imburgs agblad
Zaterdag 2 november 1991
73e jaargang nr. 259.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50



● Parade in Taipei.



Gesprekken over Midden-Oosten gaan door ondanks bittere verwijten

Scheldpartij ontsiert vredestop

Van de redactie buitenland

MADRID – De vredesconferentie over het Midden-Oosten in Madrid is gisteren uitgelopen een scheldpartij met bittere verwijten over en weer. Tot een complete mislukking kwam het echter niet want de partijen besloten in bilaterale gesprekken verder te zoeken naar wegen die een einde moeten maken aan meer dan 40 jaar bloedvergieten.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, James Baker, deelde tijdens een afsluitende persconferentie mee dat er al dit weekeinde in Madrid directe onderhandelingen zullen plaatsvinden tussen Israël en de Arabieren. Achter de schermen was door de partijen druk beraadslaagd over een vervolg. Strijdpunt is met name de plaats waar de gesprekken moeten worden gehouden.

Overleg

Israël wil dat alleen de eerste ronde in de Spaanse hoofdstad plaatsvindt en dat het bilaterale overleg daarna in de eigen regio wordt gevoerd. De Arabische landen, met name Syrië verzetten zich tegen een verplaatsing van het bilaterale overleg naar het Midden-Oosten en zij willen vasthouden aan het 'internationale karakter' van de vredesbesprekingen.

Baker wees alle deelnemers op hun verantwoordelijkheid. „Als jullie deze historische kans niet grijpen, zal niemand anders dat wel doen en niemand zal de schuld geven aan partijen buiten jullie regio.....De wereld kijkt nog steeds naar ieder van jullie om een keuze voor vrede te maken." De Amerikaanse bewindsman wees alle partijen terecht omdat zij volgens hem niet gekomen zijn met 'vertrouwenwekkende maatregelen' die het leven van de slachtoffers van het conflict vergemakkelijken. „Jullie hebben gefaald om op afdoende wijze in te springen op de menselijke dimensie van het conflict", zo zei Baker.

Scheldpartij

De spanningen liepen tijdens de ochtendsessie hoog op. De oorzaak daarvan was de stevige aanval, die de Israëlische premier Shamir lanceerde op Syrië. „De Syrische vertegenwoordiger", aldus Shamir, „wil de wereld doen geloven, dat zijn land een voorbeeld van vrede en handhaving van mensenrechten is, inclusief ten opzichte van de joden. Maar die bewering is een groteske verdraaing van de waarheid". Shamir noemde Syrië onder meer 'een van de meest onderdrukkende, tyrannieke regiems in de wereld', dat ook terreurorganisaties herbergt en ondersteunt.

In een latere fase van het ochtendoverleg werd de situatie nog grimmiger, toen de Syrische delegatieleider, Farouk al-Shara, reageerde op de aanval van Shamir. De Syrische minister van Buitenlandse Zaken beschuldigde Israël eveneens van terreur en toonde een foto en een pamflet met een 32-jarige Shamir, die in 1948 in de Britse Mandaattijd door de politie werd gezocht vanwege zijn betrokkenheid bij terroristische acties.

Zie verder pagina 5
● **Conferentie lijkt show voor publieke tribune**



● *De Syrische delegatieleider Farouk al-Shara toont het Britse biljet uit 1948 waarop de huidige Israëlische premier Shamir als terrorist staat afgebeeld.*

Hoge boetes geëist tegen NS

ROERMOND - Het openbaar ministerie heeft gisteren voor de Roermondse rechtbank boetes van in totaal 55.000 gulden geëist tegen de Nederlandse Spoorwegen. De NS zou zich twee jaar geleden schuldig hebben gemaakt aan ernstige water- en bodemvervuiling bij het gritstralen van de spoorbrug over het kanaal Wessem-Nederweert.

De vervuiling kwam aan licht toen een schipper bij het onderdoor varen van de brug gewond raakte door rondvliegend grit.

Een andere schipper maakte melding van schade aan zijn personenauto op het dek van zijn schip. De auto moest voor drieduizend gulden opnieuw gespoten worden.

Zie verder pagina 15
● **Aannemer werkte nogal roekeloos**

Akkoord over ziektewet

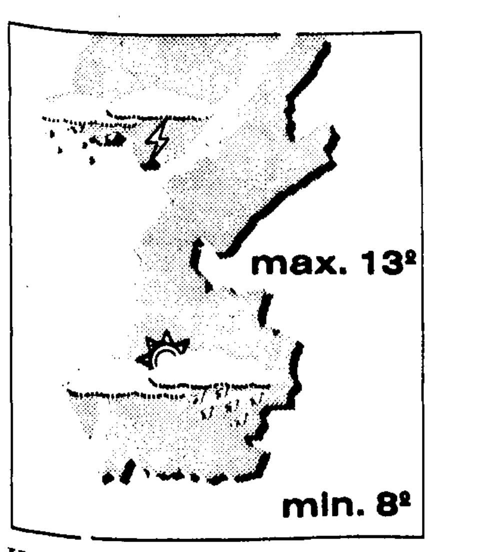
DEN HAAG – De vakbeweging accepteert dat werknemers er bij ziekte vakantiedagen en/of loon bij inschieten. Onderhandelaars van de vakcentrales FNV, CNV en MHP hebben daar gisteravond laat een akkoord over gesloten met de centrale organisaties van werkgevers.

Van minister van sociale zaken De Vries wordt nu verwacht dat hij het (paraplu-)wetje achterwege laat waarmee hij al enige weken dreigt. Met die wet zou hij in een klap alle cao-afspraken die honderd procent doorbetaling van loon bij ziekte garanderen, buiten werking stellen.

Zware aanval op Dubrovnik

ZAGREB – Het federale Joegoslavische leger heeft gisteravond opnieuw een aanval ondernomen op de Kroatische havenstad Dubrovnik. Dat hebben Kroatische legerfunctionarissen gezegd.

De aanval, die begon om 5 uur 's middags, was gericht op de wijken Gruz en Lapad, net buiten de beroemde middeleeuwse witte stenen muren van de stad, aldus de functionarissen. De televisie in Sarajevo meldde in een verslag vanuit Dubrovnik dat 250 'projectielen' waren afgeschoten op de sinds 1 oktober door het door Servië overheerste federale leger belegerde stad. Gezegd werd dat er doden en gewonden waren gevallen en dat er grote materiële schade was aangericht.



HERFSTACHTIG
Met een krachtige zuidwestelijke stroming wordt geleidelijk onstabielere lucht aangevoerd. Vandaag zijn er vooral in de middag flinke zonnige perioden en plaatselijk is een bui mogelijk. Morgen is het overwegend half tot zwaar bewolkt en valt er af en toe een bui, sommigen kunnen zwaar zijn, mogelijk met onweer. Vandaag loopt het kwik in de middag op naar circa 13 graden, morgen wordt het enkele graden kouder. In de nachten daalt de temperatuur tot rond 8 graden.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 07.35 onder: 17.10
maan op: 02.46 onder: 15.10

Door samenwerking grotere kansen in 'Brussel'

Zuidelijke provincies bundelen krachten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Limburg, Noord-Brabant en Zeeland gaan hun bestuurlijke krachten bundelen. Nog dit jaar tekenen de drie zuidelijke provincies daartoe een samenwerkingsverklaring. Hoewel een woordvoerder van de provincie Limburg dat gisteren formeel nog niet kon bevestigen, is duidelijk dat de drie provincies nadrukkelijk van plan zijn om in de contacten met 'Brussel' voortaan samen op te trekken.

Met name het losweken van forse subsidies in het kader van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) en het Europees Sociaal Fonds (ESF) staan hoog op de gezamenlijke agenda.

De Brabantse commissaris van de koningin, mr F. Houben, maakte de krachtenbundeling gistermiddag bekend tijdens een werkbezoek van een aantal leden van Eerste en Tweede Kamer aan het Bossche provinciehuis.

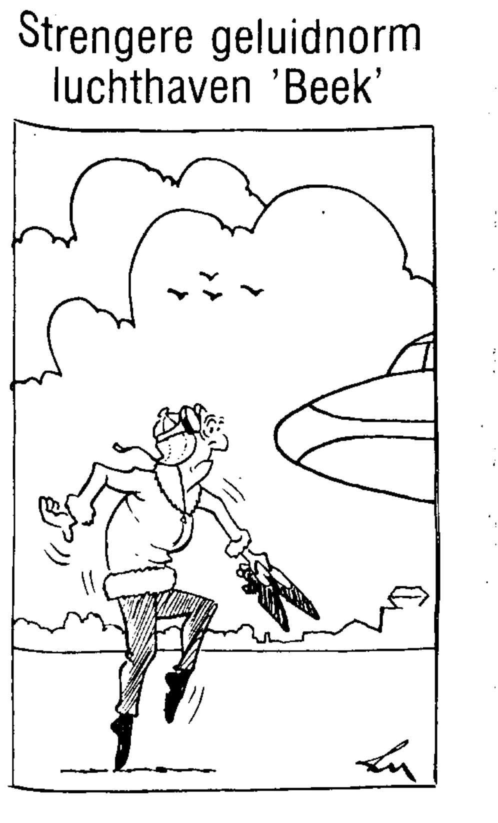
De zegsman van het Limburgs provinciebestuur liet gisteren desgevraagd weten dat Gedeputeerde Staten komende dinsdag formeel over de zuidelijke samenwerking zullen beslissen.

Teleurstelling

Volgens Houben is het teleurstellend dat het Rijk bij het doen van investeringen de specifieke positie van Noord-Brabant onvoldoende meeweegt. Hij wees erop dat in Brabant meer mensen wonen dan in Groningen, Friesland, Drenthe en Flevoland bij elkaar.

Door deze houding van het rijk wordt het verouderde antagonisme van de Randstad versus de regio weer opgeroepen, aldus Houben die zei dit te betreuren. Hij voegde daar aan toe dat het landsdeel zuid-Nederland goed is voor 3,6 miljoen inwoners en dat het dichter bij Vlaanderen en Brussel ligt dan andere regio's.

Strengere geluidnorm luchthaven 'Beek'



8 710404 400017

Variatie troef in kelders van meubelbedrijf Artifort

'Maastrichtenaren' terug van weggeweest

● *Linosnede van Arthur Puts, te zien bij Artifort in Maastricht.*

MAASTRICHT – Samengekomen onder het motto 'Maastrichtse Kunstenaars Nu' presenteren drieën-twintig in de hoofdstad wonende schilders en beeldhouwers zich daar vanmiddag met hun werken in de kelders van Artifort aan de St. Annalaan. „De prachtige toonzalen van het Maastrichtse meubelbedrijf Artifort," noemt de schepen van Cultuur van de stad Ostende de locatie opgetogen: zij bezocht ze met het oog op een tentoonstelling van kunstenaars uit haar stad daar 'Binnen een jaar van hier: september 1992'.

Inderdaad hebben de kelders van Artifort - waarin een mens langs zoveel trappen afdaalt dat een bed van Maaskeien hem in de waan kan brengen in een onderwaterkasteel te zijn beland: tien meter diep, verklaart Artifort - al bij eerdere gelegenheden als tentoonstellingen van Lataster en Raveel bewezen de allure te hebben van een museum.

Voor de kunstenaars, die hier hun tentoonstelling eigenhandig hebben ingericht temidden van een groter aanbod van Artiforts produkten dan ooit tevoren - kunst geconfronteerd met design - betekent de 'vernissage' van vanmiddag het sluitstuk van een aantal evenementen waarbij zijn waren betrokken.
De Stichting Kunst Zonder Grenzen nodigt uit. Het ging allemaal om een cultureel contact tussen Ostende en Maastricht waarvan jaren geleden al tekenen waren waargenomen.

Vlaggen

Een dikke maand geleden had men ze samen met hun aanhang, de jongsten zowaar gewapend met emmertjes. met organisatoren en autoriteiten op een stille zondagmorgen naar 'de koningin der badsteden' zien vertrekken, om daar aangekomen wind en regen trotserend de opening van drie tentoonstellingen te beleven: hun eigen evenement in het Stedelijk Museum aan het Wapenplein, opgesierd met de stedelijke en nationale vlaggen. Daar was het officiële deel - met officiële beschouwingen over de Europese betrekkingen van beide steden, Maastricht aan de hand van een 'internationaliseringsprogramma' en de Eurotop, Ostende aan de hand van zijn stedelijke Europaprijs en Ensor. Het tegenbezoek volgt - zoals gemeld - binnen een jaar van hier.

Gevarieerdheid

De Maastrichtse presentatie geschiedt ten genoege van eenieder die iets wil weten over de samenstelling van een Maastrichtse delegatie van drieëntwintig uit een bestand van ruim tweehonderd professionele kunstenaars, maar ook ten genoege van de sponsors, ruim vijftien in getal, exclusief de gemeenten en de organisatoren zelf: de Stichting Kunst Zonder Grenzen en de Stichting Kunst en Cultuur Limburg.

Het ondergrondse beeld van de collectie, die ongewijzigd is, verschilt hier aanmerkelijk van dat in Ostende. Het museum daar had voor de collectie van ruim honderd nummers rijkelijk ruimte gereserveerd op de hoogste verdieping: grote doorlopende zalen waarin geen moeite was gedaan de gevarieerdheid van de collectie te verbergen. Een enkele deelnemer sprak daar bedroefd ternederzittend van 'een ratjetoe'. Ten onrechte, naar ons gevoelen: afwisseling in stijl, formaat en techniek kan de belevingswaarde voor de bezoeker die vier trappen heeft beklommen - dat moet hij ook voor Ensor - ook vermeerderen in plaats van verminderen.

De reeks brouwerijkelders, of zijn het kazematten, van Artifort biedt gelegenheid de collectie enigermate in homogene delen op te splitsen, daarbij ook nog rekening houdend met de niet al te timide kleurstellingen van Artiforts creaties. Of verbeelden wij ons maar dat twee knalrode werken van Margriet de Bruijn niet toevallig hangen tegenover een knalrood bankstel?
De verrassende schilderijen van Bertus, graficus van huis uit, kunnen in elk geval van geluk spreken dat muisgrijze stoelen zich muisstil houden voor het front van zijn grote fraai geschilderde doeken in traditionele olieverftechniek: ze danken veel aan hun nuances, aangebracht op een manier die aan Klimt doen denken.

Panopticum

Maar ook bij Artifort verbluft de afwisseling, het contrast zelfs, zoals tussen de van goud, zilver en rijkdom stralende textiele scheppingen van Käte van Breda en de povere uit ijzerdraad en gevonden voorwerpen geassimileerde. vrolijkheden van Gijs van de Kley. De bezoeker mist misschien nogal wat in Maastricht en daarbuiten bekende namen maar te vervelen hoeft hij zich niet in dit panopticum. Er zijn mooie middelgrote formaten van Harrie Bartels; koele, strenge, maar niettemin met visuele emotie geladen werken op papier van Tietsia Eggen, geheel in rechthoeken opgebouwd.

Er zijn de matglanzende bewerkelijke schilderijen van Jannel, combinaties van abstractie en veelal aan Japan herinnerende figuratie, er zijn de fleurige aquarellen van Marijke Duffhaus, de grafiekbladen van Levigne, de landschappen van Oudshoorn, de textielschilderijen van Annette Fraai, veel opmerkelijke houten beelden van Hoogenraad, Souren en van Roon en nog zoveel meer dat ook degenen die niet komen om verantwoording te vragen, van hier niet met lege handen weggaan.
Wie daar wel voor komt mag weten: er staan zeventig kunstenaars uit de doelgroep 'geboren tussen 1935 en 1955' in de kaartenbakken van de Stichting Kunst en Cultuur Limburg. Van die geroepenen hebben er zich drieëntwintig voor deelneming aangemeld. Zo simpel is dat.



Misschien is het onterecht, werd al opgemerkt, om bij het resultaat van zo'n procedure het woord 'ratjetoe' in de mond te nemen. Wij houden het op de visie van de voorzitter van de stichting: „De expositie levert een dwarsdoorsnede op van wat Maastricht momenteel op het gebied van hedendaagse beeldende kunst te bieden heeft. Het geheel is een bonte maar zeer boeiende mixture van disciplines, stijlen etc."

'Maastrichtse Kunstenaars Nu'; Artifort tot 6 januari 1992.

pieter defesche

verder...

... toont de kunstenaar **Wim Mestriner** in Galerie 'De Witte Roaf', aan het Tongerseplein 2a in Maastricht. De expositie loopt tot en met 2 januari 1992 en is geopend van maandag tot en met vrijdag tijdens kantooruren.

... zullen in het Atelier Jac Vinken, Stationstraat 71 in Nuth **Armel Hédé** en **Nathalie Benoit,** porselein produkten exposeren tot en met 7 november. Het atelier is geopend van dinsdag tot en met vrijdag 9-18 uur en zaterdag 9-17 uur.

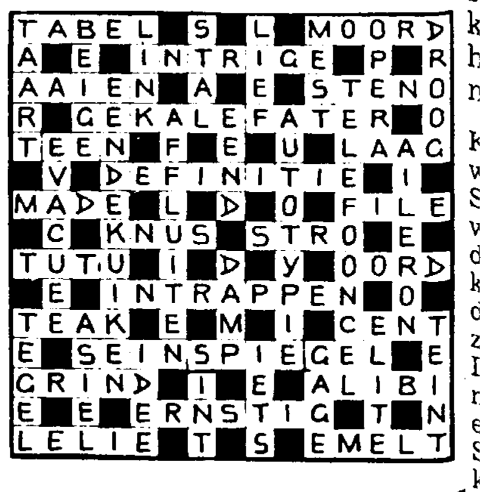
... worden in de Geulgalerie van scholengemeenschap Stella Maris aan de Veeweg 2 in Meerssen tot en met 16 november objecten, grafiek en tekeningen getoond van **Huub Philippen.** De galerie is geopend tijdens schooltijden.

... exposeert in Galerie Henn, in Maastricht vanaf vandaag beeldend kunstenaar **Rudolf Frings.**

... stelt Galerie Ruelle aan de Kleine Kamp 3 in Ool-Herten de jonge kunstenaar **Tom Bogaard** in de gelegenheid om er als schilder zijn Nederlands debuut te maken. Tot en met 8 december, open op zaterdag en zondag van 14-17 uur.

... vindt in de voormalige passagiersterminal Holland–Amerika Lijn aan de Wilhelminakade 33a in Rotterdam de tentoonstelling **'100 jonge schilders onder 1 dak'** plaats tot en met 24 november. De Limburgse kunstenaars **Paul Beckers, Kenne Grégoire, Ella Joosten, Guusje van Noorden, Ton Slits, Richard Smeets, Ger Stallenberg, Lou Thissen en Hans Vanhorck** nemen deel.

Oplossing van gisteren



exposities

Wpúntki en Consten

HEERLEN – In Galerie 'De Konfrontatie', Putgraaf 5 (Luciushof) in Heerlen wordt vanavond om 19.30 uur een expositie geopend van schilderijen, objekten en installaties van Wpúntki en van fotografie van Joep Consten. De tentoonstelling duurt tot en met 24 november en is geopend op zaterdag en zondag van 14.00 tot 17.00 uur.
Het thema van de expositie van Wpúntki en Consten is de botsing van culturen, en de drijvende en bindende kracht achter een cultuur. Eind vijftiende eeuw botste de westerse op de indiaanse cultuur in Amerika. De kakofonie die hiervan het gevolg was, wordt duidelijk weergegeven in het werk van Wpúntki.

De zwart/wit fotografie van Joep Consten vormt een sterk contrast met het kleurrijke werk van Wpúntki. Thema ervan is de inwisseling van goden en de gevolgen hiervan voor het individu en het landschap. De ontwaarding van religieuze symbolen langs de straat worden in beeld gebracht.

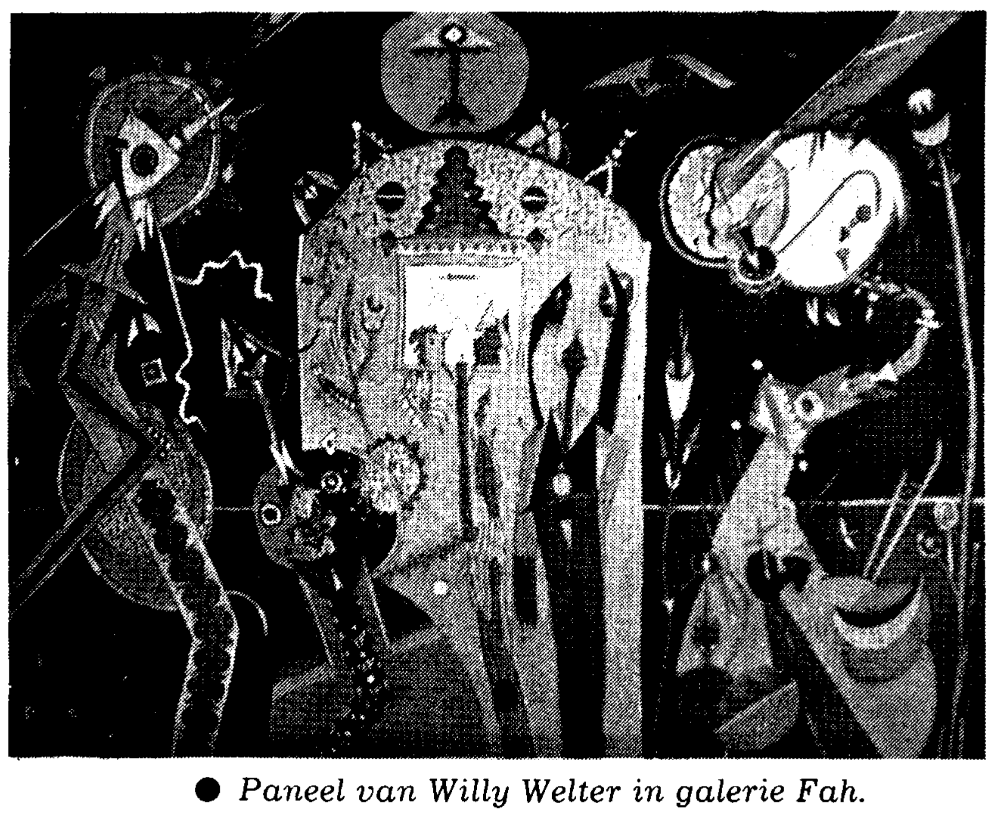
Wishaupt met beelden en sieraden

BRUNSSUM – In het ontmoetingscentrum D'r Brikke Oave aan het Lindeplein in Brunssum exposeert Jef Wishaupt tot en met 25 november beelden en edelsmeedwerken.

Jef Wishaupt werd in 1940 in Maastricht geboren. Hij studeerde aan de Academie voor Beeldende Kunst en is sinds 1965 als docent verbonden aan het Creativiteitscentrum in Heerlen. Hij maakt bovendien deel uit van de Edelsmedengroep '54-64'.

De artistieke scheppingsdrang heeft geresulteerd in een groot aantal bronzen en stenen beeldhouwwerken én sieraden uit goud en zilver.

De openingstijden van het ontmoetingscentrum in Brunssum zijn; maandag tot en met vrijdag van 10.00-12.00 uur, van 14.00-17.00 uur en van 19.00-21.00 uur, verder op zondag van 15.00-17.00 uur.



● *Paneel van Willy Welter in galerie Fah.*

Drummen en Dirkx in Stadsgalerij

HEERLEN – In Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19 in Heerlen loopt vanaf vrijdag 8 november tot en met 12 januari 1992 een tentoonstelling van Suzan Drummen en Piet Dirkx. Drummen toont recente schilderijen op de begane grond van het gebouw en zal tijdens de tentoonstelling de Bremenkunstprijs ontvangen. Dirkx exposeert installaties.

Op de schilderijen van Drummen staan fragmenten van interieurs, interieurs met schilderijen. De titel van de tentoonstelling 'Binnen schilderijen' is dan ook letterlijk van toepassing.

De Stadsgalerij is geopend van dinsdag tot en met vrijdag 11.00-17.00 uur.

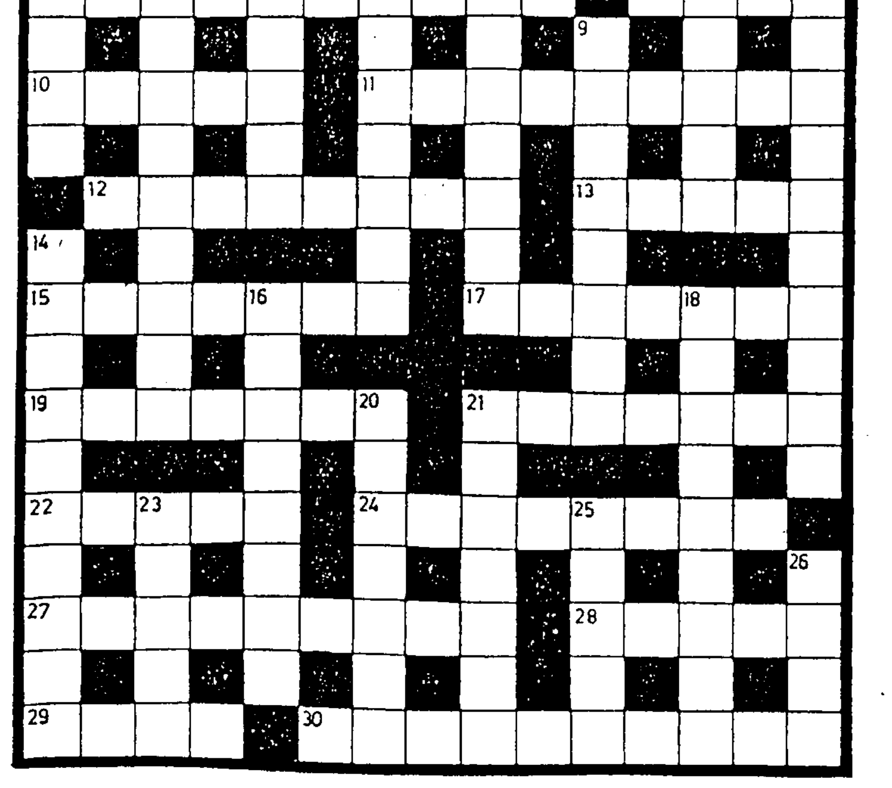
Luikse kunstenaar exposeert in Fah

MAASTRICHT – In Galerie Fah, Brusselsestraat 80 in Maastricht loopt tot en met 29 november een tentoonstelling van werken van beeldend kunstenaar Willy Welter uit Luik. De galerie is geopend van vrijdag tot en met zondag van 13.00 tot 17.00 uur.

Het werk van Willy Welter is vrolijk en ingegeven door een verlangen naar een bijna paradijselijke sfeer.

Om die wereld zit geen dampkring. Je kunt er zo van afrollen. De figuurtjes staan tegenover elkaar met scherpe, dreigend naar voren gestoken voorwerpen. Toch heeft het gehaal wat onschuldigs, of beter: iets primitiefs.

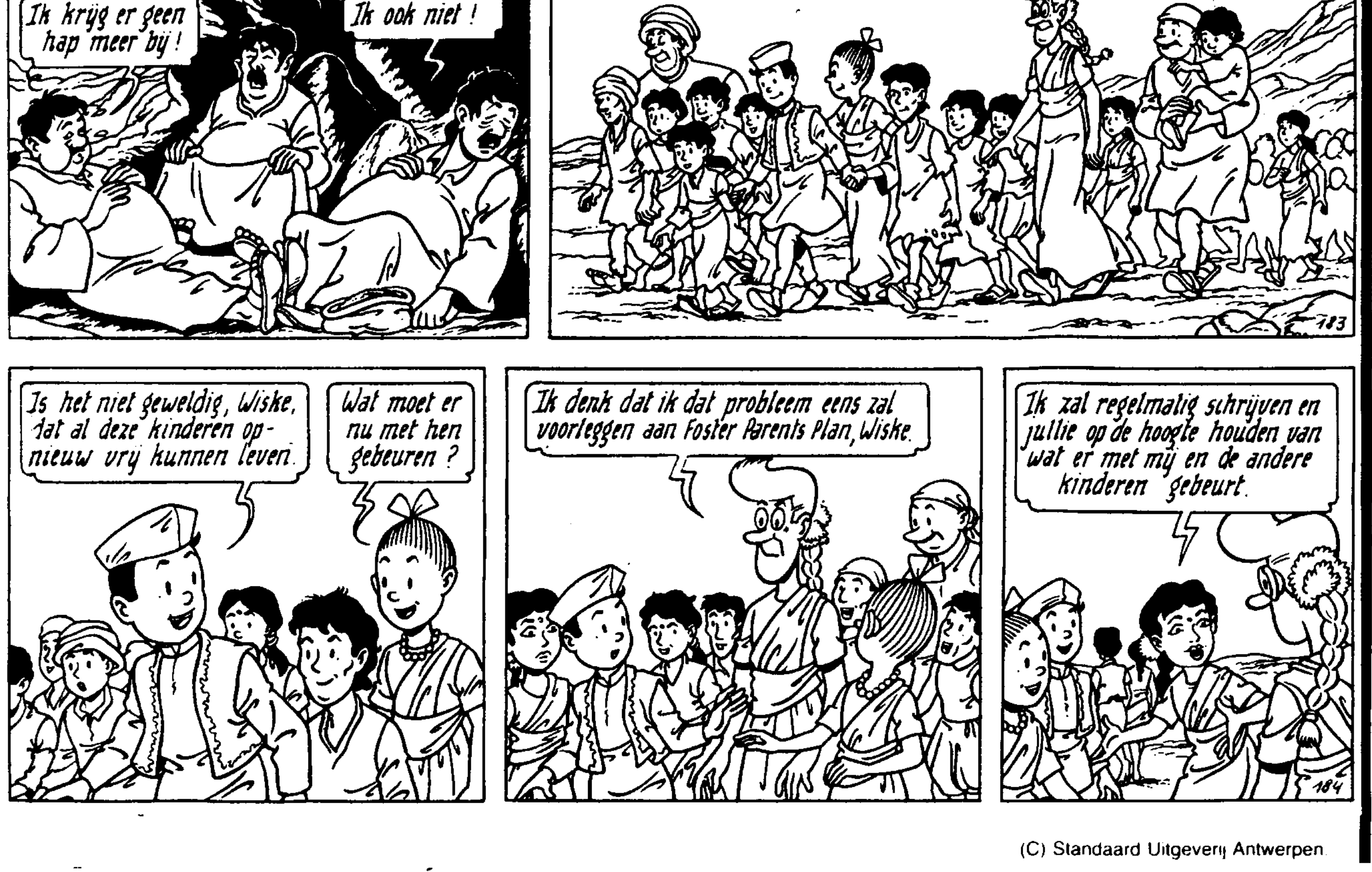
cryptogram



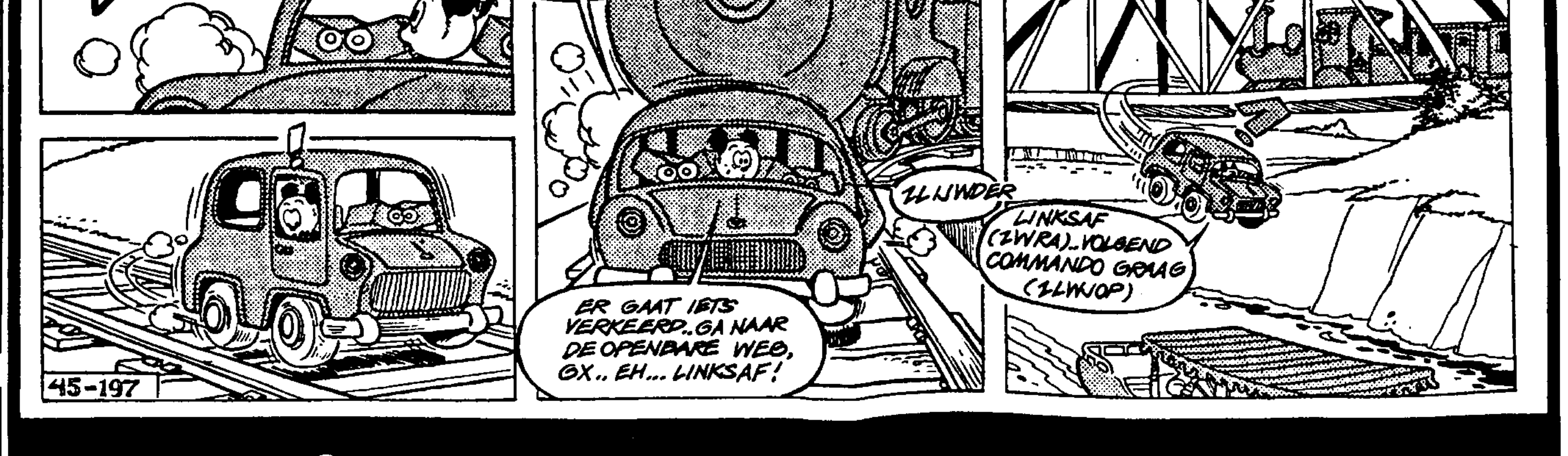
Horizontaal: 1. Een lampje als afscheid; 6. Jeugdig vervoermiddel; 10. Het uur om te schaatsen is weer aangebroken; 11. De schroef van 't wagentje kan lekker vet zijn; 12. Luister goed, een zakdoek bij rouw; 13. Sluit haar uit voor muziek; 15. Lof zij de loot, inhalen maar; 17. Het werk van de musicus en zijn vrouw; 19. Muurkleed? Welterusten! 21. Van de rest in een kubieke centimeter en een vogel gaat u achteruit! 22. Groen; 24. Hierin bereidt u een gerecht. Hij staat u niet; 27. Is ie in sex met floep nogal geladen? 28. Intensief met kortschrift bezig zijn; 29. Nu, man, tot straks in december; 30. Geef die jongen een trap, zijn muziek is niet om aan te horen.

Verticaal: 1. Ophouden met drinken voor u dit wordt; 2. Daar krijgt u vanzelf pijnlijke vruchten; 3. Om de Europeaan zaten ze allemaal; 4. Die vissen vangen, dat wensen we ons; 5. Zo laten ze u lopen met ouders van dieren; 7. Boosheid als 't anders om een Europeaan gaat; 8. In de oorlog had de baas hier z'n spullen in; 9. Een afrikaan is een plant; 14. Sneu voor de dieren, geen geluk gehad; 16. Een stoptrein achter de auto? 18. Daarmee is het duidelijk geworden; 20. Een hoop voor een graanpakhuis van een oud Beiers hertogengeslacht; 21. De baas is een buitenlander en zij niet? 23. Nou zijn ze gaar, hoor; 25. Nou ja, de thee smaakt onder deze regering ook; 26. Stijf in de rats zitten.

lambik baba



panda en de spelbreker



recept

Jachtschotel

400 g runderpoulet, 150 g boter, 2 uien, 2 zure appels, 2 el bloem, 2 dl warm water, 2 laurierblaadjes, 2 kruidnagels, 1 kg aardappelen, 1½ dl melk, zout en peper, paneermeel. Voor de marinade: 2 el sojasaus, 1 el azijn, 1 el tomatenketchup, 2 el water.
Laat poulet een nacht marineren in een mengsel van sojasaus, ketchup en water.

Schep poulet daarna uit marinade en dep iets droog. Laat 2 el boter bruinen en bak hierin om en om de poulet. Pel uien en schil appels, snijd ze in stukjes en laat enkele minuten met vlees meefruiten.

Voeg bloem toe. Giet het warme water en marinade in de pan en roer voorzichtig dooreen. Voeg laurierblaadjes en kruidnagels toe.
Laat geheel met deksel op de pan en op matig vuur 2 uur stoven. Indien nodig vocht toevoegen en op smaak brengen met peper en zout.
Schil aardappelen, kook gaar en pureer met boter, melk, zout en peper. Vet ovenschaal in. Schep vlees erin en bedek met puree. Strooi er paneermeel over en leg hier en daar klontje boter. Zet schaal half uurtje in warme oven (175°C. - stand 3) tot er mooi korstje op zit.
TIP: Lekker met appelmoes.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

Verdachte zaak Jessica Laven verdacht van tweede moord

HOORN – De verdachte in de zaak van het vermoorde meisje Jessica Laven uit Blokker wordt ook verdacht van de moord op het tienjarige Duitse jongetje S. Thatti. Zijn lijkje werd vorig jaar bij Lelystad gevonden. Dat heeft de Alkmaarse persofficier van justitie mr E. Stokman gisteren meegedeeld.

De raadkamer van de Alkmaarse rechtbank besloot gisteren de gevangenhouding van de 49-jarige verdachte M.S. uit Assen met 30 dagen te verlengen.
Volgens officier Stokman is van betrokkenheid van S. met andere dan deze twee zaken niets gebleken. In het belang van het onderzoek willen de betrokken officieren van justitie in Alkmaar en in Zwolle geen nadere mededelingen doen.
Het Duitse jongetje werd op 15 augustus in zijn woonplaats Neustadt, in de omgeving van Mannheim, vermist. Op donderdag 16 augustus ontdekte een pauzerende automobilist in het struikgewas op de parkeerplaats Rivierduin langs de A6 bij Lelystad het lijk van 'een ongeveer twaalf jaar oude jongen'. Onderzoek wees uit dat het kind door wurging om het leven was gekomen.

De Assenaar, vrachtwagenchauffeur bij een internationaal transportbedrijf, werd op 20 oktober in zijn woning aangehouden in verband met de moord op Jessica Laven. Eerder, tijdens zijn afwezigheid, werd al huiszoeking verricht. Jessica Laven werd op 27 juli voor het laatst gezien in een zwembad te Zwaag. Enkele dagen daarna werd zij vermoord teruggevonden langs een weg in Oost-Groningen.

Ministers struikelen over varianten

Kabinet stelt besluit plan-Simons weer uit

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet heeft gisteren nog geen overeenstemming bereikt over de invoering van het plan-Simons. In de ministerraad is lang gesproken over enkele varianten van de nieuwe basisverzekering tegen ziektekosten. Volgende week hoopt het kabinet een besluit te nemen.

Kern van het probleem is de vraag welke onderdelen van het plan-Simons op 1 januari 1992 kunnen worden ingevoerd. Simons wilde dat dan huisarts, medicijnen, kraamzorg en hulpmiddelen zouden worden overgeheveld van de ziekteverzekeringen naar de awbz. Deze awbz is de voorloper van de nieuwe basisverzekering voor iedereen.
Simons en de PvdA zijn bereid enkele onderdelen niet in te voeren op 1 januari aanstaande, als het CDA de garantie geeft dat dat later wel gebeurt. Bovendien eist de PvdA dat het CDA zich nu al vastlegt op de tijdstippen waarop alle fasen van de nieuwe verzekering zullen worden ingevoerd.
De discussie over het plan-Simons wordt extra gecompliceerd door het advies van de Raad van State. De raad meent dat invoering op 1 januari 1992 niet haalbaar is. Ook als het gefaseerd gebeurt, brengt het zoveel risico's met zich mee, dat een niet volledig beheersbare situatie zal ontstaan met alle gevolgen van dien. Volgens de Raad van State is het onmogelijk in de resterende weken van het jaar de verzekerden nog behoorlijk op de hoogte te stellen en contracten tussen verzekeringsmaatschappijen en verzekerden af te sluiten.

Discussie

Het kabinet is gisteren nog niet eens toegekomen aan een gedetailleerde discussie over het advies van de Raad van State. Bovendien zal er, voordat een beslissing wordt genomen, nog overleg gevoerd moeten worden met de fracties van CDA en PvdA in de Eerste Kamer. Vooral CDA-fractievoorzitter Kaland heeft ernstige bezwaren tegen ivoering van het plan-Simons op 1 januari. Samen met VVD en D66, die ook tegen zijn, is er een meerderheid in de Eerste Kamer tegen invoering op 1 januari 1992.

Acties tegen onderwijsbeleid

DEN HAAG – In de week van maandag 4 tot en met vrijdag 8 november demonstreert een groot aantal organisaties van studenten en scholieren door het hele land tegen het 'visieloze' onderwijsbeleid ('afbraakbeleid') van minister Ritzen. De verschillende jongerenorganisaties hebben dit bekendgemaakt.

De acties vormen de voorbereiding op een grote, landelijke demonstratie op 12 november in Den Haag. Op die dag begint het parlement aan de behandeling van de onderwijsbegroting voor 1992.
De acties zullen de vorm aannemen van onder meer discussiebijeenkomsten, actiefeesten en demonstraties. Zo verzamelen studenten in de hoofdstad zich elke avond op de Dam.

Riekend protest



● *Enkele duizenden boeren uit het noorden en westen van het land hebben gisteren 'een dringend beroep' gedaan op het kabinet en de Tweede Kamer de aangekondigde aanscherping van het mestbeleid ongedaan te maken. De voorstellen dreigen de boeren in de akkerbouwgebieden te duperen, terwijl het mestprobleem elders wordt veroorzaakt, aldus de protesterende boeren tijdens een manifestatie in Zuidlaren. Het kabinet wil landelijk de mestproduktierechten verlagen om te voorkomen dat de intensieve veehouderij verder groeit in de gebieden die nu nog geen mestoverschot kennen. En dat beleid 'stinkt', menen de boeren.*

Wöltgens en Brinkman praten over aard onderzoek

Politiek topberaad over Bosio-affaire

DEN HAAG – De Bosio-affaire heeft in Den Haag inmiddels het hoogste politieke niveau bereikt. De fractieleiders van de regeringspartijen CDA en PvdA, Brinkman en Wöltgens, zijn dezer dagen met elkaar in gesprek over de vraag of de Tweede Kamer nu wel of niet een eigen onderzoek naar de zaak moet houden. Volgende week dinsdag komen zij met hun definitieve standpunt.

De PvdA staat onder druk van de oppositiepartijen VVD, D66 en Groen Links, alsmede de kleine rechtse partijen SGP en GPV, om het onderzoek naar de Bosio-affaire niet uitsluitend over te laten aan minister Hirsch Ballin (CDA) van Justitie en zijn rijksrecherche. Daarop is Wöltgens naar Brinkman gestapt.
De minister heeft toegegeven de Kamer onjuist te hebben geïnformeerd over een essentieel onderdeel van de duistere zaak. Om de minister te 'ontlasten' van de schijn van partijdigheid, wil de oppositie ook een eigen onderzoek laten verrichten.

Alle partijen zijn het erover eens dat de rijksrecherche moet kijken naar mogelijk strafbare feiten rond de gang van zaken met een met kokosnoten en drugs gevulde container, die zes jaar geleden op naam van de Franse zakenman Bosio in Antwerpen in beslag werd genomen. Bosio, die in Arnhem woont, beweert dat hij is gebruikt door de CIA.
De PvdA stond gisteren op het standpunt dat de Kamer nu alvast een eigen onderzoek moet gaan voorbereiden. Afhankelijk van de uitslag van een onderzoek door de rijksrecherche, zou de Kamer dan daarna definitief kunnen besluiten tot een eigen enquete, zo vindt de PvdA.

Het CDA wil het houden bij een onderzoek door de rijksrecherche. Spitwerk door de Kamer vindt het CDA vooralsnog nog niet nodig. Brinkman oriënteert zich nu desalniettemin uitvoerig over de Bosio-zaak, zo bevestigde zijn woordvoerder.

Voorstel

Het kamerlid Lankhorst van Groen Links heeft inmiddels een concept-voorstel gedaan, dat voorlopig alleen nog de steun van de VVD en klein rechts heeft (samen 34 zetels). Dat voorstel voorziet in twee onderzoeken: één door de rijksrecherche en het ander door een door de Kamer te benoemen onafhankelijke commissie.
D66 kan er nog niet mee instemmen zolang niet duidelijk is wat zo een commissie precies moet gaan onderzoeken.

Verhoging kinderbijslag

DEN HAAG – De kinderbijslag voor het eerste kind wordt op 1 januari 1992 met 46,32 gulden per jaar verhoogd. Gezinnen met twee kinderen krijgen er per kind de helft van dat bedrag bij (23,16 gulden), gezinnen met drie kinderen eenderde (15,44 gulden) enzovoort. Het gaat hier om een extra verhoging bovenop de verhoging van de kinderbijslag per 1 januari en 1 juli 1992 wegens de prijstijgingen.

In feite komt het er op neer dat de extra verhoging van de kinderbijslag, waarover in het regeerakkoord is afgesproken dat die uiteindelijk een half miljard gulden mag gaan kosten, voor elk gezin met kinderen, ongeacht het aantal kinderen, op hetzelfde bedrag uitkomt.
Naast deze extra verhoging en de verhoging wegens prijsstijgingen zit er nog een andere verhoging van de kinderbijslag in het vat. Die moet dienen als compensatie voor invoering van een nominale premie in de Algemene wet bijzondere ziektekosten (awbz). Hoe dit uitgewerkt gaat worden hangt af van het invoeringsschema van het plan Simons voor een basisverzekering tegen ziektekosten, waarbij de awbz uiteindelijk gaat fungeren als verzekering voor normale ziektekosten (inclusief huisarts, apotheek en specialist).

Voor radicale economische hervormingen

Russisch parlement steunt plan Jeltsin

MOSKOU – Het parlement van de Russische Federatie heeft gisteren met een enorme meerderheid het programma van Boris Jeltsin voor radicale economische hervormingen goedgekeurd. Het Congres van Volksafgevaardigden stemde met 876 stemmen voor en zestien tegen in met de plannen om de economie zo snel mogelijk te veranderen in een markt-georiënteerd systeem.

Jeltsin wil aan het einde van dit jaar alle prijzen vrijlaten. Zijn programma bevat ook uitgebreide maatregelen voor privatisering.
Het Congres gaf vervolgens ook goedkeuring aan een voorstel om Jeltsins bevoegdheden uit te breiden. Hij is daardoor in staat om conservatieve plaatselijke autoriteiten die zijn bezuinigingsmaatregelen proberen te saboteren, onder zijn controle te stellen.

In totaal steunden 618 afgevaardigden de meest radicale van de twee voorstellen, dat de regio- en gemeentebesturen in de Russische Federatie onvoorwaardelijk onder Jeltsins gezag stelt. Het voorstel verbiedt bovendien verkiezingen en politieke activiteiten op plaatselijk en regionaal niveau voor langer dan een jaar. Het machtigt Jeltsin zijn eigen kandidaten te benoemen op plaatselijke niveau als men daar weigert mee te werken aan het hervormingsprogramma.

Cuba

Cuba wil directe handelscontacten met Rusland onderhouden op basis van wereldmarktprijzen. De Cubaanse leider Fidel Castro heeft dit verzoek aan de Russische president Boris Jeltsin gericht, zo meldde gisteren het Russische persbureau RIA. RIA citeerde Jeltsin die zei dat 'Cuba bereid is om handel te drijven met Rusland zonder dat aan het land kredieten worden gegeven. Cuba is geïnteresseerd in Russische olie en graan", zei Jeltsin. Hij voegde daar aan toe: „Maar het zal niet bij graan blijven."

Henk Koning president Rekenkamer

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Mr Henk Koning (VVD) wordt president van de Algemene Rekenkamer. Hij volgt mr F. Kordes op, die deze week met vut is gegaan. Koning is staatssecretaris van Financiën en lid van de Tweede Kamer geweest.

Het kabinet had de keuze tussen Koning en Saskia Stuiveling. Stuiveling is het oudst zittende lid van de Rekenkamer en lid van de PvdA. Bekend is dat minister Dales een voorkeur had voor de benoeming van Stuiveling.
In het kabinet speelde echter tevens een rol dat de VVD onlangs de belangrijke post van Commissaris van de Koningin in Gelderland is kwijtgeraakt. Daarom moest de VVD compensatie krijgen voor dat verlies. Bovendien heeft de VVD lange tijd geen zetel gehad in de Algemene Rekenkamer.

AAW-uitkering voor ouderen uitgesteld

DEN HAAG – Mensen boven de 65 jaar die een handicap ontwikkelen, krijgen pas op 1 januari 1993 recht op aaw-voorzieningen (rolstoelen, vervoer, woningaanpassing). Staatssecretaris Ter Veld van Sociale Zaken heeft daartoe gisteren een wetsvoorstel ingediend bij de Tweede Kamer.

Aanvankelijk was het de bedoeling 65-plussers al met ingang van 1992 recht te geven op die voorzieningen. Het uitstel met een jaar is noodzakelijk omdat de hele discussie over aanpassing van het voorzieningenpakket niet bijtijds kan worden afgerond.

● Vliegramp

Verminkte radioberichten vanuit een militair transportvliegtuig dat woensdag bij de Noordpool is neergestort, wijzen erop dat er zeker een overlevende is. Aan boord van het toestel bevonden zich achttien mensen. Het vliegtuig maakte een normale bevoorradingsvlucht van Edmonton naar Alert, de noordelijkste nederzetting in de wereld, toen het neerstortte. Een sneeuwstorm verhinderde donderdagavond reddingwerkers om zich aan parachutes te laten droppen op de plaats van het ongeluk.

● Bomaanslag

Bij een bomexplosie in een bus in de noordoostelijke Indiase deelstaat Assam zijn gisteren zeker zes mensen gedood. Dat heeft het Indiase persbureau PTI gemeld. Passagiers wilden bij een halte in Barpeta, in het zuiden van Assam, uitstappen toen de bom afging. Voor zover bekend heeft nog niemand de verantwoordelijkheid opgeeïst voor de aanslag.

● Kaartverkoop

NS gaan de verkoop van treinkaartjes voor het buitenland verbeteren. Het aantal verkooppunten zal worden uitgebreid en de procedure versimpeld, waardoor het veel sneller kan. Ook de informatie over prijzen en reizen zal worden verbeterd, wanneer in mei de actie Euro '92 van start gaat.

● Consulaat

De gemeenten en de Kamers van Koophandel van Rotterdam, Amsterdam en Utrecht willen dat de Nederlandse overheid in Sint Petersburg een consulaat opent. Samen met zo'n consulaat is het de bedoeling een zogeheten Representative Office voor het bedrijfsleven te openen. Voor Rotterdam is de vestiging in Sint Petersburg, tot voor kort nog Leningrad genoemd, van groot belang voor de transportsector. Rotterdam heeft in Sjanghai al enige jaren een Representative Office.

● Flevohof

De rechtbank in Zwolle heeft gisteren het faillissement uitgespoken over de Flevohof in Dronten. Het park heeft een schuld van ongeveer 16 miljoen gulden. De 33 personeelsleden zijn op de hoogte. De Flevohof vroeg drie weken geleden surséance aan. Jaarlijks werd het park, dat met een combinatie van recreatie en educatie voorlichting over landbouw gaf, bezocht door zo'n 300.000 mensen. Volgens bewindvoerder mr. C.W.J. Okkerse was een aantal van 450.000 nodig om het park uit de rode cijfers te houden. Het park werd op poten gehouden door subsidies van diverse landbouwschappen.

● Politietolken

Een paar honderd politietolken die in 1984 voor de Rijkspolitie vertaald hebben zullen een extra vergoeding over dat jaar ontvangen. Probleem is echter dat de meeste tolken niet meer kunnen nagaan wanneer en hoe lang ze in dat jaar gewerkt hebben zodat ze mogelijk niets aan de regeling hebben. Dit zei secretaris mr. H. Warendorf, secretaris van de Sectie Gerechtstolken van het Nederlands Genootschap van Vertalers gisteren in een reactie op een advertentie van de Rijkspolitie in de Volkskrant. In die advertentie roept de Rijkspolitie de tolken die in 1984 voor hen gewerkt hebben op zich te melden voor een extra vergoeding van 100 procent het eerste half jaar van 1984 en 50 procent de resterende zes maanden.

● Hoogleraar

Dr P. Helders bezet sinds gisteren aan de Rijksuniversiteit Utrecht de eerste bijzondere leerstoel fysiotherapie. Deze leerstoel is ingesteld door het Koninklijk Nederlands Genootschap voor Fysiotherapie. Helders blijft zijn huidige functie, hoofd van de afdeling fysiotherapie van het Wilhelmina Kinderziekenhuis in Utrecht, in deeltijd vervullen.

● Boete

De rechtbank in Arnhem heeft gistermorgen de weduwe F. Rost van Tonningen-Heubel uit Velp conform de eis van de officier van justitie veroordeeld tot een boete van 5.000 gulden. De rechtbank acht bewezen dat de 76-jarige vrouw voor joden beledigende uitlatingen heeft verspreid via haar boek 'Op zoek naar m'n huwelijksring'. De rechtbank verwierp het verweer van Rost van Tonningens raadsman, mr Th. Hiddema, die onder meer aanvoerde dat de huiszoeking in de Velpse woning van de weduwe onrechtmatig is geweest.

Aanpassingen voor veel mensen bijzonder nadelig

Weduwen in actie tegen nieuwe Nabestaandenwet

DEN HAAG - Weduwen in Nederland gaan volgende week in groten getale uit protest de straat op. De nieuwe Algemene Nabestaandenwet (ANW) die na de jaarwisseling in werking treedt, betekent financieel een aanzienlijke verslechtering van de positie van veel weduwen. Met de protestactie willen zij op het laatste moment enkele wetswijzigingen in hun voordeel laten aanbrengen.

De huidige Algemene Weduwen- en Wezenwet (AWW) werd onbetaalbaar voor het rijk. Sinds 1987 hebben ook 26.500 weduwnaars recht op een uitkering op grond van die wet, waardoor de kosten ervan sterk stegen. Door de aanpassingen in de ANW verliezen veel van de 168.000 weduwen het recht op een uitkering, terwijl anderen voortaan met een lager bedrag moeten rondkomen. Ditzelfde geldt uiteraard voor de weduwnaars, maar die hebben doorgaans afgezien van de uitkering ook nog een eigen inkomen. Zij voelen hierdoor minder de nadelen van de nieuwe wettelijke regels dan weduwen zonder betaalde baan.

Hoewel de ANW de gelijke rechten en plichten van weduwen en weduwnaars nastreeft, gebeurt in de praktijk het tegenovergestelde, betoogt de initiatiefnemer van de acties, de Vrouwenbond FNV. „Zo lang veel vrouwen economisch nog niet zelfstandig zijn, komt deze wet te vroeg", zegt J. Kirpensteijn van de Vrouwenbond. De weduwen verdienen doorgaans, als zij al een betaalde baan (in deeltijd) hebben, veel minder dan hun mannelijke lotgenoten. Samen met de verlaagde weduwenuitkering blijft per saldo maar een gering bedrag over om van te leven. Wie in een deeltijdbaan minder dan 40 procent van het minimumloon verdient, houdt niets extra's over aan de arbeidsinspanning in deeltijd. De belangstelling voor een baan neemt er eerder door af dan toe.

In de oude AWW heeft elke nabestaande van 40 jaar en ouder recht op een algemene uitkering. De leeftijdsgrens voor de algemene uitkering gaat omhoog naar 50 jaar. Voor de huidige weduwen en weduwnaars komt een overgangsregeling. Een op de vijf weduwen loopt hierdoor voortaan de uitkering mis.

Telefoontjes

De ANW valt bovendien in twee onderdelen uiteen. Er is een uitkering gedurende een jaar die voor iedereen geldt. Wie na 1 januari zijn of haar partner verliest krijgt, ongeacht overige inkomsten, gedurende een jaar 70 procent van het minimumloon. Zijn er ook kinderen tot 18 jaar bij, dan bedraagt de uitkering 90 procent van het minimumloon. Voorts is er een vervolguitkering (tot de pensioenleeftijd) voor mensen boven de 50 jaar en voor nabestaanden met kinderen tot 18 jaar. Alleenstaanden zonder andere inkomsten krijgen 70 procent van het minimumloon (evenveel als de bijstand) uitgekeerd. Nabestaanden met kinderen tot 18 jaar krijgen 90 procent van het minimumloon betaald. Een deel van deze bedragen (30 procent voor alleenstaanden en 50 procent voor nabestaanden met kinderen tot 18) wordt uitgekeerd zonder naar andere inkomsten te kijken. Alleen degenen zonder extra inkomsten krijgen de aanvulling van 40 procent.

In de AWW kregen de nabestaanden tot 100 procent minimumloon uitbetaald, dus deze weduwen gaan er 10 procent, ofwel 170 gulden per maand, op achteruit. Dit lot treft veel weduwen, omdat die in de regel op grond van hun leeftijd (boven de 50 jaar), weinig kans maken op een volledige baan.

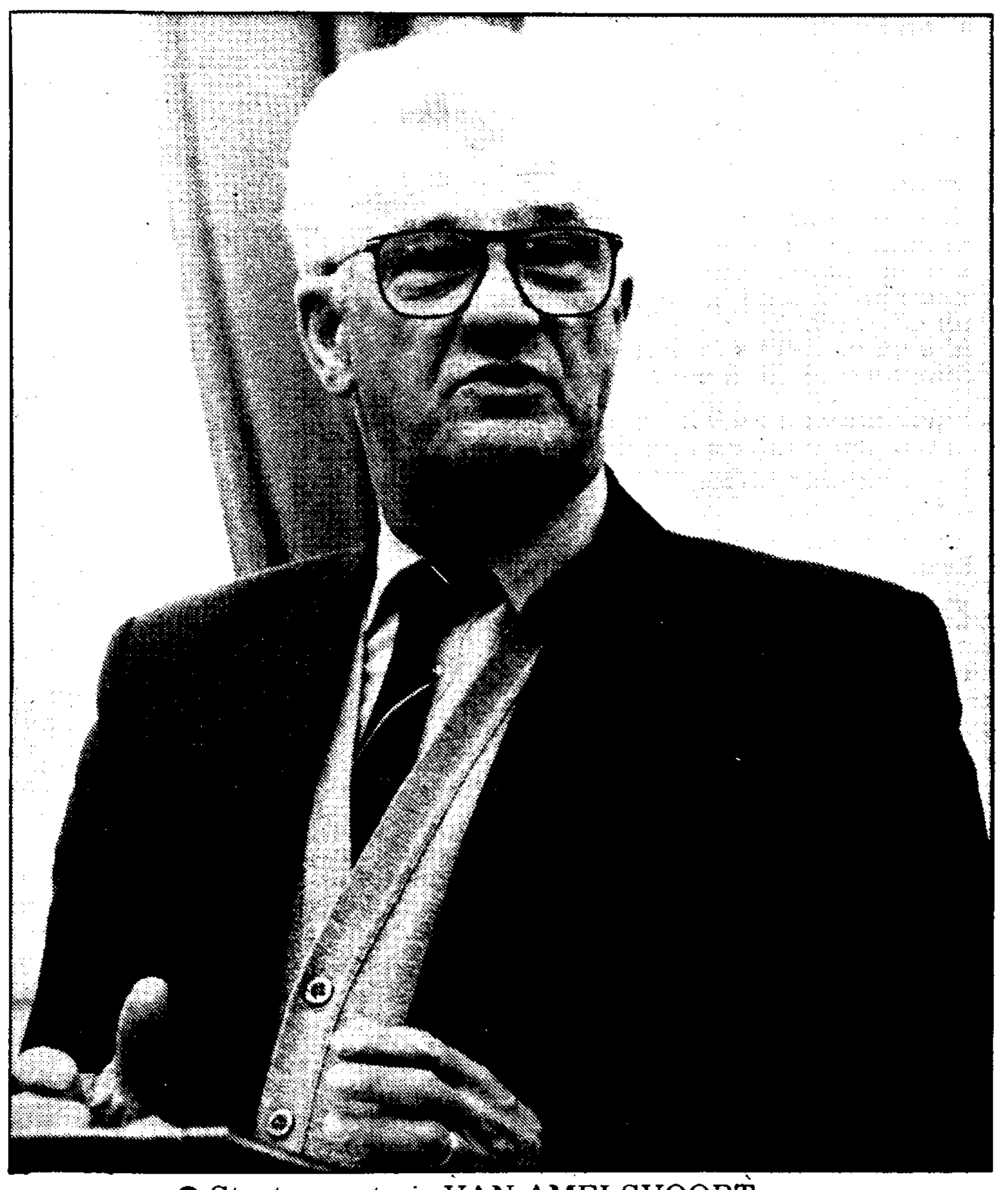
De FNV-Vrouwenbond merkt aan de vele telefoontjes dagelijks hoe bezorgd de weduwen zijn. Een vrouw die sinds kort samenwoont, realiseert zich inmiddels dat zij haar weduwenpensioen kwijtraakt, en daarmee haar economische zelfstandigheid. Een ander wil weten wat de gevolgen zullen zijn voor haar eigen huis. Een derde, net weduwe en 45 jaar oud, vreest eveneens dat zij haar huis zal moeten verkopen. Bovendien is zij binnenkort te jong voor de vervolguitkering.

'Diep gezonken'

„Veel vrouwen die een beetje bijverdienen raken door de inkomenstoets alle huidige extra's kwijt. Vakanties zijn verleden tijd, de studie van de kinderen wordt problematisch. Die groep houdt geen stuiver over", aldus J. Kirpensteijn. En M. Coopmans, beleidsmedewerkster vrouwenzaken bij de Algemene Nederlandse Bond voor Ouderen ANBO, die zich eveneens achter de actie heeft gesteld, voegt er aan toe: „Je bent als samenleving diep gezonken, als weduwen de straat op moeten om voor hun rechten op te komen".

Van maandag tot en met donderdag worden op 22 plaatsen in Nederland discussie-bijeenkomsten belegd door de FNV-Vrouwenbond, de ouderenorganisaties, de Nederlandse Vrouwenraad en actiegroepen als 'Weduwen in de Kou. Vrijdag 8 november bieden de actievoerders een petitie aan bij het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid in Den Haag.

Van Amelsvoort is voor de auto en tegen het milieu



● Staatssecretaris VAN AMELSVOORT
...te weinig aandacht voor milieubeleid...

DEN HAAG – Het ging, zo meldde zijn woordvoerder nog zonder schroom, alleen om de invoering van een 'peildatum' bij de nieuwe regeling voor het reiskostenforfait.

Dat is de belastingaftrek voor reiskosten tussen woon- en werkplek. Na enige aandrang volgde weliswaar de erkenning dat het forfait omlaag ging, maar de wijze waarop dat werd gezegd, gaf duidelijk aan dat dàt aspect niet echt belangrijk was. Bovendien, de belastingvrije kilometervergoeding bleef toch op peil?

Het beeld is tekenend. Staatssecretaris Marius van Amelsvoort (CDA, Financiën) meldt de Kamer doodleuk in het wetsvoorstel 'Introductie peildatum voor jaarlijkse bijstelling reiskostenforfait', dat het forfait omlaag gaat. Met ingang van 1 januari. Niet dat dit direct uit de tekst van het wetsvoorstel is af te leiden. Nee, er staat alleen een tabel voor het forfait, en de belastingvrije vergoedingen die een werkgever mag geven voor reiskosten tussen woon- en werkplek, zoals die straks gaan gelden.

Hoe het dit jaar was, moet de lezer zelf maar uitzoeken. Voor wie die moeite nam en de cijfers op een rijtje zette, een onthullend beeld. Het algemene forfait gaat omlaag met bedragen tussen 60 en 120 gulden per jaar. Ook de belastingvrije vergoedingen worden teruggeschroefd indien de afstand die dagelijks enkele reis wordt afgelegd, meer is dan 15 kilometer. Of er maar even, gemiddeld, 55 gulden per jaar af kan?

Waarom de bedragen omlaag gaan, wordt niet echt duidelijk. Immers, het forfait (en daarmee de vergoedingen) was gekoppeld aan de tarieven van het openbaar vervoer. En die zijn toch gestegen? Van Amelsvoort geeft weliswaar aan dat het forfait nu eigenlijk te hoog is, en dat dit in 1992 ingehaald moet worden. Maar of dat zoveel is, blijft in het vage.

Verhoging

Nog vreemder is de regeling voor het zogenoemde 'verhoogde openbaar vervoer forfait'. Dat geldt, inclusief de daarbij behorende belastingvrije vergoedingen van de werkgever, voor mensen die kunnen aantonen dat zij dagelijks tussen de woon- en werkplek de trein, metro, tram of bus gebruiken. Ook dit forfait gaat in Van Amelsvoorts opzet omlaag. Met bedragen tussen 40 en 190 gulden per jaar. De daling is bij de belastingvrije vergoedingen veel groter: tussen 10 en 330 gulden per jaar.

Alsof het kabinet nooit besloten had het openbaar vervoer te stimuleren, onder meer via het 'verhoogde openbaar vervoer forfait'. Oké, daar moest enige druk van de Kamer aan te pas komen, maar het gebeurde toch maar. En echt klagen deden alleen de betrokkenen zelf die het reizen met het openbaar vervoer moesten aantonen door het bewaren van kaartjes. Dozen vol liefst.

Nog gekker maakt Van Amelsvoort het echter door bij de verlaging van het 'verhoogde openbaar vervoer forfait' en de daaraan verbonden belastingvrije vergoedingen van de werkgever, een uitzondering te maken. Voor wie meer dan 70 kilometer (enkele reis) aflegt tussen huis en kantoor of bedrijf, gaat het forfait omhoog. Met 130 gulden per jaar. De vergoeding stijgt met 180 gulden per jaar.

Kortom: het wordt aantrekkelijker om ver van je werk te gaan wonen. Had het kabinet niet juist bedacht dat wonen en werken dichter bij elkaar gebracht moesten worden om onnodig gereis plus de bijbehorende verstopping van wegen en openbaar vervoer te voorkomen? Van Amelsvoort lette toen zeker even niet op in de ministerraad. Marius was 'afwezig'.

Kilometervergoeding

Helemaal bont maakt de bewindsman het echter door de Kamer ijskoud te laten weten dat de belastingvrije kilometervergoeding voor zakelijke autoritten gelijk blijft. De 44 cent van dit jaar blijft gehandhaafd in 1992. Op basis van berekeningen zou de vergoeding eigenlijk naar 43,05 cent verlaagd moeten worden. Maar 'afgerond' wordt dat 44 cent. Een reden voor dit voordeeltje voor de autorijder geeft de staatssecretaris nergens.

Achter het label 'peildatum' van de wetsteksten gaat een anti-openbaar vervoer-, pro-auto- en anti-milieubeleid schuil. Wellicht kan Sinterklaas Marius Van Amelsvoort nog eens het Nationaal Milieubeleidsplan en de 'plus' die het huidige kabinet daaraan gaf, cadeau doen. Alsmede alle beleidsnota's die daarbij horen. Anders kan het wellicht ook: als de Kamer het wetsvoorstel afwijst en Van Amelsvoort opdraagt een studie te maken naar de milieueffecten van 'Financiën-beleid'.

carel goseling

Stille onderwijsrevolutie in het CDA

Overschrijdingsregeling heeft langste tijd gehad

DEN HAAG – Terwijl de PvdA onder luid gekrakeel probeert de steven te wenden, is binnen het CDA een stille revolutie aan de gang. Een verpletterende meerderheid in de fractie vindt de tijd rijp om de komende jaren nieuwe inhoud te geven aan het begrip 'vrijheid van onderwijs'. Want de vrijheid in het onderwijs is zo langzamerhand dicht- en doodgeregeld, zo redeneert menig CDA'er.

Het CDA gaat steeds meer gebukt onder haar dure plicht om de positie van het bijzonder (lees: het katholieke en protestantse) onderwijs te beschermen. De partij is het beu om in talrijke onderwijskwesties altijd vanuit het defensief te moeten opereren. Angst voor verandering is een slechte raadgever, zeker voor een partij die 'bij-de-tijd' wil blijven.

Een kritische grens werd vorig jaar juni bereikt toen de sociale vernieuwing - het paradepaardje van dit kabinet - verlamd raakte door het primaat voor 'de vrijheid van onderwijs'. Met sociale vernieuwing willen CDA en PvdA bevoegdheden èn geld overdragen aan gemeentebesturen, want op dat niveau kunnen mensen met achterstanden het beste geholpen worden.

In onderwijsland zou 600 miljoen gulden overgedragen worden. Dat bedrag zou niet langer aan individuele scholen, maar aan gemeentebesturen gegireerd worden. Ondanks een zorgvuldige regie sloeg op het allerlaatste moment de twijfel en paniek in CDA-kring toe. De angst om te knabbelen aan de zelfstandigheid van katholieke en protestantse scholen zegevierde over de vernieuwingsdrift. De 600 miljoen van onderwijs draait nu alleen op papier mee in de mallemolen van de sociale vernieuwing.

Discussie

Vanaf dat moment schijnt CDA-fractievoorzitter Brinkman te zeggen: „De prop moet maar eens door de buis," een privé-variant op de kogel en de kerk. Want een partij plaatst zich buiten de discussie als ze iedere fundamentele discussie laat doodlopen. En dat doet het CDA door volautomatisch en tot vervelens toe het verbodsbordje met 'artikel 23' in de lucht te steken. Artikel 23 regelt de vrijheid van onderwijs.

Het ligt voor de hand dat juist Brinkman morrelt aan de onderwijswetten uit 1917, want als geen ander hamert de fractieleider op de eigen verantwoordelijkheden van burgers en maatschappelijke instellingen. Dat valt niet te rijmen met een overheid die vanuit Zoetermeer de centrale distributie van puntenslijpers en bordewissers over 8000 basisscholen wil regisseren.

Brinkman wil voorkomen dat decentralisatie blijft steken bij 'fietspaden en kindermishandeling', zo meldde hij tijdens de algemene beschouwingen. „Mag het een onsje meer zijn, meneer de minister-president?", vroeg hij premier Lubbers dan ook bij die gelegenheid. In het onderwijs heeft zo'n onsje extra levensgrote consequenties.



CDA-fractieleider ELCO BRINKMAN
...'de prop moet maar eens door de buis'...

Brinkman wil de regelzucht van Zoetermeer nog ruimschoots vóór de eeuwwisseling inperken tot het invullen van een girootje van enkele duizenden guldens, per leerling per jaar, (al dan niet via de gemeenten) naar de scholen. Dat is pas vrijheid van onderwijs!

Dode letter

Als alle schoolbesturen per leerling een bepaald bedrag per jaar ontvangen, vervalt het nut van de overschrijdingsregeling. Die bepaalt dat elke gulden die een gemeente bovenop de rijksgelden aan het openbaar onderwijs uitgeeft, ook aan de bijzondere scholen moet uitkeren. Daarmee wordt voorkomen dat gemeentebesturen 'hun eigen' openbare scholen bevoordelen.

Zo'n regel is een dode letter als alle scholen naar rato van het leerlingenaantal een pot geld krijgen waar ze maar mee rond moeten zien te komen.

Afschaffing van de overschrijdingsregeling is dus de ijzeren consequentie van decentralisatie. Toen het CDA-Kamerlid Klaas Tuinstra dat onlangs hárdop tegenover een journalist van Trouw beaamde, werden zijn uitspraken officieel met klem ontkend. Maar de prop is in de CDA-fractie allang door de buis, om met Brinkman te spreken. Alleen gunde menig CDA-Kamerlid niet de onbekende Klaas Tuinstra de eer om de pers te informeren over de trendbreuk in hun gelederen.

De waarde van de overschrijdingsregeling is overigens vooral symbolisch. Zowel besturenorganisaties in het protestants-christelijk onderwijs als de vereniging van openbaar onderwijs schatten dat er ten hoogste 40 miljoen in de regeling omgaat. Dat is pakweg ééntiende procent van de totale O&W-begroting van 33,1 miljard.

Elfde gebod

Vergaande decentralisatie heeft echter nog meer gevolgen voor de klassieke indeling openbaar/bijzonder onderwijs. Het bestuur van openbare scholen wordt gevormd door het gemeentebestuur. Kan het gemeentebestuur die pet van schoolmeester ophouden als ze zoveel onderwijstaken gaat overnemen van het ministerie in Zoetermeer? Het antwoord is nee.

Dat vindt men tegenwoordig in de CDA-fractie (op één à twee diehards na) ook. Oud-CDA-minister Ruding pleitte er onlangs voor om van openbare scholen stichtingen te maken, zodat ze wat slagvaardiger op kunnen treden. Het CDA-Kamerlid Hillen betoogde onlangs in een interview met het Katholiek Weekblad iets soortgelijks, want hij vindt het besturen van een school de taak van de ouders, niet van de overheid.

Tot voor kort heette dat in CDA-kring zondigen tegen het 'elfde' gebod dat luidde: Gij zult voorkomen dat het openbaar onderwijs gaat lijken op het bijzonder onderwijs, want het bijzonder onderwijs bestaat bij de gratie van het feit dat 't zich onderscheidt. Met andere woorden: pas op dat je alle zieken gaat genezen, want dan zijn er straks geen gezonden meer.

Met die malligheid is men in de CDA-fractie aan het afrekenen. Maar - op wat speldeprikjes na - gebeurt dat in stilte. Want eerst wil de CDA-top zieltjes masseren in de machtige confessionele onderwijsbolwerken. Daar is men allerminst gecharmeerd van de revolutie in het CDA. Maar CDA-Kamerleden betwijfelen steeds openlijker of deze onderwijsreuzen nog wel 'de' mening van 'de' individuele scholen vertolken.

margreet vermeulen

Bondskanselier over mislukte smokkel

Kohl hekelt Duitse inlichtingendienst

BONN – De Duitse bondskanselier Helmut Kohl heeft de inlichtingendienst een veeg uit de pan gegeven wegens de mislukte smokkel van pantservoertuigen naar Israël die vorige week in de haven van Hamburg ontdekt werden.

Kohl zei tegen het kabinet dat de gepoogde aflevering 'niet had mogen plaatsvinden zonder consultatie met de politieke leiding', zo verklaarde Kohls woordvoerder Dieter Vogel.

Kohl houdt vol dat hij niets wist van de geplande leverantie en hij zei dat de transactie was voorbereid op het ministerie van Defensie en de inlichtingendienst BND.

Vorig weekeinde ontdekten douaneambtenaren aan boord van een Israëlisch containerschip een aantal verdachte voertuigen die in de landingpapieren als landbouwmachines stonden omschreven.

De regering gaf toe dat de BND de pantservoertuigen aan Israël wilde leveren als onderdeel van een samenwerkingsverband met de Mossad, de Israëlische buitenlandse inlichtingendienst. De wapens zouden gebruikt worden voor tests.

In tegenstelling tot wat eerder was gemeld gaat het bij de pantservoertuigen niet om tanks, maar om mobiele radars, lanceerinstallaties voor raketten en vrachtauto's.

Het ministerie van Defensie heeft de wapens, die werden gehaald uit de voorraden van het voormalige Oostduitse leger, aan de BND beschikbaar gesteld. Het Oostduitse leger was net als de meeste Arabische vijanden van Israël bewapend met Sovjetmateriaal.

De wapensmokkel heeft voor veel ophef gezorgd in Duitsland. De Hamburgse openbare aanklager is een onderzoek begonnen naar de leveranties om te zien of die niet strijdig zijn met het verbod wapens te exporteren naar spanningsgebieden. De oppositie heeft het ontslag geëist van de minister van Defensie Gerhard Stoltenberg en van staatssecretaris Lutz Stavenhagen, die verantwoordelijk is voor de coördinatie van de veiligheidsdiensten. Maar woordvoerder Vogel probeerde de zaak te bagatelliseren door erop te wijzen dat Israël en Duitsland al 20 jaar samenwerken op het gebied van defensietechniek.

Vogel zei dat Kohl tegen het kabinet heeft gezegd dat het ministerie van Defensie een fout heeft gemaakt door het kabinet niet te informeren 'en het is ook een fout geweest om de lading valselijk te omschrijven'. Kohl heeft bevolen dat alle militaire uitwisselingen van nu af aan met de regering besproken moeten worden.

Limburgs Dagblad piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel aangeboden

6129 CL, huisnr. 7.

KLUSJESMAN biedt zich aan. Br.o.nr. B-9370, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gezocht ser. THUISWERK. Reacties graag naar Pr. Hendrikstr. 12, 6373 KE Landgraaf. Tel. 045-319287

Mededelingen

Reünie--Bunde
Oproep aan studenten v.d. Montfortaanse Missievakschool voor een reünie begin 1992 te Bunde. Inl. Th. Pijpers, Tel. 076-875665.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

BUNTINX B.V.
vraagt met spoed voor hun werken in Duitsland
BETONTIMMERLIEDEN
Tel. 045-327499, ook in het weekend.

Systeembouw VAN BUN
vraagt voor direkt ervaren [illegible] voor het plaatsen van plafonds en wanden. Jozef Israelsstr. 14 Heerlen. Tel. 045-727894.

M & J Bau Inc. zoekt voor werk in Duitsland vakbekwame METSELAARS, hoog loon, Duits verzekerd. Te melden na 18.00 uur, tel. 045-726876.

Paro BV vraagt OPPERLIEDEN en steigerbouwer Tel. na 19.00 uur 045-257880; overdag 422524.

STUCADOOR gevr. voor geh kluis. Tel. 04492-1822.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, betontimmerlieden en METSELAARS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verz. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

Gevr. VAKBEKWAME metselaars, tegelzetters, timmerlieden en ijzervlechters. Info 045-727972

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 220477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Chauffeurs

Verol Recycling Limburg B.V. zoekt: BIJRIJDER vacuum zuigwagen, leeft. v.a. 18 jr. Tel. aanmelden: Dhr. Nobelen, 043-630640 tst. 235.

LINDETAXI vraagt: part-time groepsvervoerchauffeurs m/v voor plm. 20 uur per week. Rijbewijs D strekt tot aanbeveling. Tel. 045-753636

Horeca personeel

Gevraagd medewerkster
Leeftijd 16 - 19 jaar.
Croissanterie in centrum Heerlen.
Tel. 045-324238.

Rest. "In de Gekroonde Haan" Hrl. vr. 'n jonge energieke
ass.-kok en een medewerker
voor bediening grill-counter (full- of parttime). Tevens afwashulp v.a. 18 jr. voor de weekends en 2 halve dagen per week. Tel. aanm. tussen 10.00 en 12.00 uur 045-711373.

Wegens uitbreiding van onze activiteiten, is er plaats voor: EEN KEUKENHULP M/V voor 40 uur per week. Leeftijd liefst tussen de 18 en 20 jaar. Ervaring is een pre maar niet vereist. Uw telefonische reactie verwachten wij zo spoedig mogelijk liefst binnen 7 dagen na verschijning van deze advertentie op het volgende telefoonnr. 045-443464. The Rib Company B.V. te Simpelveld.

FRITUREHULP gevr. m/v, plm. 18 jr., part-time basis. Friture De Smickel, Ulestraten. Tel. 043-644645.

Gevr. MEISJE plm. 18 jr. werkt. 16.00-20.00 uur voor friture. Eikenderweg 49, Heerlen. 045-716356

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Huishoudelijk personeel / Oppas

6191 KC, huisnr. 11.

Gevr. STRIJKHULP omg. Hoensbroek. Tel. 045-751157 bellen tussen 10.00-12.00 uur.

Gevr. HULP in de huishouding voor 10 uur p.wk. Tel. 045-465231, na 20.00 uur.

Gevr. HULP in de huishouding voor 2x per week. Tel. 045-253354.

Gevr. HULP in de huishouding voor 2 ochtenden per week. Tel. 045-244809.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

B.V.Z. Verzekeringen Heerlen vraagt voor direkt een INTERIEURVERZORGSTER voor ca. 8 uren per week. Werktijden in overleg. Inl. 045-717373.

Gevr. HULP in de huishouding 1 x per week. Tel. 045-784083.

Medisch pers.

Gevr. per direkt voor mijn veelzijdige, moderne praktijk voor revalidatie in 5620, Velbert 1 (nabij Wuppertal/Essen) een FYSIOTHERAPEUTE. Tel. na 20 uur 0949-205122676 BRD.

Medisch personeel

Gevraagd met spoed
part-time tandarts assistente
gelieve uw schriftelijke reacties te sturen naar:
Tandartspraktijk Köhlen, Kommerstr. 51, 6351 ES Bocholtz of De Weverstr. 17 pr., 6361 BX Nuth.

Kantoorpersoneel

Teleprofs is verhuisd!!!

Teleprofs BV Uitzenburo voor toptelefonisten is met ingang van heden, 2 november 1991, VERHUISD

Ons nieuwé adres is:
Markt 28, 6211 CJ Maastricht.
Tel. 043-258888 / Fax 043-258844

Technisch personeel

Allround pijpfitters
liefst met kennis van lassen. Rijbewijs vereist.
Ervaren grondwerkers
Rijbewijs noodzakelijk.
J. Daniëls BV, Voerendaal. Tel. 045-751591.

Elektromonteurs
Opleiding: LTS/MTS Electro
ECM Heerlen B.V.
Burg. van Grunsvenplein 10, 6411 AT Heerlen.
Tel. 045-718877.

APK-KEURMEESTER gevr. Auto Kleynen, Kerkrade. Tel. 045-425555, info Dhr. Th. Kicken.

Gevr. Part-time AUTO-MONTEUR met APK-II diploma. Tel. 045-244947.

Uitzendbureau's

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Medewerker m/v
voor een zetterij in Heerlen. U gaat knip-, en plakwerk verrichten ten behoeve van de opmaak. Ervaring met een handvaardig beroep is noodzakelijk. Deze part-time baan (10 uur p.wk.) is voor langere tijd. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045-718332, Marie-Cecile van den Noort
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Medewerker advertentie-afd. m/v
voor een relatie in Heerlen. U gaat vooral telefonisch advertenties aannemen. Het betreft een part-time baan voor ongeveer 12 uur per week. Ervaring met telefonische verkoop is een pré. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045-718332, Adrianne Keulen
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Verkoop-medewerker m/v
voor de verkoop van vrijetijds-kleding bij een herenmodezaak in Brunssum. U bent representatief en sportief en hebt enige ervaring in deze branche. Leeftijd 18 tot 23 jaar. Deze full-time baan biedt goede toekomstperspectieven. Hebt u interesse. Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045 - 27 38 38, Wilma Smaling
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15

Winkelpersoneel

Vogelzang Heerlen, specialist in beeld, geluid en techniek
zoekt:
Part-time verkopers
voor koopavonden, zaterdagen en vakantieperioden.
Graag schriftelijke sollicitaties richten aan:
Vogelzang Heerlen, t.a.v. Dhr. Sleijpen,
Akerstr. 19, 6411 GV Heerlen.

Kaasland zoekt part-time VERKOOPSTERS voor filialen in Kerkrade en Schaesberg, 16-17 jr. 045-310313.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Diversen personeel

Gevraagd:
Produktiemedewerkers
Leeftijd 17-20 jaar.
Voor produktiebedrijf van Italiaanse Fast-Food produkten.
Telefonische sollicitaties tijdens kantooruren:
maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur, tel. 045-413407.

Autopoetser, in vaste dienst
Wij zoeken iemand die bereid is zich volledig voor zijn vak in te zetten en doorwerkt.
Wij bieden werk in een fijn team tegen een goed loon.
Mensen die niet genegen zijn te werken gelieve niet te reageren. Alleen mondelinge sollicitaties.
AMERICAN CARS, SCHIMMERT
Groot Haasdal 6, Schimmert.

Jazz-Aerobic groep
In Hoensbroek vraagt een enthousiaste trainer/ster
Inf. tel. 045-721315.

Voor een van onze sucsesvolle groenten- en fruitspeciaalzaken in de omgeving van Heerlen zijn wij op zoek naar een
enthousiast echtpaar
die deze zaak op franchise-basis wil gaan runnen.
Bel of schrijf naar: Green Shop Franchising BV,
Postbus 524, 6040 AM Roermond.
Tel. 04750-11800 b.g.g. 04750-32263.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Medewerkers m/v
voor Durox in Landgraaf. U verricht voornamelijk werkzaamheden die te maken hebben met gasbeton zoals het zagen, rasteren en vervoeren daarvan. U werkt in 3-ploegendienst en in een prettige werkomgeving. De verdiensten zijn goed. Bent U gemotiveerd en hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045- 71 83 66, Sigrid Nijenhuis,
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT.

Bar Dancing Bel-Air
Wij zoeken DJ m/v voor ons café, plm. 30 jaar.
Pers. aanm. di., do., vr., zat. en zond. v.a. 20.00 uur.
Hoofdstraat 30, Kerkrade. Tel. 045-460755.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Studenten m/v
die iedere maandag van 8.00 tot 16.00 uur kunnen werken. U beschikt over een goede conditie in verband met verladingswerkzaamheden. Leeftijd: 18 tot 28 jaar. De verdiensten zijn goed. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045 - 71 83 66, Germaine Petit
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT.

Voor direct gevraagd
Huishoudelijk medewerkster
Voor enkele uren per dag. Aanmelden maandag na 16.00
G.F.H. Sourethweg 6, Heerlen. (Ind. terrein de Beitel).

Wij zoeken met spoed
Verkoper / monteur
ramen - deuren - zonwering - rolluiken

die zelfstandig ons rayon Zuid-Limburg beheert m.b.t. montage, service; en onze hoofdvertegenwoordiger assisteert bij de verkoop. Hij heeft een ruime ervaring in ons vak, en kan zelfstandig de montage begeleiden en service uitvoeren, en een eenvoudige kalkulatie maken.
Naast een vast salaris bieden wij provisie, onkosten vergoeding en service wagen van de zaak.

Interesse? Bel direkt 04748-1677.

Wij zoeken een enthousiaste, zelfstandig werkende
Broodbakker
WIJ BIEDEN: een full-time baan (38 uur); hoog loon; leuke collega's; 25 vakantiedagen; 8% vakantiegeld.
Luxe Bakkerij Peter Broekmans
Oirsbeek - Heerlen - Welten
Voor telefonische afspraak 04492-1404

Club in Maastricht vraagt MEISJES. Tel. 043-211620 ook v.h. weekend.

Bar La Tropical zoekt nog enkele nette BARDAMES. Tel. aanm. vanaf 14.00 uur 045-750924/421641.

gevraagd zelfst. BEDRIJFSLEIDSTER voor Club en Escortservice, erv. vereist. Voor de avonduren. Info.: 045-463616.

Grand Café te Heerlen vraagt KOK, voor kleine kaart m/v, Kelner voor de bediening m/v, schoonmaakster voor 12 uur p/wk. Tel. 043-647780.

Gerenomeerd bedrijf gevestigd te Hoensbroek, ind.terr. Ten Esschen, zoekt INTERIEURVERZORGSTER voor 3 avonden p.wk. Tel. reacties tussen 09.00-15.00 uur 045-221045.

Vertaalbureau vraagt freelance VERTALERS in bezit van PC voor Frans, Duits, Engels, Italiaans. Ook native speakers. Br.o.nr. B-9676, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevraagd voor zakengezin in Roermond: MEVROUW (25-40 jr.) voor het opnemen en voeren van telefoongesprekken (goede beheersing Nederl. taal vereist en bereid om huish. werkzaamheden te verrichten. Voor 10 tot 20 uur per week. Br.o.nr. B-9677 LD. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ochtendkrant zoekt voor Nieuwenhagen BEZORGER/STER, i.b.v. fiets of bromfiets en telefoon, plm. 25 adressen, ƒ 50,- p.wk. Info. Distributeur D.U. Tel. 045-728364.

Ossel Schoonmaakbedrijf zoekt voor een van zijn objecten te Sittard een dame v. SCHOONMAAKWERKZAAMH. Tel. 045-353056.

Porky's Pretpark zoekt leuke MEISJES, leuke sfeer, hoge verdiensten, intern mogelijk. Vervoer aanw. 045-228481.

Exclusieve club zoekt MEISJES, goede verd., intern en vervoer gratis! Hasseltweg 327, Genk. Tel. 09-3211-362009.

Leerling kapster, max. 17 jr. UBACHS, Haarverzorging, Vrangendael 81, 6137 BA Sittard. Soll. schriftelijk met foto.

Gevr. MEDEWERKER (worstmakerij-vleesbewerking). Slagerij W. Habets, Kerkstr. 21, Vaals. Tel. 04454-1375.

Restaurant in Valkenburg, vraagt SCHOONMAAKSTER, voor de ochtenden. Brieven naar Postbus 18, 6300 AA, Valkenburg.

BARMEISJES gevraagd. Club Elite in Kerkrade, garantieloon en vervoer gratis. Tel. 045-217407. Na 20.00 uur 045-458916.

Escort Amanda vraagt met spoed DAMES, zeer goed loon. Tel. 046-331627.

ƒ 100,- garantie dagelijks. Club La Belle, Kerkrade vr. DAMES v.a. 18 jr. (ook beginners). Werkt. 20.00-04.00. 045-416143 na 20.00

Kamers

Rustige nette man, 42 jr. zkt. kamer in ZUID-LIMBURG. Tel. 03240-40779.

Te huur gemeubileerde kamer te HOENSBROEK. Tel. 045-717582

Te huur gemeubileerde kamers te KERKRADE. Tel. 045-453055.

HEERLEN-Centrum kamer in studentenhuis, tel. 043-251634 na 19.00 uur.

Te h. centrum HEERLEN grote gem. kamer, liefst ouder pers. Tel. 045-442192.

Te h. te HEERLEN kamer met gebr. van wc en douche m. kabelaansl. 045-227468

Woningruil

Gr. eengez. woning met 3 slaapk. en gar. te HOENSBROEK, geh. verbouwd, met overname te ruil tegen grote flat. Tel. 045-224480

Flat tegen eengezinswoning oud-centr. NIEUWENHAGEN, tel. 045-314692

Te ruil flat in Heilust tegen EENGEZINSWONING of flat nabij centr. Kerkrade, liefst Chevremont of Holz. Tel. 045-423852.

Reparaties

Koelkast- en Diepvriesreparatie
met garantie, geen voorrijkosten.
Jacques Tebben koeltechniek
Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782.

Hobby/Doe het zelf

Kralen
in glas en hout.
HOBBY BERNS
Dautzenbergstr 18a Heerlen
Tel. 045-711004.

Te k. radio-grafisch bestuurbare AUTO, merk Tamiya, Beach Buggy, met zender, accu's, laders, onderd. Vr.pr. ƒ 300,-. Tel. 04450-2393.

Te koop VLAKBANKMACHINE voor hout, pr. ƒ 750,-. 045-211941.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Speelgoed

Te koop PLAYMOBIEL en Kettler skelter. Tel. 04498-56878.

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillissement
Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit. Nieuwe bureau's in diverse kleuren en modellen. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi directie meubilair met zeer hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 255,-. Gebruikte bureau's v.a. ƒ 95,-. Diverse soorten gebruikte kantoorkasten vanaf ƒ 150,-. Ladenbloks voor hangmappen (merk) Ahrend-Asmeta- 2 en 4 laden v.a. ƒ 150,-. Tekening laden kasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-, magazijn en archiefstelling v.a. ƒ 75,- per mtr. Brandvrije archiefkasten - brandkasten met extra korting. Burostoelen v.a. ƒ 50,- per st. Nieuwe burostoelen met zeer hoge korting, tekentafels A1 en A0 van ƒ 675,-. Flip-overs-Wipeborden-Rolblokken. Pallet hefwagens 2000 kg ƒ 825,-. Steekwagens luchtbanden ƒ 109,-. Industrie boormachines 16mm 220 Volt ƒ 425,-. Verder nog 1001 artikel teveel om op te noemen. 1000m2 showroom 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.
Open maand. - vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

6123 BH, huisnr. 20.

Speciale aanbieding: Nieuwe buro en directiestoelen, Rock type 295 adv.prijs ƒ 345,- nu ƒ 195,-; Rock type 4050 adv. prijs ƒ 495,- nu ƒ 295,-. Partij zeer mooie directiestoelen met hoge korting. Tekentafelstoelen adv. prijs ƒ 395,- nu ƒ 255,-. Conferentiestoelen Rock 240 adv.prijs ƒ 375,- nu ƒ 245,-. Alles uit voorraad leverbaar, bij grote afname extra korting. ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Te koop partij TAFELS en stoelen, tafels 160x80 en 120x80, in st.v.nw., v.a. ƒ 95,-; gebr. stoelen met bruine stof, ƒ 15,- p.st. Grote aantallen, speciale prijs. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, ƒ 179,-. Tel. 045-273525.

Te koop electronische SCHRIJFMACHINE Nakajima AE 340, met vele extra's, vr.pr. ƒ 500,-. 045-270005.

Te k. Casio KASREGISTER als nieuw, slechts 1 jr. gebruikt. Nw.pr. ƒ 575,- vr.pr. ƒ 300,-. Tel. 04450-2393.

Grote partij 4 LADENKASTEN voor hangmappen of materialen v.a. ƒ 95,- p.st. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142, fax. 045-723143.

TYPEMACHINE electronisch m. geheugen Brother CE-70, 2 jr. oud, prijs n.o.t.k. weg. aansch. computer, na 20.00 uur 045-272943.

Geldzaken

FINANCIERING een probleem? Wellicht kunnen wij helpen! Vanaf ƒ 100.000,-, ook voor particulieren. Info: 04749-3835.

Bedrijven/Transacties

Te koop of te huur omgeving Maastricht
mooi restaurant
met ca. 100 zitplaatsen
Geheel ingericht. Br.o.nr. B-9669 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop aangeboden
AGF-Speciaalzaak
In de omgeving van Heerlen
Inl. tel. 046-514650.

Wegens sterfgeval, ter overname aangeboden
Bromfiets- motorzaak
met werkplaats, compleet. Gelegen in centrum van florerende grensstad in Zuid-Limburg.
Overname goederen alleen ook mogelijk.
Zonder contanten onnodig te reflecteren.
Br.o.nr. B-9686 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop gebruikte
Zeecontainers
Div. afm., div. uitvoeringen
Levering franco of af Rott. of Born (L)
Tel. 04754-86012,
Fax. 86712.

Te k. aangeb. Slender You/ Stauffer STUDIO wegens omstandigh. Inl 045-322123

Ter overname aangeboden CAFÉBEDRIJF met woonhuis. Tel. 045-257991, na 18.00 uur.

Te huur goedlopende FRITURE, compl. met inventaris te Hoensbroek. Tel. 045-216558.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. rode gewassen WORTELEN ƒ 4,50 per krat; tarwe-stro. Tel. 04492-1038.

Te k. HEFTRUCK Clark 2000 kg. Tel. tussen 13.15-18.00 uur: 046-375189. Na 18.00 uur: 046-370292.

Te koop erwten STRO, tarwe stro, hooi. Tel. 045-721067.

HOOI te koop. Nutherweg 49, Schinnen.

Te koop TRACTOR merk Ferguson, benzine/petroleum. Tel. 045-441981.

Te k. gevr. PAARD zwart of d. bruin, plm. 1.60m, bereden en getuigd, verkeersmak, plm. 6 jr. 045-453175.

Te koop 1½-jarige D-PONY en 3-jarige C-pony, bereden Tel. 046-372282.

Te koop 4-jarige VOS, ruin, 1.60 mtr, zeer mak, zowel in tuig als onder zadel. Tel. 04754-84117.

SCHAPEN en lammeren te koop gevraagd. Tel. 04454-4716.

PAARDEN en Pony's, in- en verkoop. Hoeve de Hussenberg. Inl. Ben Boessen. Tel. 043-641929.

Te k. PAARDESOLARIUM. Tel. 046-338269.

Mode Totaal

Allerlei PRODUKTEN zeer goedkoop in te kopen: video-cassettes E 180 ƒ 3,-; kinderjeansbroeken ƒ 6,-; babyschoenen ƒ 2,-. Wij hebben meer dan 500 artikelen van verscheidene produkten. Bestelt u onze katalogus met prijslijst met een zekerheidstarief van ƒ 25,- vooraf te betalen. Frank Meske, postorderbedrijf im- en export, Berghofstraat 90, 6471 EK Eygelshoven. Tel. 045-462508.

Te koop grijs glimmend TROUWKOSTUUM, mt. 54-56. Tel. 045-426414.

Proficiat!

Lieve vader en moeder, opa en oma
Lieve Mia en Paul,
Wij feliciteren jullie met jullie 50-jarig HUWELIJK en wensen jullie tevens een heel gezellig weekend to[e] ZUID-LIMBURG
Angela, Ans, Eduard, Floris, Herre, Jan-Paul, Leende[rt], Linda, Margreet, Marjolein, Marleen, Mia, Nathalie, Pa[ul], Philippine, Sander, Sonya, Stijn, Tiffany.
Vaals, 2 november 1991.

Hartelijk gefeliciteerd
Oma
met uw 70ste verjaardag!



Linda en Suzanne.

Eindelijk volwassen



Mam, Pap, Yvonne en
JOLANDA wordt 16!!!!

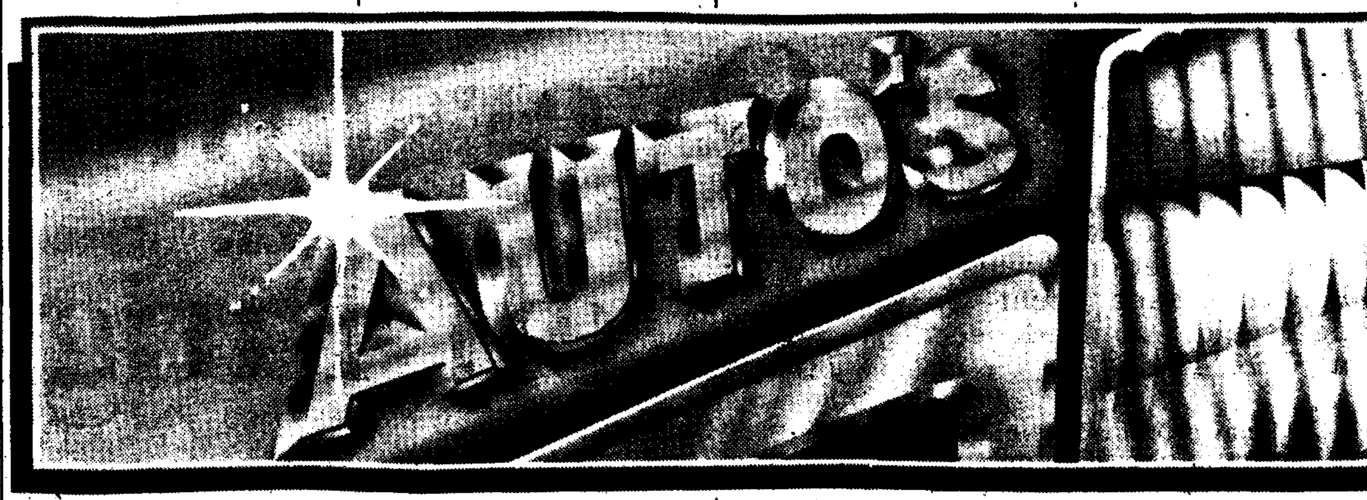
Proficiat Pap



met je 70-ste verjaardag
Mama, Angela, Paul, Remco, Mikel, Karin, Edwin, Wilbert, Annebel.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoen[de] gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 D[C] Heerlen en vergeet niet [links] onder op de enveloppe [het] nummer uit de adverten[tie] te vermelden.

Van maandag t/m vrij[dag] van 8.30 tot 17.00 uur, ku[nt] uw PICCOLO telefoni[sch] opgeven. Tel. 045-71996[6]



Alfa

ALFA Romeo GTV 2.0 Grand Prix, '82, zeer mooi, Ronal 7Jx15". 04499-4158.

Te koop ALFA 1.3 S 9-'88, kl. zwart, 2e auto, zeer mooi, pr. ƒ 16.000,-. 045-229915.

Te koop Alfa GIULIA 1.6 Super, bwj. '73, APK 1-4-'92, vr.pr. ƒ 6.800,-. 04756-2277

Te k. ALFA 33 1.3, bwj. '86. APK 10-'92, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-723736.

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS
verderop in deze rubriek en let ook
op onze advertentie op maandag en woensdag!
St. Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

AUDI 100 cc 2.0E 101 pk, '86, ƒ 13.750,- antrac., st. bekr. 046-527945.

Te koop AUDI 80 LS bwj. '80, met schuifd., APK 10-'92, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-424748.

Te k. pracht AUDI 80 1.8 met Vialle gas-onderbouw, in abs. nw.st., t. '89, inr. mog ƒ 21.000,-. 045-412593

Te k. AUDI 80 18S, nw. mod., div. extra's, km.st. 70.000 bwj.'87, inr. mog. Tel. 04409-3403

AUDI 80 LC, bwj. '82, zeer mooi. Koekoekstr. 14, Hoensbroek.

AUDI 80, nw.model '89, 5-sportbak, rookzilver, d.glas. ƒ 20.750,-. 046-529307.

Te koop AUDI 100 CD 2.3 E 140 pk, bwj. 8-'85, abs. nw. st., inr. mog. 045-228469.

Austin

Te koop Austin MINI Metro, 3-drs., bwj. '81, verbr. 1:17, leuke kl. auto, APK 7-'92, i. z.g.st. Tel. 046-379713.

Bedford

Te k. BEDFORD Van bus alle denkbare access., moet gezien worden, opknapper, ƒ 2.500,-. inr. auto mog. Tel. 04408-2368.

BMW

Te koop BMW 324 Diesel, bwj. '87, pr.n.o.t.k. Tel. 045-313295.

Te koop BMW 316 bwj. '83, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-456809.

Te k. BMW 316, bwj. '78, i.z.g.st., pr. ƒ 1.600,-. Tel. 04498-53159.

Te k. BMW 316 1800 bwj. '85, verl., magnes[ium] velgen, 5-versn., ƒ 10.750,-. 04498-53351.

Te koop BMW 2002 bwj. motor. oke, carr. plaats. knappen, vr.pr. ƒ 1.25[0] Tel. 0450444757.

Te koop BMW 320 6 bwj. '79, met trekh., APK 10-'92, vr.pr. ƒ 2.10[0] 045-423621.

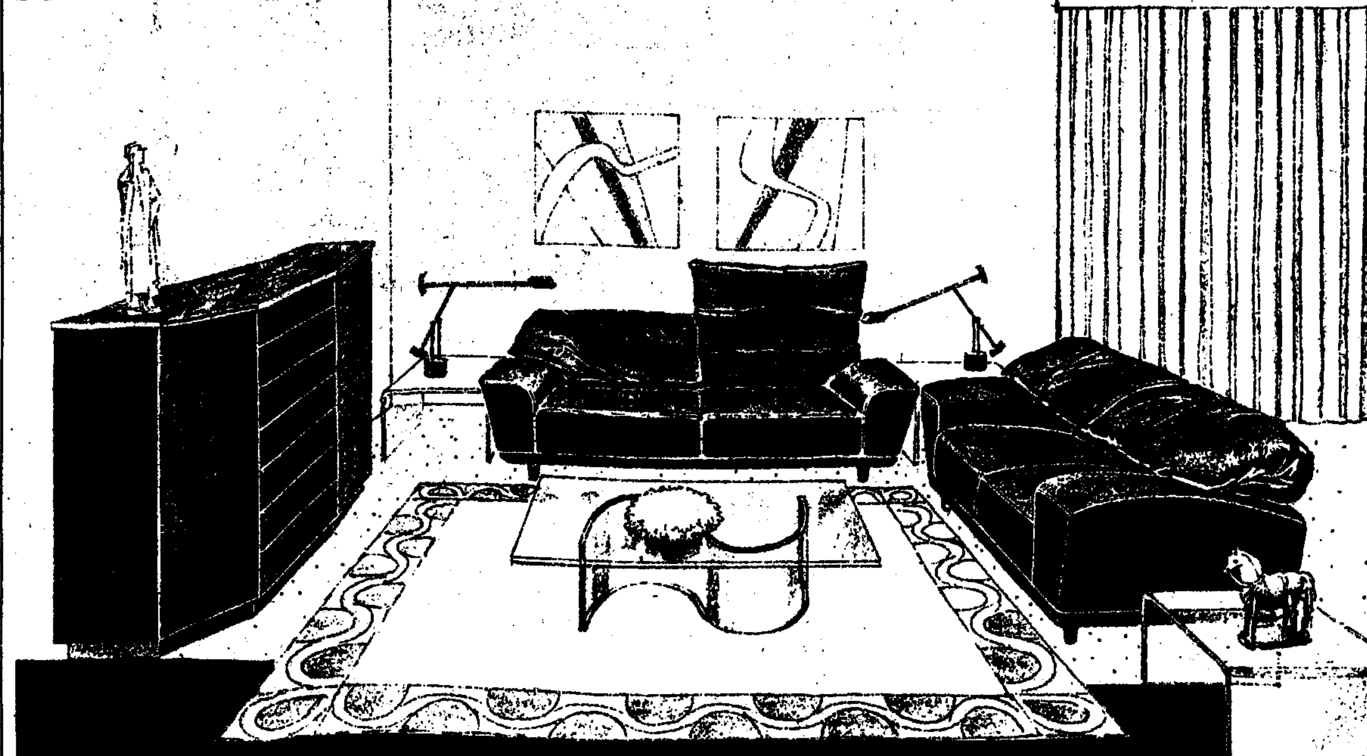
BMW 520i zwartmet. model, div. extra's ƒ 44.500,-. Auto Limb[urg] 046-338474.

BMW 318i M40 zwartm[et.] get. glas, sportvelg., 1e M'88 ƒ 21.500,-. A[uto] Limburg 046-338474.

BMW 316i d.blauwmet. glas, verlaagd, sportvelg, schuifdak, spoilers, dec. ƒ 22.750,-. Auto Limb[urg] 046-338474.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Kom honderd bankstellen bewonderen.



Woonkultuur heeft onlangs zijn collectie bankstellen vele malen vergroot. Zoveel fauteuils, zitbanken, salon- en bijzettafels hebt u nog nooit bij elkaar gezien. En van de beste merken.

De selectie gebeurde volgens de hoogste Woonkultuur-normen voor design, afwerking en duurzaamheid. Het leder is subliem, de stoffen bekledingen strelen het oog met nieuwe tinten en dessins.

U mag al onze bankstellen proberen.
Maar opgelet: daar bent u wel even mee bezig.

U zit goed met de bankstellen van Woonkultuur !

Genk · Sittard · Stein · Zutendaal · Lanaken · Maastricht · Bilzen · Valkenburg
Autobaan Heerlen-Antwerpen, afslag Zutendaal

woonkultuur zutendaal

Dorpsstraat 2-4, 3690 Zutendaal. Telefoon: 011/[illegible]
Telefoon vanuit Nederland: 09-3211 [illegible]
Iedere dag open van 10 tot 18 uur: woensdag gesloten.

Levering franco aan huis zonder grenskosten.

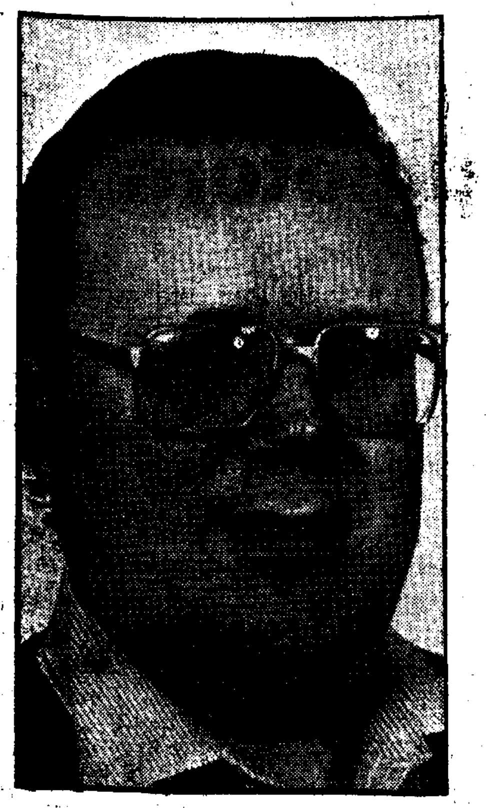
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur.

Op zoek naar Kop van Jut met duizend poten en zonnig karakter

PvdA speurt naar bekwame voorzitter

DEN HAAG – André van der Louw wordt het in elk geval niet. Zoveel is wel duidelijk na het lezen van het profiel van de nieuwe voorzitter van de PvdA. Deze moet namelijk op afstand naar het politieke bedrijf kijken en dat kan je van Van der Louw niet vragen.

Een profiel voor een bepaalde functie wordt soms geschreven met het oog op een bepaalde persoon. Binnen een bedrijf wordt bij het werven van een nieuwe directeur soms de schijn opgehouden van een open procedure, door een profielschets te maken zonder daarbij een persoon te noemen. Aan de profielschets worden dan echter zoveel specifieke kenmerken toegevoegd, dat vooraf duidelijk is dat slechts één persoon daaraan voldoet.



• FRITS CASTRICUM
...waarnemer...

Het lijkt erop dat de PvdA bij het opstellen van het profiel voor haar nieuwe voorzitter het tegenovergestelde heeft gedaan. Als André van der Louw al van plan was zich beschikbaar te stellen voor de functie, zal hij het na het lezen van de profielschets wel uit zijn hoofd laten.

Belangrijk

De voorzitter van de PvdA vervult van oudsher een belangrijker functie dan zijn collega's van de andere grote politieke partijen. Bij CDA en VVD bemoeien de voorzitters zich veel minder met de dagelijkse politiek dan bij de PvdA. Max van den Berg bij voorbeeld zat Joop den Uyl menigmaal dwars bij het bepalen van de politieke lijn van de partij.
Het PvdA-bestuur wil daar vanaf. Waarschijnlijk met de 'couppoging' van André van der Louw in het achterhoofd, heeft het bestuur nu een taakomschrijving gemaakt, waarbij veel nadruk wordt gelegd op het feit dat het partijbestuur, inclusief de voorzitter, uitdrukkelijk geen belangrijke taak heeft bij het bepalen van de politieke lijn van de PvdA.

Het is de vraag of het eenvoudig zal zijn iemand te vinden die de partij nog wil en kan leiden, zeker in de moeilijke tijden die de PvdA nu doormaakt. De profielschets maakt het er niet gemakkelijker op. Een citaat uit de taakomschrijving illustreert dat.

„De PvdA zoekt een duizendpoot die in voorkomende gevallen als 'Kop van Jut' wil fungeren, maar daar niet onder gebukt gaat. Iemand die weet wat hij/zij wil, naar buiten maar ook naar binnen. Iemand met uithoudingsvermogen, een zonnig karakter en een flexibele geest".

Marjanne Sint

Het zal nog even wennen worden. De voorzitters van de PvdA zijn traditioneel niet de meest zonnige types. Wat het betekent om als Kop van Jut te fungeren, kan de kandidaat-voorzitter gaan navragen bij Marjanne Sint. Zij kreeg afgelopen zomer, toen ze met vakantie was, klap op klap en ging daar zeer onder gebukt. Zo zeer zelfs dat ze aftrad.
Afgezien van de bovengenoemde formulering, heeft het PvdA-bestuur wel een verstandige keuze gedaan. De politieke leiding hoort in handen te zijn van de 'politiek leider', ook al staat die functie nergens omschreven. Wim Kok is de eerst aangewezene om de politieke lijn van de PvdA te bepalen en niemand anders.

Blijft voor de partijvoorzitter een veel meer organisatorische functie over. Hij (m/v) moet de menings- en besluitvorming in de partij organiseren, de communicatie tussen vertegenwoordigers en bestuurders van de partij bevorderen, scholing en recrutering van nieuwe bestuurders ter hand nemen (echt waar, het staat er) en de partij-organisatie in stand houden.



• BURGEMEESTER VAN KEMENADE
...te begaan met politiek...

Bij bosjes

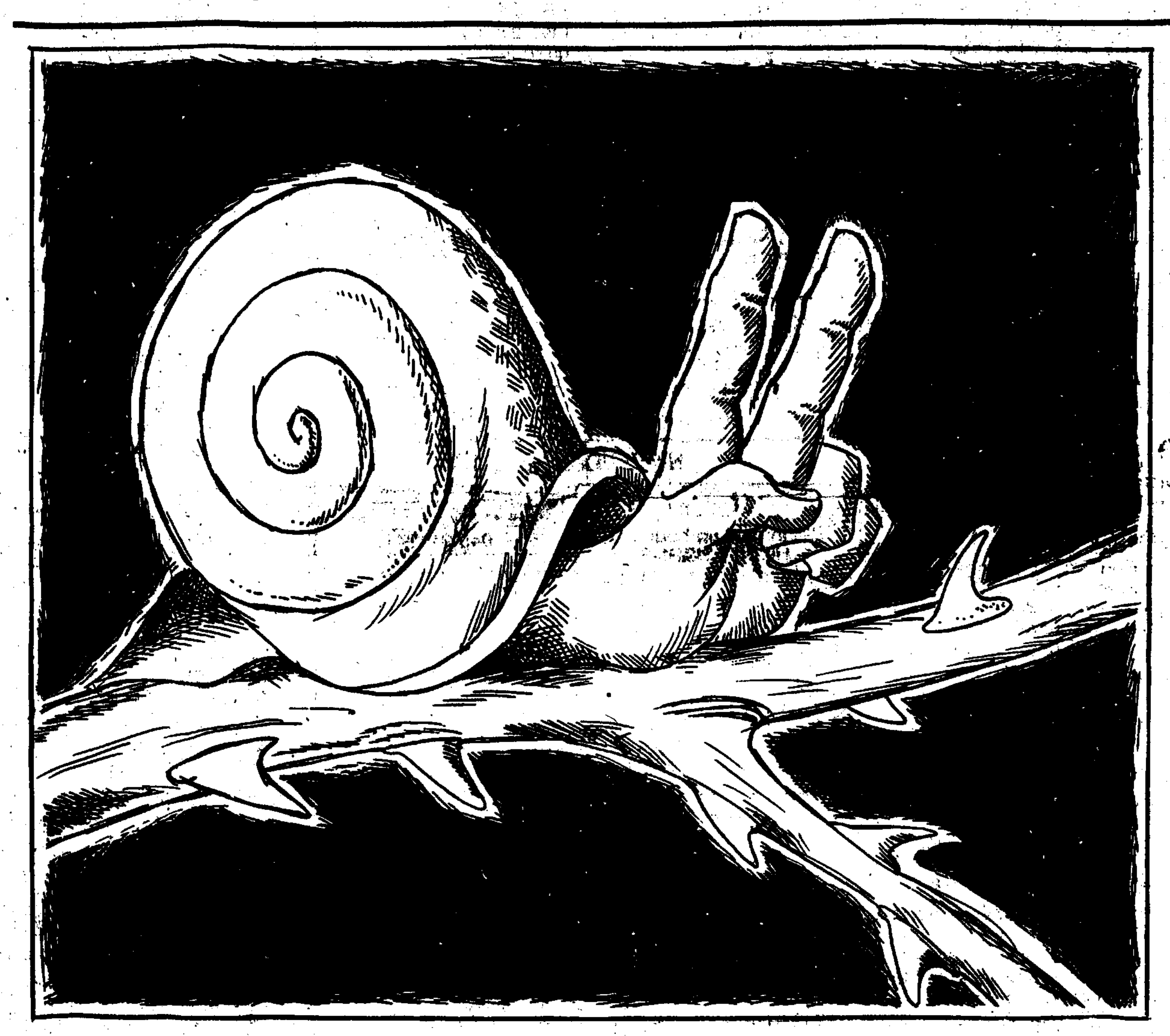
Aan de laatste taak zal de nieuwe voorzitter zijn handen al vol hebben. Leden lopen bij bosjes weg. De motivatie om er nog iets van te maken, is bij veel vertegenwoordigers van de partij op lokaal niveau al lang verdwenen en sommigen hebben daar zelfs al de consequentie uit getrokken door zich niet meer voor de partij beschikbaar te stellen.
Maar de belangrijkste taak wordt in de komende tijd ongetwijfeld het 'leiding geven aan het proces van vernieuwing en verandering in de partij', zoals het in de profielschets heet. Eindhovens burgemeester Van Kemenade heeft in een rapport daarvoor een aanzet gegeven die door het partijbestuur inmiddels is overgenomen.

Diezelfde Van Kemenade voldoet ook bijna helemaal aan het profiel zoals dat door het partijbestuur is geschetst. Een man die goede contacten onderhoudt met alle geledingen in de partij, tegen een stootje kan en een heldere kijk heeft op de problemen in de PvdA. Maar hij heeft hetzelfde bezwaar als Van der Louw. Hij is teveel begaan met het politieke bedrijf om zich daar afzijdig van te houden.

Rottenberg

Wie het dan wel moet worden is nog volstrekt onduidelijk. Er zijn er wel die zich inmiddels hebben gemeld, maar dat zijn niet de sterksten. Felix Rottenberg bij voorbeeld, maar die is allerminst de samenbindende figuur die de PvdA nodig heeft. Gelukkig heeft de PvdA nog tot maart volgend jaar de tijd een goede kandidaat te vinden. Tot die tijd zal waarnemend voorzitter Frits Castricum het er naast zijn Kamerlidmaatschap bij moeten doen.

henri kruithof



Weinig vooruitgang in vredesconferentie

lezers schrijven

• Van den Broek

Twee van de vijftien leden van de Veiligheidsraad hebben minister Van den Broek kandidaat gesteld voor de functie van Secretaris-Generaal van de VN. Een onbegrijpelijke nominatie, daar de tijd zo langzamerhand wel heeft bewezen dat Van den Broek niet in de weg is gelegd voor zo'n hoge functie, waarvan de 'bevordering van de mensenrechten' de kern- of hoofdtaak is.

Een verheven taak die eenvoudig zijn vermogen te boven gaat, omdat zij nu eenmaal niet naar behoren vervuld kan worden via 'stille diplomatie'. Dát is immers 'het' keurmerk van het beleid van onze minister in mensenrechtenzaken! Wel beschouwd heeft de Veiligheidsraad zich dan ook met zijn kandidaatstelling geblameerd. Een blamage die enkel ongedaan kan worden gemaakt door Van den Broek te vervangen door iemand die niet in stilte, maar in alle openheid de bevordering van de mensenrechten nastreeft.

Een niet gebonden of onafhankelijk individu, dus geen partijpoliticus, die als Secretaris-Generaal van de Algemene Vergadering weet te overtuigen van de noodzaak om de ondemocratisch functionerende Veiligheidsraad op te heffen. De opheffing die voor de Algemene Vergadering de weg vrijmaakt voor de realisatie van het gemeenschappelijk door alle volkeren en alle naties te bereiken ideaal: 'De verwerkelijking van de mensenrechten'. Het mondiaal ideaal waarvan de realisatie gelijk staat aan de transformatie van onze wereld van een internationale statenanarchie onder aanvoering van de VS in een wereldomvattende rechtsstaat onder auspiciën van de VN. De wereld waarin het lam en de leeuw vredig naast elkaar slapen, om in Bijbelse termen te spreken.

LANGENHOLTE — **Wouter ter Heide**

• Ongezond

Naar aanleiding van het voorpagina-artikel in het LD van 26 oktober, 'Limburgers ongezond' het volgende. Samen met Rotterdam hebben de Limburgers de meeste problemen met hun gezondheid.
Het is bekend, dat de lucht in Zuid-Limburg tot de meest vervuilde van Nederland behoort. Alhoewel het wetenschappelijk (nog) wel niet te bewijzen valt, kan niet van de hand gewezen worden, dat de graad van de milieuvervuiling de gezondheid van de mensen beïnvloedt.

Wanneer men leest, dat het milieu, vooral de luchtkwaliteit, slecht te noemen is, zou men denken, dat de overheid hier een positieve rol zou spelen, jammer, niets is minder waar.

Integendeel, de luchtvervuiling zal nog belangrijk toenemen.
De belangrijkste oorzaken hiervoor zijn:

1. In Herstal, België, in Buggenum en in Duitsland niet over de grens, zijn een aantal afvalverbrandings-installaties gepland.
2. Uitbreiding van het vliegveld Beek.
3. De bevolking en overeenkomstig de bebouwing van Zuid-Limburg neemt snel toe.
4. De landbouw en groenzones komen in de knel, met het gevolg, dat landbouwers proberen uit steeds minder grond steeds meer te halen met desastreuze gevolgen voor mens en milieu.
5. Ozonvorming en (gemotoriseerd) toerisme in de zomermaanden.

Terwijl in Zwitserland de kwaliteit van de lucht regelmatig in de pers gepubliceerd wordt, schijnen de gegevens van de lucht- en ook waterkwaliteit in Nederland angstvallig geheim te moeten worden gehouden.
Al met al schijnt de overheid te falen in haar belangrijkste taak: te waken voor het welzijn van de bevolking.

SCHIN OP GEUL — **A.J. van Ree**

• Zwerfjongeren

Met enthousiasme constateer ik dat de media veel aandacht besteden aan de problematiek van de zwerfjongeren. Dat het hier om een zeer complexe problematiek gaat zal niemand ontgaan.

Binnen de veelheid van hulpverleners nemen de straathoekwerkers een unieke plaats in. Zij hebben immers de mogelijkheid om jongeren in hun eigen leefsituatie te ontmoeten. De drempel naar verdere hulpverlening wordt hierdoor aanzienlijk verlaagd. Toch roept de reportage over het straathoekwerk in Heerlen bij mij veel verzet op. Teveel wordt er het beeld geschetst dat straathoekwerkers de enige hulpverleners zijn die daadwerkelijk bij de jongeren betrokken zijn. Van groepsleiders en maatschappelijk werkers wordt gesuggereerd dat zij jongeren zonder pijn of moeite op straat zetten.

Uit eigen ervaring weet ik hoe een leefgroep reilt en zeilt. Hoeveel moeite er gedaan wordt om jongeren in een groep te krijgen en te houden. Er kunnen echter alleen resultaten geboekt worden als alle betrokkenen samenwerken.
Alle betrokkenen, maar de jongere op de eerste plaats. In een leefgroep wonen is niet ideaal. Maar het is zeker te verkiezen boven het straatleven.

Een leefgroep is bij uitstek een plaats om tot rust te komen en verdere toekomstplannen te maken. Regels, afspraken en grenzen, hoe minimaal ook, zijn hier onlosmakelijk aan verbonden. Wanneer een jongere dit weigert te accepteren is de straat het enige alternatief. Dit verandert niets aan de betrokkenheid van de hulpverleners die bij de leefgroep horen. Ik denk dat niemand en vooral de jongere niet gebaat is bij hulpverleners die slechts trachten te bewijzen dat hun aanpak beter is dan die van andere instellingen.

Wanneer straathoekwerkers optimaal willen functioneren moeten ze samenwerken met welke andere hulpverleners dan ook. Alleen dan wordt er een situatie gecreëerd waarin de jongeren de ruimte krijgen om aan hun eigen situatie te werken. En dat is wat ze echt nodig hebben!

HEERLEN — **Irma Hoen**
Jeugdwelzijnswerker

• Vicaris Punt

Naar aanleiding van het uitgebreid interview met vicaris Punt, oud-deken van Heerlen (26 oktober LD), het volgende: plotseling doemen de mode-kreten 'glasnost', en 'perestrojka' op, openheid en vernieuwing. Na jaren van isolement zonder dialoog. Wat betekent eigenlijk de nieuwe beleidsnota van vicaris Punt, als hij zelf zegt dat er niet aan de traditionele leer getornd mag worden, zoals die vanuit Rome wordt gedicteerd.

Dat betekent dat er niets verandert. Verplicht priestercelibaat, geen vrouwen in het ambt, ondanks het schrikbarend priestertekort.
Dogma's over onfeilbaarheid paus, de Godheid van de wijsgeer Jezus van Nazareth en zijn christelijke idee, dat reeds tijdens het eerste concilie in het jaar 329 na Christus ter discussie stond.
De mythe van de biologisch onmogelijk maagdelijke geboorte van Jezus uit Maria en hun lijflijke hemelvaart.

Het puur symbolische karakter van de Eucharistie als gedachtenishandeling aan het ontstaan van de Christelijke Idee door Jezus van Nazareth, in plaats van de hoogmoedige stelling dat men God, met een liturgische formule uit de hemel kan plukken en dan in een kastje (tabernakel) kan opbergen!
Het onverzettelijke standpunt over gezinsplanning en geboortebeperking wereldwijd, terwijl per dag 14000 baby's sterven, van ellende, en 70 procent van de wereldbevolking honger lijdt!
Het verbod van anti-conceptiemiddelen wordt door geen enkele vrouw nog serieus genomen!

Bovengenoemde feiten en opvattingen, en er zouden nog vele aan toegevoegd kunnen worden, worden ons door het instituut Kerk opgedrongen en gedoctrineerd, maar zijn niet meer geloofwaardig en daardoor de oorzaak, dat jongemannen zich niet meer geroepen voelen dit aan hun medemensen te verkondigen, waardoor de kerken leeglopen.

HEERLEN — **L. Cordewener**

postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

Vredesgesprekken Madrid starten eigenlijk pas zondag

Conferentie lijkt show voor publieke tribune

Van onze correspondent

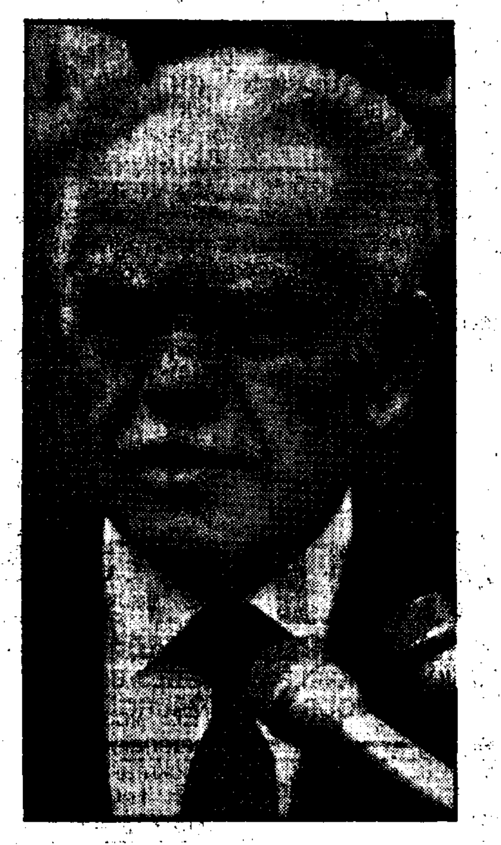
MADRID – Wie zijn verwachtingen aan de vooravond van de vredesconferentie niet te hoog heeft opgeschroefd, kan vanavond met een gerust gevoel gaan slapen. De vijf direct bij het proces betrokken partijen – Israël, Jordanië, Libanon, Syrië en de Palestijnen – hebben in hun openingstoespraken van het vredesproces al hun grieven en verlangens op tafel gelegd. Concessies, verzoenende gebaren en vertrouwenwekkende maatregelen zijn uitgebleven en dat viel ook te verwachten. De eerste drie dagen van het vredesproces vormden een show voor de publieke tribune. Vanaf zondag werken de partijen verder achter gesloten deuren en dat is eigenlijk pas echt het begin van de onderhandelingen.

Natuurlijk was er veel gespeelde verontwaardiging. Premier Shamir was nog niet uitgesproken of de Palestijnen kwamen de pers verontwaardigd vertellen hoezeer ze in de Israëli's teleurgesteld waren. Nog maar een paar dagen geleden had Shamir de bezette gebieden 'onderhandelbaar' genoemd, en nu sloeg hij in zijn speech een onverzoenlijke toon aan, klaagde woordvoerster Hanan Ashrawi.

Vol hoop

En na de Arabische toespraken vertelde de Israëlische onderminister van buitenlandse zaken, Benjamin Netanyahu, dat de Israëlische delegatie vol hoop naar Madrid was gekomen, maar dat de toespraken van de andere partijen eigenlijk hadden aangetoond dat die hoop nergens op was gebaseerd.
Maar de partijen kennen elkaar langer dan sinds de conferentie van Madrid, zij het niet van aangezicht tot aangezicht. Ze wonen in het Midden-Oosten, waar onderhandelingen tot een kunst zijn verheven. De tapijtenkoopman op de oosterse markt noemt zijn prijs, waarop de aspirant-koper de handen ten hemel heft. Deze noemt op zijn beurt de prijs die hij zelf in gedachten had, waarna de koopman met veel misbaar kenbaar maakt dat hij op die manier bankroet gaat. Pas daarna begint het onderhandelingsproces, waarbij de klant telkens dreigt weg te lopen en de koopman hem terughaalt. Er zijn slechts twee soorten afloop mogelijk: het tapijt verwisselt van eigenaar, of de koper besluit het ergens anders te proberen.

Het vredesproces in het Midden-Oosten, waarbij de deelnemers tegelijk koopman en klant zijn, is nu over de eerste fase heen. De partijen hebben gisteren in hun toespraken laten weten welke prijs ze voor hun waren willen hebben. En vanmorgen hebben ze kort laten weten wat hun reactie is op de aanbiedingen van de tegenpartij. In beide gevallen gaat het om maximale prijzen, die nog weinig zeggen over het eindresultaat.
Uit de toespraken kwam in de eerste plaats naar voren dat de partijen in het onderhandelingsproces precies weten wat hun vijand moet doen om het vredesproces tot een succes te maken. Israël dient alle bezette gebieden plus de nederzettingen op te geven en een Palestijnse staat te erkennen. Tot welke concessies de Arabieren zelf bereid zijn, viel niet uit de toespraken op te maken. Omgekeerd bleek de Israëlische premier Shamir precies te weten wat de Arabieren moeten doen om vrede te bereiken. Ze moeten ophouden met zeuren over de bezette gebieden, Israël erkennen en gewoon vredesverdragen sluiten. Maar ook de Israëlische premier kondigde geen enkel gebaar aan dat zijn vijanden zou kunnen helpen die stappen te zetten.



YITZAK SHAMIR
...geen concessies...

Israëli's en Palestijnen besteedden een groot deel van hun betoog aan een historische onderbouwing van hun gebiedsaanspraken en vooral ook aan het lijden van hun volken. De Palestijnen balanceerden hier ook op de rand van wat volgens de conferentie-afspraken wel en niet kon. Zo maakten ze haarscherp duidelijk dat de PLO hun organisatie is, zonder dat expliciet uit te spreken. En waar Shamir en de Jordaanse minister Abu Jaber hun toespraken afsloten met een woord uit de bijbel, respectievelijk de koran, eindigde de Palestijnse onderhandelingsleider Abdelshafi met een uitspraak van PLO-voorzitter Jasser Arafat.
In de Israëlische rede viel op dat Shamir weliswaar uitgebreid vertelde waarom grondgebied van groot belang is voor het Land Israël, maar ook dat hij formuleringen in de trant van 'geen centimeter opgeven' vermeed. De Arabische partijen deden minder moeite een opening, hoe klein ook, te maken en eisten onvoorwaardelijke teruggave van alle in 1967 bezette gebieden.

Stalinistisch

In ieder geval hadden de Israëlische en de Palestijnse toespraken een humanitaire dimensie, die in de speech van de Syriërs ten enenmale ontbrak. Minister Farouk ash-Shara'a sprak in de traditie van een stalinistische partijbons, waarbij hij dreigementen niet uit de weg ging. Ook in andere opzichten, zoals in hun contacten met de pers, gedroegen de Syriërs, met de Libanezen in hun voetspoor, zich in de afgelopen dagen zoals het vertegenwoordigers van totalitaire regimes betaamt.
In zijn speech constateerde Ash-Shara'a trouwens dat Westerse journalisten maar weinig aandacht besteden aan het lijden van de Palestijnen in de bezette gebieden. De oorzaak daarvan is dat 'joodse extremisten binnen en buiten Israël die journalisten lastig vallen en hun broodwinning en toekomst bedreigen'. Als de toonzetting van de Syrische toespraak een indicatie is, zal het nog lang duren voor in het Midden-Oosten de vrede uitbreekt.

ad bloemendaal



BMW

BMW 320i, '85, met.lak, verl. 15" lm, sp.stuur, w.w. glas, spoiler, ƒ 16.750,-. Tel. 046-518738.

Te k. BMW 323 i, bwj. '83, nw. model, alle extra's, ƒ 10.950,-. Tel. 045-316940

Te koop BMW 730i, nieuw model, bwj. '87, in nw.st., alle extra's, evt. inruil mogelijk vr.pr. ƒ 39.500,-, incl BTW. Tel. 04498-55824.

Te k. BMW 318, zeer goed onderh., 2-kleurig, sportvlgn etc., LPG, APK '92, pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-255578.

Te k. BMW 316 in nw.st. bwj. 5-'83, APK '92, pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-273340, inr. mog.

Te k. BMW 1502 bwj. '77, opknapper, motor gerev., t.e.a.b. Tel. 04499-2311.

BMW 325i TOURING, kat., bijna '89, malach. groen metall., zeer veel extra's, w.o. leren bekl., sportvelg., sch.dak, ABS enz. als nw., inr. mog. v. Buggenum 04754-81094

BMW 318i, bwj. '82, 127.000 km, vr.pr. ƒ 3.200,-. Tel. 045-218528.

Te koop BMW 316 bwj. '82, APK 6-'92, 100%, vr.pr. ƒ 3.500,-. Koopje (moet weg). Tel. 045-273948.

BMW 525 i, nw. model, '82, pr. ƒ 2.500,-. Tel. 046-527936.

Chevrolet

Chevrolet CAMARO Z 28. E, bwj. '85 i.nw.st., voorzien v. alle opties, vr.pr. ƒ 19.750,-, 04752-5395, b.g.g. 04750-34195.

Citroën

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. Mây Crutzen, 045-752121.

CITROËN AX Le Noir, bwj. '89, 20.000 km, 1e eig., weg. vertr. naar buitenland per 15-11-'91, vr.pr. ƒ 10.800,-. 045-427148, va. 17.00 uur.

Citroën XM 2.0i COMFORT antracietmet. 50.000 km, 1e eig. dec. '89 ƒ 36.500,-. Auto Limburg 046-338474.

CITROËN BX 1.6 TRi break, duurste uitv. wit, alle extra's '89 ƒ 22.500,-. Auto Limburg 046-338474.

CITROËN BX 1.9 TRD duurste uitv. '88 ƒ 18.750,-. Auto Limburg 046-338474.

Voor liefh. te k. CITROËN DS 2300 Pallace, Volvo Amazone. Tel. 046-753751.

Te k. Citroën VISA Club '84, APK '92, in st.v. nw., vr.pr. ƒ 4.800,-. 045-257871.

Te k. GSA simatic, pr.n.o.t.k. voorl. inl. 045-222205.

Te koop CITROËN 2000 Break CX bwj. juli '82, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 04754-87401

CITROËN Turbo diesel bwj. 1988, km.st. 118.000, kl. rood, luxe uitv. pr. ƒ 20.500,-. Tel. 046-513234

Daihatsu

Te k. Daihatsu CUORE TX 3-drs, 5-bak, bwj. '88, kl. ferrarierood, auto verk. i.st. v.nw. ƒ 8.400,-. zeldz. mooi, 043-254462.

Daihatsu CHARMANT, LPG bwj. '84, i.z.g.st. ƒ 2.350,-. Unescoplantsoen 9, Vrieheide Heerlen.

Fiat

Fiat UNO 45 S m. Fire motor '86, 51.000 km, wit, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8.500,-. 045-218931

PANDA 45 CL, mod.'86, eerlijke km.st. 37.500, perf. st., vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 046-742645.

FIAT 127, bwj. '80, mooi, gaaf en goed, nwe. banden uitl. en accu, APK 10-'92. Vr.pr. ƒ 1.450,-. Tel. 045-323576.

Fiat UNO 70 S, 5-deurs, zuinig in gebruik, vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-322619

Te k. FIAT 127 Super 900, nieuw model, 3-drs., bwj. '83, APK 26-4-'92, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-322619.

FIAT 127 bwj. '79, APK 3-'92, ƒ 400,- incl. radio. Tel. 045-315455.

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK '92, ƒ 2.950,-, geen roest. Tel. 045-323178.

Te k. van part. Fiat PANDA met trekh., bwj. '85, km.st. 40.000, ieder onderzoek toegest. pr. ƒ 5.900,-. Tel. 045-459619.

Fiat RITMO 60 L i.z.g.st., bwj. '85, vr.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-216470.

Fiat PANDA 45 S '84. Autobedr. Dortangs, Altaarstr. 2, Schinnen. Tel. 04493-2211.

Te k. UNO 45 S, bwj. '84, APK '92, schuifdak, rood, vr. pr. ƒ 4.450,-. 045-273743.

Te koop Fiat PANDA 750 bwj. '86. Tel. 04499-1615 / 06-52107978.

Fiat TIPO DGT, elctr. ramen c.v., 5-bak, donk.glas, kat. '90 ƒ 15.750,-. 046-510165.

Te k. Fiat UNO diesel, bwj. '84, blauw, 75.000 km, 5-bak, trekh., ƒ 4.500,-. Tel. 04408-2368.

Te k. FIAT 127 sport, kl. oranje, bwj. '79, mooi en goed. ƒ 1.950,- 04408-2368

Te koop Fiat RITMO Abarth 130 TC, electr. ramen, centr. vergr., Recaro, get. glas, alarm, bwj. '84, APK 9-7-'92 kl. antraciet, pr. ƒ 9.750,-. 046-749170 tot 11.30 uur; na 12.00 uur 045-753300, vragen naar Dhr. Liebregts.

Fiat PANDA bwj. '84. Tel. 046-745505

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Ford

Te k. Ford FIËSTA 1.1 CL, 4-'86, i.g.st., km. 104.000. Tel. 04754-87630

Ford GRANADA 2.3 GL, m. '80, LPG, nwe. APK, vr.pr. ƒ 1.900,-. 043-640962 tussen 10.00-12.00 uur.

Te k. Ford ESCORT, XR 3, bwj. '81, i.g.st., pr. ƒ 3.950,-. 045-414793.

Te k. Ford SIËRRA 2.0, bwj. '85, kl. zwart, i.z.g.st. Auto Le Mans. Tel. 045-259111.

Ford ESCORT XR3 rood, bwj. '82, als nieuw, in opdracht. Werrke Kaalheidersteenweg 132, Kerkrade, 045-412940.

Ford ESCORT 1.4 Bravo, '88, zwart, 5-drs., 5-bak, 15" RS velg., sunroof, LPG w.w. gl., ƒ 16.750,-. 04493-2684

Ford SIËRRA 1.6 laser Coupé, 5-bak grijsmet. ƒ 9.950,- Auto Limburg 046-338474.

Te koop Ford SIËRRA 1600 CL '87, APK 10-'92, vr.pr. ƒ 11.000,-. 045-254294.

Ford ESCORT 1100L, m'84, 4-drs., 68.000 km. m. steekproefkeuring, verk. in nw.st. ƒ 5.750,-. 045-724417.

Ford FIËSTA 1e eig. '85; Ford Escort 1.6 CL nw. type '86; Ford Escort 1.1 Laser 5-bak '84; Ford Escort 1.6 L 5-drs. '83; Ford Escort 1.6 Ghia 5-drs. '83. Autobedr. Dortangs, Altaarstr. 2, Schinnen. Tel. 04493-2211.

Ford ESCORT XR3 in st.v. nw., div. extra's, ƒ 5.750,-. Emmastr. 62, Schinveld.

Ford Siërra 1.6 laser 3-drs. '86; Escort 1.6i 3-drs. '88; Fiësta 1.1 5-drs.rood '80. Autosport BROUNS B.V. 045-725507.

Ford ESCORT XR3i, bwj. '83, APK gekeurd. Tel. 045-228391.

Te k. Ford FIËSTA 1100, bwj. '78, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-253841.

Ford ESCORT Bravo 1.3, bwj. '83, nieuwe schokbr. en uitlaat. Tel. 045-210430.

Ford ESCORT 1.3 roest- en schadevrij, APK 6-'92, bwj. '83, ƒ 4.750,-. 045-751387.

Te k. rode Ford ESCORT 1.4 Bravo, km.st 23.000, bwj. 8-'89, gar. tot aug. '92, pr. ƒ 17.500,-. 045-318270.

Automatiek Ford ESCORT 1.6 5-drs., bwj. '83, 51.000 km, ƒ 6.950,-. 045-453572.

Te k. Ford CAPRI model 3, 2.0 6 cil. APK eind '92, bwj. nov.'79, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-223704.

Ford ESCORT 1300 L Bravo m. '83, ƒ 5.000,-, veel extra's. 045-724417.

Te k. Ford TAUNUS 1600 GL, bwj. '80, pr. ƒ 1.850,-. Tel. 046-524266.

Ford ESCORT 1.4i CL kl. rood, kantel/schuifd., 5-gang e.d., km.st. 17.000, bwj. 8-'89, vr.pr. ƒ 17.500,-. Tel. 045-220107.

Ford SIËRRA 2.0 GL, 5-drs. i.z.g.st. km.st. 78.000, alarm bwj. '84, vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-420652.

Te koop Ford SIËRRA 2.3 D Laser combi, bwj. 10-'84, mooie auto, APK 11-'92. Tel. 046-756205.

Ford SIËRRA 2.0 CL Special, 5-'89, 4-drs., grijsmet., LPG, 84.000 km, schuifdak, nw. banden. 04406-15143.

Ford SIËRRA 2.3 D Combie Special, roofrack, schuifdak, enz., '89, ƒ 24.900,-. Auto Limburg 046-338474.

Ford ESCORT 1.4 I Bravo, bwj. '89, 24.000 km., pr.n.o.t.k. Tel. 046-336044.

Ford CAPRI 2.0 V6, bwj. '79, APK 11-'92, in prima staat, ƒ 1.850,-. Tel. 045-415528.

Ford ESCORT 1.1 Laser, bwj. dec. '85, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-445113.

Te koop Ford FIËSTA, APK, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-425347 of 442144.

ESCORT 1.6 L Bravo, '84, extra's, showroomst. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Ford ESCORT model laser '84, bijz. mooi, 100% in orde ƒ 5.750,-, tel. 045-454087.

Te koop Ford FIËSTA bwj. '78, keuring tot 6-'92, vr.pr. ƒ 550,-. 04754-87401.

Te k. Ford SIËRRA 2.3 D GL bwj. nov.'87, sportief mod., kl. wit, tel. 045-442944

Te koop Ford ESCORT RS Turbo, bwj. '85, rec. inter. Vr.pr. ƒ 15.000,-. Tel. 046-754705.

Te koop Ford FIËSTA, APK tot oktober '92, vr.pr. ƒ 800,- Klaverstraat 4, Welten-Heerlen

Ford SCORPIO 2 ltr. inj., zeer luxe GL uitv., voorz. v. alle opties, i.nw.st., bwj. '86, pr. ƒ 15.750,-. 04498-56221

Ford ESCORT 1.6D bwj. '88, 95.000 km, wit, spec. Bravo uitv., incl. stereo-inst.; Opel 1.6 [illegible] bwj. '84 wit, incl. stereo-inst. [illegible] inr. mog. Tel. [illegible]

Te k. Ford ESCORT '83. Molenweg 5 Sittard. Tel. 046-511600.

Te koop Ford FIËSTA 1.1 Sport, bwj. '87, vr.pr. ƒ 9.450,-. Inr. Stationcar mog. Tel. 045-222415.

Ford FIËSTA '81, 1e lak, zeldz. mooi, ƒ 2.850,-. 045-218925.

Te k. Ford ESCORT, bwj. '79, APK '92, vr.pr. ƒ 950,-. Julianastr. 15, Merkelbeek.

Ford SIËRRA 2.0i CL 5-bak, 4-drs., sedan, nw. mod. '89, 1e lak, schadevrij, in st. v. splinternw., ƒ 16.750,-. Apart mooi. Inl. 043-254462

Ford SIËRRA Diesel, 1984, APK okt.'92, schuif/kanteldak, trekh., radio, weinig km. nieuwe auto! ƒ 6.500,-. Tel. 04752-4826

Ford SCORPIO 2.0 CL, 1e eig., '89, zwartmet., veel extra's, onderh.boekje, in nw. st. Tel. 045-270999.

Te k. Ford SIËRRA 1.8 CL, stationcar, 5-drs., bwj. '89, i.z.g.st. t.e.a.b. 045-443642.

Te k. Ford ESCORT 13L, bwj. '83 LPG vr.pr. ƒ 4.450,-. Tel. 046-527521.

Ford SIËRRA 2.0 Ghia, zwart, schuifdak, 4-hfd.st., enz., '88, ƒ 19.750,-. Auto Limburg 046-338474.

Ford ESCORT 1.6 D combi, 5-drs., wit, '88, ƒ 14.900,-. Auto Limburg 046-338474.

Te k. Ford ESCORT 13L, m. '82, i.z.g.st., APK 9-'92, ƒ 3.950,-. Tel. 045-253075.

Te k. Ford SIËRRA 1.6 CL, bwj. '89, LPG, 63.000 km, 3-drs, d. blauw, centr. lock, radio, 5-bak, gar., inr.mog. Autocentr. H. Lardinois, Dorpstr. 49, Eckelrade.Tel. 04408-2368.

Te k. Ford SIËRRA 1600 CL i.st.v.nw., bwj. '87, Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Ford ESCORT, automaat, bwj. '79, APK. Tel. 04451-1373.

Honda

Te k. Honda PRELUDE 1800 EX, bwj. '84, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 11.000,-046-750364

Honda CIVIC 1.4 GL sedan '88, antracietgrijs, 1e eig., 45.000 km, 1 jaar 100% garantie. Inr. & financ. mog. Autobedr. Smeets, Schimmert, 04404-2442.

Te k. HONDA Civic, 1.4, bwj. '88, grijsmetallic, 45.000 km, 15 inch velg. l.g. st., pr. ƒ 16.750,-. De Steeg 4, Schimmert.

Te k. Honda PRELUDE '79, zeer mooi, pr. ƒ 2.750,-: tev. te koop Gazelle jongensfiets. Tel. 045-226902.

Te k. Honda PRELUDA 1.8 EXR, ALB, okt. '84, antrac.-grijs, ƒ 9.800,-, 04762-2709

Honda ACCORD, 4-drs., '81 trekhaak, APK 6-'92. Auto is 100%. ƒ 2.250,-. Tel. 045-412570 of 428147 na 12 uur

Honda CIVIC '88 1.4 GL automaat, sedan, 1e eig., met. blauw, 1 jr. 100% garantie. Inr. & financ. mog. Autobedr. Smeets, Schimmert. Tel. 04404-2442.

Te k. Honda CIVIC automaat, t. '85, nw. model, ƒ 7.750,-. 045-740829.

Te k. Honda CIVIC autom., bwj. '79, bruin, abs. nw. st., ƒ 2.500,-. Tel. 04408-2368.

Jeep

SUZUKI QJX 413, '85, div. acc., i.z.g.st., ƒ 12.500,-. Tel. 046-333000

NISSAN KING-CAB U.S.A. uitv., '86, airco, radio/cass., brede wielen, side-bars, bedliner, ƒ 22.000,-. Tel. 046-333000.

Te k. JEEP CJ-7, Renegade 6 cyl. Autosport BROUNS BV. 045-725507.

Te k. Wrangler JEEP Laredo-uitv, bwj. '89, i.z.g.st. Auto Le Mans, 045-259111.

Uit U.S.A. JEEP CJ7 Renegade '79, 6 cyl., zwart, hardtop, techn. 100%, geen roest. Hoeft niet gerest., zeer mooie auto, ƒ 17.000,-. Tel. 046-333000

Lada

Te k. LADA 1200 S, LPG, bwj. '86, APK 11-'92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.150,-. Tel. 046-510646

Lada SAMARA bwj. '90. Tel. 04499-1615 of 06-52107978.

Mazda

Te koop MAZDA 323 1.3 LX HB gr. k., 87.000 km, bwj. 9-'86, vr.pr. ƒ 7.950,-. Burg. Beckerstr. 4, Landgraaf. 045-317493.

MAZDA 323, nw. mod. '81, APK 7-'92, vr.pr. ƒ 2.850,-. Tel. 045-225913.

MAZDA 626 LPG, '85, z.g.a.n. Schanserweg. 6, Landgraaf. 045-323226.

MAZDA 323 F GLX bwj. '90, 32.000 km, met lm-velgen, 16V, spoiler, vr.pr. ƒ 26.500,-. Tel. na 19.00 uur 045-458724.

Mazda 626 SEDAN 2.0 GLX 12 kleppen, rookzilvermet., open dak, stuurbekr. '89 ƒ 20.900,-. Auto Limburg 046-338474.

Mazda 626 COUPÉ 2.0 GLX stuurbekr., antracietmet. '86 ƒ 12.900,-. Auto Limburg 046-338474.

MAZDA 323 HB '85, i.st.v. nw., ƒ 5.600,-. 046-512138.

MAZDA 626 sedan 1.6 LX 5-bak, bwj. aug. '86, ƒ 10.750,-. Tel. 045-462026

Te k. MAZDA 323 1.5GT, bwj. '81, antraciet, alle extra's, skirts, voor- en achter spoiler, sportw., 5-bak, ƒ 3.950,-. Tel. 04408-2368.

MAZDA 626 GLX stationcar, diesel, bwj. '89, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 23.750,-, event. inr. mog. Dorpstr. 3, Bingelrade.

MAZDA 929 2.0i Coupé, elec. ramen, kopl., ant. spiegels, deurvergr. en aut. inst. v.d. schokbrekers, bwj. '86/'87, km.st. 50.000, vr.pr. ƒ 16.500,-. Tel. 04406-13858.

Te koop MAZDA 323 bwj. '90, nw. mod., vr.pr. ƒ 17.000,-. Evt. inr. mog. Tel. 046-753630.

MX-5, juni '91, 7.000 km, rood, orig. Ned. auto, ƒ 47.500,- incl. BTW, inr. mog. Tel. 04450-4555.

Te koop MAZDA 626 HB 2.0 GLX, bwj. '89, blauwmet., trekhaak, electr. ramen. Tel. 04406-12079.

MAZDA 323 sport, bwj. '87, wit, i.nw.st., ƒ 12.600,-. Tel. 045-514778.

MAZDA 323 HB Sport, '85, 55.000 km, pr. ƒ 8.250,-. Tel. 045-255784.

MAZDA 626 Sedan LX, bwj. '87, vr.pr. ƒ 10.000,-. Tel. 045-321486.

Te koop MAZDA 626 Coupé GLX 2.0, bwj. '85. Tel. 045-426414.

Mercedes

Te koop van part. MERCEDES 190E bwj. '91, 7.000 km, incl. stereo, alarm, met garantie. Tel. 045-255247 na 12.00 uur.

MERCEDES 200D d.blauw get. glas, div. extra's, 1e eig. '88, ƒ 42.500,-. Auto Limburg 046-338474.

MERCEDES 230E d.groenmet., div. extra's. '87 ƒ 39.500,-. Auto Limburg 046-338474.

Mercedes 260 SE AUTOM. schuifdek enz. '87, ƒ 42.500,-. Auto Limburg 046-338474.

MERCEDES 500 SE, bwj. '84, zilver, airco, EL leer motor '89, km. 107.000, alle extra's, pr. ƒ 26.750,-. Tel. 045-319328

Van part. aan part. MERCEDES 260 SE autom. '87, acc: ABS, elektr. schuifd., armleuningen voren, lichtmet., orig. D.Benz vlg., centr vergr., stereo cass./radio, d.blauw, beige bekl., pr. ƒ 35.000,-. Tel. 045-327354

Te k MERCEDES 190D verlaagd, alu-velg. veel extra's, in nw.st., vr.pr. ƒ 21.500,-. Inr. mog. 045-414372.

Te k. MERCEDES 200 D, beige, bwj. '87, km.st. 115.000, alle beurten gehad ieder onderzoek toegest. Tel. 045-456619.

Mercedes JEEP 240 GD, bwj. '80, in pr.st., vr.pr. ƒ 15.000,-. Tel. 043-615242

Te koop MERCEDES 190, bwj. '86, in pr.st., vr.pr. ƒ 21.000,-. Tel. 043-615242

Te k. weg. omst. MERCEDES 300 D '85, (nw.model), groenmet., alle opties. Pr. n.o.t.k. Tel. 04499-2966.

Te k. MERCEDES 190 D, t. '86. Tel. 045-245493.

MERCEDES 200 diesel bwj. '79, div. access., ƒ 3.350,-. Tel. 04458-2709.

Te k. MERCEDES 190 D, verl., sportvelgen, alarm, bwj. '84, veel extra's, vr.pr. ƒ 21.500,-. Tel. 045-313786

Te k. MERCEDES 280 E, aut., centr. deurvergr. en airco, APK 4-'92, vr.pr. ƒ 2.750,-, inr. mog., Tel. 045-464785.

Te k. MERCEDES 280 S automaat, bwj. '81, type 126 APK, LPG, Rial-velgen, elec schuifdak, nw. banden, geen inruil, ƒ 10.950,-. Tel. 04756-2012.

Te k. van part. M.B. 300 S.E. aut., 1987, 117.000 km, antr. met, in perfecte staat, met div. opt. 04702-1566.

Te koop MERCEDES 200 D '78, APK, 4 nw. banden, kl. ivoor, pr. ƒ 3.850,-. 04498-55909.

Te k. MERCEDES 200 Benzine, bwj. '83, autom., i.g.st. Tel. 045-259972.

Te koop MERCEDES 190 D '87, i.z.g.st. Auto Le Mans, 045-259111.

Te k. MERCEDES 200 diesel, APK 9-'92, bwj. '77, i.z.g.st., ƒ 3.750,-. Tel. 04493-4658 na 17.00 uur

MG

MG B Limited Edition '79/'80, 100% orig.st. 043-432103.

Mitsubishi

Mitsubishi TURBO D, bwj. '82, met APK, ƒ 3.500,-. Achter de Heggen 51, Hulsberg

Mitsubishi COLT '88, wit, 21.000 km, 1.2 EL, extra zuinig, 12 mnd. Bovag-garantie. Inr. & financ. mog. Autobedr. Smeets, Schimmert, 04404-2442.

Mitsubishi CORDIA 1600 GSR 1986, 78.000 km, zwartmet., 5-bak, spoilers, sportvelgen, radio en speakers, jaarlijks ML, zeer mooi. 045-464494/04451-1613.

Mitsubishi LANCER 1.5 GL Wagon combi, wit, LPG onderbouw, 1e eig., '87, ƒ 15.900,-. Auto Limburg 046-338474.

Mitsubishi LANCER 1.8 GLD Wagon Combi, blauwmet., '89, ƒ 19.750,-. Auto Limburg 046-338474.

Mitsubishi GALANT 1.8 GL, grijsmet., get. glas, 1e eig., '89, ƒ 16.950,-. Auto Limburg 046-338474.

Mitsubishi COLT GLX m. '84, APK, zilvermet., weinig km's, i.z.g.st., pr. ƒ 4.150,-. Tel. 04498-52355.

Te k. Mitsubishi SPACE-WAGON GLXi sept. '87, wit, 104.000 km, pr. ƒ 20.000,-. 045-424520 na 18.00 uur.

Mitsubishi GALANT 2.3 Turbo Diesel GLX, '84, ƒ 5.900,-. Autobedr. Dortangs, Altaarstr. 2, Schinnen Tel. 04493-2211.

Te k. MITSUBISHI Colt, bwj. '86, 5-drs. vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 04498-51826.

Morris

Te koop MINI bwj. '86, kl. rood, vr.pr. ƒ 6.950,-. Tel. 045-324169.

Te k. Mini SPECIAl 1100, bwj. '80, goudmet., i.g.st. APK 5-'92, pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-456903.

Te koop MINI 1100 Special, opknapper, ƒ 400,-. Tel. 045-711831.

Nissan/Datsun

Te k. DATSUN 260 Z, alleen serieuze gegadigden. Tel. 04454-3456.

Te k. Nissan SUNNY 1.3 SLX, 24-11-'88, m.'89, i.z.g. st., 1e eig., boekjes aanwez. Vr.pr. ƒ 14.650,-. Tel. 045-327257.

Nissan SUNNY 1.7 diesel SLX bwj. '87, APK 2-'92, ƒ 13.500,-. Tel. 04454-2092

Nissan Sunny DIESEL, bwj. '88, schadevrij, zeer mooi, nw.pr. ƒ 26.500,-, nu ƒ 11.800,-. Tel. 045-724063

Datsun CHERRY 1.2 GL bwj. '80, met APK, i.z.g.st., pr. ƒ 1.500,-. 04454-2092.

Nissan BLEUBIRD 2.0 LX Hatchback, stuur berkr., zeegroenmet. enz., 1e eig., '87, ƒ 14.900,-. Auto Limburg 046-338474.

Te k. Nissan Prairie 1,8 SGL zeer mooi, '86, Autosport BROUNS BV 045-725507.

Oldtimers

Te k. voor liefhebber Mini AUSTIN 1000, 21 jaar, ƒ 1.200,-. Tel. 045-270744.

Te k. VW KEVER 1969, i.g. st., APK 10-'92, ƒ 3.500,-. Tel. 045-316466

Opel

Te k. Opel ASCONA 1.6 S, bwj. '82, APK '92, vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 046-339332.

Opel SENATOR 3.0, autom. blauw metal., sportw., nieuwe APK, '81, ƒ 4.750,-, i.z.g. st. 045-323178.

Opel ASCONA Diesel 2.[illegible] bwj. '80, vr.pr. ƒ 1.300,- Tel. 045-224643.

Te k. OMEGA 20 I, bwj. '8[illegible] LPG veel extra's, inruil mogelijk. Tel. 04498-54664.

Opel ASCONA '84, zilvermetallic, evt. met gas, 1e eig., 3 mnd. garantie. Inr., financ. mog. Autobedr. Smeets, Schimmert. Tel. 04404-2442.

Te koop Opel SENATOR 28S. pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-459889.

Te k. Opel MANTA bwj. '7[illegible] APK 3-'92, i.g.st., Abarth uitlaat, pr. ƒ 875,-. J. Petersstr. 2, Roosteren.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

limburgs dagblad — economie

Besprekingen over wereldhandel duren al jaren

Ontwerpovereenkomst GATT nog niet rond

GENEVE – De onderhandelende partijen in de GATT (Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel) zijn er nog niet in geslaagd het eens te worden over een ontwerpovereenkomst voor het vrijmaken van de wereldhandel. Dit heeft David Woods, woordvoerder van de GATT in Genève laten weten.

Zes weken geleden noemde GATT-directeur Arthur Dunkel 1 november als uiterste datum waarop de teksten gereed moesten zijn. Hij wilde zo proberen een doorbraak te forceren in het overleg, dat nu al bijna vijf jaar duurt. De besprekingen hadden eind vorig jaar al moeten zijn afgerond.

In geen enkele van de zeven nog uit te onderhandelen onderwerpen is resultaat geboekt, ook niet in de landbouwkwestie. Deze kwestie, waarbij vooral de EG en de Verenigde Staten op het punt van de landbouwsubsidies lijnrecht tegenover elkaar staan, blokkeert al lange tijd het succes van de lopende onderhandelingen. Dunkel zit overigens zelf het overleg in de landbouwgroep voor.

Dunkel roept volgende week het zogenoemde Trade Negotiations Committee (TNC) bijeen. Deze commissie houdt het toezicht op de besprekingen in de afzonderlijke groepen. De GATT-directeur is gisteren al begonnen met overleg met de voorzitters van de diverse groepen om zich een beeld te vormen van de huidige situatie.

Dunkel wil ook een scenario opstellen voor de volgende fase van het overleg. Eind november moet de uiteindelijke ontwerpversie van de handelsovereenkomst gereed zijn, aldus woordvoerder Woods. Dunkel wil er haast achter zetten omdat de EG in december al haar aandacht nodig heeft voor de topconferentie in Maastricht en de VS zich volgend jaar toeleggen op de presidentsverkiezingen.

Hoewel er nog geen vooruitgang is geboekt, wordt er achter de schermen druk overlegd. De afgelopen weken hebben hoge vertegenwoordigers van de EG en de VS regelmatig met elkaar gesproken over de landbouwsubsidies.

De afgelopen maand, tijdens informeel GATT-overleg in Den Haag, leek er enige beweging in het EG-standpunt te komen. Duitsland, dat mede verantwoordelijk is voor het stuklopen van de besprekingen eind vorig jaar, liet in Den Haag weten dat de EG concessies moet doen.

Airbus Industrie dient rapport in:

'Boeing bevoordeelt British Airways'

LONDEN – De Amerikaanse vliegtuigbouwer Boeing heeft de Britse luchtvaartmaatschappij British Airways (BA) honderden miljoenen ponden korting geboden om de concurrentie buiten de deur te houden. Ook General Electric, Amerikaans producent van vliegtuigmotoren, heeft zich aan deze praktijk schuldig gemaakt.

Dit staat in een vertrouwelijk rapport dat Airbus Industrie, het consortium van Europese vliegtuigfabrikanten, heeft gedeponeerd bij Sir Leon Brittan, lid van de Europese Commissie met concurrentieaangelegenheden in zijn portefeuille.

Airbus wil dat Sir Leon direct een onderzoek laat instellen. Aanleiding is de gang van zaken rond een order van BA in augustus ter waarde van vijf miljard dollar bij Boeing en General Electric. Het besluit om de order in de VS te plaatsen betekende een gevoelige klap voor Airbus en voor de Britse vliegtuigmotorenfabrikant Rolls-Royce.

Op dezelfde dag verkocht BA zijn werkplaats in Cardiff aan General Electric. Deze transactie wordt onderzocht door de Britse autoriteiten omdat BA er een veel te hoge prijs voor zou hebben gekregen. Volgens het rapport van Airbus zou de concurrentie daarmee BA naar zich hebben toegelokt.

Verder zou Boeing de Britse luchtvaartmaatschappij gunstige voorwaarden hebben aangeboden bij de aanschaf van enkele 747's als BA over een paar jaar ook de 777 van Boeing zou kopen. Een woordvoerder van BA heeft al laten weten dat Airbus op dezelfde voorwaarden zijn aanbiedingen heeft kunnen doen als andere vliegtuigfabrikanten.

In het rapport staat verder dat sinds de huidige directie van BA in 1978 aantrad Airbus systematisch opzij is gezet ten gunste van Boeing. Een van de ernstigste beschuldigingen is geuit aan het adres van BA-topman Lord King. Deze zou General Electric hebben gevraagd bepaalde concessies aan Airbus in te trekken, zodat zijn maatschappij vrijwel automatisch bij Boeing terecht moest komen.

Shell Oil opnieuw in het rood

NEW YORK – Shell Oil, de Amerikaanse dochteronderneming van de Koninklijke/Shell Groep, heeft opnieuw het resultaat zien dalen. In het derde kwartaal noteerde Shell Oil een verlies van 14 miljoen dollar tegenover een winst van 227 miljoen dollar in dezelfde periode van vorig jaar.

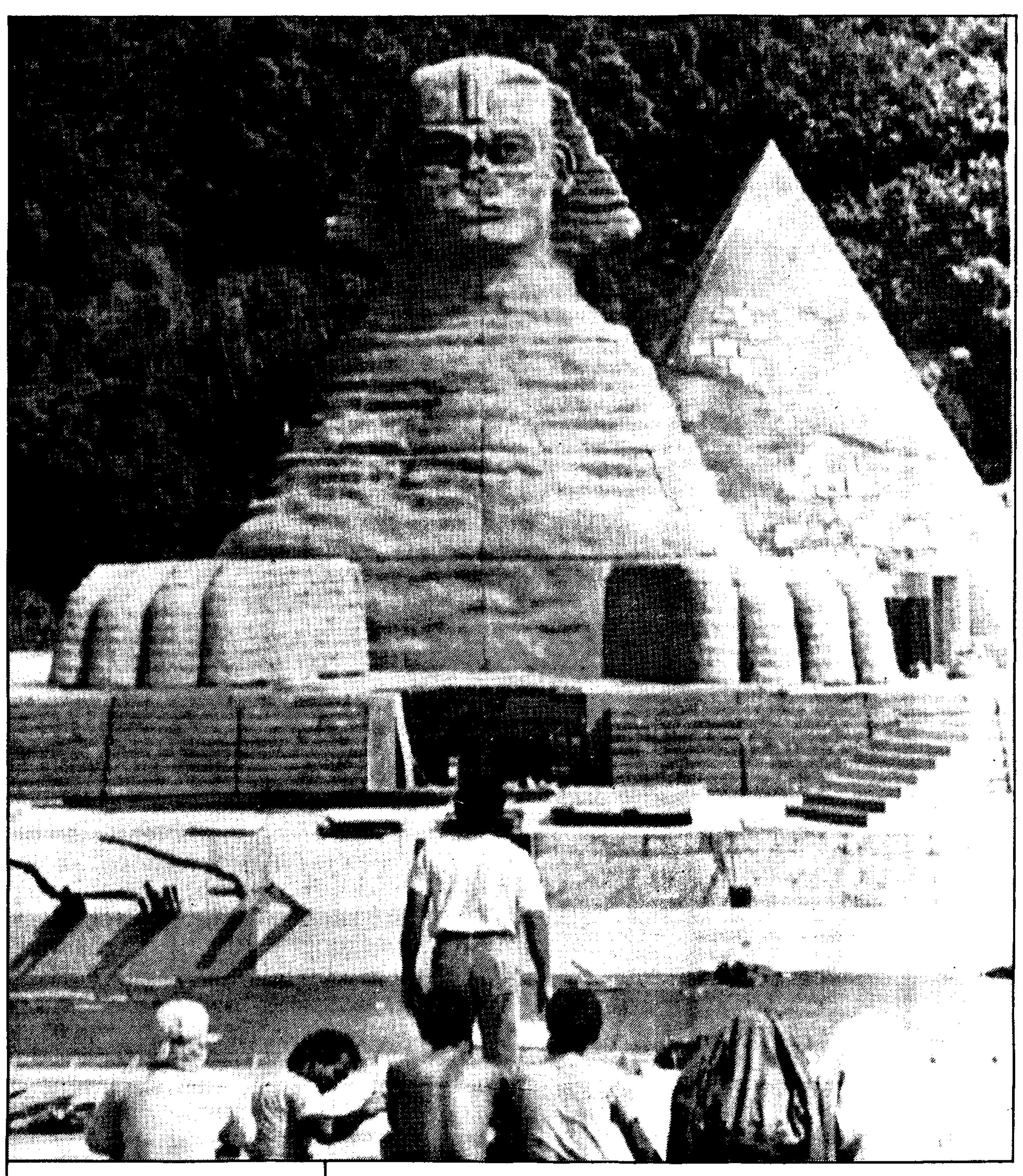
Conflict bonden Mees en Hope van de baan

UTRECHT – Het dreigende conflict tussen de vakbonden en de Bank Mees en Hope is van de baan. Dit is gisteren meegedeeld na afloop van overleg tussen de bank en de Dienstenbonden FNV en CNV, de Unie BLHP en de VHP (hoger personeel). In het overleg is afgesproken dat het sociaal plan zal worden toegepast in alle bedrijfsonderdelen waarin reorganisaties op stapel staan.

Eerder deze week dreigden de bonden de directie van Mees en Hope met juridische stappen omdat deze zou hebben gezegd dat het vorig jaar december overeengekomen sociaal plan slechts beperkt geldig is voor de huidige reorganisatie. De bank wil het aantal arbeidsplaatsen, dat eind 1989 nog 1.950 was, eind 1993 teruggebracht hebben tot 1.400.

De bonden hadden bovendien kritiek op de verspreiding van een brochure waarin een herziening van de salarissystematiek wordt aangekondigd. Gisteren is afgesproken dat de resultaten van een onderzoek naar functieclassificatie zal worden aangeboden aan de cao-partijen (bonden en werkgever). Pas daarna zal een beloningssysteem worden ingevoerd dat 'een relatie zal hebben met de uitspraak van cao-partijen aangaande het systeem van functieclassificatie'.

Bouwen aan sphinx



● *Arbeiders in Hongkong nemen een korte pauze om de bijna 17 meter hoge sphinx te bewonderen. Het gevaarte wordt speciaal voor de uitvoering van de opera Aïda van Guiseppe Verdi, volgende week in Hongkong, gebouwd.*

IMF leent India 2,26 miljard

WASHINGTON – Het Internationale Monetaire Fonds (IMF) leent India 2,26 miljard dollar, zo is in Washington bekendgemaakt. Het fonds steunt daarmee de economische hervormingen en de pogingen van India zijn handelstekort te verkleinen.

Eerder al heeft IMF-directeur Michel Camdessus de hervormingen in India veelbelovend genoemd.

De Indiase regering heeft een pakket maatregelen samengesteld met daarin onder meer verlaging van de subsidies, een sterke devaluatie van de munteenheid en een betere toegang voor buitenlandse beleggers.

Camdessus riep vorige week India op zijn militaire uitgaven te verminderen en meer te besteden aan sociale voorzieningen.

Fokker overweegt emissie van 500 miljoen

AMSTERDAM – Vliegtuigfabrikant Fokker zal waarschijnlijk in de eerste helft van volgend jaar met een aandelenemissie komen van maximaal 500 miljoen gulden. Dit bedrag is nodig ter financiering van de behoefte aan werkkapitaal die ontstaat door het in produktie nemen van de Fokker 70 en de Fokker 130. De internationale emissie zal onder leiding staan van een bankensyndicaat met UBS Phillips & Drew Securities en ABN Amro Bank.

De onderhandelingen met een aantal mogelijke luchtvaartmaatschappijen die het vliegtuig als eerste bestellen zijn thans zover gevorderd dat Fokker verwacht binnen enkele maanden de definitieve beslissing te nemen voor het in produktie nemen van de Fokker 70. Voor de Fokker 130 is dit besluit te verwachten in het tweede kwartaal van 1992.

Volgens Fokker toont de internationale luchtvaartmarkt grote belangstelling en enthousiasme voor de mogelijkheden van een Fokker 70 en Fokker 130 op basis van het ontwerp van de succesvolle Fokker 100. Eind 1994 kunnen de eerste F-70's worden afgeleverd. Voor de Fokker 130, waarvoor bij Rolls Royce een motor wordt ontwikkeld, zal dit in 1997 zijn.

Argentinië schaft staatsbemoeienis met economie af

BUENOS AIRES – Argentinië heeft voor een groot deel een eind gemaakt aan de bemoeienis van de overheid met de economie. President Menem verklaarde in een tv-toespraak dat 'het spinneweb van de staat, dat de economie hindert met talloze onnodige voorschriften', wordt weggehaald.

De maatregelen moeten de concurrentiekracht van het bedrijfsleven versterken en de kosten en prijzen omlaag halen. De liberalisering geldt onder meer de effectenhandel, de bedrijfsvestigingen, de cao-onderhandelingen, de sociale verzekeringen en de openingstijden van winkels. Het toezicht van de staat op de vlees- en graanhandel en de vaste hoeveelheden voor import en export worden afgeschaft.

Met de maatregelen, die per decreet zijn genomen, wordt volgens Menem het sociaal-economische systeem ten gunste van stabiliteit, groei, investeringen, arbeid en produktie voortgezet. De oppositie heeft de besluiten al bekritiseerd. Menem heeft het parlement gepasseerd, zo heette het. Wat betreft de cao-onderhandeingen voorzien de vakbonden een 'totale anarchie'.

beurs

Rustig

AMSTERDAM – Het nieuws dat Fokker in de eerste helft van 1992 met een emissie komt van 500 miljoen gulden is op de Amsterdamse effectenbeurs kalm ontvangen. De emissie, die het kapitaal met 50 procent zal verhogen, leidde tot een beperkt aanbod, hetgeen de koers uiteindelijk vier dubbeltjes omlaag dreef op f 28.

Volgens een hoekman moet eerst maar eens worden afgewacht wat voor soort emissie het betreft. Vooralsnog gaat hij ervan uit dat de aandelen gretig aftrek zullen vinden. 'Het vertrouwen in Fokker is groot'. Afgezien van Fokker bleef het rustig in Amsterdam. Dat kwam mede door de katholieke feestdag Allerheiligen, die veel beleggers thuis hield. Vooral de beurzen in Zuid-Europa hadden daar onder te lijden. De handel in Amsterdam stond op een laag pitje. De beursbarometer van van het Damrak, de CBS-stemmingsindex, sloot uiteindelijk 0,1 punt lager op 89,3, terwijl de koersindex 0,5 punt afstond op 195,00.

Grootste stijger bij de hoofdfondsen was DAF, die tachtig cent (bijna 4 procent) aandikte op f 21,60. Minstens zo opvallend was de koerswinst van Hunter Douglas. Daarmee werd het verlies van donderdag van f 1,70, in één dag weggevaagd. Ook Hoogovens was enigszins in herstel. Het staal- en aluminiumfonds, dat dit jaar met verlies zal draaien, dikte twintig cent aan op f 46,30. Gisteren, één dag na het slechte nieuws, incasseerde Hoogovens een verlies van f 2,60. De multinationals lagen er verdeeld bij.

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	40,00	39,70
ABN Amro A. in F.	80,10	80,10
AEGON	109,60	110,20
Ahold	82,20	82,60
Akzo	122,80	121,90d
Alrenta	190,40	190,60
Amev	46,80	47,00
Bols	42,10	42,40
Borsumij W.	59,50	59,60
Bührm.Tet.	43,90	44,00
DAF	20,80	21,60
Dordt.Petr.	142,00	140,90
DSM	99,00	99,10
Elsevier	91,80	91,50
Fokker cert.	28,40	28,00
Gist-Broc. c.	32,00	32,00
HCS Techn.	2,05	2,05
Heineken	154,60	155,20
Hoogovens	46,10	46,30
Hunter Dougl.	70,00	71,80
Int.Müller	65,00	64,80
Int.Ned.Gr.	47,70	47,90
KLM	38,30	37,50
Kon.Ned.Pap.	44,80	44,80
Kon. Olie	152,90	152,10
Nedlloyd	55,00	54,80
Océ	58,50a	57,60
Pakhoed	45,90	45,50
Philips	33,50f	33,50
Polygram	40,60	40,20
Robeco	100,60	100,10
Rodamco	58,20	58,60
Rolinco	101,00	100,60
Rorento	71,00	70,90
Stork VMF	42,70	43,00
Unilever	165,70	165,10
Ver.Bezit VNU	73,10	73,20
Volmac Softw.	20,60	21,00
VOC	40,30	40,40
Wessanen	80,80	80,90
Wolters-Kluwer	59,60	59,50

Avondkoersen Amsterdam

KLM	37,50 (37,50)
Kon.Olie	151,20-152,10 (152,10)
Philips	33,40e-33,60 (33,50)
Unilever	164,30-165,10 (165,10)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	51,50	51,50
ABN AmroHld.prf.	5,85	5,85
ACF-Holding	30,80	31,20
Ahrend Gr. c	137,00	137,00
Asd Opt. Tr.	9,20	9,20
Asd Rubber	3,55	3,55
Ant. Verff.	430,00	–
Atag Hold c	116,50	116,50
Athlon Groep	43,40	43,40
Athlon Groep nr.c	42,80	42,80
Aut.Ind.R'dam	92,80	92,80
BAM Groep	84,00	83,50
Batenburg	117,50	117,50
Beers	112,00	112,00
Begemann	137,00	135,80
Belindo	351,00	350,00
Berkel's P.	1,34	1,34
Blydenst.-Will.	33,00	33,00
Boer De, Kon.	212,00	206,00
Boer de Winkelbedr.	81,20	81,50
Boskalis W.	22,70	22,80
Boskalis pr	24,90	25,50
Braat Beheer	30,00	30,00
Breevast	9,30	9,20
Burgman-H.	2900,00	2900,00
Calvé-Delft pr	800,00	–
Calvé-Delft c	1045,00	1041,00
Cindu Intern.	149,00	149,00
Claimindo	342,00	340,00
Content Beheer	21,80	21,70
Cred.LBN	30,90	30,90
Crown v.G.c	142,00	142,00
CSM	82,80	82,60
CSM nrc	83,70	83,40
DAF cert.	19,80	20,20
Delft Instrum.	20,90	20,90
Desseaux	39,50	40,00
Dorp-Groep	42,50	41,50
Draka Holding	23,70	23,90
Econosto	25,80	25,80
EMBA	220,00	220,00
Eriks hold.	72,90	73,00
Flexovit Int.	67,00	67,00
Frans Maas c.	78,50	78,50
Gamma Holding	95,50	95,50
Gamma pref	5,70	5,70
Getronics	28,00	28,00
Geveke	38,50	38,50
Giessen-de N.	117,00	117,00
Goudsmit	40,00	40,00
Grasso's Kon.	76,50	76,50
Grolsch	184,00	183,70
GTI-Holding	181,00	177,00
Hagemeyer	131,00	130,20
idem div'91	–	–
HAL Trust B	14,10	14,10
HAL Trust Unit	13,90	14,00
H.B.G.	194,50	194,50
Heineken Hld.	137,50	137,50
Hoek's Mach.	225,80	225,80
Holl.Sea S.	0,53	0,54
Holl. Kloos	422,00	425,00
Hoop Eff.bk.	7,60	7,60
Hunter D.pr.	2,35	–
IHC Caland	60,00	59,80
Kas-Ass.	35,50	34,50
Kempen & Co	9,90	9,90
kondor wessels	33,80	33,60
KBB	72,40	72,50
Kon. Sphinx	47,00	46,50
Koppelpoort H.	410,00	410,00
Krasnapolsky	196,00	198,00
Landré & Gl.	48,00	48,30
Macintosh	40,50	40,50
Maxwell Petr.H.	119,50	119,00
Medicopharma	22,90e	22,00
Moeara Enim	1255,00	1240,00
M.Enim OB-cert	16350,00	–
Moolen Hold.	36,00	36,00
Mulder Bosk.	55,00	55,00a
Multihouse	4,80	4,90
Mynbouwk. W.	370,00	370,00
Naeff	475,00	–
NAGRON	53,30	53,30
NIB	562,00	562,00
NBM-Amstelland	10,30	10,20
NEDAP	379,00	379,00
NKF Holding	221,50	212,00
Ned.Part.Mij	49,40	49,40
Ned.Springst.	7000,00e	–
Norit	27,30	27,50
Nutricia gb	142,00	142,50
Nutricia vb	146,50	146,70
Nijv.t.Cate	93,00	93,00
Omnium Europe	10,00b	10,00
Orco Bank c.	70,70	70,70
OTRA	320,00	319,50
Palthe	61,00	61,00
Pirelli Tyre	22,20	22,30
Polynorm	117,30	117,30
Porcel. Fles	156,00	156,00
Randstad	43,00	43,00
Ravast	33,50	33,00
Reesink	64,80	65,50
Samas Groep	39,00	39,50
Sarakreek	14,40	14,00a
Schuitema	1585,00	1585,00
Schuttersveld	50,40	50,50
Smit Intern.	47,50	48,50
St.Bankiers c.	17,00	17,00
Stad Rotterdam c	38,70	38,20
Telegraaf De	81,50	81,00
Textielgr Twente	87,00	87,00
Tulip Comp.	20,80	20,30
Tw.Kabel Hold	115,50	114,00d
Ubbink	75,00	75,00
Union Fiets.	69,00	68,50
Un.Dutch Group	4,00	3,90
Ver.Glas	428,50	430,00
Verto	36,90	37,00
Volker Stev.	62,50	62,50
Vredestein	13,90	14,00
VRG-Groep	43,80	42,80
Wegener Tyl	238,00	238,00
West Invest Fortr	22,00	22,00
West Inv. F. wb.	102,00	115,00b
Wolters Kluwer	238,00	238,00
Wyers	30,50	30,50

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.f.	78,30	77,50
ABN Amro America F.	72,50	70,70
ABN Amro Eur.F.	72,80	73,00
ABN Amro Far E.F.	59,20	59,30
ABN Amro L.F.	159,10	159,10
ABN Amro Neth.F.	78,90	78,10
ABN Amro Obl.	169,70	169,70
Aegon Aand.f.	33,40	33,40
Aegon sav.plus	5,10	5,10
ABN Beleg.f.	60,00	59,50
ALBEFO	51,90	51,70
Aldollar BF $	25,60	25,70
Alg.Fondsenb.	228,00	228,00
Alliance Fd	10,50	10,50
Amba	47,10	47,10
Amro N.Am.F.	68,60	68,00
Amvabel	77,60	77,10
AsianTigersFd	57,80	58,20
AsianSelFund	51,50	51,50
Austro Hung.F.	4,50a	–
Bemco Austr.	54,30	–
Bever Belegg.	3,20	3,20
CLN Obl.Div.Fonds	107,30	107,30
CLN Obl.Waardef.	109,60	109,60
Delta Lloyd	41,20	41,20
DP Am. Gr.F.	33,70	33,20
Dp Energy.Res.	44,10	–
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	64,50	64,50
Envir.Gr.Fnd	52,20	52,20
Esmeralda part	36,00	36,00
Eur.Ass. Tr.	6,80	6,80
EMS.Gr.Fund	102,50	102,50
EGF Investm.	150,50	151,00
EMS.Inc.Fund	103,10	103,10
EMSOffsFund	100,70	100,70
EOE DuStInF.	293,00	292,00
EurGrFund	56,50	56,50
Euro Spain Fd	7,00	–
FarEastSelFund	58,20	58,20
Gim Global	52,40	52,20
Groeigarant	1,55	1,56
Holland Fund	70,90	70,90
Holl.Eur.Fund	48,20	48,00
Holl.Obl.Fonds	126,70	126,50
Holl.Pac.F.	112,50	111,70
Innovest	81,70	81,70
Interbonds	530,00	530,00
Intereffekt500	35,10	34,90
Intereffekt wt	168,70	164,50
Investa part	73,00	72,40
IS Himal. F.$	7,40	–
Jade Fonds	155,70	156,10
Japan Fund	19,70	19,70
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	–
Japan Rot. Fund yen	7000,00	–
Korea Pac.$	9,00	–
Mal.Cap.F. $	5,00	–
Mees Obl.Div.Fonds	113,70	113,70
Mexico Inc.F.	21,50	–
MK Int.Vent.	7,00	8,00b
Mondibel	75,30	75,30
Nat.Res.Fund	1325,00	1325,00
Nedufo A	116,50	116,50
Nedufo B	109,00	109,00
NMB Dutch Fund	42,30	42,00
NMB Geldm F	53,33	53,35
NMB Global F.	47,50	47,40
NMB Oblig.F.	34,90	34,90
NMB Rente F.	114,50	114,60
NMB Vast Goed	37,90	37,90
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr.Fund	1,55	1,55
Obam, Belegg.	241,40	241,00
OAMF Rentef.	12,95	12,95
Pac.Dimens.	83,00	83,00
Pac.Prop.Sec.f.	33,40	33,10
Pierson Rente	110,20	110,40
Postb.Belegg.f.	55,60	55,60
Postb.Vermogensgroei	52,70	52,80
Prosp.Int.High.Income	3,90	–
RG Divirent	51,30	51,30
Rentalent Bel.	143,90	143,90
Rentotaal NV	34,50	34,50
RG Florente	111,40	111,40
RG SP Groen	53,60	53,50
RG SP Blauw	50,60	50,50
RG SP Geel	48,20	48,10
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	72,00	–
SchrodIntPropF	–	29,30
Sci/Tech	14,00	14,00
Technology F.	19,20	19,20
Tokyo Pac. H.	235,00	235,00
Trans Eur.F.	79,80	79,30
Transpac.F.Yen	370,00	366,00
Uni-Invest	22,00	22,00
Unico Inv.F.	82,10	82,20
Unifonds	31,60	30,50
VWN	65,00	64,90
Vast Ned	114,00	114,00
Venture F.N.	10,00	10,00
VIB NV	62,50	63,00
VSB Mix Fund	51,40	51,30
VSB Rente F.	106,80	106,80
WBO Int.	70,00	69,80
Wereldhave NV	137,20	137,00
Yen Value Fund	88,10	87,30
ZOM Florida F $	46,60	46,50

Parallelmarkt

Alanheri	30,70	30,70
ABF	105,70	105,70
Berghuizer	46,70	46,40
Besouw Van c.	61,70	61,00
Biogrond Bel.	10,80	10,50
Comm.Obl.F.1	99,10	99,20
Comm.Obl.F.2	101,60	101,60
Comm.Obl.F.3	97,40	97,40
De Drie Electr.	14,90	14,90
DeltaLlVast	54,70	54,70
DeltaLl.dlr	65,50	65,30
DeltaLlEcu	59,40	59,40
DeltaLlMix	59,00	58,80
DeltaLlRente	55,80	55,70
	–	–
Dico Intern.	88,50	88,50
DOCdata	5,00	5,00
D.T.O.T	46,00	45,80
Ehco-KLM Kl.	40,00a	39,70
E&L Belegg.1	65,70	65,50
E&L Belegg.2	71,40	71,20
E&L Belegg.3	104,50	104,50
E&L Belegg.4	75,10	75,00
E&L KapRenteFonds	101,20	101,20
Free Rec.Sh.	29,80	30,00
Gaia Hedge I	114,40	114,10
Geld.Pap.c.	72,20	72,20
German City E.	50,50	50,50
Gouda Vuurv c	81,00	81,50
Groenendijk	45,80	45,80
Grontmij	52,50	52,80
HCA Holding	49,00	49,00
Helvoet Holding	41,50	41,30
Hes Beheer	40,70	40,50
Highl.Devel.	17,00	17,00
Homburg cert	1,20	1,20
Interview Eur.	3,30	3,30
Kühne+Heitz	43,90	43,90
LCI Comp.Gr.	6,60	6,20
Melle	525,00	525,00
Nedcon Groep	38,20	38,40
Nedschroef	90,00	89,50
Neways Elec.	7,10	7,10
New Eur.Htls DM	20,50	20,50
Newtron Hold	3,20	3,20
Pan Pacific	10,00	10,70
Pie Med.	5,80	5,80
Simac Tech.	12,70	12,70
Sligro Beh.	46,00	46,00
VHS Onr. Goed	3,60	3,60
Vilenzo	38,00	38,20
Welna	236,00	235,50
Wereldhave	4,50	–
Weweler	37,00	37,10

Wall street

	31/10	01/11
allied signal	41½	41
amer.brands	42	41⅜
amer.tel.tel	38¾	38⅝
amoco corp	51⅝	51½
asarco inc.	26⅝	26⅜
bethl. steel	15¼	15¼
boeing co	49⅜	49⅝
can.pacific	17⅜	–
chevron	74⅝	73⅞
chiquita	40⅜	40⅜
chrysler	12½	12½
citicorp	11½	11⅜
cons.edison	25¾	25⅝
digit.equipm.	62¾	61⅞
dupont nemours	47⅝	46½
eastman kodak	45⅛	44⅞
exxon corp	61	60½
ford motor	27⅛	27¼
gen. electric	69	68⅜
gen. motors	35⅛	34½
goodyear	50	49⅝
hewlett-pack.	50⅜	50
int. bus.mach.	98¼	98¼
int. tel.tel.	57⅛	56⅜
klm airlines	20⅜	20¼
mcdonnell	70⅜	70
merck co.	137	136¼
mobil oil	70¼	70½
penn central	26⅛	26
philips	18	18⅛
primerica	36⅜	36⅛
royal dutch	80⅞	81½
sears roebuck	37½	36¾
sfe-south.pac.	11⅜	11¼
texaco inc.	65⅛	65⅛
united techn.	48⅝	48¾
westinghouse	17⅝	17⅜
whitman corp	12⅞	13
woolworth	28⅝	28⅞

Advieskoersen

amerik.dollar	1,810	1,930
austr.dollar	1,40	1,52
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,610	1,730
deense kroon (100)	27,55	30,05
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,14	3.39
finse mark (100)	44,75	47,25
franse frank (100)	31,35	34.10
griekse dr. (100)	0,88	1,08
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,95	15,65
jap.yen (10.000)	139,50	145,50
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15.70	16,20
port.escudo (100)	1,21	1.39
spaanse pes. (100)	1,69	1.85
turkse pond (100)	0.0325	0,0445
zweedse kr. (100)	29,40	31,90
zwits.fr. (100)	125.25	129,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,87845-1,88095
antill.gulden	1,0350-1,0650
austr.dollar	1,4630-1,4730
belg.frank (100)	5,4680-5,4730
canad.dollar	1,67475-1,67725
deense kroon (100)	29,035-29,085
duitse mark (100)	112,6350-112,6850
engelse pond	3,2710-3,2760
franse frank (100)	32,940-32,990
griekse dr. (100)	0,9560-1,0560
hongk.dollar (100)	23,9750-24,2250
ierse pond	3,0065-3,0165
ital.lire (10.000)	15,015-15,065
jap.yen (10.000)	144,155-144,255
nwzeel.dollar	1,0458-1,0558
noorse kroon (100)	28,725-28,775
oostenr.sch. (100)	16,0050-16,0150
saudi ar.ryal (100)	49,9750-50,2250
spaanse pes. (100)	1,7850-1,7950
surin.gulden	1,0330-1,0730
zweedse kr. (100)	30,880-30,930
zwits.frank (100)	128,280-128,330
e.c.u.	2,3035-2,3085

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	195,50	195,00
id excl.kon.olie	182,10	181,80
internationals	204,90	204,00
lokale ondernem.	186,90	186,70
id financieel	130,30	130.30
id niet-financ.	241,50	241,20

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	278.00	277.30
id excl.kon.olie	244,40	244.10
internationals	303,30	302,10
lokale ondernem.	250,70	250,50
id financieel	191,90	191,90
id niet-financ.	306,40	306,10

CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	89.40	89,30
internation	83,90	83,70
lokaal	90,00	90,00
fin.instell	86,20	86,30
niet-financ	90,90	90,90
industrie	100,00	100,10
transp/opsl	99,70	98,80

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,320-21,920, vorige 21,390-22,990, bewerkt 23,520 laten, vorige 23,590 laten.

Zilver onbewerkt 210-280, vorige 210-280, bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

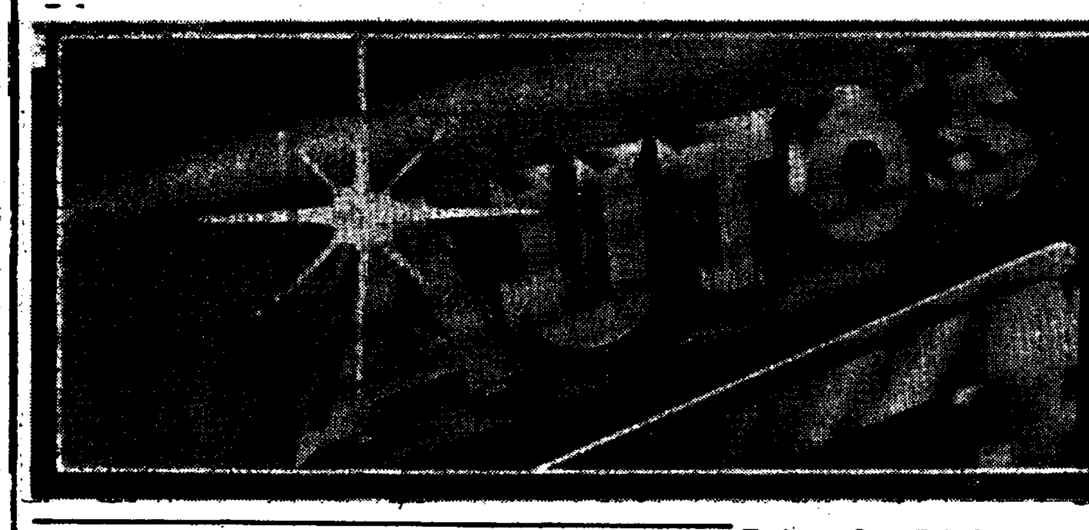
Dow Jones

Industrie 3055,90
-13,20

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
ah	p jan	80,00	259	0,90a	1,00
akzo	c o95	80.00	348	43,50	44,40
d/fl	c dec	200,00	214	1,00a	0,70
dsm	c apr	105.00	956	2,10	2,20
dsm	p jan	100,00	213	3,00	2,80
dsm	p apr	100,00	168	5,70	5,40
els	p jan	85.00	300	0,70a	0,60
els	p jan	90,00	300	1,60	1,70
eoe	c nov	275.00	333	2,00	1,70
eoe	c nov	280,00	188	0,70	0,50
eoe	c dec	280.00	481	2,90a	2,70
eoe	c dec	285,00	560	1,50	1,30
eoe	c apr	270,00	215	15,50a	14,70
eoe	c nov	285.00	215	11,00a	10,50
eoe	p nov	265,00	1035	0,50	0,50
eoe	p nov	270,00	1134	1,00	1,10a
eoe	p nov	275,00	483	2,60	3,00
eoe	p dec	270.00	227	2,60	2,80
eoe	p dec	275,00	158	4,60	4,50
gist	p jan	32,50	210	1,50	1,30b
hoog	c jan	50,00	223	1,10	1,00
hoog	p jan	45.00	558	1,90	2,00
hoog	p jan	47,50	281	3,20	3,10
hoog	p jan	50,00	222	4,80	4,80
hoog	p apr	45.00	322	2,80	3,00
hoog	p apr	50,00	193	5,40	5,40
ing	c j94	47,80	275	6,30	6,40
ing	p j94	47,80	195	3,30	3,10
klm	c o93	35,00	210	7,20	6,90
nlc	c feb	100.00	2500	0,65a	0,40
phil	c nov	32,50	449	1.20	1,30
phil	c jan	32.50	521	2,30	2,30
phil	c jan	35,00	512	1,00	0,90
phil	c o93	30,00	176	7,70	7,70
phil	c o94	45,00	166	2,80	2,90
phil	c o96	35,00	384	7,50	8,20
phil	p jan	32.50	290	0,90	0,70
olie	c jan	160,00	159	1,90	1,70
olie	c okt	135,00	186	23,90	23,00
olie	p nov	150,00	158	0,50	0,60
olie	p jan	150,00	1157	1,50	2,00
olie	p jan	160,00	305	7,00	8,00
olie	p apr	150,00	229	2,50	2,70
unil	p jan	155,00	200	0,90a	0,90
unil	p jan	170,00	175	6,30a	6,40
unil	p apr	150,00	225	0.90	0,70
unil	p o94	150,00	514	6.50	6,40
unil	p o95	145,00	501	6.40b	6,40
xmi	p dec	300,00	250	1/02	1/02
xmi	p dec	315,00	250	3/06	3/08

a = laten · b = bieden · c = ex-claim · d = ex-dividend · e = gedaan + bieden · f = gedaan + laten · g = bieden + ex-div. · h = laten + ex-div. · k = gedaan + h · l = gedaan + g · vk = slotkoers vorige d[ag] · sk = slotkoers gisteren



Opel

Te k. Opel KADETT diesel, bwj. '83, i.z.g.st., nieuwe APK, accu, banden, vr.pr. f 4.350,-. 046-338284.

Weg. ziekte v. 1e eig. duurste ASCONA 1.6D CD 5-drs. bwj. '85, diesel met nw. automaat, alle opties, km.st. 103.000, (aant.b.), 20 mnd. stilgest., nw.pr. f 43.000,- nu vr.pr. f 11.000,-. Tel. 045-218922.

Opel CORSA 1.2 TS als nieuw, 1983, APK '92, f 4.750,-. 045-751387.

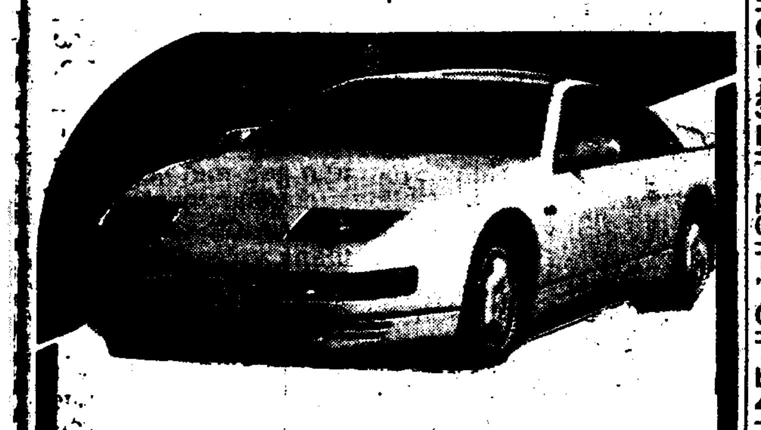
Te koop Opel KADETT 1.1 Caravan, wit, '73, geen APK. 046-274651.

Te koop Opel OMEGA 2.0i LS stationcar, bwj. '87, zwart, extra's, dakrail, trekh. zonnedak, pr. f 16.000,-. Tel. 045-465783.

Te koop Opel KADETT 1200 S HB bwj. '85, kl. goud, pr. f 6.250,-. Te bevr. Overhoven 69, Sittard.

Opel VECTRA 16i, 9-'89, alle opties, 31.000 km, nieuwst. Tel. 045-727911.

Te k. Opel ASCONA 1.9, bwj. '79, 4-drs., sunroof, trekhaak, nwe. banden en schokbrekers, APK 10-'92, i.z.g.st., f 1.500,-. Tel. 04754-85065.



OCCASIONS

- Alfa Romeo 33 1.3 junior wit .... '89
- Audi 100cc 2.2 LPG blauw .... '87
- Audi 80 1.8 S wit .... 12-'88
- Audi 90 2.3 zwartmet. .... '89
- Citroën AX 11 TGE rood .... '90
- Citroën XN Ambiance automaat .... '90
- Fiat Uno 75 SXI gr. met. .... '90
- Ford Escort 1.4 Bravo rood .... '89
- Ford Escort 1.4 Bravo wit .... '88
- Honda Accord 1.6 sedan LX wit .... '86
- Honda Accord 2.0 EXI wit .... '89
- Honda Civic 1.5 GL sedan blauw .... '89
- Honda Legend 2,5 I V6 blauw met. .... '88
- Honda Prelude EX wit .... '85
- Mazda 323 GLX 3 drs. wit .... '88
- Mazda 323 1.6 I GLX sedan wit .... '87
- Mazda 323 1.5 GLX sedan beige met. .... '87
- Mazda 323 GLX sport rood .... '89
- Mazda 323 GLX F coupé zwart .... '91
- Mazda 323 GLX F coupé rood .... '90
- Mitsubishi Colt 1.5 GLXI d. groen .... '89
- Opel Corsa Swing 1.2 wit .... '89
- Opel Kadett 1.2 LS 4 drs. zilv. .... '86
- Opel Kadett 1.3 S Club 3 drs. rood .... '89
- Opel Kadett 1.3 S Club 3 drs. zilver .... '89
- Opel Kadett 1.6 I GT 3 drs. rood .... '90
- Renault 19 GTX rood .... '89
- Seat Ibiza 1.5 SXI rood .... '89
- Subaru coupé 1.6 GL rood met. .... '87
- Volvo 340 DL blauw LPG .... '87
- VW Golf GTI blauw met. .... '88
- Vw Golf 1.8 zwart .... '86
- VW Jetta 1.6 sport d.gr.met. .... '89
- VW Polo Fox 1.3 rood .... '90
- Nissan Micra div. uitv. .... v.a. '87
- Nissan Sunny .... v.a. '87
- Nissan Bluebird .... v.a. '87

D2466

Jurgen Autocentrum Kerkrade
Langheckweg 32-40 Kerkrade
Industrieterrein Dentgenbach
Tel. 045-452570
NISSAN

Te koop Opel REKORD bwj. '80, LPG, trekh., l. schade, pr. f 1.750,-. 045-712452.

Te k. Opel ASCONA HB 1.3, 4-drs., trekhaak, bwj. '81/'82 APK 11-'92, pr. f 3.500,-. Tel. 045-421565.

Opel KADETT 1.3 S org. GT uitv., bwj. 1986, in nieuwst., kl. rood, 5-drs., o.a. get. glas nw. band., sportvelg., etc. met APK, keuring toegest., vr.pr. f 11.750,-. Bergstr. 18 Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-458668

Te k. Opel KADETT 1.3 LS automaat, i.nw.st., bwj. '86, vr.pr. f 11.500,-. 04498-55824.

Te koop Opel ASCONA 16 S Traveller bwj. '86, kl. blauwmet. Tel. 045-442944.

Opel KADETT stationwagen i.z.g.st, nwe. APK, vr.pr. f 1.100,-. Inr. mog. 045-351455, Eisenhowerstr. 7, Eygelshoven.

Te k. Opel KADETT 1.3, vr. pr. f 17.500,- bwj. '87. Tel. 045-242331.

Te k. Opel KADETT 12 S, '79, APK, vr.pr. f 1.100,-. 04406-16826, na 18.00 uur.

Te koop Opel KADETT E bwj. '84. Na 17.00 uur 045-457644.

Opel OMEGA 1.8, zwartmet. get.gl., 4-hfd.st. enz., dec. '88, f 19.750,-. Auto Limburg 046-338474.

Te koop Opel RECORD 2.0 SL bwj. '85, met APK, LPG en veel extra's, inr. mog. 046-526859.

KADETT 1.6S GT '85, 5-drs., nwe. uitlaat en banden, lee werk, vr.pr. f 8.750,-. 046-524256.

Te koop Opel KADETT 1.3 automaat, bwj. '82, blauw, pr.n.o.t.k. Kerkstr. 41, Hulsberg. Tel. 04405-1558.

Opel KADETT 1.3 LS, bwj. 8-4-'87 77.000 km in nw.st. f 11.000,-. 045-462637.

Opel KADETT 1.2 LS, '86; Opel Kadett 1.2 S 5-drs. '84. Autobedr. Dortangs, Altaarstr. 2, Schinnen. Tel. 04493-2211.

Opel KADETT type '80, 5-drs., nieuwer model, APK 6-'92, i.z.g.st. 046-379713.

KADETT 1200 C bwj. '86 kl. rood, f 9.800,-. Tel. 046-211248.

Opel KADETT type C, i.z.g. st., vr.pr. f 1.250,-. APK 9-'92. Voccartstr. 36, Kerkrade

Opel REKORD 2.0 S LPG-install. aanw., bwj. '84, met trekh., i.z.g.st., APK 8-'92. 04454-4571 na 18.00 uur.

Te k. Opel KADETT 12 N rood, 5-drs, bwj. '80, APK, vr.pr. f 2.150,-. 045-465747

Te k. Opel KADETT City automaat bwj. '77, APK 3-'92, f 850,-. Velgraafweg 22, Holtum/Born. 04498-55634.

Opel OMEGA 2.0i, Irmscher compleet uitgebouwd sportvelgen uniek! '87 f 22.500,-. Auto Limburg 046-338474.

Opel MANTA 2.0 GSI Coupé zwart, get. glas enz., '86, f 17.500,-. Auto Limburg 046-338474.

Opel KADETT 1.2S hb., flash uitv., bwj.'83, f 4.500,-. 045-724417.

Te k. Opel KADETT 1,6 diesel, stationcar, 5-drs, bwj. '87, i.z.g.st. 045-443642.

Te k. Opel ASCONA 1.6S, LPG, bwj. '84, kl. blauw, pr. f 5.900,-. Tel. 04408-2368.

Te koop Opel KADETT coupé bwj. '76, APK 6-'92. Tel. 045-424484.

Te k. Opel ASCONA Traveller, licht blauwmet., bwj. 10-'86, i.z.g.st., f 13.500,-. Tel. 045-258240

Te k. Opel KADETT 1200, bwj.'82, APK '92, vr.pr. f 5.550,-. Tel. 045-226546.

Opel KADETT Hatchback 13 N, bwj.'81, met gas, vr.pr. f 2.750,-. 045-319328

Weg. omstandigh. te koop Opel KADETT 13S hb., bwj. sept'84, groen mett. 84.000 km. f 6.000,-. Als nw. 045-722932.

Te k. Opel REKORD 2.0S, bwj. '83, LPG, f 3.750,-. Tel. 045-316940.

Opel KADETT City, bwj.'77, tel. 045-273174

KADETT Coupé 12 S i.z.g. st., autom., bwj. '78, APK 11-'92, vr.pr. f 1.500,-. 04754-87662.

Te koop Opel MANTA bwj. '77, APK eind '92, uitgeb., pr. f 3.750,-. 045-214442.

KADETT 1.6 GLD Caravan, 5-drs. '87, i.z.g.st., 5 versn. vp. f 14.500,-. 045-325349.

Opel ASCONA 19 S, bwj. '80, nw. banden, schuifd., APK '92, geen roest, in perf. staat, f 1.500,-. 045-329176.

Te k. Opel KADETT 13 S LS 5-drs., km.st. 55.000, kl. blauw/grijsmet. Tel. 046-334815 bg 370623.

Opel MANTA Irmscher 1.9 inj., rood, uitgeb., verlaagd, sp.velgen, sunroof en Recaro-stoelen, nwe. motor, APK mrt. '92, vr.pr. f 6.250,-. Tel. 045-352088.

Te koop Opel KADETT Caravan 12 S bwj. '85. Tel. 045-724634, na 17.00 uur.

Opel SENATOR 3.0 E CD en LPG, veel extra's, 85.000 km, blauwmet., bwj. 11-'87, vr.pr. f 32.500,-. Inr. mog. Tel. 045-414372.

Te k. Opel KADETT 12 SR, bwj. '78, APK 7-'92, i.z.g.st. vr.pr. f 950,-. 045-229065.

Opel KADETT, bwj. '81, zeer mooi, APK sept. '92, f 2.950,-. Tel. 045-218925.

Te koop Opel SENATOR 3.0 E kl. grijs, bwj. '79, APK 29-10-'92, Pullman bekl., schuif/kanteldak, met radio. Deze auto is in nw.st. Tel. 045-751496.

Te k. Opel REKORD 2.2i station, bwj. '85, (gr. kent.), vr.pr. f 6.000,-. Unescostraat 73, Heerlen.

Te koop Opel KADETT 1.7 D bwj. dec. '89, kl. wit, vr.pr. f 21.000,-. Te bevr. Ploeghof 25, Heerlerbaan. Tel. 045-424378.

Opel KADETT D, APK nov. '92, pr. f 1.750,-. Jupiterstr. 63, Brunssum.

Opel CORSA 12S TR m. kofferbak, bwj. '84, koopje! 045-272534 na 12.00 uur.

Te koop Opel OMEGA bwj. eind '87, 82.000 km, i.z.g.st., pr. f 14.000,-. Tel. 045-741360.

Te koop Opel KADETT 1.8 S met GT-bekleding, kl. zwart, bwj. '86, met 3 mnd. Bovag-gar., km.st. 63.000, vr.pr. f 18.950,-. Tel. 04492-5303.

Omega Caravan 2.4i, '90; Vectra 1.6i '88; Kadett, 4-drs., '90; Kadett 5-drs. 1.6i '90; Kadett 5-drs., 1.3i '89; GSi 2.0 '87; Corsa 1.3i '88. Inr. en fin. mog. 1 jaar garantie. Garage Hannes BUISMAN, Sienen Brug 6, Landgraaf. Tel. 045-323800

Opel REKORD 2.0 S, met LPG, bwj. '84, kl. groenmet., APK vr.pr. f 6.500,-. Ariënestr. 2, Kakert-Schaesberg.

Opel KADETT C Coupé, 74, Oldie, i.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-217853.

Opel MANTA 2.0 GTE, bwj. '79, i.z.g.st. veel access, pr. n.o.t.k. Tel. 045-452871.

Peugeot

Peugeot 205
vr.pr. f 7.250,-.
Tel. 045-722120

PEUGEOT 205 XL, '89, i. nw.st., 31.000 km. vr.pr. f 12.900,-. 046-338284

Peugeot 309 1.3 '88, wit, evt. met gasinstall., 3-drs., bumpers in kleur, 6 mnd. Bovag-garantie. Inr. & financ. mog. Autobedr. SMEETS, Schimmert, 04404-2442.

PEUGEOT 205 1.3LXS, '88, met. lak, fabr. zon/sch. dak, ww. glas, 14" l.m., el. ramen enz f 15.950,-. 04493-2903

PEUGEOT 405 SR sportv. enz., duurste uitv. '88 f 19.900,-. Auto Limburg 046-338474.

Te k. PEUGEOT 505 GR i.z. g.st., veel acc., o.a. schuifd. '85, 90.000 km, vr.pr. f 5.750,-. Tel. 045-351935.

PEUGEOT 205 GTi, bwj.84, sportvelgen, kl. zwart, open dak, centr. vergrendeling, vr. pr. f 12.750,-. 045-319328

Te koop PEUGEOT 205 GR diesel bwj. '85, i.z.g.st., t.e. a.b. Tel. 043-613041.

PEUGEOT 104, '82, 5-drs., 93.000 km, APK '92, f 2.450,-. 045-245684.

PEUGEOT 305 SR schuifd., luxe bekled., 1500 CC, bwj. '82, APK 1-11-'92, vr.pr. f 1.600,-. 04406-41813.

Te k. PEUGEOT 205 Accent bwj. '87, kl. blauw, km.st. 65.000, APK, gebr. als 2e auto, vr.pr. f 10.500,-. 045-422870.

PEUGEOT 205 XE accent Ferrari rood, als nw., bwj. '88, f 11.500,-. 046-529307

Peugeot 205 1.6 autom., 5-drs. '86. Autosport BROUNS B.V. 045-725507.

Te k. PEUGEOT 205 Junior 1.4, 5-gang, bwj. '86, 1 jr. APK. Margrietsstr. 3, Merkelbeek.

Rover

Range ROVER bwj.'85 aanhangwagen. Tel. 04499-1615 / 06-52107978.

Seat

SEAT
Autosport Brouns b.v.
Schelsberg 175, Heerlen
Toledo 1,8 GLX sportv. '91
Marbella GLX demo'90
Ibiza 1.5 XL demo '91
Ibiza 1,2 GLXi '91
Ibiza 5-drs. 1.2 GL '87
Malaga 1.5 demo '91
Terra 1.3 diesel '90
☎ 045-725507

Te koop SEAT Fura GL bwj. 5-'84, uitst. st., vr.pr. f 3.500,-. 045-231575.

Te k. Seat MALAGA 1.5 GLX inj., bwj. '90, weinig km. f 17.750,-. Tel. 045-464785

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-719966.

Subaru

Subaru
AutoGarant BV
Schelsberg 128, Heerlen
(tussen Hendriks en Bristol)
1.6 GL Coupé '88
1.8 GL stationw. 4x4 '87
1.6 GL sedan '87
Justy Luxe '85
Plm. 50 top-occasions
overige merken
Novemberaktie
APK f 39,50
☎ 045-725588.

SUBARU 1.6 DL 4-drs., i.z. g.st., bwj. '81, vr.pr. f 1.250,-. Tel. 045-216470.

Renault

Let op
Renault 11 GTX, bwj. '87, zeer luxe uitvoering, metallicblauw, evt. LPG, pr. f 9.500,-. Tel. 046-338946.

Te k. RENAULT 18, GTL, bwj. '81, i.z.g.st. Auto Le Mans. 045-259111.

Te koop RENAULT 18 aut., '80, APK '92, i.z.g. st., vr.pr. f 1.250,-. 045-410081.

RENAULT 11 GTX 1.7 roodmet., get. glas, 5-bak M'88 f 12.900,-. Auto Limburg 046-338474.

Renault 21 GTS SYMPHONIE grijsmet. '89 f 18.750,-. Auto Limburg 046-338474.

RENAULT 25 GTX 2.2l blauwmet., schuifdak '87, f 14.900,-. Auto Limburg 046-338474.

RENAULT 5 TL, bwj. '82, zeer mooi. Tel. 045-228469.

Te k. RENAULT V6, inj., bwj '84, airco, cruisecontrole, 109.000 km., pr. f 10.950,-. Auto Le Mans. 045-259111.

RENAULT 5 TL, 1983, 100% gaaf, pr. f 3.750,-. Auto Le Mans. 045-259111.

Te k. RENAULT 25 GTS, i.z. g.st., bwj. '86, km.st. 43.000, Tel. 045-271837.

Te koop RENAULT 18 TL bwj. '79, APK 5-'92, mooi en gaaf, vr.pr. f 1.100,-. Tel. 046-510646.

Te k. in opdracht van klant RENAULT 25 TX, bwj.'88, grijsmet., electr. ramen, centr. vergrend., stuurbekr., uitstekende auto, vr.pr. f 18.250,-. Aral Tankstation Susteren, tel. 04499-1632.

Te koop RENAULT 5 automaat, bwj. '89. Tel. 045-716606.

Te k. Renault FUEGO sport, bwj. '82, nw. APK, f 4.500,-. 045-726175.

RENAULT 25 GTS '87, wit, electr. ramen e.d., perfecte st., 6 mnd. Bovag-garantie. Inr. & financ. mog. Autobedr. SMEETS, Schimmert, 04404-2442.

RENAULT 25 GTD Diesel, '87, 107.000 km, f 11.750,- incl. BTW. Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

R5 TR, bwj. '88, ivoorwit, in pr.st., evt LPG, f 11.000,-. Tel. 046-338946

Te k. RENAULT 21 TSE, 6-'86, grijsmet., APK nov. '92, alle opties, o.a. lichtmet. velgen, 100% topconditie. 045-411218.

Te k. RENAULT 5 automaat, 1981, APK 6-'92, 56.000 km Tel. 043-641425 na 18.15 u.

RENAULT 5, blauw, '84, i.g. st., 78.000 km, APK, pr. f 3.750,-. Tel. 04406-16232

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Saab

Te koop SAAB 900 GLS 4-drs., bwj. 11-'84, i.z.g.st., f 6.750,-. 045-316940.

SAAB 99 bwj. '81, opknapper, f 750,-. 04451-1681.

SAAB 900, grijs kent., d.blauw, 88.000 km, sept. '87. Tel. 043-479111.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Suzuki

Nog 2 dagen
Dik in orde show
zaterdag 10.00-18.00 uur, zondag kijkdag 10.00-17.00 uur
SUZUKI
alcars alcars alcars
Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Te k. SUZUKI Jeep bwj. '81, geweldige staat, zien is kopen, f 4.700,-. 045-316591.

Te koop SUZUKI GX coupé bwj. '82, spec. uitv., nwe. banden en uitlaat, 45.000 km.st., in nw.st., f 3.900,-. Tel. 046-529217.

Te k. Suzuki SAMURAI, 1990, km.st. 9.500. Tel. 045-719962

Suzuki SAMURAI bwj. '89, geel kenteken. Tel. 04499-1615 / 06-52107978

Wegens aanschaf grotere. Te koop Suzuki ALTO autom., '82, goede staat, APK 7-'92, f 2.950,-. Kempken 25, Heerlen.

SUZUKI Jeep '90 Samuraiten. Tel. 046-332286 na 18.00 uur.

Toyota

TOYOTA Corolla, bwj. '79, APK gek., i.pr.st., motorisch 100%, vr.pr. f 950,-. Tel. 045-227140.

Toyota CELICA 2.0 Liftback XT, kl. blauw, bwj.'82, met gas, APK 10-'92, vr.pr. f 5.950,-. Tel. 045-322619.

Toyota STARLET 1.3 XL Soleil, in nw.st., bwj. 9-'89, fabr.gar. tot 9-'92, vr.pr. f 15.250,-. Tel. 045-271584

Toyota CARINA 1.6 SXL, wit bwj. '84, lm-velgen, brede banden, sunroof, trekhaak, pr. f 7.500,-. 045-317380.

Te koop Toyta TERCEL met APK, bwj. '79, vr.pr. f 900,-. Abel Tasmanstr. 66 Heerlen

Te k. Toyota CELICA 1.6 ST bwj. '83, koopje. Tel. 043-433998.

Te k. Toyota TERCEL, 3-drs., bwj.'83, f 4.500,-. Fr. Halstr. 58, Heerlen. Tel. 045-722802.

Te k. Toyota STARLET, bwj. '78, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 04498-56119.

Te koop Toyota CELICA ST coupé, bwj. '81, kl. grijsmet., i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-226718.

Talbot

Te koop Talbot HORIZON bwj. '81, LPG, APK 2-'92, pr. f 750,-. Wingerdweg 142, Hoensbroek.

Te k. Samba CABRIOLET, 4-pers., zwart, bwj. '86, f 14.500,-. Tel. 046-520115

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Volkswagen

6373 ET, huisnr. 81.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '84, 5-bak, groenmetal., vr. pr. f 6.500,-. 045-442724 voor 13.00 uur.

Te k. VW GOLF diesel, 5-drs, APK 6-'92, bwj. '83, vr. pr. f 8.000,-. 04451-2102.

Te koop SCIROCCO GT, zilvermet., type I, i.z.g.st., vr. pr. f 4.500,-, bwj. '77. Tel. 04499-2311.

VW GOLF GTD, 1988, met. lak, schuif/kanteldak, c.v., alarm, 15" l.m. enz. f 22.500,-. Tel. 046-518738

VW GOLF Cabriolet, '82 aut. 1.6 GTI, met. lak, airco, enz. f 17.950,-. 046-510737

VW GOLF GTI 16 V '86, verl. 15" l.m., enz. f 18.950,-. Tel. 04493-2903

Te koop VW JETTA diesel 5-speed, 2-drs., zeer mooi, 100%, bwj. 1986, pr. f 9.750,-. Tel. 045-727169.

KOOPJE! VW Jetta LS met radio/cass., bwj.'81, met APK, mooie auto, vr.pr. f 2.750,-. Ganzeweide 101, Heerlen.

GOLF automaat, bwj.'80, kl. groen, i.z.g.st., pr. f 2.950,-. Tel. 045-322619.

GOLF GTi, bwj.'84, verlaagd sportvelg., alarm, org. km.st. 87.000, i.z.g.st., vr.pr. f 13.500,-. Tel. 045-229102

Te koop VW-JETTA 1600S, type'81, APK 11-'92, sportvlg., f 2.350,-. 045-425807

VW BUS, 1982, APK, pr. f 4.000,-. Tel. 045-719962

Te k. GOLF diesel bwj. '79, met nwe. accu, nwe. remmen, nwe. uitl., APK 25-10-'92, vr.pr. f 2.700,-. Tel. 04406-16173.

Te k. van part. GOLF diesel CL bwj. okt. '89, km.st. 57.000, f 18.500,-. Burg. Lemmensstr. 129, Geleen.

VW KEVER Jeansbug, bwj. '83, kl. rood, i.z.g.st., t.e.a.b. Tel. 0932-11716802.

VW GOLF 1600 bwj. '85, antracietzwart, geh. 16 -klepper uitgeb., 15" Borbetvelgen, vr.pr. f 12.750,-. Inr. mog. Tel. 045-415379.

Weg. aanschaf bedr.auto te koop VW JETTA 1.3, bwj. okt. '88, i.z.g.st., pr. f 14.500,-. Tel. 043-253837 of 043-642022.

Te k. VW SCIROCCO dec. '82, vr.pr. f 7.500,-. Tel. 045-411162.

Te koop VW GOLF 1600 C, bwj. '85, vr.pr. f 10.500,-. Tel. 045-351637.

Te k. VW SCIROCCO 1600 GTi, i.g.st. Klingbemden 33, Brunssum.

Te k. VW Golf GLD, bwj. '81 met ATS velgen. Tel. 046-378095.

VW PASSAT diesel, 5-drs., bwj. '83, i.z.g.st. Tel. 046-372443.

Te k. Bril KEVER bwj. 1949, f 9.500,-. Autobedr. Luyten, In De Cramer 50, Heerlen.

VW DERBY, i.g.st., met APK, pr. f 600,-. Tel. 045-424793.

Te k. VW POLO knalrood, APK, radio, 1ste eig., f 2.250,-. Tel. 045-726175.

Te k. VW-PASSAT combi, techn. i.z.g.st., f 500,-. Tel. 04454-4718.

VW POLO, bwj. '79, APK 10-'92, zeer mooi, iedere keur. toegest., f 1.750,-. Tel. 045-427289.

Te koop GOLF 1300 MX, bwj. '79, ATS-velgen, veel extra's, APK, i.z.g.st. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. VW SCIROCCO GTi, kl. rood, get. glas, sportvlgn. APK 10-'92, met steekproef. Poyckstr. 153, Kerkrade.

VW GOLF 1300 C bwj. '87, met acc., pr. f 11.750,-. Tel. 045-211248.

Te k. VW DERBY CLS, bwj. '82, i.z.g.st. kl. blauw. Tel. 045-274041.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '86, donk. blauw, sportv., pr. f 11.000,-, Inr. mog. en garantie. 04408-2368.

VW GOLF diesel, bwj. '86, 4-drs., 5-gang, pr. f 11.250,-. Tel. 045-227439

VW-GOLF GTD, bwj. 8-'89, 70.000 km. wit 3-drs., sportvlg., inr. en gar. mog. Van Bovag bedr. 045-244947.

Te k. VW SCIROCCO GLi, APK mrt. '92, i.z.g.st., bwj. '77, pr. f 1.700,-. Tel. 045-317528.

GOLF CL diesel, '87, nwe. uitl., grote beurt. f 10.950,-. 046-527945.

Volvo

Jos Bogman Specials
Volvo 240 GL rood 70.00 km PP-28-ZK 1986
Ford Escort 1.4 CL wit 14.000 km 1991
Citroën AX 1.5 GLi grijsmet.
37.250 km TJ-64-SH 1988

Jos Bogman Ford
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade. Tel. 045-423030

VOLVO 440 GL, bwj. '90. Volvo-medew., vr.pr. f 26.850,-. Tel. 045-753264

Te k. VOLVO 66 GL, APK 4-'92, klein defect, vr.pr. f 450,-. 04406-14237.

Te k. VOLVO 343 DL Special, bwj. '79, met APK. De Tichel 11, Heerlen, na 13 u.

Te koop VOLVO 360 GLT bwj. '87, z.g.a.n., vele extra's, ANWB-keur.rapp. aanw. Tel. 045-464251.

VOLVO 360 inj. '87, 60.000 km, 4-drs., d.grijsmet., z. mooi, vr.pr. f 15.000,-, evt. inr.340GL mog. 045-221217

VOLVO 343 autom., bwj. 6-'80, APK 5-'92, nwe. banden, trekh. 045-441684.

VOLVO 740 GLE automaat m. '85, wit, centrale deurvergrendeling, getint glas, radio, km.st. 157.000, i.z.g.st., f 11.950,-. Tel. 045-421278 (zondag).

VOLVO 343 DLS 2.0, 1981, i.g.st., nw. banden, vr.pr. f 2.495,-. 045-258458.

I.v.m. leasing VOLVO 740 GL bwj. 8-'87, LPG, 108.000 km, met.grijs, radio/cass., interessante vr.pr., perf. cond. 045-325402.

Te k. VOLVO 440 GLT, bwj. 11-'89, zwartmet., pr. f 24.500,-. Tel. 045-318859

VOLVO 245 GL station diesel, bwj. '85, f 13.500,-. Tel. 045-250034.

Occasions
Demonstratiemodellen
Volvo 940 GL blauwmetallic .... 1[illegible]
Volvo 460 GLE smokesilvermetallic .... 1[illegible]
Volvo 440 GL donkerblauw .... 1[illegible]

Volvo 740 GL stationcar .... 1[illegible]
Volvo 740 GL grijsmetallic .... 1[illegible]

Volvo 440 rood .... 1[illegible]
Volvo 440 GLE en GL .... 1[illegible]
Volvo 340 GL 1.7 sedan .... 1[illegible]
Volvo 340 DL 1.4 sedan .... 1[illegible]
Volvo 340 DL 1.4 sedan .... 1[illegible]

Opel Vectra 1.8 S GL donkerblauw .... 1[illegible]
Opel Kadett 1.3 3-drs. blauwmetallic .... 1[illegible]
Nissan Sunny 1.6 Florida .... 1[illegible]
Opel Kadett 1.3 5-drs. wit .... 1[illegible]
Renault 11 TL 3-drs. rood .... 1[illegible]
Citroën BX 1.4 RE rood .... 1[illegible]

Volvo A. Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek-Heerlen.
Tel. 045-220055.

VOLVO 480 Turbo, zwartmetallic, bouwjaar 1988. Volvo A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek-Heerlen. Tel. 045-220055

Te koop VOLVO 340 GL special km.st. 10.500, pr. 19.500,-. Tel. 04498-53011.

VOLVO 343, i.g.st., APK 23-10-'92, pr. f 900,-. Tel. 045-275095.

Te k. wegens auto v.d. zaak VOLVO 480 Turbo 49, bwj. '90. Lavendelblauwmet., km. 31.000. Tel. 046-336658, bellen na 20.00 uur. Pr. n.o.t.k.

Te k. VOLVO 340 GLD, m. trekhaak, 5-gang, metallic, i.z.g.st., pr. f 4.750,-, bwj. '84. Lavendelstr. 4, Geleen.

VOLVO 360 GL Sedan, bwj. '83, i.z.g.st., metallic, pr. f 4.750,-. Mauritslaan 33, Geleen.

VOLVO 440 DL, '89, in nw. st., LPG, inr. kl. auto mog., f 18.900,-. Tel. 046-512138

Te k. VOLVO 244 GL, bwj. '75, APK gek. Tel. 045-257615.

Te k. VOLVO 245 DL stationcar, kl. geel, LPG, trekh., f 2.500,-. Tel. 04408-2368

VOLVO 740 automaat met aanhangwagen. Tel. 04499-1615 / 06-52107978

Gevr. VOLVO 240 D voor part., bwj. t/m '84. Tel. 045-258881.

Te koop VOLVO 345 GL, [illegible] g.st., bwj. '81, APK 5-[illegible] Tel. 046-746412.

VOLVO 440 GLT, rood, g[illegible] glas, sportvlg., enz., 1e [illegible] '88, f 22.500,-. Auto L[illegible]burg 046-338474.

Te k. VOLVO 360 GLS [illegible]dan, bwj. '85, weg. om[illegible] APK tot 10-'92, km[illegible] 24.000, 1e eig., i.nw.st. [illegible] 04406-41385 of 41199.

Diversen

auto A-Z
Unieke Najaars-show
60 inruilauto's van diverse merken te koop met een bij[illegible] der aantrekkelijke en unieke vorm van kredietverstrek[illegible] AUTOPLAN o.a. :

- Peugeot 405 Break .... 1990 f 44[illegible]
- Audi 80 S .... 1990 f 61[illegible]
- Opel Kadett 16i Cabrio .... 1990 f 54[illegible]
- Honda Accord 2.0 EXS .... 1990 f 46[illegible]
- Mercedes 300 E automaat .... 1989 f 1.0[illegible]
- Volvo 440 GLT inj. .... 1989 f 5[illegible]
- Peugeot 405 MI 16 .... 1989 f 5[illegible]
- Mercedes 190 D div. acc. .... 1989 f 5[illegible]
- Honda Civic 14 GLX 4-drs. .... 1989 f 34[illegible]
- Chevrolet Blazer 28i Jeep .... 1989 f 5[illegible]
- Saab 9000i CD uitv. 4-drs. .... 1989 f 7[illegible]
- Peugeot 405 Break .... 1989 f 44[illegible]
- Mercedes 190 E div. acc. .... 1989 f 74[illegible]
- Volvo 440 Turbo .... 1989 f 5[illegible]
- VW Passat 18 GL 4-drs. .... 1989 f 5[illegible]
- Mercedes 190 D div. uitvoeringen .... 1988 f 5[illegible]
- Ford Sierra 2.0i 4-drs. .... 1989 f 41[illegible]
- Honda Integra 15 de Luxe .... 1988 f 32[illegible]
- Opel Kadett 13 S Stationcar .... 1988 f 2[illegible]
- Mercedes 190 E div. acc. .... 1988 f 63[illegible]
- Mazda 323 Enoy .... 1988 f 31[illegible]
- Opel Kadett 18 Injection GT uitv. .... 1988 f 3[illegible]
- Ford Scorpio 2.4i 5-drs. .... 1988 f 53[illegible]
- Alfa 75 1.8 ltr. .... 1987 f 41[illegible]
- Opel Kadett 16 S 3-drs. .... 1987 f 2[illegible]
- BMW 730i 5-bak nw. model .... 1987 f 8[illegible]
- Seat Ibiza 15 GL 3-drs. .... 1987 f 1[illegible]
- Volvo 340 GL 5-drs. .... 1987 f 2[illegible]
- Rover 820I .... 1987 f 34[illegible]
- Ford Orion 16 D .... 1987 f 27[illegible]
- BMW 316 diverse uitvoeringen .... 1987 f 41[illegible]
- Mercedes 190 E automaat .... 1987 f 75[illegible]
- Suzuki Swift 13 GL 3-drs. .... 1988 f 16[illegible]
- Honda Accord 16 L 4-drs. .... 1986 f 21[illegible]
- BMW 316 diverse uitvoeringen .... 1986 f 30[illegible]
- Fiat Uno 70 SL 5-drs. .... 1986 f 2[illegible]
- Mercedes 190 div. acc. .... 1984 f 4[illegible]
- Diverse inruilauto's .... '81/ '82 / '83 /'84 / [illegible]

Alle auto's met een Bovag Garantiebewijs
AUTOPLAN op 36 maanden ....
HEERLENSEWEG 200, LANDGRAAF. Tel. 045-7284[illegible]
Auto A-Z is een onderdeel van uw
Zuid-Limburgse BMW-Dealers

Inruilauto's
- Div. Fiat Panda's vanaf .... 19[illegible]
- Div. Fiat Uno's vanaf .... 19[illegible]
- Uno 1.4 IE nw. mod. zwart .... 19[illegible]
- Uno 1.5 SX nw. mod., zwart .... 19[illegible]
- Uno diesel beige .... 19[illegible]
- Ritmo 60 CL 3-drs. blauw .... 19[illegible]
- Ritmo 60 Silver grijsmet. .... 19[illegible]
- Ritmo diesel CL 5-drs. .... 19[illegible]
- Regata 70 LPG rood .... 19[illegible]
- Croma turbo diesel blauwmet. .... 19[illegible]
- Daihatsu Charade 1.3i TX wit .... 19[illegible]
- Mazda 323 1.3 LX 5-drs. do.grijs .... 19[illegible]
- Mazda 323 1.5 GLX limited, do.blauw .... 19[illegible]
- Opel Ascona 1.6 S 4-drs., bruin .... 19[illegible]
- Skoda 105 S groen .... 19[illegible]
- Triumph Acclaim HL rood .... 19[illegible]
- Volvo 340 DL 4-drs. blauw .... 19[illegible]

Allen scherp geprijsd
Bovag-garantie, afl. beurt, inruil mogelijk.
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34, 045-742121

Karcherservice bij Kerp
DEMONSTRATIE VAN HET COMPLETE HOGEDRUKREINIGERSPROGRAMMA !!
* Eigen servicedienst
* Reparatie ALLE Karchers!
* Totaalprogramma van onderdelen en accessoires
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel.: 045 - 716951.

Te koop met schade
Opel KADETT 16i 5-drs LS, combi met gasonderbouw. Schade: links achter, bwj. '88, 83.000 km, prijs f 11.500,-. Mitsubishi COLT 1500 GLX, autom., 43.000 km., bwj. '87 frontschade, prijs f 7.500,-.
Have, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 046-515195.

Voor Piccolo's zie verder pagina 11



Diversen

Mazda 323 F zwart automaat 6 mnd. .... ƒ 28.500,-
Ford Fiësta 1.1i CLX ABS, 4 mnd. .... ƒ 18.500,-
Ford Fiësta 1.1i S, 5 mnd. .... ƒ 18.500,-
Mazda 121 cabrio-top, 5 mnd. .... ƒ 22.500,-
Mazda 121 1989 .... ƒ 15.500,-
VW Passat GT 1989 .... ƒ 33.500,-
BMW 318i 1987 .... ƒ 20.500,-
VW golf 1986 .... ƒ 13.500,-
Ford Siërra combi 1988 .... ƒ 17.500,-
Wordt verwacht: MAZDA 2.0 GLX 12 V, Sedan LPG 1988.
Mazda 2.0i GLX stuurbekr., sportvelgen, 5 mnd. oud.
6 maanden garantie en APK.

Giell Kelleners auto's
J. Petersstr. 12, Roosteren. Tel. 04499-4520.

Opel Kadett 16i schuifdak 1989
Fiat Uno SX 5-drs. schuifdak 1989
Volvo 343 2.0 DLS 1982

Stationcars

Opel Kadett 1.7 diesel LS 5-drs, div. extra's 1989
Opel Omega Turbo Diesel CD intercooler 1989
Opel Omega 1.8 beigemet. 1989
Opel Rekord 2.0 GLS beigemet. 1987
Opel Kadett 1.6 D 5-drs. wit 1988
Opel Kadett 1.3 N groenmet. 1987
Mitsubishi Lancer GLX automaat blauw 1988
Toyota Carina aut., i.z.g.st. 1981
Mitsubishi L300 2.3 D lang, hoog 1987/1988
Garantie, inruil en finaniering mogelijk

Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlerbaan (naast Vroedvrouwenschool).
Tel. 045-416023.

Daihatsu Ton Quadflieg
Reeweg 112, Landgraaf.
Tel. 045-321810.
Peugeot 205 XR 1.4 '90
Honda Acc. Sedan 2.0 '89
VW Golf Memphis '89
VW Polo CL '89
BMW 316 I zwart '89
Opel Omega 2.0i Combi '89
VW Passat GL grijs '89
Mazda 1.3 '89
Opel Kadett Sedan '88
Toy. Corolla 1.3 Sedan '88
Audi 90 2.3 E '88
Opel kadett 1.6i zwart '88
Audi 80 blauw '88
Audi 80 aut. wit '88
Honda Civic GTi rood '86
Peugeot 205XR '88
Ford Siërra 2.0 CL bruin '88
Daih. Charade Turbo D '87
Daihatsu Charade diesel '87
Alfa Romeo 1.5 grijs '87
Niss. Sunny coupe rood '87
Alfa 33 1.3 junior wit '87
Ford Siërra 1.6 CL grijs '87
Ford Escort 1.3 CL bruin '87
Renault R 5 wit '87
Mits. Colt 1.5 sport '86
VW Golf GTi rood '86
BMW 316 blauw '86
Mercedes 190 E wit '86
Daihatsu Cuore '85
Opel Corsa '85
Opel Kadett 12LS wit '85
Opel Kadett 12LS autom.'86
Ford Siërra 1.6 blauw '84
Opel Kadett 1.3 '84
Opel Manta 1.8 S grijs '84
Mercedes 190 AMG '83
Mits. Cordia 1.6SR beige '83
Mercedes 500 SE groen'83
Mazda 323 Sedan grijs '83
Volvo 343 GLS '82
Opel GT spec.uitvoering '69
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,- tot ƒ 1.500,-.

Occasion Centrum 66
Het adres voor betaalbare auto's
Golf GTi 16V
bwj. 90, kl. zwart, extra's schuifd. lm velgen
VW Jetta bwj. '88, 4-drs. 48.000 km, als nieuw
Renault 19 TR bwj. '89, 22.000 km, 1e eig.
Citroën Visa 14 TRS bwj. '86
Opel Ascona bwj. '84, 5-drs. HB scherp geprijsd
Saab 9000 CD autom., bwj. '89, 53.000 km, extra's; cruise-control metalliclak
Saab 9000 Turbo 5-drs. bwj. '87 Odoardogrijs, extra's, schuifdak, lm. velgen, airco
Saab 9000i 16V 5-drs. rosequarts bwj. '86 95.000 km extra's; schuifdak 1e eig.
Saab 900i 5-drs. bwj. 11-'88 extra's; schuifdak, 1e eig.
Saab 900 4-drs bwj. '86 bruin mooie auto
Saab 99 bwj. '83 wit, mooie auto
Lancia Prisma 1.6 '88 bijzonder mooie auto
Prisma 1.6 '86, goudmet.
Thema stationcar Turbo bwj. '88 voor de liefhebber
VW Kever Cabrio bwj. '72 iets voor de liefhebber
Alfa 33 Junior bwj. '87 kl. rood, 70.600 km
Mazda 626 bwj. '83 4-drs. Sedan
Heerlerbaan 66 Heerlen
Tel. 045-428840.
Jan Keulen 04493-3708.

Suzuki Alto '85 ƒ 5.750,-; Toyota Celica Liftback 16V '85 ƒ 9.750,-; Celica Liftback '87 1e eig. ƒ 18.500,-; Hyundai Pony/Stellar '85 ƒ 4.750,-; Volvo 740 GL '84-'88 v.a. ƒ 11.500,-; 245 GL combi '87 1e eig. ƒ 24.500,-; 340 GL '83-'88 v.a. ƒ 2.500,-; Daimler v.den Plas 12 cyl. '82 ƒ 17.500,-; Rover 820 E Fastback '90 1e eig. ƒ 23.750,-; Pontiac Fiero '85 ƒ 19.250,-; Chevrolet Celebrity '85 ƒ 8.750,-; Austin Montego Familial '86 ƒ 8.250,-; Porsche 924 '84 ƒ 21.500,-; 944 '82-'84 v.a. ƒ 23.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Direkte 100% financ. Han van SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

Alle merken AUTO'S en bestelwagens te koop gevr. va. bwj. '79. Tel. 046-332010.

Gebrs. DOMINIKOWSKI biedt aan: VW Passat Variant diesel wit '86; VW Passat 5-drs. groenmet. '84; VW Golf '85/'86; VW Golf Diesel groen '86; Audi 100 5E autom. antraciet '84; Mercedes 190 D champagnemet. '87; Mercedes 190 E aut. blauwmet. '84; Mercedes 190 E verlaagd div. extra's '87; Opel Rekord 2.0S caravan 5-drs. '85; Opel Manta 400 Irmscher 2,4 L 136PK wit '87; Opel Kadett '81/'84/'86; Opel Ascona 1.6 4-drs. goudmet. '84; Ford Siërra 2.0 GL 4-drs. '87; Ford Escort diesel 5-drs. wit '87; Ford Escort 1.6 3-drs. wit '85; Ford Siërra stationcar 1.6 '83; Mazda 626 GLX 2.0 12V groenmet. '88; Mazda 323 GLX 3-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 4-drs. '84; Peugeot 205 GR diesel 5-drs. blauw '85; Volvo 340 diesel 5-drs wit '85; Nissan Vanet personenbus zilvermet. '86; Nissan Sunny diesel 4-drs. zilver '88; Nissan Kingcab diesel wit '86; Mitsubishi Lancer CL diesel 4-drs. antraciet '86; Seat Ronda div. extra's rood '84; Citroën BX 1.6 TRS groenmet. '84; BMW 525 groenmet. als nw. '80; Renault 18 autom. i.z.g.st. '80; Mini 1000 blauwmet. i.z.g.st. ƒ 1.500,-. Diverse inruilers vanaf ƒ 1.000,-. Inruil caravan, boot of motor ook mogelijk. Garantie vanaf ƒ 10.000,-. Snelle discrete financiering. Garantie, reparatie en onderhoud in eigen werkplaats Dominikowski autobedrijf, Locht 38, Kerkrade. Tel. 045-420209.

Honda CIVIC Shuttle minibus '84 ƒ 9.250,-; Nissan Sunny HB autom. 1e eig., '87 ƒ 14.250,-; Nissan Sunny autom. '84 ƒ 6.250,-; VW Jetta 4-drs. aut. 1e eig. '88 ƒ 17.500,-; Nissan Sunny HB 1e eig. '86 ƒ 12.750,-; Opel Kadett 1.3 S 4-drs. sedan 1e eig. '86 ƒ 11.950,-; VW Polo 2-drs. LPG '87 ƒ 9.950,-; VW Golf 1.6 5-drs. 1e eig. '87 ƒ 14.950,-; Ford Escort 1.4 CL 5-drs. stationcar 1e eig. '87 ƒ 14.500,-; Ford Siërra 2.0 Laser 5-drs. '86 ƒ 11.950,-; Nissan Sunny 1.3 '85 ƒ 7.950,-. Autobedr. Chris Geilen, erk. Bovag-bedrijf, APK-keuringsstation. Inr. en financ., Bovag-garantiebewijs. Tevens het adres voor reparatie en onderhoud. APK-keuring ƒ 70,-. Alle auto's boven ƒ 7.500,-, 6 mnd. garantie. Zonder inruilkorting. Tel. 046-516295.

Volvo 440 GL 12.000 km '90 ƒ 26.500,-; Chevrolet Corsica LT excl. autom. airco enz. '89 ƒ 33.000,-; Ford Scorpio 2.9i GL automaat '89 ƒ 32.000,-; Ford Scorpio 2.0 CL '89 ƒ 24.000,-; Ford Scorpio 2.0GL'87 ƒ 16.500,-; Ford Scorpio 2.0 GL autom. '86 ƒ 19.750,-; Ford Siërra 1.6 CL '89 ƒ 21.750,-; Ford Siërra 1.8 CL 3-drs '88 ƒ 15.000,-; Opel Omega 2.0i CD autom'88 ƒ 26.500,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 25.750,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 ƒ 23.500,-; Renault 25TX '88 ƒ 23.900,-; Citroën BX 1.4 Palmares '89 ƒ 16.900,-; Citroën BX 1.4 RE '88 ƒ 14.500,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 ƒ 12.750,-; Fiat Uno 45 Fire '88 ƒ 10.750,-; Lancia Y10 Fire '89 ƒ 13.900,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 11.000,-; Mazda 626 GLX HB '88 ƒ 18.500,-; Mitsubishi Lancer 1.2 GL 4-drs '87 ƒ 10.500,-. Inr. financ. en Bovag-garantiebewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn, Hompertsweg 33 Landgraaf, 045-311729.

Metro SURF 3-drs, 40.000 km, '86; Metro 1300 GT 3-drs, '87; Montego Estate 5-drs, '87 2x; Mitsubishi Pajero, Turbo intercooler, 4 WDR '90; Renault R 9 TL, '84. Have, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 046-515195.

Wij geven het meeste
voor uw auto!
U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Göttgens Sittard
Haspelsestraat 20
Tel. 046-516565
Audi 80 '87
BMW 320 '79
Escort 16CL '87
Siërra 16CL '87
Siërra 2.0CL '88
Scorpio 2.0 GL '88
Mazda 323 '88
Mitsubishi Colt GLX '86
Volvo 440 '89-'90
Golf GT I8 '88
Corsa '83 t/m '89
Kadett '86 t/m '90
Ascona '80 t/m '88
Vectra '88 en '91
Omega '89
Omega autom. '87
Kadett D'88 t/m '90
Escort diesel '88
Isuzu Trooper28 TD '87

GÖTTGENS BEEK
04490-75858
(bij Makado)

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,- . Schade of defect geen bezw. Contact geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

Te k. 4 koloms HEFBRUG merk FOG, 3 ton, in werking te zien, pr. ƒ 2.500,-. Auto-Centrum Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-720202 vragen naar dhr. Adriaanse.

GÖTTGENS BEEK
046 375358
(bij Makado)

Opel
Corsa 1.6 GSi '90
Kadett 12 ST '84 t/m '91
Ascona 1.6 '84-'88
Vectra 1.6/1.8 '88 t/m '91
Rekord 2.0 S '86
Omega 2.0i '88-'89-'91
Omega Station LPG '89

Andere merken
Audi 80 1.8 S '88
Fiat Uno '88-'89
Ford Escort '84 t/m '89
Mazda 626 2.0 GLX '88
Mits. Galant 2.0 '90
Volvo 340 '84 t/m '89
Volvo 440 GL '89
VW Golf '84-'87
VW Jetta '82-'87
VW Passat 5-drs. '87
Weth. Sangersstr. 1, Beek.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 coupé 2.0 GLX 12 V, 8-10-'87 nw. mod.; Mazda 626 Coupe 2.0 GLX '88 div. opties weinig km; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626 HB 1.8 Limited '85; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 F coupé '90; Mazda 323 HB 1.3 LX autom. '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '87; Mazda 323 HB 1.5 GLX '88; Mazda 323 HB 1.3 LX '88; Opel Corsa 4-drs 12S '85; Opel Kadett 1.2 S '85/'86; Opel Kadett 1.3 S '86/'88; Opel Kadett 1.3 Club 22-11-'88; Ford Fiësta 1.4i '89; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Siërra 2.0 GL met LPG '86; Ford Siërra 1.6 Laser LPG '85; Fiat Panda 750 '87; Honda Civic 1.3 L '86; Honda Civic aut. '82; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Nissan HB 1.5 GL '85; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 autom. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Volvo 340 GL '88; VW Golf CL 1.6 '87 Diverse goedkope inruilauto's: Mazda 323 HB 1.3 autom. '81 ƒ 4.950,-; Mazda 323 HB aut. '78 ƒ 1.750,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Hyundai Pony '82 ƒ 2.750,-. Eigen financiering APK keuringsstation. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

Opel Omega 20l bwj. '90; Omega 20l autom. LPG bwj '88; Vectra 16GL 4-drs '89; Kadett 18l t. Beauty 4.000 km '91; Kadett 16l veel extra's '89; Corsa 12S 2-drs '86; Peugeot 309 XR '88; Toyota Corolla Van diesel 5-drs '89; Ford Escort 13L 5-drs '82; Nissan Laurel 28 Diesel '86. Inruil-Financ.-Garantie mog A. WOLTERS Sportstr. 16, Kerkrade-West

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. BMW 320 autom. '82, pr. ƒ 4.700,-; Saab 900 GL '81 pr. ƒ 4.200,-; Opel Rekord '82, pr. ƒ 3.250,-; Ford Fiësta pr. ƒ 1.250,-; Saab voor slooponderd. vr.pr. ƒ 500,-. Maastrichterstr. 142 Brunssum.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

LUCAR Kerkrade. Alleen eerste klas occasions tegen betaalbare prijzen, keuze uit plm. 75 auto's. O.a. Audi 80 3x '86/'90, zwart, rood, zilver vanaf ƒ 17.250,- of ƒ 390,- p.mnd.; VW Golf 4x '84/'89 vanaf ƒ 8.750,- of ƒ 225,- p. mnd.; BMW 316/318i/320i/520i/745i 8x '83/'89 vanaf ƒ 7.750,- of ƒ 240,- p.mnd.; Opel Kadett combi/sedan '84/'89 ƒ 7.750,-; Jeep !! 6x o.a. Suzuki '88, Nissan Patrol '88, Isuzu '88, Pajero '86 enz. vanaf ƒ 13.750,- of ƒ 350,- p.mnd. Nieuw! Nissan Targa '91, alle access., lease-prijs voor ƒ 575,- p. mnd.; Mercedes 190 E 4x '83/'87; Mercedes 300 E 230 vanaf ƒ 19.750,- of ƒ 400,- p.mnd.; Honda Civic 2x '87/'89; Prelude '84; Ford Siërra '83/'89; Escort vanaf ƒ 5.750,-; Volvo 360 '88 zwart; 440 GLT '89; 340 '87 wit vanaf ƒ 6.900,-; Fiat Uno '88; Uno rood '86; Panda '87; Suzuki Alto '85/'87 vanaf ƒ 5.950,-; Alfa 33 '87; Alfa Sprint '82 vanaf ƒ 5.950,-; BMW 635 CSi coupé '82; Mazda 626 autom. '86/'89 vanaf ƒ 9.750,-. Diverse inruilauto's, diverse oldtimers. Inkoop, inruil à contant, financ. direkt, ook privélease. Volle garantie. Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Peugeot 205 Accent 5-bak, '87; Toyota Corolla 1.3 DX 5-drs. '86; Opel Ascona 16 S 4-drs. '83; Eend 2CV6 '84; BMW 323i '81; Mazda 626 LX, 2.0 diesel, '86; Toyota Tercel 1.3 XG '84; Mercedes 240 D '83; Nissan Cherry 1.3 L 12-'82; VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; Mazda 323 sedan '81; Mazda 323 aut. '80; Porsche 924 i.z.g. st. '76; Volvo 240 GL aut. LPG '83; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Ford Escort 1.3 L '81; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; Toyota Corolla coupé in nw.st. '80; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Opel Ascona 2.0 D '80; Volvo 66 GL '80 ƒ 950,-. Inkoop, verkoop financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-18.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Autobedrijf John KOULLEN biedt aan ANWB gekeurde auto's: Lancia Thema Turbo 16V zwartm. '91; Lancia Thema V6 2,8 d.blauw, '87; BMW 316 i M40 zwartm. '89; Honda Accord 2.0 16 V roodm. '90; Honda Civic Sedan GL wit '88; Seat Ibiza 1.5 Inj. grijsm. '90; Mazda 626 1,8 GLX blauwm. '89; Mazda 626 2.0 GLX coupé grijsm. '87; Ford Fiësta 1.4 i GT rood '90; Ford Escort 1,6 D blauw '87; Ford Escort Bravo wit '89; Nissan Bluebird 1.6 LX wit '89; Peugeot 405 GR rood '89; Peugeot 205 GTi 1.9, wit '87; Peugeot 205 GR 4-drs '84; Renault 25 Monaco bruinm. '88; Toyota Camry 2.0 GLi 16V '88; Honda Accord 1.6 wit '87; Opel Kadett 1.6i grijsm. '90; Opel Kadett 1,6S GT wit '86; Opel Ascona 1,6 S GT wit '86; Mercedes 200 D d.bruinm. '83; VW Jetta 1,6 C wit '83; Station's: Audi 100 cc Avant aut. '84; Seat Ibiza diesel VAN wit '90; Talbot Rolstoelvervoer '84. * 12 maanden volledige garantie. * 100 % financiering mog. Autobedrijf John Koullen. Het adres voor de betere gebruikte auto. Tel. verkoop 045-426995. Tel. werkplaats 045-424268, Locht 17, Kerkrade.

Porsche 924 1978; Nissan Sunny Coupé 1989; VW-Golf Mepais 1300 1988; VW-Golf 1980; Fiat Uno 60S 1989; VW-Polo 1986; Alfa 33 1986; Ford Taunus 1980; Toyota Tercel 1982; Renault 9D 1983; Opel Rekord 2.0 1985; Honda Accord 1988; BMW 320 i 1986; BMW 323 i 1983; BMW 316 1984; BMW 315 1983; Suzuki Swift GTI 1987; Suzuki Swift 1.3 GL 1987; Suzuki-Alto 1987; Suzuki Alto 1984; Suzuki Alto autom. 1983; Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen, tel. 046-744944. Uw adres voor APK-keuring. Alle auto's rep

Autocentrum VEENSTRA: Toyota Corolla 1.3 XL Liftback '88 ƒ 16.900,-; Mazda 626 2.0 GLX coupé '88 ƒ 19.800,-; Mazda 626 1.6 GLX 5-drs '87 ƒ 13.900,-; Opel Kadett 16i 5-drs. '88 ƒ 17.500,-; Opel Kadett 13 LS 5-drs. '85 ƒ 10.500,-; Opel Kadett 1.3 Club '88 ƒ 16.800,-; VW Golf GTi '86 ƒ 17.800,-; Ford Escort 1400 CL '86 ƒ 12.250,-; Ford Escort 1600i nov. '87 ƒ 15.250,-; Ford Siërra 16 CL 3-drs. '88 ƒ 14.900,-; Ford Siërra 1600 Speciaal 4-drs. '89 ƒ 21.500,-; Ford Siërra 2.0 GL stationcar '86 ƒ 13.900,-BMW 316 sportv., veel acc. '84 ƒ 13.900,-; Fiat Panda 1000 LIE '90, ƒ 10.500,-; Golf MX '83, ƒ 6.750,-; Peugeot 405 GL '89 ƒ 20.900,-; Lada 2105 '87 ƒ 4.900,-. Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13 Voerendaal, 045-752999

Peugeot 309 Gti '89 1e eig. ƒ 23.750,-; 405 GR 1.9 Break '89 1e eig. ƒ 25.500,-; 205 Accent '86-'88 v.a. ƒ 9.500,-; Renault 25 GTX autom. m. '89 1e eig. ƒ 22.500,-; 25 V6 autom. airco '86 1e eig. ƒ 14.750,-; 25 GTS '85-'87 v.a. ƒ 7.500,-; 21 GTL '86-'88 v.a. ƒ 9.500,-; 11 GTX '86 ƒ 8.500,-; Citroën BX 19 GTi/19 TRS '88 1e eig. v.a. ƒ 15.500,-; BX 19 D '87 1e eig. ƒ 13.000,-; BX 19 RD Break '87 1e eig. ƒ 15.750,-; BX Palmares '88 1e eig. ƒ 13.750,-; BX 14/16 TRS '84-'87 v.a. ƒ 4.000,-; CX 2.2 TRS '87-'88 1e eig. v.a. ƒ 12.500,-; Fiat Tipo 1.4 '90 1e eig. ƒ 17.750,-; Panda Fire '88 1e eig. ƒ 8.750,-; Uno 60 S '88 1e eig. ƒ 10.750,-; Ritmo Silver '84-'88 v.a. ƒ 3.000,-; Croma CHT '87 1e eig. ƒ 12.750,-; Alfa 75 1.6/1.8/2.0 '86-'88 v.a. ƒ 13.000,-; Sprint 1.5 '85 1e eig. ƒ 8.750,-; Audi 80 S '88-'89 v.a. ƒ 21.000,-; 80 D '88 ƒ 21.000,-; 100 CS '83-'88 v.a. ƒ 6.500,-; Mercedes 190/190 E'86-'87 v.a. ƒ 25.000,-; 230 TE combi '85 1e eig. ƒ 22.500,-; BMW 520i autom. 12-'88 1e eig. ƒ 37.500,-; 525 E '84 ƒ 9.750,-; 323i '79-'83 v.a. ƒ 3.500,-; 316/318i '84-'87 v.a. ƒ 9.000,-; 735i '83 ƒ 7.750,-; Honda Civic 1.6V '88-'89 1e eig. v.a. ƒ 16.500,-; Accord 2.0 '87-'88 v.a. ƒ 13.000,-; Aerodeck 2.0i '87 ƒ 16.500,-; Opel Senator autom. '88 1e eig. ƒ 26.500,-; Omega 2.3 GLS TD '87 1e eig. ƒ 18.750,-; Omega 2.0i combi '88 1e eig. ƒ 20.750,-; Omega 1.8S/2.0i '87-'89 v.a. ƒ 14.500,-; Kadett 1.6 GT '87 ƒ 14.500,-; Kadett 1.6 cabriolet '81 ƒ 12.500,-; Kadett GLD '85-'89 v.a. ƒ 9.000,-; Kadett '84-'88 v.a. ƒ 6.000,-; Ascona Traveller '87 1e eig. ƒ 10.750,-; Manta 2.2i excl. uitv. ƒ 9.750,-; VW Pasat 1.8 '88-'89 1e eig. v.a. ƒ 20.000,-; Golf D '88 1e eig. ƒ 17.500,-; Golf '87 ƒ 13.000,-; Golf 1.6 aut. '86 1e eig. ƒ 13.500,-; Passat D '84-'86 v.a. ƒ 7.500,-; Ford Siërra 1.0i DOHC m. '90 1e eig. ƒ 21.750,-; Siërra GLD sedan '85-'89 v.a. ƒ 7.500,-; Siërra sedan '84-'89 1e eig. ƒ 6.500,-; Siërra 1.8/2.3D combi '83-'88 v.a. ƒ 6.500,-; Scorpio 2.0 GLi/2.5 D '86-'88 1e eig. v.a. ƒ 12.500,-; Fiësta 1.1 L '85 1e eig. ƒ 7.750,-; Siërra XR4i '85 ƒ 17.500,-; Mazda 626 D HB '88 1e eig. ƒ 17.500,-; 626 GLX '88-'89 1e eig. v.a. ƒ 16.500,-; 626 2.0 coupé '88 1e eig. ƒ 18.750,-; Mitsubishi Colt GTi '89 1e eig. ƒ 19.750,-; Colt GLX '85 ƒ 8.500,-; Nissan Bluebird sedan '88-'89 v.a. ƒ 13.750,-; Sunny combi D '85 ƒ 7.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Direkt 100% financiering. Han van SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

Te k. gevr. alle merken BUSSEN, Mazda, Peugeot an andere auto's. Wij betalen de hoogste prijs. Tel. 04455-2743.

KADETT 1.3 Club '89; Kadett Sedan 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.3 LS '87; Corsa 1.2 S '87; Corsa TR 1.3 '87; Kadett 1.2 N coupé '77; Kadett 1.2 S '83; Ascona 16S '83; Ford Escort 1.6 L, '82. Automobielbedr. Denneman Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

GEVRAAGD auto's v.a. bwj. '80, met RDW vrijwaring. Tel. 045-423199

Auto KALDEBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto!! 045-411572.

CABRIO'S: Ford Mustang '65; Chrysler dogge 1982; Plymouth fury wit 1968; Plymouth fury zwart 1968; Ford Escort 1984, Matra Morena 1981, Ford Fiësta XR 3 I turbo 1990, Mercedes 250 D 1987, Haefland 6, Brunssum 045-251872.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Skoda 105 L '84; Ford Taunus '79; Volvo 343 DL '80 enz. Garage Piet De La ROY & Zn, Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. BMW 318i, i.z.g.st., grijsmet., 87.000 km, bwj. '81, APK '92, vr.pr. ƒ 3.750,- Citroën BX rood in st.v.nw. bwj. '86, APK '92, vr.pr. ƒ 7.600,- en diverse ander auto's van ƒ 500,- tot ƒ 5.000,-. Tel. 04498-54319

Inkoop alle merken AUTO's, betalen hoogste prijs, tel. 045-416239, ook 's zondags

WINTERBAK voor Suzuki LJ 80 Jeep, ƒ 500,-. Tel. 045-453784.

Aanhangwagens

6373 LC, huisnr. 24.

Dealers gevraagd

Aanhangwagenfabriek zoekt voor de landelijke verkoop actieve dealers voor de doorverkoop.
Goede winstmarge
Redelijke prijzen en goede kwaliteit

Enkelassige aanhangwagens vanaf 750 kg, tandemassers tot 2,5 ton. Alle produkten uit ons wagenprogramma zijn gegalvaniseerd. Waarnodig voorzien van kentekenregistratie RDW. Snelle levering. Bij gebleken geschiktheid beschermd rayon. Benodigd kapitaal ca. ƒ 20.000,- (niet op consignatiebasis).

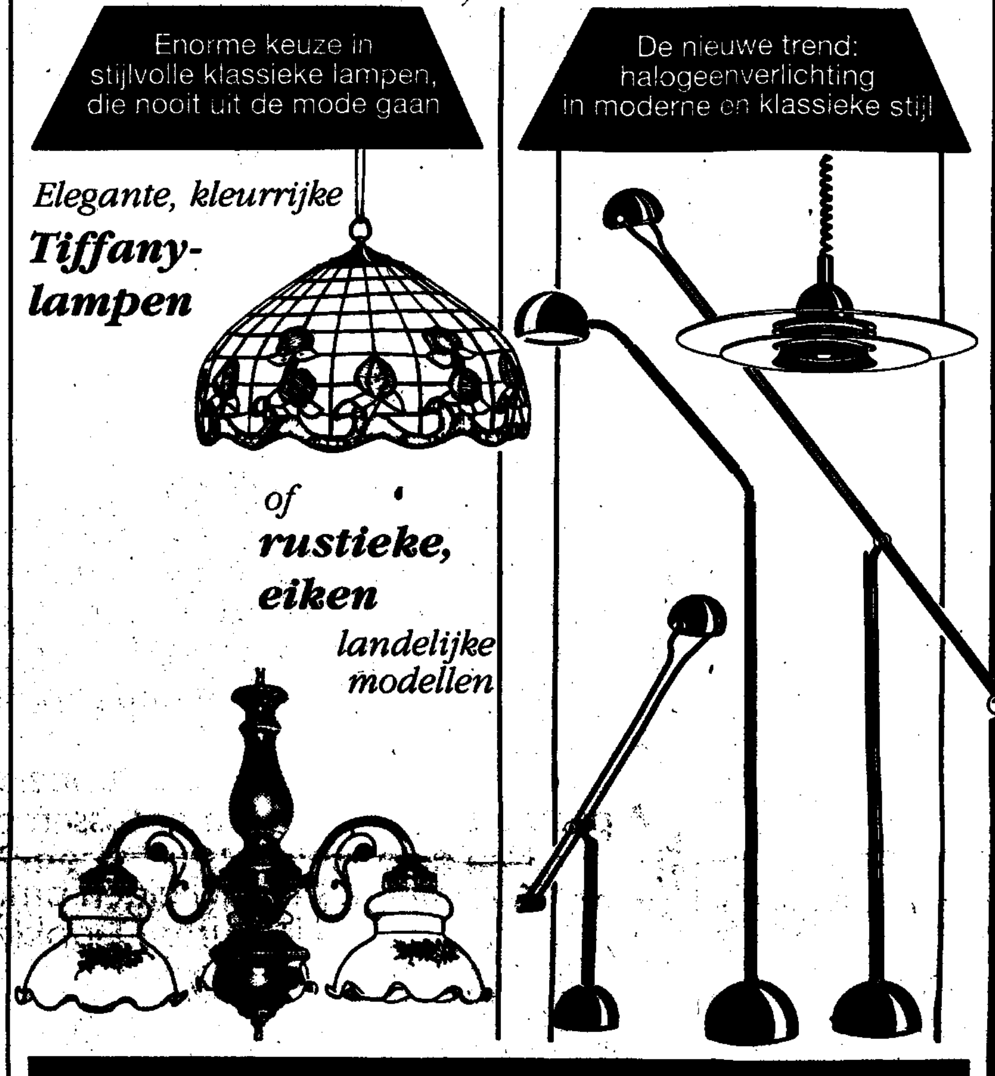
Uw schriftelijke reactie kunt u zenden naar:

Aanhangwagenfabriek
Postbus 1096,
3330 CB Zwijndrecht.

Meer dan 30 jaar uw vertrouwd adres!
HARDY·HARDY

Nergens anders is het assortiment verlichting zo groot en voordelig!!!
Enorme keuze voor ieders smaak en voor ieders beurs!!!

WIJ PRESENTEREN NU ONZE NIEUWE NAJAARSCOLLECTIE!!!



HARDY-VERLICHTING
Rijksweg-Zuid 118, Geleen 046-743222
Openingstijden: ma. 13-18 u., di.-vr. 9-18 u.
Zaterdag 9-17 u. Donderdag koopavond tot 21 u.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

AANHANGWAGENS te k. Tel. 04499-1615 of 06-52107978.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. AANHANGWAGEN, afm. 1.10x1.30m., pr. ƒ 125,-. Tel. 04493-1996.

Te koop AANHANGWAGEN voor 2 motoren, pr. ƒ 350,-. Tel. 04499-4692.

AANHANGWAGEN te koop, vr.pr. ƒ 700,-. Met schade! 1500 kg. as, 045-320381.

Sloopauto's

6114 XE, huisnr. 7.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

"Bedrijfswagen Centrum Echt"
Keuze uit 125 bestel en personenbussen diesel en benzine uitvoeringen o.a.
Ford Transit 1987/1988; Toyota HiAce en LiteAce 1985 t/m 1989; Peugeot J 5 1986/1987; VW Transporter 1983 t/m 1991; VW LT 28 diesel 1983/1984; Mitsubishi L 300 1984 t/m 1988; Mercedes 207 en 508 1981/1983/1987; Mazda E2000 en E2200 1986/1988; Nissan Urvan Personenbus 1986; Mercedes 207 diesel personenbus 1989; Iveco Daily diesel 1987; Nissan Vanetta 1985/1987/1989; Renault Travic 1985. Diverse merken ook in Pick-Up. Inruil garantie "Bedrijfswagen Centrum Echt" Voltaweg 11, Echt "Industrie de Berk" Tel. 04754-87933. Fax. 87958.

Mercedes 309 D lang, i.z.g.st., autom. 1987
Mitsubishi L300, 8-pers. lang, hoog 2.3 diesel 1987/1988
Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlerbaan (naast vroedvrouwenschool)
Tel. 045-416023.

Te koop MERCEDES oprijwagen, i.z.g.st., bwj. '76, APK, met div. onderd. Tev. VW Golf trekh. en Honda Civic sportvlgn. 045-244915.

VW-LT 28D, bwj. '78, platte bak (auto transport), opknapper, vr.pr. ƒ 1.950,-. Aral Tankstation Susteren. Tel. 04499-1632.

Te koop MERCEDES 207 D bwj. '86 km.st. 147.000; Golf Diesel bwj. '87 met banken en ruiten grijs kent. Steenkoolstr. 1, Hoensbroek.

Ford ESCORT 1.6 diesel Van, bwj. '86. Tel. 04459-2922 b.g.g. 1260.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto-onderdelen en accessoires

Ink. verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, ƒ 179,-. Tel. 045-273525.

Te k. 4 BBS-VELGEN voor VW en Audi, 195/15 inc., honinggraat en 5 banden, ƒ 800,-. Tel. 045-211466.

Te koop Golf en Opel SPORTVELGEN, 175x13; VW GTi-motoronderdelen 1.6; frontspoiler Golf I; rubber boot met motor ƒ 350,-. Tel. 045-224015.

SPORTVLGN. VW ATS 7x15, Opel ATS 6x13, Mercedes 6x14 met 80% banden ƒ 600,-. 045-244947.

Motoren en scooters

JMD Motoparts
biedt u aan:
Custom motoren:
Kawasaki
VN1500 '88; VN750 '90; VN 750 '89; 2x VN750 '88; ZL 600 '89; ZL 600 2x '88; LTD 454 4x '90; LDT 454 8x '89; LDT 454 2x '88.
Honda:
V65 Magna '88; Super Magna '87; Magna 700 '84; Magna V45 '83; NT650 Hawk '90; CD650 Nighthawk '89, '85 en '83; CB 650 C '80; Nighthawk 550 '83; VT 500 Custom '89, 2x '85 en '84; VF 500 Custom '84; CX 500 Custom '80; Rebel 450 '86; Nighthawk 450 '82.
Yamaha
XJ 750 Maxim '89; XJ 650 Maxim '88, '85 en '82; XJ 550 Seca '84; XV 535 Virago '87.
Tour- en sportmodellen
Honda
VF1000 '89; CB750 FA '83; CBX 550 F2 '85; Suzuki GSX 1100 R '87; GSX 750 R '89; GSX 750 ES '85; GSX 600 F '91; GSX 550 ES '88; GN 250 FW '86.
Kawasaki
GPZ 500EX zwart 6x '90; GPX 500 EX blauw '90, '89; GPZ 400 '87; Harris 1000 in nw.st.
Yamaha
FZR1000 '90; FJ 1200 '88; XS 1100 '78; XS 750 '79; Radian 600 '89.
Ook uw adres voor motorkleding, helmen, banden, onderdelen en accessoires.
Breinder 9b, Schinnen, naast afslag autoweg. Tel. 04493-4266.

Te koop i.z.g.st. HONDA Goldwing 1100 Interstate, bwj. '82, 44.000 km, met veel extra's. 04405-3431.

Te k. TRAILMOTOR Montesa Cota 247cc, bwj. '77 met kenteken, vr.pr ƒ 900,-. Kasteelstr. 44, Brunssum. Tel. 045-253155.

Te koop BMW R100RT met kuip, koffers, radio, 2 helmen, 2 motorjacks, etc. Bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-462730.

BMW R 80/7, bwj. 1979. Tel. 045-416476.

BMW K 100, 1984, i.z.g.st., 47.500 km, tourscherm, koffers, ƒ 11.750,-. Tel. 045-327014.

Te k. YAMAHA 750 XV Special Shoppermodel, bwj. '81, kl. zwart, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.500,-. Te bevr. Leenheerstr. 48, Brunssum.

Te k. SUZUKI GSX 600F, bwj. '90, kl. rood, 9.000 km, ƒ 10.750,-. Tel. 045-321511

Suzuki INTRUDER te k. bwj. '87, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 9.000,-. Tel. 045-753779.

KAWASAKI Z 1000 MK II, bwj.'79, goed onderh., tel. 045-252106 / 230315

Te koop HONDA CR 125 bwj. '85, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-420622.

Te koop KAWASAKI GPX 600R, april '91, km.st 4.500. Tel. 04493-2502.

Te k. YAMAHA Virago XV 535 shopper, blauw, 6 mnd. oud, m. trailer 04498-54664

Honda SHADOW VT 1100, Amerik. mod., bwj. '86, kent. '91, pr.n.o.t.k. 043-610205.

Te k. HONDA CR 500, model '88 met kenteken. Tel. 046-378095.

YAMAHA FZR 600, bwj. '91, spec., uitl, pr. n.o.t.k. De Steeg 4, Schimmert.

CHOPPERS, Honda, Suzuki, Yamaha. Tel. 045-229236.

Te k. HONDA CB 350 F, km. st. 32.000, ƒ 1.750,-, i.z.g. st. Brunssummerstr. 44 A, Schinveld.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

(Brom)fietsen

Te k. Vespa SNORFIETS met verzek., 1 jr. oud, vr.pr. ƒ 675,-. Tel. 045-214343.

Te koop SNORFIETS. Tel. 04406-12875.

Te k. VESPA Ciao, met sterwielen, i.z.g.st. Overbroekerstr. 5, Hoensbroek.

AANBIEDING nog enkel Giants type Hurricane van ƒ 845,- voor ƒ 695,-. Finan. mog v.a. ƒ 40,- per mnd. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Te koop Vespa CIAO met sterwielen, i.z.g.st., ƒ 675,-. Tel. 045-254156.

MOUNTAINBIKE te koop in abs. nw.st., 18 versn., ƒ 650,-. Tel. 045-410777.

Te k. Vespa CIAO 1 jr. oud, met verzek., pr. ƒ 800,-. Tel. 045-217186.

Div. 2e hands VESPA'S met garantie. John de Veth Tweewielers, Beekstr. 16, Schinveld.

Te koop ZÜNDAPP KS 50 '82. 04498-57587, 17.00-18.00 uur

Te k. blauw/gele YAMAHA DT, km.st. 9.500, bwj. '88, met verz. Tel. 045-316033.

Doorlopende ATB-SHOW van Koga, Giant, Klein, Rocky-Mountain, Look en Cycle Tech. Diverse modellen 1992 uit voorraad leverbaar. Modellen 1990/1991 speciale prijs. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

FIETSEN tot 20% korting. John de Veth, Tweewielers, Beekstr. 16, Schinveld.

Te koop Malaguti BROMMER, type Fifty, autom., bwj. juli '89, kl. wit, bijzonderheden: kickstarter, kontaktslot, stuurslot, incl. verz. en abus-slot, 3.800 km, nw. pr. 2.350,- vr. pr. 1.500,-. 04405-1950.

Te koop Raleigh SPORTFIETS, type Lady Sprite, kl. wit, 5 versn., pr. ƒ 350,-. Tel. 04405-1950.

HONDA MT 5 par. dak, 6 Pk ƒ 1.150,-. Tel. 04493-2903

Te koop ZUNDAPP teg. ieder aannem. bod. Bernhardstr. 21, Puth-Schinnen.

Te koop Puch MAXI zwart, i.z.g.st., pr. ƒ 550,-. Tweewielers, Feron, Schimmert. Tel. 04404-1384.

Puch MAXI 3 mnd. oud en herensportfiets. M.L. Kinglaan 93, Hoensbroek

Te k. Vespa CIAO, vr.pr. ƒ 500,-. Korenbloem 5, Brunssum.

VESPA Ciao, bwj. '88, zeer mooi. Tel. 045-321586.

Te k. JONGENS- en meisjesfiets, race-fiets. Tel. 04498-56878.

APRILIA Tueraq off the road parijs-Dakar model, pr.n.o.t.k. Tel. 045-211248.

Te koop HONDA MT-5, origineel. Tel. 045-442116, na 18.00 uur.

Vakantie en Recreatie

Zeilen/Boten/Surfen

Grote botenshow
van 9 tot 17 november van 10-16 uur. Nieuwe en gebruikte motorboten. Kom genieten van de wereld van de watersport. Renken en Key Largo met binnenboordmotor model 1992 zijn bij ons te bezichtigen. Grote keus. Veel voordelige speciale modellen. Er zijn aanbiedingen aan de lopende band. Renken 1700 CB STD, 5.47 m., 94 KW (128 Pk) OMC en trailer. Nieuw en gebruikt al vanaf DM 3900,-. Sport-, kajuit, opblaas- en visserboten, alsmede buitenboordmotoren zijn bij ons in velerlei uitvoeringen verkrijgbaar. Voor een hapje en een drankje is gezorgd. Sport-Boot-Center Wohler, Borsigstr. 5, D-5132 Übach-Palenberg bij Aken. Tel. 0949-2451-43663, fax. 46762, verkoop en advies alleen tijdens de wettelijke openingstijden.

Te k. BEGINNERS-SURFPLANK Ten Cate plus access., ƒ 350,-. 045-274817.

Te koop SPEEDBOOT l. 4.70 m, 60 pk Yamaha b.b.-motor, pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-274164.

Caravans/Tenten

6336 BH, huisnr. 31.

Kampeerders opgelet
Laatste kans
Nog enkele vouwwagens te koop met compleet
gratis winterpakket tot ƒ 1.000,-
Tevens OPRUIMING caravanvoortenten tegen
stuntprijzen
Wij het eerst komt, die het eerst............
NATUURLIJK WEER
Hans Stassar
Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200.

Attentie
Nu de Chateau en Homecar ex-verhuur caravans met duizenden guldens korting in de aanbieding.
RALON CARAVANS,
Brommelen 58 A, Geulle.
Tel. 043-645079.

Gratis Gratis Gratis SSK-STABILISATOR (ƒ 545,-) bij een ex-verhuur Caravalair caravan. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek. 04492-1870.

Nu is het VOORDELIG kopen bij camping Cars Ridderbeks. Specialist op het gebied van lichtgewicht en aerodynamische caravans: Eriba, Predom en Gruau. Supersnel uitvouwbare vouwwagens van topkwaliteit: Scout en Trigano. Tevens diverse inruilers. Kom eens kijken in Koningsbosch Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

Bij De OLDE Caravan b.v. staat voor U 1992 modellen Wilk en Beyerland tourcaravans. Tevens nog enkele ex-verhuur caravans en vouwwagens. Ook ruime keuze uit gebruikte caravans en vouwwagens, voor een zorgeloze superluxe zon-vakantie. Ook voor verhuur-service-reparatie-onderdelen-accessoires en alle kampeerbenodigheden is Uw adres: Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd. Sittard. 046-513634.

CARAVANSTALLING Brunssum, afgesloten en verhard terrein. 045-271062

Te koop CARAVAN, 4-5-pers., met voortent en zeer veel extra's. 045-222590.

Te koop op rustige camping, compleet ingerichte STA-CARAVAN (7-pers.) met voortent en berging, vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 045-727193.

HOBBY 420 TM Prestige juni '91, vaste prijs ƒ 16.500,-. Tel. 045-253089.

Te koop HOBBY 400 Prestige met voort., antenne, wc-ruimte en eindkeuken, vr.pr. ƒ 9.800,-. Kant 107, K'rade

Te k. div. HOBBY Prestige, allemaal geh. compleet, als nieuw, 6.10 m, 5.35 m, 5.20 m, 5.10 m, 4.95 m, 4.80 m; Homecar 5.52 m, bwj. '88. Tel. 040-621474.

Te koop HOBBY Classic 370 bwj. '90, badruimte, 4-pers., luifel. 04498-54664.

VW CAMPER zeer compleet, incl. verhoogd dak, rij-klaar, pr. ƒ 6.500,-. Tel. 046-372443.

Te koop van part. TABBERT Comtesse 590, '85, in nw.st. wintercaravan. 04743-1575.

Te k. GEVRAAGD stacaravan door ouder echtpaar op rustige camping of bij boerderij, in bosrijke omgeving bij viswater. Opknapper geen bezwaar. 033-651697.

VW CAMPER, verh. dak, 4-slp.pl., zeer compleet. Geschikt voor wintersport, vr.pr. ƒ 21.750,-. 04498-55994.

Te koop car. HOBBY Prestige 495, bwj. '88, vr.pr. ƒ 16.500,-. 045-252763.

België

Te k. VAKANTIE-CHALET in Zutendaal (B)., enig achterstallig onderh., interes. prijs. Tel. 073-429907

Div. Binnenland

London
met KLM Cityhopper vanaf Maastricht Beek,
incl. hotel v.a. ƒ 376,-.
Vraag uw reisbureau de London folder van Cityhopper Tours of bel 020-6493295.

Oostenrijk

BRIXEN i.t. te huur 6-pers. app., nog enkele weken vrij, reserveer zo snel mog. 80 aaneengesl. skiliften. Br.o. nr. B-9653, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

8 dagen HITTISAU ƒ 769,- p.p. H.P. Per luxe touringcar. Vertr. 29 febr. / 7 maart 1992. In hotel Schiff, kamers met douche, w.c., balkon, sauna. Hubertus Reizen 045-352871. Lid S.G.R.

Div. Buitenland

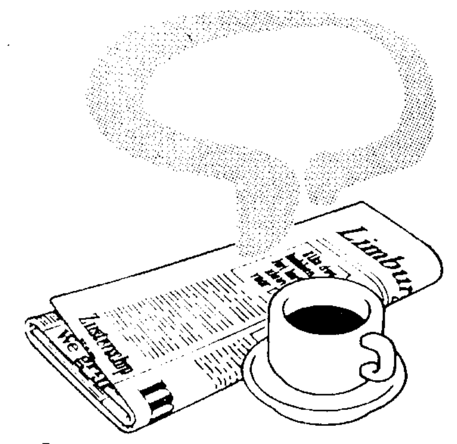
Zesdaagse kennismakingsreis
naar Praag
met mogelijkheid om gezellig te winkelen.
Vertrekdata: 21-11, 28-11, 5-12, 10-12, 17-12.
Pr. ƒ 245,- o.b.v. HP in een eenv. doch goed hotel in centr. Trans Europe Reizen, bel 04406-13661 voor gratis folder.
Vraag tevens info over onze 10-daagse Kerstarrangementen en ski-vakanties.

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 2 november 1991 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Uw koffie staat vandaag klaar op pagina 19

Enquête 'De staat van het land' wijst uit:

Limburgers best tevreden

DOOR PETER STIEKEMA

HEERLEN – De Limburgers zijn over het algemeen best tevreden met het leven dat zij leiden. 51,8 procent kent de waarde van het eigen leven zelfs het rapportcijfer acht of hoger toe. Dat blijkt uit de gegevens van de enquête 'De staat van het land', die in mei van dit jaar onder de lezers van bij de Gemeenschappelijke Pers Dienst (GPD), aangesloten kranten werd gehouden, waaronder ook het Limburgs Dagblad.

Slechts 11,3 procent van de Limburgs Dagblad-lezers geeft zichzelf een rapportcijfer van vijf of lager. 10,3 procent denkt aan een zes(je), 26,2 procent beloont zichzelf met een ruim voldoende (zeven), 35,7 procent kent zichzelf een acht toe, 11,6 procent een negen en 5,4 procent is volmaakt gelukkig (een tien).
Wezenlijke verschillen met de andere delen van ons land zijn er eigenlijk nauwelijks. Hooguit is er sprake van kleine nuances.

Dat het met de Limburgers door de bank genomen best goed gaat wordt benadrukt doordat op de vraag 'hoe alles bij elkaar genomen uw stemming op dit moment is?', 34,9 procent van de Limburgers 'heel goed' antwoordt, 53,3 procent 'tamelijk goed' en slechts 7,1 procent van de lezers 'niet zo goed'. 4,3 procent acht zichzelf 'tamelijk gedeprimeerd' en 0,5 procent 'heel gedeprimeerd'.

De Limburgs-Dagbladlezer is over het algemeen ook gelukkig met de buurt waarin hij woont. 34,4 procent beschouwt zichzelf als heel tevreden, 43,6 procent als tevreden, 18,9 procent hanteert de term 'gaat wel' 1,9 procent is 'ontevreden' en 1,2 procent is 'heel ontevreden'. Ook wat dit betreft zijn de regionale verschillen in ons land klein.

Minder content is de Limburger met het landsbestuur. Slechts 1,8 procent is heel tevreden, 47,5 procent is 'tevreden'. Daartegenover staat dat 13,6 procent zeer ontevreden is en 31,4 procent ontevreden, terwijl 5,7 het begrip 'geen mening' hanteert. In Twente en Haarlem is men gemiddeld nog zo'n vijf procent tevredener met het landsbestuur, terwijl de omgeving van Rotterdam en Den Haag en de provincie Zeeland nog een stuk ontevredener zijn, gemiddeld zo'n vijf procent.

Van de Limburgs-Dagbladlezers geeft 10,8 procent aan het gevoel te hebben buiten de maatschappij te staan. 89,2 procent heeft dat gevoel hoegenaamd niet.

Zie verder pagina 29
● **Dikke onvoldoende voor onze overheid**

Ook ouderen Hoensbroek houden protestmars

HOENSBROEK – Tussen de 150 en 200 ouderen uit Hoensbroek houden 15 november een protesttocht naar het gemeentehuis in Heerlen. De Hoensbroekenaren op leeftijd zijn boos op het gemeentebestuur van Heerlen,dat het ontmoetingscentrum voor ouderen De Koffiepot ook aan jongeren ter beschikking wil stellen.

Het wordt de tweede protestmars uit Hoensbroek richting het Heerlense gemeentehuis. Aanstaande dinsdag gaan de ondernemers al naar het stadhuis om te demonstreren tegen het feit dat de gemeente te weinig geld stopt in het centrum van Hoensbroek.
De boosheid richt zich vooral op het plan van Heerlen om De Koffiepot onder te brengen bij de Heerlense welzijnsstichting Zymose. „Daar voelen wij dus helemaal niets voor. ", zegt S.H. Diepenveen, voorzitter van de Algemene Nederlandse Bond voor Ouderen (ANBO) afdeling Hoensbroek. "Er wordt over ons beslist. Dat kan niet".

Wethouder Dorien Visser van Heerlen wilde gistermiddag niet uitleggen wat de gemeente van plan is.
Volgens een woordvoerder van Zymose zal het allemaal zo'n vaart niet lopen. „Er wordt momenteel gesproken over een fusie van vier Heerlense welzijnsstichtingen. Zymose en de Federatie Welzijn Ouderen horen daar ook bij. Maar het is niet de bedoeling dat we activiteiten in elkaars gebouwen gaan houden, beslist niet. De fusie is gepland voor 1993 en noodzakelijk vanwege bezuinigingen."

Verlies loopt in twee weken op tot 15 miljoen

Volvo tot nader order dicht

Van onze redactie economie

BORN – Volvo komt in grote problemen door de produktiestop die noodgedwongen nog minstens een week voortduurt. Gisteren kregen de 3.200 produktie-medewerkers een brief waarin geen nieuwe datum voor de hervatting van het werk wordt genoemd. Het personeel wordt pas terugverwacht vier dagen nadat de staking in de Renault-motorenfabriek is beëindigd.

Het salaris wordt ondertussen normaal doorbetaald. Op z'n vroegst maandag 11 november kunnen er in Born weer auto's worden gemaakt. Tegen die tijd zal het gebrek aan motoren Volvo al ruim 15 miljoen gulden hebben gekost en ligt de fabriek 3600 auto's achter op het produktieschema.

Wanneer de arbeiders in het Franse Cléon weer aan de slag gaan, weet niemand. Enkele honderden van de ruim 5500 werknemers van de fabriek in Cléon, leden van de radicale vakbond CGT, hebben hun bedrijf twee weken geleden plat gelegd door blokkades op te werpen voor alle ingangen. De gevolgen van de op zich beperkte actie zijn catastrofaal voor het hele concern omdat zes andere fabrieken, waaronder die in in Born, van bevoorrading verstoken zijn. In Cléon worden motoren en versnellingsbakken voor verschillende types personenauto's gemaakt.

Ook Renault is in ernstige problemen gekomen door de staking. Bij gebrek aan voorraden heeft Renault 30.000 werknemers op non-actief moeten stellen. Volgens een woordvoerder heeft de actie in Cléon het Renaultconcern al meer dan honderd miljoen gulden gekost.
Renault dreigt het slachtoffer te worden van haar eigen succes. Het concern heeft de afgelopen jaren het bevoorradingssysteem dusdanig geperfectioneerd, dat 75 procent van de onderdelen wordt afgeleverd op de dag dat ze geassembleerd worden. Een werkwijze die het concern ruim 350 miljoen gulden per jaar aan besparingen oplevert. Maar een werkwijze die ook een schaduwzijde heeft, zoals de actie van de CGT pijnlijk duidelijk heeft gemaakt.
De stakende werknemers willen in de eerste plaats meer geld.



● *Scanlon en Weeks tijdens hun ogenschijnlijk ongelijk gevecht.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

HOENSBROEK – Master in de vechtsport Kung fu, Ron Scanlon uit Californië, demonstreerde gistermiddag dat een rolstoelgebruiker niet hulpeloos hoeft te zijn als hij (of zij wordt aangevallen. Zo'n honderd patiënten en verplegend personeel van de Lucasstichting stonden paf over de weerbaarheid van de Amerikaan in zijn 'quickie' rolstoel.

Ron Scanlon (dwarsleasie) was samen met zijn valide partner Weeks op uitnodiging van een Nederlandse importeur naar Nederland gekomen Sportleraar Richard Schaapkens van de Lucas-kliniek zag wel wat in een demonstratie. Dat werd een perfect gevecht tussen de 'gehandicapte' in zijn rolstoel en de professionele opponent die er onvervaard op los probeerde te rammen. Scanlon pareerde de aanvallen op een geroutineerde manier en vertelde tussen de bedrijven door waarom hij bepaalde slagen of stoten uitvoerde.
Veelvuldig vertoefde zijn vuist in het kruis van Weeks. „Dat doe ik om een bepaalde reden. Mijn aanvaller zal bij zo'n stoot vooroverklappen en dan kan ik hem in zijn nek of ogen raken", verklaarde Scanlon laconiek.

Een toeschouwer liet zich echter geen zand in de ogen strooien door de fraaie buitelingen van Weeks. „Wat doet u dan als er iemand voor u staat met een revolver?" Scanlon, door zeventien demonstraties in Europa wel bedacht op zulke opmerkingen reageerde als volgt: „Dan geef ik hem gewoon mijn portemonnee. No other questions?"

Slàchtoffer liep klaplong op na messteek

Explosie van geweld na drank en LSD-trip

Van onze correspondent

MAASTRICHT – „Na veertig halve liters en een LSD-trip dacht ik dat de vellen van de gezichten van mijn twee bezoekers afvielen. Alles om me heen vervormde. Zonder enige aanleiding pakte ik een mes uit de keuken en heb een vriend van me neergestoken. Dat hoorde ik kort daarop. Ik wilde niemand doden."

Het relaas van een 27-jarige Heerlenaar, die zicht gisteren voor de rechtbank in Maastricht moest verantwoorden voor het neersteken van een vriend in de nacht van 30 op 31 juli van dit jaar.

Officier van justitie mr Philippart eiste tegen de jongeman een gevangenisstraf van achttien maanden waarvan zes maanden voorwaardelijk. „Zijn strafblad is een waaier van geweld van kwaad naar erger. Veelal is overmatig alcoholgebruik de oorzaak geweest. Hij had dan ook moeten weten wat de gevolgen kunnen zijn".

Volgens een verklaring van een deskundige die werd voorgelezen hebben alcohol en de drug LSD een elkaar versterkende werking en kunnen ze in combinatie leiden tot 'ontregelende effecten'.
Raadsman mr D. Tripels achtte poging tot doodslag niet bewezen, omdat zijn cliënt niet willens en wetens zijn bezoeker wilde doden. „Anders dan de officier meent, is er zelfs geen sprake van een zware mishandeling. Een dag na de steekpartij liep het slachtoffer al weer. De gerechtelijke arts spreekt in zijn rapport van licht tot matig lichamelijk letsel".
De officier: „Naar algemeen spraakgebruik is een klaplong zwaar lichamelijk letsel".
Uitspraak over veertien dagen.



Minckelers in 'bad'

Vijf studenten van de RL hebben gisteren het standbeeld van Minckelers in Maastricht een wasbeurt gegeven. Met zeep en borstel gingen de studenten het standbeeld een uur lang te lijf en verwijderden met name de roetlaag, veroorzaakt door de vlammende gaspijp die Minckelers vasthoudt. Zoals bekend heeft de in Maastricht geboren natuurkundige Minckelers – in 1783 in Leuven – het lichtgas uitgevonden.
De studenten verwierven door het initiatief van de schoonmaakactie het lidmaatschap van Studentenvereniging Heerendispuut Lucifer, een toepasselijke naam in verband met de uitvinding van Minckelers.
Uiteraard was de vlam van het standbeeld door de Nutsbedrijven die de gastoevoer regelt, gedoofd voor de schoonmaakactie.
De RL-studenten trokken gisteren veel bekijks in de overvolle binnenstad van Maastricht toen zij het geblakerde standbeeld van Minckelers te lijf gingen.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bediende pakt overvaller

HEERLEN – Een pompbediende van een tankstation aan de Kerkraderweg in Heerlen heeft donderdagavond rond kwart voor acht een 30-jarige Heerlense overvaller overmeesterd. De dief is gearresteerd. Onder bedreiging van een - naar later bleek - neprevolver stond de pompbediende het kasgeld af. Toen hij in de gaten kreeg dat het wapen niet echt was, greep hij de vluchtende overvaller vast. Er ontstond een worsteling waarbij de dief een hoofdwond opliep. Even later werd de overvaller overgeleverd aan de politie. Hij moest in het ziekenhuis worden behandeld.

Magnetron bij lift gestolen

HEERLEN – Een Heerlenaar is donderdagavond bij zijn woning in de flat Vrieheidepark in Heerlen bestolen van zijn nieuwe magnetron. De man had het apparaat even tevoren voor 550 gulden gekocht tijdens de koopavond. Bij thuiskomst zette de Heerlenaar zijn aanwinst bij de liftdeur op de grond, omdat hij zijn boodschappen niet allemaal tegelijk kon dragen. Na enkele minuten was het apparaat verdwenen.

Zwerver op hotelkamers

VALKENBURG – Een 43-jarige man, die een zwervend bestaan leidt, is in Beek door de politie aangehouden na een tip uit Valkenburg. De man wordt ervan verdacht een Valkenburgs hotel te zijn binnendrongen en op verschillende kamers spullen te hebben gestolen. Op een camping in Valkenburg werd in een zevental sta-caravans ingebroken. Onbekend is nog wat er werd gestolen.

Voetballers bestolen in Eind

EIND – Een aantal voetballers van de Eindse Boys in Nederweert-Eind is donderdagavond tijdens de wekelijkse training bestolen. Dieven zagen kans uit de kleedkamer in totaal 800 gulden aan geld weg te nemen. Ook werden enkele bankpasjes en rijbewijzen vermist. Het kleedlokaal was niet afgesloten.

Districtswedstrijden reddend zwemmen

MAASTRICHT – De Maastrichtse Reddings Brigade houdt morgen de wedstrijden zwemmend redden voor het district Zuid-Oost van de Koninklijke Nederlandse Bond tot het redden van drenkelingen. De wedstrijden worden gehouden in Sportfondsenbad Heer aan de Laan In den Drink in Maastricht. De wedstrijden beginnen om 14.00 uur en de prijsuitreiking is om 16.00 uur. De toegang is gratis. Op 13 oktober werden de junioren wedstrijden gehouden. De Maastrichtse Reddingsbrigade telt 134 leden. In september vierde de brigade het 60-jarig bestaan.

Actie tegen gebruik asbest-leidingen

HEERLEN – De Socialistiese Partij (SP) in Heerlen komt in actie tegen het gebruik van asbest-waterleidingen door de Waterleidingmaatschappij Limburg (WML). Op diverse plaatsen in Zuid-Limburg, maar met name in Heerlen, wordt op dit moment de waterleiding vernieuwd. Onder de bevolking is ernstige onrust ontstaan over het feit dat er leidingen worden gebruikt waar asbest in verwerkt is. De overheid heeft per 1 januari 1993 het gebruik van asbest-waterleidingen verboden. Allerwegen heerst er verbazing dat - hoewel het verbod er komt - nu toch nog nieuwe asbestbuizen de grond in gaan. De WML zegt dat er geen gevaar voor de volksgezondheid bestaat. De stichting Natuur en Milieu denkt daar anders over en zegt dat dat gevaar er wel is.
De SP heeft nu brieven geschreven naar de WML en de bedrijven die zich met de aanleg van de buizen bezighouden, alsook de Hout- en Bouwbond FNV. Ook zijn er pamfletten uitgedeeld aan de werknemers van de mensen die de buizen leggen.

Centrum Maastricht was afgesloten

MAASTRICHT – Het verkeer in Maastricht zat gisteren, op Allerheiligen, door de grote toestroom van Belgische en Duitse dagjesmensen, volledig in de knoop. De binnenstad raakte verstopt zodat de politie zich genoodzaakt zag tussen 10.00 en 12.30 uur de Boschstraat en de Maasboulevard af te sluiten voor verkeer. Doordat er doorgaans slechts stapvoets kon worden gereden, deden er zich minder ongevallen voor dan op andere vrijdagen.

†

Veel warmte naar het verleden
veel gemis in het heden
niets is meer hetzelfde in ons leven
het "houden van" is gebleven.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat geheel onverwacht, voorzien van de h. sacramenten van ons is heengegaan, in de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jo Sijstermans

echtgenoot van

Corrie Janssen

Mevr. C.J.J. Sijstermans-Janssen
Pauline Sijstermans en Jo Warnier
Jan Sijstermans en Sylvia van der Leeuw
Familie Sijstermans
Familie Janssen

Maastricht, 30 oktober 1991
Corr.adres: Lang Grachtje 29c
6211 JG Maastricht

Eucharistieviering in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht op dinsdag 5 november a.s. om 11.00 uur waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.
Schriftelijk condoleren in de kerk.
Rozenkransgebed maandag a.s. om 18.45 uur, waarna avondmis in voornoemde parochiekerk.
Bezoek uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 46-48 te Wyck-Maastricht, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze zeer gewaardeerde collega

Jo Sijstermans

De inzet, waarmee hij de belangen van ons bedrijf bijna 40 jaar heeft gediend, zal in onze herinnering bewaard blijven.
Wij wensen zijn familie alle kracht toe dit verlies te aanvaarden.

Directie en medewerkers Wilma Vastgoed Maastricht
Directie en medewerkers Wilma Bouw b.v.
Directie en medewerkers Wilma Stafdiensten

Diepbedroefd ontvingen wij het bericht dat onze collega

Jo Sijstermans

plotseling is overleden.
Jo zou op 12 maart a.s. in de VUT treden en we hadden hem nog veel gelukkige jaren gegund na een dienstverband van bijna 40 jaar.
Jo was een fijne en joviale collega die begaan was met het wel en wee van de mensen in zijn omgeving.
Wij hopen dat zijn gezin de kracht heeft om dit zware verlies te kunnen dragen.

Zijn collega's van Wilma Bouw in Weert

---

†

Heden is zacht en kalm van ons heengegaan in de leeftijd van 84 jaren voorzien van het h. sacrament der zieken onze lieve moeder, schoonmoeder, [illegible] schoonzuster, tante en nicht

Trautchen Deitz-Jaeger

weduwe van

Arnold Deitz

[illegible]

Vaals: [illegible]
Kerkrade: [illegible]
[illegible]

Vaals, 31 oktober 1991
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 6 november om 11.00 uur in de parochiekerk [illegible]

[illegible]

Drukkerij Deitz en Scheyen

Vaals

[illegible]

[illegible]

Rachmat (Atje) Achjanie

Brunssum: [illegible]

[illegible]

---

†

Dankbaar voor de liefde en de zorg waarmee hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn zorgzame echtgenoot, onze vader, schoonvader en lieve bonpa

ir. Paul Gardeniers

echtgenoot van

Nans van Leeuwe

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed hij op 72-jarige leeftijd.

Geleen:	**W.J. Gardeniers-van Leeuwe**
Nijmegen:	**J.W.M. Gardeniers**
	C.M. Gardeniers-Nelissen
	Charlotte, Evelijn, Anke
Goirle:	**B.M. Scheepers-Gardeniers**
	J.J.M.E. Scheepers
	Marjolein, Frank
Geleen:	**W.P.M. Smeelen-Gardeniers**
	J.A.J. Smeelen
	Tom, Menno
	Familie Gardeniers
	Familie van Leeuwe

6165 CX Geleen, 1 november 1991
Beatrixlaan 8

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden woensdag 6 november a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk Christus Koning, Kluis-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoleance vanaf 13.30 uur.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 5 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze voorzitter, de heer

ir. P.P. Gardeniers

In hem verliezen wij een groot voorvechter van het ouderenwerk in de gemeente Geleen.
Met dank voor al datgene wat hij voor onze stichting heeft betekend.

Namens bestuur, medewerkers en vrijwilligers van de Stichting Welzijn voor Ouderen Geleen

---

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze vriend

Paul Gardeniers

Hij was een van de oprichters van de club in 1975, waarvoor hij ruim 12 jaar als bestuurslid de financiën beheerde.
Wij verliezen in hem een [illegible] persoonlijkheid met veel warmte voor de [illegible]
Wij wensen Nans en de familie veel sterkte in deze moeilijke dagen.

Bestuur en leden [illegible] Geleen-Sittard

Enige en algemene kennisgeving

[illegible]

Maastricht, 1-11-1991
Corr.adres: [illegible] Maastricht

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 4 november 1991 om [illegible] in de kapel van St. Lambertus, [illegible] te Maastricht, gevolgd door de crematieplechtigheid in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen om 13.15 uur.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Mede tot intentie van de overledene zal de h. mis worden opgedragen heden, zaterdag om 18.30 uur in de voornoemde kapel.
Mam is opgebaard in het uitvaartcentrum van De la, Symphoniesingel 40 te Maastricht. Bezoek heden zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Diepbedroefd maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd geven wij u kennis dat heden vrij plotseling van ons is heengegaan voorzien van het h. oliesel in de leeftijd van 63 jaar onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Corry Muijres

weduwe van

Jozef Hubens

In dankbare herinnering:
[illegible]
Familie Muijres
Familie Hubens

1 november 1991
[illegible] Willibrordusstraat 24

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 5 november a.s. om [illegible] uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus [illegible]
[illegible]
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan mijn lieve moeder, schoonmoeder, onze dierbare groot- en overgrootmoeder en tante

Anna Erna Klüwin

weduwe van

François Léonard Ploum

Zij overleed in de leeftijd van 86 jaar voorzien van het h. oliesel.

Hàanrade:	**Liza Kuckelkorn-Ploum**
	Michel Kuckelkorn
Haanrade:	**† Piet Ploum**
	Cila Ploum-Hoebers
	en haar klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, 31 oktober 1991
Bejaardenverzorgingstehuis Hoog Anstel
Corr.adres: Haanraderweg 214, 6464 CR Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 5 november a.s. om 10.00 uur in de kapel van het bejaardenverzorgingstehuis Hoog Anstel waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kapel. Er is geen condoleren.
Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene maandag 4 november a.s. om 18.40 uur aansluitend avondmis in voornoemde kapel.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek) St. Pieterstraat 145 te Chevremont dagelijks van 18.00 uur tot 19.30 uur.
Voor vervoer Hoog Anstel-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Niemand weet hoeveel je hebt geleden.
Niemand weet hoeveel je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

Diep bedroefd maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons steeds heeft omringd geven wij u kennis van het toch nog onverwachte overlijden in de leeftijd van 70 jaar van mijn inniggeliefde man, zorgzame vader, schoonvader, mijn lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Rinse Martins Hordijk

echtgenoot van

Antoinetta Theodora Frissen

In dankbare herinnering:
A.T. Hordijk-Frissen
Francis, Pierre en Rinse
Familie Hordijk
Familie Frissen

1 november 1991
[illegible]

[illegible]

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

[illegible]

6301 WV Valkenburg, 30 oktober 1991

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 5 november om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Broekhem waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
[illegible] maandag [illegible] uur in voornoemde kerk.
[illegible] is opgebaard in de rouwkapel aan de Spoorlaan 20 te Valkenburg. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Zorgzaam
Dapper en
Eenvoudig

Zo was onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht.
[illegible]

Hendrika [illegible] Snijders

weduwe van

Frans W.H. [illegible]brand

[illegible]

Heerlen, 31 [illegible]
Corr.adres: [illegible]

[illegible]

---

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat vredig en in groot geloof van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze schoonzuster, tante en nicht

Maria Barbara Bodelier

echtgenote van

Johannes Hubertus Joseph Heiligers

Zij overleed in de leeftijd van 81 jaar.

Kerkrade:	**J.H.J. Heiligers**
Heeze:	**Jo Heiligers**
	Tony Heiligers-Videc
	Monique, Yvonne en Jeannette
	Familie Bodelier
	Familie Heiligers

31 oktober 1991
Graverstraat 18, 6466 KW Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 5 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Kerkrade-West, Spekholzerheide, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 uur tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Rust nu maar uit.
Je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden.
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

Dankbaar voor wat zij voor ons is geweest geven we u kennis dat heden voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 56 jaar is ingeslapen

Jos Dodemont

moeder van

Jolanda en Erik

In dankbare herinnering:
Epen:	**Jolanda Wetzels**
	Peter Janssens
	Erik Wetzels
	Sandra Mulleneers
	Leonie Dodemont
	Familie Dodemont

6285 AA Epen, 31 oktober 1991
Corr.-adres: Roodweg 18

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 5 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Paulus Bekering te Epen.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandagavond om 7.00 uur zal tot haar intentie een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in Sjalom van de zusters Clarissen Hilleshagerweg 11 te Mechelen. Bezoekuren van 17.00 tot 18.30 uur.
[illegible]

Enige en algemene kennisgeving

[illegible]

De eucharistieviering en begrafenis hebben in familiekring plaatsgevonden.

Met leedwezen namen wij kennis van het overlijden van ons erelid

Zef Kleintjans

in leven oud-voorzitter van de atletiekvereniging Sittardia en oud-vice voorzitter van de atletiekvereniging Unitas.
Zijn jarenlange inzet voor de atletieksport in de regio blijft voor ons een dankbare herinnering.

Bestuur en leden Atletiek Vereniging Unitas

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons zeer gewaardeerd lid, mevrouw

Chris Herber

Zij zal in onze herinnering blijven als een bijzondere vrouw voor wie [illegible]

Bestuur en leden Tennisclub Schinveld

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze vriendin

Chris Herber

Chris, we zullen je missen.

[illegible]

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze zorgzame vader, [illegible]

Hendrik [illegible] Elferink

[illegible]

---

†

Heel veel levensvreugde
werd plotseling afgebroken.

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de hele fijne jaren die wij samen met haar mochten beleven, geven wij kennis dat geheel onverwacht in de leeftijd van nog maar 44 jaar, is heengegaan mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria (Marijke) Hubertus Lochtman

weduwe van

Mario Lai

echtgenote van

George Knevelman

De diepbedroefde familie:
Simpelveld:	**George Knevelman**
Heerlen:	**Maurice Lai**
	Mathilde Lai-Slangen
Simpelveld:	**Marco Lai**
	Familie Lochtman
	Familie Knevelman
	Familie Lai

Simpelveld, 31 oktober 1991
Vliexstraat 35, 6369 HJ Simpelveld

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 5 november om 11.30 uur in de parochiekerk St. Antonius van Padua te Bleijerheide-Kerkrade, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium en terug is gezorgd.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden in de avondmis van maandag 4 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Geen condoleance.
De lieve overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chevremont. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

"Van mijn benauwdheid, verlos mij Heer"
Otto

In de vroege ochtend van Allerheiligen is op 71-jarige leeftijd rustig en vredig overleden mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Otto van Tergouw

echtgenoot van

Ton Rutten

	Ton van Tergouw-Rutten
Cork (Ierland):	**Kees en Myriam van Tergouw-Johnson**
	Aoife, Saskia, Ian, Orla
Bussum:	**Mieke van Tergouw**
	Swaan, Rutger
Brunssum:	**Stella en Frans Palmen-van Tergouw**
	Maaike, Jenny
Utrecht:	**Inge van Tergouw**

1 november 1991
Lamérislaan 92, 3571 LE Utrecht

[illegible] opgebaard in het uitvaartcentrum [illegible] Wolter Heukelslaan 50 te Utrecht [illegible]
[illegible] tot bezoek maandag van 19.00 tot 19.30 uur.
De eucharistieviering zal gehouden worden dinsdag 5 november om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Geest Lichtenberchdreef te Utrecht waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden om 13.00 uur in aula 1 van het crematorium Daelwijck Floridadreef 7 te Utrecht (Overvecht).
Vertrek vanaf het woonhuis Lamérislaan 92 om 11.15 uur.
Na de plechtigheid is er gelegenheid tot condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

---

†

Haar ogen waren blauw, haar haren grijs
ze zei dat ze maar simpel dingen wist
maar wat ze zei, was zo gewijs...
haar wijze woorden maal heb ik gemist dat is

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven hebben wij veel te vroeg afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder en oma

Chris Houtermans

echtgenote van

Louis Herber

Zij overleed in de leeftijd van 56 jaar gesterkt door het sacrament der zieken in haar eigen vertrouwde [illegible]

Schinveld:	**L.J. Herber**
Brunssum:	**Philomène Bob**
	[illegible]
Schinveld:	[illegible]
Schinveld:	**Sandra**
	Familie Houtermans
	Familie Herber

6451 BN Schinveld, 31 oktober 1991
Past. Greymansstraat 22

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 5 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondwake is maandag 4 november om 19.00 uur [illegible] in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

Antje Janssen

weduwe van

Lex Meijers

willen wij langs deze weg hartelijk bedanken voor de vele condoleances, h.h. missen en bloemen, alsmede aan iedereen die haar begeleid heeft naar haar laatste rustplaats.

Schinnen:	[illegible]
Wijnandsrade:	**Hein en Riek Meijers-Arts**
	Sander, Jasna

Oktober 1991

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 17 november 1991 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth.

Vervolg familieberichten zie pagina 16

Hof Den Bosch niet richtingevend voor Rechtbank Maastricht

Strafrechters bespraken 'ongemakkelijke sfeer'

MAASTRICHT – De Bosche en Maastrichtse strafrechters hebben overleg gehad over de onderlinge 'ongemakkelijke sfeer'. Dit hebben de Maastrichtse persrechter mr J. Wortman en de president van het Gerechtshof in Den Bosch, mr G Kok, gisteren bevestigd. Het overleg vond plaats in Maastricht op 11 oktober.

Die ongemakkelijke sfeer ontstond eind juni van dit jaar toen de president van het Hof aan de pers vertelde dat de strafkamer in Maastricht onder voorzitterschap van rechter mr Nolet te mild strafte in drugzaken. Op die uitlating kwam een storm van kritiek: rechters spreken niet via de krant met elkaar maar via hun uitspraken, was daar de teneur van.

Wortmann over de werkverhouding met het Hof: „Het Hof is een feitenrechter en de rechtbank in Maastricht is dat ook. Het Hof heeft geen richtinggevende functie voor de strafmaat die in Maastricht wordt opgelegd. De opbouw van de rechterlijke organisatie - kantongerecht, rechtbank, Hof en Hoge Raad - heeft de schijn van een hiërarchie, maar die is er niet."

Volgens Wortmann heeft na de stroom publicaties over het conflict tussen het Hof en de Rechtbank in juni de gedachte bij het publiek en bij Maastrichtse strafrechters kunnen postvatten dat het Hof zeggenschap heeft over de rechtbank. „Maar dat is niet zo. We hebben de raadsheren in een goed en open gesprek verteld dat we hier onafhankelijk van hun rechtspreken en straffen. Dat is unaniem de mening van de strafrechters. In het gesprek is niet gesproken over de uitlatingen ten aanzien van de strafkamer-Nolet of de straffen die de kamer in het bijzonder oplegt. Ook is niet gesproken over contacten tussen rechters en journalisten."

Inhoud

De president van het Hof wilde gisteren over de inhoud van het gesprek geen mededelingen doen. „In het algemeen is het zo dat we eens per jaar contact hebben met de rechtbank in Maastricht," luidde zijn enige reactie.

De raadsheer die het contact met de pers onderhoudt, mr Meijering, was nog niet op de hoogte van de reis van zijn collega's naar de Limburgse provinciehoofdstad.

Volgens Wortmann kan de vraag over verschillen in de strafmaat ook teruggekaatst worden en kan het Hof zich ook vergissen. „Er is een tijd geweest dat ik bij ernstige gevallen van uitkeringsfraude twee, drie weken gevangenisstraf oplegde. Al die vonnissen werden door het Hof vernietigd. Maar een jaar later legde het Hof voor dergelijke gevallen ook vrijheidsstraffen op."

Volgens Wortmann komt er geen vervolg meer op het gesprek. „Ik ben niet meer benieuwd naar de uitspraken van het Hof dan ik normaal ben."

maurice ubags

Ruim 100 vestigingen moeten verdwijnen

PTT krimpt aantal bestelkantoren in

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

DEN HAAG – De PTT gaat het aantal bestelkantoren fors inkrimpen. Van de huidige 600 zouden er uiteindelijk 500 moeten overblijven. Het aantal tussenbestelkantoren zou terug moeten van 190 naar 150. Die aantallen zijn volgens een woordvoerder van de AbvaKabo genoemd in een eerste overleg over deze zaak.

Wat de plannen voor het Limburgse postdistrict betekent, kon hij nog niet zeggen. Volgens een PTT-woordvoerder staat niet vast welke gevolgen de inkrimping precies zal hebben. Over de aantallen wordt nog gesproken tussen directie en vakbonden.

De PTT heeft een aantal criteria vastgesteld, aan de hand waarvan men bekijkt hoeveel en welke bestelkantoren worden opgeheven. Over de voorwaarden en gevolgen van de inkrimpingen zijn nog onderhandelingen gaande met de vakbonden. De maatregelen hebben geen gevolgen voor de werkgelegenheid bij het postbedrijf, zo verwacht de PTT. Doorgaans werken bij de (tussen)bestelkantoren gemiddeld enkele tientallen mensen.

Door de maatregelen wil de PTT komen tot een concentratie van de postverdeling. Dat betekent voor veel werknemers dat ze op een andere plaats komen te werken, waardoor ze vaak verder moeten reizen. De bonden willen dat de PTT deze extra lasten compenseert.

De inkrimping past in het beleid om te komen tot 'ontvlechting' van het postverkeer en de postkantoren. De verdeling van de post zal daardoor straks los staan van de postkantoren. Nu zijn de meeste bestelkantoren nog in of bij de postkantoren gevestigd.

De inkrimping van het aantal bestelkantoren staat los van het vestigingenbeleid van de PTT. In het kader van dat beleid was al aangekondigd dat de komende jaren (tot '94) het aantal postvestigingen (postkantoren en -agentschappen) terug moet van 2495 naar 2170. Het aantal postkantoren wordt verminderd met ruim 500 tot rond de 800, terwijl het aantal agentschappen (postkantoor in winkel) oploopt van 1155 tot rond de 1350. De terugloop is het sterkst in Zuid-Holland, Flevoland en Limburg.

Op langere termijn wil de PTT ook het aantal Expeditie-Knooppunten (EKP, nu nog negen in Nederland) terugbrengen. In Limburg ligt één knooppunt, waar alle post van en naar de provincie wordt gesorteerd. Bij vermindering van het aantal EKP'n zou die in Sittard komen te vervallen en het zuidelijkste postdistrict wat dat betreft gaan ressorteren onder het EKP in Den Bosch. Vermoedelijk krijgt het EKP in Sittard dan een andere functie toebedeeld in de postverwerking.



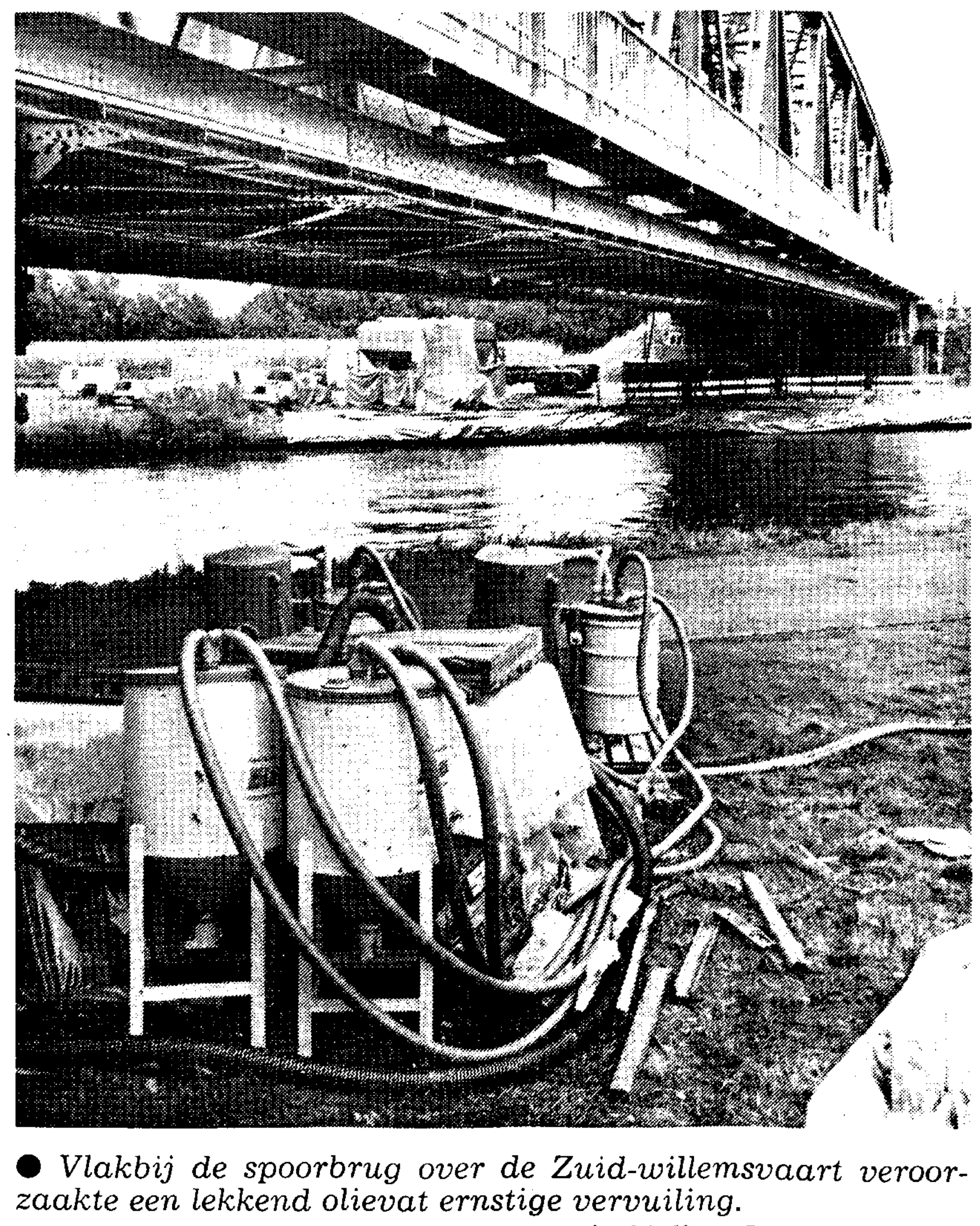
● *Burgemeester Philip Houben speldt scheidend Sphinx-directeur R. Pleijers de Ridderorde op.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

R. Pleijers (Sphinx) Ridder Oranje Nassau

MAASTRICHT – Financieel directeur R.C.H. Pleijers van de Koninklijke Sphinx in Maastricht is bij gelegenheid van zijn afscheid van de onderneming benoemd tot Ridder in de orde van Oranje Nassau. Burgemeester Philip Houben heeft hem gisteren de onderscheiding opgespeld. Directeur Pleijers, die deel uitmaakt van de driehoofdige directie, treedt vervroegd uit.

Op 1 mei 1953 trad de heer Pleijers op 22-jarige leeftijd in dienst van de n.v. Koninklijke Sphinx. In 1963 werd hij assistent administratief directeur en na enkele tussenbenoemingen in 1988 directeur financieel/economische zaken.

Tijdens zijn loopbaan heeft de Sphinx aanvankelijk moeilijke periodes doorgemaakt vanaf de sluiting van de aardewerkfabricage in 1969; na de hernieuwde verzelfstandiging in 1986 volgde een grote expansie waardoor de Sphinx tot de belangrijkste keramische industrieen van Europa is gaan behoren.
De heer Pleijers woont in Cadier en Keer. Zijn grootste hobby is golf; van golfclub Voerendaal is hij penningmeester.



● *Vlakbij de spoorbrug over de Zuid-willemsvaart veroorzaakte een lekkend olievat ernstige vervuiling.*
Archieffoto: JAN-PAUL KUIT

Aannemer werkte nogal roekeloos

Vervolg van pagina 1

Rijkswaterstaat legde daarop de scheepvaart in het kanaal stop. Geconstateerd werd dat de aannemer nogal roekeloos te werk ging. In het water van het kanaal, op de oevers en de omliggende landerijen werden veel te hoge concentraties lood aangetroffen. Vlakbij de brug werd een ernstige olievervuiling van de bodem ontdekt doordat een olievat had gelekt.
Rijkswaterstaat sommeerde de NS maatregelen te nemen, maar de vervuiling van water en bodem bleef nog ongeveer een half jaar doorgaan. Ir. H. Mallekote, hoofd van de afdeling civiele techniek bij de NS moest toegeven dat er heel slordig gewerkt was. De noodzakelijke afdichting door middel van een tent rondom de gritstralers bleek zo lek als een zeef. Vaak was de brug tijdens de werkzaamheden omgeven door een enorme stofwolk.

Maanpakken

„Ik wil het niet goedpraten, maar de mensen die het gritstralen uitvoeren zijn nogal ruw. Niet iedereen wil dit werk doen. En de mensen die het wel doen zitten tijdens het werk in een soort maanpakken en zijn niet te benaderen. Daardoor kunnen dit soort slordigheden ontstaan", zei Mallekote.

De NS heeft de schade aan de schippers inmiddels vergoed. Ook de bermen en oevers van het kanaal werden opgeschoond. Alleen de schadeclaim van een boer in de omgeving is nog niet afgehandeld. Deze kon zijn koeien niet meer laten grazen op met lood vervuilde weilanden. Het gras moest worden gemaaid en afgevoerd. Eveneens werd van twee percelen mais vernietigd.

Officier van justitie mr. J. Eland sprak van een ernstige overtreding van milieuwetten. „De NS heeft niet expres het straalgrit in het water gegooid, maar wist wel dat het gebeurde en nam de verontreiniging dus op de koop toe", aldus Eland.

Raadsman mr. O. van Eijndhoven vroeg ontslag van rechtsvervolging omdat justitie in de dagvaarding helemaal niet had aangegeven in welke mate het milieu vervuild was en in welke mate grenswaarden overschreden zouden zijn. Hij releveerde verder dat de NS al ruim een half miljoen gulden had besteed aan het nemen van milieu-maatregelen in het betreffende werk. Wel zou de NS lering uit het gebeurde hebben getrokken door een andere wijze van gritstralen waarbij de uitstoot van vervuild stof tot een minimum beperkt blijft.

De rechtbank doet op donderdag 14 november aanstaande uitspraak.

Gezondheid



De bezwarencommissie van Luchthaven Maastricht heeft in haar advies aan de minister in Punt 14 aangedrongen op meer garanties voor de gezondheid van de tienduizenden omwonenden van het vliegveld. Minister Maij-Weggen wordt aanbevolen haar beleidsplannen zo in te kleden, dat op termijn de streefwaarde van Griefahn wordt bereikt.

Het advies gaat verder dan Oost-westbaankruisvaarder John Meijs heeft durven hopen. Hij is niet echt tevreden, maar dat mocht, gezien de vele belangen en de samenstelling van de commissie, ook niet worden verwacht.

Hoewel drie regels kort, is Punt 14 verreweg het belangrijkste onderdeel van het advies, waar Maij-Weggen zich nu serieus over moet gaan buigen. Ze zal er niet aan kunnen ontkomen de plannen voor 'Beek' op onderdelen serieus in heroverweging te nemen. Zeker niet omdat dit advies de brede weerstand onder de bevolking tegen de Oost-westbaan en de vrees voor overlast en gezondheidsschade op belangrijke onderdelen onderschrijft. Blijven haar voornemens ongewijzigd en gaat ze voorbij aan het werk van de door haar ingestelde bezwarencommissie, dan zullen de volksvertegenwoordigers in de Tweede Kamer de bewindsvrouw straks nieuw huiswerk moeten meegeven.

Het is echter nog maar zeer de vraag of zij hun verantwoordelijkheid in deze willen nemen. In zijn reactie op de brief van de Boze Moeders zei CDA-kamerlid Leon Frissen deze week immers dat zijn partij wel degelijk boodschap heeft aan wat bij de mensen leeft, maar dat het CDA vasthoudt aan de Oost-westbaan omdat deze al sinds jaar en dag is opgenomen in het verkiezingsprogramma. Het laatste programma dateert uit 1989. Sindsdien is de roep om nog meer garanties voor de burgers alleen maar toegenomen. Evenredig daaraan is het aantal vraagtekens bij de betaalbaarheid van het project.

Met geen woord repte Frissen echter over recente ontwikkelingen, zoals het advies van de Gezondheidsraad, het arrest van het Gerechtshof en de definitieve afwijziging van 'Beek' als vestigingsplaats door de vijf grootste koeriersbedrijven in ons land. Dat geeft te denken. Maar uiteindelijk zal zelfs de CDA-fractie er niet aan ontkomen het hele project nogmaals in heroverweging te nemen. Met de nieuwste feiten op tafel, en niet op basis van oude beloften.

E.v.D.

Blokkade



De gang van zaken rond Maastricht Airport dreigt ernstig uit de hand te lopen nu de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek blokkades heeft aangekondigd om nachtvluchten vanaf het vliegveld onmogelijk te maken. Het lijkt op een wanhoopsdaad, maar de frustratie van voorzitter Willems van de vereniging is wel begrijpelijk. De Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek heeft jarenlang via gerechtelijke procedures getracht een eind te maken aan de nachtvluchten, kreeg gelijk van de rechter, maar uiteindelijk nul op het rekest van de overheid.

Het recente arrest van het Haagse gerechtshof, waarin nachtvluchten op Beek als 'onrechtmatig' werden bestempeld, legde de staat eveneens naast zich neer. Het hof droeg de overheid op zo spoedig mogelijk met een aparte zonering (het in kaart brengen van geluidsniveaus) voor de Noord-zuidbaan te starten, zodat garanties voor de gezondheid van de omwonenden zwart op wit kwamen te staan. Na dit arrest van het Haagse hof stelden Willems cs de staat een ultimatum, waarin werd geëist binnen vier weken met de zoneringsprocedure van de Noord-zuidbaan te beginnen. Dat ultimatum is inmiddels verstreken en de overheid heeft niets van zich laten horen. Het uitblijven van enige reactie kan als onzorgvuldig, zoniet onfatsoenlijk, worden bestempeld. Het lijkt erop dat de staat een situatie, die in feite illegaal is, stilzwijgend wil laten voortbestaan.

Voorzitter Willems van Geen uitbreiding Vliegveld Beek heeft aangekondigd dat de blokkade-acties de veiligheid van piloten en omwonenden niet in gevaar mogen brengen. De vereniging is zelfs bereid acties vantevoren aan te kondigen, om de veiligheid maximaal te garanderen. De harde reacties van vliegveld-directeur Messelink ('terrorisme') en burgemeester Van Goethem van Beek ('inzetten van alle beschikbare middelen') doen dan ook enigszins overtrokken aan, temeer daar het de overheid zelf is die jarenlang in gebreke is gebleven.

Het lijkt echter ook van het allergrootste belang dat de Vereniging de kalmte bewaart. Wellicht dat enig overleg met de vliegvelddirectie en burgemeester van Goethem van Beek kan voorkomen dat de zaak al te zeer uit de hand loopt. Want niemand zit te wachten op beelden die de herinnering aan de blokkades van de vliegvelden van Frankfurt en Tokio, waar acties enkele jaren geleden gigantisch escaleerden, wakker roepen.

P.S.

Noordelijk deel van toertocht niet interessant

Mergellandroute wordt dertig kilometer korter

VALKENBURG - De huidige Mergellandroute wordt binnenkort met ongeveer dertig kilometer ingekort.

De nieuwe route, 103 kilometer lang, voert uitsluitend door het Nationaal Landschap. Dat betekent dat het noordelijk deel van de bestaande toertocht helemaal komt te vervallen. Het gaat daarbij om het traject vanaf Hulsberg via Hoensbroek, Schinnen, Geleen, Stein en Elsloo naar Geulle. De nieuwe route leidt van Hulsberg meteen naar Aalbeek, Schimmert, Ulestraten en

Moorveld/Geulle. Ook het gedeelte Eys, Simpelveld, Huls, Ubachsberg komt te vervallen.

Dit is het resultaat van overleg tussen de provincie Limburg, de ANWB en het Samenwerkingsverband Heuvelland. Dat overleg heeft tot de conclusie geleid dat het verstedelijkt gebied van de Westelijke Mijnstreek niet interessant is voor de routerijder en bovendien geen relatie heeft met het Mergelland.

Hoewel enkele gemeenten al geprotesteerd hebben tegen de wijziging, lijkt het erop dat een grote meerderheid de plannen onderschrijft.

De Mergellandroute is de meest bereden toeristische autoroute van ons land. Onder invloed van de overheid en het groeiende algemeen milieubesef is er in de laatste jaren nogal wat oppositie ontstaan tegen het zogenaamd recreatief autorijden. De ANWB heeft daarom onderzocht welke routes beter aan de huidige eisen kunnen worden aangepast. Ook het samenwerkingsverband Heuvelland heeft in het bijgestelde Basisplan Openluchtrecreatie Heuvelland plannen voor een aangepaste Mergellandroute ontwikkeld.

Conclusies

Een van de conclusies bij het onderzoek toont aan dat de meeste toeristen alleen het zuidelijk deel van de Mergellandroute het interessantst vinden. In dát gebied ook zijn in de loop der jaren op tal van plaatsen voorzieningen tot stand gekomen die een rechtstreeks gevolg zijn van het intensieve gebruik van de Mergellandroute.

Dat alles heeft geleid tot de slotsom dat de huidige Mergellandroute veel te lang is en dat de auto-toerist zich bijgevolg concentreert op het zuidelijk deel van de route. Ook wordt de route nog te weinig gebruikt als hoofd-ontsluiting voor de recreatie. Verder zijn bepaalde delen van de route niet berekend op de aanwezige verkeersdrukte, met name het gebied tussen Vaalsbroek en Simpelveld. Tenslotte worden in de huidige route verschillende belangrijke recreatieve plekken in met name Valkenburg en Gulpen niet aangedaan.

In de nu gepresenteerde voorstellen worden kwetsbare gebieden als het Gerendal en het Savelsbos opnieuw gemeden. Wel streeft men nadrukkelijker naar een afwisseling in het beeld van de gehele route door verschillende landschapsgebieden op te nemen zoals het Vijlenerbos, het Maasdal en het plateaugebied van Margraten.

Fietsroute in Mergelland

VALKENBURG - De nieuwe Mergellandroute is vrijwel in zijn geheel geschikt als parcours voor georganiseerde toertochten. Dat blijkt uit een onderzoek dat de Nederlandse toerfiets Unie en Toer Unie samen met de Nederlandse Sportfederatie heeft verricht op verzoek van de ANWB. Slechts op enkele plaatsen zijn er wijzigingen aangebracht. Zo wordt onder meer het tracé door de stad Maastricht niet aantrekkelijk bevonden voor toerfietsers. Daarom wordt het parcours daar omgelegd via Rothem naar Bemelen, Cadier en Keer richting Gronsveld.
Daarnaast zijn in de Mergellandfietsroute de Keutenberg en Fromberg, die in de autoroute worden gemeden, wél opgenomen. De lengte van de fietsroute gaat ongeveer 115 km bedragen. Bij de bewegwijzering zal men in de toekomst geen bordjes plaatsen op de plaatsen waar de Mergellandroute samenvalt met de toertocht voor fietsers.

Simon Huys

Familie Cremers-Huys
Familie Huys-Wolfs

Maria Theresia Josephine
Cremers-Custers

Kinderen en kleinkinderen

Martha
Gr...-Sijstermans

W.J. Greten en Roger

OVERLEDEN

Begrafenis- en crematieverzorging
HEERLEN e.o. HOENSBROEK e.o.
v.h. CROMBACH v.h. OTTERMANS



Heerlen e.o.
DAG EN NACHT BEREIKBAAR

Hoensbroek e.o.
DAG EN NACHT BEREIKBAAR

Praktijk
Dr. H.J. Verburg

heropening

j. de vries
tandarts

LEZEN
leer wat
kostbaar is

Stichting Lezen, Amsterdam

VOOR KLASSIEK "ZIT" U BIJ ONS GOED



4.750,-

Klassieke zitcombinatie

VEGERS MEUBELEN

Eiken klassiek	Slaapkamers	Moderne Meubelen
Honigmanstraat 47	Heerlerbaan 235	Locht 2
Heerlen	Heerlen	Kerkrade

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor of telefonisch, uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

6000 m² woonideeën op niveau...

Meubelen,
slaapkamers,
keukens,
woningtextiel,
in modern en
klassiek



Openingstijden:
ma. t/m vr. 9.00-18.00 uur
zat. 9.00-16.00 uur
donderdag koopavond

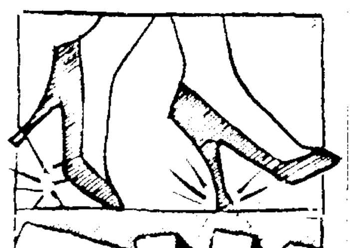
MEGROMA meubelen

BEATRIXHAVEN MAASTRICHT
CALJOENWEG 35, TEL. 043-630505
Volg bord BEATRIXHAVEN

GEVESTIGD per 1 november 1991

BELASTINGADVIESKANTOOR
Mr. L.J.F. Ruyters

belastingadviezen
beroepsprocedures



TIK TAK

LOOPLAWAAI

NSG

HANSSEN
muziekcentrale

reparatie in eigen ateliers

Enorme collectie blaas- en slaginstrumenten waarin alle beroemde wereldmerken

Akerstraat 94-98 - Kerkrade 045 - 41 34 38

Alle beroemde merken saxofoons in voorraad, w.o. Selmer - Conn - Yamaha - Peter Ponzol - Armstrong Jupiter - Amati en vele anderen.

DRAAG EEN STEENTJE BIJ!
een school in
het kinderdorp
JOAO PESSOA
BRAZILIE

Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen zal in Joao Pessoa de bestaande kleuter- en lagere school uitbreiden.

In de toekomst is de school ook bestemd voor de kinderen uit de sloppenwijken in de buurt van het kinderdorp.

Teneinde ook een verandering in de leefsituatie van deze kinderen te brengen is veel geld nodig. Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen vraagt daarom uw hulp.

DOOR f20.00 OVER TE MAKEN, KOOPT U SYMBOLISCH EEN STEEN VOOR DE SCHOOL.

U kunt dit bedrag overmaken naar Rabobank Heerlen, nr. 11.99.11.191 t.a.v. SOS-Kinderdorpen, schoolactie (girorekening Rabobank: 1030.556). Inlichtingen: Mevr. I. Philips-Leufkens, Comité Heerlen SOS-Kinderdorpen. Tel. 045-412736.

Wegens uitbreiding van onze activiteiten en voor de uitvoering van projecten omgeving Budel (N-Br.) vragen wij

- PIJPMONTEURS
- MACHINE- EN CONSTRUCTIEBANKWERKERS

Functie-eisen:
- LTS of een soortgelijke opleiding
- bekendheid met werkzaamheden in deze branche
- flexibele en servicegerichte instelling
- het zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken.

Verdere opleidings- en ontplooiingsmogelijkheden zijn ruimschoots aanwezig. Primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden volgens de CAO Metaal.

Meez Technische Installaties bv

Mocht u interesse hebben, dan kunt u te allen tijde een sollicitatieformulier aanvragen voor 15 november 1991 bij MTI b.v. afd. Personeelszaken, tel. 045-223325

"Psst: 13 sterrepitten op vrijdag en weg is die reuma, astma. (Welke kwalen hebt u nog meer?)"



GEZOND BETER WORDEN
BEGINT MET JUISTE INFORMATIE

HOMEOPATHIE

hülsta en Oase

DOEN U EEN FANTASTISCH SLAAPKAMER VOORSTEL



oase OPENT IN HEERLEN Z'N 13e VESTIGING IN NEDERLAND

VANDAAR EEN FEESTJE!

Aanbieding: 'n prachtige, witte AMANTI-combinatie, bestaande uit: bed 160/180/200 x 200 cm, 2 nachtkastjes met opzetpaneel 50 of 67 cm en 'n 4-deurs linnenkast (meerprijs voor kroonlijst en/of spiegel). *Model AMANTI* normaal fl. 6251,-

fl. 4495,-



Aanbieding: een zeer exclusief design, *Model CARIBIAN*, bestaande uit: bed 160/180 x 200 cm, 2 luxueuze nachtkastjes, lichtschuinende zeer fraai afgewerkte ronde achterwand, uitvoering in mat zwart of wit (ook verkrijgbaar met bijpassende toilettafel en linnenkasten).
normaal fl. 2295,-

fl. 1895,-

oase
Slaapkamer Speciaalzaken

oase HEERLEN
WOONBOULEVARD
IN DE CRAMER 186,
TEL.: 045 - 754160
KOOPAVOND: DONDERDAG

Vestigingen in: Bleiswijk, Capelle a/d IJssel, Den Bosch, Diemen, Son/Eindhoven, Enschede, Groningen, Heerlen, Leidschendam, Sliedrecht, Utrecht en Zoeterwoude/Rijndijk.

'Blokkade van vliegveld dreigt'. 'Commissie adviseert strengere geluidsnorm'. Andermaal staat de Zuidlimburgse luchthaven volop in de belangstelling, nu er een advies is uitgebracht over de 30.000 bezwaarschriften tegen de al jaren gepropageerde aanleg van de Oost-westbaan. Tussendoor hebben de ondernemingsraad en de vliegvelddirectie de degen gekruist over een inkrimpingsplan. Directie, ondernemingsraad, de vereniging tegen de uitbreiding en anderen hebben weer hun zegje over de nieuwste ontwikkelingen gedaan. Kortom, het was weer eens tijd voor een rondritje door de vliegveldgemeenten. Liggen de omwonenden nu echt wakker van het gegoochel met zoneringen, geluidsnormen en decibellen?

in het nieuws

Buren 'Maastricht Airport' kijken niet op een decibelletje

Een vliegveld naast de deur is even wennen



● *De nachtvluchten op luchthaven Maastricht verstoren de nachtrust van menige Beekenaar en inwoners van andere omliggende gemeenten.* Foto: PETER ROOZEN

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

BEEK - Alles went. Ook het geluid van opstijgende vliegtuigen in de slaapkamer. In de hevige strijd om (de nachtvluchten op) vliegveld Beek wordt nog wel eens vergeten waar het allemaal om draait: de nachtrust van de omwonenden. Hun meningen lijken zeer logisch verdeeld.

„Degenen die hier later zijn komen wonen protesteren," zo weet een bewoonster van de Geveriksestraat zeker. Ze wil liever niet met haar naam in de krant. Als je haar moet geloven loopt de scheidslijn tussen voor- en tegenstanders loodrecht langs het jaar van vestiging in het dorp Geverik. Het dorp ligt pal aan de startbaan waar de beruchte nachtvluchten over komen.
Zij kan het weten: „Ik woon al mijn hele leven lang in Geverik." Het ouderlijk huis lag boven aan de straat waar men een prachtig uitzicht heeft op het vliegveld. Ze weet ook wel dat de bewoners daar iets meer last hebben van vliegtuiglawaai. Zelf ergert ze zich meer aan „die kleine sportvliegtuigjes die hier steeds overkomen."

Haar buurman, A. Janssen, lijkt het verhaal van de 'Geverikse generatiekloof' te bevestigen. Hij woont pas drie jaar in het dorp en ergert zich dood aan de herrie en de stank van de baan. „Natuurlijk wist ik dat die er lag, maar dat het zo erg was..."

Bekonkeld

Janssen ziet niets in de acties van de vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek, dat heeft aangekondigd het luchtruim te gaan blokkeren als de nachtvluchten doorgaan. „Ik denk niet dat dat veel uithaalt. Volgens mij had de gemeente nooit zoveel miljoenen in de zaak gepompt als het niet allemaal van tevoren bekonkeld was."
Aan het andere eind van het dorp woont G. Schols. Hij staat rustig zijn tuintje te schoffelen, terwijl enkele honderden meters verderop een vliegtuigje landt. „Ik vind het allemaal zo'n onzin," zo schiet hij uit zijn slof als het vliegveld ter sprake komt. Schols doelt niet op de herrie, maar op de acties van 'de vereniging '. „Ze moeten ook eens denken aan de werkgelegenheid. Den Haag heeft toch niks gedaan voor Limburg na de mijnsluitingen." Wat hem betreft mag het vliegveld flink uitbreiden, „als het maar werk oplevert." Ook deze inwoner van Geverik geniet nog altijd van een gezonde nachtrust. „Ik woon hier 55 jaar, en mijn oma van 85 woont hier ook al heel haar leven. Ons huis is niet eens geïsoleerd, maar we hebben nergens last van."

Suskastje

Tegenover de startbaan ligt het dorpje Schietecoven, gemeente Ulestraten. Mevrouw M. van Vlijmen woont vlak aan de baan en kan daar niet van genieten. Ze is dan ook lid van de vereniging, waarvan ze af en toe een vergadering bezoekt.

Over de isolatie van de woning is ze niet te spreken. „Alleen de slaapkamers zijn geïsoleerd. Als je in de woonkamer zit, heb je daar niets aan. En als het 's zomers erg warm is, kun je geen raam open zetten. Er is wel een 'suskastje' waar wat verse lucht door komt, maar dat is natuurlijk nooit genoeg.
„Als die vliegtuigen hier staan te draaien, is de stank niet te harden. Dan moet je alles dicht doen." Wat van Vlijmen betreft kan het vliegveld beter vandaag dan morgen helemaal verdwijnen.

Daarmee verkondigt ze niet bepaald de mening van alle tegenstanders. Een andere inwoonster vindt dat er overdag best gevlogen mag worden. Maar dan wel met goede isolatie in de woningen en zonder nachtvluchten. „Dat mag ergens anders toch ook niet? In Limburg moet blijkbaar alles kunnen."

Bloeiend bedrijf

Vliegveld of geen vliegveld, een camping runnen kan nog steeds in Schietecoven. Beheerster M. Raes van camping 'D'n Uul' wil liefst neutraal blijven in de discussie. „Ik ben een gemakkelijke slaper. Ik zou niet eens weten hoe vaak zo'n ding hier overvliegt," zegt ze voorzichtig. „Ach, wat moet ik zeggen, ik ben er helemaal aan gewend," schreeuwt ze terwijl op 100 meter afstand een groot vliegtuig met een oorverdovend lawaai het luchtruim kiest.

Schoorvoetend geeft Raes toe dat er wel eens klanten weggaan vanwege de herrie. „Maar dat komt vaak ook omdat ze al problemen hebben. Schrijft u hier maar liever niet over. Steeds als het vliegveld weer op tv komt is dat anti-reclame voor ons. Maar u mag best schrijven dat de camping een bloeiend bedrijf is."

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: Thelma and Louise, za en zo 18.30 en 21 uur, ma t/m do 18.15 en 20.30 uur, za zo ook 15 uur. **Rivoli:** Out for justice, za en zo 19.15 en 21.15 uur, ma t/m do 18.45 en 20.45 uur, za zo ook 16.15 uur. Lady en de vagebond, za zo 14.30 uur. **Maxim:** Dying young, dag. 18.30 en 20.45 uur, za zo ook 15 uur. **H5:** Terminator 2, dag. 14.30 18 en 21 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 14 18.15 en 21.15 uur. Intensive Care, dag. 14 19 en 21.15 uur, za zo ook 16 uur. Another You, dag. 19 en 21.30 uur, ma di do ook 14 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 19 en 21.15 uur, ma di do ook 14 uur. Beertje Sebastiaan, za zo wo 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur.

● **SCHAESBERG**
Autokino: Another you, za en zo 20 uur. Point Break, za en zo 22.15 uur. De kleine zeemeermin, zo 18 uur.

● **KERKRADE**
Wijngrachttheater: An angel at my table, wo 20 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Thelma and Louise, dag. 18.30 en 21.15 uur. De kleine zeemeermin, za wo 14.30 uur, zo 15 uur. Opera cyclus: La Boheme, zo 13 uur. Dying young, dag. 18.30 en 21.15 uur, za wo ook 14.30 uur, zo ook 13.30 en 16 uur. Prospero's books, dag. 18.30 en 21.15 uur, za en zo en wo ook 14.30 uur. Intensive care, dag. 18.30 en 21.15 uur, za wo ook 14.30 uur, zo ook 13.30 en 16 uur. **Ciné-K:** Regarding Henri, dag. 21.15 uur. **Cinema-Palace:** Terminator 2, dag. 20.30 uur, za en zo en wo ook 17 uur, za zo wo ook 13.45 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.45 uur, za en zo en wo ook 17.15 uur, za zo wo ook 14 uur. Another You, dag. 129.15 en 21.30 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 16 uur. **Lumière: La vie et rien d'autre, dag. 20 uur. Dochters van de Nijl, dag. 21 uur. De Provincie, dag. 22 uur.**

● **GELEEN**
Roxy: Terminator 2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**
Forum: Terminator 2, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. Regarding Henri, dag. 20.30 uur. Assepoester, za zo wo 14 uur. **Filmhuis Sittard:** La captive du desert, wo 20.30 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Terminator 2, dag. beh. wo 20.30 uur, zo ook 17.30 uur. The naked gun 2 1/2, dag. beh. wo 20.30 uur, zo ook 17.30 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Terminator 2, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 17 uur. **Royaline:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Turtles 2, zo wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** La captive du desert, do 20.30 uur.

● **VENLO**
Filmhuis Venlo: La captive du desert, di 20.30 uur.

John Meijs van de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek:

'Sloop en isolatie huizen maken OW-baan te duur'

Van onze verslaggever

GELEEN – Indien het Rijk gevolg geeft aan de opdracht van het Haagse gerechtshof voor de Noord-zuidbaan van Luchthaven Maastricht zo snel mogelijk een aparte geluidszone vast te stellen, moet dit betekenen dat binnen de geluidscontouren van de Oost-westbaan enkele duizenden woningen niet langer bewoond mogen worden. Sloop en vervangende nieuwbouw kost honderden miljoenen guldens. De Oost-westbaan is daarom geen haalbare kaart. Dat laatste geldt ook wat betreft het advies van de commissie, de streefwaarde van de Griefahnnorm voor 'Beek' te hanteren. Neemt de minister dat over, dan gaat het isolatieprogramma niet 200 miljoen maar 800 miljoen tot 1 miljard gulden kosten en moeten grote delen van Maastricht, Nuth, Heerlen en heel Valkenburg geïsoleerd worden.

Een en ander stelt John Meijs, actief lid van de Vereniging Geen uitbreiding vliegveld Beek en namens de inwoners van Nuth lid van de bezwarencommissie, waarin hij een groot deel van de discussie voor zijn rekening nam.

Zones

Meijs verwijst voor zijn eerste stelling naar de Luchtvaartwet uit 1978. Daarin werd bepaald dat vliegvelden gezoneerd moesten worden, met alle beperkingen voor het gebruik en de verdere ontwikkeling van de omgeving. Voor bestaande situaties gold echter dat zones mochten worden vastgesteld op basis van een soepele overgangsregeling, maar voor nieuwe situaties zou een veel strenger regime gaan gelden. De toen al bestaande Noord-zuidbaan werd nooit zonering. De luchthaven groeide door op basis van voorlopige geluidscontouren, maar zonder de beperkingen die uit de nieuwe wetgeving voortvloeiden. Het gerechtshof eist, dertien jaar na dato, dat er alsnog snel een aparte, definitieve contour voor de bestaande NZ-baan komt.

Meijs vroeg zich in de commissie af of, nadat hieraan gevolg gegeven zou zijn, voor het gebied rond de Oost-westbaan een strenger regime ging gelden, met alle gevolgen voor de bestaande bebouwing vandien. Het antwoord van VROM-deskundige Van Deventer daarop was, dat hij strikt formeel gezien juist redeneerde, maar dat dit in juridische (lees: politieke - red.) sfeer nog onderwerp van gesprek zou worden.
Om op dit punt duidelijkheid te krijgen, heeft de bezwarencommissie van Luchthaven Maastricht minister Maij-Weggen formeel gevraagd, 'of het besluit over de Oost-westbaan de rechten aantast, die burgers aan de Luchtvaartwet kunnen ontlenen.'

Overigens is commissievoorzitter en gedeputeerde Sjef Pleumeekers het niet eens met de opvatting van Meijs, dat het stellen van de Griefahn-streefwaarde als geluidsnorm voor de OW-baan tot gevolg heeft dat nachtvluchten niet meer kunnen of dat het isolatieprogramma honderden miljoenen duurder wordt. Volgens Pleumeekers is die waarde ook te bereiken door de nachtelijke vliegbewegingen te optimaliseren, en de 'geluidsruimte' die ontstaat door het gebruik van steeds stillere vliegtuigen niet meer op te vullen. „Het effect van dit soort maatregelen is, dat buiten maar ook binnen de woning de geluidsbelasting als gevolg van het luchtverkeer daalt", aldus de deputé. Uitbreiding van het nieuwe isolatieprogramma - gebaseerd op de minder strenge Griefahn-grenswaarde - vindt Pleumeekers daarom niet nodig.

Meijs betitelt deze uitleg als 'pure onzin'. „Dat verhaal over die stillere toestellen horen we nu al tien jaar, maar daarmee bereik je die streefwaarde nooit."

PvdA verliest 2.500 leden

Van onze verslaggever

SITTARD – De PvdA heeft door de Wao-perikelen die de partij sinds de afgelopen zomer teisterden, rond de 2.500 leden verloren. Het ledenbestand bedraagt nu ongeveer 84.000. Het partijbureau in Amsterdam heeft dit vrijdag bevestigd.
Een woordvoerster van het bureau kon gisteren overigens nog niet aangeven hoeveel bedankjes er de voorbije weken uit Limburg zijn binnengekomen. Het gewestelijk PvdA-kantoor in Sittard was gistermiddag onbemand.
Het merendeel van de opzeggingen volgde na het partijcongres in Nijmegen op 28 september. Het congres ging toen akkoord met de Wao-besluiten van het kabinet en bevestigde daarmee het politiek leiderschap van vicepremier Kok.
Voor 1.700 mensen was de uitslag van het congres kennelijk zo onbevredigend dat zij hun lidmaatschap opzegden. Daar staat tegenover dat de PvdA in de weken na het congres tot nu toe tweehonderd nieuwe leden mocht verwelkomen.

Pinkpop vergroot capaciteit Rodahal

Extra kaartjes voor Level 42

Van onze verslaggever

KERKRADE – De fans van de populaire Britse popformatie Level 42 die voor het al wekenlang uitverkochte optreden van hun favoriete band, morgenavond in de Kerkraadse Rodahal, geen kaartje hebben weten te bemachtigen, krijgen te elfder ure een extra kans. De overstelpende vraag naar extra tickets heeft organisator Buro Pinkpop op het laatste moment doen besluiten de zaalcapaciteit door een technische ingreep met een kleine duizend plaatsen uit te breiden.
Dat laatste is onder meer gebeurd door de podiumopstelling te wijzigen, zodat de Rodahal zondagavond 3500 bezoekers kan herbergen. De extra kaartjes zijn zowel op de reguliere voorverkoopadressen als aan de avondkassa te verkrijgen. Een woordvoerster van Buro Pinkpop benadrukte gisteren overigens dat het optreden van Level 42 rond kwart voor elf afgelopen zal zijn, zodat concertgangers ruimschoots in de gelegenheid zijn de laatste trein huiswaarts te nemen.

Emery schakelt advocaten in

Van onze redactie economie

BEEK – Emery Worldwide heeft advocaten ingeschakeld om een blokkade van nachtvluchten op Luchthaven Maastricht te voorkomen. Het luchtvrachtbedrijf ontving donderdag een brief van de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek waarin met de blokkade werd gedreigd. De Vereniging wil met acties nachtvluchten belemmeren, omdat jarenlang procederen nog niets heeft uitgehaald. Manager Patrick O'Reilly van Emery Worldwide wilde gisteren verder geen commentaar geven.

in de theaters

HEERLEN:
– **za. 2/11 en zo. 3/11:** Heerlens Streektheater met 'Woaisse da'? en 'Opa sjleit truk'.
– **za. 2/11:** Poppenbeurs, van 10-17 uur.
– **za. 2/11:** 'Het land van mijn moeder' van Yvonne Keuls (20.30 uur).
– **zo. 3/11:** Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van Horia Andreesco; soliste Mari Kodama, piano (14.30 uur).
– **wo. 6/11:** Cuadro Flamenco.

KERKRADE:
– **za. 2/11:** Kerkraads Symfonie Orkest onder leiding van Ger Vos. Soliste Jet Janssen, piano.
– **zo. 3/11:** kamerconcert door het Sharon Quartett.
– **zo. 3/11:** concert Level 42.

MAASTRICHT:
– **za 2/11:** 'Alles in de familie', een klucht met Thei Dols, Will Wintjens en Gigi Wintjens.
– **za 2/11:** 'Schaak novelle' van Stefan Zwieg door Johannes Kempkens (23.00 uur).
– **di. 5/11:** pianorecital van Louis Lortie.
– **wo. 6/11:** lunchconcert met Tamara Rumiantsev, piano (12.30 uur).
– **wo. 6/11:** 'Adèle op de Orinoco', soloprogramma van Adèle Bloemendaal.

SITTARD:
– **za. 2/11:** 'Aqua Corriente', familievoorstelling door muziek- en dansgroep Yuca (19.00 uur).
– **di. 5/11:** 'Het land van mijn moeder', een vertelling van Yvonne Keuls.

ROERMOND:
– **za. 2/11:** one man show van Herman van Veen.
– **zo. 3/11:** Hafa-concert met medewerking van fanfare St. Cecilia uit Herten en fanfare O.L. Vrouw in 't Zand uit Roermond (11.30 uur).
– **di. 5/11:** 'Introdans', jubileumprogramma.

WEERT:
– **di. 5/11:** 'Adèle op de Orinoco', soloprogramma van Adèle Bloemendaal (20.15 uur).

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

exposities

● **NUTH**
Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71. Expositie van de keramist Armel Hédé en Nathalie Benoit. T/m 7/12, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● **MEERSSEN**
Geulgalerie, Scholengemeenschap Stella Maris Veeweg 2. Expositie van Huub Philippen. T/m 16/11, open tijdens schooltijden.

● **MARGRATEN**
Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur, open di t/m zo van 13-17 uur.

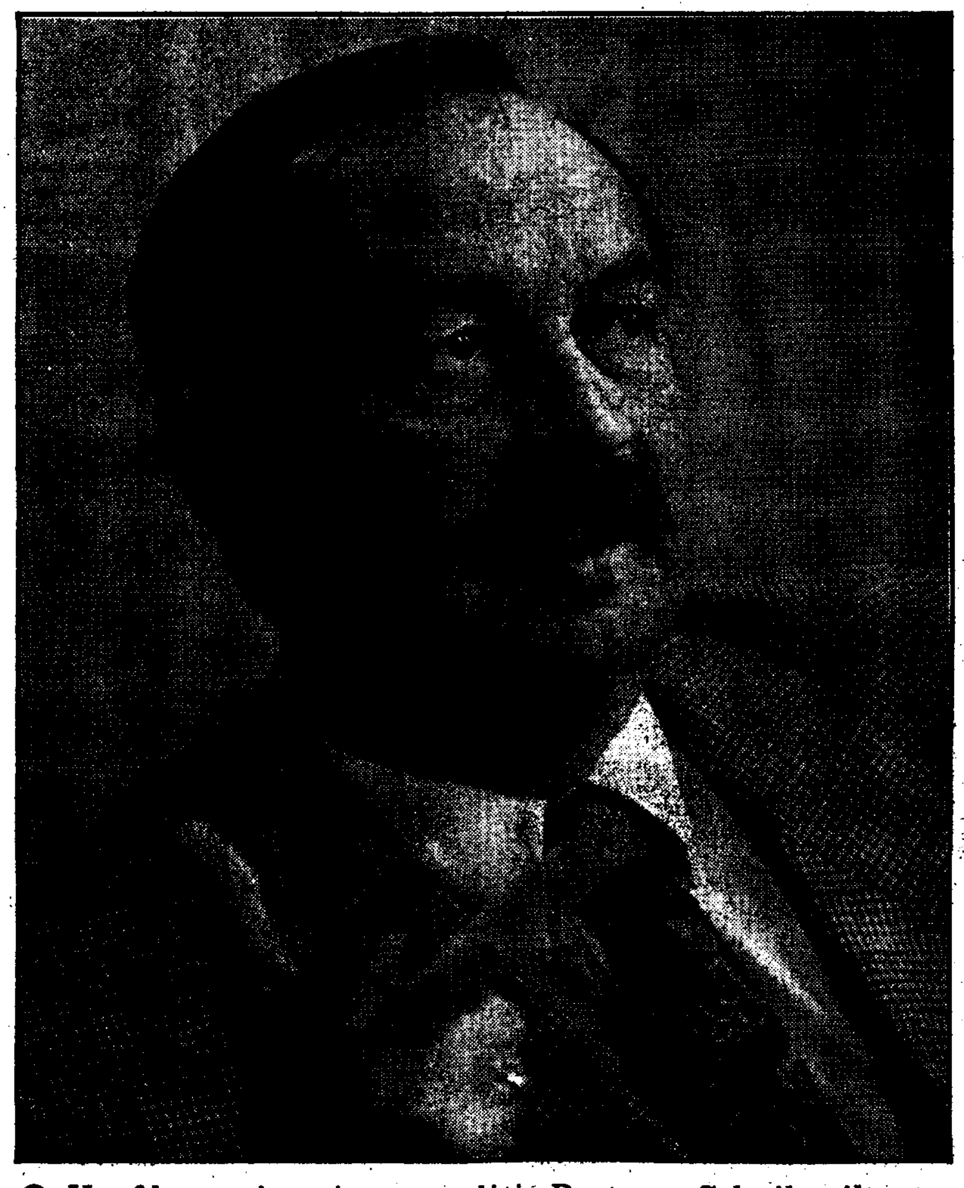
Maastrichtse hoofdcommissaris aan vooravond congres:

'Europa '92 voorsprong voor de criminelen'

MAASTRICHT – De drugproblematiek in de Euregio en de daaruit voortvloeiende criminaliteit nemen steeds grotere vormen aan. Bijna dagelijks verschijnen in de krant berichten over aanhoudingen van grote en kleine dealers, van doodzieke verslaafden en van drugdoden die in struiken of portieken worden aangetroffen. Soms is zelfs sprake van afrekeningen in het 'milieu'. Om maar te zwijgen van de overlast die het 'drugtoerisme' in deze regio brengt. Burgers in Heerlen, Maastricht en Venlo voelen zich steeds onveiliger op straat en klagen steen en been. Maar ook in kleinere steden zoals Landgraaf en Kerkrade steekt het probleem de kop op. Burgemeester drs Jan Mans van laatstgenoemde gemeente is volgende week woensdag dagvoorzitter van een internationaal congres dat zal handelen over de beheersbaarheid van de drugproblematiek in de Euregio Maas-Rijn.

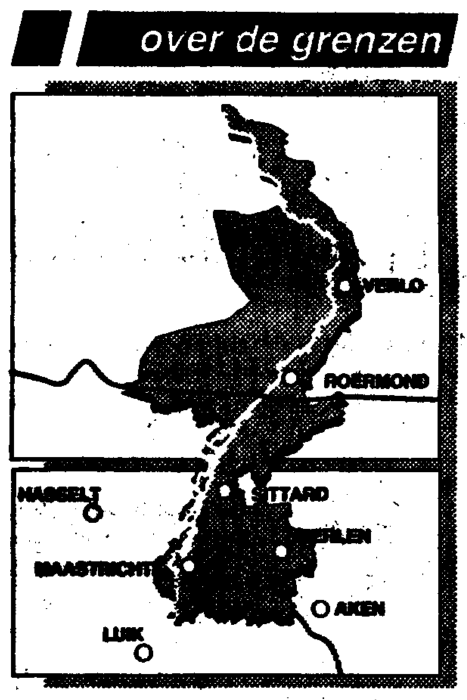
Het congres, dat wordt gehouden in het MECC in Maastricht, wordt gehouden op initiatief van burgemeester mr Philip Houben en de hoofdcommissaris van politie van deze gemeente, Bert van Schaik. Doel van de bijeenkomst is de grensoverschrijdende samenwerking door politie, justitie en hulpverlening in België, Duitsland en Nederland te benadrukken.

Van Schaik: „Ondanks optimistische berichten vanuit Duitsland constateren wij dat er nog in hoge mate sprake is van drughandel in de grensstreek. In Maastricht bijvoorbeeld hebben we vooral te maken met Belgen. Recent onderzoek heeft aangetoond dat zeventig procent van de drugklanten Belgen zijn. Er zijn hier zelfs Luxemburgers en ook Fransen actief. In Heerlen zijn het natuurlijk vooral Duitsers die even over de grens wippen om in hun behoefte te voorzien en die daar ook dealen."



● *Hoofdcommissaris van politie Bert van Schaik wil meer acties ondernemen tegen criminaliteit in de grensstreek.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

over de grenzen



Reacties

De drugcriminaliteit in Maastricht wordt te lijf gegaan via de afdeling verdovende middelen, maar ook via de 'Projectgroep Openbare Orde' om vooral de overlast te bestrijden. Van Schaik: „Deze aanpak heeft in zoverre succes dat we positieve reacties krijgen van de bevolking. We jagen de junks in feite de stad uit door ze constant te volgen. Dat doen we door eigen waarneming, maar ook na klachten van burgers. We proberen de groepen eigenlijk in beweging te houden. Dat liever dan een bepaalde plek in de stad te laten verloederen. We leggen dat ook uit aan de mensen en ik moet zeggen dat de medewerking van de bevolking uitstekend is."

De Maastrichtse politiecommissaris benadrukt dat de samenwerking met de collega's in het buitenland nog altijd niet optimaal is ondanks allerlei goede initiatieven. „Met name op het gebied van de hulpverlening is nog heel wat te doen. In België bijvoorbeeld komt de hulpverlening aan drugverslaafden maar moeilijk op gang en in Duitsland is het al niet veel beter. Tijdens het congres zal dit thema dan ook uitgebreid aan de orde komen. Het gaat er dan om dat de verschillende opvattingen de revue passeren en dat bijvoorbeeld niet de Nederlandse aanpak als alleen zaligmakend wordt gepresenteerd. De congresdeelnemers kunnen in elk geval iets van elkaar leren."

In het MECC zullen woensdag dan ook vooral mensen uit het veld aanwezig zijn om ervaringen uit te wisselen. „Het zal zeker geen congres voor autoriteiten zijn. We verwachten vooral agenten en rechercheurs, mensen uit de dagelijkse praktijk," aldus Van Schaik.

Toch komen er ook enkele 'zware jongens' naar Maastricht, zoals bijvoorbeeld minister Hirsch Ballin van justitie, die zal spreken over criminaliteitsbestrijding over de grenzen heen. Van Schaik: „Ik hoop dat hij wat zal zeggen over de concrete aanpak van het kleine grensverkeer, maar dat zal wel niet."

Schengen-akkoord

Het hindert de commissaris vooral dat de neiging bestaat om allerlei zaken op politioneel en justitieel gebied centraal te regelen. Hij noemt in dat verband het Schengen-akkoord dat nog altijd moet worden ondertekend. „Wij wonen hier in een gebied van pakweg vijftig bij vijftig vierkante kilometer en grenzen in dit gebied bestaan gewoonweg niet meer. De harmonisatie van wetgeving is evenwel nog lang niet zo ver, dus kan de politie ook niet slagvaardig werken. Dat kan echt niet zo blijven. We kunnen niet wachten op een Schengen-akkoord of zo. Europa '92 betekent sowieso al een voorsprong voor de criminelen."

Gelukkig komt de regiopolitie er zeer binnenkort aan, zo beaamt ook Van Schaik. „We krijgen zodoende een aanspreekpunt voor wat betreft regionale zaken. Dat moet ook te realiseren zijn op Euregionaal gebied."

Hij verklapt vervolgens dat er zoiets als een 'Bureau Euregionale aangelegenheden' binnen dat regiokorps zal worden opgezet. „Vervolgens zouden dan ook allerlei acties in deze grensstreek beter op elkaar kunnen worden afgestemd. Het ontbreekt ons alleen aan mankracht en geld."

Bert van Schaik moet er zelf een beetje om lachen. „Ideeën genoeg. Maar als je een nieuw beleid ontwikkelt, kun je dat niet meer op eigen houtje doen. En verder moeten we eens ophouden met elkaar te beschuldigen over wat er allemaal fout is gedaan. Er is nog heel veel te doen. Het ideaal zou zijn dat er één openbaar orde- en veiligheidsbeleid in zuidelijk Limburg wordt gehanteerd. Op die manier zouden we een goede partij zijn voor de Belgen en Duitsers."

luc somers

de mening van

Ondernemers in Limburg moeten veel meer gebruik maken van de technologische en onderzoeksfaciliteiten die in het Duitse grensgebied voorhanden liggen. Dat is de mening van algemeen secretaris dr Otto Eschweiler van de Industrie- und Handelskammer in Aken. Volgens Eschweiler, de Nederlandse consul in de Domstad, kan in de Euregio Maas-Rijn een technologisch samenwerkingsverband onstaan, dat zijn weerga in Europa niet kent.

Op initiatief van Eschweiler vond onlangs een bijeenkomst plaats in Maastricht, waarop de mogelijkheden van de Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule (RWTH) in Aken, de Fachhochschule in Aken en het Onderzoekscentrum voor kernenergie (KFA) in Jülich uitvoerig uit de doeken werden gedaan.

Eschweiler: „De uitwisseling van wetenschappelijke en economische kennis heeft aan Duitse zijde van de Euregio al tot aansprekende projecten geleid, die ook werden gesubsidieerd door de Europese Gemeenschap. Zoiets is ook mogelijk in de hele Euregio Maas-Rijn."

Volgens hem zou met name het midden- en kleinbedrijf in Limburg kunnen profiteren van de kennis en onderzoeksmogelijkheden van de wetenschappelijke instituten in de Duitse grensstreek. Eschweiler: „Ondernemers worden van harte uitgenodigd voor een bezoek aan Jülich en Aken. Met name op het gebied van milieutechniek en automatisering kunnen hele aardige oplossingen worden aangeboden."

Gedeputeerde Constant de Waal (economische zaken) was vol lof over het initiatief. „Het aanbod van de Duitse instituten is zeer bijzonder. Wetenschap en economie in de Euregio zouden in een soort 'living-apart-together'-relatie kunnen samenwerken, hetgeen ongetwijfeld tot grote voordelen voor de betrokken deelnemers zal leiden."

commentaar

ABP

Het conflict tussen de hoofddirectie en de directie Onroerend Goed zou voor het ABP wel eens zeer vervelende consequenties kunnen hebben. Op het Binnenhof in Den Haag worden de verslagen over de Heerlense strubbelingen met groeiende belangstelling gelezen. Het imago dat het ABP de laatste jaren probeerde op te bouwen als betrouwbaar en degelijk apparaat brokkelt snel af door dergelijke conflicten in de top. Bij sommige Haagse politici komen (misplaatste) herinneringen aan de ABP-affaire weer tot leven.

Juist op dit moment kán het ABP negatieve verhalen in de krant missen als kiespijn. Het pensioenfonds is namelijk druk aan het lobbyen in Den Haag om oude taken te mogen behouden en er nieuwe taken bij te krijgen. De werkgelegenheid van honderden ambtenaren is in het geding. Nu al wordt op alle fronten gereorganiseerd. De spanningen daarover hebben het werk bij het ABP er niet leuker op gemaakt. Bij de eenheden Hypotheken en Externe Administraties is sowieso werk verdwenen. De dienst Arbeidsongeschiktheidsverzekering (AOV) verliest vrijwel zeker de administratie van leefvoorzieningen voor gehandicapten. De eenheid Onroerend Goed wordt werk uit handen genomen door het vastgoedfonds Rodamco. Algemene Voorzieningen heeft al een reorganisatie achter de rug en bij Pensioenen wordt met spanning gewacht op de dingen die komen gaan.

Het ABP is ondertussen in Den Haag druk in de weer om vervangende opdrachten te verwerven. Bestuursvoorzitter Jan Reijnen loopt er bijna dagelijks de deuren van diverse ministeries plat. Een dezer dagen worden belangrijke beslissingen genomen. Bij voorbeeld over een aantal belangrijke administratieve en controlerende taken in het onderwijs. Behalve het ABP zijn ook het GAK en de Bedrijfsvereniging voor de Gezondheidszorg kandidaat voor dit werk. Het laat zich raden dat het huidige conflict het ABP, waar het de factoren stabiliteit en betrouwbaarheid betreft, geen goed doet.

P.B.

Plannen met Rodamco voortgezet

Kritiek personeel op bestuur ABP

Van onze redactie economie

HEERLEN - Personeel van de eenheid Onroerend Goed van het ABP heeft gisteren een kritische brief naar de ABP-top gestuurd over de samenwerkingsplannen met Rodamco. De briefschrijvers vrezen dat het uitbesteden van vastgoedbeleggingen in het buitenland niet tot betere resultaten zal leiden.

Integendeel, zo schrijven ze, het inschakelen van Rodamco drijft alleen de kosten op. De briefschrijvers herinneren aan eerdere voorbeelden van onroerend-goedfondsen die door het gebruikmaken van externe managers beduidend lagere resultaten behaalden. De kritiek richt zich met name op hoofddirecteur J.W. Goslings die zou hebben verklaard dat Rodamco op dit gebied de deskundigheid bezit die het ABP ontbeert.

Interpretatie

Ondertussen houdt de hoofddirectie van het pensioenfonds vast aan haar plannen om met Rodamco in het buitenland te gaan samenwerken. Dit ondanks, wat een woordvoerder noemt, een 'verschil van interpretatie' met directeur Wim Bleijenberg van de Onroerend-Goedafdeling.

Een ABP-woordvoerder ontkende gisteren met klem geruchten als zou de voltallige Onroerend-Goed-directie door de top op non-actief zijn gesteld. Directeur Bleijenberg was gewoon aan het werk.
Bleijenberg is wel van zijn mandaat op buitenlands vastgoed ontheven. Die taak is overgenomen door zijn baas, hoofddirecteur prof. dr J.Goslings.
Volgens de hoofddirectie is er geen sprake van een koerswijziging. Het beleid om een zo hoog mogelijk rendement op beleg[...]gen te behalen wordt onverand[...] voortgezet. Daarin passen oo[...] gesprekken met Rodamco.

Koers

De hoofddirectie zal overigen[...] les in het werk stellen om me[...] directie Onroerend Goed op [...] lijn te komen. „De koers w[...] voortgezet en er wordt gepr[...] was alles wat de woordvoe[...] verder wilde loslaten.

Directeur Bleijenberg werd de [...] gelopen maanden niet betrok[...] bij onderhandelingen over sa[...] werking met Rodamco op het [...] rein van buitenlandse vastgoe[...] leggingen. Voor Bleijenberg [...] dat zeer vernederend. Hij we[...] zelf al een tijd aan een nieuwe [...] leggingsstrategie in het bui[...] land. Bleijenberg verwachtte [...] die plannen eind dit jaar zou[...] worden goedgekeurd door [...] ABP-top. De voor hem on[...] wachte samenwerking met [...] damco maakt die plannen waa[...] loos. Bleijenberg reageerde af[...] pen dinsdag op een person[...] bijeenkomst furieus en nam [...] blad voor zijn mond.

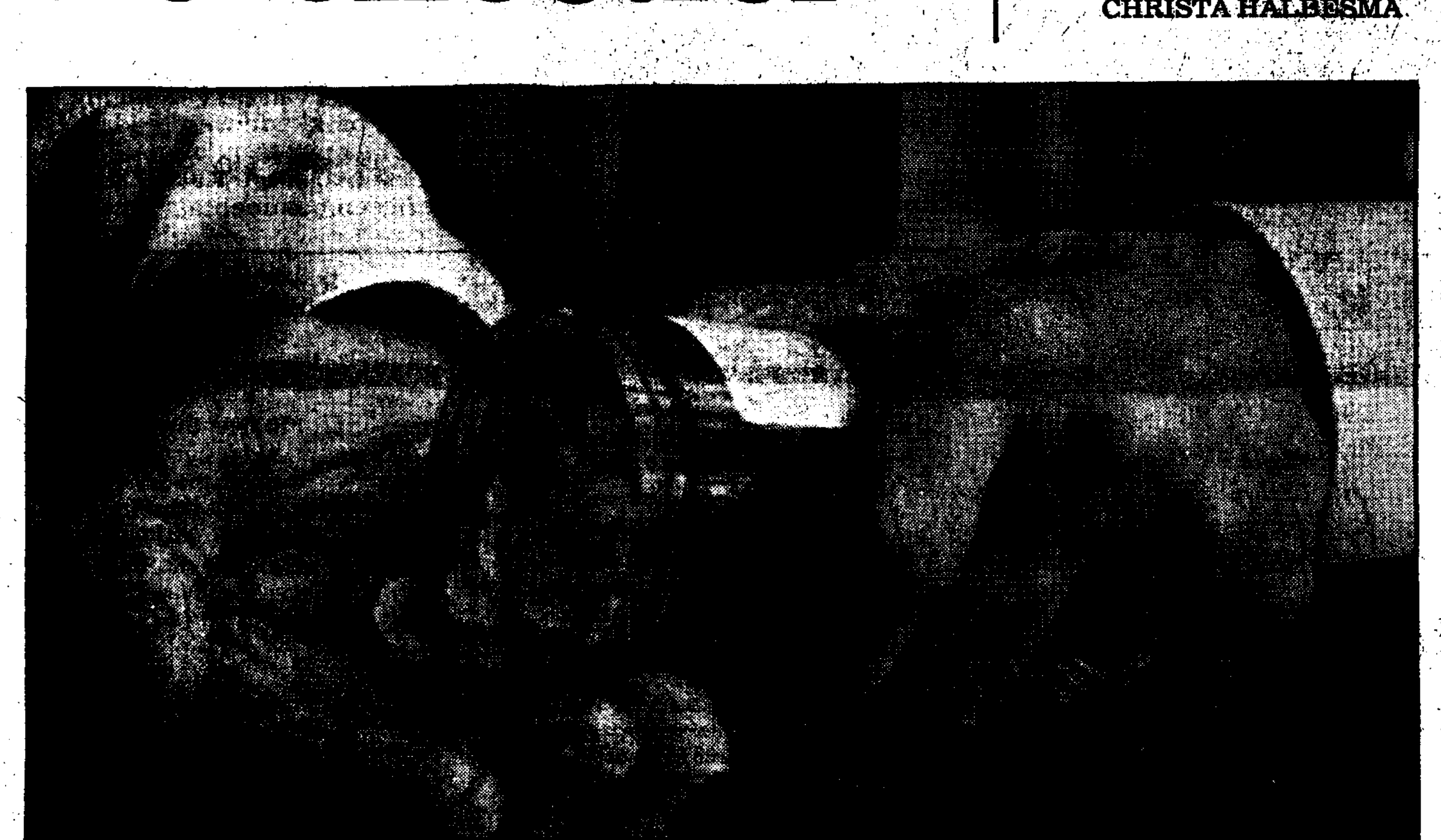
Conflict

Eerder dit jaar kwam Bleijen[...] ook al in conflict met zijn b[...] over de bouw van het Ha[...] stadhuis. Bleijenberg wilde [...] een vroeg stadium met de aa[...] merscombinatie OCS breken [...] dat hij niet akkoord ging met [...] prijsopdrijving. De hoofddire[...] hield echter aanvankelijk gew[...] vast aan OCS en liet zich pa[...] lange tijd overtuigen dat het n[...] was een andere aannemer te [...] ken. Wilma uit Weert gaat [...] stadhuis nu bouwen voor de [...] spronkelijke prijs. Daarmee kr[...] Bleijenberg achteraf zijn gelijk.

Heerlense cardioloog twijfelt aan onderzoek naar effect

'Alleen hoge dosis aspirine effectief'

● *Door het gebruik van aspirines wordt het risico op een tweede infarct met 25 procent verkleind.*
Archieffoto: CHRISTA HALBESMA



Van onze verslaggeefster

HEERLEN - De Heerlense cardioloog C. van den Berg heeft zijn bedenkingen over de uitkomsten van het onderzoek naar het effect van aspirine op hersen- en hartinfarcten dat gisteren werd gepubliceerd. Volgens hem is het onderzoek niet representatief en wordt er ten onrechte beweerd dat een lagere dosering net zo effectief is als een hogere.

Het onderzoek, dat onder leiding stond van het Academisch Ziekenhuis Utrecht, was het grootste onderzoek dat ooit gehouden werd naar het effect van aspirine op infarcten. Er werkten 3.131 patiënten uit 63 Nederlandse ziekenhuizen aan mee. Heerlen en Brunssum leverden met 324 patiënten de meeste mensen.

In het onderzoek werden twee groepen proefpersonen met elkaar vergeleken. De ene groep kreeg dagelijks 300 milligram aspirine, de andere groep 30 milligram. De conclusie was dat de mini-dosis van 30 milligram net zo goed de kans op een tweede hersen- of hartinfart verkleint als de tot nu toe gehanteerde dosis van 300 milligram.

Significant

Dr. Van den Berg bestrijdt dit. Volgens hem zijn de gegevens niet voldoende significant. „Om te bewijzen dat er verschillen zijn in behandelingsmethode zijn er grote groepen patiënten nodig," stelt hij. „Een groep van 3.000 mensen is niet groot genoeg om conclusies te trekken, daarvoor moet er een zogenaamd multicentre-trial, een onderzoek waaraan zo'n 60.000 mensen deelnemen, worden gehouden", beweert hij. Van den Berg maakte bovendien bezwaar tegen de genoemde dosis van 30 milligram. Hij beweert dat slechts een dosis van 80 milligram effectief is om een infart te voorkomen. Dat is ook de dosering die hij als cardioloog ter preventie van een hartinfarct aanraadt.

Het onderzoek, waaraan ongeveer 200 neurologen en talloze ziekenhuismedewerkers uit het hele land hebben meegewerkt, heeft echter aangetoond dat een dagelijkse hoeveelheid van 30 milligram een effectieve dosis is zonder dat het de bijwerkingen van de hoge dosis, zoals maagklachten en bloedingen, heeft.

Het risico op een tweede infarct wordt door het gebruik van aspirine met 25 procent verkleind.

Poeder

Neuroloog C. Franke, uit het De Weverziekenhuis in Heerlen, die nauw betrokken was bij het onderzoek, verwacht dat huisartsen in de toekomst ook de lagere doseringen voorschrijven. Hij benadrukt echter dat aspirine niet geschikt is om een hart- of herseninfarct te voorkomen, maar alleen gebruikt moet worden om de kans op een tweede of volgende infarct te verkleinen.

Binnenkort komt er een poeder op de markt dat 30 milligram aspirine bevat. De huidige tabletten bevatten 80 milligram, waardoor zelfs een half tabletje volgens de laatste onderzoeken te veel is.

De internationale pers reageerde verrast op het Nederlandse onderzoek. The new England Journal of medicine, een van de meest vooraanstaande tijdschriften ter wereld op medisch vakgebied, publiceerde gisteren de bevindingen.

Akkoord plan Stork

Geen actie bij DSM

Van onze redactie economie

HEERLEN – De Industriebond FNV heeft het dreigement om bij DSM actie te gaan voeren gisteren ingetrokken. Dat gebeurde nadat de directie van DSM Limburg BV de bonden had gegarandeerd dat er geen 'stille sanering' meer zal plaatsvinden. DSM-directeur Rongen toonde zich ongelukkig met de wijze waarop de afgelopen tijd, vooruitlopend op het reorganisatieplan Concern 2000, met sommige personeelsleden is omgesprongen.

DSM en de vakbonden zijn het gisteren tevens eens geworden over een uitgebreid sociaal plan voor de overdracht van onderhoudswerk aan Stork. Districtsbestuurder Henk Walravens van de Industriebond FNV wil het sociaal plan van Stork gaan hanteren als norm voor de sociale plannen die de komende tijd nog moeten worden opgesteld voor andere uit te besteden DSM-bedrijfsonderdelen.

In totaal hevelt DSM 460 arbeidsplaatsen over naar Stork Limburg BV. Dat wordt een nieuwe onderneming. Werknemers die nog twijfelen kunnen gebruik maken van een kenningsmakings- en een gewenningsperiode. Stork Limburg gaat op 1 januari volgend jaar van start. Het nieuwe bedrijf is de eerste vijf jaar in handen van zowel DSM als Stork, waarbij DSM een aandeel van 49 procent bezit.
In het sociaal plan wordt het netto-loon gegarandeerd. Snelle overstappers krijgen een premie van enkele maandsalarissen. De langere arbeidsduur bij Stork wordt gecompenseerd met een extra maandinkomen. Als het met Stork de komende vijf jaar slechter gaat, helpt DSM bij het zoeken naar ander werk.

Hoensbroekse verloor 51 kilo in afvalrace

'Als ik iets doe, doe ik het goed'

HOENSBROEK – Een originele Amerikaanse cheese-cake boordevol calorieën stond donderdag op de verjaardagstafel van Carmen Deckers-Flecken uit Hoensbroek. Maar terwijl de gasten zich de lekkernij goed lieten smaken, raakte de jarige job het kaasgerecht met geen vinger aan. Reden: de slanke lijn. Of beter de herwonnen slanke lijn. Want ruim tien jaar lang was de 29-jarige Hoensbroekse te zwaar. En net zo lang zat ze daar niet mee. Tot zelfs maat 54 haar niet meer paste. Toen was het genoeg. En werd lijnen het devies.

Rigoreus werd de zaak aangepakt. Onder het motto 'Als ik iets doe, doe ik het goed', verloor Carmen Deckers in een jaar tijd maar liefst eenenvijftig kilo. Oftewel 204 pakjes boter. Want zo wordt er gerekend bij de club waar Deckers haar overgewicht heeft bestreden: de Weight Watchers.

Elke maandagavond bezocht ze de clubcursus in Casino Treebeek, terwijl haar ouders op de twee kinderen pasten. Ze kreeg er een uitgebreide lijst met allerhande wetenswaardigheden over eten en drank. Met dat calorieën-



● *Carmen een jaar geleden.*

boekje in de hand, begaf ze zich in voedselland. Maar het verwachte bijten op een calorie-arm houtje bleef uit. „Ik bleek veel meer te mogen eten dan ik dacht," zegt Carmen Deckers. „Friet, vlaai, koude schotel, noem maar op. Ik mag zelfs naar McDonalds en dan hoef ik niet eens alleen de sla te nemen. Natuurlijk moet je je matigen in wat je eet. Geen drie stukken vlaai achter elkaar opschrokken, dat doen slanke mensen tenslotte ook niet. Dikke tantes stouwen echter heel wat naar binnen. Vandaar ook dat het dikke tantes zijn. Want je wordt echt niet voor niets te zwaar."

Dikke dame

Met maat 42 is de dikke dame uit Deckers verdwenen. Toch is ze er nog niet. Dertien kilo moet er het komende jaar nog af. „Dan volgt een figuurcorrectie voor de 'finishing touch' en ik ben klaar voor de maatschappij," grapt de Hoensbroekse huisvrouw.

Haar hele gezicht straalt. Ze voelt zich uitstekend in haar 'nieuwe' lijf. „Ik kan mijn geluk niet op," verzucht ze. „Iedereen reageert ook zo spontaan. 'Wat zie je er goed uit' hoor ik om me heen. Laatst liet ik mijn hond uit, toen een oudere vrouw me bij zich riep. 'Mevrouw, u bent wel erg veel afgevallen hè?', zei ze. Dat is toch fantastisch? Ik leef eigenlijk constant in een roes. Af en toe heb ik het gevoel dat ik vroeger niet heb geleefd." Meteen lacht ze een beetje verlegen. „Het klinkt wel overdreven hè?" Er kordaat aan toevoegend: „Maar ja, ik was ook overdreven dik."



● *Carmen nu met een zelfverzekerde maat 42.* Foto: DRIES LINSSEN

Kleding heeft de doorslag gegeven om haar dikte te bestrijden. „Ik hou ontzettend van mooie kleren," zegt Carmen Deckers.

„Voor mijn twee dochtertjes kocht ik de leukste kleertjes. Maar zelf liep ik rond in soepjurken. In maat 54 is in de normale zaken nu eenmaal niks betaalbaars te koop. Postorderbedrijven zijn dan dé uitkomst. Als ik het toch waagde om met een vriendin een modern boetiekje in te gaan, keken de verkoopsters me een beetje meewarig aan. Zo van, 'wat doe *jij* hier, voor jou hebben we hier niks'. Dat deed pijn."

Toen haar nu 7-jarige dochtertje niet langer wilde dat Carmen Deckers haar naar school bracht, omdat ze werd gepest met haar dikke moeder, wist de Hoensbroekse zeker dat ze wilde afvallen. Ze meldde zich aan bij de Weight Watchers en begon te lijnen. Met een ijzeren wil. Toch was het vaak moeilijk. „Zeker als mijn man en kinderen dan lekker zaten te smikkelen," herinnert ze zich. „Het *zien* eten was niet erg, maar het *ruiken*, dat was verschrikkelijk. Het is net alsof je neus beter functioneert zo snel je op dieet gaat." En met een gek gezicht stelt ze: „Zelfs hondevoedsel rook aantrekkelijk."

Hond

Om aan de verleidelijke geurtjes te ontkomen, werd de hond van de familie Deckers regelmatig door het vrouwtje uitgelaten. Maar ook de dochters profiteerden van moeders afvalrace. Om 's avonds niet allerlei tussendoortjes te verorberen, breide Carmen Deckers de ene kindertrui na de andere. De trucjes werkten. De kilo's verdwenen als boter in de pan. Het geheim: discipline en een sterk doorzettingsvermogen.

En dat heeft de huisvrouw uit Hoensbroek. Zes jaar geleden had ze daar al een staaltje van getoond. Van de ene op de andere dag stopte ze met roken. „Terwijl ik veertig sigaretten per dag opstak en nog twee volle sloffen in huis had," zegt ze met enige trots. „Precies zo gaat het met afvallen. Als je het écht wilt, dan lukt het ook."

gertie dols

ontmoeting op zaterdag

Ondanks negatieve imago van wijk in rest van Heerlen

Heerlerheide erg tevreden

Van onze verslaggever

HEERLEN – Bewoners van het Heerlense stadsdeel Heerlerheide zijn tevreden over hun woonomgeving, ondanks het negatieve imago dat Heerlerheide heeft. Andere Heerlenaren oordelen aanmerkelijk minder gunstig over de wijk. Ruim driekwart zou er beslist niet willen wonen.

Dat blijkt uit een onderzoek van een groep van veertien studenten Toegepaste Huishoudwetenschappen (THW) van de Hogeschool Heerlen. Zij onderzochten het imago van Heerlerheide op verzoek van de werkgroep 'Heerlerheide, vroeger, nu en later'.

„We proberen al zo'n twintig jaar het leefklimaat in Heerlerheide te verbeteren," aldus J. Vlek van de werkgroep na de officiële overhandiging van het onderzoeksrapport, gistermiddag. Momenteel staat de bouw van wat luxere bejaardenwoningen hoog op het verlanglijstje van de bewoners van Heerlerheide, „maar het hardnekkige negatieve imago van de wijk schrikt kennelijk de projectontwikkelaars af."

Ook woningbouwverenigingen zien weinig in luxe bejaardenflats met hogere huren in Heerlerheide, blijkt uit het onderzoek. Ze betwijfelen of daar nu en in de toekomst voldoende vraag naar is. „Bovendien wonen er vooral mensen met een modaal inkomen of minder", schrijven de onderzoekers. „Deze mensen kunnen zich later geen luxe flat met hoge huren permitteren."

De opdrachtgevers van de werkgroep Heerlerheide blijken met die conclusie niet echt tevreden gesteld. „Juist doordat woningbouwverenigingen en projectontwikkelaars weinig zien in duurdere woningen in onze wijk, zijn bewoners die het financieel goed vergaat genoodzaakt elders te gaan wonen", betoogt Vlek.

Niet alle inwoners van Heerlerheide hebben lof voor hun woonomgeving. Meer dan de helft van de ondervraagden in Nieuw Einde woont er minder dan tien jaar en kwam er vooral omdat elders geen woonruimte te vinden was. Van degenen die het al langer volhouden, wil ruim zestig procent weg, omdat ze niet tevreden zijn over hun woning.

Op en om de Uterweg zijn de klachten vooral op het verkeer en op het gebied van voorzieningen en gevoelens van onveiligheid.

Vanwege de grote verschillen tussen de Heerlerheidense woonbuurten raadt het onderzoeksrapport dan ook vooral aan het stadsdeel niet als één geheel te zien. Ook verwachten de THW-studenten veel van een publiciteitscampagne waarin de positieve kanten van Heerlerheide worden benadrukt. Maar dan wel gezamelijk: „Laat niet elke vereniging apart reclame maken. Zij kunnen samen voor (positieve) publiciteit zorgen."

Kerstboom brandt al



● *Steeds meer houdt de Heerlense middenstand rekening met de wensen van de Duitse kooptoeristen die op één november de grensstreek bezoeken. En aangezien Sinterklaas aan de andere kant van de grens een grote onbekende is, hullen de winkels zich reeds in kersttooi. Het 'Stille nacht, heilige nacht' ontbreekt, maar voor de rest is alles aanwezig. De kerstboom staat te branden en de kerstman lokt de bezoekers naar de typische kerstartikelen, zoals bijvoorbeeld bij Intratuin op de Woonboulevard.*

De Duitsers kwamen wederom massaal naar Nederland op hun vrije dag. De Heerlense binnenstad werd overspoeld en het verkeer in het centrum van de stad vormde soms een bijna onwirbare kluwen van auto's. De winkeliers deden goede zaken. Foto: CHRISTA HALBESMA

Voormalig douanekantoortje Mindergangelt vertrekpunt

Particulier treinlijntje Schinveld financieel rond

Van onze medewerker

SCHINVELD – De Schinveldenaar Toon Geurts heeft uitgewerkte plannen om een particulier treinlijntje in Schinveld en de grensstreek op te zetten. De gelden zijn aanwezig, alleen wacht hij nog op toestemming van de gemeente Onderbanken en de Duitse grensplaats Gangelt.

De bedoeling van Geurts is om in eerste instantie het voormalig douanekantoortje Mindergangelt in bezit te krijgen. „Dat gebouwtje moet het begin- en eindpunt van mijn treinlijn worden", zegt de initiatiefnemer.

Met het treintje op rubber banden, dat naar zijn zeggen DM 230.000 gaat kosten, wil Geurts in het seizoen dagelijks een traject afleggen dat ongeveer een uur gaat duren.

De route die de Schinveldenaar in zijn hoofd heeft zal langs het Wildgehege leiden, de Rode beek, het zwembad van Gangelt, Nonke Buusjke en via het zweefvliegveld en de manege terug naar het vertrekpunt.

„Om de lijn rendabel te krijgen ga ik acht ritten per dag maken en in de weekeinden tien. In principe kan ik per dag ruim zeshonderd mensen vervoeren tegen een prijs van ongeveer zes gulden. Maar het hele plan staat of valt met de aankoop van het douanekantoor.

De gemeente Schinveld heeft mij verzekerd positief te staan tegenover mijn denkbeelden. Maar het duurt allemaal zo lang."

Schutterij viert feest

LANDGRAAF – Schutterij Koningin Wilhelmina-Nieuwenhagen viert vandaag feest. De drumband van de schutterij kan namelijk terugkijken op een bijzonder succesvol jaar. Dat wordt gevierd met een receptie in schutterslokaal Dierks-Schormans aan de Hoogstraat 65 in Landgraaf. Aanvang 19.30 uur.

De Wilhelmina-drumband promoveerde dit jaar naar de eredivisie, na twee jaren waarin de band ook al naar een hogere divisie kon overstappen. Eerste plaatsen in de eerste divisie van de bondsschuttersfeesten en een eerste prijs met lof der jury van drumbandlid Raymond Collaris tijdens het bondssolistenconcours completeerden het succes.

Auto ramt woningen

Van onze verslaggever

MERKELBEEK – Een automobilist uit Bingelrade verloor in de nacht van donderdag op vrijdag rond half vier de macht over het stuur op de Steenweg in Merkelbeek. De man ramde de voorgevel van een woning. Daarbij raakte zijn wagen rijp voor de sloop. De automobilist wilde de komst van de rijkspolitie liever niet afwachten en koos het hazepad. Gistermiddag was hij volgens de politie nog steeds spoorloos.

Lappen stof vatten vlam

HEERLEN – Bij een bedrijf aan de Laandertstraat in Heerlen heeft gistermiddag een binnenbrand gewoed. Tijdens het slijpen van aandrijfassen vlogen een aantal lappen stof in brand, die op de grond lagen.

Het bedrijf heeft de werkzaamheden gedurende het blussen moeten staken. Mede daardoor wordt de schade beraamd op ruim twintig duizend gulden.

Fietser gewond

VOERENDAAL – Een 15-jarige fietser uit Voerendaal is gistermiddag omstreeks drie uur gewond geraakt bij een ongeval.

De jongeman verleende geen voorrang aan een auto ter hoogte van het Kerkplein in Voerendaal. Hij is met een hoofd- en beenwond overgebracht naar het De Weverziekenhuis voor behandeling.

Vloerbedekking keuken vat vlam

HEERLEN – In een woning aan de Kommert in Heerlen ontstond donderdag omstreeks half vijf een brand in de keuken.

De dochter des huizes was bezig met het voorverwarmen van de oven toen de vloerbedekking vlam vatte. Het pand liep veel rook- en waterschade op.

Bij de koffie

Top

● *Het gaat goed met de Weltense harmonie TOG. Meer dan goed zelfs. De (T)ot (O)nderling (G)enoegen-muzikanten, onder leiding van dirigent Rob van der Zee, musiceerden zichzelf op het laatste bondsconcours in Maasbracht naar nog niet eerder bereikte toppen. Daarom mag TOG spelen voor de verzamelde Europese Top die binnenkort vergadert in Maastricht. Op maandag negen december concerteert de harmonie voor deze politieke kopstukken die daardoor misschien wat beter (T)ot (O)nderlinge-(G)emeenschapszin kunnen geraken.*

Vakantie

● *Misdienaars van een parochie doen hun werk met veel plezier, maar worden daarvoor niet betaald. Liefdewerk dus. Toch willen de misdienaars van de H. Barbara parochie uit Kakert-Landgraaf graag samen op vakantie. En wel vier dagen lang. Om voor deze trip een financiële basis te leggen gaan de misdienaars auto's wassen op zaterdag negen november tussen tien en één uur. De kerk van de Kakert vormt het decor. De prijs voor de wasbeurt bedraagt slechts vijf gulden, met inbegrip van een lekkere kop koffie. Misschien wordt de negende zo druk nabij de Kakert dat de politie op de Moltweg het verkeer moet gaan regelen.*

Bijzonder

● *Beoefent u een bijzondere hobby en wilt u die graag aan anderen laten zien? Dat vraagt het comité dat zich bezighoudt met de organisatie van de jaarlijkse Trompafeesten in het Middenlimburgse Swalmen. Die feesten worden op 6, 7 en 8 juni 1992 gehouden onder auspiciën van trommel- en fluitkorps 'Heide'. Speciaal voor deze editie worden hobbyisten uit Zuid-Limburg gevraagd. Is het interessant wat u doet, leuk en origineel? Het geeft niet wat, het mag variëren van schilderen en sieraden maken tot houtsnijwerk, beeldjes, spoorwegmodellen en noem maar op. Dit is de kans om met uw hobby verder te komen dan familieleden, buren en kennissen. Belangstelling? Truus Eggels van het organisatiecomité noteert graag uw bijzondere hobby en aanmelding via ☎04740-2599. Schriftelijk reageren mag ook: Hertogdom Gelresingel 48, 6071 XP Swalmen.*

Sint

● *De redactie kreeg een brief van twee kleine kinderen uit Amerika. Hun oma, Erna Blauw afkomstig uit Nieuwenhagen thans woonachtig in Connecticut USA heeft ervoor gezorgd dat de brief bij ons terecht kwam. „Oma heeft ons verteld van Sinterklaas en Zwarte Piet," schrijven de 7-jarige Erika en de 4-jarige Kurt. „Zij zegt dat op 6 december de kinderen hun schoentjes hebben klaargezet en van de Sint een bezoek verwachten. Als ze lief zijn geweest krijgen ze iets lekkers, maar als ze stout waren stopt Zwarte Piet kolen in hun schoentjes. Wij vinden dat echt leuk. Denkt U dat het mogelijk is dat Sinterklaas ons ook komt bezoeken? Oma zegt dat het te ver weg is. Maar misschien, als we vroeg genoeg schrijven, kan het toch. Sinterklaas mag vliegen hoor, dan duurt het niet zo lang. Wij zetten onze schoenen klaar, met wortel voor het paard. Zwarte Piet hoeft niet mee te komen, want wij zijn heel braaf geweest."*

Sint (2)

● *Sinterklaas naar Amerika? Ons lijkt dat niet mogelijk. Trouwens Amerika heeft natuurlijk zijn eigen Sinterklaas, die daar Santa heet. Hij komt met kerst en stopt geen cadeautjes in een schoen maar in een oude sok die achter de haard moet worden gehangen. En zijn paard heeft hij verruild voor een slee met rendieren. Maar in feite is dat Sinterklaas, alleen heeft men er in Amerika een wat ander figuur van gemaakt. Overigens heeft Zwarte Piet nooit kolen in schoentjes van stoute kinderen gestopt, maar wel zout. Maar het kan natuurlijk zijn dat het zout op was en Zwarte Piet een greep heeft moeten doen in een kolenkit die toevallig toch naast een Nederlandse of Amerikaanse kachel stond.*

Vakantie en Rekreatie

Campers
Grote CAMPER te koop of te ruil tegen stacaravan. Tel. 046-525658.

Luxemburg
LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

(Huis)dieren

6129 KC, huisnr. 18.

De Maastrichtse Honden Sport Vereniging start wederom in november een kursus

Algemene Kynologische kennis

welke opleidt voor het officiele landelijke examen. De kursus is zowel voor hondenliefhebbers, die hogerop willen in de wereld van de kynologie, als voor eènieder die iets meer van de kynologie in het algemeen en het welzijn van de hond wilt weten. Info-avond: woensdag 13 nov. 1991 om 20.00 uur in Cultureel Centrum "De Bergervliet", Langen Akker 7b, Berg & Terblijt. Inl. tel. 04405-2263.

LABRADOR Retrieverpups met stamb. en gezondheidsgar., uit HD-vrije ouders. Tel. 04135-1931.

Te k. Golden RETRIEVER-PUPS met stamb. ingeënt en ontw., ouders HD-vrij. Tel. 04135-1247.

Te k. div. soorten VOLIÈRE-VOGELS. Troereberg 2, Ubach o. Worms. (wijk Namiddagsche Driessen).

Te koop waakse Mechelse HERDERPUPS, 3 mnd. oud 1 reu, 1 teef. 045-228257.

Te k. jonge Mechelse HERDERTJES 6 weken. Custerslaan 13, Landgraaf.

Te koop GOLDENRETRIEVERPUPS, met stamb., ouders HD-vrij, ingeënt en ontw. 04113-1680.

Gezocht dierenliefhebber die mijn div. dieren tijdens vakanties wil verzorgen tegen kl. vergoeding. Tel. 04498-53132, na 18.00 uur.

YORKSHIRE-TERRIËR-PUPS ingeënt en ontw. Ouders aanwezig, ƒ 450,-. Tel. 04130-65127.

Te k. prachtige DOBERMANNPUPS, kampioenafstamming, ingeënt en ontwormd. Tel. 08866-3151.

Te k. kruising Sib. HUSKIES Ahornstr. 11, Kerkrade. 045-456739 na 19.00 uur.

Te koop BOUVIERPUPS, met stamboom. Tel. 0932-11754494.

Te k. WELSH-TERRIERS met stamboom, plm. 8 weken oud. Inl. Viel 10, Bingelrade. Tel. 04492-1124.

DOBERMANN-PUPS te k. ouders HD vrij met stamb., kamp. afst. Rijksgedipl. Kennel van Leuchtenstern. Tel. 045-3109480.

Te k. zwarte DWERGPOEDELS, ingeënt en ontwormd met stamboom, klein soort, Tel. 04750-16590.

COLLIEPUPS met stamboom, ouders onderzocht, PRA/CEA. Inl. Italielaan 85, Heerlen. 045-221116.

Te koop Duitse HERDER, reu, met stamboom, 7 mnd. Kempkensweg 13, Heerlen.

Te k. BERNER-SENNEN pups, Dobermann pups met stamboom. Tel. 08866-2483

Te koop jonge BOXERS, Herders, Keesjes, Collie's, Malthezers, Jack Russels, Chih-tzu's, West Highland Terriërs, Teckels, Poedels, Yorkshire terriërs en bastaardjes. Tel. 04958-91851. 3 en 4 november gesloten.

Handtamme en baby ARA'S Geelkuif en Rose Kakatoe's, grijze Roodstaartjes en Amazones. Deze week Beo's voor ƒ 195,- met gar. Tev. inr. en ink. voor kweek. Tel. 046-375359.

In- en verkoop van goede sport- en recreatiepaarden. Rob JOOSTEN, tel. 045-242864.

KENNEL Southern Delight's heeft momenteel enkele prachtige Field Spaniel pups Voor meer info over dit bijzonder ras bel 045-216176.

Te koop ROTTWEILER teef, 4 jaar, dekklaar, ƒ 100,-. Inl. 045-245603.

Vogelmarkt
2 nov. a.s. 10-14 u. Brandpoort N'hagen, Hoogstr. 191 Vrije deeln. 045-316767

Te k. Engelse gladhaar FOX-TERRI ERS met stamboom. Tel. 04742-2209

Te k. BOUVIERPUPS met stamboom. Tel. 04744-2332

Te k. weg. omstandigh. blauw/witte Schaefer KEESHOND 3 jr. oud, zeer lief voor kind., zindelijk, pr.n.o.t.k. Tel. 045-317675.

Te k. NEW FOREST ponny zeer goed karakter. Tel. 043-634197.

Pracht. blonde BOUVIERPUPS prima stamboom, HD-vrij, schrift. garantie. Tel. 04138-75668.

Te k. zeer lieve Perzische KATJES in div. kleuren met stamboom, pr. va. ƒ 350,-, tot ƒ 500,-. Tel. 043-632502.

In- en verkoop PAARDEN en pony's. Tev. div. Shetlanders te koop. 04492-1038.

Tervuerense HERDER-PUPS van uitm. afst., alleen reuen, pups gefokt i.o. met vereniging NVBH. Tel. 04760-72096.

Te koop KONIJN in riante bungalow. Tel. 045-244809.

Dierenvriend, 70 jaar, zoekt nwe. HOND, ras of kruising, goed waaks, mag fel zijn op ongedierte en wild, grootte 30-48 cm. Tel. 045-721401.

Te k. zeer mooie West Highland WHITE-TERRIER-PUPS, met stamb. Tel. 04707-3049.

Ruwharige TECKELS, jacht, prima afstamming, 11 weken. Tel. 04743-1577.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

Opleidingen

A.S. Opleidingsinstituut Simons met Rijkserkende diploma's

In november starten de cursussen.
* Machineschrijven (12/16 weken)
* Start cursus PC/MS-DOS (6 weken)
* Tekstverwerking WP (12/16 weken)
* Gegevensbeheer dBase (10 weken)

Vraag de gratis brochure aan:
(Wij zijn ook op zaterdag bereikbaar van 9.00-17.00 uur).
Dr. M.L. Kinglaan 167, 6431 VL, Hoensbroek (Dem)

☎ 045 - 22 80 94

6433 LA, huisnr. 6

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach o. Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

WISKUNDE-BIJLES door student. Tel. 045-722336.

TECHTRAIN - Studiebegeleiding * Examentraining * Computertoepassingen * Bedrijfsopleidingen * Tel. 046-377801

Lerares NAALDVAKKEN geeft naailes aan beginners en gevorderden. Voor nadere informatie. Landgraaf tel. 045-323475.

FRANS voor beginn. en gevord. Ook conversatie bevoegd docent. 045-274830.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Rijles

Snel je rijbewijs
Het O.C.L. organiseert in Limburg AUTORIJLES-KAMPEN op een verkeersoefenterrein, hierdoor wordt de mogelijkheid aangeboden om in 8, 10 of 14 dagen je rijbewijs te behalen. Voor info.: O.C.L. 046-375017.

Rijlessen Autorijschool Thijs MAYNTZ rijksgediplomeerd. Voor een goede en gunstige rij-opleiding! Ieder die zich voor 1 januari 1992 aanmeld voor een rij-opleiding cat. B (schakelauto) krijgt de eerste tien rijlessen à ƒ 30,- (75 min.) en de aanvraagkosten voor een rij-examen gratis!! (Normale lesprijs ƒ 40,- per 75 min.) Tel. 045-440994. Gespecialiseerd in het opleiden en slagen voor rijbewijs cat. B Schakelauto!!

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

CHAUFFEURSDIPLOMA CCV-B, theorielessen worden gegeven door vakkundige leerkracht. Vakrijproef op DAF 3600 ATI, start nieuwe cursus 7-12-'91. Aanmeld. nog mog. Bij niet slagen, volgende cursus gratis. Inl. Verkeersschool Arnoldussen, Hoogstr. 201, 6373 HT Landgraaf. Tel. 045-311631.

BOVAGRIJSCHOOL Th. van Bentum, de juiste weg naar uw rijbewijs. Ook rijopl. in 8 dagen of 8 weken. Tel. 045-217487.

Uw RIJBEWIJS binnen 8 dagen op de Ned. Antillen via Saba Driving Organisation. Bel voor info. 010-4761506 (betaling na ontv. rijbewijs, vraag naar onze voorwaarden).

Huwelijk/Kennismaking

Als u met Kerst en Nieuwjaar niet alleen wilt zijn. Kom dan nu naar MYRA. Tientallen Poolse Dames zoeken een nette man. Bemiddeling tegen een redelijke prijs. Tel. 045-229448.

Weduwnaar 58 jr. zacht karakter met eigen huis (plaatselijk gebonden) zoekt nette eenvoudige VROUW plm. 55 jr. Br.o.nr. B-9663 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Café dancing WINDROSE!! Akerstr. Nrd. 150, Hoensbroek. Geop. v. woensdag t/m zondag. Muziek voor elk wat wils.

Man, 30 jr. goede baan, z.k.m. VROUW, kind geen bezwaar, voor vriendschap met uitgroei tot relatie. Br.o. nr. B-9675 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

J.man 48 jr. 1.76 mtr., slank, wel gesteld, zkt. lieve discr. VROUW, die overdag vrije tijd heeft voor een duurzame vriendschap. Br.o.nr. B-9671 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Gullikshoes, hoek Agricolastr. Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 046-747962.

Weduwn. 71 jr. 1.70 mtr., zoekt vaste VRIENDIN, 60-70 jr. houdt van dansen, tv en reizen. Br.o.nr. B-9673 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette heer 59 jr. zoekt lieve eenv. VROUW tot 60 jr. Schrijf naar Postb.120, Born

"Societeit Heerlen" Zaterdag CONTACTAVOND met DJ Skippy in café St. Berb, St. Barbarastr. 115, Palemig-Heerlen

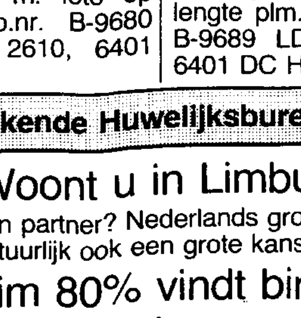
Wil jij lieve aardige VROUW 25-35 jr. samen met mij, een nette man van 32 jr. op weg gaan naar een eerlijke, ser. rel., hou jij net als mij van buitenl. vakanties. Ben jij open en spontaan en lief dan is je reactie zeer welkom. Br. liefst m. foto op erew. ret. Br.o.nr. B-9680 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HEER, 59 jr., 1.74 m., niet roker, niet drinker, z.k.m. vrouw tot 65 jr. Br.m. tel.nr. o.nr. B-9687 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Repr. WEDUWE z.s.k.m. eerlijke, gezonde weduwnaar, goed milieu 60-65 jr., lengte plm. 1.80 m., Br.o.nr. B-9689 LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg
en zoekt u een partner? Nederlands grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen.
Ruim 80% vindt binnen enkele maanden een relatie.
Wilt U meer weten? U kunt geheel vrijblijvend bellen.
Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:..............................m/v
Adres:..............................
Woonplaats:..............................
Telefoon:..............................
St. Date, Houthemerweg 27, 6231 KS MEERSSEN.
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo.
Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC.



Juist nu
is een inschrijving extra voordelig. Witl u drie goede redenen weten om tot inschrijving over te gaan, bel dan:
Heerlen e.o.: 045-726539 Mevr. Luchtman.
Roermond e.o.: 04750-15534 Mevr. Nabarro.
of stuur de bon naar: Postbus 525, 6040 AM Roermond of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
BON VOOR GRATIS BROCHURE
Naam:..............................m/v
Adres:..............................
Woonplaats:..............................
Telefoon:..............................
STICHTING MENS EN RELATIE, erkend RvT, Min. WVC.
Persoonlijke bemiddeling: zorgvuldig en effectief.

Zoekt U een PARTNER? bel dan nu Huwel. Rel. Buro. "Ledo". Eerste halfjaar geen bemiddelingskosten. Tel. 046-374424 ook 's avonds en in het weekend.

Direct resultaat, als uw SPOTJE op LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Baby en Kleuter

Te k. WANDELBUGGY v.a. 0 mnd., babyuitzet 0 tot 3 mnd, babyzitje, hemeltje met standaard, standaard voor badje, 6 mnd oud, alles voor ƒ 300,-. 045-230306.

Te k. 2 kinder autostoeltjes, 2 wandelwagens, kinderbedje en COMMODE, babykleren t/m maat 74. Tel. 045-718239.

Te k. vol donker eiken BABYKAMER bestaande uit bedje, commode, 2-drs kleerkast, ƒ 1.000,-; compl. hemeltje met lamp en dekbedovertrek (broderie) ƒ 100,-. Tel. 045-420119.

Te k. KOELSTRA Combi Delta 4 in 1, babybad met standaard, reiswieg, div. andere art. alles z.g.a.nw., pr. n.o.t.k. Tel. 045-255058.

Teutonia KINDERWAGEN met kap, mar. blauw, 7 mnd oud, ƒ 250,-. 045-228049.

Direct resultaat, als uw SPOTJE op LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Bel de Vakman

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Bestaande PARKETVLOEREN: schuren, borstellen en verzegelen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-740335.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

SCHOTELANTENNES ƒ 798,- excl montage. Kochen Tel. 045-441693

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en onderhoud. Bel vrijblijvend 045-726366.

Laat nu uw tuin WINTERKLAAR maken. Tel. 045-726366.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tevens sierpleister en tegelwerk. Tel. 045-220929.

DAKCENTRALE Limburg, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie. Speciale winterkorting. Tel. 045-465285.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS-massage-ped.- stoelen, beursmod. Tel. 04923-62939 of 66561.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

2000 m2 woonwinkel
Feest bij antiek en design Pierre Coumans te Stein.
wegens 20-jarig jubileum 20% korting
op alle riet- en rotan meubels
(zolang de voorraad strekt)
Heerstr. Nrd. 144, Industrieweg 15 Stein, richting haven
Elke dag geopend van 9.00-18.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur. Tel. 046-332355 of 337770.

Voor Piccolo's zie verder pagina 44

Limburgs Dagblad

sport

Frankfurt op schot

DUISBURG - Eintracht Frankfurt heeft de aanval van MSV Duisburg op de koppositie in de Bundesliga afgeslagen. De ploeg uit Hessen won de bruisende topper in Duisburg met 6-3, een te geflatteerde afspiegeling van de krachtsverhoudingen. De 30.000 toeschouwers in het Wedaus-stadion smulden. Het duel leek op dat tussen PSV en Ajax van veertien dagen geleden.

Bein opende de score 0-1. Nijhuis maakte gelijk. Tien minuten later was het binnen zestig seconden 1-3 door Möller en de Deen Andersen. Tönnies bracht 2-3 op het scorebord vanaf de strafschopstip. Sippel schoot het verschil weer op twee, 2-4. Wölk voor MSV 3-4, weer Sippel: 3-5, waarna Yeboah in de slotminuut voor 3-6 tekende. Bayern München was in Bochum in het duel tegen Wattenscheid 09 tevreden met de 0-0. Kaiserslautern klopte Bremen met 2-0.

In Charleroi was Anderlecht niet bij machte te scoren tegen de hekkesluiter. De landskampioen kwam vijf dagen voor de thuiswedstrijd tegen PSV voor 22.000 toeschouwers heel matig voor de dag.

PDM verbolgen over brief wielerunie

OOSTERHOUT - Manager Krikke van PDM heeft geprikkeld, en verbaasd, kennis genomen van de brief van voorzitter drs. P. Zevenbergen van de nationale wielerunie (KNWU). In het schrijven komt de voorzitter terug op de besmetting die de complete ploeg dwong tot het verlaten van de Tour de France. Zevenbergen beschuldigt in bedekte termen PDM ervan het gewraakte middel Intralipid te hebben gebruikt om dopingprodukten te maskeren. Krikke verwijst in zijn reactie naar het medisch rapport van Dr. Schollaert, dat werd overhandigd aan Tour-arts Dr. Porte en de directie van de Tour. Na bestudering gaf de Tour-directie op 2 augustus een communiqué uit, waarin insinuaties als gebruik van erytropoétine of testosteron nadrukkelijk van de hand werden gewezen.

De PDM-manager heeft begrip voor de zorg die de KNWU uitstraalt voor het imago van de wielersport, maar vindt de brief schadelijk voor PDM in het bijzonder en de sport in het algemeen. Hij zal de medici, die destijds het onderzoek hebben geleid, verzoeken in contact te treden met de medische commissie van de Unie. Bij terugkeer van ploegleider Gisbers uit het buitenland zal PDM zich beraden over eventuele acties.

Brons voor Jean Verhaegen

TURNHOUT - Jean Verhaegen heeft tijdens het EG-bokstoernooi in Turnhout genoegen moeten nemen met de bronzen medaille. Hij verloor in de halve finale van het weltergewicht met 5-0 van de Deense kampioen Pederson.

Dick Jaspers uitgeschakeld

GENT – Voor Dick Jaspers eindigde de seizoenopening van de strijd om de wereldbeker driebanden in Gent in de kwartfinales. De Amerikaanse aanvaller Sang Chun Lee kreeg gemakkelijk grip op het verdedigende spel van de Nederlander, die met 3-1 verloor. Een opvallende nederlaag van Jaspers, die in de voorafgaande ronde Raymond Ceulemans had uitgeschakeld. Gisteravond bereikte Sang Lee als eerste de eindstrijd door een zege op Ludo Dielis.

Wereldrecord Jeannie Longo

GRENOBLE - Jeannie Longo heeft op de overdekte wielerbaan van Grenoble haar wereldrecord op de 5 kilometer scherper gesteld. De 32-jarige veelvoudig wereldkampioene voltooide de afstand in 6 minuten en 17,608 seconden. Dat was bijna vijf seconden sneller dan op 2 november 1986, toen zij op dezelfde baan het wereldrecord op 6.22,713 bracht. De Francaise was eigenlijk van plan haar wereldrecord op de 3 kilometer aan te vallen, maar veranderde kort voor de start van idee.

Favoriet Larsson uitgeschakeld

AKEN – De tennisstrijd om de Küppers Kölsch Cup leverde gisteren een nagenoeg volle Grun Weiss Halle op. De toeschouwers die vanaf het eerste moment aanwezig waren, leken de vroege gang voor niets te hebben gemaakt. De Georgier Vladimir Gadbrichidze staakte de strijd tegen Antonitsch bij 1-0 wegens een blessure. In de tweede partij tussen de Tsjech Martin Strelba en de Canadees Chris Pridham kreeg het publiek een interessante, zij het af en toe langzame wedstrijd voorgezet. De beste serveerder, Strelba, won. De als eerste geplaatste Zweed Magnus Larsson verloor in de kwartfinale met 7-6, 3-6, 7-6 van Alexander Mronz.

Bloedprop uit halsslagader verwijderd

Spoedoperatie redt Kessler

Van onze verslaggever

SITTARD - Trainer/coach George Kessler van Fortuna heeft in het Maaslandziekenhuis te Sittard met goed gevolg een spoedoperatie aan de halsslagader ondergaan. De ader was verstopt. Er is een bloedprop verwijderd. De snelle totstandkoming van de ingreep is naar alle waarschijnlijkheid levensreddend geweest. De verwachting is, dat de 59-jarige trainer binnen enkele weken zijn werk kan hervatten. De verstopping leidde donderdag tot een acute storing van Kesslers gezichtsvermogen.

De geslaagde operatie heeft het directe gevaar voor de gezondheid van George Kessler weggenomen. „Gelukig is het allemaal heel erg snel gegaan. Dat is zijn redding geweest," licht manager Jacq Opgenoord van Fortuna toe. „Binnen ongeveer veertien dagen zal hij zijn werkzaamheden weer hervatten. Al zal dat waarschijnlijk wel voorlopig op de achtergrond zijn."

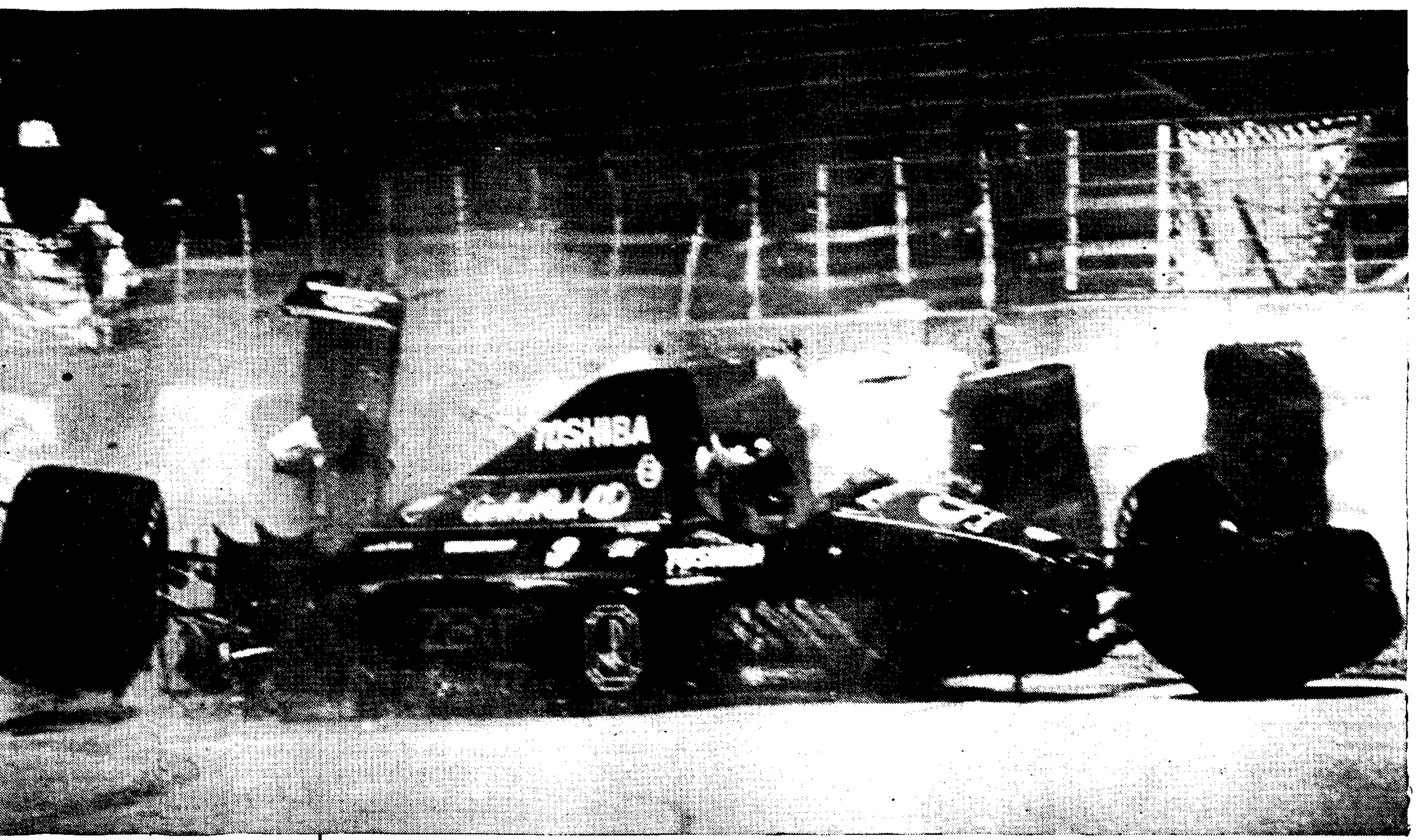
Zoals bekend, nemen Tiny Ruys en Dick Voorn de werkzaamheden over, maar het is nog onduidelijk hoe dat over een paar weken zal worden uitgewerkt. Opgenoord: „Voorn en Ruys weten precies wat het concept is en wat er van hen verwacht wordt. Voor de groep, die heel verslagen reageerde op het nieuws rond Kessler, is het wel van groot belang dat de de trouwe aanhang ook tegen Vitesse écht achter de ploeg zal blijven staan."

Vitesse

Dick Voorn, de man die de eindverantwoordelijkheid draagt, kan zich volledig bij de woorden van zijn manager aansluiten. „Die mensen hebben we nu verschrikkelijk hard nodig," weet hij. „We gaan er in ieder geval alles aan doen om een goed resultaat neer te zetten. De mouwen zullen moeten worden opgestroopt, ook al spelen we in shirts met korte mouwen."

De grote vorm is ook bij Vitesse niet aanwezig. Voorn: „Toch moeten wel van onszelf uitgaan. Op het moment dat je je volledig aanpast aan je tegenstander, gaat het mis."

Formule 1-bolide total loss



● *Van de bolide van de Japanse formule 1-coureur Aguri Suzuki bleef weinig meer heel na een crash tijdens de training voor de GP van Australë. De race in Adelaide vormt het sluitstuk van het formule 1-seizoen. De snelste trainingstijd was voor kampioen Senna. Hij werd gevolgd door Berger, Mansell, Patrese en de gretige Duitser Schumacher.*

MVV nog zonder Linders en Thal

MAASTRICHT - MVV-trainer Sef Vergoossen laat voor het uitduel tegen FC Groningen niets aan het toeval over. De ploeg reist vandaag, na de middagtraining, al naar Gieten om morgen om 14.30 uur goed uitgerust in het Oosterpark aan de slag te kunnen. Vergoossen kan in het treffen met de Groningers nog steeds niet beschikken over de geblesseerden Linders (gekwetste knie) en Thal (verrekte buikspier).

„We gaan met de groep naar Groningen die afgelopen woensdag tegen PSV speelde. Of Erik Meijer weer in de verdediging wordt opgesteld, is niet zeker. Groningen zoekt de aanval vooral over de grond en minder door de lucht. Het belangrijkste zal zijn de ploeg weer te wijzen op het feit dat we als team zijn gegroeid. We hoeven niet meer te hopen op een slechte dag van de tegenstander, maar kunnen uitgaan van eigen kracht," aldus Vergoossen.

Frank Verbeek van VVV is wellicht opnieuw voor langere tijd uitgeschakeld. Hij liep in het oefenduel tegen Wilhelmina'08 (2-0 winst VVV) een liesblessure op en ontbreekt dus in het uit-duel tegen Sparta. Ook Pieter van Leenders (liesoperatie) is nog steeds niet van de partij evenals de vorige week uitgevallen Harold Derix. Henk Rayer: „VVV staat er op de ranglijst niet rooskleurig voor maar de situatie is niet hopeloos. We krijgen alle ploegen uit de onderste helft van de ranglijst nog thuis".

Roda 2

Het belofteteam van Roda JC won gisteren met 4-2 van Sparta. Wilson scoorde zowel 1-0 als 2-0. Stefan Janssen, die kan terugkijken op een prima partij, nam de andere twee treffers voor zijn rekening.

Raymakers volgt Tops op

AMSTERDAM - Piet Raymakers is door Ratina Z, het fokproduct uit Zangersheide dat hem binnen een jaar naar de internationale top bracht, ook naar de Dunhill NHS-beker gereden. De Brabander, die begin 1991 in dienst trad van Leon Melchior, had vrijdagavond in de finale alleen rekening te houden met Albert Voorn. In de eerste barrage bleef hij andermaal foutloos. Voorn wierp een balk af. Jos Lansink, die het klassement aanvoerde, ontbrak wegens de beenbreuk die hij enkele weken geleden opliep in Kopenhagen. Titelverdediger Jan Tops, die met Acapulco als een van de weinigen niet zijn toppaard gebruikte, had aan de derde plaats niet genoeg voor de prijs van Nederlands regelmatigste ruiter van 1991.



● *Jeanette Haazen: brons.*

Tot zijn verbazing keerde Raymakers slechts in het gezelschap van zijn collega in de nationale selectie, Voorn, terug voor de eerste van twee vastgestelde barrages. De tweede was niet eens nodig. „Ik had verwacht dat zeker zeven tot tien combinaties terug zouden komen. Het parcours zag er weliswaar niet simpel uit, maar dat er twee zouden overblijven, had niemand verwacht. Goed, Rob Eras had als eerste starter een weigering door eigen schuld, Rob Ehrens als tweede een onnozele fout. Toen dacht ik dat de rest er zomaar overheen zou lopen. Dat pakte anders uit. Jammer, ik had het publiek graag wat meer geboden".

De finale van het nationale evenement zag er - zeker ook door het ontbreken van de absolute topper van de afgelopen jaren, Lansink - dan gedegradeerd uit, veel toeschouwers waren er niet getuige van. Raymakers bleef het standpunt huldigen dat ook de dertiende editie van het toernooi om de NHS-beker - bedoeld om gedurende het seizoen jonge, talentvolle combinaties te laten wennen aan het grote en ditmaal in totaal met 8500 gulden beloonde werk - een uitstekende was.

Jeanette Haazen leverde een puike prestatie in de dressuur Intermediaire II. Met het paard Ushin pakte ze een uitstekende derde plaats. De winst was voor Monica Theodorescu.

Roger-Yves Bost heeft de eerste internationale rubriek gewonnen. De Fransman deed dat in de barrage, geheel tegen zijn gewoonte in, op z'n gemak.

De Britse specialisten beheersten het jachtspringen. Nick Skelton, Michael Whitaker en Robert Smith mengden zich met het meeste succes in de strijd om de vetste prijzen, waarvan de eerste 10.000 gulden groot was. Het verschil tussen het drietal was minder dan een seconde. Bost, die ook een naam heeft hoog te houden als het erom gaat plat op het paard te liggen en gas te geven, probeerde in tegenstelling tot eerder op de avond wel tot het uiterste te gaan. Hij kwam, net als Rob Ehrens, in de buurt, maar werd teruggezet door een springfout.

Bouwfonds en Dousberg delen de punten

GELEEN - In de eerste divisie C van de landelijke zaalvoetbalcompetitie speelde Bouwfonds en Dousberg remise: 3-3. In een zeer matig duel waar de spanning veel moest vergoeden, hadden de gasten het betere van het spel. De mat spelende thuisclub beperkte zich tot de counter. Toch had de winst voor Bouwfonds moeten zijn. Door drie treffers van Goulding kwam de thuisclub met 3-1 voor. Hierna werd het karwei niet afgemaakt. Dousberg kwam terug in de wedstrijd via een benutte strafschop van Boerema. De Maastrichter spits scoorde vervolgens via een hakbal 3-3.

Overige uitslagen: Van der Zande-Brunssum 5-0; Schoenenreus-Bunga Melati 0-5; Tongelreep-Hooghuis 2-3. Stand: 1. Schoenenreus 6-10 (26-16); 2. Bunga Melati 6-9 (28-11); 3. Hooghuis Sport 6-9 (20-13); 4. H. Meyers 6-7 (23-13); 5. Bouwfonds 6-6 (22-17); 6. Molier Intra 6-6 (17-18); 7. ZVV Wierts/Haantjes 6-6 (15-16); 8. Tongelreep 6-6 (9-23); 9. R. van der Zande 6-5 (21-24); 10. Dousberg Parc 6-4 (12-18); 11. 't Brikske 6-4 (13-20); 12. FC Brunssum 6-0 (6-22). Tweede divisie F: Amicitia-Fermonia Boys: 2-7.

Dopingcontrole via bloedtest tijdens Spelen

BARCELONA – Olympische topsporters kunnen reeds in Barcelona onderworpen worden aan bloedonderzoek naar doping. Dit heeft Prins Alexander de Merode, de voorzitter van de medische commissie van het Internationaal Olympisch Comité, meegedeeld.

De definitieve beslissing valt in december tijdens een bijeenkomst van het IOC-bestuur in Lausanne.

Tot op heden werd dopingonderzoek alleen met urinemonsters gedaan. Volgens De Merode bestaan er nauwelijks legale en ethische gronden de maatregel tegen te houden. De urinemonsters worden voorlopig niet afgeschaft. Het bloedmonster wordt gebruikt bij twijfel over de urinetest. Sommige dopingmiddelen kunnen alleen in urine worden teruggevonden, andere alleen in het bloed.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag, 19.30 uur
Fortuna Sittard - Vitesse

Morgen, 14.30 uur
FC Groningen MVV
RKC - PSV
De Graafschap - Feyenoord
FC Den Haag - Ajax
Sparta - VVV
FC Twente - SVV/Dordrecht '90
FC Utrecht = FC Volendam

PSV	11	9	2	0	20	28 – 10
Feyenoord	13	8	4	1	20	20 – 8
FC Twente	13	7	3	3	17	23 – 13
Sparta	14	6	5	3	17	25 – 24
Vitesse	14	6	4	4	16	17 – 11
Roda JC	14	5	5	4	15	16 – 19
FC Utrecht	13	4	6	3	14	16 – 13
Ajax	10	7	1	2	15	29 – 8
RKC	14	5	5	4	15	28 – 23
Groningen	12	4	5	3	13	17 – 13
MVV	14	4	5	5	13	12 – 16
SVV Dordrecht	14	5	3	6	13	25 – 32
Volendam	13	5	2	6	12	15 – 16
Willem II	14	2	5	7	9	13 – 21
Den Haag	12	2	4	6	8	11 – 27
Fortuna Sittard	14	0	7	7	7	13 – 25
VVV	12	1	3	8	5	11 – 26
De Graafschap	13	2	1	10	5	13 – 27

eerste divisie

Vandaag, 19.30 uur
Excelsior - Veendam (19.00 uur)
RBC - Haarlem
NEC - AZ
FC Wageningen - BVV/Den Bosch
Go Ahead Eagles - TOP
Telstar - Helmond Sport
VCV/Zeeland - SC Heerenveen
Cambuur/Leeuwarden - SC Heracles '74
Emmen - FC Zwolle

Morgen, 14.30 uur
Eindhoven - NAC

Cambuur	15	10	2	3	22	27 – 16
Wageningen	14	8	4	2	20	19 – 8
Heerenveen	15	8	3	4	19	29 – 19
Telstar	15	7	4	4	18	38 – 29
Den Bosch	15	8	2	5	18	27 – 19
NAC	15	6	6	3	18	25 – 18
Haarlem	15	7	4	4	18	23 – 22
Heracles	15	6	5	4	17	27 – 23
AZ	15	6	4	5	16	29 – 22
NEC	15	6	4	5	16	23 – 20
RBC	15	5	5	5	15	26 – 22
GA Eagles	15	6	3	6	15	24 – 21
Excelsior	15	6	2	7	14	28 – 35
FC Zwolle	14	4	5	5	13	21 – 22
Veendam	15	5	2	8	12	17 – 23
Helmond Sport	15	4	3	8	11	21 – 30
Eindhoven	15	3	5	7	11	17 – 27
Emmen	15	3	5	7	11	15 – 30
TOP	15	3	3	9	9	17 – 31
Zeeland	15	1	3	11	5	16 – 32

Heracles en Cambuur periodekampioen

buitenland

BELGIË
Charleroi - Anderlecht 0-0

Vandaag, 20.00 uur
KV Mechelen - Kortrijk
Standard - AA Gent
Beveren - Club Brugge

Morgen, 15.00 uur
Waregem - Lierse SK
RWD Molenbeek - Eendracht Aalst
Cercle Brugge - Antwerp FC
Lokeren - Racing Genk
Germinal Ekeren - FC Luik

DUITSLAND
MSV Duisburg - Eintracht Frankfurt 3-6
Wattenscheid - Bayern München 0-0
Werder Bremen - Kaiserslautern 0-2

Vandaag, 15.30 uur
Mönchengladbach - Dortmund
Schalke 04 - Dynamo Dresden
Fortuna Düsseldorf - VfL Bochum
Hansa Rostock - 1 FC Köln
Karlsruher SC - Hamburger SV
Bayer Leverkusen - 1 FC Nürnberg
VfB Stuttgart - Stuttgarter Kickers

fortuna - vitesse

Vandaag, 19.30 uur
Scheidsrechter Van der Ende

Fortuna Sittard (selectie): Hesp, Van Zwam, Kicken, Maessen, Samuel, Barmentloo, Mordang, Paul Janssen, Szalma, Driessen, Custers, De Jong, Boogers, Sneekes, Dekkers, Doufikar.
Vitesse (selectie) Van der Gouw, Sturing, van den Brom, Bos, Straal, Laamers, Loeffen, Eijer, Latuheru, Van Arum, Roelofsen, Cocu, Krijgsman.

fc groningen - mvv

Morgen, 14.30 uur
Scheidsrechter Schuurmans

FC Groningen (selectie): Lodewijks, Boekweg, Zygmantoivitaj, Holband, Van Dijk, Wil;son, Olde Riekerink, Roossien, Van Duren, Veenhof, Zuurman, Meijer.
MVV (selectie): Agu, De Haan, Benneker, Quaden, Delahaye, Joordens, Verhoeven, Reijners, Libregts, Visser, Lanckohr, Hofman, Meijer, Bućan, Franssen, Dikstaal.

sparta - vvv

Morgen, 14.30 uur
Scheidsrechter Blankenstein

Sparta (selectie): Metgod, Faber, Van der Gaag, Veldman, Gèrard en Dennis de Nooijer, Sandel, Valke, Van den Berg, de Getrouwe, Louhenapessy, Houtman, Vurens.
VVV (opstelling): Roox, Smits, Verberne, Polman, Rutten, Driessen, Vanderbroeck, Van der Kaay, Venetiaan, Graef, Gerestein.

Kersverse eersteklasser doet voor niemand onder

Janssen en Janssen op de bres voor Eijsden



● Ron (l) en Frank Janssen: „Niveau eerste klasse valt ietwat tegen."

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze medewerker PIERRE FRAMBACH

EIJSDEN - Als debutant in de eerste klasse F doet Eijsden het voortreffelijk. De club was zelfs heel lang in de race om de eerste periodetitel. Wat trainer Jean Beijers bij de aanvang van het seizoen beloofde, heeft hij ook waar gemaakt: hij zou Eijsden leuk en goed technisch verzorgd voetbal laten spelen. Tot de spelers die het Eijsdens voetbal omhoog kunnen stuwen, behoren zeker de oudste speler Frank Janssen (34) en de jongste, Ron Janssen (20). Frans (geen familie van zijn naamgenoot) probeert als laatste man de doelpunten te voorkomen, terwijl Ron ze als spits tracht te maken.

Dat laatste doet hij frekwent. In zeven wedstrijden trof hij zes keer doel. „Mogelijk hadden het meer treffers kunnen zijn", meent hij. „Ik moet te vaak met verschillende spelers in de spits opereren. De ene keer is dat Paul of Pedro Mares, dan weer Xavier Theunissen of Gene Smeets. Prima voetballers, daar gaat het niet om. Maar niemand van hen is kopsterk. Ik ben ook niet zo'n kopvaste spits. En koppend kun je toch veel afdwingen. Verleden jaar vormde ik een prima duo met Jef Mares. Die zat er altijd goed met het kopje bij. Jammer, maar hij prefereert nu een plaats in de achterhoede. Hij zou het liefst laatste man spelen".

Maar die plek is bij Eijsden uitstekend bezet door Fans Janssen. Even leek het erop dat hij na het afgelopen seizoen zijn voetbalschoenen wilde opbergen of anders in een lager team zou gaan spelen. Voor zijn oude gabber en jeugdvriend Jean Beijers bleef hij nog een seizoen.

Frans Janssen: „Ik wilde Jean niet in de steek laten. Bovendien wilde ik voor het team, dat kampioen was geworden en dat voor een nieuwe uitdaging in de eerste klasse kwam te staan, nog iets betekenen. Op mijn leeftijd moet ik er natuurlijk wat meer trainingsuren in steken, maar dat lukt. En ook met Eijsden wil het lukken. Misschien voor velen een beetje verrassend, maar voor mij niet. Van de teams die ik heb gezien, hoeven we alleen maar voor Waubach onder te doen. Daar hebben we ook terecht van verloren. Maar voor de andere teams hoeven we echt niet te schuiven. Toch blijven we hier nuchter: Wij zijn gestart met het devies: handhaven. En dat is nog altijd zo. Pas als we zo'n 22 punten hebben, mogen we aan iets ander denken."

Voor de uitstekende competitiestart, heeft Fans Janssen zo zijn eigen mening: „Wij zijn nieuw voor onze tegenstanders en daar halen we ons voordeel uit. Na de winterstop kan dat mogelijk anders zijn, maar dan hebben we in elk geval deze punten binnen". „Maar een plaats in de middenmoot moet er zeker inzitten", verbetert Ron Janssen zijn captain, om te vervolgen met de opmerking dat hij zeker had verwacht dat er in de eerste klasse 'slimmer' gespeeld zou worden.

Routinier Frans Janssen ontkent. Frans: „Dat is inderdaad niet zo. Bovendien had ik de eerste klasse fysiek zwaarder geacht. Daarom valt het mij mee", stelt hij. Mogelijk is dat de reden dat Frans Janssen nu al voorzichtig denkt om er toch nog maar een jaartje bij Eijsden aan te plakken.

amateurs op zaterdag

amateurs op zondag

Hoofdklasse C
Venray-Geldrop
Udi'19-Wilhelmina'08
Baronie-DESK
Longa-TSC
Margriet-SV Meerssen
Halsteren-SVN
Panningen-EHC

Eerste klasse F
Blerick-Heer
Chevremont-Sittard
Limburgia-Eijsden
Waubach-Veritas
Roermond-Volharding
FC Vinkenslag-RKONS

Tweede klasse A
Bunde-RKVVL
RVU-Kolonia
SCG-Schuttersveld
Almania-Miranda (14.00 uur)
Caesar-RKVCL
Heerlen Sport-Standaard

Tweede klasse B
Lindenheuvel-Belfeldia
Venlosche Boys-PSV'35
RKMSV-Susteren
FCV-VVV'03
Quick'08-Born
De Ster-Haslou

Derde klasse A
Mheerder Boys-RKMVC
SV Hulsberg-Leonidas
SC WVV'28-Sanderbout
MKC-SV Berg'28
Polaris-LHB/MC
Scharn-SVM

Derde klasse B
Groene Ster-Bekkerveld
FC Hoensbroek-Minor
Voerendaal-RKBSV
Vaesrade-VKC
Vijlen-Heksenberg
Weltania-Heerlen

Derde klasse C
Buchten-EVV
KVC-Crescentia
Megacles-Brevendia
FC Oda-Obbicht
DESM-Merefeldia
Rios-Swift'36

Derde klasse D
IVO-Meterik
RKDEV-Helden
Tiglieja-MVC'19
Vitesse'08-Sparta'18
HBSV-SSS'18
SV Meerlo-SVEB

Vierde klasse A
Amicitas-Willem I
Vilt-RKHSV
St.-Pieter-SVME
RKASV-RKUVC
Walram-Schimmert
Rapid-Iason

Vierde klasse B
RKVVM-Wit Groen
Oranje Boys-Keer
Gulpen-Geertruidse Boys
Simpelveld-Klimmania
Sportclub'25-Zwart Wit'19
Banholtia-GSV'28

Vierde klasse C
Hopel-Abdissenbosch
FC Gracht-Waubachse Boys
Schinveld-RKSVB
Heilust-KVC Oranje
Helios-Laura
SVK-Centrum Boys

Vierde klasse D
OVCS-Coriovallum
Mariarade-Passart
SVE-Langeberg
RKDFC-Stadbroek
RKSNE-Heidebloem
KEV-Kluis

Vierde klasse E
SVH'39-Armada
Thorn-Roosteren
IVS-Urmondia
RKSVW-Stevensweert
Maasbracht-Holtum
Vlodrop-Linne

Vierde klasse F
Eindse Boys-Victoria
EMS-SC Leeuwen
RKESV-Beegden
Moesel-Leveroy
Haelen-RKSVO
RKVB-Nunhem

Vierde klasse G
Baarlo-Roggel
Reuver-Bevo
Quick Boys-Egchel
Swalmen-VOS
Venlo-VCH
RKSVN-GFC'33



● Hans Engbersen (l) neemt even rust tijdens een training van Almania. Foto: PETER ROOZE[illegible]

Ummels: 'Inpassen jeugdspelers kost tijd en punten'

Voerendaal nog in rijpingsproces

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

VOERENDAAL - Twee punten uit zes duels met een doelsaldo van zes voor en vijftien tegen, dat is de trieste werkelijkheid voor Voerendaal dat momenteel in de derde klasse B onderaan bengelt. Wat is er aan de hand met de club die van 1973 tot 1986 in de hoofdklasse speelde, vervolgens binnen een tijdsbestek van vier jaar drie keer degradeerde en nu voor het tweede seizoen in de derde klasse actief is?

Op deze vraag willen voorzitter Hub Peters en trainer Henk Ummels best proberen een antwoord te geven.

„Waarom niet", stelt Peters. „Ook in moeilijke periodes kan een stukje publiciteit geen kwaad. Iedereen mag een blik werpen in de keuken van de vereniging. We hebben niets te verbergen, integendeel. We doen er alles aan om uit deze benarde positie te geraken, maar er zijn grenzen". Deze laatste opmerking vraagt uiteraard om een nadere explicatie, die prompt door de praeses wordt gegeven. „Na de degradatie uit de tweede klasse heeft het bestuur een nieuw beleid uitgestippeld. We hebben er toen voor gekozen om met spelers uit Voerendaal en directe omgeving verder te gaan. Enkele jongens die elders speelden, zijn teruggekeerd op het oude nest en verder zijn we vanaf dat moment gestart met het inpassen van talentvolle jeugdspelers".

Spelbepalers

„En dat kost tijd", haakt Ummels in. „Momenteel bestaat de groep uit een stel jongeren, aangevuld met enkele routiniers als Arno Boosten, Ger Smeets en Patrick Rybakowski. Van dit team mag je nog geen grootse prestaties verwachten, daarvoor zijn de meeste spelers nog niet genoeg gerijpt. Op bepaalde punten schieten we gewoon nog tekort. Zo missen we bijvoorbeeld een of twee spelbepalers die de lijnen kunnen uitzetten, dat is een feit en dat probleem kun je niet een, twee, drie oplossen. Bovendien scoren we te weinig. Neem een knaap als Richard Erven. Vorig jaar scoorde hij aan de lopende band, dit seizoen lukt het tot op heden totaal niet. Die jongen werkt als een bezetene, komt elke zaterdag extra trainen om te proberen over het dode punt te geraken. Ik blijf hem daarom opstellen, al wordt het me door de omstaanders lang niet altijd in dank afgenomen. Ik ben er namelijk van overtuigd dat, als hij eenmaal het net heeft gevonden, het leed is geleden".

Verstandhouding

Hoe zijn de sfeer en de instelling van de groep. Hebben die niet te lijden onder de slechte resultaten? Ummels heeft hierop een ontkennend antwoord in petto. Hij: „De verstandhouding tussen de jongens is goed, al is het waar dat een groep die in de put zit, vatbaar is voor kleine conflicten. Die proberen we op te lossen. Ook over de instelling mag ik niet mopperen. De trainingsopkomst bedraagt ruim 80 procent en dat is toch netjes. Het zelfvertrouwen wordt echter toch steeds minder. Dat is een groot probleem. Iedereen moet positief blijven denken en er van overtuigd zijn dat dit Voerendaal ondanks alle tekortkomingen niet hoeft te degraderen en dat zal ook niet gebeuren. Dat geef ik je op een briefje".



● Enkele Voerendaal-bestuurders en trainer Henk Ummels (derde van links) trachten het eerste elftal weer vlot te trekken. Foto: CHRISTA HALBESMA

Engbersen: 'Pas na nederlaag zal echte kracht blijken'

Almania verbaast zijn eigen trainer

Van onze medewerker
MAARTEN DE KEVER

SITTARD - „Offer, zin en samenwerking maakt Almania groot, maar kankeren en vreigelen maken Almania dood". Dit citaat van erevoorzitter Tjeu Schrooten siert een muur van de bestuurskamer van het Broeksittardse Almania. De spelers van het eerste elftal hebben de woorden van Nonk Tjeu goed in zich opgenomen. Onder leiding van trainer Hans Engbersen, die aan zijn eerste jaar bij Almania bezig is, vormen ze een harmonieus geheel dat deze competitie vriend en vijand verrast. Met tien punten uit zeven wedstrijden (3x gewonnen en 4x gelijk) staan ze op een gedeelde eerste plaats in de 2e klasse A.

Zelfs Engbersen is verrast over de sterkte van zijn ploeg. „Toen ik hier kwam dacht ik 'Oei, wat moet hier nog veel gedaan worden. We hebben geen scorende spits en geen heerser die de lijnen uitzet'. Maar nadat ik enkele spelers op andere posities heb laten spelen, zijn we goed gaan voetballen. Toch gaat het nog niet zoals ik dat wil. We kunnen nog niet overtuigend winnen. En ik weet de sterkte van deze ploeg nog niet. We hebben immers nog niet verloren. Dan pas zal blijken of we een echt team zijn, maar ik hoop nog eerlijk gezegd dat dat nog even zal duren", aldus Engbersen, de oud-Fortunees die in de annalen van de Sittardse club nog steeds als topscorer (74 doelpunten) te boek staat.

Voor doelman Nico Philippen is het weer een verademing om onder de lat te staan. „Ik ben nu vijf jaar keeper van het eerste elftal en kende eigenlijk alleen drie jaar geleden een soortgelijke start. Toen werden we uiteindelijk tweede in de eerste klasse. Nu hebben we weer een geweldig team. In het doel proef je ook die sfeer. Ik voel me erg zeker als ik sta te keepen", vertelt hij.

Hans Engbersen heeft een logische verklaring voor die goede sfeer. „De spelers die hier voetballen zijn niet gekomen om geld te verdienen", vertelt de trainer die vorig jaar noodgedwongen weer de voetbalschoenen aantrok, nadat hij bij Born op non-actief werd gesteld. „Er wordt hier namelijk niet betaald. Ze komen alleen maar om lekker te voetballen. Daarom is er geen onderscheid en geen afgunst. Iedereen voetbalt voor de club en niet voor zichzelf. Dat is een gezonde basis om terug te keren naar de eerste klasse. Maar als dat ten koste gaat van de teamgeest, dan promoveer je op papier, maar degradeer je in de praktijk".

Morgen speelt Almania op eigen veld tegen Miranda. Deze wedstrijd begint in verband met de Allerheiligenviering in Broeksittard al om 14.00 uur.

Victoria kraait eindelijk victorie

Van onze medewerker
TJEU STEMKENS

MAASNIEL - Tot de laatste wedstrijdminuten van de Roermondse derby tussen Victoria en EMS bleef het koffiedik kijken wie van de twee ploegen de eerste periodetitel in de vierde klasse F in de wacht zou slepen. Vijf minuten voor tijd besliste Robert Cupers de wedstrijd in het voordeel van Victoria. Maar na het laatste fluitsignaal moest nog nog worden afgewacht wat rivaal RKSVO had gepresteerd, vooraleer de Maasnielse spelers feest konden gaan vieren.

Na een telefoontje werd het duidelijk dat Victoria ook de laatste concurrent nog één doelpunt was voorgebleven. Trainer Jan Helwegen noemde het gerechtigheid:"Vorig jaar waren we er ook dicht bij en toen werden we nog teruggewezen na een beslissingsduel tegen Rios. Nu was het geluk eens aan onze zijde."

Victoria spreekt al enkele jaren een woordje mee in de vierde klasse, maar een prijs was er nog geen enkele keer uitgerold. Steeds moest men een concurrent op het laatste moment laten voorgaan. Nu het er deze keer eigenlijk niet meer 'in zat', kregen ze enige hulp van Vrouwe Fortuna.

Is'er een reden, waarom het vaker mis ging op beslissende momenten. Jan Helwegen: "Dat is altijd moeilijk te zeggen, maar de meest voor de hand liggende is de smalle selectie. De groep bestaat maar uit een dertiental spelers en aanvulling uit het tweede is er nagenoeg niet. We zijn dan zeer gevoelig voor blessures en schorsingen. Als we daar mee te maken krijgen, valt er meestal een terugval te constateren." Toch is dat een opmerkelijk verschijnsel. Victoria is in Roermond de grootste vereniging.

Ook de jeugdafdeling is zeer ruim voorzien. Alleen de doorbraak naar het eerste team wordt zelden door die spelers gerealiseerd. Trainer Helwegen. "Het is nu de derde keer dat ik bij Victoria werk. Maar dit heeft hier altijd gespeeld. We hebben er geen verklaring voor.

In de laatste vijf jaren is er maar één speler doorgebroken en die speelt nu bij RFC. Daar moet waarschijnlijk ook de verklaring liggen. Goede spelers gaan hogerop spelen en dat is ook een goede zaak. Maar dat snelle wisselen van club en sport is er ook bij de jeugd. En wisselmogelijkheden zijn in een stad natuurlijk groter dan in een dorp. Het is moeilijk tegen te houden."

De club heeft nu eindelijk een prijsje in de hand. Als op het eind van de rit de titel niet binnengehaald is, kan er via de nacompetitie nog een tweede poging worden gedaan. Is het goed voor Victoria te promoveren ?

"Elk team en elke trainer streeft naar het hoogste. Ik dus ook. De groep is bijzonder gemotiveerd, want de jongens spelen al lang samen en willen eindelijk wel eens een stapje hoger. Het zou een probleem kunnen worden, omdat de groep niet meer zo jong is.

Er zitten al enkele dertigers tussen en de nieuwe lichting komt er niet direct aan. Als tussenperiode is het misschien te realiseren, want MVV'er Roger Reyners is momenteel schitterend werk aan het leveren bij de jeugd. Op termijn moet dat vruchten afwerpen. Maar ook deze groep hoeft niet kansloos te zijn. Maar dan zou De selectie wel wat groter moeten worden."

Karateka's moeten betalen

GELEEN – De Nederlandse karatebond heeft een forse streep ehaald door de ambities van de lederlandse selectie voor het K shotokan, dat op 9 en 10 november in Finland wordt gehouden. De bond heeft de geselecteerde karateka's laten weten dat ij zelf voor de kosten, zijnde 400 gulden de man, moeten opraaien. Van karateclub Geleen waren aanvankelijk vijf leden angewezen voor het EK: Lisette elissen, Roger Alken, Angelique Oort, Marc Knubben en Ricardo Francis. Volgens bondscoach Hub Alken is nu de kans groot dat minder getalenteerde karateka's naar het EK zullen gaan.

Bokser Watson bij kennis

LONDEN – De Britse profbokser Michael Watson is, na veertig dagen in coma te hebben gelegen, bij kennis gekomen. De 26-jarige zwaargewicht reageert weer op prikkels van buitenaf. Watson kan op commando zijn ogen sluiten en zijn hand optillen. Volgens de behandelende doktoren verkeert hun patiënt echter nog altijd in levensgevaar. Watson zal in elk geval blijvende schade overhouden aan zijn zware hersenletsel, dat hij opliep bij een k.o. in september.

Bertus de Graaf overleden

AMSTERDAM - Bertus de Graaf, oud-wereldkampioen gangmaken, is op 84-jarige leeftijd overleden. De Amsterdammer werd in 1929 nationaal kampioen op de 50 kilometer. In 1933 was hij nationaal stayerskampioen bij de profs. Vijf jaar later begon hij een loopbaan als gangmaker. Leen van der Meulen en Jaap Oudkerk (2) veroverden de wereldtitel achter Bertus de Graaf op de motor.

Dielis sneuvelt in halve finale

GENT - Dick Jaspers behoeft zich niet te schamen. De Belg Ludo Dielis ging in de halve finales van het eerste toernooi in de strijd om de wereldbeker ten onder tegen Sang Lee. Dielis, in 1989 winnaar van de wereldbeker, verloor in drie sets. Een ronde eerder had Sang Lee de Nederlander Dick Jaspers uitgeschakeld met 3-1. De 38-jarige Aziaat treft in de eindstrijd Torbjörn Blomdahl, die de Fransman Bitalis met 3-0 klopte.

Kunststukje op golfbaan

MELBOURNE – De Australische golfer Trevor McDonald heeft bij een proftoernooi in Melbourne in één ronde twee keer een hole in one geslagen. Volgens de Australische vereniging van beroepsgolfers lukte dat eerder pas een speler, twintig jaar geleden. McDonald sloeg de bal op de vijfde hole van 166 meter in één keer in het gat en herhaalde dat kunststukje op de zeventiende, van 154 meter.

Nieuwe lichting Elfstedenrijders

LEEUWARDEN – Elfduizend potentiële deelnemers hebben zich aangemeld voor de Elfstedentocht. De inschrijvingstermijn is gisteren afgesloten. De campagne ter 'verversing' van het ledenbestand heeft een maand geduurd. Ieder jaar worden tweeduizend belangstellenden uit de groep van elfduizend geloot. Die mogen meedoen als de tocht wordt gehouden. De loting wordt in november verricht.

sport kort

● BOKSEN – Voor het WK boksen, dat van 15 tot en met 24 november in Sydney worden gehouden, heeft zich een recordaantal van 295 vuistvechters uit 55 landen aangemeld.

● BILJARTEN – Vanavond speelt het biljartteam van Willems Koeltechniek tegen Minkels uit Veghel. De thuiswedstrijd in Ulestraten begint om half acht. Het team van Ulestraten bestaat uit: Bessems, Knoors, De Bour en Ekkerink.

● JUDO – De Nederlandse judokampioenschappen voor heren worden morgen in de Maaslandsporthal in 's Hertogenbosch gehouden. Limburg is in alle klassen met twee judoka's vertegenwoordigd.

● POOLBILJART – De Nederlandse poolbiljartbond houdt dit en volgend weekend een rankingtoernooi in het Schachtwiel te Brunssum. Aanvang 12.00 uur.

● BOBSLEE – Rob Geurts heeft op de eerste trainingsdag voor de wereldbekerwedstrijd bobslee in Calgary de achtste tijd verwezenlijkt. Mede gezien het sterke veld, noemde Geurts dat een van de beste trainingsprestaties in zijn loopbaan.

Ecclestone voert motor-oorlog op

ADELAIDE – Bernie Ecclestone, de grote man achter de mogelijke alternatieve serie Grand Prix-wedstrijden voor motoren, heeft de ruzie met de internationale bond FIM laten oplaaien. Hij beweerde dat zijn organisatie komend seizoen de officiële strijd om de wereldtitel houdt.

De Brit reageerde op een verklaring van de FIM, waarin staat dat de bond de belangrijke steun van de Japanse motorfabrieken heeft. Volgens Ecclestone hebben alle top-coureurs echter overeenkomsten met de vereniging van raceteams, de IRTA.

„De coureurs hebben een contract met de teams en de teams hebben een contract met ons", aldus Ecclestone.

Ecclestone, voorzitter van de vereniging van Formule I-constructeurs, deed zijn uitspraken in Adelaide, waar hij de laatste Grand Prix van Senna en co bezoekt. Aan het persbureau Reuter liet hij brieven zien waarin Suzuki en andere grote teams bevestigen dat ze aan het „alternatieve" kampioenschap zullen meedoen. „Wij organiseren geen concurrerende serie wedstrijden, maar het officiële wereldkampioenschap", provoceerde Ecclestone.

De FIM verklaarde vorige week tijdens het congres in Nieuw-Zeeland niet alleen de Japanse fabrieken achter zich te weten, doch ook circuits waar „alternatieve" wedstrijden gehouden worden, te boycotten.

De ruzie ontstond toen de FIM een voorlopige overeenkomst met de IRTA alsnog verwierp. Ecclestone: „We maakten een afspraak met de FIM en de bond besloot in haar wijsheid niet door te gaan met die overeenkomst. Wat moet ik dan?"

De FIM, waarvan de Limburger Jos Vaessen voorzitter is, heeft inmiddels een kalender van zestien Grand Prix' in 1992 samengesteld. De groep-Ecclestone wil binnenkort eveneens een schema presenteren, met wedstrijden in vier klassen: 125cc, 250cc, 500cc en zijspannen.

Swift presenteert wereldtopper

ROERMOND – Met voor het eerst voor eigen publiek de Hongaarse wereldtopper Katalin Szilagyi in de gelederen, speelt Swift Roermond in de eredivisie zaalhandbal bij de dames morgen om 14.25 uur in de Jo Gerrishal van Roermond tegen SEW. Szilagyi was, voordat ze naar Roermond verhuisde, als rechterhoekspeelster van Debreceni meerdere malen uitgenodigd voor het wereldteam. Ook voor doelvrouwe Laura Robben van de Roermondse titelkandidaat heeft het duel een bijzonder karakter. Zij treft in SEW immers haar oud-ploeggenoten.

De dames van V&L, koploper in de eredivisie, spelen eveneens om 14.25 uur in sporthal Glanerbrook van Geleen tegen Bollenstreek, dat eerder verrassend won van landskampioen Aalsmeer.

In de eredivisie bij de heren speelt Sittardia vandaag om 19.30 uur in de Stadssporthal van Sittard tegen Olympia Hengelo. Koploper V&L gaat op bezoek bij Hermes en Blauw Wit staat voor de moeilijke uitwedstrijd bij Aalsmeer. Zondag om 14.45 uur tenslotte moet Bevo het in de sporthal van Panningen opnemen tegen ESCA.

Eerste divisie dames, morgen: Sittard-Noav (14.35, Sportcentrum Sittard), Loreal-Westlandia (13.20, Venlo), Bevo-SVM (13.25, Piushof Panningen), Internos-Iason. **Eerste divisie heren, morgen:** Loreal-Saturnus (14.40, Venlo), WIK-Noav.

Jonge spelers zetten schaakwereld op zijn kop

Anand verrast Kasparov

TILBURG - Viswanathan Anand en Gata Kamski hebben de Tilburgse schaakwereld op zijn kop gezet. Na drie uur spelen stormde Anand, de Indiase wervelwind de perskamer binnen en gooide er in goed Nederlands uit: „Ik heb gewonnen." Zijn opwinding was begrijpelijk. Winnen van Kasparov is op zichzelf al ongewoon. Van hem winnen in de Najdorf-variant van het Siciliaans iets buitengewoons. Kamski maakte even later compleet door Karpov te verslaan.

Voorspelde Kortsjnoi niet enkele maanden geleden dat wie Kasparov de titel wil afpakken hem juist op diens sterkste wapen moet aanpakken? Maar Kasparov met lege handen laten staan in deze beslissende fase van het Interpolistoernooi was ronduit sensationeel.

De geschokte Kasparov besefte maar al te goed, dat zijn uitzichten om het evenement voor de tweede maal op zijn naam te brengen een stuk minder zijn geworden. Als Anand de afgebroken partij uit de elfde ronde tegen Kamski wint, staat de jeugdwereldkampioen van enkele jaren geleden met hem gelijk.

In de volgepakte demonstratiezaal volgden honderden belangstellenden de partij in ademloze spanning. Een enkeling met Kasparovs eigen boek over het Siciliaans op de knieen. De variant, die de wereldkampioen koos, stond er in beschreven tot aan tot de elfde zet van zwart (ta8-a5), gevolgd door de opmerking: een interessante stelling. Moet nader worden onderzocht.

Dat deed Anand achter het bord. De gebrilde Indiase speler heeft door het hoge tempo, waarmee hij de zetten op het bord slingert, de naam oppervlakkig te zijn. Naar zijn zeggen doet hij dat omdat anders de verveling zou toeslaan. Maar wat hij bedenkt (meestal in de tijd van zijn tegenstander) is over het algemeen gezond en een enkele maal buitengewoon origineel.

Hoe hij Kasparovs dame-offer (voor twee stukken en een toren) tegenspeelde, sloeg de wereldkampioen met verbazing. Hij keek bij wits kwaliteits-offer op de vijftiende zet alsof zijn tegenstander een touw had opgegooid en bezig was naar het plafond te klimmen. In plaats daarvan zat de gebrilde Indiër in zijn leren jack en spijkerbroek alert op zijn stoel; klaar om toe te slaan bij het eerste het beste sein van verzwakking van de zwarte stelling.

Die gelegenheid deed zich voor op de twintigste zet.

Vechtschaak van de eerste orde was ook het kenmerk van de overige twee partijen, al raakten die uiteraard enigszins ondergesneeuwd bij het geweld dat Kamski en Anand tegen de beide K's ontwikkelden.

Timman versloeg Barejev in een langademige Nimzo-indiër, waarbij hij na de tijdcontrole een remiseaanbod van zijn Russische tegenstander afsloeg. Short en Kortsjnoi remiseerden in de Rubinstein-variant.

Zettenverloop Wit: Anand, zwart: Kasparov, twaalfde ronde: 1. e2-e4, c7-c5, 2. Pg1-f3, d7-d6, 3. d2-d4, c5xd4, 4. Pf3xd4, Pg8-f6, 5. Pb1-c3, a7-a6, 6. f2-f4, e7-e6, 7. Lf1-d3, Pb8-d7, 8. 0-0, Dd8-b6, 9. Lc1-e3, Db6xb2, 10. Pd4-b5, a6xb5, 11. Pc3xb5, Ta8-a5, 12. Ta1-b1, Ta5xb5, 13. Tb1xb2, Tb5xb2, 14. Dd1-a1, Tb2-b6, 15. Le3xb6, Pd7xb6, 16. Da1-c3, Lf8-e7, 17. Tf1-b1, Pf6-d7, 18. Dc3xg7, Le7-f6, 19. Dg7-h6, Ke8-e7, 20. Ld3-b5, Th8-g8, 21. Tb1-d1, e6-e5, 22. f4-f5, Pd7-c5, 23. Td1xd6, Lf6-g5, 24. Dh6xh7, Pc5xe4, 25. Td6xb6, Tg8-d8, 26. Lb5-d3, Lg5-e3+, 27. Kg1-f1, Le3xb6, 28. Ld3xe4, Td8-d4, 29. c2-c3, 1-0.

Koersen Schaesberg

SCHAESBERG - De uitslagen van de koersen op de draf- en renbaan Schaesberg, zijn als volgt:

Glaxo, Fortum-Prijs: 1. Jamtu (J. Tunow) km.tijd 1.23.6; 2. Epril Sauvage; 3. Fenke Spencer. Winn. 1,50; pl. 1,40, 1,80; koppel 4,70; trio 16,40.

De G.B.L.-Prijs: 1. Cote d'Or (W. Warny) km.tijd 1.24.4; 2. El Ambro JC; 3. Freedom d'Atout. Niet gestart: Drakar. Winn. 35,80; pl. 6,00, 8,00; koppel 165,80; trio 1465,50.
Jackie Bright-Prijs: 1. Ireland Boppe (T. Cain) tot.tijd 1.55.6; 2. Dalot; 3. Corral's Villan. Niet gestart: Olympus, Liberty's Style en Let Be Special. Winn. 2,50; koppel 1,10; trio 5,00.

Novo Nordisk-Prijs: 1. Extra D (J. Swennen) km.tijd 1.23.4; 2. Farah Kievitshof; 3. First Love. Winn. 38,10; pl. 5,60, 1,70; koppel 34,10; trio 656,00.
Russel-Prijs: 1. Entasis Royal (K. Woudstra jr.) km.tijd 1.22.8; 2.Edino; 3. Balkan Victory. Winn. 8,20; pl. 3,80, 2,50; koppel 8,50; trio 85,50.

Kampioenschap der 2-jarigen: 1. Kokomo (R. Vindevogel) tot.tijd 1.56.4; 2. Touch of Class; 3. Miss Yashgan. Winn. 28,80; pl. 10,40, 2,00, 1,60; koppel 99,70; trio 239,20.
De Wever-Prijs: 1. Jessy Kosmos (H. Kahonen) km.tijd 1.22.0; 2. Mathilda Hill; 3. Eclatant G. Winn. 11,00; pl. 4,40, 2,50; koppel 22,20; trio 573,80.

V.A.A. 4e Lustrum-Prijs: 1. Lyric Hanover (J. Tunow) km.tijd 1.18.6; 2. Heather Sara; 3. Carolus C. Niet gestart: Angie Quarters. Winn. 2,30; pl. 1,30, 1,70, 2,20; koppel 7,00; trio 58,20. De totalisatoromzet bedroeg ƒ64.568,00.

Kickboksgala in Geleen

GELEEN - Tijdens het internationaal kickboksgala vanavond in de Geleense Hanenhof, doet Tony Haberland een gooi naar de vacante Nederlands titel in de klasse tot 66 kilo. De ex-Europees kampioen ontmoet in een gevecht over zeven ronden de ex-kampioen Dervis Akdeniz. De Amsterdammer Kenneth Pijlo neemt het op tegen Body Lalic uit Rhenen. Gelener Erik Houben komt in een duel over zeven ronden uit tegen Moustafa Tahri. Bij de dames komt Tiny Klee uit Geleen in actie tegen Geertje de Weert. Aanvang van het gala om 22.00 uur.



● *Gerard Nijboer (rechts) en Marti ten Kate hopen zondag in New York te voldoen aan de Olympische marathonlimiet.* Foto: DRIES LINSSEN

Blessuregevoelige Drent jaagt in New York op limiet

Nijboer nog niet versleten

NEW YORK - Gerard Nijboer hoopt volgend jaar in Barcelona zijn vierde Olympische Spelen mee te maken. Twaalf jaar zijn er dan verstreken sinds hij in Moskou achter tweevoudig Olympisch kampioen Waldemar Cierpinski zilver veroverde. Morgen wil Nijboer, 36 jaar inmiddels, in New York laten zien dat hij niet mag worden afgeschreven. Het hindert de blessuregevoelige Drent duidelijk dat hij niet meer voor 'vol' wordt aangezien. „Ik heb de laatste jaren veel met blessures te kampen gehad. Bovendien is het niet mogelijk meer dan twee marathons per jaar goed te lopen."

Nijboer, die voor de vijfde keer aan de start komt in New York, heeft zich uitstekend voorbereid op de 22ste editie van de marathon. Soms in gezelschap van Marti ten Kate, die zondag zijn eerste marathon van dit jaar loopt. De atleet uit Hengelo moest in april de marathon van Rotterdam, waar de nationale titel op het spel stond, wegens een lastige blessure laten schieten.

Ten Kate: „Die blessure heeft enorme invloed gehad op het zomerseizoen. Ik heb mij met geforceerde training moeten plaatsen voor de tien kilometer van het WK in Tokio. Daar kwam dan nog wel een finaleplaats uit maar Tokio kwam voor mij gewoon een maand te vroeg. Pas eind september kwam ik goed in vorm." Ten Kate bewees dat met uitstekende resultaten in vijf wedstrijden over 20 kilometer of de halve marathon.

Toplopers

Op de startlijst van de New York City Marathon staan de twee Nederlanders vermeld bij de 22 „top competitors". Over de richttijd van 2 uur, 11 minuten en 30 seconden, die het Nederlands Olympisch Comité heeft vastgesteld voor Barcelona, wil het tweetal niet echt praten. „In Tokio bij het WK was Hiromi Taniguchi de enige loper die binnen de 2 uur en 15 minuten bleef. Wanneer je de wereldranglijst van dit jaar bekijkt zijn er slechts 31 lopers die binnen de 2.11.30 eindigden", aldus Nijboer. „Je zou dus kunnen stellen dat die richttijd redelijk scherp is."

Nijboer en Ten Kate zijn ervan overtuigd dat volgend jaar in Barcelona de richttijd van het NOC niet gelopen zal worden. „Het is een ontzettend zwaar parkoers met aan het eind een klim van twee kilometer. Bovendien is de temperatuur tijdens de Spelen in Barcelona waarschijnlijk aan de hoge kant", aldus Ten Kate. Hij en Nijboer pleiten er voor dat niet alleen wordt gekeken naar de tijd, maar ook naar de klassering in een goed bezette marathon met een reputatie.

Zondag kan het tweetal zich in het geesteskind van Fred Lebow waar maken. De Amerikaan van Roemeense afkomst kreeg in 1970 met duizend dollar uit eigen middelen zo'n 250 Amerikanen zo gek 42 kilometer en 195 meter hard te lopen door Central Park. Zes jaar later, bij het 200-jarig bestaan van de Verenigde Staten zag Lebow zijn grote wens, een marathon door de vijf „boroughs" van New York in vervulling gaan.

Gerrie Knetemann

Sinds die tijd is de NYC-marathon big bussiness. Vorig jaar werd becijferd dat de stad door de marathon extra-inkomsten had van 64 miljoen dollar (bijna 130 miljoen gulden). Dat bedrag kwam uit de zakken van zo'n 25.000 deelnemers uit ruim tachtig landen. Nederland levert met zo'n duizend lopers en loopsters vier maal zoveel deelnemers als 22 jaar geleden.

Onder hen ook Gerrie Knetemann, die een jaar geleden nadat hij de finish in Central Park na 3 uur en 50 minuten had gehaald, zwoer nooit meer een marathon te lopen. „Toch ben ik weer bezweken. De sfeer is zo geweldig en uniek. Toen ik vorig jaar over de eindstreep kwam, had ik het 'l'Alpe d'Huez'-gevoel, maar dan nog intenser. Ik had iemand eens horen zeggen dat wanneer je één keer in je leven een marathon wil lopen, je dat in New York moet doen. Die man had gelijk."

Grete Waitz gaat voor tiende zege

NEW YORK - In de geschiedenis van de marathon van New York neemt Grete Waitz een zeer bijzondere plaats in. De inmiddels 38 jaar oude Noorse heeft de wedstrijd in de grootste Amerikaanse stad negen maal gewonnen. Zondag gaat zij voor haar tiende zege. Die opgave zal waarschijnlijk te zwaar zijn met de concurrentie van de Australische Lisa Martin, Joan Samuelson-Benoit en de debuterende Liz McColgan. Bij de mannen komen met de Kenyanen Ibrahim Hussein (1987) en Juma Ikangaa (1989) twee voormalige winnaars aan de start. Ook Marti ten Kate is in New York van de partij.

Recordpoging Rompelberg ondergesneeuwd

SALT LAKE CITY – Aanhoudende sneeuwval in de Amerikaanse staat Utah heeft de eerste testritten van Fred Rompelberg bedorven. De Maastrichtse wielrenner wilde deze maand op de zoutvlakte bij Bonneville zijn derde poging doen het wereldsnelheidsrecord fietsen (met gangmaking van een race-auto) op 250 kilometer per uur te brengen.

Het record staat met 245,077 km/u op naam van de Amerikaan John Howard.

Rompelberg was zeer teleurgesteld. „De laatste vier jaar trad de winter pas in januari in. Nu begin november. Ik heb wel pech." Hij is al vijf jaar bezeten van het snelheidsrecord en hoopt dat het weer de komende dagen omslaat. „Anders kom ik volgend jaar terug. Over mijn wereldrecord stayeren in Moskou heb ik ook zes jaar gedaan."

sport in cijfers

TENNIS

Phoenix vrouwen, 300.000 gulden: Tweede ronde: Helgeson - Gigi Fernandez 6-4 6-1, Provis - White 7-6 6-1, Rubin - Harper 6-7 6-0 6-3, Appelmans - Cunningham 7-5 6-0, Habsudova - Frazier 6-3 7-6, Halard - Grossman 3-6 6-4 6-4.
Aken Küppers Kölsch Cup: kwartfinale: Antonitsch - Gabrichidze 1-0 (opgave); Strelba - Pridham 6-4, 7-5; Mronz - Larsson 7-6, 3-6, 7-6.
Parijs mannen, 4.000.000 gulden, kwartfinales: Sampras - Volkov 6-2 6-3, Forget - Camporese 6-1 3-6 6-3, Chang - Korda 7-5 6-1, Svensson - Novacek 6-4 6-2.

VOETBAL

Belo Horizonte halve finales Zuidamerikaanse Supercup, eerste wedstrijd: Cruzeiro - Olimpia 1-1 (1-0).

PAARDESPORT

Amsterdam CSI-W, tweede dag, nationaal, tabel A, 1,50 m, na eerste barrage: 1. Raymakers/Ratina Z 0 strafpunten, 2. Voorn/Oisterwijks 4; zonder barrage: 3. Tops/4-66,72, 4. Ehrens/Macho KB 4-67,20, 5. Van der Vleuten/Olympic Baltazar 4-67,26, 6. Hendrix/Aldato 4-69,50, 6. Willemsz Geeroms/B. Jonggor 12-64,01, 7. Swelheim/Balderdash 12-67,60, 8. Zoer/Dolcevita 12-68,83. Eindstand: 1. Raymakers 89 punten, 2. Voorn 85,5, 3. Tops 73, 4. Lansink 72, 5. Willemsz Geeroms 69, 6. Hendrix 66,5, 7. Bril 65,5, 8. Swelheim 59,5.
Kwalificatie Masters, tabel A, 1,50 m, na barrage: 1. Bost, President Papillon 0-44,06, 2. Gretzer, Marcoville 0-45,99, 3. Gravemeier, Wum 4-36,51, 4. Macken, Welfenkrone 4-37,36, 5. Vangeenberghe, Queen 4-37,73, 6. Blaton, Winsor 4-39,01, 7. Letter, Nascon 4-40,72, 8. Voorn, Combi 16-40,68.
Dressuur Intermediair II: 1. Monica Theodorescu (Dui) Grunox 1277, 2. Otto-Crepin (Fra) Maritim 1253, 2. Haazen (Ned) Ushin 1222, 4. Bartels (Ned) Olympic Courage 1211, 5. Reiner Klimke (Dui) Barin 1209, 6. Van Olst (Den) Chevalier 1195, 7. Rutten (Ned) Clavecimbel en Heuseveldt (Ned) Wolibrie 1190. Proef Z2, nationaal: 1. Van der Schaft/Diva 610.

BILJARTEN

Gent wereldbeker driebanden, tweede ronde: Blomdahl - Rudolph 3-0 (15-4 15-12 15-8), Zanetti - Arai 3-1 (15-11 1-15 15-14 15-1). Kwartfinales: Dielis - Caudron 3-2 (8-15 15-8 7-15 15-8 15-7), Sang Lee - Jaspers 3-1 (8-15 15-2 15-5 15-9), Bitalis - Comori 3-1 (3-15 15-13 15-12 15-12), Blomdahl - Zanetti 3-1 (15-13 15-10 5-15 15-7). Halve finale: Sang Lee-Dielis 3-0.

GOLF

Rome wereldbeker, 2 miljoen gulden: Stand na de 2e dag: 1. Spanje (Ballesteros 68 69 en Rivero 73 69) 279 slagen (-9), 2. Duitsland (Langer 69 69 en Giedeon 69 75) 282, 3. Engeland (Richardson 69 73 en Faldo 68 73) 283, 4. Schotland (Torrance 71 71 en Montgomerie 73 70) 285, 5. Argentinië, Nieuw-Zeeland, Ierland en Wales 286, 14. Nederland (Van der Velde 73 69 en Swart 74 75) 291.

BADMINTON

Bangkok Thailand Open, 120.000 gulden. Vrouwen dubbelspel, halve finales: Coene/Van den Heuvel - Chen Ying/Wen 15-8 18-13.

WIELRENNEN

Oudenaarde, cyclocross over 1 uur: 1. Van den Abeele; 2. De Brouwer; 3. Wadel; 4. Moonen; 5. Jansens.

SCHAKEN

Tilburg Interpolis, 12e ronde: Barejev - Timman 0-1, Short - Kortsjnoi 1/2-1/2, Karpov - Kamski 0-1, Anand - Kasparov 1-0. Stand: 1. Kasparov 8 1/2 pnt, 2. Anand 7 1/2 en 1 afg. partij, 3. Short 6 1/2 en 1 afg. partij, 4. Karpov 6 1/2 pnt, 5. Kamski 6 en 1 afg. partij, 6. Timman 5 pnt en 1 afg. partij, 7. Kortsjnoi 4 pnt, 8. Barejev 2 pnt.

Harlem Globetrotters, er komt geen einde aan

SITTARD – Vanaf honderd meter gooien ze een dubbeltje op zijn kant in de gleuf van het spaarvarken. Bij de Harlem Globetrotters draait alles om geld. Ze eten uit de basket en zijn daarom bereid er een hoop in te stoppen. Ballen, energie en vernuft. Tot in lengte van dagen. Na vijfenzestig jaar hebben ze nog steeds het octrooi, al weet de kenner beter. Great faces, great memories. Wat ooit een topploeg was, is vervaagd tot vertier. Deze week waren ze in Sittard, de lichtende ambassadeurs van de zwarte sport. Een verademing voor iemand die nog nooit een basketbalwedstrijd heeft gezien. Dus amuseerden zich twee avonden telkens vierentwintighonderd toeschouwers kostelijk. Enjoy the show, in rood-wit-blauw.



● *Binding met het publiek. Links Lou Dunbar, de 'sweetste' van alle Trotters.* Foto: PETER ROOZEN

Als ze om zeven uur door de glazen schuifdeur stappen, moeten ze even bukken. Er zijn er bij van twee meter tien. De geschiedenis van de Trotters is even lang als de spelers zelf. Van de grond getild door Abraham Saperstein, zoon van een Poolse kleermaker.

Abe, oprichter en speler-coach, was zijn tijd ver vooruit. Zette het sprookje van de American Dream op sportieve leest. Uit de sloppen naar de roem. Al is dat altijd een fabeltje geweest, ontsprongen aan het getto, want de uitverkorenen kwamen overal vandaan, mits ze pasten in het stramien. In het begin bloedserieus, voor een handvol dollars. Om te overleven moesten er vaak twee wedstrijden per dag worden gespeeld. Maar Saperstein had de rinkelende formule gevonden. Het is nog steeds big business.



door

De spelers verdienen twee ton per jaar. Best een gigantisch salaris, want de ploeg is altijd volstrekt verschoond gebleven van vreemde invloeden. Zuiver tot op de graat, onafhankelijk, eigen handelsmerk, al is het apparaat een divisie van de International Broadcasting Corporation. Een optreden in de provincie kost anderhalve ton per avond, maar de plaatselijke organisatie, de Sittardse basketbalclub, loopt geen enkel risico. De Bumpers doen alleen de hal, de popcorn en de hot dogs.

Het Nederlands stukje van de Europese tournee is gekocht door het bureau Stagency, in popbands etcetera. Maar vraag Peter Willigendael niet wat het kost, de H.G. twee keer avondvullend. Zijn geheimzinnigheid slaat nergens op, want het is simpel uit te rekenen. Afgerond vijfentwintighonderd toeschouwers maal gemiddeld dertig gulden.

Het eerste kwartier gebeurt er helemaal niets. De eigen geluidsinstallatie snottert en pruttelt. Blijkbaar ook dik een halve eeuw oud. De Boston Shamrocks draven als eersten het parket op. De 'klaverblaadjes' behoren tot de levende have van het circus. Zij dienen als schietschijf, want het is de bedoeling dat er een heuse wedstrijd wordt gespeeld. De ploeg van de Shamrocks bestaat voor negentig procent uit blanke spelers, die naarmate het oplopen van de score steeds bleker worden. Zij zijn de slachtoffers van de omgekeerde discriminatie.

Zwart en wit, het enthousiasme in de hal kent geen grenzen. De 'funny stuff' zit er van oudsher diep in. Grappen en grollen, Amerikaans naïef. Pretentieloze humor die na een half uur een weeïg gevoel in de buik veroorzaakt. Laat het alsjeblieft geen zestig minuten meer duren. Het gaat maar door, de oubolligheid met het gedempte Sweet Georgia Brown als muzikaal behang.

Subcultureel beschouwd - met sport heeft het niets te maken - zijn de Harlem Globetrotters een soort verlengstuk van de Jugendstil. Het is de performance van de perfectie, opgevoerd als slapstick van de slappe was. Om aan de overstelpende vraag te kunnen voldoen zijn er trouwens voortdurend drie ploegen Trotters aan de zwier over de globe. De equipe in Sittard wordt aangevoerd door 'Sweet Lou' Dunbar uit Houston, Texas. Dat is een heel eind uit de (achter) buurt.

De warming-up geeft de burger moed. De razzle dazzle-dribbles vereisen opperste activiteit van de oogspieren, de kronkelende knapen spelen elkaar onzichtbaar de bal toe en het spinnen van het ronde ding op de verticale wijsvinger is een opsteker. Daar staat tegenover dat de spelers de helft van de ballen missen gooien. Misschien is dat nou net de kunst.

Harlem Globetrotters ofwel Raymond Ceulemans in het kwadraat, maar dan met dikke ballen. Tot halverwege de jaren vijftig waren ze echt de besten van de wereld. Daarna hebben ze echter nooit vaste voet aan de grond gekregen in de profcompetitie. Als reizigers in basketbal gingen ze hun eigen weg, terend op de oude roem. Soms lijken ze een beetje vermoeid. Tweehonderdvijftig optredens per jaar. Van Finland naar Sittard. Aansluitend Oostende, Brussel en Eupen, waar ze morgen acteren.

Achter de glimmende façade zit een hoop duf werk. Ron Stjernholm, een van de vier vaste en volmaakt partijdige scheidsrechters, leurt voor de wedstrijd met programmaboekjes, tientje per stuk. De spelers zelf repeteren en verfijnen hun balvaardigheid ook buiten het circus, al is het scenario de laatste vijfentwintig jaar nauwelijks veranderd. De spelers van Selex/BSW uit Weert zijn er waarschijnlijk snel op uitgekeken. Doorgestoken kaart, aangenaam geserveerd.

Sterk punt van de show is de binding met het publiek. Volgens het beproefde motto 'laat de kinderen tot mij komen'. Daverend applaus. De acts zijn duizend keer ingestudeerd. Daardoor krijgt het geheel iets routinematigs.

Kapsones hebben ze ook. Fotograferen in de zaal is taboe, zelfs voor de krant. „Streng verboden, rechten, problemen," zucht Peter Willigendael en hij krijgt bijna een hartinfarct. De fotograaf is genoodzaakt de hal binnen te sluipen via het home van de handbalclub Sittardia. Als hij later vanaf de zijlijn het diafragma opent, zien de spelers er geen gat in. Zo onopvallend mogelijk trachten ze hem te hinderen. Truttige Trotters.

Tot de beroemde fans van de H.G. behoren alle pausen van de laatste vijf decennia. Staat allemaal in het persbericht. Het vermeldt ook dat de ploeg voor het laatst heeft verloren op 5 januari 1971. Het trotse record - meer dan zevenduizend keer ongeslagen - sneuvelt ook niet bij de Marotte. Iemand die basketbalsport wil zien, is bij de Trotters aan het verkeerde adres. Met alle respect voor de trucs, na een helft wordt het algauw strontvervelend. Driepunters bij de vleet. Matthew 'Showbiz' Jackson schiet raak van de overzijde van de court, maar het ontbreken van de spanning is fnuikend. De humor heeft geen tegenpool en werkt daarom niet bevrijdend.

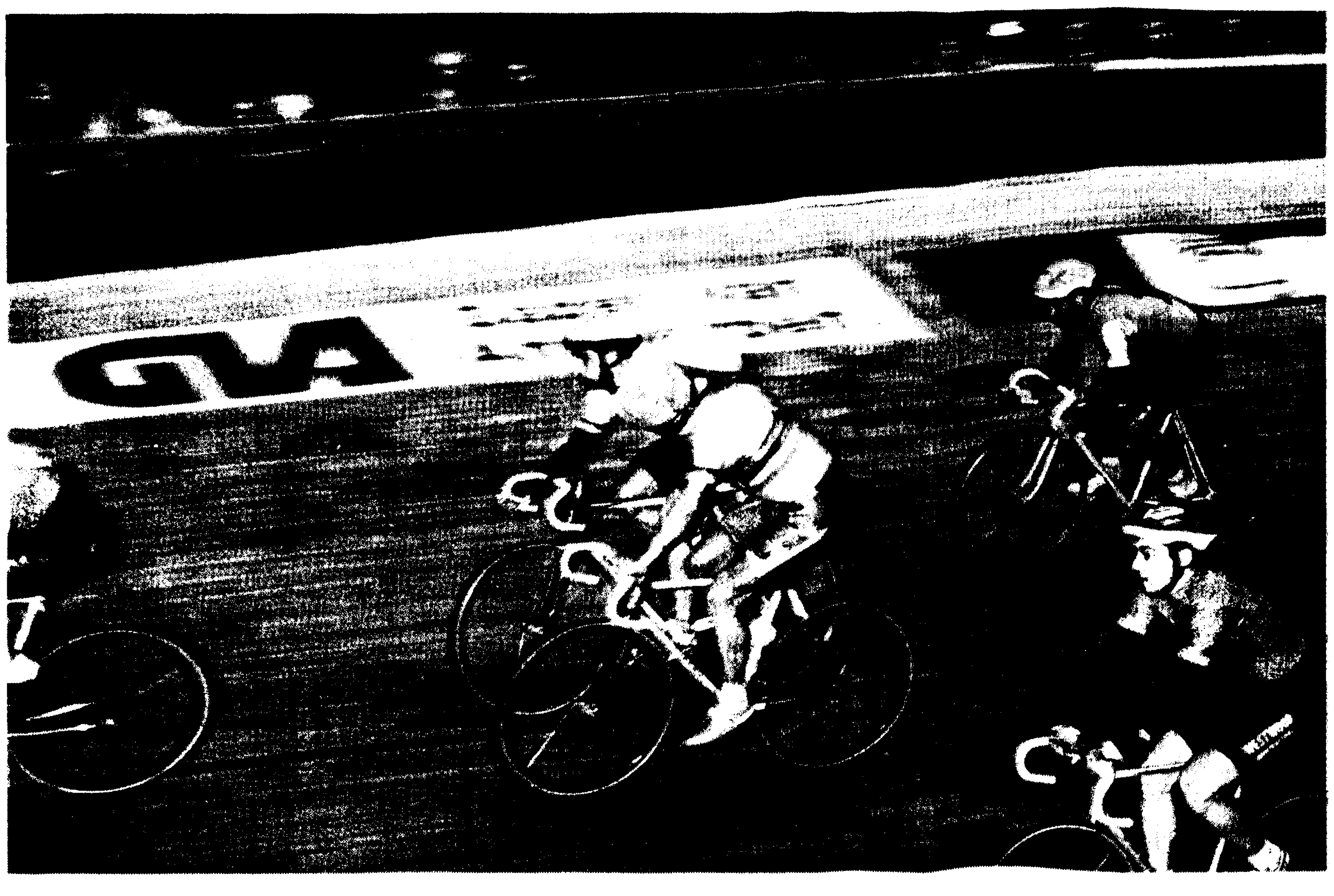
Het draait tenslotte allemaal om nummer 41, 'Sweet Lou'. Een man met de komische kwaliteiten van André van Duin. Hij volhardt de hele avond in de rol van geboren goochemerd, gooit regelmatig een balletje op en houdt in zijn eentje de amusementswaarde op peil. Natuurlijk wordt er tussendoor basketbal gespeeld, met flitsende passeerbewegingen plus knipoog naar het hooggeëerd publiek. Als de artiesten door de glazen schuifdeur de hal verlaten, buigen ze even.

Harlem Globetrotters, je moet ze één keer hebben gezien.

Liever jacht dan blote borsten

'Zolang er wielersport is blijft de zesdaagse bestaan'

GENT – Het begon in New York, bijna een eeuw geleden. In Madison Square Garden wonnen Charly Miller en zijn Amerikaanse landgenoot Frank Waller de eerste zesdaagse. Sindsdien heeft het evenement aan beide kanten van de Atlantische Oceaan een avontuurlijke reis gemaakt. Om en nabij honderd steden zorgden in totaal voor circa twaalfhonderd uitvoeringen. Decennia van hoogconjunctuur, afgewisseld door periodes van verval. Toch heeft de flirt tussen sport en show de jaren getrotseerd, al werden de six-days in de laatste decennia vrijwel uitsluitend een Westeuropese aangelegenheid. „Zolang er wielersport is, blijft ook de zesdaagse bestaan", zegt André d'Hont, directeur van het Gentse sportpaleis. „De verhalen, dat het evenement uiteindelijk gedoemd is te verdwijnen, zijn ongeveer net zo oud als de wielersport zelf." Met boksen was het ooit precies eender. Deze sport zou, wisten zwartgallige profeten, niet blijven bestaan. Men heeft in de ring toevallig andere bezigheden, anders kon men er hartelijk om lachen. Hoeveel miljoenen mensen stapten ooit in de nachtelijke uren uit bed om de TV-uitzendingen te volgen van de strijd tussen Mohammed Ali en diens opponent? In het cyclisme is het precies eender. Cijfers liegen niet. Multinationals stoppen toch geen kapitalen in de sponsoring van ploegen en wedstrijden, als er geen respons zou zijn...



● *Flitsende demarrages in de wirwar op de piste. De zesdaagse is wat dát betreft in een eeuw niet veranderd.*
Foto: DRIES LINSSEN

Dortmund beleefde in de voorbije dagen alweer de première van de zesdaagse. Momenteel draait het peloton rond in Grenoble. Daarna is München aan de beurt, vervolgens Bordeaux, dan - van 19 tot 24 november - Gent. In totaal vermeldt de winterbaan-kalender elf van dergelijke gebeurtenissen. Er zijn, in de jaren na de tweede wereldoorlog, seizoenen geweest waarin vijftien, soms achttien of nóg meer zesdaagsen plaatsvonden. Het huidige aantal heeft desondanks voor een zekere stabiliteit gezorgd.



door

„De zesdaagse onderging uiteraard in de loop der jaren een verandering", zegt André d'Hont. „Logisch toch. Gebleven is niettemin de aantrekkingskracht, allereerst voor datgene waar het allemaal om draait: het spektakel óp de piste. Niet wat er naast gebeurt. Er is in sommige steden gedacht, dat het publiek zou blijven komen als er maar op het middenterrein of in de andere delen van het complex veel vertier zou zijn. Bier, wijn, blote borsten. Het pakte anders uit. Iemand die graag bloot wil zien, hoeft toch zeker niet naar een sportpaleis waar ook nog een sliert renners rondrijdt. Hij kan beter andere gelegenheden uitzoeken. Onze formule heeft succes: eerst koers, daarnaast een pint en een hap. Wij zitten midden in de voorbereiding op de eenenvijftigste editie."

Vlamingen houden heus wel van bloot, maar in een sportpaleis ziet men toch liever de jacht of een flitsende demarrage van Etienne de Wilde, Stan Tourné en Danny Clark, danwel een nummertje hardrijden van Andy Kappes, Anthony Doyle of Pierangelo Bincoletto. Alles op z'n tijd.

De test van het menselijk uithoudingsvermogen, maar ook de zucht naar sensatie hebben hoe dan ook aan de basis van de zesdaagse gestaan. Acht jaar voordat New York in 1899 de primeur had, was er op het baantje van Madison Square Garden al driftig geëxperimenteerd. Veel toeschouwers trokken de eerste „pistiers" allerminst. De fietsen konden in de verste verte geen vergelijking met het uitgebalanceerde materiaal van vandaag de dag doorstaan en de kledij waarin de pioniers van de baansport zich aan den volke toonden hield het midden tussen pyama en carnavalscostuum. Honderdvierenveertig uur moesten zij desondanks op het baantje van honderdzestig meter in touw zijn. Toen er in de kranten berichten verschenen, dat sommige renners onder het bloed zaten als gevolg van valpartijen, waarvan de oorzaak weer gezocht moest worden in uitputting vond het publiek het opeens de moeite waard om een kijkje te gaan nemen. Een paar jaar later grepen de autoriteiten in. Niet, dat men toentertijd al over vijfdaagse werkweek en achturige werkdagen sprak. Een renner in zijn eentje een hele zesdaagse te laten afwerken zonder rust, was toch te veel van het goeje. „Twee man kunnen meer dan een", zeiden de autoriteiten. De koppels waren een feit, de koppelkoersen eveneens.
Amerika raakte in de ban van het gebeuren. New York, Chicago, Buffalo, San Francisco, zelfs Hollywood, trokken tienduizendem kijkers, eerstgenoemde steden vaak honderdduizend of nog meer.

Berlijn kreeg in 1909 de Europese primeur in zesdaagse-land. De Duitsers zijn van het spektakel nog steeds weg. Ongeveer de helft van dit soort wielerwerk ligt in de Bondsrepubliek.
„Bier, worst en demarrages, met schlagermuziek op de achtergrond. Zo zou ongeveer de volgorde van voorkeur zijn voor de zesdaagsen in Duitsland", zegt Wim Poot. „Ik wil niet ontkennen, dat juist vanwege de kermisachtige sfeer een groot deel van het publiek de weg naar de sportpaleizen vindt, maar het is overdreven om te stellen, dat het de gróte drijfveer is."

Wim Poot is een Nederlander van middelbare leeftijd, die al een paar decennia in Duitsland zijn werkkring heeft en tevens een rol speelt in de beroepswielersport bij onze oosterburen. Hij had een administratieve job bij Rokado, de meubelfabriek uit de buurt van Dortmund, die in de jaren zeventig gedurende een half dozijn seizoenen een internationale profploeg sponsorde. Daarnaast is hij wielerjournalist, manager, tolk en - als het moet - ploegleider en mede-organisator. De Duitse wielerkeuken heeft voor hem geen geheimen. „Trouwens, waarom kan voor het publiek in een zesdaagse de liefde ook niet voor een belangrijk deel door de maag gaan? Dat gebeurt elders ook wel."

„De meeste toeschouwers kunnen de sport en het spektakel best uit elkaar houden", zegt hij. „Zodra een koppelkoers plaatsvindt zitten de tribunes bomvol. De jachten zijn ware hoogtepunten. Wedstrijden achter de derny hebben eveneens een grote kijkdichtheid. Dat zal ongetwijfeld te maken hebben, met de grote interesse die men in Duitsland altijd gehad heeft voor koersen met gangmaking. Stayerswedstrijden trekken hedentendage nog steeds veel toeschouwers. Toen men in Berlijn, een paar jaar geleden, de entourage van een zesdaagse wilde kleuren met een cultureel programma kon je de toeschouwers als het ware op één hand tellen." Allicht, publiek dat Chopin of Mozart wil horen, hoeft niet per se ook nog masseerolie te ruiken. „Maar daarvoor hoef je de zesdaagse toch niet te veroordelen."

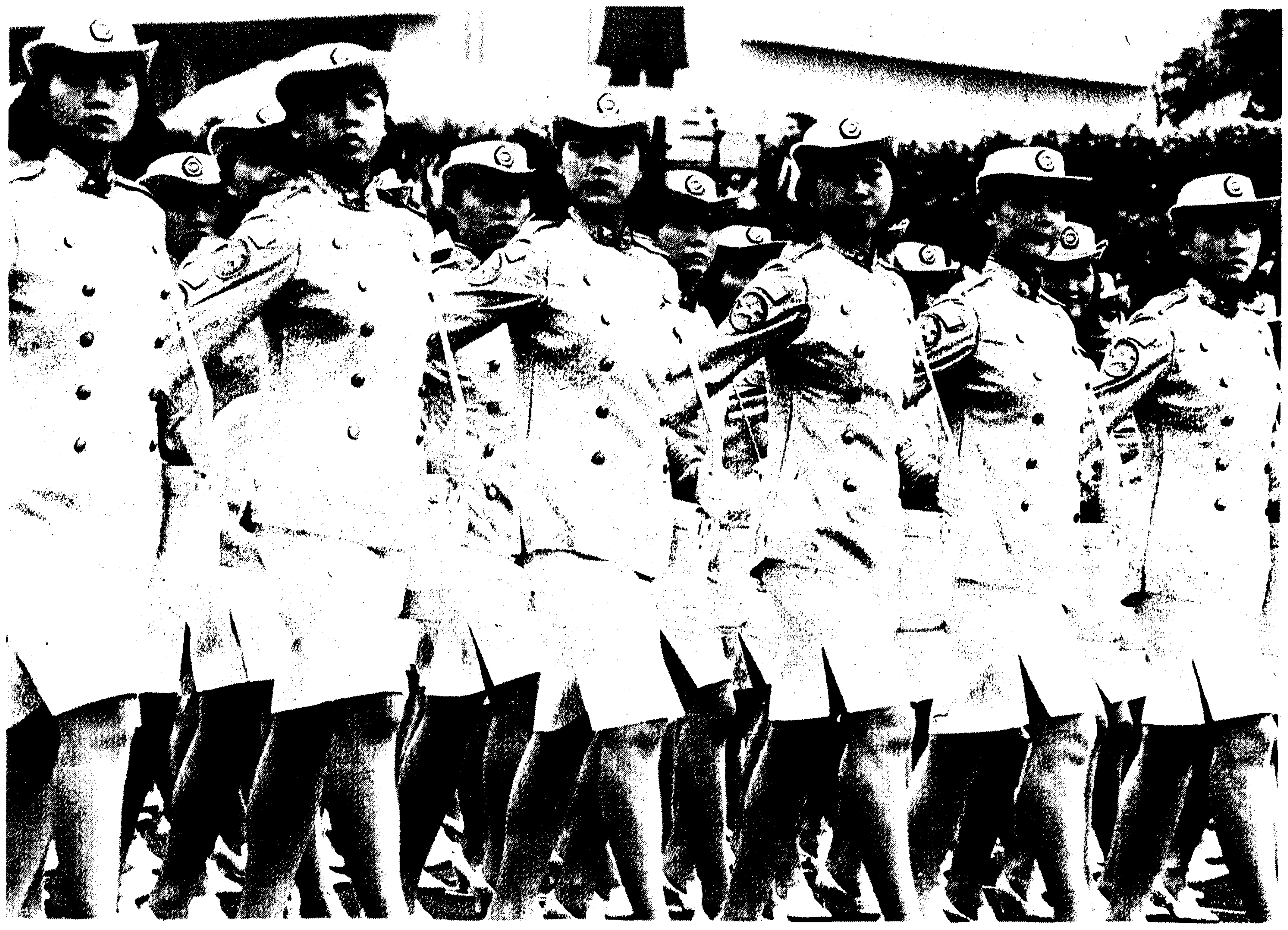
De twijfels dan, die desondanks over de sportieve waarde van het evenement bestaan? Hebben Franse ploegleiders als Cyrille Guimard en Roger Legeay vorig jaar, na een bezoek aan de zesdaagse van Grenoble, niet gezegd dat ze het gevoel hadden bij een demonstratiewedstrijd te zijn geweest, die tevens als volksvermaak dienst deed? Met ook nog de opmerking, dat dit soort bezigheden ten onrechte gehonoreerd worden met de zo kostbare punten voor het individuele FICP-klassement.
Etienne de Wilde, behalve degelijk wegrenner een vooraanstaand pistier, heeft moeite zijn woede over de aantijgingen te verbergen. „Guimard en Legeay hadden er beter aan gedaan om Grenoble niet als maatstaf te nemen", aldus de Belg. „Juist de zesdaagse in genoemde stad moet het voornamelijk hebben van kermis en onbeduidende tussennaummers op de baan. Hadden de heren ook niet eerst eens hun licht kunnen opsteken in Dortmund, München, Gent, Zürich, allemaal zesdaagsen waar het er vaak heet aan toe gaat."

Hoe dan ook, zonder een bepaalde regie zal dan weliswaar geen zesdaagse kunnen bestaan, maar zonder atletisch vermogen én geldingsdrang van de renners was het evenement al lang dáár geweest waar men het decennia geleden al naar toe had willen brengen: het museum. René Pijnen, de vroegere wielerprof uit West-Brabant, die met tweeënzeventig overwinningen op de zegelijst aller tijden als tweede geklasseerd staat achter de met 88 zegepralen bovenaan staande Belg Patrick Sercu, zei het jaren geleden al: „Ik heb nooit anders gehoord, dat toppers op de piste gemakkelijker dan wegrenners veel geld verdienen. Waar zijn dan in Nederland de opvolgers van Schulte, Post, Duyndam en mij?". Gerrie Knetemann, destijds regelmatig in het zesdaagsewerk present, formuleerde het zó: „Het is allemaal circus, zegt men. Waarom lag dan na afloop van de jachten, midden in de nacht, als het publiek naar de buffetten stroomde, de helft van het rennersveld aan het zuurstofapparaat. Ik heb dat in een circus nooit gezien."

De zesdaagse, honderd jaar oud. Balancerend tussen sport en show, regie en intriges, maar wellicht daarom voor velen toch nog steeds als een magneet. Zelfs al blijven twijfels over de ontknoping...

imburgs agblad

Zaterdag 2 november 1991 ● Pagina 25



● *De enige vrouwelijke eenheden in de Taiwanese strijdkrachten, leden van het instituut voor politieke oorlogvoering en het militair medisch centrum, in de militaire parade.*

Foto: GWO-LIANG PAN

Parade met veel wapengekletter

In Taiwan laat men niet graag iets aan het toeval over. Toen dan ook bekend werd dat politieke dissidenten zouden pogen om de vorige maand gehouden grote militaire parade ter gelegenheid van de 80ste nationale feestdag te saboteren, trad een goed geolied veiligheidsapparaat in werking.
Aan de vooravond van de parade werd een deel van de binnenstad van Taipei met hekken, prikkeldraad en spijkerkettingen onder gewapende bewaking afgesloten voor het verkeer. Het treinverkeer naar het centrum werd eveneens stilgelegd en het centraal station ontruimd. Demonstranten die een 'sit-in' hielden werden geweldloos afgevoerd.
De vele buitenlandse gasten, 50.000 toeschouwers en de 12.600 militairen in de parade werden afgeschermd door 20.000 politiemensen en militairen. De 140 buitenlandse journalisten die de parade bijwoonden, moesten vijf controleposten passeren om, getooid met drie verschillende pasjes, de perstribune te bereiken. Op stoeltjes tussen de journalisten in zaten tientallen veiligheidsagenten in burger die de mediamensen zwijgend en met vorsende blikken in de gaten hielden.

De parade passeerde president Teng-hui Lee zonder enig incident. Geheel volgens plan passeerden perfect marcherende militairen, ronkende M48H tanks, Hsiung Feng marine-raketten, luchtafweer-raketten, duikers en zelfs eenheden in pakken tegen chemische of bacteriologische oorlogsvoering de eretribune. Boven de hoofden van de toeschouwers raasden 116 gevechtsvliegtuigen voorbij.

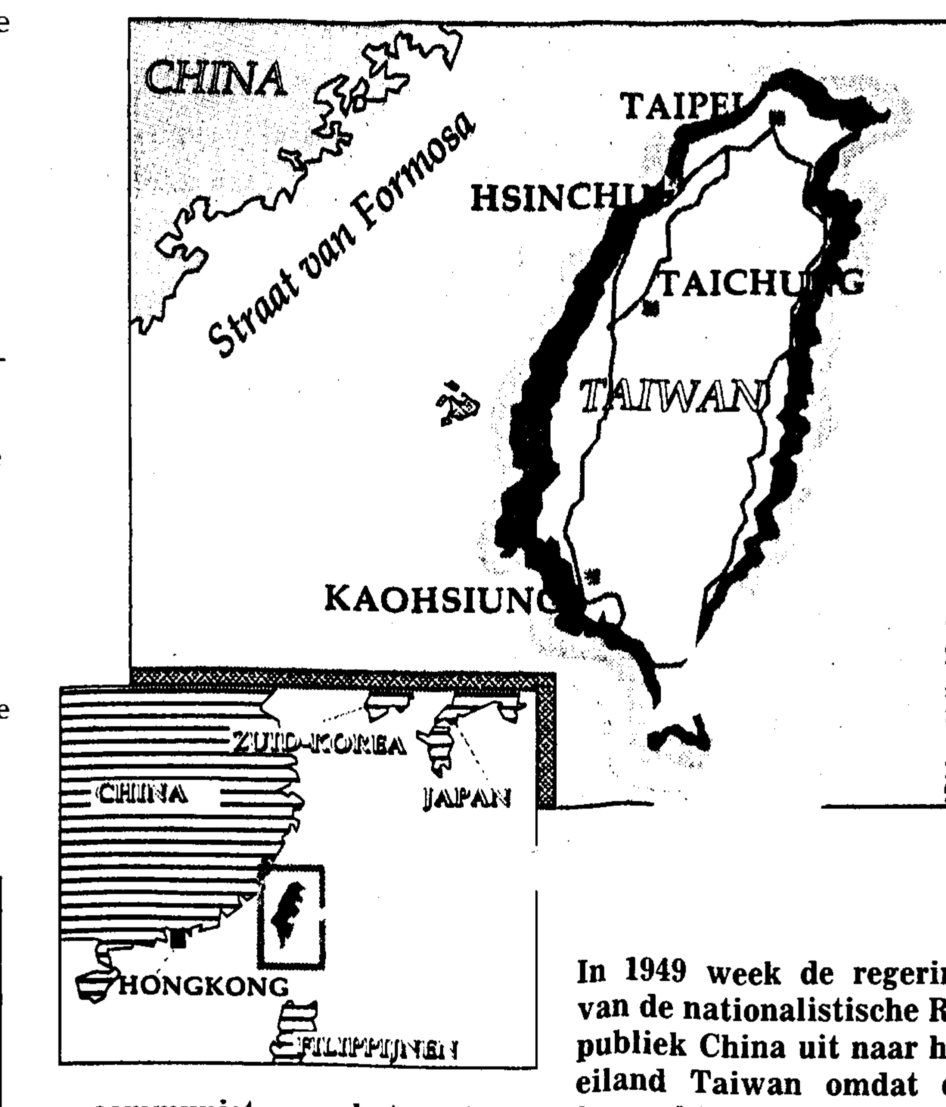
Reden om aan de directeur van de regeringsvoorlichtingsdienst, dr. Jason Chih-chiang Hu, te vragen waarom er voor het eerst in drie jaar een dergelijk militair machtsvertoon in de parade plaatsvond, terwijl de relaties tussen Taiwan en communistisch China nu veel minder gespannen zijn.
Dr. Hu blijft onvermurwbaar. „Er is sprake van een constante militaire dreiging tegen ons. Communistisch China heeft steevast geweigerd te verklaren dat er geen militair geweld tegen Taiwan gebruikt zal worden. We hebben gevraagd of zij die militaire optie willen opgeven, maar we hebben nooit een antwoord gekregen."
„Onze positie is dus uniek, anders dan waar dan ook ter wereld. We moeten onze bevolking daarom laten zien dat we de middelen hebben om onze levensvisie te beschermen en veilig te stellen. Daarom willen we ook die duikboten kopen en moeten we op korte termijn ook onze luchtmacht vernieuwen."
Een ambtenaar van het ministerie van buitenlandse zaken verklapt later dat de militairen de president om deze parade gevraagd hadden. Het voorbereiden en uitvoeren van een dergelijke enorme operatie werd gezien als een uitstekend middel om de strijdkrachten alert te houden en de organisatie te beproeven. Het gevolg was dan ook een parade die tot op de minuut af op tijd begon en eindigde. Zonder toeval.

Gebrek aan erkenning deert Taiwan weinig

In 1949 week de regering van de nationalistische Republiek China uit naar het eiland Taiwan omdat de communisten op het vasteland de macht overnamen en de Volksrepubliek China oprichtten. In de daarop volgende jaren floreerde het kapitalistische Taiwan ondanks actieve tegenwerking door Peking. De inmiddels wat versoepelde relaties tussen het 'rebelse provincie-eiland' en het Chinese vasteland hebben onlangs in Nederland het leveren van defensiematerieel aan Taiwan weer bespreekbaar gemaakt. Hoofdredacteur Ron Brown bracht een bezoek aan het eiland dat zich wil beschermen met duikboten van Nederlands fabrikaat.



door **ron brown**



Hoewel Taiwan voor de meeste regeringen, waaronder de Nederlandse, als land formeel niet bestaat, is het zakelijk gezien nadrukkelijk aanwezig in het Verre Oosten. Het economisch succes van het eiland staat in schril contrast met de situatie bij zijn wèl erkende overbuur, de communistische Volksrepubliek China. De laatste doet dan ook alle moeite om iedere vorm van diplomatieke erkenning of iedere mate van onafhankelijkheid voor Taiwan te voorkomen.

Sinds de teloorgang van het communisme in wat er over is van de Sovjet-Unie en het Oostblok, staat de positie van de Volksrepubliek echter onder toenemende druk. De spanningen tussen Peking en de Taiwanese regering in de hoofdstad Taipei zijn dan ook aanzienlijk verminderd. Er vinden al lang geen beschietingen over de Straat van Formosa meer plaats, de propagandaleuzen die via enorme luidsprekers over het water schalden, zijn verstomd en er is zelfs een bescheiden indirecte handel op gang gekomen (ongeveer drie procent van Taiwans totale buitenlandse handel).

Wel was het militair machtsvertoon tijdens een grote parade van de Taiwanese strijdkrachten met onder meer straaljagers, raketten en tanks op de nationale feestdag in Taipei vorige maand nog aanleiding voor dreigende taal uit Peking („Wie met vuur speelt zal tot as verbranden"), maar de verhoudingen zijn de laatste jaren in temperatuur opgelopen van ijzig tot killetjes.

Ook is de lijn van de regerende Kwo-Min-Tang-partij verzacht. Er wordt sinds kort niet meer nadrukkelijk gesproken over Taipei als de 'tijdelijke' hoofdstad van China; een uitdrukking die ontstond nadat de regering van de in 1912 opgerichte nationalistische 'Republic of China' in 1949 onder generaal Chiang-Kai-Shek uitweek naar Taiwan.

Oppositie

Er is zelfs ruimte gekomen voor oppositie in politiek Taipei. Zo kan men thans via kranten en de televisie kennis nemen van het programma van de oppositionele DPP-partij die de volledige onafhankelijkheid van Taiwan voorstaat.
Voorheen was dat onderwerp taboe, omdat de leiders van de Kwo-Min-Tang wilden voorkomen dat er twee China's zouden ontstaan en daarom formeel naar hereniging streefden.

Een van de meest opmerkelijke ontwikkelingen is de versoepeling van het reizigersverkeer tussen Taiwan en het vasteland. In de laatste vier jaar zijn er 2,2 miljoen reizen tussen het eiland en de Volksrepubliek gemaakt; voornamelijk familiebezoeken. Sedert twee jaar is ook post- en telefoonverkeer weer mogelijk.

Desondanks beweren beide kanten nog steeds de enige wettige regering van China te zijn, en zal een poging van Taiwan om weer in de Verenigde Naties zitting te nemen, vrijwel zeker op een (communistisch) Chinees veto stuiten.
In Taipei verwacht men ook niet dat er in Peking spoedig een Chinese Jeltsin zal opstaan. Dr. Y. Ma, een lid van het Taiwanese kabinet en topadviseur van president Lee inzake relaties met de Volksrepubliek, denkt dat hervormingen op het vasteland langzamer zullen vorderen dan bij de Sovjet-buren.
„Er is geen georganiseerde oppositie, men beschikt over weinig informatie van buiten de grenzen en de economische situatie is er toch wat beter dan in de Sovjet-Unie."
„Kent u het verhaal van de Chinese hond die een Russische hond ontmoet? De Chinese hond zegt: 'Bij ons is genoeg te eten, maar we mogen niet blaffen.' De Russische hond zegt: 'Bij ons mag je tegenwoordig wel blaffen, maar we hebben niets meer te eten.' Het communistisch bewind heeft de zaken nog altijd redelijk in de hand, maar de gewone mensen in de Volksrepubliek geloven niet meer in het communisme."
Gebrek aan erkenning heeft de regering in Taipei af en toe wel parten gespeeld maar haar er niet van weerhouden om het eiland, dat even groot is âls Nederland, om te toveren van een arm agrarisch gebied tot een industriële mogendheid die het vijftiende handelsland op de wereldranglijst is, het twaalfde exportland en nummer 25 in de rij van rijkste landen ter wereld.

Isoleren

De druk van de Volksrepubliek China om Taiwan zo veel mogelijk te isoleren, leidde in 1984 nog tot een Nederlands verbod op de export van wapens of defensiematerieel. Inmiddels lijkt het tij wat te keren. Momenteel zijn ambtenaren van het ministerie van Economische Zaken begonnen aan een inventarisatie van de mogelijkheden en onmogelijkheden voor de levering van bijvoorbeeld onderzeeboten aan Taiwan.

Zulks tot grote tevredenheid van dr. P.S. Lu, directeur-generaal van de Taipei Economic & Cultural Office. Onder normale omstandigheden zou hij de ambassadeur van Taiwan in Nederland zijn, maar hij mag zich zo niet noemen en heeft ook geen diplomatieke status. Hij hamert er op dat Taiwan met keiharde orders zwaait in tegenstelling tot de vage toespelingen over een enorm afzetgebied die Peking regelmatig maakt.



● *Dr P.S. Lu.*



● *J.H. Kao*

Foto's BENELUX PRESS

„De potentiële markt op het Chinese vasteland is een illusie. De orders van communistisch China komen niet. Nederland moet dat beseffen. Frankrijk en Italië sturen ministers naar Taiwan, maar Nederland niet. Het buitenlandse beleid is hier niet zo flexibel," aldus dr. Lu.
Andere Westerse landen, ook EG-lidstaten, leveren wel wapens en defensiematerieel aan Taiwan. Volgens dr. Lu mist Nederland handelskansen, en niet alleen op het gebied van defensiematerieel.
„Ook voor de land- en tuinbouw, de waterbouwkunde en milieubescherming liggen er grote mogelijkheden."
Vooralsnog worden ze nog niet opgepakt. De starre houding van Den Haag laat ook niet toe dat Nederlandse bewindslieden Taiwanese collega's officieel ontvangen. Zo werd de Taiwanese minister van vervoer 'slechts' door een ambtenaar ontvangen toen hij naar de luchthaven Schiphol kwam kijken in verband met plannen om een nieuwe grote luchthaven in Taiwan te bouwen. Met de zakenwereld heeft Taipei goede contacten maar de Nederlandse politiek had tot voor kort last van koudwatervrees.
Een aardig voorbeeld daarvan is het toneelstukje dat opgevoerd wordt bij de aanvraag van een visum voor Taiwan. J.H. Kao is directeur van het Taipei Information Centre. In feite is dat zowel de voorlichtingsafdeling van de Taiwanese 'ambassade' als het Taiwanese 'consulaat'. Wie naar Taiwan wil, dient zich bij hem te melden, maar kan geen visum krijgen omdat Den Haag dat niet toestaat.
Een land dat niet bestaat, kan immers ook geen visum verstrekken. In plaats daarvan krijgt de reiziger een 'aanbevelingsbrief', ondertekend door Kao. Op de luchthaven van Taipei wordt de 'aanbevelingsbrief' dan vlug veranderd in een visum.

Pragmatisch

De Taiwanese minister van buitenlandse zaken, Fredick Chien, bestrijdt dit soort ongemakken met wat hij 'pragmatische diplomatie' noemt. „Wij moeten wel: we zijn een eiland zonder natuurlijke grondstoffen en moeten alles importeren. Daarom moeten wij onze aanvoer veilig stellen. Vandaag erkennen slecht 29 landen ons formeel, maar we hebben vertegenwoordigingen in 52 andere belangrijke staten om onze markt veilig te stellen."

„We hebben ook onze eigen markt opengesteld. We exporteerden maar, en vergaten dat er zo grote overschotten op de handelsbalans ontstonden, tot verdriet van onze vrienden. Nu proberen we technische kennis naar Taiwan te halen en onze markt open te stellen voor buitenlandse materialen. We willen ook in het buitenland investeren."

Voor het economisch 'wonder' waar de regering in Taipei zo graag mee pronkt, heeft Taiwan wel een prijs moeten betalen, erkent minister Chien. Bij de razendsnelle industriële ontwikkeling is het milieu geheel buiten beschouwing gebleven. Het gevolg is een toenemende vervuiling van het eiland dat de oude Portugese zeevaarders nog 'Isla Formosa' (Mooi Eiland) noemden. Het verkeer is de steden loopt de hele dag vast en met de bouw van een metro-net is rijkelijk laat een begin gemaakt.

„Maar er zijn ook sociale consequenties: enkele van onze traditionele Chinese waarden zijn verloren gegaan. Begrippen als geduld en tolerantie worden in toenemende mate genegeerd."

Democratisering

„We zijn nu druk bezig met een verdere democratisering van ons politieke stelsel. Het is niet gemakkelijk, maar we streven middels grondwettelijke hervormingen naar een volledige democratie. Er zijn al goede trends op gang gekomen, zoals een vakbeweging en een milieubeweging."
Een toekomstige hereniging met communistisch China zoals bij de twee Duitslanden, wordt niet haalbaar geacht. 'Ambassadeur' dr. Lu wijst erop dat het 'arme' familielid Oost-Duitsland kleiner is dan zijn rijke broer. Maar het relatief rijke Taiwan is minimaal in omvang vergeleken bij de 'arme' broer aan de overkant en zou die last niet kunnen torsen.
De presidentiële adviseur dr. Ma geeft de voorkeur aan een situatie waarin beide landen elkaar respecteren en erkennen als een politiek gegeven en dat Taiwan in zo'n geval hulp en 'know-how' zou kunnen bieden.
Wat dat betreft wordt ook met belangstelling, om niet te zeggen spanning, uitgezien naar 1997 wanneer de Britse kroonkolonie Hong Kong wordt overgedragen aan de Volksrepubliek China. Er is in Hong Kong zowel als Taiwan bijna niemand te vinden die daar geen zwaar hoofd in heeft. Chinese zakenlui uit Hong Kong vertrekken dan ook in een gestage stroom. Maar als de communisten hun woord houden en het kapitalistische Hong Kong niet ten gronde richten, zou ook daar een basis voor samenwerking met o.a. Taiwan kunnen liggen. Vooropgesteld dat het bewind in Peking 1997 haalt. Ook daar is men in Taiwan niet zeker van.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Huize MAASVELD

Centrum voor verstandelijk gehandicapten

Sommige mensen lanceren altijd verrassende ideeën. Ons nieuwe hoofd activiteitendienst (m/v) bijvoorbeeld.

In Huize Maasveld te Maastricht worden ruim 300 verstandelijk gehandicapten, voornamelijk afkomstig uit het Heuvelland, begeleid, verzorgd en behandeld. Dit gebeurt in de woonomgeving, in de dagbesteding, of poliklinisch. Maasveld beschikt hiertoe over 28 kleinschalige woonvormen waaronder ook twee sociowoningen. Op het terrein zijn een activiteitencentrum, een boerderij, een ontmoetingscentrum, een sportzaal en een zwembad gelegen.

De activiteitendienst bestaat thans uit de sectoren arbeid/bezigheidsbegeleiding, bewegingsagogie en ontspanning waarin in totaal circa 45 personen werkzaam zijn.

Als hoofd activiteitendienst bekleedt U een veelzijdige functie waarin de navolgende kerntaken kunnen worden onderscheiden:

- het ontwikkelen van een beleid voor de Activiteitendienst waarin de interne en regionale zorgvraag wordt vormgegeven in een grote differentiatie van het activiteitenaanbod;
- het zorgdragen voor het scheppen van voorwaarden en de coördinatie en uitvoering van het vastgestelde beleid t.a.v. de dienst;
- ...

Huize Maasveld maakt deel uit van de Stichting St. Anna. Deze stichting stelt zich ten doel optimale zorg te verstrekken aan mensen met een verstandelijke handicap. Tot de stichting behoren ook Huize Op de Bies te Schinnveld met 234 bewoners en Huize St. Anna te Heel met 400 bewoners. In totaal zijn circa 1.200 medewerkers betrokken bij de zorg van de bewoners.

... aanbod ... die ... Maasveld ... deze ... zorg ... U neemt ... regelmatig ... symposia en ... komiteit. U onderhoudt veelvuldig externe contacten in het bijzonder met regionale zorgverleners en haalt nieuwe informatiekanalen aan. ... een gevarieerde en veel omvattende functie, betreft en dat de vormgeving hiervan in belangrijke mate wordt bepaald door de persoonlijkheid van degene die haar gaat bekleden.

Leiding ... en ... hier ... relevante ... kennis ... technieken en ruime ervaring in een leidinggevende functie.

Nadere informatie over de functie van hoofd activiteitendienst van Huize Maasveld kan ... Maasveld (...) of bij de heer K.J.M. Jacobi, Adjunct Directeur Personeel en Organisatie (04740-...500). Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen richten aan de dienst Personeel en Organisatie van ... Stichting. Vermeldt U s.v.p. op uw brief het vacaturenummer 01036M.

ACCOUNTANTSKANTOOR VAN DE BERGH

Mgr. Claessensstraat no. 1-3
6131 AH SITTARD

vraagt:

medewerkster sekretariaat

...

Bij voorkeur zien wij deze functie door een jonge meisje (19-20 jaar) ...

...

- brieven ...
- ...
- een volledige vermelding van ...
- een korte sollicitatie-omschrijving

te richten aan:

Accountantskantoor Van de Bergh,
t.a.v. J.H.P.M. van de Bergh A.A.,
Postbus no. 642, 6130 AP Sittard

HUIZE 'DE BERG' HEERLEN

Huize 'De Berg' is naast het Moederhuis van de Congregatie der Kleine Zusters van de H. Joseph, een verzorgings- en verpleeghuis voor Religieuzen.

Binnen het verzorgings-/verpleeghuis bestaat een vakature voor een:

VERPLEEGKUNDIGE

in de nachtdienst
(minimaal 2x5 nachten per maand)

Taak:
- Samen met 2 collega's verzorging en verpleging bieden aan de bewoners/patiënten.
- De verpleegkundige is de eerst verantwoordelijke voor het totale gebeuren in de nachtdienst.

Functie-eisen:
- Diploma verpleegkundige A, AB of H.B.O.-V
- Leeftijd: minimaal 25 jaar.

Informatie:
Indien u meer informatie behoeft kunt u kontakt opnemen met Mevrouw L. Maas, Hoofd Verpleging/Verzorging.
Tel. 045-716666.

Het salaris en de secundaire arbeidsvoorwaarden worden conform de CAO-Bejaardentehuizen vastgesteld.

Schriftelijke sollicitaties ... november te richten aan:

Direktie Huize 'de Berg'
...straat ..., 64.. AM Heerlen.

STREEKSCHOOL VOOR BEROEPSBEGELEIDEND ONDERWIJS HEERLEN

Rector Driessenweg 8 - 6411 GZ Tel: 045-718990

Het bestuur van de Streekschool voor Beroepsbegeleidend Onderwijs ... vraagt ...

een docent m/v

voor de opleidingen

BOUW/HOUT

Aantal uren in overleg.

Gelieve telefonisch te solliciteren bij: dhr. J. Willems, adj. dir. of dhr. ... Weyers, coördinator, voor 10 november. Tel.: 045-718990 tst. 12/29 (kantooruren).

I.V.A.A.

Instituut voor ...

"de witte raof"
tongersepiein 2a
maastricht

vergunningskenmerk CBA/A
vergunningsnummer 91.0023

Het Instituut voor Arbeidsbemiddeling en Arbeidsrecht bemiddelt en begeleidt personen, die van loopbaan wensen te veranderen.

Duizenden mensen veranderen jaarlijks van baan en hopen dat deze ... inhoudt. Daarom streven wij ernaar, ... effectieve begeleiding te geven, waardoor ... aanmerkelijk toeneemt.

... richt zich op het gehele traject ... tot en met plaatsing of herplaatsing:

- ... de vacature;
- ... van het persoonlijke functieprofiel (hoe moet de ideale functie ...);
- ... bemiddeling waarbij wij streven u daar te plaatsen waar u optimaal kunt functioneren;
- advisering omtrent arbeidsvoorwaarden, verzekerings- en pensioenregelingen en arbeidscontracten;
- volledige begeleiding van het heroriëntatieproces.

De inschrijving is geheel gratis.

Voor meer informatie kunt u zich wenden tot:
Drs. R. Hermans
Tongersepiein 2a
6211 LW Maastricht
Tel. 043-...

Lid N.V.P. en N.I.P.

Blythe Holland

Johnson Matthey Colour and Print Division

Blythe ... de produktie van halffabrikaten en eindprodukten voor de ... toegepast op aardewerk, porselein en ... worden over de gehele wereld ... onderneming van Johnson Matthey PLC. Het ... ruim 150 medewerkers. Het ... ISO-9002 systeem zijn wij op zoek ...

QUALITY MANAGER

...

Van Ravenstein

Van Ravenstein Herenmode is reeds meer dan ... jaar toonaangevend in Brunssum.
Ter versterking van ons verkoop-team vragen wij met spoed:

1e Verkoper(ster)

met ruime ervaring in de verkoop van herenkleding. Enige inkoopervaring is een pluspunt.

Leerling verkoper(ster)

... vrijetijds-kleding.
Bij voorkeur met opleiding MDS/MBAO

Wij bieden goede inkomensperspektieven en uitstekende arbeidsvoorwaarden.
Indien u belangstelling heeft voor een van deze funkties kunt u telefonisch een afspraak maken voor een sollicitatiegesprek met de Heer J.M. van Ravenstein
Tel. 045 - 252524.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u sturen naar
Van Ravenstein Herenmode
t.a.v. de Heer J.M. van Ravenstein
Kerkstraat 45, 6441 BA Brunssum

van Ravenstein
KERKSTRAAT 45 BRUNSSUM

GOSINK TECHNIEK

... met hoofdkantoor ... gevestigd in ...

WERKVOORBEREIDER M/V

...

GOSINK TECHNIEK B.V.
...straat 29
64.. NW ...
Telefoon 045-218242 Fax 045-228180

'Dat varkentje op de Cauberg hebben we al vaker gewassen'

Valkenburg aast op dagprijs in zevende Touretappe



● *De weg naar Valkenburg weten de wielerfans sinds jaar en dag moeiteloos te vinden. Jan Raas, die in 1979 op de Cauberg de regenboogtrui inpalmde, weet daar van mee te praten.*

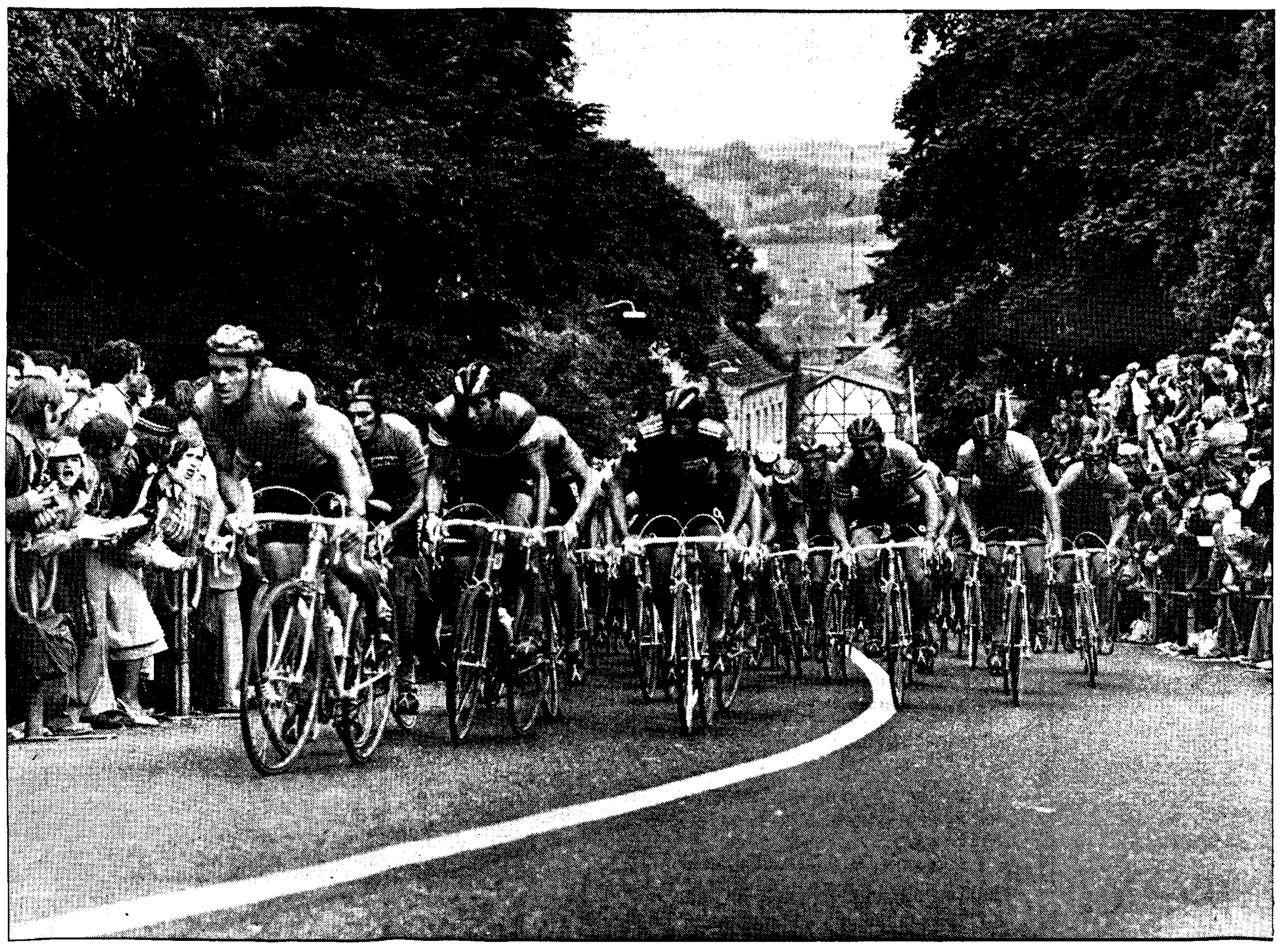
De wethouder van sportzaken prijst zich op voorhand al de hemel in. Want *Fauquemont*, zoals Limburgs meest prominente toeristenstadje aan de Geul opportunistisch in de wervende Franstalige folders wordt genoemd, wacht volgens hem uitzinnige taferelen die de vergelijking met l'Alpe D'Huez moeiteloos kunnen doorstaan. Ach, niet eens zo'n héél bizarre vorm van *wishful thinking*, want de lokale autoriteiten rekenen er voor het gemak alvast op dat er op *D-Day* tenminste een kwart miljoen wielerfanaten in en rond Valkenburg te hoop zullen lopen.

Elf juli van het volgend jaar, om precies te zijn. Op die goudgerande zomerse zaterdag denderen ruim tweehonderd helden en waterdragers van de Tour de France vanuit Brussel de Cauberg – vaderlands meest gevreesde colletje van vierde categorie – over. Om amper twee kilometer verderop, al dan niet massaal, op de finish af te stormen, op praktisch dezelfde plek waar Jan Raas zich twaalf jaar geleden met blinkend WK-goud liet omhangen. Na een korte nacht, waarin het peloton de verlokkingen van duistere mergelgrotten en schallende disco's moet zien te weerstaan, worden de renners de volgende ochtend alweer weggeschoten richting Koblenz.

„Valkenburg is met de neus in de boter gevallen. Het wordt een grandioos feest," riep Valkenburgs waarnemend burgervader Jo Smeets amechtig uit, direct nadat Tourbaas Jean-Marie Leblanc waar anders dan in Parijs zijn almachtige zegen aan het mergeloord had gegeven. Waarmee de stad van duizend-en-een-nacht definitief zijn naaste belagers Den Bosch en Den Haag van zich af wist te schudden.

Marl Town

Geen wonder dus dat er in het anders nogal kille gemeentehuis van Marl Town – jazeker, Valkenburg richt zich met zijn vierkleurenprospectussen óók op de Engelse toeristenmarkt – sinds enkele dagen een ware hosannastemming is losgebarsten. En ach, dat de diep-zuidelijke gemeente met de extreem zachte g behalve Tourstad toch eigenlijk al sinds mensenheugenis 's lands toonaangevende wielerstad is, willen de vroede vaderen maar al te graag weten. Daarvoor wordt het stille bewijs in de hal van het stadhuis trouwens té zeer als museumstuk gekoesterd: één van die – onderhand ontelbare – gifgroene tricots die rassprinter Olaf Ludwig als gewezen ingezetene van de Geulstad ooit in *La Grande Boucle* wist buit te maken.



● *Een klauterend peloton op de Cauberg, volgens het Valkenburgs gemeentebestuur nog nét geen alledaags gezicht.*
Archieffoto: FRITS WIDDERSHOVEN

Hoe dan oók, Valkenburg neemt zijn Tourzaakjes hoogst serieus. Temeer daar de bikkelharde Tourdirectie enkel en alleen de gemeenten verantwoordelijk en dus aansprakelijk stelt voor het welslagen van de 21 etappe-aankomsten, zo doet hoofd Welzijn, Onderwijs en Sport John Wauben (34) met twinkelende oogjes uit de doeken. Als coördinator annex duvelstoejager is hij de ambtelijke spil van de topzware gemeentelijke *stuurgroep*, die uiteraard onder voorzitterschap van Valkenburgs eerste burger-ad-interim met vliegend vaandel en slaande trom in het leven is geroepen.

„Natuurlijk heeft zo'n grootschalig evenement óók voor ons gemeentelijk apparaat ingrijpende gevolgen," doet Wauben niet moeilijk. De dagelijkse klopjacht – vanachter zijn bureau wel te verstaan – op de 'merknaam' Valkenburg in de imposante stapel buitenlandse kranten rekent hij voor het gemak maar even niet mee. Maar het *harde* gegeven dat er inmiddels vier wakkere ambtenaren zijn aangesteld die nu al dagelijks in de weer zijn met de voorbereidingen van de Tour-aankomst, behoeft geen nader betoog. Voorlopig betreft het weliswaar nog een deeltijd-job, maar naarmate de hoogtijdag nadert wordt die bij voorbaat omgezet in het een *fulltime*-klus.

„Of we nu ook met z'n allen een spoedcursus Frans gaan volgen? Klopt, ja. Trouwens, daar kunnen we onmogelijk om heen. Nu al staan we vrijwel dagelijks in contact met Parijs. Dan zul je toch op zijn minst de taal een beetje machtig moeten zijn. Zelf heb ik het *intake*-gesprek trouwens al achter de rug. Dat verliep nogal beroerd mag ik wel zeggen. M'n Frans bedoel ik dus. Maar wacht even, feitelijk zijn dat ook de enige kosten die wij als gemeente voor de Tour hoeven te maken."

Knetemann

Dat laatste is een logisch gevolg van het feit dat Valkenburg al zijn commerciële rechten van de etappe-finish voor een mals bedrag (Wauben: 'Nee, hoeveel mag ik niet zeggen. Hou het maar op een getal met vijf nullen') heeft verkocht aan het Bunnikse marketingbureau ARC Sports & Events. Een florerende onderneming, waar de praatgrage ex-wereldkampioen-op-de-fiets Gerrie Knetemann tegenwoordig als *account manager* door het leven gaat. Zijn commercieel inzicht staat kennelijk buiten kijf, want behalve die goed afgeschermde afkoopsom ziet hij er geen been in om nog eens ruim 3,5 ton in contanten bij Leblanc op tafel te leggen. Op de kop af het bedrag dat elke etappeplaats in ruil voor een Dagje Extase moet afdragen.

Niettemin heeft de gemeentelijke transactie inmiddels de onverholen irritatie gewekt van het nijvere gilde der lokale middenstanders. Die voorspellen bij monde van voorzitter Jan Kuipers nu al dat zij geen schijn van kans maken tegen het prestigieuze wapengekletter der mega-sponsors. Plat gezegd heeft de gemeente, door het verkopen van de uiterst lucratieve finish-rechten, in Kuipers' ogen de gerechtvaardigde belangen van de bakker om de hoek simpelweg verkwanseld. In ruil voor zoiets ongrijpbaars als mondiaal prestige.

Bovendien, zo tamboereert de aanvoerder der plaatselijke neringdoenden, heeft de gemeente nota bene zélf meebetaald aan een doortimmerd onderzoek dat zwart op wit aantoont dat Valkenburg maximaal *scoort* met zijn naamsbekendheid. Niet alleen binnen, maar zelfs ook búiten de eigen landsgrenzen.

„Dat laatste trekken wij ook beslist niet in twijfel," haast de aanschuivende gemeentelijk woordvoerder Rene Paulssen (39) zich uit te leggen. Overbodig te melden dat ook hij zitting heeft in de al eerder genoemde stuurgroep, die de eerste cameraploeg trouwens al over de vloer heeft gehad. „Maar die naamsbekendheid is lang niet altijd even positief. Ach, iedereen kent zé onderhand toch wel, al die breed uitgemeten verhalen van toeristen die zich in Valkenburg te buiten gaan aan allerhande uitspattingen. Met het binnenhalen van de Tour hebben we een niet te missen buitenkans om juist ook die ándere kant van onze stad te promoten. Valkenburg Wielerstad, zoiets. Ja toch? Vergeet niet dat we hier op de Cauberg al een lange reeks aankomsten hebben gehad. NK, WK, Tour Feminin, Ronde van de Europese Gemeenschap, noem maar op. Maar ach, wat je ook binnenhaalt, er zullen hier altijd mensen zijn die blijven klagen."

door



laurens schellen

Querulant

Tot de categorie notoire querulanten wil voorzitter Marcel Sleypen van de Valkenburgse horeca-ondernemers zich echter onder geen beding gerekend zien. Al heeft ook de vooraanstaande hotelier zo zijn 'gemengde gevoelens' over de Tour-aankomst. „Luister, tijdens de WK van '79 werd Valkenburg ook al eens overspoeld door meer dan 150 duizend mensen. Natuurlijk zijn er toen best collega's geweest die daar wat extra's aan hebben overgehouden. Maar dat was toch een kleine minderheid. Kijk, hartje zomer zitten we altijd al hartstikke vol, daarvoor hebben we de Tour de France echt niet nodig. Ach, het is vooral de reclame voor de stad die van zo'n evenement uitgaat."

Woekerprijzen

Enfin, als het aan Sleypen ligt, hoeft het niet te onderschatten leger hondstrouwe Valkenburggangers die elfde en twaalfde juli in elk geval níet in de kazerne te blijven. „Ja hoor, onze vaste klanten kunnen ervan uitgaan dat wij als Valkenburgse hoteliers de lopende contracten en verplichtingen gewoon zullen nakomen. Of ik niet bang ben voor woekerprijzen? Inderdaad, dáár zullen we met z'n allen voor moeten waken. Luister, het seizoen duurt hier acht maanden. De Tour is bepaald niet zaligmakend. Er is ook nog zoiets als een imago, weet je." De naar schatting 35 duizend toeristen die Valkenburg op 'reguliere' zomerdagen te verhapstukken krijgt, zullen dat grif beamen.

Le Monde

Ondertussen worden de Valkenburgse hoteliers, vooral die met meer dan drie sterren op hun gevel, dezer dagen hoorndol van de telefonades van vooral Franse journalisten die hun kamer-met-croissants *coûte que coûte* veilig willen stellen. Bij Sleypen, die zelf zestig tweepersoons kamers te vergeven heeft, is het al niet anders. Na enig aandringen wil hij wel wat kwijt over dat aanhoudende Franse bombardement: „De voorbije dagen ben ik bijkans suf gebeld door jongens van *Radio France Inter* en *Le Monde* en zo. Of ik dat weekend dus al hartstikke vol zit? Uh, ja dat kun je wel zeggen. Luister, ik kon die nacht ook twee touringcars vol Engelse toeristen krijgen. Ik heb die mensen keurig doch dringend geadviseerd om die dag naar Luik uit te wijken. Met de bus komen ze Valkenburg dan tóch niet binnen."

Dat laatste is inderdaad geen al te boude voorspelling, vindt ook Wauben. Snuffelend in het vuistdikke draaiboek van opperpriester Leblanc weet hij soepeltjes te melden dat een dikke vijfhonderd journalisten, verdeeld over 25 tv- en 43 radiostations uit alle windstreken, zo dicht mogelijk bij *de meet* de nacht willen doorbrengen. „Nee, de hotelreserveringen moeten zij zelf regelen. Dat privilege is alleen voorbehouden aan de karavaan, inclusief natuurlijk de Tourdirectie. Als gemeente moeten we alles bij elkaar garant staan voor 3500 bedden binnen een straal van pakweg dertig kilometer. Een harde eis van de Tourdirectie. Nee hoor, geen enkel probleem."

Van de onverschrokken Alpenridders en hun gevolg zal het merendeel de nacht trouwens búiten de Geulstad doorbrengen. Sportjournalist en gewezen profrenner Bennie Ceulen, sinds jaar en dag Nederlands vertegenwoordiger van de eerbiedwaardige *Societé du Tour de France* en uit dien hoofde belast met de hotelreserveringen voor zijn voormalige vakbroeders, heeft het wijselijk bij grote voorkeur een eindje verderop gezocht. Tot in België toe. „Na de koers willen de renners vooral rust. Daarnaast komen ze graag terug op vertrouwde logies-adressen. Vandaar."

Natuurlijk, ook het duo Wauben & Paulssen is er rotsvast van overtuigd dat Valkenburg met zijn achttienduizend zielen die elfde juli alles weg zal hebben van een ontwrichte metropool. Maar, opmerkelijk toch, voor de Totale Chaos zijn ze nauwelijks beducht. „Ach, ik heb het eigenlijk al gezegd: we hebben dit varkentje al vaker gewassen. We kunnen in dit opzicht bogen op uitstekende contacten met de rijkspolitie en de Algemene Verkeersdienst. Die hebben ons trouwens al gezegd: laat ze maar komen. Nou dan."

Nee, dat het pittoreske stadje aan de Geul over welgeteld 1772 vaste parkeerplaatsen beschikt, vermag de voorpret allesbehalve te drukken. Op het gemeentehuis althans.

---

ander-z-ij-d-s

Rode Hoed

„Liever een staanplaats dan een Rode Tribune," riep een kennis van mij altijd, wanneer hij in de vroege jaren zeventig in om het even welke binnenstad werd geconfronteerd met pamfletten van linkse makelij, die de enigszins weidse naam 'Rode Tribune' droegen.

Hij moest, dat mag duidelijk zijn, niets hebben van alles wat ook maar enigszins naar linkse propaganda rook en dat in een tijd dat wijzelf ons nog zonder het schaamrood op de kaken te krijgen socialist plachten te noemen.

In die jaren meenden we nog – als jong journalist met een boodschap – dat we de maatschappij èn de mens ingrijpend konden hervormen en herscheppen naar onze inzichten en modellen, als waren wij God de Vader zelf, voorzien van een forse portie Heilige Geest.

Het was ook de tijd dat gedreven politici van linksen huize als Joop den Uyl, Anne Vondeling, Marcus Bakker, Bram van der Lek en Fred van der Spek onze idolen waren. Ook toen al keken wij enigszins besmuikt naar PPR'ers als Bas de Gaay en Ria Beckers, de vertegenwoordigers van de handgebreide-wollen-sokken-sandalen-met-pijp-generatie. D66 bestond eenvoudig niet. Dat waren met het kapitalisme heulende neo-liberalen.

Hoe anders staan we nu tegenover dat alles. Na de dood van Joop den Uyl, de katalysator en de motor van de PvdA, zakte de partij in een moeras van lethargie, van zelfgenoegzaamheid en baantjesjagerij. Van het socialistische elan bleef niets meer over. Wanhopig joeg de partij regeringsverantwoordelijkheid na en transformeerde zo tot de bijwagen van het CDA. Akkoord, de PvdA had ook de tijdgeest tegen, toen de omwenteling in het Oostblok eenmaal het ware gezicht van het staatssocialisme aan de kaak stelde. Maar het meest kwellend was toch te zien, hoe het socialistische, of zo u wilt sociaal-democratische, karakter van de partij werd aangetast en de PvdA afbrokkelde tot de politieke schim die de partij nu is. Een schim op zoek naar zichzelf èn de kiezer.

Afgelopen weekeinde kwam de dissidente groep Van der Louw bijeen in een etablissement met de ronduit afschuwelijke naam 'De Rode Hoed'. Gevreesd moet worden dat de keus van dit café niet op toeval berust, maar dat bewust gekozen is voor een naam die herinneringen oproept aan het roemrijke 'rode' verleden van de PvdA.

Voordat die bijeenkomst begon nam het partijbestuur de dissidenten rond Van der Louw al een flink stuk wind uit de zeilen door mee te delen dat progressieve samenwerking met D66 en Groen Links onderzocht zal worden. Die progressieve samenwerking was één van de hoofdpunten die Van der Louw ter discussie wilde stellen.

De plotseling bij een deel van de PvdA teruggekeerde wens tot progressieve samenwerking is nu vooral ingegeven door de deplorabele toestand, waarin de PvdA verkeert. Er moet iets gebeuren om de partij weer op te stoten in de vaart der volkeren. Een nieuwe progressieve beweging, in welke vorm dan ook, zou de aantrekkingskracht op het electoraat kunnen vergroten, is de gedachte, waarvan de wens de vader is.

In feite komt het neer op een huwelijksaanzoek. Pijnlijk derhalve dat de beoogde bruid (D66 en Groen Links) nogal terughoudend is. Schroomvallig is misschien een betere term in dit verband. De bruid voelt er weinig voor haar maagdelijkheid op te offeren aan een bruidegom die door en door verrot is en op sterven na dood. In slechts één nieuwe Rode Hoed kan die teloorgang niet maskeren.

peter stiekema

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

"WERKEN BIJ MARCA? PRIMA BAAN!"

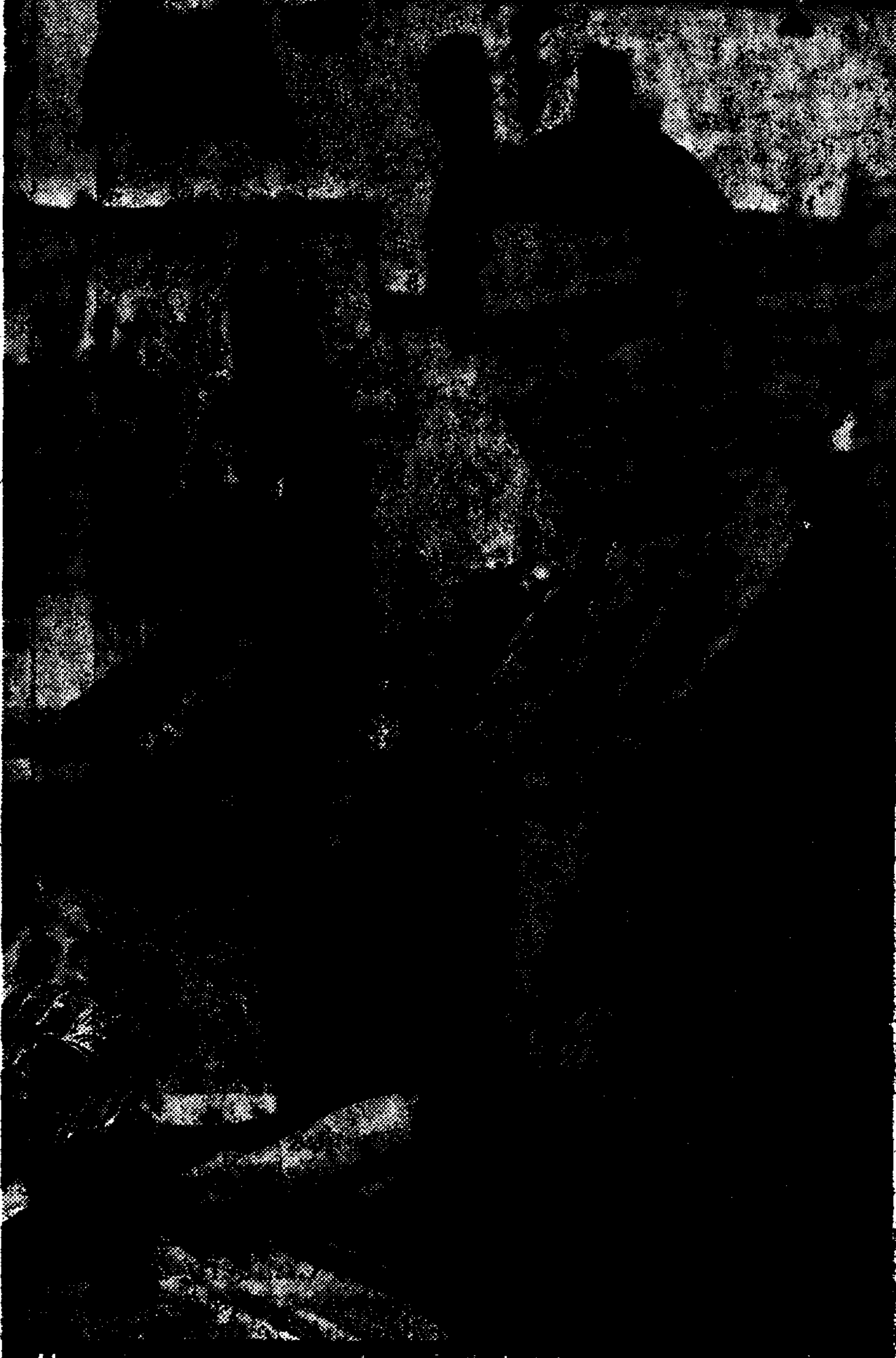
Full-time verkoopmedewerkers (m/v) gezocht voor onze filialen Maastricht Brusselse Poort, Maastricht Wijck, Heerlen, Beek en Kerkrade.

Ik ben Marijke Peters en ik werk sinds een jaar als verkoopmedewerkster bij Marca. En dat bevalt mij prima. Een goed salaris, prima arbeidsvoorwaarden, dat is allemaal piekfijn geregeld. En dan zijn er nog de extraatjes, zoals 25% kledingkorting, volop vakantie- en snipperdagen. En om de week een lang weekend.

En het werken zelf? Dat bevalt mij opperbest. Prima sfeer, leuke collega's. Het ligt ook een beetje aan jezelf. Doe maar gewoon, dan doe je gek genoeg. Als je die instelling hebt, dan werk je met plezier bij Marca. En heb je de kans om door te groeien.

Heb je zin om mijn collega te worden? Met een opleiding op Mavo- of MDGO-MK-nivo zit je goed. Maar als je al eens in een modewinkel gewerkt hebt ben je ook van harte welkom. Je kunt bellen naar de bedrijfsleider van Marca Maastricht 043-434430 Adres: Brusselse Poort 55 6216 CG Maastricht.

Als full-time verkoopmedewerker word je verantwoordelijk voor je eigen afdeling, met alles wat daarbij hoort, zoals een verzorgd winkelbeeld en een leuke manier van verkopen.



MARCA
MEER MODE VOOR MINDER GELD

Marca is een snelgroeiende winkelketen ... "Meer mode voor minder geld".

de makelaar van Limburgse huize....

commercieel administratief medewerker

Tot de voornaamste taken behoren:
- het in goede banen leiden van het adm. verkeer (IBM comp. config. ACT netwerk);
- het onderzoeken en integreren van moderne adm. technische technieken;
- het onderhouden van kontakten met cliënten, verzekeringsmijen, geldgevers etc.

Vereisten:
Havo of Atheneum met aansluitend een bij voorkeur hogere beroepsopleiding in de adm./comm. sector, aangevuld met tenminste opl. assurantie agent (B diploma).
Leeftijd 23-30 jaar en enige jaren ervaring.

Beloning:
Afhankelijk van opleiding en ervaring, doch zeker in overeenstemming met deze perspectiefrijke baan.

Sollicitaties:
Uitsluitend schriftelijk, gecompleteerd met een curr. vitae en pasfoto. Deze zullen vertrouwelijk behandeld worden.

VONCKEN MERTENS
MAKELAARDIJ OG / VERZEKERINGEN EN GELDZAKEN
Rijksweg 9 Gulpen tel. 04450-1724/1764



MONTEER EEN SPRONG IN JE CARRIERE

Kwik-Fit is, op weg naar 150 vestigingen, de grootste organisatie van auto-service-centers in Nederland. Elk jaar komen duizenden automobilisten bij Kwik-Fit. Voor een nieuwe uitlaat, een set banden, een akku, schokdempers, remmen, APK of olieverversen. Volgens de suksesformule: geen afspraak, snel klaar, 1e kwaliteit, volle garantie en een lage prijs. Dat werkt. En daardoor groeit het aantal klanten en het aantal Kwik-Fit vestigingen ook.

Voor onze nieuw te openen vestiging in Sittard zoeken wij:

MANAGER
ASS. MANAGER
MONTEURS

die met groot enthousiasme en inzet, in teamverband, meewerken aan de verwezenlijking van onze doelstelling: Ervoor te zorgen dat èlke klant 100% tevreden bij Kwik-Fit wegrijdt èn ... daar de volgende keer ook graag weer terugkomt!

Voor deze funkties zoeken wij:
- Jonge, representatieve commerciële krachten tussen 20 en 30 jaar.
- Met een technische opleiding en ervaring in de autobranche.

Wie aan deze eisen voldoet en gemotiveerd aan zijn eigen en ons sukses wil werken, kan bij Kwik-Fit rekenen op een prima baan met uitstekende toekomstperspektieven.

Schriftelijke sollicitaties aan: Kwik-Fit Nederland, Afd. Personeelszaken, Celciusstraat 14, 3846 BL HARDERWIJK, t.a.v. de heer R.J. Zonneveld. Vóór telefonische inlichtingen over deze funkties kunt u bellen naar de afdeling personeelszaken tel.: 03410-20138.

Kwik-Fit
You can't get better than a Kwik-Fit fitter

CHARÈ

eine Erstverkäuferin
Verkäuferinnen
eine Lagerkraft

CHARÈ
CORPORATION TEXTILHANDELS-GESELLSCHAFT GmbH
Filiale 5100 Aachen

Onze relatie is een in Zuid-Limburg gevestigd produktiebedrijf van konsumentenprodukten. Zij neemt een belangrijke rol in binnen haar branche. Dat heeft zij bereikt door het produceren van kwaliteitsprodukten. Voor de medewerkers betekent dit dat men hoge eisen stelt aan kennis, kreativiteit, flexibiliteit en eigen initiatief. Door de aanhoudende expansie is er behoefte ontstaan in kontakt te komen met een

HOOFD MAGAZIJNEN*

... organiseren en kommuniceren is.

... met in totaal 20 ... te delegeren en te ... moet u zaken én mensen ... Met andere woorden: u bent een geboren ... van de automatisering om zaken administratief goed af ... Dat voor de uitoefening van uw ... weet u als geen ander.

- HBO niveau
- leeftijd vanaf 30 jaar

... baan in een dynamische organisatie ... funktie optimaal uit te diepen ...

... dan uw sollicitatiebrief met ... van HM 57.391, naar Aida Consultants ...

AIDA

Samenwerkende Revalidatiecentra Limburg

De Stichting Samenwerkende Revalidatiecentra Limburg bestaat uit de Lucas-Stichting voor Revalidatie te Hoensbroek en het Kinderrevalidatiecentrum Franciscusoord te Valkenburg-Houthem.

Bij de Dienst Personele Zaken & Organisatie bestaat t.b.v. het hoofd P&O een vacature voor:

secretaresse (m/v) 100%

Tot de taak zal onder andere behoren:
- het verzorgen van in- en uitgaande correspondentie;
- notuleren van vergaderingen;
- archivering;
- telefoonbehandeling;
- typewerkzaamheden;
- assisteren bij andere binnen de dienst voorkomende werkzaamheden.

Gevraagd wordt:
- VWO- en een afgeronde secretaresse-opleiding (Schoevers, M.E.A.O. of vergelijkbare opleiding);
- enige jaren ervaring in een secretaresse-functie;
- ervaring met tekstverwerking (Wordperfect);
- een goede beheersing van de Nederlandse taal;
- een flexibele en zelfstandige instelling, organisatievermogen en verantwoordelijkheidsgevoel;
- goede contactuele eigenschappen;
- accuratesse.

Salariëring conform FWG 35 (min. ƒ 2.445,– max. ƒ 3.462,–), overige arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Voor nadere informatie kan contact worden opgenomen met de heer A. Vos, hoofd Dienst P & O (telefoon 045-239214).

Schriftelijke sollicitaties, onder vermelding van vacaturenr. 911504113, binnen twee weken te richten aan: Stichting S.R.L., Dienst P & O, t.a.v. dhr. A. Vos, Zandbergsweg 111, 6432 CC Hoensbroek.

... mode ...
... succesvolle ... Mode zich in 25 jaar ontwikkeld tot een internationale winkelketen met meer dan 100 filialen in Nederland.

Voor ons filiaal Heerlen zoeken wij:

hulpverkoopsters m/v

(voor een wekelijks af te spreken aantal uren met een maximum van 12 uur per week)

en een

part-time verkoopster m/v

(voor 12 tot 32 uur per week van ... tot en met zaterdag)

Wij denken aan medewerksters met ervaring in de modeverkoop, in de leeftijd van 20-30 jaar.

Hebt u belangstelling voor één van de bovenstaande functies, dan kunt u uw schriftelijke sollicitatie richten aan: M&S Mode B.V., ter attentie van mevrouw A. Paas, Promenade 47, 6411 JB HEERLEN.
Wij ontvangen uw schriftelijke sollicitatie graag vóór 18 november 1991.

M&S MODE

Lieben exploitatie- en handelsonderneming bv
Ankerkade 78
6222 NM Maastricht
Telefoon 043-631338
Telefax 043-631463
Telex 56240-Liebe NL

lieben

Lieben Exploitatie- en Handelsonderneming B.V., een van de werkmaatschappijen van Lieben Beheer B.V., houdt zich bezig met de winning en verdeling van kwartszanden en afgeleide produkten t.b.v. de glas-, keramische en bouwindustrie. Zij beschikt daarvoor over groeven en moderne produktie-installaties in Nederland en België.

In verband met een vacature in ons bedrijf vragen wij op korte termijn:

BEDIENINGSVAKMAN m/v
in 3-ploegendienst

Funktie-eisen:
- Opleiding MTS-Procestechniek of Procestechniek Vapro-B;
- Positieve instelling om optimaal met collega's te kunnen functioneren;
- Graag de handen uit de mouwen willen steken;
- Een medische keuring hoort bij de sollicitatieprocedure.

Werkzaamheden:
- Bewaken van het produktie-proces, waarbij gebruik wordt gemaakt van moderne meet- en regelapparatuur;
- Kwaliteitscontrole tijdens het produktieproces.

Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen een week worden gericht aan de direktie van Lieben Exploitatie- en Handelsonderneming B.V., Ankerkade 78, 6222 NM Maastricht.

Harmonie "St. Joseph" – Berg a/d Maas

Dirigent

KRAAMVERZORGSTERS & VERPLEEGKUNDIGEN A

THUISZORG CENTRALE LIMBURG
DORINE VERSCHUREPLEIN 10C
6181 AS ELSLOO
TELEFOON 046 374963

Bejaardenverzorgingstehuis "Ter Eyck"

Bejaardenverzorgingstehuis "Ter Eyck" gevestigd te Heerlen, staat onder beheer van de Stichting Bejaardenvoorziening Ter Eyck en biedt woongelegenheid aan 116 bewoners en heeft ... medewerkers in vaste dienst.

part-time receptionist/ plaatsvervangend directie-secretaris m/v

voor 28 uren per week in wisselende diensten.

Funktie-eisen:
- typediploma;
- ervaring met Word Perfect;
- goede communicatieve vaardigheden;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- representatief voorkomen;
- belangstelling en begrip voor de ouder wordende mens.

De arbeidsvoorwaarden zijn geregeld volgens de CAO ...

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 10 dagen sturen aan Bejaardenverzorgingstehuis "Ter Eyck", John Franklinstraat 30, 6419 TB Heerlen, t.a.v. de direktie.

Voor meer informatie kunt u bellen 046-220622.

Randstad heeft volop werk



Medewerker assurantiën m/v
Voor een assurantiekantoor in Heerlen. U bent minimaal in het bezit van het assurantie-B diploma en beschikt bij voorkeur over recente werkervaring. U bent niet ouder dan 23 jaar. Het betreft een binnendienstfunctie op full-time basis, voor zeer lange tijd.
Informatie bij Marleen Ackermans, tel. 045-71 51 00.

Assurantiemedewerker m/v
Voor een relatie in Heerlen zijn wij op zoek naar een medewerker schade-administratie. Ben je in het bezit van een MEAO (A)-diploma, aangevuld met ... ben je enthousiast en maximaal 25 jaar, dan kunnen wij je voor lange tijd aan de slag helpen!
Informatie bij Karine Maassen, tel. 045-74 00 40.

Enthousiaste medewerkers m/v
Wij zoeken 30 mensen die ons willen helpen bij het tellen van een winkelvoorraad ... De werkzaamheden vinden plaats ... We werken van 07.00 uur tot ca. ... uur.
Leeftijd: 17-25 jaar.
Informatie bij Francis van ..., tel. ...

Heerlen, Akerstraat 26.

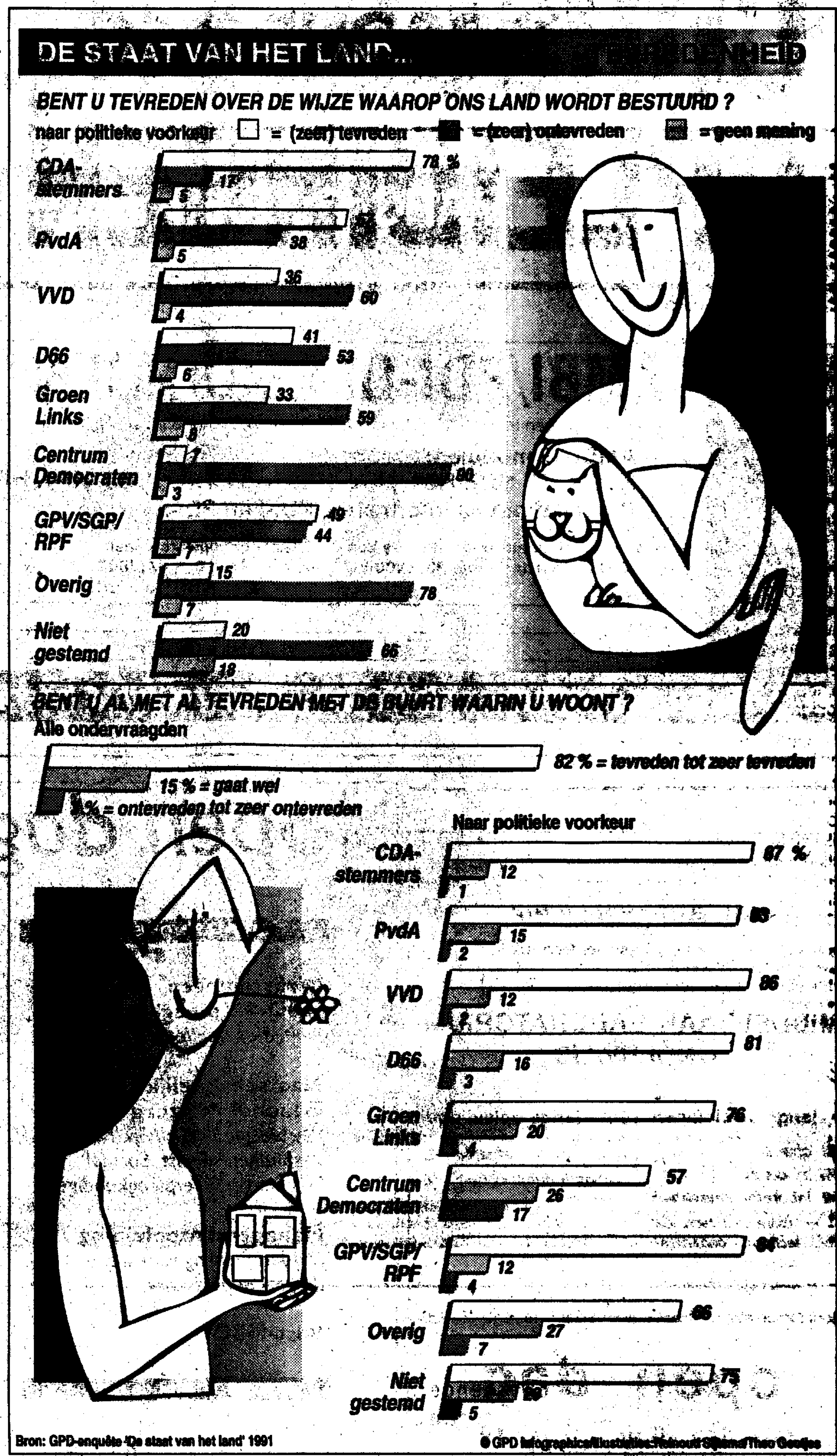
randstad uitzendbureau

De verhalen op deze pagina zijn gebaseerd op de resultaten van de enquête 'De Staat van het Land', een nationaal opinie-onderzoek waar tienduizenden lezers van vijftien regionale dagbladen het afgelopen voorjaar aan hebben deelgenomen.

De enquête is opgezet en uitgevoerd door de Gemeenschappelijke Pers Dienst (GPD) in Den Haag, in samenwerking met de Rijksuniversiteit Leiden en de Erasmus Universiteit in Rotterdam. De resultaten zijn verwerkt onder leiding van de Leidse psycholoog prof. dr R. F.W. Diekstra en de Rotterdamse econoom prof. dr B.M.S. van Praag.

Resultaten enquête gewikt en gewogen

Alle genoemde cijfers en conclusies komen voort uit antwoorden op vragen over de periode vóór Pinksteren 1991. Volgens de beide wetenschappers is er echter geen reden om aan te nemen dat de resultaten op dit moment anders zouden zijn. „Doordat de gegevens zijn 'geschoond' en 'gewogen' is het onderzoek representatief voor de Nederlandse bevolking te noemen", aldus Diekstra.



Nederlander tamelijk tot zeer tevreden met zichzelf



Dikke onvoldoende voor onze overheid

De Nederlander is tevreden met zichzelf en verkeert over het algemeen in een goede, zo niet opperbeste stemming. Men voelt zich een volwaardig lid van de maatschappij en ook de buurt waarin men woont, bekijkt men met een glimlach. Kortom, mag de Nederlander aan zijn of haar leven een rapportcijfer geven, dan rollen er dikke voldoendes uit de kast. Over één ding zijn de Nederlanders echter minder te spreken en dat is de overheid. Slechts één op de twee landgenoten is content over de wijze waarop ons land wordt bestuurd.

Deze conclusies zijn te trekken uit de resultaten van de enquête 'De Staat van het Land'. Aan dit nationale opinie-onderzoek namen tienduizenden lezers van vijftien regionale kranten, waaronder deze, deel.

Positivo's

Het gaat met ons zo slecht nog niet. Het lijkt of ons land uit louter 'positivo's' bestaat. In meerderheid voelen we gunstig over onze plaats in de maatschappij, onze omgeving en het leven zelf. Zelfs grote groepen mensen met een niet benijdenswaardige positie, zoals werklozen, langdurig zieken en arbeidsongeschikten, willen weten dat ze meetellen. Met een lantaarntje moeten we zoeken naar de enkeling die zó gedeprimeerd is en zich zo buitengesloten voelt, dat hij zijn leven van nul en generlei waarde acht.

In bijna alle categorieën wordt min of meer gelijkluidend op de vragen geantwoord. Zowel jongeren, mensen van middelbare leeftijd als bejaarden willen geen slecht woord over hun straat horen. Ruim driekwart van de mensen in de leeftijdsgroep 18-34 jaar is positief over 'de buurt', 82% van de geënquêteerden tussen 35 en 64 jaar is dezelfde mening toegedaan, terwijl 65-plussers er nog zonniger tegenaan kijken (86 procent). Kortom, hoe ouder, hoe gekker met de buurt.

Splitsen we deze resultaten uit naar politieke voorkeur, dan doemen overigens enkele verschillen op. Ruim acht op de tien aanhangers van de vier grote partijen (CDA, PvdA, VVD en D66) en de kleine christelijke partijen (GPV-SGP-RPF) zijn vol lof over hun woonomgeving. Drie op de vier niet-stemmers kunnen zich ook daarin vinden. Bij de aanhangers van de Centrumdemocraten moeten we andere geluiden horen. Zevenenvijftig procent mompert of tiert over 'die rotbuurt'. Een op de vier CD-stemmers vindt zijn woonomgeving maar zo zo, 57 procent is positief.

Tevreden boer

Als we naar de cijfers kijken, gaan zeker acht op de tien Nederlanders fluitend naar hun werk of doen vrolijk jodelend het huishouden. Gevraagd naar hun persoonlijke stemming geeft een overgrote meerderheid van de beroepsgroepen — de arbeiders, lagere, middelbare en hogere employés, zelfstandigen, directeuren, vrije-beroepsbeoefenaren en huisvrouwen en -mannen: 'goed tot heel goed'. Mensen werkzaam in de land- en tuinbouw spannen wat dit betreft de kroon. Overigens moeten deze resultaten met enige omzichtigheid worden gehanteerd, omdat boeren statistisch gezien moeilijk te vangen zijn, aldus de econoom prof. dr B. M.S. van Praag, een van de wetenschappelijke begeleiders van de enquete. „Ook in deze steekproef zitten er niet al te veel". Toch lijkt het dat ons land bijna uitsluitend tevreden boeren kent. Maar liefst 98 procent van deze groep werkt met plezier op het land en houdt vee. Dat is des te opmerkelijker als we de (nog recente) televisiebeelden in herinnering roepen van agrariërs die massaal demonstreren, omdat ze zich door de strenge regels die hen worden opgelegd, in hun beroepsuitoefening en inkomen beperkt voelen.

In mindere mate, maar toch nog in meerderheid, laten de mensen die niet aan het arbeidsproces (kunnen) deelnemen, weten, dat hun stemming als 'positief' kan worden aangemerkt. Drie op de vier werklozen en gepensioneerden en zeven op de tien arbeidsongeschikten zeggen in hun sas te zijn. Zoals te verwachten valt, noteren we een aanmerkelijk lager percentage (56) bij de langdurig zieken.

Geld maakt niet gelukkiger, maar zeker ook niet ontevredener, zo kunnen we verder concluderen.

Moeten we het doen met een netto huishoudinkomen per maand tot tweeduizend gulden, dan zitten we zeker niet bij de pakken neer. Maar liefst 82 procent van de mensen uit deze groep zegt dat het 'tamelijk' tot 'heel goed' met ze gaat. Dat percentage stijgt, naarmate het loonzakje meer gevuld raakt, maar het scheelt niet echt veel. Van de huishoudens die maandelijks 'schoon' maar liefst zes mille of meer beuren, verkeert 89 procent in goede tot opperbeste stemming.

Overheid

Menigeen kent het fenomeen. Als op een verjaardag de ziekte van tante Joke, de nieuwe driedeurs van oom Theo en dat prachtige doelpunt van neef Marnix bij de zaterdag-amateurs tot in alle details is besproken, belandt het gesprek in negen van de tien gevallen op het onderwerp politiek. Vaak wordt dan niet lovend over 'Den Haag' gesproken en worden ministers en volksvertegenwoordigers - door de bank genomen - bestempeld als 'zakkenvullers', 'hypocrieten' en 'hielenlikkers'.

De enquete lijkt dat beeld min of meer te bevestigen. Een groot deel van de natie heeft het niet op de politiek, koestert een (gezond?) wantrouwen tegen de overheid.

Deze conclusie gaat op voor alle leeftijdscategorieën en inkomensgroepen.

Vanzelfsprekend zien we enige verschillen bij de aanhang van de diverse politieke partijen. De mensen die bij de jongste kamerverkiezingen op de regeringspartijen CDA en PvdA hebben gestemd, zijn in meerderheid positief over de wijze waarop ons land wordt bestuurd. Daarbij valt op dat meer CDA-stemmers (78%) er zo over denken, dan de PvdA-aanhang (57%). Van de laatste groep is zelfs 38 procent niet te spreken over de overheid.

De grootste groep kankeraars op 'Den Haag' kan worden gevonden in de schare fans van de Centrumdemocraten (90 procent ontevreden); VVD (60 procent ontevreden), Groen Links (59%), D66 (53%) en overige partijen (78%). Tweederde deel van het aantal niet-stemmers deelt dit ongenoegen, terwijl 18 procent geen mening heeft. De aanhang van de kleine christelijke partijen (GPV-SGP-RPF) is verdeeld: 49 procent geeft de overheid het voordeel van de twijfel, 44 procent ziet louter minpunten.

Ambtenaren

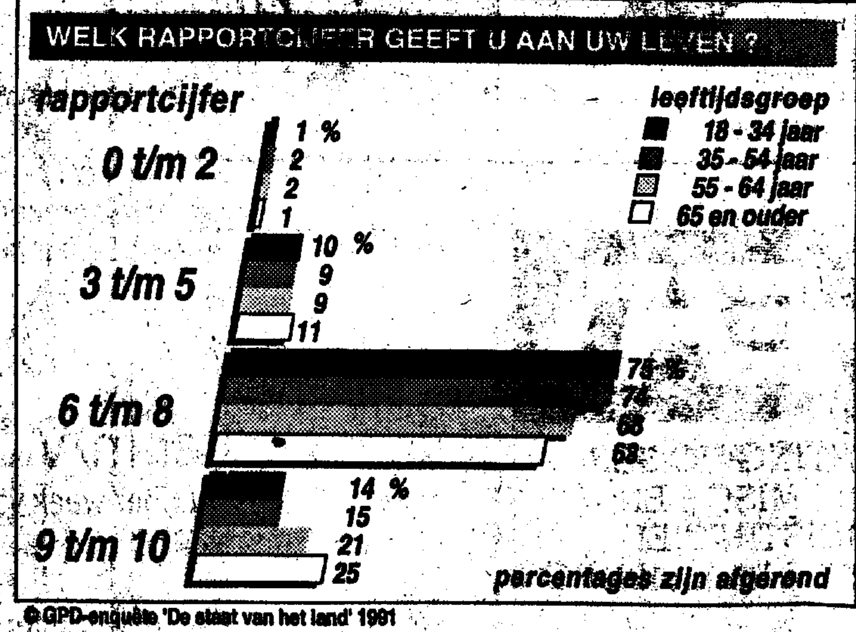
Een niet gering deel van het ambtenarenkorps blijkt zijn broodheer niet te kunnen pruimen, zo valt uit de cijfers op te maken. De overheid heeft het verbruid bij zeker vier op de tien van haar dienaren.

Bij werknemers in het bedrijfsleven ligt dat percentage op 48. Opvallend is dat zeker zes op de tien ongeschoolde arbeiders geen hoge pet op hebben van 's lands bestuurders. Bij de overige beroepsgroepen ligt de verhouding grofweg - op 1 op 2.

Zeker tweederde van het aantal werklozen moet niets hebben van de politiek. Ook arbeidsongeschikten delen in meerderheid die mening (57%). Onder langdurig zieken wordt verdeeld gereageerd. Van hen is 48 procent tevreden over de overheid, terwijl 46 procent er niet over te spreken is.

peter kuijt

Het leven krijgt een dikke zeven



Het leven krijgt een dikke zeven. Jong en oud, werkenden en werklozen, armen en rijken, CDA'er of CD'stemmer, de ongeschoolde arbeider en de fabrieksdirecteur, allen waarderen in meerderheid het leven met een rapportcijfer dat ligt tussen de zes en de acht. Voor arbeidsongeschikten, langdurig zieken en werklozen gaat dit overigens op voor een kleine meerderheid, zo blijkt uit de enquête.

Echte uitschieters zijn niet in de cijfers te vinden. Vermeldenswaard is dat hoe ouder de groep geënquêteerden is, hoe meer waarde men hecht aan het leven. Zo geeft één op de vier 65-plussers een negen of een tien en 65 procent van de bejaarden een voldoende. Negens en tienen worden minder vaak uitgedeeld door de jongere garde. Van de ondervraagden tussen de 18 en 54 jaar vulde 15 procent de hoogste cijfers in (75 procent gaf een dikke voldoende). Eén op de vijf ouderen tussen de 55 en 64 jaar noteerde 'zeer goed tot uitstekend'.

Het inkomen heeft ook enigszins invloed op de cijfers. Hoe meer geld men maandelijks op de giro of bankrekening krijgt gestort, hoe vrolijker men tegen het leven aankijkt. Bijna een kwart van de respondenten met een royaal netto huishoudinkomen van boven de zesduizend gulden, gaf een negen of een tien aan 'het leven'. Eén op de vijf invullers met een inkomen dat ligt tussen vier- en zesduizend gulden vulde hetzelfde vakje in. Voor huishoudens waar maandelijks nul tot 2000 gulden, 2001-3000 gulden en 3001-4000 gulden binnenkomt, liggen de percentages respectievelijk op 13, 16 en 17.

Politiek

Uitgesplitst naar politieke voorkeur schieten de aanhangers van de Centrumdemocraten er weer uit. Zeker één op de vijf van deze groep stemgerechtigden vindt het leven een dikke onvoldoende waard, één op de twintig geeft zelfs een cijfer dat ligt tussen de nul en twee.

Van de overige ondervraagden zijn de CDA- en VVD-fans het gelukkigst. Maar liefst 93 procent van de invullers drukt zijn waardering voor het leven uit in een rapportcijfer tussen de zes en tien. Voor de mensen die bij de jongste kamerverkiezingen op GPV, SGP of RPF hebben gestemd, blijft dat percentage steken op 90. PvdA'ers en D66'ers zitten met 88 procent op gelijke hoogte, daarna volgen Groen Links (86%), niet-stemmers (83%) en aanhangers van overige partijen (78%).

De groep werklozen, langdurig zieken en arbeidsongeschikten geven in kleine meerderheid (resp. 51, 52 en 58%) een voldoende aan hun leven. Een negen of een tien zit er bij de zieken nauwelijks in (1 procent), terwijl één op de twintig werklozen en één op de tien arbeidsongeschikten deze cijfers aankruisen.

Uiteraard volgt hieruit dat er door deze mensen meer onvoldoendes worden uitgedeeld. Van de langdurig zieken vindt 13 procent het leven niets of nauwelijks iets waard en een derde verstrekt een cijfer tussen drie en vijf. Een kwart van de arbeidsongeschikten geeft het leven een onvoldoende, zeven procent een cijfer tussen 0 en 2. Eén op de tien werklozen streept de laagste cijfers aan, een derde van hen noteert een dikke onvoldoende.

Werklozen en wao'ers staan langs de zijlijn

Een grote groep werklozen, arbeidsongeschikten en langdurig zieken voelt zich geen volwaardig lid van de samenleving. Van deze mensen zegt vier op de tien 'langs de zijlijn' te staan.

Het aantal werknemers dat zich 'buiten de maatschappij' waant, is op de vingers van één hand te tellen. Van hen laat 96 procent weten volledig mee te tellen. Dat percentage ligt bij de gepensioneerden, studenten en zij die in het eigen huishouden werken lager, maar is ook niet gering: respectievelijk 88, 84 en 87 procent. Van de werklozen, arbeidsongeschikten en langdurig zieken melden echter achtereenvolgens 41, 39 en 37 procent dat ze het gevoel hebben dat ze er niet bij horen.

Gemeten naar politieke voorkeur, zien we ook hier enkele verschillen. Eén op de vier adepten van de Centrumdemocraten voelen zich uitgestoten. Voor niet-stemmers en aanhangers van Groen Links geldt dat voor 14 procent. Negen op de tien mensen die stemmen op de vier grote partijen of de kleine christelijke partijen melden verheugd dat ze volledig meedraaien.

Eenoudergezinnen: het kan beter

Niet dat ze echt 'en masse' klagen, maar toch: in de eenoudergezinnen is tevredenheid minder prominent aanwezig dan in overige gezinstypen, zo blijkt uit de enquête.

De stemming zit er bij eenoudergezinnen beduidend minder in. Eenentwintig procent van de eenoudergezinnen met een vader waardeert het leven met een onvoldoende, bij de eenoudergezinnen dat door moeder wordt gerund, geldt dat voor 17 procent.

'Slechts' drie op de vier invullers uit gezinnen waar alleen vader aanwezig is, zijn behoorlijk tot heel content met zichzelf. Dat percentage ligt iets hoger bij gezinnen, waar alleen de moeder de scepter zwaait (82) en aanmerkelijk hoger bij andere gezinstypen, zoals 'getrouwd met kinderen' (93%), 'getrouwd zonder kinderen' (95%), 'samenwonend met kinderen' (92%) en 'samenwonend zonder kinderen' (93%). Van de alleenstaanden is 84 procent positief over de persoonlijke gesteldheid.

Opmerkelijk is dat van de eenoudergezinnen met vader aan het hoofd één op de vijf zegt niet volwaardig aan de samenleving deel te nemen. Dat gegeven gaat ook op voor 17 procent van de gezinnen waarin de moeder als enige ouder aanwezig is.

Geheel andere percentages zien wij bij de andere gezinstypen met óf zonder kinderen. De vraag 'voelt u zich buiten de maatschappij staan' werd als volgt met 'ja' beantwoord:

- getrouwd met kinderen: 8 procent
- getrouwd zonder kinderen: 7
- samenwonend zonder kinderen: 7
- samenwonend met kinderen: 12
- zelfstandig wonend: 14
- inwonend: 15

Over de buurt waarin ze wonen, zijn zowel de eenoudergezinnen als de overige gezinstypen in gelijke mate content. Datzelfde gaat op als gevraagd wordt naar de mening over de overheid. Voor 40 tot 50 procent van op één na alle gezinstypen geldt dat men niet te spreken is over de wijze waarop ons land wordt bestuurd. Bij de 'samenwonenden met kinderen' ligt dat percentage nog hoger: 63.

Een matige roker is geen onruststoker

Een tevreden roker is geen onruststoker. Tot op zekere hoogte gaat deze zegswijze op, zo blijkt uit de enquête 'De Staat van het Land'. De roker die dagelijks zes sigaretten per dag inhaleert en uitblaast, is tevreden over van alles en nog wat (behalve over de overheid). Steekt men meer rokertjes op, dan blijkt tegelijkertijd de voldoening op te branden.

Negen op de tien verstokte niet-rokers en degenen die in vroeger dagen de brand in de sigaret, de pijp en de sigaar staken, zijn uitermate tevreden mensen. Dat geldt ook voor de mensen die dagelijks één sigaret roken tot de nicotine-gebruikers die er binnen een etmaal 25 wegpaffen. Komt men boven deze hoeveelheid, dan wordt het allemaal wat minder. Eén op de vijf zware rokers (meer dan 25 sigaretten per dag) kenschetst zijn stemming als 'niet zo goed' tot 'heel gedeprimeerd' en zou 'het leven' een laag rapportcijfer geven, variërend tussen de drie en de vijf.

Het is niet duidelijk of de negatieve gevoelens van deze groep rokers te maken hebben met de steeds hogere tabaksprijzen. De verstokte opstekers zijn namelijk ook in mindere mate tevreden over de buurt en voelen zich meer buiten de maatschappij staan. Bijna twintig procent van hen voelt zich geen volwaardig lid van de samenleving. Zeven op de tien zware gebruikers van rookwaren bekijkt tussen de dampen door zijn woonomgeving en voelt zich daar goed bij. Dat percentage ligt een stuk hoger bij mensen (76 tot 89 procent) die er minder opsteken en bij de niet-rokers.

Alcohol

Deze vlieger gaat in zekere mate op voor de zware drinkers. Zij die per week 51 of meer glazen alcohol achterover slaan, voelen zich minder gelukkig dan degenen die hem minder flink raken. Bijna één op de vier behoorlijke innemers zegt zich 'niet zo goed' te voelen dan wel 'tamelijk' tot 'heel gedeprimeerd'. Eén op de zes geeft het leven een dikke onvoldoende, terwijl één op de twintig niet hoger dan het rapportcijfer twee komt.

De stemming zit er meer in bij degenen die zichzelf wat alcoholgebruik betreft beperkingen hebben opgelegd. Het meest tevreden zijn zij die één tot twintig glazen per week nuttigen (gemiddeld 91 procent). Een iets lager percentage (88) treffen we aan bij ridders van de blauwe knoop.

Verschillende percentages doemen op bij de vraag of men zich 'buiten de maatschappij' voelt staan. Het aantal geheelonthouders dat hierop 'ja' antwoordt (35 procent) is twee keer zo groot als het aantal mensen dat per week één tot twintig glazen met alcoholhoudende dranken ledigt. Zelfs de mensen die wekelijks meer dan 51 consumpties gebruiken, zien het niet zo somber in. Negen op de tien van deze verstokte innemers voelt zich een volwaardig lid van de samenleving.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

OPEN DAG hogeschool heerlen

LOGOPEDIE

Alle activiteiten en demonstraties worden gepresenteerd in een doorlopend programma. Bezoekers zijn op elk gewenst moment welkom.

Tussen 10.00 en 16.00 uur.

Zandbergsweg 111, Hoensbroek, tel. 045-219191

THW

Hoger Economisch Onderwijs voor:

- facilitair management
- logistiek management
- seniorenmanagement
- voorlichting

Aanvang 10.00 en 13.30 uur.

Kasteellaan 141, 6415 HR Heerlen, tel. 045-734777

**FYSIOTHERAPIE
OPERATIE-ASSISTENT
RADIODIAGNOSTISCH-LABORANT**

De dag kent een doorlopend programma. Bezoekers zijn op elk gewenst moment welkom.

Tussen 10.00 en 14.00 uur.

Heuvelweg 7, Heerlen, tel. 045-700600

Zaterdag 9 november 1991

OPEN DAG

CCO AMBI/PDI-OPLEIDINGEN

Avondopleidingen te: Heerlen, Maastricht, Sittard, Venlo, Eindhoven, Nijmegen.

- AMBI-88 modulen: HE0, HE1, HE2, HS1, HS2, HS3, HS4, HB1, HB2, HP1, HP6
- Praktijkdiploma Informatica PDI-I en PDI-II

Voor meer informatie onderstaande bon ongefrankeerd opsturen naar: C.C.O. Antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen, of bel 045 - 717600.

dhr/mw/mej: ______ opl.: ______
adres: ______ tel.: ______
woonpl.: ______ lft.: ______

LD 44

CCO/centrum computer opleidingen akerstraat 134 heerlen

---

walram college sittard
sector techniek

MIDDELBAAR LABORATORIUM ONDERWIJS

4 - jarige opleidingen	21/2 - jarige opleidingen
■ chemie ■ medisch ■ laboratoriumtechniek – laboratoriumtechniek / technisch onderwijs-assistent – materiaaltechnologie	chemie ■ laboratoriumtechniek ■

Montgomerystraat 7 (nabij station) Sittard. Tel. 046 - 519204

open dag

zaterdag 16 november 1991
10.00 uur tot 14.00 uur

Walram College: 'n wereld aan mogelijkheden

---

open dag

ZATERDAG 9 NOVEMBER 1991

(Vrijstellingen) HBO-Verpleegkunde
(voltijd/deeltijd/avond)

Maatschappelijke Gezondheidszorg
(Verpleegkundige Wijk/Basis-gezondheidsdienst, Sociaal Psychiatrisch Verpleegkundige)

Managementopleiding
(Kaderopleiding voor werkers in de gezondheidszorg)

Post-HBO

VAN 10.00 TOT 14.00 UUR

HOGESCHOOL SITTARD
Governeur van Hövellstraat 2, 6131 KD Sittard. Telefoon (046) 591212/303

Driessen INFORMATICA INSTITUUT

Erkend door de Minister van Onderwijs & Wetenschappen op grond van de Wet op de erkende onderwijs-instellingen.

- WordPerfect 5.1
- WordPerfect van 4.2 naar 5.1
- WordPerfect macro's en DTP
- DTP met Ventura of Pagemaker
- dBase III PLUS of IV
- Lotus of PlanPerfect 5.1
- Startcursus P.C. (MS-DOS)
- Gevorderd P.C.- gebruik
- Typen of Notuleren
- MS-Windows
- Praktijk Diploma Informatica

NIEUW!
Diverse examens (o.a. MG3) van het EXIN te Utrecht worden afgenomen in ons instituut.

Vraag de gratis brochure aan.
Bel (045) 21 17 33
Hommerterweg 224 Hoensbroek

opleiding - advies - begeleiding

---

voorlichting hbo

WOENSDAG 6 NOVEMBER 1991

Culturele en Maatschappelijke Vorming
(Audiovisuele Productie, Recreatie en Toerisme, Sociaal Kultureel en Educatief Werk)

Kreatieve Therapie
(Beeldend Vormen, Dans en Beweging, Drama, Muziek)

Sociaal Pedagogische Hulpverlening

AANVANG 14.00 TOT 17.00 UUR

HOGESCHOOL SITTARD
Informatie en aanmelding: Sportcentrumlaan 35, 6136 KX Sittard. Telefoon (046) 591212

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

BUSINESS MARKETING/ MANAGEMENT/PR. EUROMANAGEMENT HOTELMANAGEMENT SECRETARESSE TOERISME RECEPTIONISTE HOST/HOSTESS

Dagopleidingen met studiefinanciering



Ben jij ook geïnteresseerd in een dynamische toekomst en goed onderwijs met een europees karakter (1 of 2 jarig). Stuur dan snel onderstaande bon op of bel even:

OPEN DAG

VENLO
Hotel Wilhelmina (t.o. het station)
20 nov. 1991
Aanvang: 18.00 TOERISME-HOTELMAN. HOST/HOSTESS-RECEPTIONISTE
Aanvang: 19.45 BUSINESS-MARKETING/ MANAGEM./PR-EUROMAN. SECR.-REC.

MAASTRICHT
Helmstraat 3-5 (Geb. "Entre Deux")
21 nov. 1991
Aanvang voorlichting alle richtingen om 18.00 en 19.30 uur

INSTITUUT NOTENBOOM

erkend door de minister van Onderwijs en Wetenschappen en de Fédération Européenne des Ecoles.

EINDHOVEN, MAASTRICHT, ROOSENDAAL en VENLO

Algemeen secretariaat
tel.: 040-52 06 20

JIJ + NOTENBOOM
laat het samen gebeuren

BON VOOR CARRIÈRE PERSPECTIEF
Ja, stuurt u mij de uitgebreide studiegids.

naam ______
adres ______
p.c./plaats ______

gefrankeerd sturen naar centr. adm: Instituut Notenboom postbus 307, 5600 AH Eindhoven

Erkend door de minister van Onderwijs en Wetenschappen, op grond van de wet erkende onderwijsinstellingen voor zover het onderwijs onder de reikwijdte van de wet valt.

HEAO

STICHTING HOGER ECONOMISCH EN ADMINISTRATIEF ONDERWIJS LIMBURG

Zaterdag 16 november 1991 van 10.00 tot 14.00 uur

OPEN DAG

in de Hogeschool voor Economisch en Administratief Onderwijs Limburg aan de Havikstraat 5 te Sittard.

Ieder kwartier start een voorlichtingsronde.

Informatie zal worden verschaft over het studiesysteem en de studierichtingen die gevolgd kunnen worden, te weten:

- Accountancy (ACC)
- Bedrijfseconomie (BE)
- Bedrijfskundige Informatica (BI)
- Bedrijfsjuridische richting (BJ)
- Commercieel-Economische richting (CE)
- Economisch-Linguïstische richting (EL)
- International Business Administration (IBA)
- Openbaar Bestuur (OPB)

De voorlichting is primair gericht op de studie aan de dagschool. Alhoewel ook op deze dag informatie kan worden verstrekt over de studie in het Avond-HEAO, zal voor geïnteresseerden in de avondstudie een speciale open dag worden gehouden.

De Hogeschool is vanaf NS-Station Sittard te bereiken via de uitgang "Limbrichterveld" richting Valkstraat (± 10 min. gaans).

Havikstraat 5, Sittard
Postbus 5268, 6130 PG Sittard
Telefoon 046-510641
Fax 046-529180

---

kinderopvang heuvelland · SWEH

**De STICHTING KINDEROPVANG HEUVELLAND i.o. is belast met hele en halve dagopvang van kinderen in de leeftijd van 0 tot 4 jaar in de regio Heuvelland. De stichting vormt een personele unie met de Stichting Welzijnswerk en Educatie Heuvelland.
Voor het kinderdagverblijf dat in Gronsveld wordt geopend, zoekt de stichting per 1 februari 1992:**

A. EEN TEAMLEID(ST)ER

Er zijn 36 uur vacant per week, waarvan 32 uur uitvoerend werk in de groep en 4 uur coördinatietaken.
De teamleid(st)er coördineert de dagelijkse gang van zaken in het kinderdagverblijf, geeft leiding aan de uitvoering van het werk en heeft uitvoerende taken in de groep. Daarbij kan hij/zij rekenen op ondersteuning van de stichting Welzijnswerk en Educatie Heuvelland o.a. voor wat betreft beleids- en werkontwikkeling, public relations, secretariële en financiële administratie en personeelszaken.
De teamleid(st)er is verantwoording verschuldigd aan bestuur en directie.

Wij vragen:
- een minimumleeftijd van 25 jaar;
- een MBO-diploma AW, IW, KW, VZ, AB, LKC;
- een minimale werkervaring in een kinderdagverblijf van twee jaar;
- leidinggevende kwaliteiten en vaardigheden;
- een zelfstandige werkhouding;
- communicatieve en sociale vaardigheden;
- het vermogen van "distantie en nabijheid";
- goed in teamverband kunnen werken;
- organisatie"talent";
- affiniteit met financiën;

Wij bieden:
- een salaris volgens CAO-Welzijn, schaal 12-19;
- individuele begeleiding op verschillende onderdelen van de baan;
- functiebeleiding en deskundigheidsbevordering;
- opname in pensioenfonds PGGM.

B. TWEE GROEPSLEID(ST)ERS

samen voor 48 uur per week.
De leid(st)er is samen met directe collega's verantwoordelijk voor een groep kinderen in de leeftijd van 0 tot 4 jaar. De leid(st)er is belast met de verzorging en begeleiding van kinderen, op een sociaal-pedagogisch en sociaal-hygiënisch verantwoorde wijze, met inzicht in het doel en het werkplan van het kinderdagverblijf.
De leid(st)er werkt onder leiding van een teamleid(st)er.

Wij vragen:
- een minimum leeftijd van 20 jaar;
- een van de volgende vooropleidingen met diploma: MBO/TW, MBO/AW, MBO/VZ;
- bij voorkeur werkervaring met kinderen in genoemde leeftijd.

Wij bieden:
- een salaris volgens CAO Welzijn, schaal 8-16;
- individuele begeleiding;
- opname in pensioenfonds PGGM.

De teamleid(st)er en groepsleid(st)ers komen in dienst van de Stichting Kinderopvang Heuvelland.

Het arbeidscontract heeft een looptijd van één jaar met de mogelijkheid tot verlenging, afhankelijk van de ontwikkelingen in de kinderopvang.

Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de heer G. den Boer, functionaris opbouwwerk. Tel. 04450-2000.

Schriftelijke sollicitaties vóór 12 november a.s. richten aan:

STICHTING KINDEROPVANG HEUVELLAND i.o.
t.a.v. drs. P.A.M. Corten, algemeen directeur
Postbus 100
6270 AC GULPEN

D3524

Fascineren de Amerikaanse beurzen u?

Ter kompletering van ons succesvolle team, zoeken wij

Telefonische aquisiteurs/topverkopers
(op free-lance basis, niet in vast dienstverband)

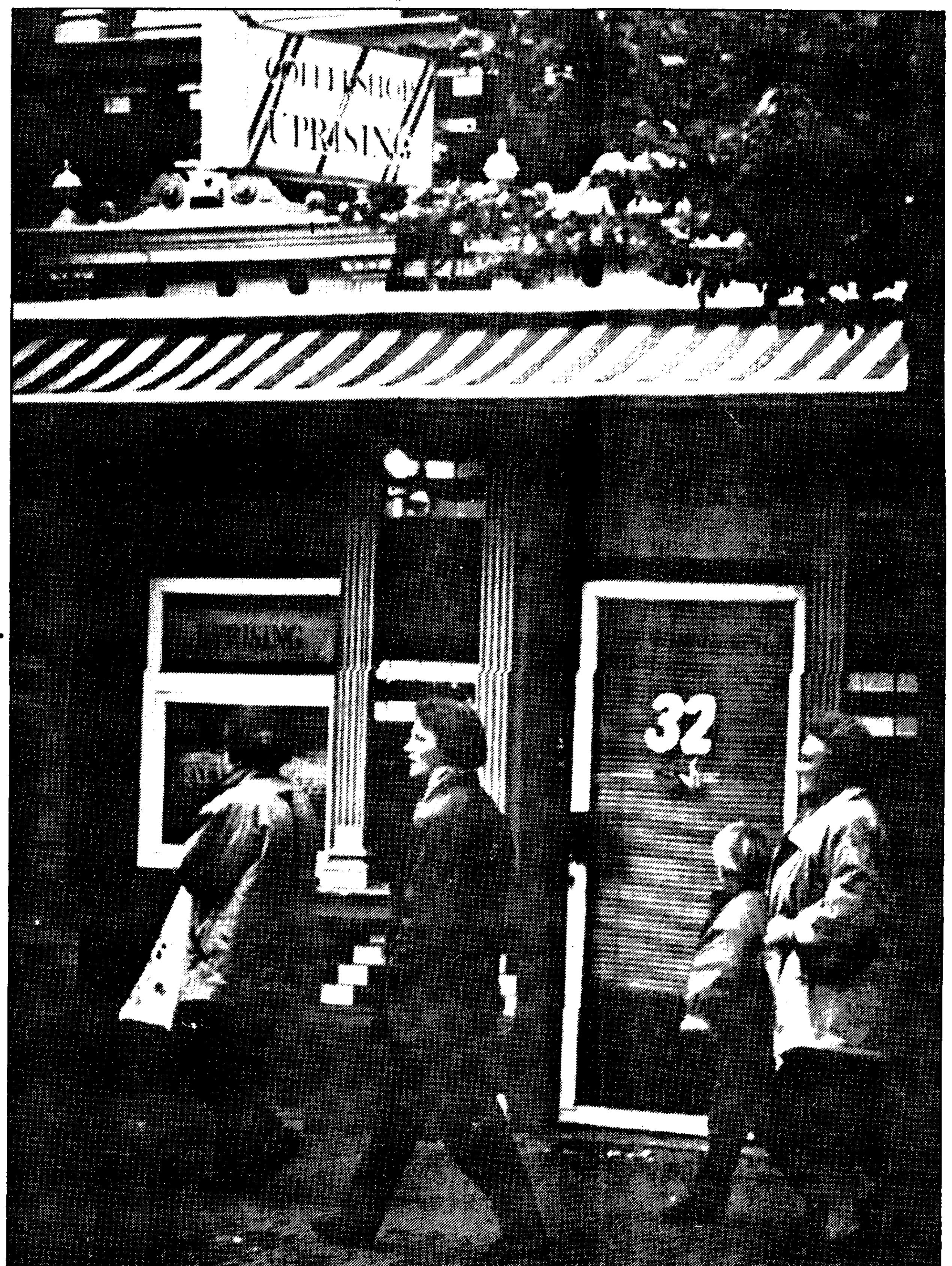
Voor betreffende medewerkers zijn vlijt, inzet en de wil om te slagen vanzelfsprekend. Voor hen is een jaarsalaris vanaf 100.000 DM pas interessant.
Kennis van de Duitse en Franse taal zijn gewenst. Bent u geïnteresseerd? Neem dan kontakt met ons op.

Kandidaten die niet over branchekennis beschikken worden door ons opgeleid.

Start in ons kollegiale team met een succesvolle toekomst.

Voor telefonische inlichtingen: 09.241/406801, 409868, PRUSHARES AG

Als geen andere stad in het land ondervindt de Noordlimburgse gemeente Venlo grote overlast van de explosief toegenomen handel in softdrugs. Onlangs lieten B en W weten de koffieshops, waar de dealers zich ophouden, te willen sluiten. Bijna tegelijkertijd spraken 200 politiechefs in Zutphen over het stijgende gebruik van bij voorbeeld marihuana. De politie zou het gebruik ervan het liefst willen legaliseren, maar ons land moet zich vooralsnog schikken naar internationale maatstaven, die een minder milde vervolging voorstaan. Venlo, 65.000 inwoners, heeft het jarenlang leuk gevonden om handel te drijven met een achterland van twaalf miljoen inwoners. Maar de stad, die dankzij het Duitse kooptoerisme jaarlijks driehonderdduizend DM extra incasseert, ziet de talloze oosterburen steeds minder graag door de stad wandelen. Waaraan herken je in Venlo namelijk een 'goede' Duitser en waaraan herken je een 'slechte'? Oftewel: komen ze voor de koffie, of komen ze voor de *coffee?*



● *Koffieshops en coffeeshops naast elkaar in Venlo. Wat is goed, wat is slecht?* Foto: JAN PAUL KUIT

Venlo tussen 'Kaffeehallen' en coffeeshops

De Duitse buschauffeur parkeert de touringcar langs de Maaskade. Hij sleept zich achter het stuur vandaan en spreekt het meegereisde gezelschap vanaf het gangpad bijna schreeuwend toe. „Als u straks uw inkopen hebt gedaan en een kopje koffie wilt drinken, ga dan zeker níet binnen in een coffeeshop. U kunt ze herkennen aan de kleurige en fleurig beschilderde ramen. Zoek liever de zaken op met het opschrift 'lunchroom'. Dan kan er niets gebeuren."

De buschauffeur rijdt twee keer per week van Mülheim naar Venlo. In de Noordlimburgse grensstad laadt hij dan steeds een groep koopiustige dames-op-leeftijd uit die uren lang 'Kaffeehallen' en 'Zigarettenladen' leegkopen. Dubbele sloffen HB-sigaretten gaan in de plaatselijke supermarkt 'Die Zwei Brüder von Venlo' over de toonbank. En de Jacobs-koffie gaat er in verpakkingen van minimaal vijf kilogram de deur uit. En dat is andere koffie dan de handel die drie, vier en vijf deuren verderop zeer voorspoedig verloopt. Daar wordt gesproken in termen van grammen in plaats van kilogrammen: de coffeeshops. En wie zich meldt, moet niet aanbellen, maar 'klingeln'.

„Mag ik mijn brief nog even terug," vraagt de Venlose CDA-fractievoorzitter mevrouw P. Kuijpers-Valcks. Ze neemt een pen en verandert het cijfer 30 in 37. Sinds 12 september, de dag waarop haar fractie een brandbrief aan justitieminister Hirsch Ballin verstuurde, is het aantal in Venlo gevestigde coffeeshops tot dat laatstgenoemde aantal gestegen. „En daar worden geen lekkere bakjes koffie verkocht," knipoogt Kuijpers-Valckx alsof ze het verschijnsel van de coffeeshops nog moet uitleggen.

„Natuurlijk worden er al jarenlang softdrugs in Venlo verkocht. Maar het aantal verkooppunten is de laatste paar maanden explosief gestegen. Datzelfde geldt voor de overlast en de criminaliteit die ermee gepaard gaat," klaagt de voorzitter van de belangrijkste raadsfractie. Hirsch Ballin komt naar Venlo toe, binnenkort, om de grieven aan te horen.

Liberale houding

„Wie de kaart bekijkt, ziet ten oosten van Venlo een enorm dichtbevolkt gebied: het Ruhrgebied met Düsseldorf, Duisburg en Essen als belangrijke steden. Daar wonen twaalf miljoen mensen. De liberale houding die Nederland inneemt ten aanzien van soft-drugshandel en -gebruik is voor Duitse gebruikers aanleiding de hasj en marihuana in Nederland te halen. En waarom naar Amsterdam of andere grote steden, als het op twee kilometer afstand van de Duitse grens ook ruimschoots voor handen is en men dus slechts een heel klein risico loopt onderweg naar Duitsland weer gepakt te worden," verklaart Kuijpers-Valckx het drugstoerisme naar 'haar' stad dat al in de jaren zeventig op gang kwam maar pas nu een hoogtepunt lijkt te bereiken.

„Niet alleen de pakkans is in Nederland een stuk kleiner, ook de prijs van een gram is een stuk lager dan in Duitsland. En vergeet ook niet dat het verschil in sanctiebeleid tussen Nederland en Duitsland de stad aantrekkelijker maakt voor drugsverslaafden, met alle gevolgen van dien." En die gevolgen zijn in Venlo dezelfde als in andere steden, zij het dat de Noordlimburgse stad in ernstige mate kampt met overlast.

Politiewoordvoerder Q. Vink: „Gebruikers komen vooral 's avonds naar Venlo. Dan halen ze hun portie en gebruiken die ook vaak meteen. De overlast bestaat uit braken en urineren in portieken. Midden in de nacht worden omwonenden opgeschrikt door dichtslaande portieren van auto's die even later weer met gierende banden vertrekken. De overlast is bekend: rondslingerende spuiten, té harde muziek in de nachtelijke uren. In een stad met vijf coffeeshops heeft de politie al grote moeite met het openbare-ordevraagstuk. Ga maar na wat dat betekent in een stadje waar 37 coffeeshops volop draaien."

Bestellingen

Er worden 's morgens in Venlo dan ook heel wat portieken geschrobt. Een eigenaar van een damesmodezaak heeft onlangs besloten de binnenstad te verlaten. Datzelfde geldt voor tal van eigenaars van de zogenoemde 'Kaffeehallen', die bestaan bij de gratie van het Duitse kooppubliek. Of beter dus: bestonden. Een deel heeft vrijwillig de deur op slot gedaan. Anderen zijn benaderd door 'de vijand': de voor politie en justitie niet te traceren eigenaren van al bestaande coffeeshops.

'Kaffeehallen' en andere zaakjes worden opgekocht om aan de blijkbaar nog steeds groeiende behoefte aan verkooppunten voor het softdrugspubliek – bestaande uit tachtig procent Duitsers – te voldoen. 'Theater, Holliday, Scorpion, Roots, Caribean, Old Daddy, Oase, Tropicane, Havanna' en nog tal van andere coffeeshops hebben alle verschillende beheerders. En wie de eigenaren zijn, kan de politie niet achterhalen.

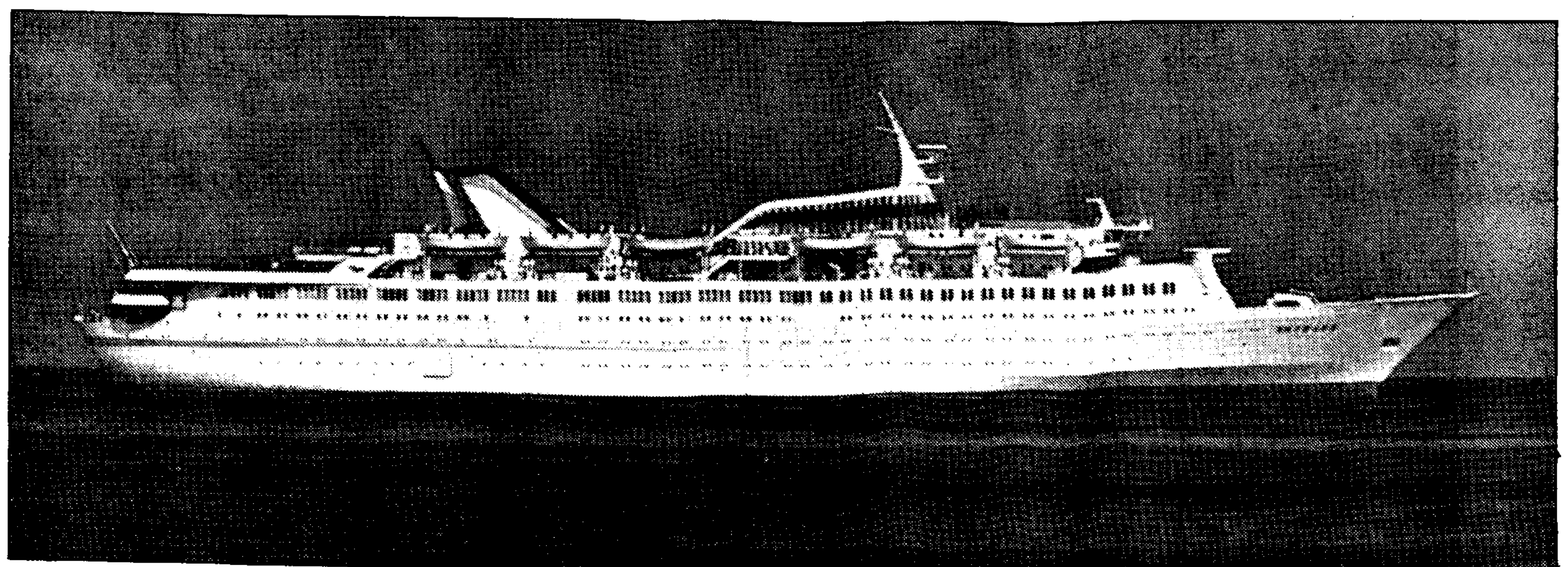
„Wat we zeker weten is dat het hier groepen Turkse criminelen betreft. Bendes," aldus Vink. „Criminele groeperingen die nergens voor terugschrikken. Ze hebben een eigen rechtbank die moet oordelen over misstappen van handlangers, beheerders en de ruim tweehonderd huisdealers in Venlo die weet in contact staan met de coffeeshops. Wie zijn geld te laat afdraagt of een deel ervan gewoon achterhoudt, kan op bedreigingen of vergeldingsacties van die 'rechtbank' rekenen," zegt Vink.

Natrekken

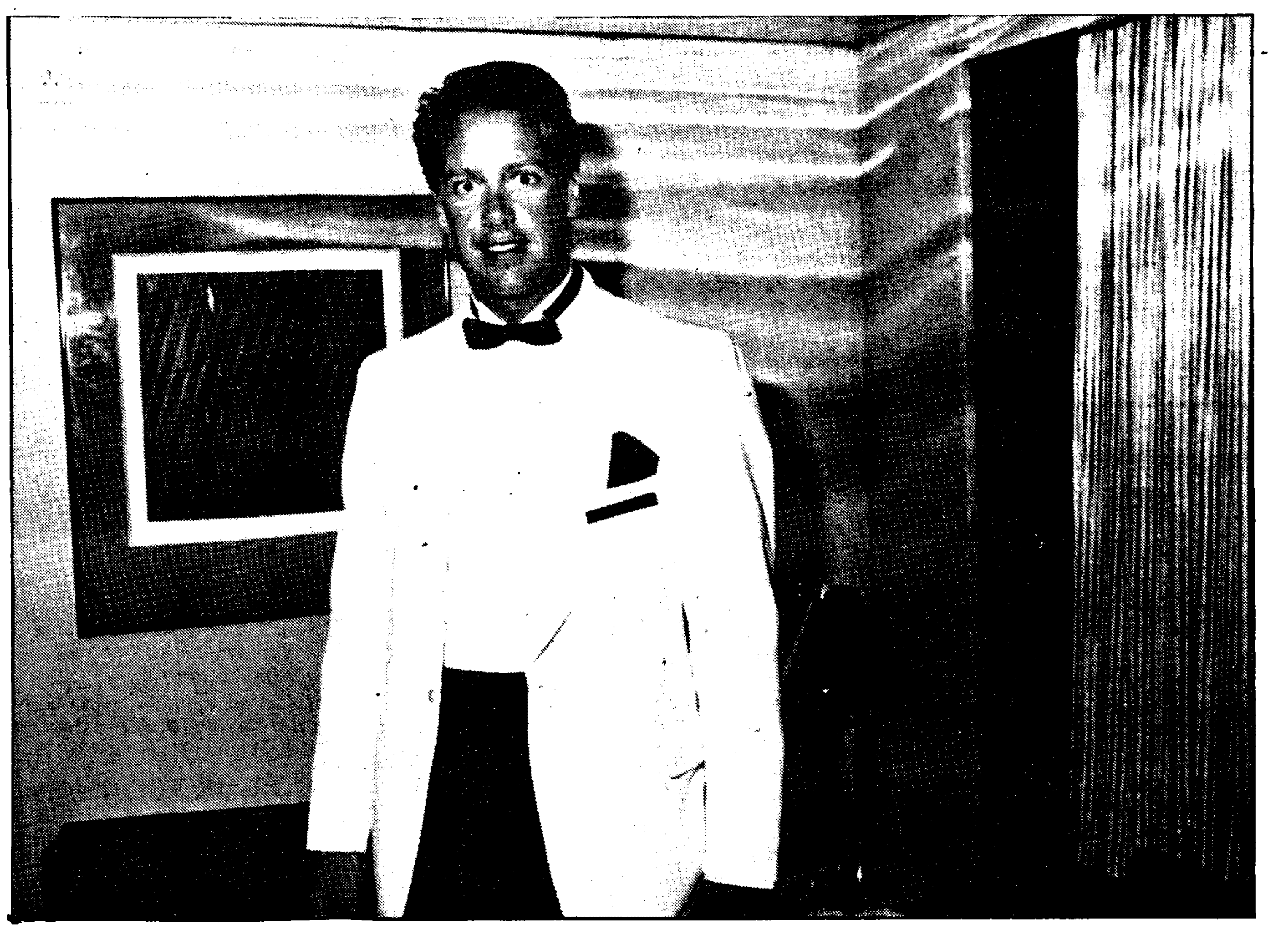
Een plaatselijke makelaar, de afgelopen jaren zo'n dertig keer werd benaderd door mannen die pandjes willen opkopen in de binnenstad, hanteert zo zijn eigen methoden om erachter te komen wat voor vlees hij in de kuip heeft. „Als ze vragen of er een coffeeshop in gevestigd mag worden, dan weet ik met wie ik te maken heb. Anderen zijn slimmer, die laten niet het achterste van hun tong zien."

„Maar ik ben ook niet gek. Ik trek de namen van de mannen die de panden willen kopen na bij de politie. Zeker als het Turken zijn. Dan gaan mijn haren al recht overeind staan. Zo'n pand krijgen ze gewoon niet. Tenminste niet via mij. Het hinderlijke is, dat de potentiële kopers dan rechtstreeks naar de eigenaren stappen. Voor een pand met een waarde van 100.000 gulden bieden ze 275.000 gulden. Een eigenaar van zo'n pand – moedeloos en bang geworden van de overlast van de softdrugs-handel – zou wel gek zijn als hij zijn 'Kaffeehalle' voor zo'n pracht bedrag niet verkoopt. En hupsakee. Alweer een coffeeshop erbij."

jos van den camp



● *The Skyward, het schip waarop de Maastrichtenaar in het restaurant de scepter zwaait.*



● *Luud Mulkens: „Werken op een cruiseschip is heel anders dan in een hotel."*

Maastrichtenaar maître d'hotel op cruiseschip

'Alleen doorbijters redden het op zee'

Een baan op een cruiseschip lijkt zo mooi. In een luxe hotel de wereldzeeën bevaren en aanleggen in exotische plaatsen. Maar zoals zo vaak is de werkelijkheid minder mooi. Want een luxeleventje aan boord is voor de bemanning niet weggelegd. De meesten mogen niet eens in de ruimten voor de gasten komen, zij moeten het doen met een sobere hut onderin het schip die ze met drie anderen delen. En als je voor de zoveelste keer op Aruba aanlegt, is daar ook weinig avontuurlijks meer aan.

„And I'm Luud Mulkens from Amsterdam." Strak in het pak, met gouden schakelarmbanden om zijn gebruinde polsen en zijn haren glanzend achterover gekamd, besluit de maître d'hotel van cruiseschip Skyward de presentatie van de ploeg die de gasten in het scheepsrestaurant een week lang in de watten heeft gelegd. Zijn vlotte babbel eindigt overigens wel met een leugentje, want Luud Mulkens werd 31 jaar geleden in Maastricht geboren. Maar dat zal wel te moeilijk zijn voor de Amerikaanse gasten, die driekwart van de opvarenden uitmaken.
Luud Mulkens heeft zich aardig aangepast aan de Amerikanen. Zijn verhaal over zijn loopbaan is doorspekt met het woord 'goal'. Hij vertelt het ergens tussen Tortola en San Juan, aan boord dus, in de bibliotheek van het schip dat wekelijks met 730 passagiers tussen San Yuan, Aruba, Curaçao, St. Thomas en Tortola vaart.

„Eerst leek het werken op een cruiseschip me wel een aardige grap. Ik was van plan om het een jaar te doen, maar had wel de 'goal' gesteld dat ik binnen dat jaar in de hoogste restaurant-functie van het grootste cruiseschip ter wereld wilde werken." Een ambitie die de Maastrichtenaar bijna wist waar te maken; hij had er anderhalf jaar voor nodig om op die plek terecht te komen.
Na zijn opleiding aan de Middelbare Horecaschool in Amsterdam vertrok Mulkens op de bonnefooi naar de Verenigde Staten. „Een vriend van me werkte op een cruiseschip en dat leek me ook wel aardig." Hij meldde zich bij het kantoor van Carnaval Cruise Line, een maatschappij die zeereizen in het Caribisch gebied verzorgt. Met zijn opleiding kon hij het laagste baantje in het scheepsrestaurant krijgen, dat van bussboy (tafels afruimen en glazen water bijvullen). Ondanks al zijn ambitie, was hij na een jaar nog geen stap verder.

Een sollicitatie bij Norwegian Cruiselines, een Noorse maatschappij, bracht zijn 'goal' dichterbij. Mulkens kon als ober aan de slag op het grootste cruiseschip ter wereld, de Norway. Dit paradepaardje biedt plaats aan 2.022 passagiers en 900 bemanningsleden. Het is ruim 300 meter lang en heeft elf dekken (etages).
Na zes weken werd Luud Mulkens bevorderd tot assistent-maître en na een half jaar bereikte hij dat wat hij wilde: de hoogste functie (maître d'hotel) in het restaurant van het grootste cruiseschip ter wereld. Drie jaar lang voer hij over de Atlantische Oceaan, de Golf van Mexico, de Caribische zee en the Pacific. Na een onderbreking van een jaar ('ik had genoeg van *cruisen*') waarin hij in Miami woonde, ging hij weer aan de slag op een nieuw schip van Norgwegian Cruiselines, de Seaward. Daarna belandde hij op de Skyward, waar hij inmiddels alweer een jaar werkt. Dit schip biedt plaats aan 730 passagiers en 315 bemanningsleden. Luud Mulkens heeft twee assistenten en 54 man onder zich. Hij is verantwoordelijk voor het restaurant, een grote eetzaal waarin als alle hutten bezet zijn, in twee partijen wordt gegeten. Mulkens heet de gasten op hun eerste avond aan boord welkom, probeert de hele week in de gaten houden of iedereen naar behoren bediend wordt, en stelt aan het einde van de reis als een heuse showmaster zijn ploeg voor. Daarbij hoort applaus, maar, zoals hij opmerkt, ook fooien.

Na een jaar of acht over de oceanen zwalken, heeft het leven aan boord van een cruiseschip Luud Mulkens niets nieuws meer te bieden en kent hij ook elke aanleghaven door en door. „Het is voor mij al lang een gewone baan. Ik heb het allemaal gezien, maar weet nog niet wat ik verder wil. Als ik in Nederland zit, mis ik dit leven, maar als hier ben, mis ik Nederland."

Alhoewel een modern cruiseschip een luxe drijvend hotel is, compleet met zwembad, bars, fitnessruimten, schoonheidssalon en winkels, is het volgens Mulkens een heel ander soort bedrijf.

„Je werkt hier zeven dagen per week, bent geen avond vrij. Soms maak je wel tachtig uur per week. Bovendien zit je intern, je kunt altijd gebeld worden. Daardoor is er ook zelden iemand ziek, want je kunt alleen maar in je hut blijven."

In de weinige vrije uren die er zijn, onderneemt het personeel wel eens iets gezamenlijks, sporten of een excursie. Ze hebben een eigen bar en eetzaal, de meesten van hen mogen zelfs niet in de ruimten voor de gasten - de bars, het zwembad, het dek - komen. Dat voorrecht is alleen voorbehouden aan hogere functionarissen, onder wie de maître d'hotel, die dan ook geregeld in de sportclub, het casino en de bars bij passagiers zijn te vinden.
Zij hebben ook een luxe eigen hut; het 'gewone' personeel moet er een – helemaal onderin het schip, vlakbij de vuilnisverzamelplaats – met vieren delen, en de douche met vijftienen.

De werkroutine gaat zo'n zes tot acht maanden door, daarna hebben ze twee maanden vrij. Die periode gebruikt Mulkens voor een bezoek aan Nederland of een reis naar een ander land. „Mijn laatste vakantie heb ik doorgebracht in Brazilië."

Ook heel anders dan in een normaal hotel is de samenstelling van het personeel. Luud Mulkens is één van de weinige Europeanen aan boord, het merendeel van de bemanning is afkomstig van de Filippijnen en het Caribisch gebied. In totaal werken er bijna dertig verschillende nationaliteiten.

Verder is er elke week precies hetzelfde menu, mede omdat het schip maar eenmaal per week wordt bevoorraad. Het voedsel wordt van de Verenigde Staten overgevlogen - het eten van de eilanden voldoet niet aan de Amerikaanse kwaliteitseisen - naar Tortola, waar het aan boord wordt gebracht. Daar verdwijnt het grotendeels in enorme vriezers. Een bakkerij aan boord levert elke dag vers brood.

Het regime aan boord is volgens Mulkens veel strenger dan in een gewoon hotel. „Je ligt er zo uit. Je hoeft maar een keer je geduld te verliezen met een lastige klant en je staat op straat."

Hij weet uit eigen ervaring dat het begin op een cruiseschip moeilijk kan zijn. „Het is allemaal niet zo mooi als het lijkt. De meesten moeten onderaan beginnen en dat betekent slecht verdienen. Obers krijgen een basissalaris van zo'n 50 dollar per week, de rest verdienen ze met fooien. Verder moet je je goed realiseren dat je een hut moet delen, heel veel uren maakt en ver van huis zit. Je mag niet in het publieke deel van het schip komen, dus van de luxe aan boord merk je weinig. Maar als je een doorbijter bent, redt je het. En dat kun je geld verdienen en tegelijkertijd veel van de wereld zien."

Volgens Mulkens is zijn baan finacieel wel aantrekkelijk. „Ik verdien meer dan in Nederland in een gelijkwaardige functie. Omdat ik geen onkosten heb, nauwelijks kosten voor levensonderhoud en geen belasting hoef te betalen, hou ik veel over."

mariëtte stuijts

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

GEMEENTE MEERSSEN

Bij het bedrijfsbureau van hoofdafdeling IV (Ruimtelijke Ordening, Volkshuisvesting, Milieu, Openbare Werken) is wegens benoeming van de huidige medewerker in een andere functie elders in de organisatie, de functie vacant van

Financieel-administratief medewerker (m/v)

Functie-informatie:
De functionaris heeft voor de hoofdafdeling de navolgende taken:
- begeleiden en coördineren bij het opstellen van de begroting met toelichting;
- controle van de financiële administratie en het opstellen van periodieke rapportages;
- opstellen en begeleiden van de jaarrekening met toelichting;
- adviseren over de bedrijfseconomische aspecten van de grondexploitatie en stadsvernieuwing;
- adviseren en ondersteunen inzake automatisering en overige economische en administratieve aspecten, alsmede overleg met de hoofdafdeling Financiën.

Functie-eisen:
- H.B.O.-opleiding op financieel-administratief gebied;
- bereid en in staat zijn tot werken in teamverband;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- affiniteit met automatisering;
- ervaring in het vakgebied strekt tot aanbeveling.

Salaris
De bij de functie behorende functierang is bepaald op niveau 9 (max. ƒ 5.057,- bruto per maand).
Inschaling in de functierang is afhankelijk van opleiding en ervaring.

Procedure
Een psychologische test kan deel uitmaken van de procedure.
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Essers, hoofd van de hoofdafdeling IV (043-661700) of bij de heer G. Cuijpers, hoofd bedrijfsbureau (043-661788).

Belangstellenden worden uigenodigd binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep hun schriftelijke sollicitatie te richten aan burgemeester en wethouders van Meerssen, postbus 90, 6230 AB Meerssen.

HEBU BOUW v.o.f.

HEBU BOUW in Abdissenbosch (Landgraaf) is een jong en dynamisch timmerbedrijf. HEBU BOUW levert vakwerk in de projekt- en woningbouw en voor partikulieren.

De huidige vaste bezetting van meer dan 20 vakmensen is niet voldoende om het groeiend aantal opdrachten perfekt te kunnen blijven uitvoeren.

HEBU BOUW heeft dan ook op korte termijn dringend behoefte aan:

TIMMERLIEDEN M/V
GLASZETTERS M/V

In ruil voor vakbekwame en enthousiaste inzet zorgt HEBU BOUW voor goed, milieuvriendelijk werk en een GOEDE BELONING.

HEBU BOUW heeft op korte termijn tevens dringende behoefte aan een

WERKVOORBEREIDER/ KALKULATOR

- goede kontaktuele eigenschappen
- minimaal 2 jaar ervaring in de bouwwereld
- werkzaamheden liggen op het gebied van timmerwerken
- moet flexibel zijn.

Telefonisch reageren (ook in de avonduren) 045-327779.

free-lance UITZENDBURO

Wij zijn een snelgroeiende uitzendorganisatie en zenden al meer dan 25 jaar uit in alle sectoren.

In verband met onze binnenkort te openen nieuwe vestigingen in Heerlen, Maastricht en Sittard zoeken wij een:

RAYONMANAGER M/V

Verantwoordelijk voor het rayon Limburg.
Rapportage rechtstreeks aan de commercieel manager.

Specifieke taken:
Volledig verantwoordelijk voor het commerciële en organisatorische beleid. Zorgen voor een goed verloop van de gang van zaken op de vestigingen. Het coachen, motiveren en activeren van de medewerkers. Het werven van nieuwe relaties en het onderhouden van contacten met bestaande relaties, zowel telefonisch als persoonlijk.

Gevraagd wordt:
Middelbare schoolopleiding en een goede kennis van de Engelse taal. Minimaal 5 jaar leidinggevende ervaring in een commerciële organisatie, bij voorkeur in de dienstverlenende sector. Rijbewijs B. Zelfstandig kunnen werken, goede contactuele eigenschappen en een flexibele, zakelijke instelling. Leeftijd boven de 30 jaar.

Geboden wordt:
Een prima salaris en gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.
U kunt rekenen op een gerichte, deels externe opleiding.
Voor het goed uitoefenen van genoemde werkzaamheden staat "een auto van de zaak" ter beschikking. Voor een dynamische functionaris uitstekende toekomstmogelijkheden in een financieel sterke en snel groeiende organisatie.
Voor eventuele telefonische informatie kunt u contact opnemen met onze commercieel manager, Marja Klomp, tel.nr. 070 - 347 74 71.

Schriftelijke sollicitaties, bij voorkeur vergezeld van een recente pasfoto, binnen 3 weken te richten aan Uitzendburo Free-Lance, t.a.v. Marja Klomp, postbus 91561, 2509 ED Den Haag, onder vermelding van vacature nummer 21 101.

free-lance UITZENDBURO

Wij zijn een snelgroeiende uitzendorganisatie en zenden al meer dan 25 jaar uit in alle sectoren.

In verband met onze binnenkort te openen nieuwe vestigingen in Heerlen, Maastricht en Sittard zoeken wij:

VESTIGINGSMANAGERS M/V

Specifieke taken:
Zorgen voor een goed verloop van de dagelijkse gang van zaken op de vestiging. Het coachen, motiveren en activeren van een klein team medewerkers. Rechtstreekse rapportage aan de rayonmanager.

Gevraagd wordt:
Middelbare schoolopleiding en een goede kennis van de Engelse taal. Enige jaren ervaring in commercieel/administratieve werkzaamheden, bij voorkeur in de dienstverlenende sector. Rijbewijs B. Zelfstandig kunnen werken, goede contactuele eigenschappen en een flexibele, zakelijke instelling. Leeftijd 23 tot 30 jaar.

VESTIGINGSMEDEWERKERS M/V

Gevraagd wordt:
Middelbare schoolopleiding en een goede kennis van de Engelse taal. En verder eigenlijk als bij de bovenstaande functie genoemd. Logisch, want de vestigingsmedewerker van nu is in principe de vestigingsmanager van morgen. Leeftijd ca. 23 jaar.

Daarnaast geldt ook voor beide functies:
Werven van nieuwe relaties en het onderhouden van contacten met bestaande relaties, zowel telefonisch als persoonlijk.
Het ontvangen en interviewen van sollicitanten en hen zo volledig mogelijk informeren over tijdelijke banen waarvoor zij in aanmerking komen.
Het voeren van de bij de uitzending behorende administratie.
Deze administratie wordt steeds verder geautomatiseerd.

Geboden wordt:
Een prima salaris en gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.
U kunt rekenen op een gerichte, deels externe opleiding.
De vestigingsmanager krijgt de beschikking over "een auto van de zaak".
Voor dynamische mensen uitstekende toekomstmogelijkheden in een financieel sterke en snel groeiende organisatie.
Voor eventuele telefonische informatie kunt u contact opnemen met onze commercieel manager, Marja Klomp, tel.nr. 070 - 347 74 71.

Schriftelijke sollicitaties, bij voorkeur vergezeld van een recente pasfoto, binnen 3 weken te richten aan: Uitzendburo Free-Lance, t.a.v. Marja Klomp, postbus 91561, 2509 ED Den Haag, onder vermelding van de volgende vacature nummers: vestigingsmanager nr. 21 103, vestigingsmedewerker nr. 21 105.

GOSINK TECHNIEK

Gosink Techniek is met hoofdkantoor en werkplaats gevestigd in Hoensbroek/Heerlen. Wij zijn sterk als totaalinstallateur in het uitvoeren van centrale verwarmings-, luchtbehandelings-, sanitaire en elektrotechnische installaties. Onze organisatie biedt een totale aanpak in de zin van: ontwerp, calculatie, werkvoorbereiding, projectmanagement, uitvoering en service. Wij installeren voor de utiliteitsbouw, industrie en woningbouw en verzorgen het onderhoud en beheer. Wij hebben vele grote en vaste opdrachtgevers. De toekomst ziet er positief uit en onze organisatie zal zich zeker verder ontwikkelen en doorgroeien.

Gosink Techniek zoekt vakbekwame:

C.V.-MONTEURS
GAWALO-MONTEURS
ELECTRO-MONTEURS
en
AANKOMENDE MONTEURS

Onze gedachten gaan hierbij uit naar kundige monteurs die gevoel hebben voor efficiency en kwaliteit en naar jonge hulpmonteurs, die bereid zijn een gerichte vakopleiding te volgen.
Wij bieden u een baan met zekerheid en goede arbeidsvoorwaarden in een gezond bedrijf.
Als u belangstelling heeft, kunt u zowel telefonisch als schriftelijk solliciteren, tijdens kantooruren op onderstaand adres en na kantooruren met de heren H.J. Gosink (04403-1558) of A.M.J.A. Baenen (04451-1988).

GOSINK TECHNIEK BV
Industriestraat 29
6433 JW Hoensbroek/Heerlen
Telefoon 045-218242 Fax 045-228180

Centrale verwarming/luchtbehandeling/sanitair/elektro

STICHTING MUZIEKSCHOOL KERKRADE

De Stichting Muziekschool Kerkrade is een streekmuziekschool voor de gemeenten Kerkrade, Landgraaf en Simpelveld. De school verzorgt aan 3300 leerlingen ballet- en muziekonderwijs.

Voor indiensttreding per 1-1-1992 is er ruimte voor een:

Muzikaal-begeleider (piano) voor ballet en Harfa-directie m/v

voor ± 12 klokuren per week.
Een bevoegdheid piano is niet noodzakelijk.

Docent dwarsfluit m/v

voor ± 18 klokuren per week.
Voorkeur genieten personen die de Franse methode practiseren.

Docent keyboard/synthesizer/computer m/v

voor ± 14 klokuren per week.

Voorkeur genieten personen die een aantoonbare kennis hebben van de gangbare synthese-technieken en praktische ervaring hebben met keyboards, synthesizers, midi en computer (sequencing, muzieknotatie, sound-edeting).

Arbeidsvoorwaarden
Van toepassing is het besluit Benoembaarheidseisen Sociaal Cultureel Werk en de daaraan gekoppelde CAO Kunstzinnige Vorming. De school is aangesloten bij het ABP.

Belangstellenden wordt verzocht de sollicitatie met uitgebreid curriculum vitae binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten aan P.A.M. Rietrae, directeur Stichting Muziekschool Kerkrade, postbus 76, 6460 AB te Kerkrade.

gti installatietechniek

GTI Sittard bv is een onderdeel van nv GTI Holding, een van Nederlands grootste organisaties voor technische dienstverlening in utiliteit, industrie en infrastructuur.
Met ruim 7.000 medewerkers, decentraal opererend vanuit 70 vestigingen in Nederland en België, richt GTI zich op installatietechniek, industriële werktuigbouw, telematica, koudetechniek, technisch beheer, industriële service, vermogenselektronica en de fabricage van schakel- en verdeelinrichtingen.
De installatietechniekvestigingen beheersen alle facetten van zowel elektrotechniek als werktuigbouw. De dienstverlening omvat engineering, realisatie en onderhoud van uiteenlopende technische installaties. De verschillende technieken kunnen tot één geïntegreerde activiteit worden samengevoegd. De vestiging opereert zelfstandig of bij complexe projecten in samenwerking met zusterbedrijven.
Momenteel zoekt GTI Sittard bv kandidaten voor de positie van

hoofd industriële automatisering/besturing

de functie
U bent, als de functionaris in kwestie, verantwoordelijk voor de verdere groei van GTI's activiteiten binnen industriële automatisering.
GTI is een van de weinige bedrijven in Nederland die op het betreffende terrein turnkey oplossingen kan bieden. Een dienstverlening die geen sinecure is, dat zal iedere engineer beamen. Het feit dat we turnkey kunnen opleveren zegt dan ook genoeg over de omvang en het professionele karakter van de GTI-organisatie. Integratie van diverse disciplines. Dat is onze sleutel tot succes. Al jaren. Daarbij hanteren we, tijdens elk project dat we op de rails zetten, het Project Fasering en Management (PFM) model. Een door onszelf ontwikkeld model dat op elk gewenst tijdstip inzicht geeft in de voortgang van projecten en dat tevens optimale kwaliteitsbewaking garandeert. In alle fasen.
De strategie van GTI is gericht op een verdere groei. En, zoals gezegd, wordt van u verwacht dat u daaraan gestalte gaat geven.

uw profiel
U bent voor ons een interessante gesprekspartner wanneer u een opleiding op HTS/TH niveau combineert met ruime ervaring (5 jaar) in het vakgebied Industriële Automatisering. Ervaring binnen de installatiebranche strekt zeker tot aanbeveling. Belangrijk is verder dat u niet alleen affiniteit met automatisering heeft, maar ook met instrumentatietechniek.
Sterk bepalend voor succes in de functie is organisatievermogen, terwijl het takenpakket eveneens hoge eisen stelt aan kwaliteiten op het contactuele vlak, specifiek richting klant. Het spreekt voor zich dat u, als Hoofd Industriële Automatisering, verantwoordelijk bent voor het eigen gestelde budget.

de voorzieningen
U mag in deze functie rekenen op een goed pakket arbeidsvoorwaarden, waaronder een winstdelingsregeling en een studiekostenvergoeding. Binnen de GTI-organisatie wordt ruime aandacht geschonken aan persoonlijke ontwikkeling. Mede met dat doel organiseren wij veel in- en externe opleidingen.

de sollicitatieprocedure
Als u - man of vrouw - belangstelling heeft voor deze positie, nodigen wij u uit uw sollicitatie te richten aan GTI Sittard bv, t.a.v. de heer M. Grandsaerd (personeelschef), Postbus 92, 6130 AB Sittard.

GTI Sittard bv, Nusterweg 127, 6136 KT Sittard, telefoon (046) 515525.

technisch gesproken kun je bij ons alle kanten op.

installatie techniek

HAMBOSKLINIEK

De Hamboskliniek in Kerkrade is een verpleeghuis voor somatische patiënten. Tot de 215 bewoners behoren zowel ouderen als lichamelijk gehandicapte jongeren. Naast de verpleegafdelingen heeft de Hamboskliniek ook een dagbehandeling.
De Hamboskliniek maakt deel uit van de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade (SVB). [illegible]

[illegible] de uitvoering van [illegible] Stichting [illegible] Stichting ZVBM.

Binnen de verplegingsdienst van de **Hamboskliniek** bestaan een tweetal vacatures.

A. Teamleider m/v

Taak/functie:
de teamleid(st)er coördineert, regelt en verdeelt werkzaamheden binnen een team van afdeling 2. Betrokkene neemt deel aan het uitoefenen van de werkzaamheden binnen het team.

Selectie-eisen:
kandidaten dienen aan de volgende selectie-eisen te voldoen:
Opleiding: diploma verpleegkundige A of H.B.O.-V.
Persoon: enige jaren werkzaam als verpleegkundige, ervaring in leidinggeven is wenselijk.

Salariëring:
salariëring geschiedt conform F.W.G. salarisschaal functiegroep 40, waarbij ƒ 2.[illegible] het minimum en ƒ 3.725,- het maximum bruto per maand bedraagt bij een full-time dienstverband.

B. Ziekenverzorgende m/v

Taak/functie:
de ziekenverzorgende verricht de verzorgende werkzaamheden binnen een verpleegafdeling waarbij teamverpleging centraal staat.

Selectie-eisen:
kandidaten dienen aan de volgende selectie-eisen te voldoen:
Opleiding: diploma ziekenverzorging of M.D.G.O.-V.P.
Persoon: zelfstandig kunnen werken binnen aangegeven regels en procedures; affiniteit ten aanzien van de somatische verpleeghuisbewoners is gewenst.

Salariëring:
salariëring geschiedt conform F.W.G. salarisschaal functiegroep 35, waarbij ƒ 2.449,- het minimum en ƒ 3.462,- het maximum bruto per maand bedraagt.
Voor beide functies geldt dat de overige arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen zijn.

Inlichtingen:
Inlichtingen over de functie kunt u inwinnen bij de heer R. Klaas, hoofd verplegingsdienst Hamboskliniek, tel.: 045 - 457041.

Solliciteren:
belangstellenden worden uitgenodigd binnen 10 dagen schriftelijk te solliciteren bij de heer W. Hendrix, personeelsconsulent van de Centrale Personeelsdienst, Markt 52, 6461 ED Kerkrade.

'De Verstoring' oase van rust

'De verstoring' is de titel van de nieuwe verhalenbundel van Fleur Bourgonje, die in 1985 haar opmerkelijk romandebuut maakte met 'Spoorloos'. De titel slaat op het fascinerend hoofdverhaal uit deze bundel, dat handelt over hartstocht en vergetelheid, met twee vrouwen in de hoofdrol die ieder op hun manier worstelen met (de gedachten aan) het scheidingsproces van hun geliefde.

Vrouwen spelen in alle acht verhalen uit 'De verstoring' de hoofdrol. Zij leven in een schijnwereld van herinnering, verbittering en geestelijk isolement. Het zijn personages die medelijden oproepen, met wier lot je begaan raakt, omdat ze op vaak ontluisterende wijze moeten afrekenen met hun verleden. Fleur Bourgonje weet hen met afgewogen taal raak te karakteriseren, hun gevoelens op meeslepende wijze te omschrijven, hun gedrag met bizarre invallen scherp te omlijnen. Ook nu manifesteert zij zich als een bijzonder schrijfster, die met taal emoties weet los te maken door de intrigerende wijze, waarop zij haar in dienst stelt van haar gedachtenwereld.

Bij dat alles is 'De Verstoring' een oase van rust. De bundel heeft iets sereens, geeft een gevoel van 'zo is het goed', ondanks de hevige geestelijke wroegingen waarmee de hoofdpersonen moeten afrekenen.

Maar de prachtige sfeerschilderingen, situatieschetsen en persoonsbeschrijvingen geven de verhalen iets rustgevends, waardoor zelfs de meest beklemmende voorvallen voor de lezer te accepteren zijn. Ook het rustig voortkabbelen van het plot en de poëtische zetting – te vergelijken met de brede stroom van klanken van een Mahler-symfonie – dragen bij tot dit gevoel van wèlbehagen. Ook bij Mahler kun je je zò intens eenzaam voelen, dat onbehaaglijkheid plaats maakt voor een ongekende sensatie van eeuwige geborgenheid.
Het is deze innerlijke kracht van Bourgonjes stijl, die haar vorige bundel 'Wat het water gaf' zo meeslepend maakte. En die haar nieuwe boek uittilt boven de middelmaat. Vooral ook door de grote mate van homogeniteit in sfeer, die als een rode draad door de bundel loopt.

J.F.

De verstoring - Fleur Bourgonje; Uitg. Meulenhoff ƒ 29,50.



● *Fleur Bourgonje.*

Mannenziel ontleed

Hoeveel pagina's gedachten heb je op een dag? Stel dat een ijverige pennelikker iedere kruimel of flard van je hersenspinsels noteert; een lijvige roman zal dan een redelijke opbrengst blijken. 'Alleen de heldere uren', de nieuwste roman van Hermine de Graaf, lijkt een nauwkeurige reportage van één dag in de bovenkamer van Bastiaan Koevoets. Ieder bijzettafeltje met voorhistorie wordt beschreven.

Bastiaan is een man van middelbare leeftijd. In het boek wordt de dag beschreven, waarop hij als directeur van een psychiatrische inrichting door collega's op elegante wijze naar een zijspoor wordt gedirigeerd. Middels zijn nerveuze gedachtenflarden is de lezer getuige van de mini-midlife-crisis die de man meemaakt. Langzaam verliest hij grip op zijn eigen kleine koninkrijk, het ziekenhuis. En tegelijkertijd gaat hij twijfelen aan alles wat hij heeft opgebouwd, zijn familie, vriendenkring en maitresse.

Het boek staat bol van de symbolen. De karpervijver die Bastiaan in de patiëntentuin heeft laten aanleggen ter vervolmaking van zijn rijk, wordt uiteindelijk zijn ondergang. De vissen leggen een pretentieuze link tussen zijn situatie en die van Christus. Zo vereert Bastiaan de wijsheid en doortastendheid van zijn moeder als was zij Maria. In de vorm van Lidwien, de oppervlakkige en zonnige maitresse die hij zo nodig heeft omdat ze luistert zonder vragen te stellen, herkennen we Maria Magdalena. En zijn val wordt bewerkstelligd door een van zijn vertrouwelingen, die als een ware Judas zelf ook ontslag neemt als teken van berouw. De schrijfster heeft zelfs het laaste avondmaal niet vergeten. Een feestelijk zeebanket met zijn collega's luidt de ondergang van Bastiaan in.

Maar niet de mooie bijbelse parallellen maken het boek interessant. Het zijn juist de triviale details. De broosheid van vriendschapsbanden, de hulpeloosheid van een vader die de eerste verliefdheid van zijn dochter moet verwerken en de mislukking van een huwelijk omdat de navelstreng met de sterke moeder nooit is verbroken; de hardheid van het leven van alledag wordt op realistische manier onder de aandacht gebracht.

Vrouwelijke lezers zullen bij Bastiaan veel gedachten tegenkomen waarvan ze reeds vermoedden, dat ze in mannenhoofden frequent rondspoken. Hermine de Graaf heeft een geslaagde poging ondernomen om vanuit een mannelijk perspectief zulke 'gevaarlijke' zaken als vriendschap, trouw, eergevoel en gezichtsverlies inzichtelijk te maken. Wellicht confronterend voor mannen, uiterst leerzaam voor vrouwen.

A.P.

Alleen de heldere uren – Hermine de Graaf; Uitg. Meulenhoff ƒ 32,50.

McMurtry port graag en gretig in Texas

Verloren onschuld, onmacht en verveling versus ontrouw, tirannie en avontuur. Uit deze en noem maar op welke andere drijfveren, walst de Amerikaanse schrijver Larry McMurtry routineus romans, breed van rug en meeslepend van inhoud.

Aan lof geen gebrek. Recensenten struikelen over elkaar bij het aanprijzen van McMurtry's veertien boeken. En Hollywood perst uit het literaire leesvoer van deze Texaan bijna evenveel films, die je evenmin onberoerd laten. Zoals 'The Last Picture Show' en recentelijk 'Texasville', beide geregisseerd door Hollywoods eeuwige belofte, Peter Bogdanovich (52). Of neem de film 'Terms of Endearment', ook naar een roman van Larry McMurtry. En niet te vergeten zijn 'Some Can Whistle' ofwel 'Fluitend naar de Ondergang', waarvan Hollywood zeer onlangs ook een film heeft vervaardigd met Jeroen Krabbé en Barbara Streisand in de hoofdrollen.

Larry McMurtry (55) schrijft bestsellers als de beste. En behoort tot de grote Amerikaanse vertellers. Voor zijn roman 'Het stadje in het Westen', opgebouwd uit de delen 'Lonesome Dove' en 'Op zoek naar Montana', kreeg hij zelfs de prestigieuze Pulitzer-prijs. Hij situeert de personages bij voorkeur in zijn geboortestaat: Texas. En volgt daarmee een beproefd stramien van bijvoorbeeld zijn landgenoot en Nobelprijswinnaar William Faulkner (1897-1962), die de stof voor zijn romans bijeen veegde in het fictieve Yoknapatawpha County oftewel het zuiden van de VS.

McMurtry daarentegen komt er rond voor uit dat hij met zijn pen graag en gretig in Texas port. Lees 'The Last Picture Show' en het vervolg 'Texasville' er maar op na. Of haal even diep adem voor zijn tweedelige roman 'Het Stadje in het Westen' (uitgelezen 892 bladzijden, jawel). In 'Lonesome Dove', waarna overigens een tv-serie is gemaakt met Robert Duvall in de hoofdrol, schetst McMurtry het harde leven van Gus (Augustus) McCrae en Woodrow Call, twee veeboeren van 'Hat Creek'. Zij bestieren een ranch aan de rand van Lonesome Dove, een schroeiheet stadje bij de Texaans-Mexicaanse grens. Van waaruit bij 'veedievenmaan' (= maan in haar eerste kwartier, ht) over en weer vee wordt gestolen. Het vertier komt van de enige piano die dit cowboystadje rijk is. Doordeweeks staat ie in 'Dry Bean', de enige kroeg. 's Zondags staat ie opgepoetst in de kerk.
In 'Lonesome Dove' en 'Op zoek naar Montana' laat McMurtry op meesterlijke wijze zien dat het verhaal als literair genre nergens anders zo vakkundig wordt beoefend als in Amerika. Zijn personages komen recht op je af, dringen je leven binnen. En voor je het weet, sta je toe dat ze je 892 bladzijdes op sleeptouw nemen van Lonesome Dove naar het beloofde (gras)land van Montana. En terug.
Een leeservaring waar je bekaf maar opgetogen op terugkijkt.

H.T.

Het Stadje in het Westen (tweedelen) – Larry McMurtry; Uitg. Het Spectrum f 39,90 per deel.

BOEKENPAGINA

De boekenpagina van het Limburgs Dagblad verschijnt om de drie weken.

Coördinatie en eindredactie: **jos frusch**

Bijdragen van:

rien floris
jos frusch
angeli poulssen
joos philippens
peter stiekema
hans toonen

In Rusland heeft niemand nog hoop

De voormalige Sovjetunie worstelt met aangekondigde veranderingen die maar niet van de grond willen komen. Allerlei republieken trachten van de wanorde gebruik te maken door de onafhankelijkheid uit te roepen. En de bevolking kan alleen nog via relaties of de zwarte markt eten krijgen. Zelfs brood en macaroni worden schaars, de prijzen stijgen enorm.

Geen situatie om vrolijk van te worden. En wie de 375 bladzijden vol recente impressies leest die correspondente Laura Starink van het NRC Handelsblad nu in boekvorm presenteert, kan het lezen maar beter regelmatig onderbreken voor iets opbeurends.

Starink heeft met een groot aantal mensen in de hele Sovjetunie gesproken. Ze reisde van Nova Zembla naar Tasjkent en van Litouwen naar Vladivostok. Al die meningen, hoe divers ook, wijzen onherroepelijk in maar één richting: het is een zootje en dat verandert voorlopig niet.

Het enige positieve is de toegenomen vrijheid van meningsuiting: mensen worden niet langer monddood gemaakt en het aantal politieke gevangenen is bijna te verwaarlozen. Veel slachtoffers van de Stalintijd krijgen na dertig of veertig jaar een brief in de bus: u bent gerehabiliteerd. Tegelijkertijd wordt zelfs anti-joodse kranten geen strobreed in de weg gelegd.

„Als je buurman in een Mercedes rijdt, weet je vrijwel zeker dat hij daar niet eerlijk aan is gekomen," zegt een bewoner van een klein Oostsiberisch plaatsje. Een veelzeggende opmerking. Het oude economische systeem is ingestort, maar er is nog geen vervanging. In dat niemandsland grijpen allerlei sjacheraars hun kans.

Haat en nijd bepalen de gevoelens in de uiteenvallende monsterstaat. De Russen voelen dat hun heerschappij aangetast wordt. Een deel wil ingrijpende hervormingen, bij anderen leidt de afkeer van het communisme tot een melancholiek verlangen naar de Tsarentijd, tot jodenhaat en overdreven nationalisme.

Het land is vergeven van de etnische conflicten: Zuid- en Noord-Ossetië werden door Stalin opzettelijk bij verschillende republieken ondergebracht. Nu levert dat veel onrust op. Nagorno-Karabach, een Armeense enclave in Azerbeidzjan, zorgde zelfs voor oorlog.
En zo zijn er ontelbare volkjes, waarvan in Nederland nog niemand gehoord heeft, die een eigen taal en cultuur blijken te bezitten die onder Stalin gerussificeerd werden. De Sovjetunie was al van meet af aan een samenraapsel, Stalin versterkte dat door massale deportaties, en anno 1991 komen die onderdrukte gevoelens allemaal naar boven.
Starinks boek geeft via talloze anecdotes, gesprekken en overpeinzingen een goed beeld van, ja waarvan eigenlijk? De enige zekerheid is dat niets meer zeker lijkt. En dat terwijl de Russen altijd gewend zijn geweest dat de staat alles voor hen regelde. Dat zou zelfs al tijdens de heerschappij van de Tsaren zo zijn geweest. En ook die zouden het particuliere initiatief hebben ontmoedigd.
Voer in zo'n staat maar eens een markteconomie in.

Een land van horen zeggen – Laura Starink; Uitg. Meulenhoff ƒ 37,50.

Scheepsdagboek van Columbus boeiend document

1992 belooft weer een historisch jaar te worden, ongeveer zoals in 1990 met het Van Goghjaar het geval was. In 1992 zal immers op grote schaal worden herdacht dat de Spaanse ontdekkingsreiziger Columbus in 1492 Amerika ontdekte, hoewel hij zelf dacht via de westelijke zeeroute in Indië te zijn uitgekomen.

Ongetwijfeld zullen we ter ere van de ontdekking van Amerika, vijfhonderd jaar geleden, bedolven worden onder grote aantallen boeken, geschriften en alle mogelijke andere publicaties die met dit bijzondere feit te maken hebben. Het Scheepsdagboek van Christoffel Columbus, ingeleid en verklaard door de Amerikaanse Columbuskenner Robert H. Fuson, is zo'n document, dat vooral voor de fijnproevers, en nu doel ik op mensen met een sterke interesse voor belangrijke geschiedkundige feiten, een must is.

Wat Columbus tot zo'n boeiende figuur maakte, is dat hij als representant van de Middeleeuwen vertrok, en als mens van de Renaissance terugkeerde, zonder dat evenwel zelf te beseffen. Want in de ruim zeven maanden dat zijn reis duurde, verschafte Columbus de Middeleeuwse mens de instrumenten om de knellende banden van de tot dan bekende wereld af te werpen en op zoek te gaan naar wat nu nog de Nieuwe wereld heet. Het (rijkgeïllustreerde) Scheepsdagboek is een nauwgezet verslag van een onderneming, die historisch gezien, haars gelijke niet kent. Een onderneming die de loop der geschiedenis in heel korte tijd in zo'n sterke mate heeft veranderd, dat zij in wezen beschouwd moet worden als de feitelijke verbinding tussen de Middeleeuwen en de Renaissance.

Toen Columbus op 3 augustus 1492 de reis begon, die uiteindelijk zou leiden tot de ontdekking van de Nieuwe Wereld, nam hij zich voor alles wat hij zou doen, zien of ondervinden, van dag tot dag zorgvuldig op te schrijven. Nadat hij in maart 1493 van zijn avontuurlijke tocht terugkeerde kon hij zijn scheepsdagboek aan koningin Isabela van Castilië aanbieden. Het dagboek geeft een fascinerend beeld van de reis van Columbus, maar ook van zijn persoon, zijn twijfels aan de goede afloop en zijn motieven om de reis tot een succes te maken. Want behalve de verbreiding van het katholiek geloof onder de 'indianen', die Columbus gemakkelijke slachtoffers waande van toekomstige missionarissen, is de zucht naar goud en andere rijkdommen een belangrijke drijfveer geweest voor Columbus en zijn katholieke 'koningen'.

'Het Scheepsdagboek van Christoffel Columbus' is een historisch verantwoorde, maar vooral ook toegankelijk geschreven reconstructie van Columbus verslag. Robert Fuson, de bezorger van het dagboek, plaatste het in een historisch kader en voegde er het nodige commentaar aan toe: informatie over het leven van Columbus, over de navigatie in die tijd en over de lotgevallen van het dagboek door de eeuwen heen. Voorts geeft hij een overzicht van de wetenschappelijke theorieën over de eerste plaats van aanlanding. Voor de kenners: zelf houd ik het na zorgvuldige bestudering op Samana Cay (Bahama's).

P.S.

Het Scheepsdagboek van Christoffel Columbus; Uitg. Bruna f 39,90.



● *Nico Scheepmaker.*

Bloemlezing 'Over alles' monument voor Scheepmaker

Vlak na het overlijden van veelschrijver Nico Scheepmaker wierpen zich verschillende mensen op om 'even snel' een boekje te maken over de vermaarde columnist. „Ik heb dat toen een beetje kunnen tegenhouden," vertelt zijn vrouw Anne Scheepmaker. „Als er een boek moest komen, zou dat een degelijk boek moeten zijn en dat is gelukt. Tim Krabbé heeft erg veel tijd in de samenstelling van dit boek 'Over Alles' gestoken en Ivo de Wijs in het boek over Nico's gedichten."

De afgelopen zomer las Anne de gekopieerde teksten voor Krabbé's boek tijdens de vakantie in Frankrijk. Herlas, eigenlijk, want ze heeft nagenoeg alles dat Nico op papier zette onder ogen gehad. „In het begin kreeg ik nog wel stukken te lezen vóór ze in de krant kwamen, maar toen de kinderen kwamen, las ik Nico's stukken als ze al waren gedrukt. Behalve de sportstukken. Sport interesseert me geen klap, dus ik las de eerste alinea en als het dan nog steeds over het rollen van de bal ging, was ik snel klaar..."

Ze is tevreden over de gevarieerde samenstelling. „Bij veel dingen die in het boek staan ben ik ook aanwezig geweest, dus weet ik er veel van. Het is ook een beetje de geschiedenis van ons gezin."

Anderhalf jaar geleden is het nu sinds Nico Scheepmaker plotsklaps uit haar leven werd weggerukt. De tijd is zo snel gegaan dat Anne en kinderen nog steeds het gevoel hebben dat het pas geleden is gebeurd. „Ik heb het nog steeds niet geaccepteerd. Ik kan zo'n boek bijvoorbeeld ook niet achter elkaar lezen. Af en toe leg ik het even weg. Het is emotioneel heel verwarrend zo'n boek. Soms vind je iets heel leuk en het volgende stuk lees je met dichtgeknepen keel. Dan denk je: 'dit is dus allemaal voorbij'. Net als op de presentatie van het boek. Zoiets vond Nico ontzettend leuk om naar toe te gaan en hij hoort daar eigenlijk ook bij, maar dat kan dus niet meer..."

Spitten

Dat 'anderen' in Nico's oeuvre wroetten heeft haar niet geraakt. „Daar heb ik niet veel moeite mee gehad. Het hangt er wel van af wie er in spitten. Tim Krabbé ken ik al vanaf mijn achttiende en die kon ik met een gerust hart zijn gang laten gaan."
Anne zelf schrijft al lange tijd culinaire rubrieken en kookboeken, zonder dat Nico daar invloed op had. Achterdochtige geesten verdachten Nico er wel eens van dat hij de man achter de stukken was. Zelfs nog bij het afgelopen zomer verschenen culinaire Tour de France boek (uitverkocht!). Sommige delen uit het boek, zoals de uitvoerige klassementen, waren geheel in Nico's stijl. „Heel veel mensen hebben gedacht dat Nico daar achter heeft gezeten maar dat was helemaal niet het geval. Ik denk dat hij zich zelfs hooglijk zou hebben verbaasd dat ik me met een sportonderwerp inliet."

Nico's werkruimte die immer uitpuilde van boeken, kranten en papierstapels is nog steeds een echte schrijversplek. Anne heeft het bureau inmiddels schoorvoetend in gebruik genomen voor haar culinaire rubrieken (o.a. NRC Handelsblad) en boeken. „Ik heb het wel wat opgeruimd. Nico bewaarde stapels kranten. Tot de katten die als een soort grote kattebak gingen gebruiken dan moesten ze weg van me."

De Trijfels van Nico Scheepmaker die verschenen in de kranten van de Gemeenschappelijke Pers Dienst hebben waarschijnlijk het grootste lezerspubliek gehad. 's Ochtends begon Nico Scheepmaker met koffie en kranten om zich heen te 'broeden' op een trijfelonderwerp. Een seance die ongeveer een halve dag kon duren. „Soms was hij vrij lang bezig met het opdiepen van onderwerpen die hij dan uitzocht bij de Universiteitsbibliotheek of het persinstituut. Het schrijven van een stukje duurde veel korter, dat ging in één keer en was meestal binnen een uur gebeurd. Hij schreef heel gemakkelijk en kon zich absoluut niets voorstellen bij de schrijfangst van journalisten die maar met een wit vel papier bleven ziten. Nico schreef ook echt met plezier."

Geduldig

Weggegooide trijfels bestaan er bijna niet, maar Anne sputterde wel zo nu en dan tegen. „Nico had nogal de gewoonte om naam en adres in de krant te zetten. Als er dan een dronken man in het holst van de nacht opbelde zei ik: 'kijk dat komt er nou van'. Maar Nico bleef altijd heel geduldig en liet iedereen zijn verhaal doen. Die man ging vaker bellen en meestal had hij dan al wat gedronken en praatte heel onsamenhangend.

Eén keer is Nico ontploft en toen waren die telefoontjes ook afgelopen."

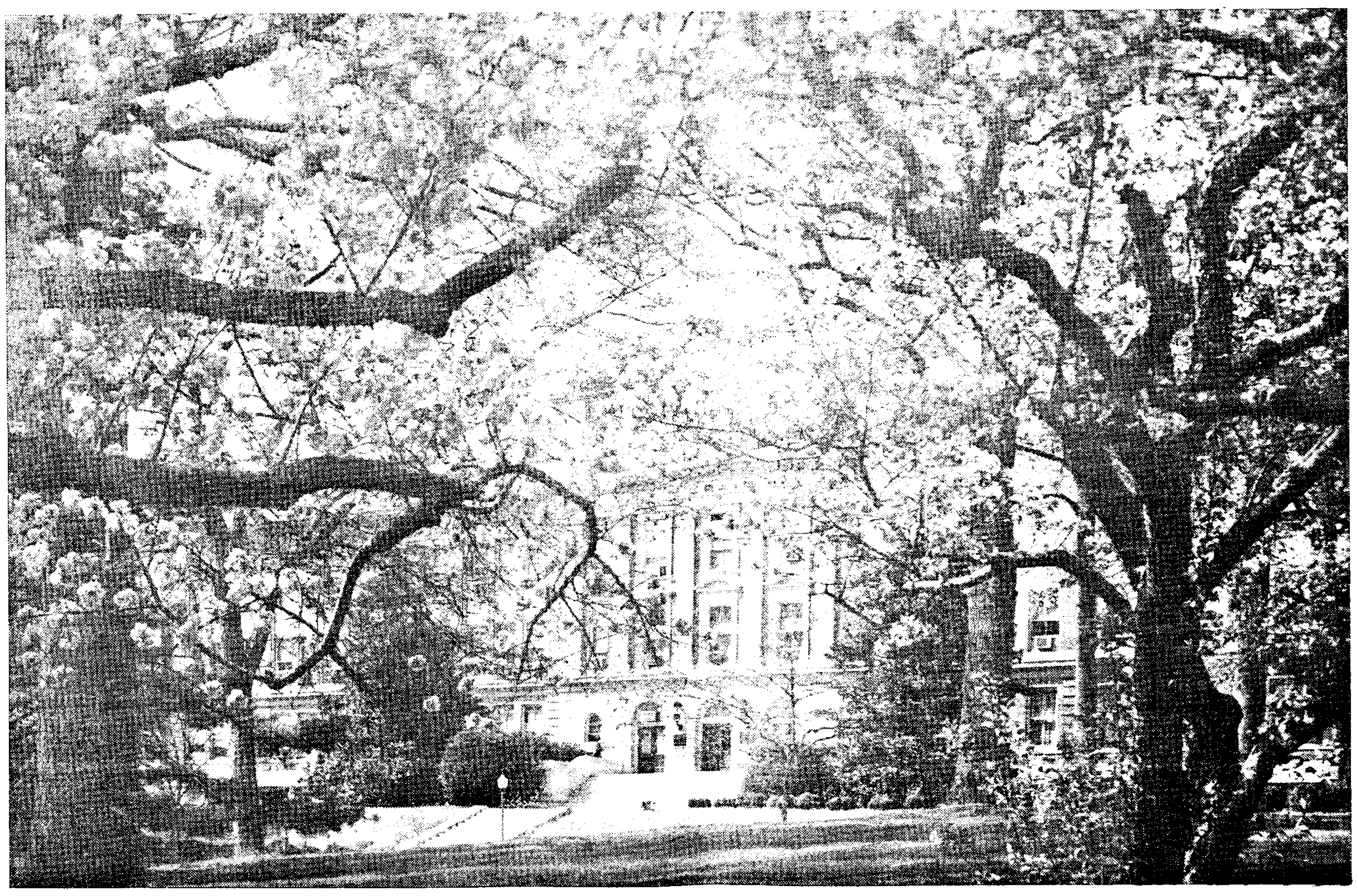
Boos werd Scheepmaker nimmer, dat lag niet in zijn aard. Maar drammen kon hij wel. Voor Russische dissidenten heeft Scheepmaker heel wat lansen gebroken. „Nu vindt iedereen dat heel gewoon, maar twintig jaar geleden was links Nederland heel pro-Russisch. Die houding is heel erg veranderd, zelfs Jan Blokker die nog nooit één zin over een Russische dissident uit zijn pen had laten vloeien is 'om'. Twintig jaar geleden vonden ze de verhalen van Nico over dissidenten maar gezeur. Maar dat interesseerde hem niks. Tegen de mode van de tijd in dramde hij zijn zin door. Er werden dan heel wat vergaderingen aan gewijd bij de Volkskrant en de verhalen bleven verschijnen. Bij de NRC ging dat anders. Daar werd een stuk van Nico niet geplaatst en toen stapte hij onmiddellijk op. Hij liet niet over zich lopen."

R.F.

Over alles – Nico Scheepmaker, samenstelling Tim Krabbé; Uitg. Nijgh en Van Ditmar f 49,50.

Een van de merkwaardigste medische instituten in de wereld is WRAIR, het Walter Reed Army Institute of Research in Washington, niet te verwarren met het Walter Reed (militair) Hospital, waarmee het alleen indirect gelieerd is. Het bestaat binnenkort honderd jaar, ongeveer zolang als een opmerkelijk ander fenomeen, namelijk het Amerikaanse leger als verdediger van Amerikaanse belangen, als bevrijder, als verdediger van de de onderliggende partij overal in de wereld. Veel van die activiteiten spelen zich af in tropische en sub-tropische gebieden, waar soldaten ziekten kunnen oplopen die(tegenwoordig) in de Verenigde Staten onbekend zijn.

Leger VS beoefent medische wetenschap op hoog niveau



● Het hoofdgebouw van WRAIR, idyllisch gefotografeerd in de Washingtonse lente

Als gewone burgers hepatitis A oplopen blijven ze een poosje thuis om het einde van de diarree af te wachten. Maar als een legereenheid die moet vechten, in zijn geheel door diarree geveld ligt, ontstaat een andere situatie. Men heeft wel beweerd dat de Amerikanen in de tweede wereldoorlog wonnen van de Duitsers, omdat de laatsten vaker diarree hadden: ze wasten hun handen minder goed...

Weinig 'burger-artsen' maken zich zorgen om de gevolgen van het adenovirus, dat een griepachtige verkoudheid veroorzaakt; de patiënt is in een paar dagen weer op de been. Maar als de lijder een recruut is in het Amerikaanse leger gaat zijn hele basistraining erdoor de mist in.

In Amerika is malaria lange tijd een onbekende ziekte geweest; tegenwoordig brengen immigranten uit Latijns-Amerika deze door parasieten veroorzaakte ziekte weer binnen. Maar overal waar Amerikaanse soldaten gestationeerd zijn ligt de parasiet op de loer, en met malaria valt niet te spotten.

Geslachtsziekten behoeven eigenlijk niet eens genoemd te worden. En Aids en de daaraan vooraf gaande HIV-infectie 'give the US Army a bad name'. Driekwart procent van alle Amerikaanse soldaten, 3493 personen in december 1989, zijn seropositief, een aantal dat eerder zal dalen dan stijgen want sinds enkele jaren is de HIV-test standaard onderdeel van de militaire keuring. Van de ruim 2 miljoen mensen die tussen 1985 en 1989 dienst wilden nemen werden 3014 afgekeurd omdat ze seropositief waren.
En soldaten raken gewond bij al hun activiteiten. Bij alle oorlogen (met uitzondering van die in Viëtnam) was van elke vijf uitgeschakelde soldaten er een gesneuveld, een had psychische problemen en de andere drie waren gewond. Verwondingen — en uiteraard geslachtsziekten – vormen een heel specifiek eigensoortige categorie aandoeningen in het leger.

Zo bezien ligt de noodzaak van een instituut als WRAIR eigenlijk nogal voor de hand: ziekten en andere aandoeningen die burgers niet of nauwelijks treffen zijn een reëel gevaar voor de slagvaardigheid van het Amerikaanse leger.

Sinds Walter Reed er op Cuba achter kwam hoe de gele koorts wordt overgebracht, heeft het instituut een enorme ontwikkeling doorgemaakt en momenteel is het een instelling die gerekend kan worden tot de meest geavanceerde op medisch gebied in de wereld; van de 1.200 medewerkers is weliswaar ongeveer zestig procent burger, maar de leiding van het instutuut is in vaste hand van medische wetenschappers, zoals de directeur van WRAIR, kolonel C. Fred Tyner, die van huis uit neurobioloog is.
Soms in nauwe samenwerking met farmaceutische bedrijven en sterk gespecialiseerde kleine ondernemingen heeft het instituut nu een lange reeks projecten op stapel staan op allerlei gebied. Daarbij spelen nevenvestigingen in Thailand, Zuid-Korea, Brazilië, Kenia en Duitsland (de laatste houdt zich bezig met psychiatrie) een belangrijke rol. Het jaarbudget bedraagt 140 miljoen dollar.
Al vele jaren zoekt het WRAIR naar een vaccin tegen malaria, een door muggen overgebrachte ziekte die enorm snel resistentie opbouwt tegen geneesmiddelen. WRAIR test momenteel een vaccin uit (Tyner: 'het twaalfde of dertiende') op soldaten in Thailand en proefpersonen in Kenia, maar of het wat wordt is maar de vraag. Wel heeft WRAIR een door middel van genetische manipulatie van de bacterie Escherichia coli verkregen hoeveelheid antigenen tegen malaria ter beschikking waarmee verder kan worden gezocht naar geneesmiddelen en vaccins.
De 'gewone' geneesmiddelenindustrie zegt te beschikken over een werkzaam vaccin, maar men aarzelt dat op de markt te brengen: die markt bevindt zich voornamelijk in de Derde Wereld, en daar is helaas geen geld om het dure vaccin te kunnen betalen. Maar het Amerikaanse leger heeft uiteraard een geheel eigen uitgangspunt.
Een vaccin tegen Hepatitis A wordt momenteel klinisch getest op veertigduizend schoolkinderen in Thailand; menige farmaceutische fabriek zou aarzelen zo'n test uit te voeren, maar het WRAIR kan zich kennelijk zoiets veroorloven en de krantekop 'Amerikaase legerartsen gebruiken kinderen in Thailand als proefkonijn' is tot nu toe uitgebleven. Daar komt nog bij dat het vaccin blijkt te werken.



● De directeur van WRAIR, neurobioloog kolonel Tyner, in vol ornaat.

Men heeft, aldus kolonel Tyner, goede hoop dat een vaccin gevonden wordt tegen gonorrhoe, een geslachtsziekte die elk leger sinds mensenheugenis parten heeft gespeeld. Intussen wordt wel goed opgelet dat het aantal vaccinaties niet te sterk oploopt. Amerikaanse soldaten krijgen nu al inentingen tegen 17 verschillende ziekten.
En, tot verwondering van de 'burgerlijke' Aids-deskundigen, meent het WRAIR een vinger te hebben achter de oplossing voor een vaccin tegen Aids. Een kleine studie waaraan werd deelgenomen door dertig seropositieve militairen leverde op dat bij 17 de voortschrijding van het virus werkelijk werd verminderd (bij 11 vertraagd. Binnenkort begint een wetenschappelijk verantwoord — dubbelblind — onderzoek onder 300 seropositieven in het leger dat meer licht moet laten schijnen op dit merkwaardige verschijnsel. Het vaccin wordt GP160 genoemd, naar een deel van de 'schil' van het HIV waar het op aangrijpt.

Hier valt ook weer een groot voordeel te signaleren van het WRAIR: van alle soldaten staat vast of ze seropositief zijn of niet. En doordat ze meestal gekazerneerd zijn kunnen ze beter worden gevolgd in hun doen en laten dan 'burgers'. Zo worden alle seropositieven in het leger geregeld apart onderzocht, zodat het WRAIR inmiddels beschikt over een unieke databank, die ook door niet-militaire instanties druk wordt geraadpleegd.

Het geregelde onderzoek wordt ook gehanteerd om uit te maken of je wel 'geschikt bent voor militaire dienst', dat wil zeggen dat geregeld ook seropositieven worden ontslagen. Men is ze liever kwijt dan rijk en een eenheid die snel over de hele wereld ingezet moet kunnen worden, zoals de 82nd Airborne, kan helemaal geen seropositieven gebruiken.
(Tyner: 'op het slagveld moet iedereen kunnen fungeren als bloedbank'.) Ondanks uitvoerige voorlichting worden overigens gemiddeld 500 soldaten per jaar besmet met HIV.

De Golfoorlog heeft als verrassend resultaat een minimaal aantal doden en gewonden aan geallieerde kant opgeleverd. Diarree was een van de voornaamste problemen daar, evenals de risico's die men loopt door het gebruik van de eigen wapens, bijvoorbeeld het scheuren van interne organen door het gedaver van kanonnen; ook hoogvermogen microgolf-apparatuur en lasers zijn gevaarlijk voor de gebruiker zelf. Ook hier ziet het WRAIR een taak voor zichzelf weggelegd, evenals in het vinden van geneesmiddelen en vaccins tegen strijdgassen.

En dan is er de psychiatrische problematiek. Het behoeft geen betoog dat daadwerkelijke frontdienst een enorme psychische belasting oplevert die niet iedereen aankan: een van de vijf 'gevechtsongeschikten' heeft psychische problemen te kampen vooral voor bij de tanks en de artillerie. Het WRAIR hecht veel waarde aan een rapport van het Israëlische leger waarin melding wordt gemaakt van een opmerkelijk verschijnsel: soldaten die in de periode vlak voor de oorlog een verandering in hun familie-omstandigheden hadden meegemaakt waren het gevoeligst voor psychische problemen.

Tyner: „Dat heeft onze aandacht gevestigd op de verzorging van de familie van de soldaten, want een deel van de problemen komt voort uit bezorgdheid over de achterblijvers. Families zelf klagen ook over gebrek aan informatie. In Duitsland hebben we tijdens de Golfoorlog gewerkt met informele steungroepen. En ook iets heel praktisch als het ter beschikking stellen van militaire voertuigen voor vervoer helpt al veel."

WRAIR heeft vermoedelijk toch meer mensen in dienst dan strikt genomen noodzakelijk zou zijn. „Maar," zegt kolonel Allen Cross, hoofd van de afdeling bacteriële ziekten, „financiële problemen hebben wij niet, gelukkig. Wij moeten gewoon ons werk kunnen doen. Wij doen onderzoek omdat er binnen onze eigen organisatie, het Amerikaanse leger, een probleem is gevonden dat opgelost moet worden om dat unieke apparaat draaiende te houden zoals de regering en de belastingbetaler dat willen. Wij gaan door tot we een antwoord hebben, of zeker weten dat er geen antwoord is."

sante brun

---

denkwijzer

Hier is mijn probleem. Waarom worden sommige mensen met veel meer problemen opgezadeld dan andere? Twee jaar geleden overleed mijn man na een langdurige ziekte. Een half jaar daarna maakte mijn dochter, die al vanaf haar puberteit aan depressies leed en daarvoor weet ik hoeveel keren opgenomen is geweest, een eind aan haar leven. Ik klampte me in die periode vast aan de gedachte dat ik in ieder geval mijn zoon nog had en dat is meer dan sommige andere mensen. Een paar weken geleden hebben we te horen gekregen dat hij (hij is homoseksueel en woont met een vriend samen) en zijn vriend het aidsvirus hebben. Hoe lang zal ik hem nog hebben...?

Het onverschillige heelal

Als je zo iets hoort als dit, dan kun je je niet langer aan de indruk onttrekken dat er echt mensen zijn die werkelijk altijd de klos zijn, die de meest verschrikkelijke dingen in serie op hun bord krijgen. En toch blijft dat voor veel mensen bij wie alles normaal en tamelijk op rolletjes gaat, maar moeilijk voorstelbaar. We doen ook vaak merkwaardig tegen anderen die regelmatig door het leven gepakt worden.

De vrouw die me het droeve relaas stuurde, vertelde me een paar maanden later in een gesprek dat er mensen waren die op haar reageerden in de trant van: 'tja, als je allemaal van dit soort dingen overkomt, dan moet er met jezelf ook iets aan de hand zijn. Zo iets overkomt je niet zomaar'.

Waarom reageren mensen op zo'n wrede manier waarmee ze de schuldgevoelens, die vrijwel iedereen heeft die een dierbare verliest, alleen maar aanwakkeren? En waarom hebben mensen die dierbaren verliezen en daar absoluut niets aan konden doen, toch vaak heftige schuldgevoelens? Een deel van het antwoord op die vraag is te vinden in een theorie over hoe de wereld in elkaar steekt, die de meeste mensen (onbewust en tegen beter weten) in hun hoofd hebben zitten. Die alledaagse of naïeve theorie wordt in de psychologie de Just World-theorie, de Rechtvaardige Wereld theorie genoemd. We willen aal het liefst geloven in het idee dat de ellende in deze wereld in principe in gelijke porties, rechtvaardig dus, over ieder van ons verdeeld wordt. Alsof er ergens in het heelal een grote verdeler zit, die er niet op uit is om een paar van ons eens extra te pakken, maar die er juist voor zorgt dat we allemaal op ongeveer gelijke manier onze trekken thuis krijgen.

Maar de harde realiteit is dat de verdeling volstrekt ongelijk is. Dat stelt ons voor een probleem, namelijk te verklaren hoe dat kan. We kunnen dan twee dingen doen. Het ene is te blijven volhouden dat de Just World-theorie wel klopt, maar dat de persoon die iets ergs is overkomen niet klopt, dat die iets heeft gedaan waardoor de 'orde is verstoord'. Als we zelf die persoon zijn, gaan we ons dan schuldig voelen: 'ik heb iets niet goed gedaan, ik heb gefaald en daarom...'. Als die persoon een ander is, gaan we op zoek naar onvolkomendheden, slechte kanten in die persoon waarmee we onze theorie recht kunnen praten: 'ja, nogal logisch als je ziet hoe zij met...'.

Een voordeel van zo'n redenering is dat we ons zelf er in verschillende opzichten mee kunnen geruststellen. Het eerste is dat we 'gerust' tegen onszelf kunnen zeggen: 'het overkomt de ander omdat die anders is, slechter is dan wij zijn'. De tweede geruststelling zit 'm in de gedachte dat we een zekere controle kunnen uitoefenen op het kwaad of de ellende die ons treft: als we onszelf als mens 'beter' maken, verbeteren, neemt de kans dat het met ons slecht of slechter gaat af.

Maar daarin zit 'm nou ook net het probleem. Er is namelijk niet veel verband tussen de rampen die ons treffen en de voorbeeldigheid van onze leefwijze. Het is precies dit punt waarover Job in het gelijknamige bijbelboek met God aan het steggelen is. Als hem de ene ramp na de andere treft, schreeuwt Job tegen God: Hoe kan dat nou? Ik leef altijd netjes en gelovig en dan klopt het toch niet, dan is het toch onrechtvaardig om mij met al deze ellende op te zadelen. Of niet soms? Job heeft dus in het begin diezelfde naïeve psychologische theorie van een rechtvaardige wereld in zijn hoofd als de meeste mensen voor en na hem. Hij roept God ter verantwoording vanuit zijn, Job's, opvatting over hoe de wereld in elkaar zou moeten zitten. En God laat Job in zekere zin stikken. Hij zegt in feite: wat weet jij er nou van, mens, hoe deze wereld in elkaar steekt en hoe haal je het in je bolle hoofd om te eisen dat die naar jouw pijpen danst!

Het kost Job grote moeite om zich uiteindelijk bij het gegeven neer te leggen dat God of de krachten in het heelal zich niets aantrekken van mensenbegrippen als goed en kwaad of rechtvaardig en onrechtvaardig. God is onverschillig.

Het universum geeft geen donder om de mens en behoudt zich het recht voor op ieder willekeurig moment zonder opgaaf van redenen toe te slaan. Voor zover er van enige rechtvaardigheid, van enige goedheid in dit heelal sprake is, zal dat van de mens zelf moeten komen. De mens is de mens een wolf, maar de mens is ook de mens' enige hoeder of kan dat zijn. Op God of hoe je een hogere macht ook zou willen noemen, hoeven we in dit opzicht niet te rekenen.

Job komt uiteindelijk tot het inzicht dat de meest fundamentele vraag voor de mens is: ga ik het volstrekt onzekere avontuur aan om te leven in een universum dat me geen enkele garantie geeft dat het wat wordt, dat me geen enkele kompas geeft voor welke kant ik op moet en dat zich ook nog eens het recht voorbehoudt me op de meest onverwachte en onschuldige momenten onderuit te halen? Als Job die vraag voor zichzelf bevestigend beantwoordt, dan lijkt het alsof God maar op een manier kan reageren, namelijk met bewondering.

En daar gaat de schrijver van het boek Job in de fout. Net zo min als het heelal goed of slecht kent, kent het afkeuring of bewondering. Er is geen hogere macht die de mens zal bewonderen voor zijn inspanningen. Zelfs daarvoor zijn we uitsluitend op anderen aangewezen. Alleen wie gelooft in zichzelf en in anderen, kan geloof hebben in de wereld, in de toekomst. Het is niet voor niks dat de depressieve, zich hopeloos voelende mens volgens de handboeken precies die drie kenmerken heeft: geen geloof in zichzelf, geen geloof in anderen, geen geloof in de toekomst.

Geloof in de mens is voorwaarde voor geloof in God en niet omgekeerd, zoals blijkt uit dit oude verhaal: een hoerenlopende rabbi krijgt op een dag van een prostituée te horen dat hij verdoemd is. Angstig begint de man te bidden tot de hemel en de aarde om een goed woordje voor hem bij God te doen, maar ze weigeren. Dan bidt hij tot de sterren en de planeten maar ook die weigeren. Net zoals de bergen en de heuvels, en de bomen en bloemen. Wanhopig roept de rabbi dan tenslotte uit: dan zal ik het zelf moeten doen. Op het volgende ogenblik komt er een stem uit de hemel die zegt dat de rabbi is bestemd voor het leven in de komende wereld.

rené diekstra

hoogleraar psychologie

Limburgs WOONBLAD

Gasbeter

Zaterdag 2 november 1991 ● Pagina 37

Nederland is zo goed als volgebouwd

Pleidooi voor sloopremie

Er dient een premie te komen die het aantrekkelijk maakt panden te slopen. Daardoor moet het mogelijk worden de ruimte efficiënter te benutten. Het volbouwen van Nederland, met als gevolg een toename van de mobiliteit, kan zo worden beperkt. De premie zou kunnen bestaan uit een som geld of uit een bepaald bouwvolume dat elders (in bestaand stedelijk gebied) mag worden geproduceerd.

De Stichting Interuniversitair Instituut voor Sociaal-Wetenschappelijk Onderzoek (SISWO) bepleit dit in het rapport Ruimte voor de bouw, dat tot stand kwam met steun van het ministerie van VROM. Daarin wordt nagegaan wat overheid en bedrijfsleven kunnen doen om conjuncturele schommelingen in de bouw te voorkomen of te temperen.

Volgens de onderzoekers is Nederland nagenoeg 'vol'. Verdere uitbreiding van de woning- en kantorenvoorraad zal leiden tot leegstand. Bovendien is volbouwen van de nu nog groene ruimte slecht voor het milieu, onder meer omdat het leidt tot grotere afstanden in het woon-werkverkeer.

Daar komt bij, aldus de onderzoekers, dat de grote steden kampen met een verouderde, slecht onderhouden voorraad gebouwen en woningen. Dat brengt weer sociale problemen met zich mee.

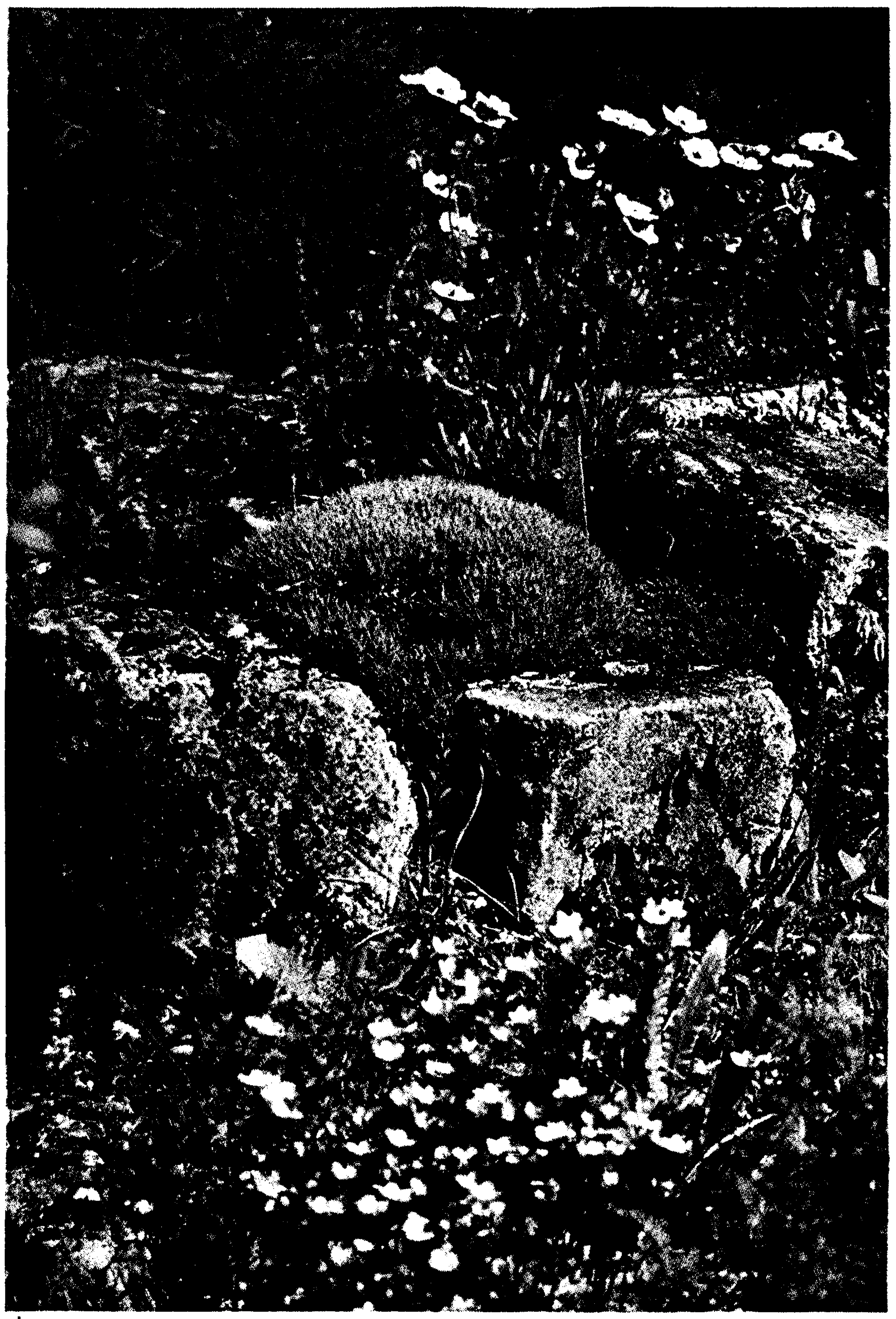
Schaarste

De nadruk moet daarom volgens het rapport komen te liggen op het in stand houden en verbeteren van de bestaande voorraad. Nieuwe ruimte kan worden geschapen door sloop en vervangende nieuwbouw. De schaarste aan grond die zo ontstaat zorgt automatisch voor centraal gelegen toplokaties. Bovendien creëert die schaarste een grotere druk op onderhoud en verbetering van de bestaande gebouwen.

Dit scenario leidt volgens de onderzoekers tot een verbetering van het economisch draagvak van de steden en een aantrekkelijker woonklimaat daar. Het woon-werkverkeer zal dan afnemen.

Aanpassing van de gebouwenvoorraad roept voldoende vraag op naar bouwactiviteiten, aldus het rapport. Grote conjuncturele schommelingen worden zoveel mogelijk voorkomen. Treden die toch op, dan zou de overheid stimulerend moeten optreden.

Voorwaarde voor de geschetste aanpak is een stabiel, goed gecoördineerd bouwbeleid, zo stellen de onderzoekers. Het ministerie van VROM zou daarbij het voortouw moeten nemen.



● *Rotsplanten hebben het meest te lijden van voortdurende nattigheid. Om in de zomer een mooie bloeiende rotstuin te hebben, moet men de planten in de winter beschermen.*

BNA wil beter architectuurbeleid

De Bond van Nederlandse Architecten BNA en de Stichting Architectenonderzoek Woning en Woonomgeving Stawon willen dat de nota 'Ruimte voor Architectuur' wordt aangescherpt. Zo moet volgens hen verplicht worden gesteld dat bij het aanvragen en verlenen van een bouwvergunning niet alleen de naam van de aannemer wordt vermeld, maar ook die van de architect. Zij schrijven dit naar aanleiding van de behandeling van de nota in de Tweede Kamer.

De architectuurnota, die in april van dit jaar door de ministeries van welzijn, volksgezondheid en cultuur en volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieubeheer werd gepresenteerd, geeft volgens de bond helder aan dat er veel mankeert, maar de overheid laat het verder bij deze constatering. De rijksoverheid schiet overduidelijk tekort als het gaat om het waarmaken van haar verantwoordelijkheid voor bij voorbeeld de architectenopleiding, aldus de BNA en de Stawon. Zo moet het rijk de volledige financiële verantwoordelijkheid nemen voor de architectenopleiding die voldoet aan de internationaal geldende eisen. Beide organisaties willen daarnaast dat praktijkervaring als voorwaarde voor inschrijving in het Architectenregister wordt verplicht gesteld.

De rol die de overheid speelt komt volgens hen ook niet overtuigend genoeg aan de orde bij Volkshuisvesting. Daar ontbreekt het beleid op het gebied van de architectuur.

Geen nieuwe trends in woningtextiel

Romantiek voert nog steeds boventoon

De fabrikanten van woningtextiel hebben voor het komende seizoen een pas op de plaats gemaakt. Voortborduren op succesnummers en wachten op nieuwe modetrends is troef in de nieuwe collecties. Pastels, met als topper oud-roze glanzende stoffen, het liefst gebloemd, rijke broderie en kussens met brokaat en organzazijde blijven het komende seizoen belangrijke elementen van het interieur dat zich meer en meer in lappen hult. „Het lijkt wel alsof ze carbonpapier onder de collectie van vorig jaar hebben gelegd," vond een bezoeker van Interdecor, de beurs voor woningtextiel.

Neem het bedtextiel, altijd goed vertegenwoordigd op InterDecor. Het aanbod in dekbedovertrekken is tegenwoordig onvoorstelbaar groot. Wee echter als je smaak niet romantisch is, maar je voorkeur uitgaat naar bijvoorbeeld grafische zwart-wit dessins. Dat is dan zoeken geblazen. Wie van een romantische slaapkamer houdt met bloemen, ruches en pastels, zit juist gebeiteld. Het aanbod daarin is al een paar jaren overweldigend en groeit nog steeds. De katoenen, satijnen en zelfs polyester hoezen zijn meestal in prachtige kleuren en dessins bedrukt, maar het is allemaal wel erg veel van hetzelfde.

De enige uitzondering in Utrecht was de stand van de Zweedse stoffenfabrikant Boras Cotton, die eruit sprong door zijn heldere kleuren en z'n artistieke, indringende dessins voor gordijnen en bedtextiel. Weliswaar ook veel bloemen, maar anders gebruikt. Een klaproos is een echte klaproos. Strepen zijn echte, stevige strepen, daar komen ze bij Boras Cotton gewoon voor uit.

De eigenzinnige directeur K. Janssen van de Nederlandse vestiging neemt geen blad voor de mond als hij het aanbod van zijn collega's vergelijkt met 'zijn' collectie. „Zo voorzichtig allemaal. Als je hun collecties naast elkaar legt, weten ze hun eigen produkten er niet eens tussenuit te halen. Het is zo truttig, al die bloemetjes, pastelletjes en liefst nog glimmend ook omdat de mensen dat nu eenmaal mooi vinden. Bij ons zijn het de ontwerpers die beslissen, de commerciële mensen bemoeien zich niet met het bepalen van de collectie. En daar hebben we al heel lang succes mee."

Bescheidener is het een woordvoerder van Damai, het bekende Hengelose bedrijf in bedtextiel. „Wij vinden van onszelf dat we vernieuwend bezig zijn. Dat uit zich in andere kleurstellingen, dessins, maar ook in andere materialen. De stevige trend van de afgelopen jaren van Engelse romantiek, bloemetjes en zachte kleuren is nog niet voorbij, maar wij proberen zelf ook mode te maken."

Gladde volant

Damai gooit het 't komende seizoen vooral op stijlvolle eenvoud. Het nieuwe witte broderie wordt getypeerd als 'rustige romantiek' en is niet meer versierd met dubbele lagen ruches, maar afgezet met een gladde - nog wel zeer luxe uitziende - volant.

De graffity-trend van een aantal jaren geleden is modern vertaald in wat minder uitbundige motieven op een rustige ondergrond van roestbruin en oker-geel. De functionele, van overdadige versieringen warse woonstijl van de Shakers (een religieuze gemeenschap in Amerika) is nu ook op het gebied van beddetextiel vertegenwoordigd met simpele strepen in al even bescheiden kleuren. Kussenslopen zijn afgezet met gladde volants, voor net dat beetje extra.



● *Romantiek viert hoogtij in de slaapkamer.*

Sierkleed populair

Het sierkleed op ronde bijzettafels is nog steeds mateloos populair. Het aanbod op dat gebied is groot. Roze-tinten doen het al een paar jaar zeer goed, en de fabrikanten zetten deze trend in het nieuwe seizoen lustig voort. Met kerst blekken vorig jaar oudroze en zalm – en daarnaast zwart – buiten de klassieke kleuren rood, groen en wit, het meest gevraagd. Niet zo verwonderlijk dus, dat deze kleuren ook dit jaar weer ruim zijn vertegenwoordigd in de kerstcollecties.

Veelal zijn de kleden van makkelijk wasbaar katoen, maar er is een duidelijke opmars van luxe materiaal als satijn, in de meest chique uitvoering afgezet met Franse macramé. Ook in deze stijl voeren oud-roze en champagne (gebroken wit) de boventoon. De meeste kleden zijn uni of met bloemen bedrukt. Op de beurs InterDecor waren echter ook kleden te zien met bonte dessins en paisleymotieven als kennelijke tegemoetkoming aan de consument die wel eens wat anders wil.

Nu tijd om tuin klaar te maken voor winter

Bescherm planten tegen kou en vocht

Zo lang het niet vriest en er geen sneeuw ligt, kunt u nog allerlei klusjes in de tuin doen. Ga allereerst even na of het gazon nog een keertje gemaaid moet worden. Is dit het geval, maai het dan niet te kort, anders kunnen bij plotseling invallende vorst de wortels bevriezen. Na de eventuele maaibeurt strooit u een halve centimeter dikke laag gazoncompost over het gras uit. Doe dat pas wanneer u zeker weet dat er tot het vroege voorjaar niet meer over gelopen zal worden.

Als de heesters kaal zijn kunt u het afgevallen blad onder de grond spitten. Dat is goed voor de structuur en het bodemleven. Gebruik daarvoor niet de spa, want daarmee zou u al gauw wortels afsteken. De 'plattelander riek' is veel beter geschikt voor dit werk. Als u het nodig vindt kunt u heesters volgende zomer snoeien, maar niet de voorjaarsbloeiers zoals winterjasmijn, Chinees klokje, ribes en peperboompje, die immers op het 'oude hout' bloeien.

Bij struikrozen kort u alleen de lastige takken, waar u bij het langslopen aan blijft haken, wat in. Pas volgend voorjaar worden deze rozen, evenals de klim-, stam- en miniatuurrozen sterk gesnoeid. Als u dit nu al zou doen, loopt u een groot risico dat uw rozestruiken deze winter bevriezen.

Het is trouwens goed om de struiken aan te aarden. Rondom de struik harkt u de grond tussen de takken, zodat de oculatie (het punt waar de takken 'ontspringen') zo'n 15 cm onder de grond komt. In het ontstane veurtje deponeert u flink wat ruige stalmest, waaruit de voedingsstoffen door de winterregens in de bodem gespoeld worden.

Als u de yucca buiten laat staan, zorg dan dat u wat stro of riet bij de hand hebt om de plant bij vorst in te pakken. Dat geldt ook voor pampasgras, vooral voor de jonge planten. Oude beschermen zichzelf wel door hun omvang.

Winterjas

Planten in de rotstuin hebben vaak het meest te lijden van voortdurende nattigheid. Als er een sneeuwdek overheen komt, fungeert dat als een beschermende winterjas, hetgeen voor vrijwel alle tuinplanten opgaat. U kunt de rotstuin zelf nog een handje helpen door er een beschermlaag van sparretakken overheen te leggen. Maak dit dek niet te dik.

De grootbloemige Clematissoorten kunt u het best ook inpakken, tot zo'n anderhalve meter hoogte. Over de uitgeplante tweejarigen en heide-cultivars kunt u het best een laagje sparretwijgen aanbrengen, als er geen sneeuw is gevallen.

Wilt u voorkomen dat de laurierkers bruine bladeren krijgt, dan doet u er goed aan een scherm tegen de vrieswind aan te brengen. Dit geldt ook voor uw kostbare rhododendron. Wie met deze struiken het beste voor heeft, brengt er bovendien een latwerk boven aan, met daarop gespannen gaas. Daarop maakt u sparretakken vast die te veel verdamping van de bladeren moeten voorkomen. Zo'n dakje houdt ook de verwarmende winterzon buiten. Breng ook een 10 cm dikke laag turfmolm onder de struiken aan.

Hebt u vissen en andere waterdieren in een kleine vijver, breng ze dan in een fors aquarium binnenshuis onder. Daar kan de kou hen niet deren en de reigers kunnen er niet bij. Verwijder ingewaaide bladeren en kroosplakkaten. Zorg ervoor dat het water schoon is. Laat wel een modderlaagje aanwezig, waarin kikkers kunnen wegkruipen.

Rozen planten

Velen hebben wat rozen betreft de afgelopen zomer wellicht hun keuze gemaakt in een van de fraaie rosariums die ons land rijk is. Als u de naam van uw favoriete rozen genoteerd hebt en bij de kweker besteld, plant ze dan direct na ontvangst. Daarbij moet u op enkele dingen letten. De plek waar u de rozen plant dient zeer zonnig te zijn, buiten de drup van bomen liggen en zó gelegen dat de wind goed door het gewas kan blazen.

De grond moet zo'n 60 cm diep los gemaakt zijn. Er kan rijkelijk oude stalmest doorheen gewerkt worden. Snijd met een scherp mes beschadigde wortels boven de breuk af en zet elke plant in een modderbad.

De struik moet zó diep in het ruime plantgat gezet worden dat de oculatie zo'n 5 cm onder 'maaiveld' komt. Na het aandrukken van de grond en het watergeven kunt u de roos nog aanheuvelen, hetgeen bij nieuw geplante rozen sterk aan te bevelen is. Ze hoeven nog niet gesnoeid te worden! Een leiroos die tegen de muur geplant wordt, legt u in een schuin naar de muur oplopend plantgat. Het doel hiervan is dat de wortels nog regenwater opvangen. Bij een stamroos wordt direct een stevige stok gezet, anders waait uw aanwinst scheef of stuk.

Tenslotte: zorg ervoor dat uw kostbare potterie niet kapot kan vriezen. Haal ze dus binnen.

Gasmeter neemt zichzelf op

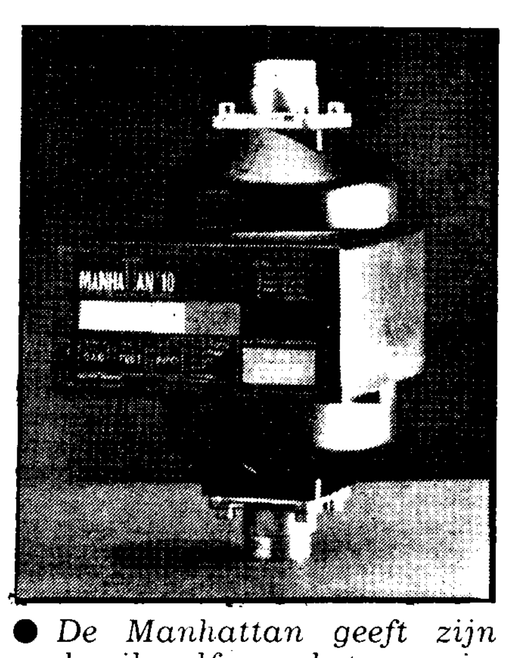
De zelf-denkende en in noodgevallen ook handelende gasmeter gaat in de nabije toekomst de bestaande meters vervangen. Het is de 'Manhattan', een Nederlandse vinding, aan de ontwikkeling waarvan zo'n tien jaar gewerkt is.

De eerste 7000 Manhattans zijn nu door Nederlandse gasbedrijven besteld en die worden begin volgend jaar in huishoudelijke meterkasten geplaatst. De geestelijke vader is Albert Kramer; voor zijn 'kind' bestaat ook in het buitenland grote belangstelling.

Eén van de opmerkelijkste hoedanigheden van de nieuwe meter is dat hij 'zichzelf opneemt'. In de toekomst zal de meteropnemer dus uit het beeld verdwijnen. De Manhattan kan namelijk zo geprogrammeerd worden dat hij op afstand afgelezen en bestuurd kan worden. Het energiebedrijf kan dus op elk gewenst moment het verbruik bepalen om de rekening uit te schrijven. Bovendien is de nieuwe, computergestuurde meter veel nauwkeuriger. Hij houdt rekening met temperatuur- en drukverschillen en ook meetverschillen tengevolge van slijtage aan mechanische onderdelen zijn ondervangen.

Maar ook de particuliere gasverbruiker zelf krijgt bruikbare informatie over zijn gasverbruik. Zo kun je bijvoorbeeld precies nagaan hoeveel gas er in de afgelopen 24 uur verbruikt is, of de 'consumptie' van een bepaald gastoestel (c.v.-ketel, boiler) bepalen. Dit kan een bewuster omgaan met deze energiebron tot gevolg hebben.

Een eveneens belangrijk aspect is de bijdrage die de Manhattan aan de veiligheid kan leveren. Hij kan namelijk gekoppeld worden aan brandmelders en andere beveiligingssensoren. Dan wordt, zodra deze onraad ruiken, onmiddellijk de gastoevoer automatisch afgesloten. Gaslekkage of aanwezigheid van koolmonoxide ('kolendamp') zal dan niet tot calamiteiten hoeven te leiden. De invoering van de intelligente gasmeter zal zich geleidelijk voltrekken, bij de periodieke vervanging van de bestaande meters die een levensduur van zo'n 5 à 7 jaar hebben, hoewel ze vaak ook langer in functie blijven, en dan door slijtage steeds minder nauwkeurig worden. De toekomst van de Manhattan, een vinding uit 'gasland Nederland' ziet er in elk geval wereldwijd zeer hoopvol uit.



● *De Manhattan geeft zijn verbruik zelf aan het energiebedrijf door.*

Limburgs Dagblad
woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel
045-719966
Voor méér resultaat
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Onroerend goed te huur gevraagd

Natuurkundige werkzaam bij universiteit
zoekt 3-4 kamerwoning of huis in de buurt van Aken.
Tel. 09-4954629174.

Werkend echtpaar vraagt woonhuis te huur vanaf HOENSBROEK tot Geleen. Huurpr. tot ƒ 1.000,-. Tel. 045-726349.

Met spoed te huur gevraagd WOONRUIMTE, (i.v.m. verkoop eigen woning) liefst landelijk gelegen. Tel. 02230-28305.

Met spoed te huur gevraagd in omgev. Heerlen/Voerendaal (uiterlijk per 15 december as.) EENGEZINSWONING met 3 slp.kamers. Max. ƒ 750,- per mnd. Of woongelegenheid van 15 december t/m eind februari 1992. Tel. 045-752325 (na 18.00 uur).

Gezocht: zelfstandige woonruimte in of nabij centrum HEERLEN, (etage, flat, appartement). Tel. 045-739282 / 224937 of 030-960278

Jong stel (academ.) zoekt ruime huurwoning in regio SITTARD, tot ƒ 1.200,-. 020-6466012.

Te huur gevr. zelfst. woonruimte/app. in GELEEN e.o. 046-747898, na 20.00 uur.

Kunstenaar zoekt binnen straal van 50 km rond Sittard alleen om te werken, groot, hoog, verwarmd ATELIER, om te schilderen en projecten te maken. Tel. 04493-2726, na 18.00 uur.

Nederl. vrouw met 1 kind zkt. eengezinswoning, flat of app. in omg. HEERLEN, Hoensbroek, Nuth, Vaesrade. Huurpr. tot ƒ 950,- p. mnd. Tel. 045-222830, na 18.00 uur.

Zelfst. WOONRUIMTE/etage gevr. in Heerlen of omstreken, huur tot ƒ 525,-. Tel. 08858-3465

Gez. woonruimte v. 2 pers. in KERKRADE of omgev., huur tot ƒ 500,- 045-353423

Met SPOED te huur gevraagd woning in regio Z-Limburg voor 'n gezin uit Haarlem. Tel. 023-318089.

Te huur gevraagd woonhuis in regio BRUNSSUM. Tel. 045-326746.

Arts en echtgenote zoeken met spoed (vóór 1 jan.'92) woning te huur in HEERLEN-Zuid. Tel. 04750-11872 na 18.00 uur.

Europ. ambt. zoekt HUIS te huur in Geleen en omgev. va. 1 jan.'92. 045-716855.

Amerikaanse Luchtmachtofficier zoekt HUIS te huur met 3 of 4 slpks. omgev. Afcent Maastricht is ook nog acc. Tel. thuis 0949-2451-43081 kantoor 045-262778

Arts zoekt in omg. v. HEERLEN, boederij of deel van boerderij te h. Goede bereikbaarheid met De Weverziekenhuis is gewenst. 020-6739840 (privé) of 02153-91111, sein 2024 (werk).

OG te huur

Te huur aangeboden (dec.)
Centr. Sittard
Steenweg
*Winkelruimte, 60 m2 magazijn 10 m2, gerenov., ƒ 2.200,- p.mnd.
*Appartement, 2 kamers, badkamer, c.v. 50 m2/ ƒ 700,-, 32 m2/ƒ 500,-.
Inl. 043-641092.

Te huur OPSLAGLOODS in centrum te Heerlen. Inl. iedere dag na 18.00 uur, 046-377260.

Te h. prachtig gelegen 4/5 kamerappartementen aan de Heesberg te HEERLEN. Huurpr. ca. ƒ 650,-. Tel. maand. t/m vrijd. 9.00-12.00 uur 020-5405540. De Boer, Den Hartog Hooft makelaars

Te h. gemeub: APPARTEMENT in Kerkrade, ƒ 650,- p.mnd. ing. 1-12-'91. Br.o. nr. B-9672 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

KERKRADE-Haanrade, te huur per 1-1-'92, bovenwoning, woonk., open keuken, 2 kl. slaapk., badk. en wc. Inl. 045-461236.

HEERLEN-CENTRUM benedenwoning met tuin. Tel. 043-251634, na 19.00 uur.

Winkelruimte te huur in oude stadswal van Maastricht. Hartje MAASTRICHT, 24 m2, toilet, kl. keuken, verw., ƒ 2.150,- huur p.mnd. incl. Tel. 043-210112.

BINGELRADE te huur zeer royale oudere woning met 4 gr. slpks. Tel. 04492-3421.

Royale kamers voor vr. studenten of verpleegsters, omg. SITTARD en Brunssum. Tel. 04492-3421.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

fortwoningen: een klasse apart
Je eigen huis in houtskeletbouw; flexibel bouwen in:
SLEUTELKLAAR, RUWBOUW OF CASCO.



VOOR MEER INFORMATIE:
Bouwkundig Adviesburo Prevoo
Boschweg 1, Bunde. Postbus 35, 6240 AA Bunde.
Tel. 043-646563.

*** * * Huizenkopers opgelet ! * * ***
Voor een veilige aankoop, een snelle taxatie en de beste hypotheek: Uw ideale partner en adviseur!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon : 045 - 741616
NVM MAKELAAR
Van de Pas, de makelaar van de koper!

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 9,1% met gemeente garantie
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/ weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Stienstra Hypotheekservice



Heerlen
Heesbergstraat 45
Te renoveren woonhuis met tuin. Ind. o.a. kelder. Beg. gr.: hal, woonkamer, keuken, berging en diverse buitenbergingen. 1e verd.: overloop, 3 slaapkamers. 2e verd.: via vaste trap 3 zolderruimtes. (geen centrale verwarming, geen badkamer, toilet buiten).
Prijs ƒ 78.000,- k.k.

aquina
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek — Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel. (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

Exclusief wonen in een avahuis



Avabouw, HAMAR Info: tel. 045-210719

Gulpen
Tussenhuis met gar. en achterom, 140 m2, bwj. '82, entree met grote luifel, woonk., ged. open keuken, 3 slpkmrs., badk. (2e toilet-douche), zolderberging, autom. ventilatie, plavuizen part.vloer, c.v.gas, goede isol. Thermopane ged. ƒ 151.000,-.

Wijlre
Hoekhuis, gar. leuke voortuin 170 m2, bwj. '81, l-vorm. woonk., ged. open keuken, 3 slpkmrs, zolder, badk. (2e toilet/douche), plavuizen part. vloer, autom. ventilatie, goede isolatie, thermopane ged., c.v. gas, aparte berging, ƒ 152.500,-.

Makko Gulpen
W. Timmermans (NVM-makelaar, beëd. taxateur og)
W. Defèsche (beëdigd taxateur og) Rijksweg 67, Gulpen.
Tel. 04450-2182. Zaterdag 10.00-13.00 uur.

Te koop
Hoensbroek, Lichtenbergstr. 38
halfvrijst. woonhuis met garage en berging.
Ind.; hal, toilet, keuken, woonk., 3 slpks., douche, zolder.
Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.
INL. VAN OOST ASSURANTIËN V.O.F.
Juliana Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek.
Tel. 045-224241 b.g.g. 045-218062.

Wij zoeken dringend
voor onze klanten, huizen in Kerkrade, Landgraaf, Simpelveld, Bocholtz en Vaals!
Bij alle klanten voor wie wij tot nu toe succesvol bezig waren bedanken wij ons bij deze nogmaals van harte.
Immobilien Van Lier/ Radermacher GmbH
Tel. 0949-24073017 van 9.00-13.00 uur.

Geleen, nabij Kloosterhof:
In de nabijheid van het woonplan Kloosterhof worden een aantal halfvrijstaande woningen gerealiseerd. Woonkamer ca. 29 m2 inclusief open keuken, inpandige berging. Mogelijkheid voor garage, 2 slaapkamers ca. 11 en 8 m2, hobbykamer ca. 6 m2, badkamer met douche en mogelijkheid voor 2e toilet. Vlizotrap naar zolder. Pr. vanaf ƒ 134.000,- v.o.n. (excl. max. ƒ 41.000,- subsidie). Netto maandlast vanaf ca. ƒ 615,- (rekeninghoudend met fiscaal voordeel, max. subsidie en 100% financiering). 10091042.
Stienstra Makelaardij B.V.
Tel. 045-712255.

Horn:
Aantrekkelijk vrijstaand landhuis met garage en tuin.
Het object is perfect onderhouden en heeft de volgende indeling:
BEGANE GROND: ruime entree, keuken, ruime woonkamer (ca. 50 m2) slaapkamer, riante badkamers, apart toilet, bijkeukentje en garage.
1e VERDIEPING: royale overloop met inloopgarderobe, 3 slaapkamers en een tweede mooie badkamer.

Het huis is voorzien van een aantal extra's waaronder o.a. vloerverwarming op de begane grond, afsluitbare luiken, doorlopende tegelvloer van een eerste klas Noorse lei etc.
Vraagprijs ƒ 355.000,- k.k.
Scheers Vastgoed Makelaardij
Polstr. 12, Wessem. Tel. 04756-3031.

Sittard, Industriestraat 35
Op handelsterrein gelegen bedrijfsobjekt, bestaande uit: showroom/verkoopruimte met verhard terrein, alsmede vrijstaand woonhuis met o.a. kantoor, kelder, hal, woonkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers en fraaie badkamer. Uitbreiding is mogelijk. Uitv. gegevens en koopprijs op aanvraag. Tel. 046-510655.

Voerendaal-Kunrade
Roy. vrijst. landhuis, 500 m2. Living 65 m2, luxe keuken, inp. gar., 4 slaapk., luxe badk., zolder, geh. onderk. (5)
Evt. voor kantoor. Uitst. st. Pr.n.o.t.k. 045-753346.

Woonhuizen gevraagd
In samenwerking met een zeer groot makelaarskantoor in Aken bieden wij U de mogelijkheid om uw huis gedurende 6 maanden via dit kantoor en via de Duitse kranten, te koop aan te bieden: GEEN VERKOOP, GEEN KOSTEN!!!!! Wij vragen derhalve woonhuizen in de prijsklasse tot plm. ƒ 200.000,- (bij voorkeur met garage) in: Kerkrade, Vaals, Eygelshoven, Landgraaf, Bocholtz, Simpelveld en Heerlen. Bel voor 'n vrijblijvende afspraak: 045 - 32 41 33.
Bopa O/G

Sittard Centrum
Halfvrijstaand herenhuis 1980, gerenoveerd. Evt. geschikt voor praktijk/kantoor.
Vraagprijs ƒ 279.000,- k.k.
Info: Euveko Makelaardij BV, Geleen, Rijksweg-zuid 1e, Tel. 046-749450.

Te k. Ulestraten gem. Meerssen
Luxe bungalow
geheel onderkelderd, riant, perc. ca. 1.100 m2, pracht. tuin, uitstekend onderh. Aanv. i.o. pr. ƒ 405.000,-k.k.
Voor bezichtiging en informatie 045-314897.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Maastricht
OUD-KABERG
ruime woning. · Ind.: gr. woonk., aparte keuken, berging, 4 slpks., badk. plus 2e toilet, vaste trap naar zolder, ged. roll., voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k. 043-434388, na 18.00 uur.

Heerlen
Meezenbroekerweg 104, ruime tussenw. (3slpk., zolder) met tuin 40 mtr. en (huur) garage ƒ 125.000,-kk Bopa o.g. 045-324133.

HEERLEN. Schaesbergerweg 48, (nabij centrum). Perf. drive-inn woning met inpandige garage, 3 slpk., 40 m2 woonk. met parket, nwe. witte badk., aanbouwkeuken, hardhouten kozijnen, dubb. glas. Keurig pand. Zien is kopen. ƒ 135.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms O.G. Geleen.

KERKADE-Terwinselen, Eurenderstr. 13. Vrijstaand woonh. met garage. Volledige privacy, bwj. 1970, inh. 570 m3, terreinopp. 783 m2, woonk. 50 m2, hal, keuken, 3 slaapk., bad en douche. Spouwmuurisolatie. Pr. ƒ 278.000,- k.k. Voor bezichtiging of nadere inl. 045-411089.

Nuth
nabij centr. uitst. geleg. ruim vrijst. herenhuis op ca. 1400 m2 grond. Prijs ƒ 259.000,- k.k. Inl. 045-243652

Te k. halfvrijst. woonh. te LANDGRAAF-Nieuwenhagen. Kelder, woonk., eetk., keuk., gang, w.c. 1e verd: 3 slaapk., badk. Vliering, garage en tuin. ƒ 175.000,-k.k. Tel. 045-464322.

PUTH, Irenestraat 7, perf. verbouwd woonh. met 3 slpks., luxe badk., aanbouwk., leuke tuin, garage (huur), alles hardh., dubbel glas, rolluiken. Moet van binnen gezien worden. Zien is kopen! ƒ 115.000,- k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms O.G. Geleen.

Kerkrade
Caumerstraat 123 riant vrijst woonhuis met garage en tuin, perc. 505 m2, ind.: gr. woonkamer, eiken aanb. keuken, luxe badk., 3 slpkrs, kelder en zolder ƒ 295.000,- k.k. Bopa o/g 045-324133.

Limbricht
PROVINCIALEWEG 66
Uitst. onderh. vrijst. woonh. met garage en grote tuin. Ind. oa.: kelder (2 gedeelten), hal en woonk. met leisteenvl., keuken met eetbar en eikenhouten aanb.keuken v.v. alle comfort, eetkamer met schuifpui naar terras, badk. met ligbad, douche, v.w. Apart toilet. Verd.: 3 slpks., 2e toilet. Zolder met 4e slpk. (alkoof), 2 dakramen, speels ingericht. Siertuin met zitterras en barbeque. Pand v.v. alarminstall. en grotendeels v.v. kunstst. koz. met dubb. glas. Verzuim niet dit pand van binnen te bezichtigen!! Vraagprijs ƒ 327.500,- k.k. Makelaarskantoor Ruber, 04498-51900.

Kerkrade
goed gesitueerd herenhuis met binnenplaats. Ind.: beg. gr.: ruime hal, woonk., keuken, douche. Kelder. Verd.: 4 slpks., toilet, vaste trap naar zolderverd. alwaar 3 slpks., c.v. Vraagprijs ƒ 118.000,.- k.k.

Brunssum
vrijst. café-woonhuis met berging en tuin. Ind.: beg. gr.: 120 m2 caféruimte, zaaltje, toiletten, kelder, via aparte opgang te bereiken bovenwoning met woonk., geïnstall. keuken, badk. en 3 slpks., c.v. Vraagprijs ƒ 210.000,- k.k.

LIVAC bv
Akerstraat Nrd. 11,
Brunssum. Tel. 045-220550

Semi-Bungalow
Inh. 850 m3, perc. 1700 m2, 5 slpks., woonk., eetkeuken, hal, badk. inp. gar. 58 m2, uitst. onderh., riant gel., pr. op aanvr. Tel. 04492-2021
Beukenberg 14, OIRSBEEK

Schaesberg
Oranje Nassaustr. 28, halfvrijst. woonhuis met tuin en garage, perc. 268 m2, ind.: gr. woonk., keuken, 3 gr. slpkrs, badk., zolder en kelder. Bj. '53, ƒ 140.000,- k.k. Bopa o/g 045-324133.

ZUTENDAAL (B) te koop Chalet met zwem- en visvijver. Ind. woonk., 2 slpkrs, toiletr. Opp 32 are Inl. tel. 09-32-11-612163.

Te k. gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien, tel. 045-414015

Te koop vrijst. woonhuis te Opoeteren (B). Ind.: 3 slpk., keuken, gr. tuin ong. 12 are, i.g.st. Evt. plus bouwperceel 09-32-11866879 na 18u.

Te koop zeer ruime PATIO-BUNGALOW (Kerkrade, Haanrade), geh. onderkelderd. Tel. 045-462182.

Vakantiewoning met 1 Ha bos, gelegen in de Belgische ARDENNEN. Inl. 09-49.2402.73368.

Te koop van part. BOUWGROND, ca. 500 m2, zeer excl. gelegen te Heerlen. Te bevr. na 18.00 uur 045-741874.

Part. vraagt BOUWGROND te koop in Landgraaf. Tel. 045-311367.

OIRSBEEK, Putstr. 13. Karakter, halfvrijst. (herenhuis) met mooie tuin (480 m2), garage, ruime woonk., met serre, 3 slpks., zolder (vaste trap) kelder cv, ƒ 169.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms o.g. Geleen.

HEERLEN-Centrum, 4-kamer app. (2e etage Corioveste I flat) m. keuken, hal, wc., badk., balkon en lift. Tel. 043-643145 vr.pr. ƒ 150.000,-.

BRUNSSUM, Schildstr. 24a, appartement op de 1e verd. in prima staat, met 2 slaapk., balcon, tuin, berging en mooie woonk., ƒ 89.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

BRUNSSUM, Venweg 112, eengezinswoning met voor- en achtertuin, 3 slaapk., complete keuken, kunststof kozijnen met dubbel glas, in goede staat, ƒ 98.00,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

GENK Waterschei t.k. zakenpand momenteel discotheek, voor alle doeleinden gesch. Met bovenwoning. Geh. onderkelderd. Grote parking. Tot. opp. 25 are. Tel. 09-32-11-363982 na 18 uur.

Exclusieve VILLA Spaanse stijl te koop te Hasselt, Limburg, ƒ 1.000.000,-. Tel. 09-3211361754 Mevr. Kerkhofs

SCHINVELD, Bouwberg 118. Geheel gerenoveerde en geïsoleerde woning met complete keuken, badkamer met ligbad, 2 slaapk., achterom bereikbaar, ƒ 98.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

SWEIKHUIZEN/Bergstr. 15, geheel gerenoveerd veldbrand boerenwoonhuis met schuur oprit parkeerpl. (tuintje). Moet binnen gezien worden. ƒ 139.000,-k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms Geleen.

WITTEM, te koop bouwgrond min, 1.000 m2 voor 1 of 2 woningen, gelegen aan Rijksweg. Tel. 04405-3520 b.g.g. 04451-2368.

Te koop 2 WOONHUIZEN waarvan 1 met gr. kantoorruimte te Heerlen, gunstig gelegen nabij Centrum en autowegen, vr.pr. ƒ 157.000,- en ƒ 167.000,- k.k. Inf. na 18.30 tel. 045-717637.

URMOND, te koop halfvrijst. woonh. met garage en c.v. Ind.: L-vorm. woonk. en open eiken keuken (54 m2), mass. eiken parket, 3 slpk., eenv. badk., open hardh. trap n. verd. en zolder met dakkapel over gehele br., spouwm. isol. kunststof r. met dubb. begl. Ged. rolluiken. Tuin met priv. Moet van binnen gezien worden.Vr.pr. ƒ 164.000,-k.k. 046-333051

Te koop gevr. woonruimte in Wyck of Centrum MAASTRICHT met ruime woonkamer (tenminste 2 slaapk.). 043-255667, na 18.00 uur.

SUSTEREN, vrijstaand landhuis met garage, kelders, woonk. met open haard, woonkeuken, bijkeuken, 4 slpks., badk. met ligbad en douche, 2e toilet, zolder en aangelegde tuin. Perfect onderh. en ruim van opzet. Vraagpr. ƒ 315.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen, 046-375757.

SITTARD, goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met oa. woonk., keuken, serre, berging/hobbyr., douche, 3 slpks., berging, vliering, kelder en tuin. Vraagpr. ƒ 129.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen, 046-375757.

SCHINVELD. Bedrijfspand met bovenwon. m. eigen ingang. Centraal gelegen, grote etalage-pui; event. ook horeca. Vraagprijs: ƒ 198.000,- k.k. Mak. kantoor Janssen. 046-335840.

SCHINVELD. Bedrijfspand met bovenwon. in centrum. Mom. ingericht als friture. Voor div. doeleinden geschikt. Vr.pr. ƒ 169.000,-k.k. Event. ook te huur. Huurprijs ƒ 1.650,-. Mak. kantoor Janssen Tel. 046-335840.

Bedrijfsruimte

6414 BH, huisnr. 75.
Te koop of te huur rond-, rono-, norm-, orionhal en kantoor
Wij bouwen en verhuren sleutelklaar waar u ook wenst!
Build to lease Hamar 045-210719

KANTOORRUIMTE 75 m2, ƒ 695,- p.mnd. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te h. ca. 70m2 kantoor/winkelruimte/friture te HOENSBROEK gelegen aan drukke winkelstr. 045-228054.

Bouwmaterialen & Machines

Nieuw 1e k. BALKHOUT, 63x160 ƒ 6,61 p.m. 75x175 ƒ 8,60 p.m. 75x200 ƒ 9.83 p.m. incl. BTW. Impreg b.v., In de Cramer 18, Heerlen. Tel. 045-717733.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te k. verrijdbare BETONBAK 3 m3 met pers.wagenkoppeling. Tel. 04743-1575.

Te k. gebruikte BINNENDEUREN afm. 88x211,5cm vol spaan, ƒ 25,- p.st. Haefland 23, Brunssum.

Bouwen/Verbouwen

Voor al uw SANITAIR, gas, water, c.v., badkamers. Tel. 045-441211

BROUWERS/BBIS: dè specialisten in diamantboor- en zaagwerk in steen, asfalt en beton! Bel Maastricht 043-684450.

In/om de tuin

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Coniferen, heesters, heide enz. Bloembollen in vele soorten. Jawell, tel. 045-256423.

Gewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

Snelgroeiende HAAG-CONIFEREN, plm. 1.80 hoog, nu ƒ 9,75. Bloemisterij Erika, Hans J.W. Kreijen, Lichtenbergerweg 87, Chevremont-Kerkrade. Tel. 045 -455020.

weru ramen + deuren
● advies in onze showroom
Hoensbroek:
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
en 046-374739
Langbroich:
Quellstraße 40
Gangelt (Selfkant)
Tel. 09-4924546016



25
KRINGS

GULPENER
Ter overname aangeboden in Kerkrade
CAFÉ-ZAAL
met bovenwoning
Zeer mooi ingericht bedrijf met uitstekende omzetmogelijkheden.
Zonder de vereiste diploma's en enig eigen kapitaal niet reageren.
Voor verdere informatie:
Dhr. J. Halmans
04450-1956



04498-55050
ONROEREND GOED
MAX HENDRIX
Kerkstraat 23, Born
VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN - BANKZAKEN - ONROEREND GOED -

Te koop
SUSTEREN, ORANJELAAN 6
Ruime halfvr. **bungalow** met inp., garage en tuin. Ind. o.a.: ruime hal, kelder, woonk. met openhaardpartij, ca. 29 m², dichte eetkeuk. met compl. aanb.keuk., zeer ruime kantoor/hobbyruimte, ca. 24 m², 2 slpkmkrs., badkmr. Dak verv. ca. 1986. Vragprijs ƒ 159.500,00 k.k.

Wegens zeer goede en snelle verkopen, zijn wij ter verkoopbemiddeling, dringend op zoek naar woonhuizen in alle prijsklassen.

Voor het plan Kempehof te Sittard, zijn 2 traditioneel gebouwde moderne halfvrijstaande woonhuizen in ontwerp. Prijsindicatie ca. ƒ 170.000,00 v.o.n.

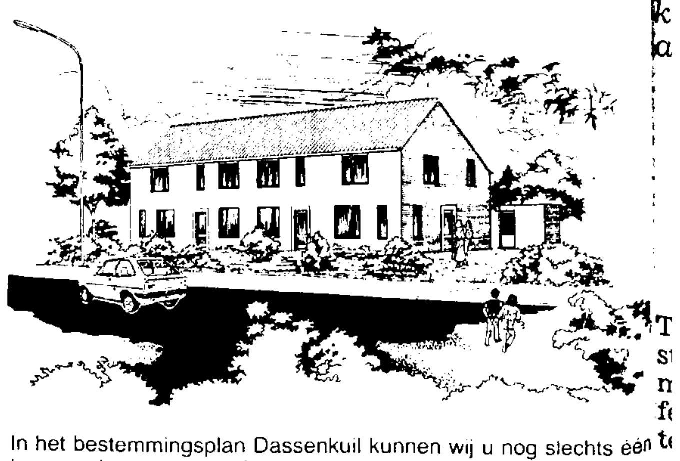
BON: Stuur mij vrijblijvend dokumentatie van de woningen te Sittard, Kempehof.

Naam:............................Tel.:..............................

Postcode/woonpl.:..

Zonder postzegel sturen naar: Hendrikx o.g. Antwoordnr. 64, 6100 VN Born

Geleen, Looiershof



In het bestemmingsplan Dassenkuil kunnen wij u nog slechts één tussengelegen premie-A woning aanbieden met uitpandige berging, ruime woonkamer, dichte keuken, 3 slaapkamers, badkamer en zolder.
Tuin op zuid-oosten!
Prijs ƒ 132.470,- v.o.n.
Max. subsidie: ƒ 41.000,-

BON: Stuur mij vrijblijvend dokumentatie van de woning te Geleen.
Naam:..
Adres:..
Postcode/woonpl.:..
Telefoon:..
Zonder postzegel sturen naar: Van der Loo Limburg b.v. Antwoordnummer 1007, 6130 VB Sittard.

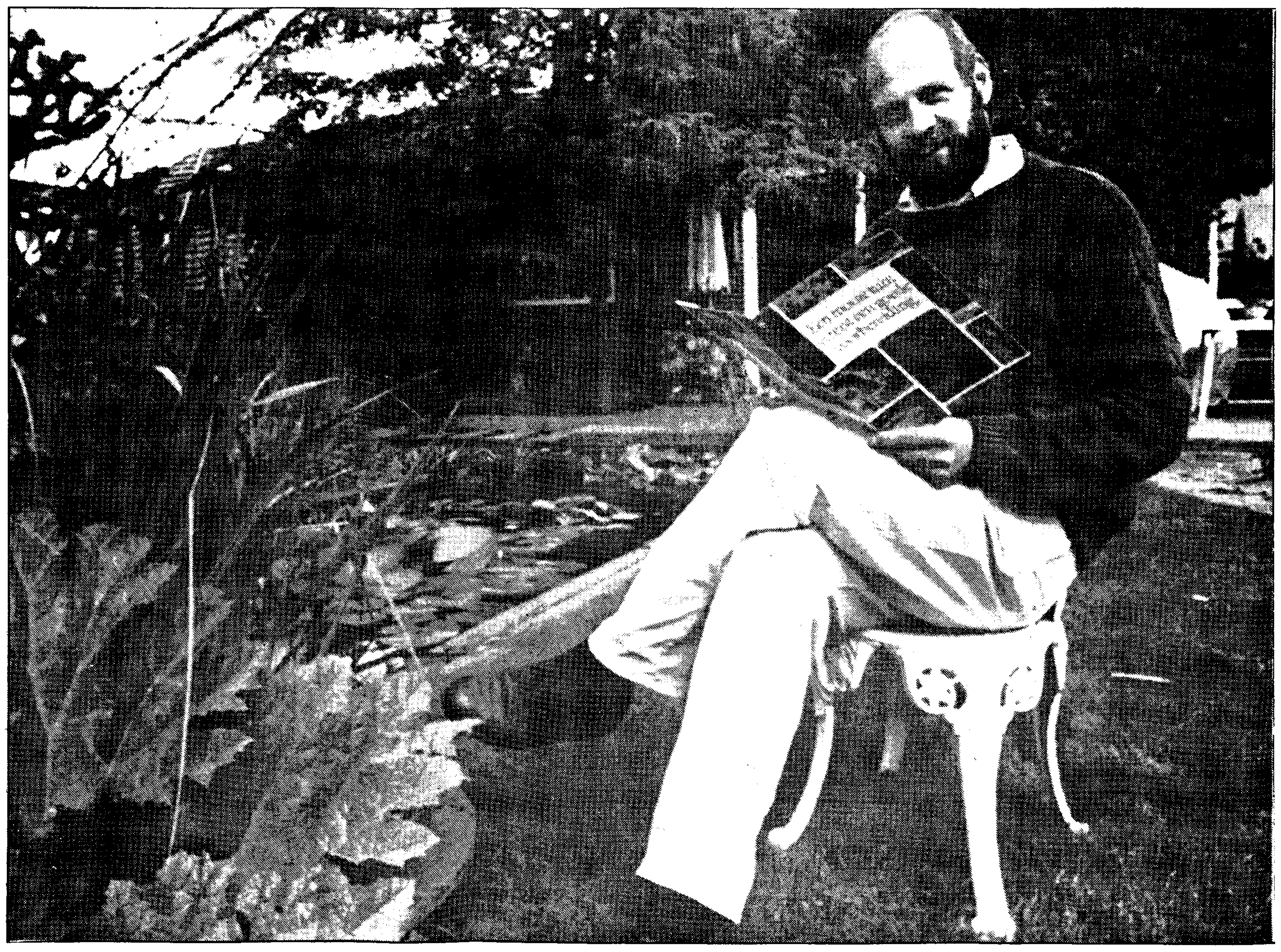
VAN DER LOO LIMBURG Makelaardij B.V.
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur zaterdag 10.00-13.00 uur.
SITTARD, Rijksweg-Zuid 38, tel. 046-522323
D3076

IN MAURETANIË KAN JE AFKOMST JE ONDERGANG WORDEN.

In Mauretanië kan je geboorteplaats je dood worden. Omdat een andere gemeenschap de macht heeft. En aan de macht wil blijven. **GIRO 454000**

AMNESTY INTERNATIONAL

De tuin is vaak een sluitpost. Terwijl de woning wordt verfraaid met moeizaam uitgezochte en vaak niet goedkope spullen, moet de tuin het stellen met wat plantmateriaal dat op een zaterdagmiddag bij een tuincentrum wordt ingekocht voor liefst zo weinig mogelijk geld. Dat leidt ertoe dat veel mensen niet echt tevreden zijn over de inrichting van hun 'buiten'. De planten slaan niet aan omdat de grondbewerking onvoldoende is, of de hele boel wordt jaarlijks weer op de kop gezet. Een tuinarchitect of tuinontwerper kan uitkomst bieden. Al of niet in combinatie met een hovenier die de aanleg voor z'n rekening neemt. Het vraagt een investering, wie iets moois wil kan op de lange duur beter af zijn. Ook financieel.



● *Tuinarchitect Harry Esselink: „De kunst is planten te kiezen die ieder seizoen iets aan de tuin toevoegen."*

Steeds meer mensen nemen architect in de arm voor aanleg tuin

'Goed ontwerp uiteindelijk niet duurder'

Tuinontwerper Harry Esselink constateert dat de laatste jaren steeds meer mensen de weg naar een professionele 'groenkunstenaar' weten te vinden. „In Duitsland wordt vrijwel iedere tuin onder architectuur aangelegd, maar ook in Nederland gebeurt het steeds meer. Ik schat dat het pakweg zo'n 5 procent van de tuinen betreft."

Advies bij de keuze van een ontwerper of architect – de laatste heeft een academische opleiding – kan hij moeilijk geven. „Je hebt ontwerpers die zijn verbonden aan tuincentra. Soms zijn hier ook kant en klare ontwerpen verkrijgbaar. Ik raad mensen aan om eens te gaan kijken in tuinen die door een bepaalde ontwerper zijn gemaakt. Iedere collega heeft toch z'n eigen stijl."

Hij benadrukt dat een goede ontwerper altijd rekening zal houden met de wensen van z'n klanten. „Sommige mensen willen een tuin zonder onderhoud, terwijl anderen tuinieren plezierig vinden. Maar het speelt ook een rol of er kinderen zijn. Met al die zaken hou je rekening in je ontwerp. Natuurlijk heb ik mijn eigen ideeën en waar ik denk dat bepaalde dingen echt niet kunnen, zal ik mensen wel degelijk proberen te overtuigen van mijn gelijk."

Verrassing

Een goede tuin ademt in de visie van Harry Esselink rust uit door een goede ruimteverdeling, maar er moet ook verrassing in zitten. „Bepalend voor het tuinontwerp is de omgeving en de architectuur van een huis. Bij een modern huis hoort ook een moderne tuin. Met name voor nieuwbouwwoningen zou je al bij het ontwerp van het huis met de tuin rekening moeten houden. Dat is ook vaak goedkoper, want je kunt muurtjes en andere tuinelementen dan in dezelfde steensoort en door dezelfde aannemer laten uitvoeren."

De verrassing bereikt Esselink door de tuin, afhankelijk van de grootte, in te delen in verschillende ‚kamers' door het aanbrengen van muurtjes, heggetjes of vaste planten. Daardoor ontstaan verrassende doorkijkjes die worden versterkt door beeldbepalende elementen zoals vijvertjes, bankjes of een fraai boompje. Daarnaast moet de tuin in elk jaargetijde 'spannend' zijn.

„Aan veel tuinen kun je zien in welk jaargetijde ze zijn aangelegd. Je ziet dan bijvoorbeeld alleen maar planten die in juni bloeien. De kunst is echter om voor plantmateriaal te kiezen dat ieder seizoen iets aan de tuin toevoegd."

„Ieder zijn smaak," zegt Esselink, maar aan tuinkabouters, bloemen in knalkleuren en andere uitbundige tuinelementen heeft hij een hekel. „Voor mij zijn eenvoudige elementen belangrijk. Bevoorbeeld een fraai begroeid muurtje van afgedankte betontegels, een bankje of bijvoorbeeld een steen waaruit wat water druppelt." Dat is volgens hem ook de trend in de laatste jaren: uitbundigheid maakt plaats voor eenvoud met een hang naar meer 'natuurlijk' ogende elementen en plantmateriaal: „In het verleden konden bloemen niet groot en de kleuren niet fel genoeg zijn. Bijvoorbeeld rozen. Nu zien we toch een terugkeer naar kleinere roosjes in vooral pasteltinten. Ook staan tuinen vaak veel te vol. Het ontwerpen van een goede tuin is vaak de kunst van het weglaten."

Een trend is volgens hem de romantische tuin met rozenboogjes, bankjes, in vorm geknipte buxus en potten van aardewerk. Daarbij wordt vooral gebruik gemaakt van 'natuurlijk' ogend materiaal in bijvoorbeeld borders, waarbij de vaste planten in de herfst niet worden afgesneden. Want ook bedauwde of bevroren planten hebben hun eigen schoonheid buiten de bloeitijd.

Vijver

De tuin als verlengstuk van het huis kan ook tot uitdrukking komen in een waterpartij. „Water in een tuin kan simpel zijn, bijvoorbeeld door een pijpje dat water druppelt van opgevangen regenwater. Wanneer er ruimte voor is verlevendigt een vijver de tuin. De grote fout die veel mensen maken is dat de vijver ver van het huis wordt aangelegd. In mijn visie moet je een vijver vanuit het huis kunnen zien."

De prijs is sterk afhankelijk van de wijze waarop het tuin-ontwerp wordt uitgevoerd. Het vergt een investering. Esselink: „Uiteindelijk kan het echter goedkoper zijn dan het voortdurend aanpassen van de tuin. Tenslotte zal iemand die tevreden is, niet zo snel de behoefte tot verandering voelen."



EEN BETER MILIEU BEGINT BIJ JEZELF

DOE MEE SCHRIJF MEE BEZUINIG MEE

Stooktabel week:
van zondag: 20 oktober t/m zaterdag: 26 oktober 1991

Bij een normaal jaarverbruik in m^3 van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van: (meterkaart kolom 3)	Het weekstreefverbruik kost u:	en een totaal streefverbruik sinds 13 oktober 1991 (meterkaart kolom 5)
800	18	ƒ 10,26	32
900	21	ƒ 11,97	37
1000	23	ƒ 13,11	40
1100	26	ƒ 14,82	45
1200	28	ƒ 15,96	49
1300	30	ƒ 17,10	53
1400	33	ƒ 18.81	57
1500	35	ƒ 19.95	61
1600	37	ƒ 21,09	65
1700	40	ƒ 22,80	70
1800	42	ƒ 23,94	74
1900	45	ƒ 25,65	78
2000	47	ƒ 26,79	82
2200	52	ƒ 29,64	91
2400	56	ƒ 31,92	98
2600	61	ƒ 34,77	107
2800	66	ƒ 37,62	115
3000	71	ƒ 40,47	124
3300	78	ƒ 44,46	136
3600	85	ƒ 48,45	149
3900	92	ƒ 52,44	161
4200	99	ƒ 56,43	173
4600	109	ƒ 62,13	190
5000	118	ƒ 67,26	207
5500	130	ƒ 74,10	227
6000	142	ƒ 80,94	248
6500	154	ƒ 87.78	269

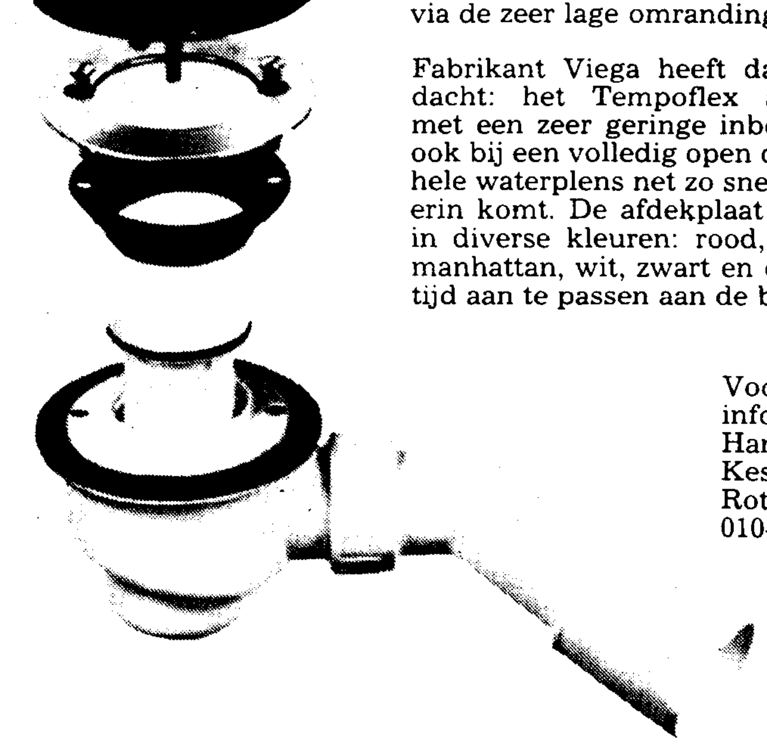
Tip: Een onderhoudsbeurt aan uw cv-ketel: probleemloos de winter door!!!

Afvoer voor superplatte douchebak

Bij inbouw of renovatie van een doucheruimte wordt tegenwoordig meer en meer gebruik gemaakt van heel platte bakken, veelal voorzien van ribbels die uitglijden voorkomen.

Een lange douchebeurt vergt van de waterafvoer voldoende snelheid. In een bak met hoog opstaande wanden is dat geen probleem, maar zo'n platte bak kan dan moeite hebben om de forse 'bui' af te voeren. Met het risico van overstroming via de zeer lage omranding.

Fabrikant Viega heeft daar iets op bedacht: het Tempoflex afvoergarnituur met een zeer geringe inbouwhoogte, dat ook bij een volledig open douchekraan de hele waterplens net zo snel afvoert als die erin komt. De afdekplaat is verkrijgbaar in diverse kleuren: rood, geel, messing, manhattan, wit, zwart en chroom, dus altijd aan te passen aan de badruimte.



Voor meer informatie: Hamers & Kesber, Rotterdam, tel. 010-4812133.

Produkt ook zelf te maken

Kneedbaar hout al eeuwen oud

Sinds hout voor meubelbouw en andere 'mooie' gebruiksvoorwerpen gebruikt ging worden is er stelselmatig gezocht naar oplossingen voor het vullen van gaatjes, scheurtjes en naden tussen niet zo best uitgevallen verbindingen. Van ruim een eeuw geleden, uit 1868, is een recept bekend van een produkt dat we nu nòg, zij het in een andere en betere samenstelling kennen als 'kneedbaar hout'. Het bestond toen uit nitrocellulose, harsester, ricinusolie en houtmeel.

Als kant en klaar produkt in blikjes is het sinds de jaren '30 verkrijgbaar. Het werd toen 'vloeibaar hout' genoemd, een niet helemaal juiste benaming, want het is in feite een smeerbare substantie. De term wordt overigens nu nog wel gebruikt, naast andere benamingen als plastisch hout, lignoplast, fixoplast, ballit.

Bekende merknamen op de Nederlandse markt zijn Cetabever Gupa, Rambo Kneedbaar Hout, Bison Kneedbaar Hout en Frencken Classic-Line Kneedbaar Hout. Sinds enige tijd is het produkt behalve in blik ook in tubes verkrijgbaar, voor de doe-het-zelver die het slechts sporadisch gebruikt wel handig, want het spul verdroogt daarin niet zo gauw. Een tube wordt in het algemeen na gebruik beter afgesloten dan een blikje.

Kleuren

Het komt zelfs wel voor dat een niet aangebroken blikje, zo uit de winkel, een ietwat te droge substantie blijkt te bevatten omdat het te lang op een koper heeft moeten wachten. Dit is geen ramp, want door er een klein beetje aceton doorheen te roeren maak je de inhoud weer goed verwerkbaar.

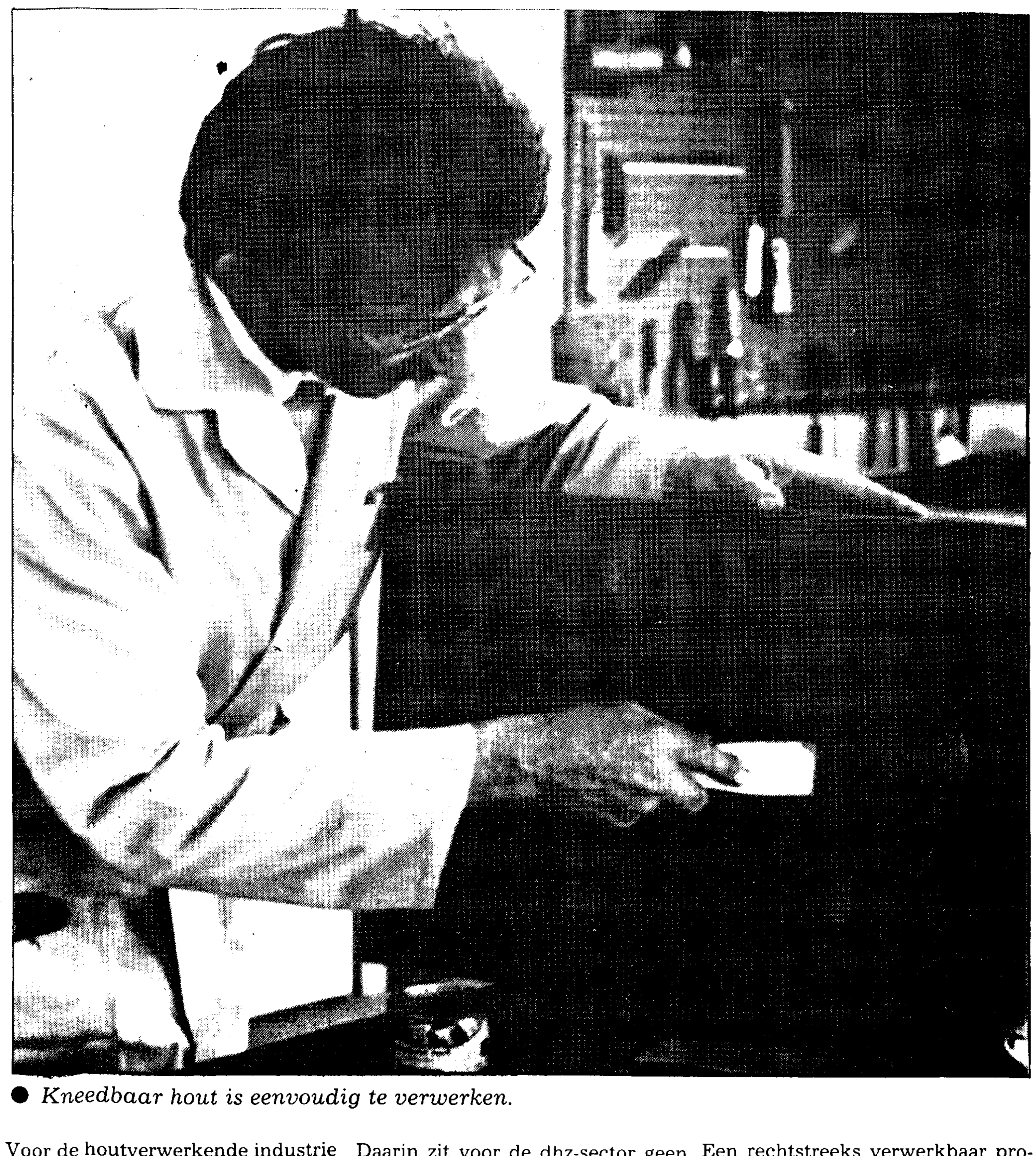
Terecht eist de verbruiker dat kneedbaar hout zo goed mogelijk, liefst helemaal de kleur van het te behandelen hout heeft. Het is dan ook in een redelijk groot aantal kleuren verkrijgbaar. Maar het is vaak toch maar een toevalstreffer als de gevulde gaatjes inderdaad volkomen onzichtbaar zijn. Kleuren als bijvoorbeeld donker eiken of teak zijn afgestemd op de gemiddelde tint van die houtsoorten. Het ene donker eiken is echter minder donker dan het andere, en zo zijn er in alle houtsoorten onderlinge verschillen; hout is nu eenmaal een natuurprodukt.

Het kan ook gebeuren dat vullingen vóór het beitsen of blank lakken van het hout vrijwel onzichtbaar zijn, maar zich na die beits- of lakbehandeling ineens manifesteren. Kneedbaar hout absorbeert namelijk geen beits. Het is wel mogelijk om twee kleuren te mengen.

Hout dat dekkend geschilderd wordt geeft uiteraard geen problemen. In dit geval hoeft het kneedbaar hout geen kleur te hebben, en daarom is er sinds kort ook een witte uitvoering. Die is ook heel goed als 'snelplamuur' te gebruiken voor schroef- en spijkergaatjes en kleine beschadigingen in bestaand schilderwerk.

Krimpvrij

Kneedbaar hout is zo goed als krimpvrij. Toch is het goed om diepe gaten niet in één keer te vullen, maar in twee of drie laagjes. De laatste laag kun je beter niet direct glad afstrijken maar enigszins bol. Na droging kan het dan vlakgeschuurd worden.



● *Kneedbaar hout is eenvoudig te verwerken.*

Voor de houtverwerkende industrie is een blank produkt verkrijgbaar, Cellocol geheten. De verbruiker mengt dit zelf op de vereiste kleur door er houtmeel (van dezelfde houtsoort en -partij waarvoor het gebruikt wordt) aan toe te voegen.

Daarin zit voor de dhz-sector geen 'markt'. Er zijn echter wel fervente klussers die voor speciale gevallen hun kneedbaar hout op soortgelijke wijze maken. Ze doen dat met houtmeel (fijn zaagsel) en bijvoorbeeld witte houtlijm gemengd wordt.

Een rechtstreeks verwerkbaar produkt uit blik of tube blijft niettemin de eenvoudigste oplossing. En de kwaliteit van de diverse merken kneedbaar hout is tegenwoordig van dien aard dat het vullen van gaatjes geen probleem hoeft te zijn.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 29 oktober 1991

De rentetarieven op de kapitaalmarkt zijn afgelopen week licht gestegen. Effect op de rentetarieven van de hypotheken heeft dit echter niet gehad. Wij noteerden geen rentewijzigingen.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10.20	6,23	4,15
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	9,60	6,56	5,08
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	9,70	5,92	3,91
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	9,70	5,92	3,91
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	9,30	5,62	3,67
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	9.40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,90	6,06	4,02
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,40	6,42	4,97
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,70	5,86	3,87
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,70	5,86	3.87
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,65	3,67
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,80	5,90	3,86
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	9,70	5,92	3,91
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	9,70	5,92	3,91
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,50	6,49	5,03
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,56	5,08
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,90	6,05	4,01
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,40	6,30	4,87
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,37	4,93
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,40	6,42	4,97
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,60	6,56	5,08
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,72	3,73
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,50	5,74	3,76
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

BRUNSSUM

Notaris mr. J.J.O. Huisman te Brunssum

zal op dinsdag 12 november a.s. om 15.00 uur in café Ludwig-zaal, Kerkstraat 274 te Brunssum, krachtens bevel van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:

het café „Romania" (met bovenwoning)

aan de Rumpenerstraat 43 te Brunssum, kadastraal bekend gemeente Brunsum, sectie B nummer 2896, groot 1 are 45 centiare.

Indeling:
begane grond: entree, zaal met bar, eetzaal/vergaderzaal, keuken, toiletten;
eerste etage: overloop, drie kamers;
tweede etage: overloop, twee kamers plus zolderruimte (beschoten);
het pand is gedeeltelijk onderkelderd en deels voorzien van gaskachels.

Aanvaarding:
na betaling van kooppenningen en kosten, vrij van huur en gebruik, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.

Betaling koopprijs: uiterlijk 24 december 1991.

Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.

Veilingvoorwaarden:
op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover uit bijzondere voorwaarden niet anders blijkt.

Bezichtiging: in overleg met voornoemde notaris.

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Kerkstraat 360 te Brunssum, tel. 045-274360.

AMBY-MAASTRICHT

De waarnemer van het vakante kantoor van wijlen notaris Mr. C.H.M. Schenk te Heer-Maastricht, zal op **woensdag 6 november 1991, om 11.00 uur v.m. precies**, in de Groote Sociëteit & d'Eglantier, Vrijthof 36 te Maastricht, krachtens art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod en afslag, in één zitting, verkopen:

het cafépand met bovenwoning, tuin en een kleine schuur, plaatselijk bekend Ambyerstraat Noord 102 te Amby-Maastricht, kad. bek. gem. Maastricht, sectie R, nummer 586, groot 5.55 aren.

Aanvaarding: terstond na betaling der koopenningen. De koper kan zonodig de ontruiming bewerkstelligen krachtens de grosse van de akte van veiling.

Betaling koopprijs: uiterlijk 18 december 1991.

Van toepassing zijn de Algemene Veilingvoorwaarden 1987 van de K.N.B. met inachtneming van de in de akte opgenomen afwijkingen.

Bezichtiging: na overleg met het notariskantoor, Einsteinstraat 6 te Maastricht, tel. 043-613300.

Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie over te leggen betreffende hun financiële gegoedheid.

BEEK (L.)

De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans te Geleen zullen op dinsdag 12 november 1991 om 15.00 uur in Hotel Kempener, Prins Mauritslaan 22 te Beek L., ex artikel 1223 BW in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar verkopen: appartementsrecht gelegen op de 2de woonlaag, met berging in de kelderverdieping, plaatselijk bekend als Margrietstraat 53 te Beek L. kad. bek. gem. Beek, sectie G nummer 1491-A-37.

Indeling: hal, meterkast, woonkamer, 2 slaapkamers, 2 muurkasten, toilet, douche en keuken.

Aanvaarding: vrij van huur, na betaling van de koopprijs, welke betaling dient plaats te vinden op uiterlijk 24 december 1991. Het appartement is geheel ontruimd.

Op deze veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987, vastgesteld door de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover daarvan in de veilingakte niet is afgeweken.

Bezichtiging: in overleg met het notariskantoor.

Notarissen
Huyben & Wagemans
Kummenaedestraat 43, Geleen
046-747175



GEMEENTE SUSTEREN

Notaris Mr. L.J.E. Piek, te Susteren zal op donderdag 14 november a.s. om 14.00 uur n.m. in de Harmoniezaal, Feurthstraat 56 te Susteren krachtens bevel van de rechtbank te Maastricht in één zitting bij opbod en afslag, in het openbaar verkopen:

a. een bouwterrein, gelegen aan de Heidestraat, kadastr. bek. Gem. Susteren, sectie H nr. 50 gr. 10 aren;
b. een perceel bos, gelegen aan de Wegbemd, kadastr. bek. gem. Susteren, sectie H nr. 977 gr. 6,15 aren;
c. een perceel bos, gelegen aan de Wegbemd, kadastr. bek. gem. Susteren, sectie H nr. 948 gr. 7,10 aren;
d. een perceel bouwland, gelegen aan de Beekveldweg, kadastr. bekend, gem. Susteren, sectie H nr. 55 gr. 42,60 aren.

Betaling koopprijs: uiterlijk 13 december 1991.
Aanvaarding: de sub d. vermelde kavel onder gestanddoening van de lopende pachtovereenkomst en de overige kavels vrij van huur en/of pacht, na betaling van koopsom en kosten.
De Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 zijn van toepassing.
Nadere inlichtingen: verkrijgbaar op genoemd notariskantoor, Raadhuisplein 2 te Susteren. Tel. 04499-1223.

Notaris mr. H.L.G.L.M. Joosten

te Gulpen zal op 8 november a.s. des namiddags om 15.00 uur in het openbaar ex art. 1223 BW, in restaurant "Belge", Rijksweg 20 te Gulpen, bij opbod en afslag verkopen:

Gemeente Gulpen

Bouwland, gelegen Beversberg te Gulpen, kadastraal bekend gemeente Gulpen, sectie A nummers 553, 554, 1465 en 1466, samen groot 0.98.15 hectaren.
Aanvaarding: terstond, in verpachte staat, na betaling van de koopprijs. Pachtopbrengst per jaar: ƒ 392,60.
Betaling koopprijs: uiterlijk 20 december 1991.
Van toepassing zijn de Algemene Veilingvoorwaarden 1987 van K.N.B. met inachtneming van de in de akte opgenomen afwijkingen.
Nadere info: ten kantore van voornoemde notaris, Rijksweg 81 te Gulpen, tel. 04450-2752.

HEUGEM - MAASTRICHT

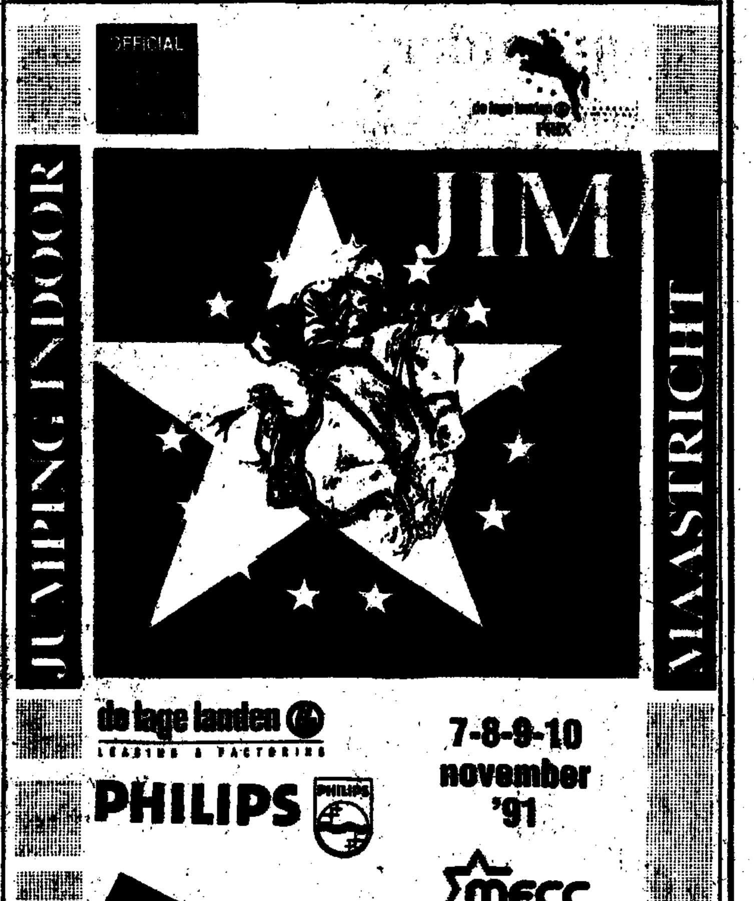
Mr. H.G.J.J.M. Joosten, kandidaat-notaris, waarnemer van het vakante kantoor van wijlen notaris mr. C.H.M. Schenk te Heer-Maastricht, zal op **donderdag 14 november 1991 om 11.00 uur vm. precies**, in de Groote Sociëteit & d'Eglantier, Vrijthof 36 te Maastricht, krachtens art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod en afslag, in één zitting, verkopen:

het woonhuis met ondergrond, c.a.a. met ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Maastricht, Heugemerstraat 74, kadastraal bekend gemeente Maastricht, sectie M, nummer 768, groot 2a.95ca.

Indeling:
twee kelderruimten;
begane grond: hal, twee kleine ruimten, toilet, grote ruimte, tuin, garage;
eerste verdieping: grote woonkamer met open keuken (voorzien van stenen vloer), badkamer (voorzien van ligbad/douche) toilet;
tweede verdieping: drie kamers.

Het pand is voorzien van een c.v. op gas en airconditioning.
Aanvaarding: terstond na betaling der koopenningen.
Betaling koopprijs: uiterlijk 24 december 1991.
Van toepassing zijn de Algemene Veilingvoorwaarden 1987 van de K.N.B. met inachtneming van de in de akte opgenomen afwijkingen.
Bezichtiging: na overleg met het notariskantoor, Einsteinstraat 6 te Maastricht, tel. 043-613300.

Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te overleggen betr. hun financiële gegoedheid.





Wie een huis gaat kopen, ziet soms spoken. Want alleen al het rondkrijgen van een goede hypotheek is een kwestie op zich. Wie is deskundig? Wie kun je vertrouwen? Wie is echt objectief en zoekt de aantrekkelijkste hypotheek met u uit?

Het antwoord is simpel: De Hypotheker. Hij doet zaken met vrijwel alle banken en hypotheekinstellingen.

Gratis rekent hij u voor welke hypotheek het beste bij u past en bij wie u het voordeligst uit bent. Vervolgens regelt hij kosteloos de hele zaak van A tot Z. Dat bespaart u dus een hoop tijd, zorgen en geld. En maakt bovendien weer eens duidelijk dat spoken écht niet bestaan.

VOOR EEN HYPOTHEEK GA JE NAAR DE HYPOTHEKER. *De Hypotheker*

De Hypotheker Heerlen, Bongerd 22, M. Beijersbergen, 045 - 741454.
De Hypotheker Maastricht, Markt 28, H.G. van den Boom, 043 - 255252.

SCHAESBERG
Koempel 90. Uitst. gel. courant woonh., c.v., garage-berging. Bwjr. 1982. Tuin, woonk., open keuken (35 m²), aanbouwk. incl. app., 3 slpks., badk., douche, 2e toilet. 2e verd. zolder-berging. Geïsol. Vraagprijs ƒ 145.000,-.

NUTH
Voorterstraat 11. Op perfecte lokatie vrijst. bungalow, c.v., garage, zonnige tuin, kelder, woonk., eetkamer, keuken, 3 slpks., badk., douche. Aanv. direct. Opp. 535 m². Vraagprijs ƒ 249.000,-.

N.M.W. Quaden & Zn.
Makelaardij onr. goed
Gelrestraat 4
Munstergeleen
046-519644
lid NVM

dtb
VAN DONZEL
Systeembouw
Oirschotseweg 120
5684 NL Best
Betaalbaar bouwen!
beton of hout of combinatie.



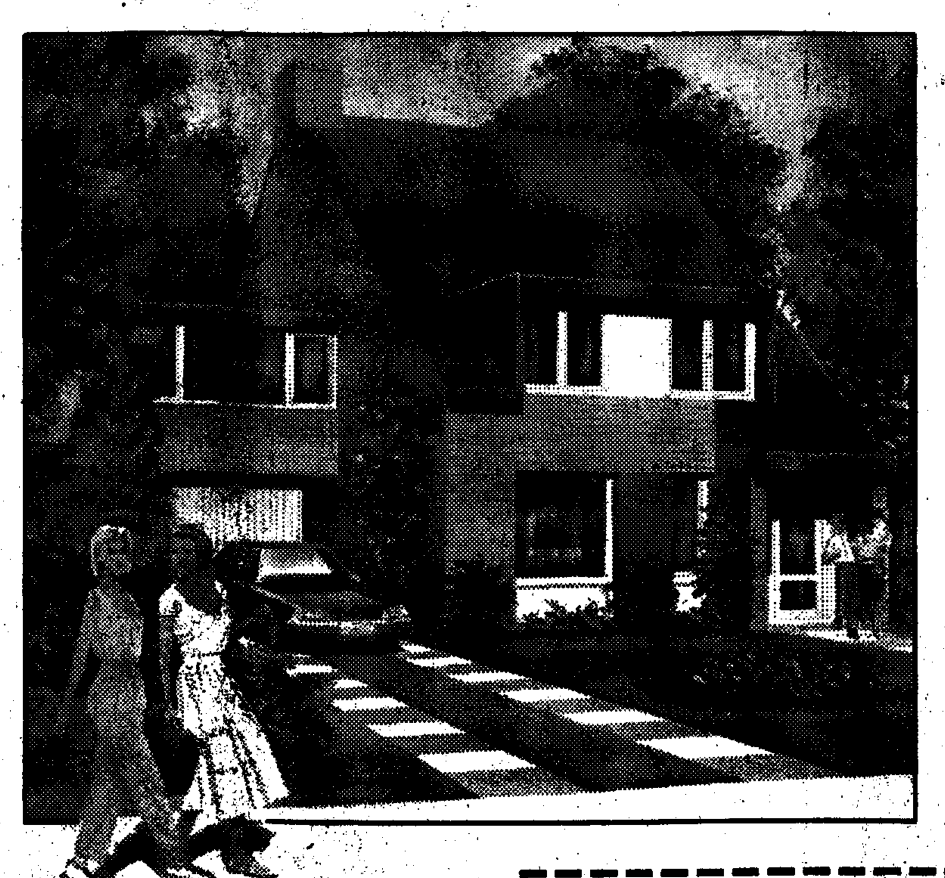
Vraag vrijblijvend documentatie en inlichtingen
Voor Limburg
045-457347
of tel. 04998-95312/73932

Moderne stadsvilla's in Welten

Met de mogelijkheid voor 5 (slaap)kamers !

In het plan "Nieuw" Welten zijn inmiddels zeer gevarieerde woningtypen gerealiseerd. In de laatste fasen worden zeer ruime stadsvilla's gebouwd, waarbij zelfs de mogelijkheid bestaat om 5 (slaap)kamers te creëren. Er is een keuze uit verschillende indelingen en liggingen.

Indeling:
Overdekte entree. L-vormige woonkamer ca. 35 m². Aparte keuken ca. 9 m² met fraaie keukeninrichting. Bijkeuken/berging. Terras. Garage ca. 16,5 m².



De verdieping telt 4 kamers variërend van 16,5 m² tot 8,5 m², alsmede een badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar zolder ca. 29 m² (mogelijkheid voor 5e kamer). Grote achtertuin gelegen op het zuiden.

Technische details:
- Spouw-, dak- en vloerisolatie
- Hardhouten kozijnen
- Dubbele beglazing

Prijzen vanaf
ƒ 239.800,-- v.o.n. tot
ƒ 253.800,-- v.o.n.

10091069

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen. Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur

OOK KANTOREN TE MAASTRICHT EN AKEN

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de stadsvilla's te Welten. 1009106

Naam.................
Straat.................
Postcode.................Plaats:.................
Telefoon:.................

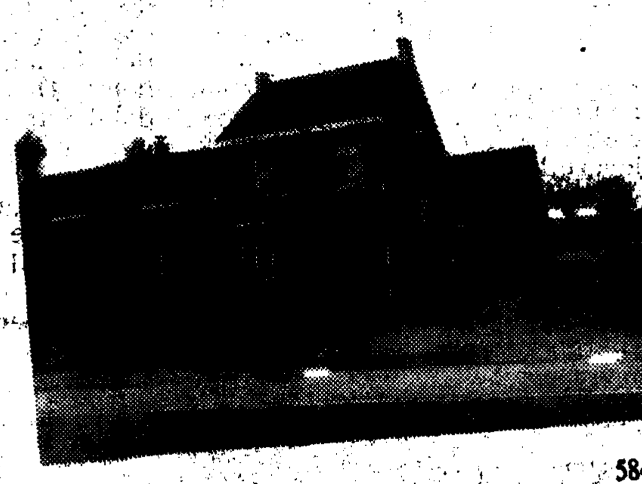
In ongefrankeerde envelop zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen

• BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOUW

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vind u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag dan ons huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

VALKENBURG M
Prima gel. grotend. gerenov. ouder woonhuis met goede mogelijkh. voor groot gezin en of praktijkruimte. Sfeervol woonk./eetk. ca. 62 m². Aparte keuken. Tuink. Bijkeuken. Bijgebouwen. Gar. met aparte bovenverd. 3 slaapk. Goed bet. bijkeuken. Vrij uitzicht. Opp. ca. 1000 m².



Prijs ƒ 345.000,– k.k. 5846

AMSTENRADE H
Goed gel. woonhuis met zeer diepe tuin ca. 35 m². Voorraadkelder. Woonk.-ensuite. ca. 39 m². Open keuken. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. Vaste trap naar zolder met mansardekamer en berging.
Prijs ƒ 125.000,– k.k. 5899

BRUNSSUM H
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Woonk. ca. 33 m² met parketvl. Ged. open keuken. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. Zolder. Bwjr. 1982.
Prijs ƒ 139.500,– k.k. 5858

HEERLEN H
Noord. Royaal woonhuis met tuin en overdekt terras. Dubb. gar. ca. 80 m² met rolpoort. Woonk. ca. 40 m² met schuifpui. Keuken. 3 slaapk., 1 met schuifpui naar terras. Luxe badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar royale zolder met mogelijkh. 4e slaapk. Optimaal geïsol. Koz. in hardh. met therm. begl.



Prijs ƒ 225.000,– k.k. 5834

HEERLEN H
Centrum. Woonhuis met tuin en kelder. Woonk. Eetk. Aanbouwkeuken met install. Badk. met ligb. en 2e toilet. 4 slaapk. Voorraadzolder.



Prijs ƒ 115.000,– k.k. 5892

HEERLEN H
Centrum. Comfortabel appartement met prachtig uitzicht. Lift. Woonk. ca. 28 m² met balkon. Gesl. keuken. Trap naar bovenverd. 3 slaapk. Badk. en 2e toilet.
Prijs ƒ 145.000,– k.k. 5777

HEERLEN H
Centrale lokatie. 2 slaapk. appartement. Fietsenberging. Woonk. met keuken ca. 32 m². 2 slaapk. Badk. Sep. berging. Ruim zonnig balkon.
Prijs ƒ 110.000,– k.k. 5826

HEERLEN H
Appartement op 2e verd. Berging. Overdekte parkeerpl. op part. Woonk. ca. 27 m². Aparte keuken. 2 slaapk. Badk. met douche cabine. Berging.
Prijs ƒ 125.000,– k.k. 5894

HEERLEN H
Centrum. Gezellig 1 slaapk. appartement met prachtig uitzicht. Ontvangsthal. Lift. Woonk. ca. 19 m². Gesl. keuken. Badk. met douche. Slaapk. In het souterrain bevindt zich een berging.
Prijs ƒ 79.000,– k.k. 5898

HEERLEN H
Heerlerheide. Woonhuis met gar. en tuin. Woonk. Keuken. Serre. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Zolder.
Prijs ƒ 119.500,– k.k. 5674

HEERLEN H
Heksenberg. Nabij Brunssummerheide woonhuis met gar. Kelder. Woonk. met geborsteld eiken parketvl. Luxe keuken met install. Tuin. Badk. met ligb. 2 slaapk., mogelijkh. voor 3e. Deels roll.
Prijs ƒ 105.000,– k.k. 5764

HEERLEN H
Musschemig. Royaal woonhuis met gar. en tuin. Woonk. Aparte keuken. Badk. met ligb. en 2e toilet. 3 slaapk. Vaste trap naar zolder/4e slaapk. Spouw en dakisolatie.
Prijs ƒ 159.000,– k.k. 5869

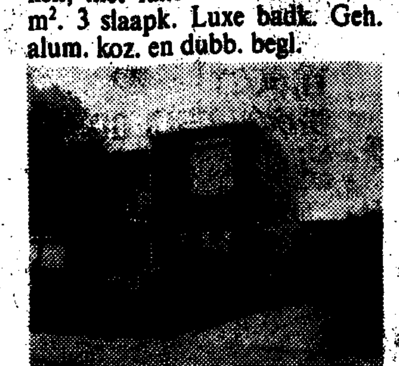
HEERLEN H
Zuid. Bouwgrond geschikt voor bouw van vrijst. woonhuis. Opp. ca 800 m². Frontbreedte ca. 18.75 m.
Prijs ƒ 129.000,– k.k. 5792

HULSBERG M
Vrijst. bungalow uitst. gesit. op ca. 730 m² gel. en modern van architectuur. Royale hal. L-vorm. living ca. 41 m² met o.a. plav. vl., plafond in vide en openhaard. Gesl. keuken 11 m², met eiken install. incl. app. Slaapvleugel met 3 slaapk. en plav. vl. Badk. met ligb. en dubb. v.w. Gar./berging. Fraaie zonnige tuin.
Prijs ƒ 335.000,– k.k. 5677

KERKRADE H
Rustig gel., uitst. verzorgd vrijst. woonhuis met kelders en tuin. Woonk. 45 m². Luxe gesl. keuken. 4 slaapk. Hobby/studeerk. Geh. roll.
Prijs ƒ 289.000,– k.k. 5817

KERKRADE H
Centrum. Tegenover stadspark gel. tussenwoonhuis, type herenhuis met kelder. Doorzonwoonk. Gesl. keuken. 4 slaapk. Badk. met ligb. Zolder. Binnenplaats 25 m². Berging.
Prijs ƒ 149.000,– k.k. 5884

LANDGRAAF H
Nieuwenhagen. Nabij natuurgebied. Woonhuis met tuin. Berging. Dubb. gar. Living en keuken, met luxe keukeninstall. 51 m². 3 slaapk. Luxe badk. Geh. alum. koz. en dubb. begl.



Prijs ƒ 189.000,– k.k. 5866

LANDGRAAF H
Schaesberg. Uitst. gel. en onderh. woonhuis met inpand. gar. en tuin. Woonk. ca. 34 m². Keuken met kunstst. install. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. Ged. voorz. van roll.
Prijs ƒ 145.000,– k.k. 5909

LANDGRAAF H
Ubach o/Worms. Uitst. onderh., luxe penthouse met gar. Prachtig dakterras en grote tuin ca. 40 m. diep. Living 32 m². Dichte keuken met luxe install. incl. app. 2 luxe badk. met douche, ligb. toilet. 3 ruime slaapk. Bergzolder.
Prijs ƒ 129.000,– k.k. 5896

LANDGRAAF H
Ubach o/Worms. Geschakeld landhuis in landelijke omgeving gel. "Vide" living ca. 36 m². Sep. keuken met luxe install. Bijkeuken. Gar. Schitterende tuin rondom landhuis gel. 4 slaapk. Badk. met ligb. Grote zolder.
Prijs ƒ 295.000,– k.k. 5683

LANDGRAAF H
Schaesberg. Zeer goede lokatie, nabij bosrand gel., royaal woonhuis met inpand. gar. Grote tuin. Div. kelders. Living tot. ca. 45 m². Keuken met compl. install. 3 slaapk. Badk. met ligb., douche en 2e toilet. Ged. dubb. begl. en roll.



Prijs ƒ 239.000,– k.k. 5885

LANDGRAAF H
Ubach o/Worms. Modern apart woonhuis met tuin, inpand. gar. en bijkeuken. Royale hal. Living 38 m² met schuifpui en openhaardpartij. Aparte keuken met luxe kunstst. install. voorzien van alle app. 4 ruime slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Div. zolder en bergruimten. Bwjr. 1985. Zeer goed geïsol. Hardh. koz.



Prijs ƒ 209.000,– k.k. 5229

LANDGRAAF H
Schaesberg. Op uitst. lokatie vrijst. woonhuis. Ruime tuin met groot terras en gunstige bezonning. Gar. met zadeldak. Hal met garderobehoek. Living ca. 50 m² met openhaard. Ged. open keuken met kompl. install. 3 slaapk. 2e toilet. Luxe badk. met ligb. en 2 v.w. Ruime bergzolder ca. 50 m².
Prijs ƒ 249.000,– k.k. 4681

LANDGRAAF H
Nieuwenhagen. Geh. gerenov. uitst. onderhouden winkel/woonhuis. Tuin 45 m diep. Winkel/praktijk ca. 45 m². Dubb. gar. Werkplaats 40 m². Luxe keuken compl. met Miele install. 2 slaapk., mogelijkh. 3e slaapk. Luxe badk. Woonhuis is perfect geïsoleerd en voorz. van kunststof koz.
Prijs ƒ 224.000,– k.k. 5883

SCHINNEN H
Centrum. Goed onderh. halfvrijst. woonhuis ca. 600 m³ met patiotuin en gar. Prov. kelder. Woonk. met leistenenvl. en ged. open keuken ca 54 m². 3 royale slaapk. Badk. met ligb. en douche. Vaste trap naar grote zolder met 4e slaapk. Grotendeels nieuwe koz. met dubb. begl.
Prijs ƒ 159.000,– k.k. 5784

SCHINVELD H
Landelijk gel. goed onderhouden woonhuis. Opp. ca. 2000 m². Grote gar. 40 m² met werkpl. ca. 35 m². Kelder. Royale woonk. Open haard. Gesl. eetkeuken. Bijkeuken en serre. 3 slaapk. Badk. en zitb. Grote zolder met 4e slaapk. en diverse bergingen. Bwjr. 1939.



Prijs ƒ 280.000,– k.k. 5825

SCHINVELD H
Goed gel. ruim halfvrijst. woonhuis ca. 450 m². Tuin. Grote gar. Royale entree naar woonk. ca. 36 m². Gesl. keuken met eiken aanbouwcomb. incl. app. 3 zeer grote slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Grote zolder met 4e slaapk. Berging. Bwjr. 1981.
Prijs ƒ 179.000,– k.k. 5842

SIMPELVELD H
Sweyer. Uitstekend onderhouden, geschakelde souterrainwoning. Ruime gar. L-vorm. woonk. Ged. open keuken met kunstst. install. Portaal met toilet. 3 slaapk. Badk. met douche. Ruime zolder. Tuin en terras ca. 15 m. diep. Bwjr. 1984. Opp. 153 m².
Prijs ƒ 158.000,– k.k. 5820

SIMPELVELD H
Subliem onderhouden halfvrijst. woonhuis met gar. Provisie- en hobbykelder. Woonk. 31 m² met openhaard. Keuken 10 m² met luxe install. 3 slaapk. en luxe badk. Vliering. Geh. voorzien van nieuwe koz. met dubb. begl. Dakbedekking in 1988 vernieuwd. Bwjr 1967. Opp. 231 m².
Prijs ƒ 175.000,– k.k. 5748

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-18.00 uur.
Aken: Maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur. Zaterdag van 9.00-14.00 uur.
"Langer Samstag" van 9.00-16.00 uur.

Voor inlichtingen

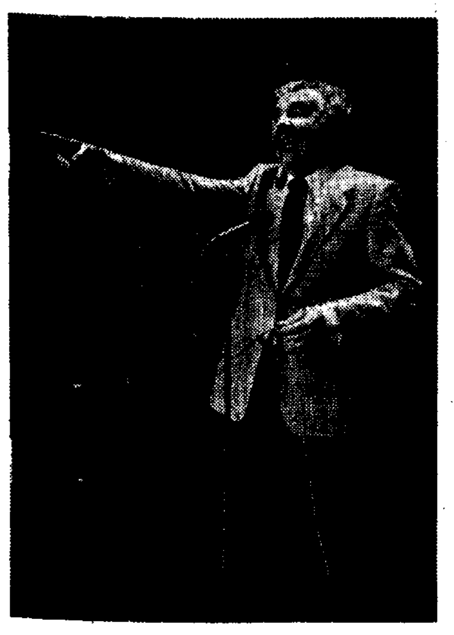
H: kantoor Heerlen,
Tel: 045-712255* Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen.

M: kantoor Maastricht,
Tel: 043-252933* Wycker Brugstraat 50,
6221 ED Maastricht.

A: kantoor Aken,
Tel: 0949-241-407540 Jesuitenstraße 2,
5100 Aken.

Gaarne vrijblijvend informatie over woning nr.: ....
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....
O Stuur mij gratis het nieuwe huizenmagazine nr. 194
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.





● *Volgens het 'Groot conférenceboek' werd het gesproken woord belangrijker dan het lied, voor zowel Toon Hermans als Wim Kan.*

Boek over Nederlandse conférences vanaf 1917

AMSTERDAM – Een conférencier zegt dingen die wij graag zelf zouden zeggen in een groot gezelschap of tegen onze baas, de koningin, onze ouders of onze kinderen, zonder met onze mond vol tanden te staan. We herkennen onszelf en laten ons meevoeren omdat hij onze taal spreekt zonder poespas. Een conférencier is kortom iemand die ons op de wenken bedient. Kick van der Veer schrijft dit in de inleiding van boek 'Ik ben mij er eentje', dat hij donderdag in Amsterdam aan cabaretier Freek de Jonge heeft overhandigd. Het boek bevat een bloemlezing van alle niet-gezongen teksten van het Nederlandse cabaret vanaf 1917 tot en met heden.

Van der Veer verzamelde de teksten en bracht ze onder in zeven verschillende rubrieken als 'seks', 'eten en drinken' en 'over religie en gewetensproblemen'.

In het boek heeft Van der Veer zich beperkt tot de teksten uit het cabaret. Het radio en televisiecabaret nam hij niet op, zodat de lezer de teksten van Kees van Kooten en Wim de Bie moet missen.

De kunst van de conférence heeft zich in de loop der tijd ontwikkeld van liedjesschrijver tot verhalenverteller, schrijft Van der Veer. Jean-Louis Pisuisse (1880-1927), die door Van der Veer als de eerste conférencier van ons land wordt beschouwd, was in de eerste plaats een liedjeszanger. De liedjes praatte hij aan elkaar met een tekst die veel meer bevatte dan alleen de uitleg van het volgende nummer. Ook Louis Davids (1883-1939) praatte zijn liedjes aan elkaar, met moppen over schoonmoeders en filosofietjes over de vrouw, want 'het woord seksisme bestond in die tijd nog niet', aldus Van der Veer.

Wim Kan (1911-1983) noemt hij de eerste cabaretier bij wie het gesproken woord belangrijker werd dan het lied. Na Kan volgde Toon Hermans, die het volgens Van der Veer als eerste aandurfde om een conférence op het toneel te laten ontstaan, puur vanuit de improvisatie.

In het boek erkent Van der Veer dat hij zijn 'groot conférenceboek' heeft samengesteld, ondanks dat mensen als Wim Ibo het hem afraadden. Ibo had natuurlijk wel gedeeltelijk gelijk heeft met zijn advies, meent Van der Veer. Van de 'society-conférence' van Toon Hermans, waarin Toon vertelt dat hij tijdens een galabanket stiekem een gehaktbal in zijn zak had gestoken ('Leg néér die bal!') blijft op papier weinig over. Toon Hermans heeft daarom te kennen gegeven dat zijn conférences niet in het boek mogen worden opgenomen.

In de loop van 1992 verschijnt er een tweede boek van de hand van Van der Veer, waarin onderwerpen als oorlog en vrede, huwelijk, gezin en relaties zijn opgenomen.

In nieuwe show staat cabaretier achter de katheder

Paul van Vliet: 'Je hoort waar de lach zit'

DEN HAAG – „Om vijf voor half negen bedenk ik een grap en om half negen probeer ik 'm uit. Dat is toch ideaal!" Paul van Vliet wil helemaal niet anders meer. Elke nieuwe voorstelling begint bij hem achter de katheder. Lampje aan, leesbril op en maar voorlezen. Paul van Vliet in klad heet dat. Deze maand leest Paul voor in de theatertjes van steden en dorpen die anders zonder Van Vliet door het leven zouden moeten gaan. De maand november gebruikt de Haagse cabaretier vervolgens om te repeteren, in december volgen de try outs en in januari ziet de nieuwe show dan officieel het daglicht.

„Op deze manier kom je er precies achter hoe 't werkt," legt Van Vliet uit. „Je hoort waar de lach zit, maar ook of iets te lang duurt of verkeerd staat. Er is een groot verschil tussen gewoon lezen en hardop voorlezen, ten overstaan van een publiek. Dan krijg je een beter gevoel voor het ritme van de taal."

„De techniek van een voorstelling leidt mij bovendien heel erg af. Met behulp van die leesvoorstellingen probeer ik zelf zoveel mogelijk klaar te zijn voor het echte circus, dus met decor en belichting, begint."

Bij Van Vliet in klad doen de cabaretier en het publiek elkaar een genoegen. „De mensen vinden 't leuk. Ze voelen zich meer betrokken en ze zijn er ook meer bij betrokken. Als er in het betreffende theater een bar is, blijf ik na afloop nog even en dan levert men ook echt commentaar. Tijdens de voorstelling ga ik niet met de zaal in discussie. Behalve enorme verschillen van mening levert dat niet veel op. Een debat is leuk, maar niet tijdens de voorstelling."

Intiemer

Het gaat er bij Van Vliet in klad veel gemoedelijker aan toe dan bij een officiële cabaretopvoering. Van Vliet: „Het is dan meer de tekstschrijver die optreedt dan de performer. De sfeer is intiemer, letterlijk minder afstandelijk. Daarvan leer ik dan weer dat ik iets van die intimiteit moet bewaren voor de officiële show."

Zoals in voorgaande jaren heeft de nieuwe produktie een aantal thema's. „Ik heb het over de dingen waar je in je leven spijt van krijgt. Maar het gaat ook over dat tweede deel van het leven waarin je als het ware alleen bent omdat je je naïviteit kwijt bent geraakt. Daar komt dan een grotere bewustwording voor in de plaats. Terwijl je vroeger argeloos was, ben je nu op je hoede. En waar het mij dan om gaat is dat je toch iets van die argeloosheid terugroept."

„Het laatste deel gaat over gemanipuleerd worden. Maar het einde rammelt nog. En het groeit nog, elke dag."

dirk willem rosie



● *Paul van Vliet: „Ik heb het in mijn nieuwe show over de dingen, waar je in je leven spijt van krijgt."*

VPRO in buurt van A-status

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De VPRO heeft sinds de start van de grootscheepse ledenwerfactie op 15 september, 100.000 nieuwe leden aan het ledenbestand toegevoegd. De omroep heeft nu 440.000 betalende leden. Formeel heeft de omroep 450.000 leden nodig voor de A-status, maar de VPRO moet zich houden aan de wettelijk voorgeschreven marge van 50.000 leden. De VPRO heeft dus nog vier weken om de grens van 500.000 te bereiken.

De actie werd opgezet met de doelstelling om binnen tien weken 160.000 nieuwe leden in te schrijven. De aanvraag voor de A-status moet voor 1 december bij het Commissariaat voor de Media zijn ingediend, zodat er nog precies vier weken overblijven om de resterende zestigduizend nieuwe leden te werven en daarmee 'de verloedering van het bestel te stoppen', aldus het motto van de VPRO-actie.

Gedurende de eerste zes weken van de actie heeft de VPRO gemiddeld 16.666 leden per week ingeschreven. Als gedurende de komende vier weken dat tempo wordt aangehouden, kan de VPRO nog 66.664 nieuwe leden aan het bestand toevoegen, waarmee de A-status net wordt bereikt.

De Evangelische Omroep heeft daarentegen nog een lange weg te gaan voor de A-status. Deze omroep begon zijn actie met een ledental van 340.000 en heeft inmiddels 405.000 betalende leden.

NCRV-Sport in de knel door plan popzender

HILVERSUM – „We worden een beetje 'onthoofd' als we van Radio 3 naar Radio 5 worden verbannen. Er is dan geen fatsoenlijk programma meer te maken," zegt een bedroefde presentator Eddy Jansen van NCRV's wekelijkse radio-programma Zaterdagsport. Jansen moet met zijn identiteitsgevoelige sportprogramma wellicht plaats maken voor de gezamenlijke popprogrammering van NCRV, KRO en AVRO op Radio 3. De NCRV onderzoekt de mogelijke alternatieven voor Zaterdagsport. Een van die alternatieven is een verhuizing naar Radio 5.

NCRV, KRO en AVRO hebben vergaande plannen om per 1 januari met een gezamenlijke, sterk horizontale popprogrammering op Radio 3 te komen op zaterdag, zondag en maandag. Daarin past geen sportprogramma. Daar staat tegenover dat de NCRV al 25 jaar zaterdagsport brengt en bevochten heeft dat dat ook op de popzender Radio 3 mag.

Programmering op Radio 5 (via zendtijdruil met de AVRO) behoort tot de mogelijkheden, maar is in de ogen van de NCRV niet de fraaiste oplossing. De doelgroepenzender wordt slecht beluisterd en bovendien kan de NCRV dan niet beschikken over zendtijd tussen vijf en zes uur, het tijdstip waarop alle sportuitslagen binnenkomen.

Dat Jansen met zijn programma op Radio 5 tussen de EO-programma's terecht dreigt te komen, vindt hij minder erg dan het vooruitzicht, dat zijn programma om vijf uur 's middags zal eindigen. Jansen: „Juist tussen vijf en zes uur 's middags komen alle uitslagen binnen, kunnen fatsoenlijke nabeschouwingen van voetbalwedstrijden worden uitgezonden en zijn wedstrijden van tal van andere sporten dan voetbal nog niet afgelopen. Wie in aanmerking neemt, dat de luistercijfers van de Hilversumse zenders de laatste jaren drastisch dalen, moét constateren, dat wij ons op zaterdag qua luisterdichtheid aardig weten te handhaven. Daarom is die verhuizing des te triester."

● *Seth Gaaikema: momenteel ook in het land te zien met zijn nieuwe theaterprogramma 'Achter de horizon'.*



Hoogtepunten oeuvre Seth Gaaikema nu op cd

AMSTERDAM – De muzikale hoogtepunten uit het oeuvre van de conférencier Seth Gaaikema zijn samengevat op een zeventien nummers tellende cd. Het schijfje komt deze maand in de winkel en gaat 'Jij en Ik' heten.

De cd bevat geen conférences. „Sommige van de liedjes die Seth door de jaren heen heeft gemaakt, hebben een blijvende emotionele waarde. Die willen we hiermee vastleggen," aldus een woordvoerster.

Aan de cd wordt meegewerkt door het Radio Philharmonisch Orkest onder leiding van Jan Stulen. De arrangementen zijn van Bob Zimmerman. Verder verlenen Gaaikema's vaste gitarist Jan Blok en Frans Schermer-Voest medewerking.

Seth Gaaikema is momenteel in het land te zien met zijn nieuwe theaterprogramma 'Achter de horizon'. Joop van den Ende heeft Gaaikema gevraagd Alexander Dumas' verhaal 'De Drie Musketiers' te herschrijven tot een grote musicalproduktie, waarvan de première is gepland in 1993.

Veronica besteedt op 11, 18 en 25 november in het gelijknamige programma 'Jij en Ik' uitgebreid aandacht aan de cd.



● *Meta de Vries: „Ik wil niet werken aan een computergestuurd programma."*

Meta de Vries: „Ik hang de vuile was niet buiten"

HILVERSUM – Meta de Vries vertrekt na 26 jaar bij de AVRO. Een conflict over de nieuwe zenderindeling van Radio 3 ligt daaraan ten grondslag. Volgens Meta heeft de AVRO-directie haar te verstaan gegeven dat er op Radio 3 geen plaats meer voor haar is. Dat schoot de vrouwelijke dj in het verkeerde keelgat. „Natuurlijk was dit de druppel die de emmer deed overlopen. Maar ik ben een betrouwbare meid en wil de vuile was niet buiten hangen, hoewel het me wel steekt."

Per 1 januari gaan de AVRO, NCRV en KRO nauw samenwerken op radiogebied. Vooral op Radio 3 wordt het een en ander veranderd. Radio 3 moet een echte popzender worden en daarom moet een aantal programma's sneuvelen of verhuizen naar een andere zender. Volgens AVRO-woordvoerder Rob Schwitters heeft de AVRO Meta de Vries aangeboden om haar programma op Radio 2 te laten voortbestaan, maar wilde Meta daar niets van weten.

Meta de Vries: „Daar is absoluut niets van waar. Ik heb een dergelijk aanbod niet gehad, maar al was het zo, dan nog zou ik het er niet mee eens zijn geweest. Ik draai wel degelijk popmuziek. Hardrock en goede kwaliteitspop. Dat hoort niet thuis op Radio 2. Wat me het meeste steekt is dat in de plaats van mijn programma nu een gospel-muziekprogramma komt. Dat is me in het verkeerde keelgat geschoten. Ik zou met mijn muziekkeuze niet op de popzender thuishoren, maar gospel kan dus wel."

Ontslagbrief

Vorige week is de bom gebarsten. Meta de Vries: „Een en ander werd mij ijskoud meegedeeld en ik ben direct naar huis gegaan en heb mijn ontslagbrief aan de directie gefaxt. Toen kwam er wel actie. De directie wilde me van alles beloven als ik mijn ontslag zou intrekken. Ze hadden grote plannen met me. Ik ben daar niet meer op ingegaan. Ik heb het besluit weldoordacht genomen en kom daar niet meer op terug. Zoals ik al zei was dit incident niet op zichzelf staand."

De dj zegt weinig van de reorganisatie op Radio 3 te begrijpen. „Ik wil mezelf helemaal niet op de borst kloppen, maar na 26 jaar mag ik toch wel zeggen dat ik verstand heb van muziek. Ik begrijp niet dat er voor iemand van mijn kaliber geen plaats meer is op zo'n popzender. Maar ik treur niet hoor. Ik ben niet brodeloos. Ik heb veel werk in de audiovisuele branche en de aanbiedingen van radiostations komen nu al weer binnen. Er is natuurlijk een hele ontwikkeling gaande op de radio-markt met veel nieuwe zenders. Maar ik wil niet werken aan een computergestuurd programma. Ik zie wel en ben er zeker van dat ik binnenkort weer via een radiozender te horen ben."

frederike contant

Fans tv-serie Twin Peaks bestookt door commercie







● *Hoofdrolspelers uit 'Twin Peak', vlnr: Lara Flyn, Peggy Lipton en Sherilyn Fenn.*

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Zelden is een tv-serie begeleid door zoveel materiaal als de serie Twin Peaks (RTL4). Het cult-programma leent zich uitstekend voor merchandising en na een lucratief 06-nummer, T-shirts, het geheime dagboek van Laura Palmer, een cd met Twin Peaks-muziek zijn er nu weer twee boeken in de Peaks-rage bijgekomen.

Dat de makers van de serie, David Lynch en Mark Frost, niet alleen een mooie tv-serie kunnen maken maar ook enig commercieel benul hebben, mag wel blijken uit het feit dat de boeken in eigen (familie)beheer werden uitgegeven. Dochter Jennifer Lynch schreef het geheime dagboek en zoon Scott Frost tekende voor het nieuw uitgekomen boek Dale Cooper, mijn leven, mijn tapes.

Hoewel de kijkdichtheid van Twin Peaks op televisie aan corrosie onderhevig is, zijn er nog voldoende verslaafden aan de serie over om een aardig centje aan te verdienen. Van het geheime dagboek van Laura Palmer zijn volgens uitgever De Boekerij inmiddels enige tienduizenden exemplaren verkocht. Exactere cijfers wil de uitgever niet geven. „Maar wij vinden het veel." Bij dezelfde uitgever verscheen nu ook de Reisgids voor Twin Peaks en het bovengenoemde Dale

Cooper, mijn leven mijn tapes.

Het laatste boek bevat 'een selectie van de ingesproken banden van FBI-agent Dale Cooper' en eindigt op het moment dat Dale Cooper wordt ingeschakeld om het onderzoek op moord op Laura Palmer ter hand te nemen.

Het boek begint als Dale Cooper op 13-jarige leeftijd een bandrecorder krijgt en al zijn overpeinzingen aan op tape vastlegt. 'Mijn leven, mijn tapes' is een vlot geschreven boekwerkje. Peak-freaks die de week tussen twee afleveringen te lang vinden duren en uitgekeken raken op de videobanden, kunnen via het boekje meer aan de weet komen over Dale Cooper.

Reisgids

Reisgids voor Twin Peaks is een oud idee in een nieuw jasje. Bij De Boekerij verschenen eerder reisgidsen van Peyton Place, Dallas, Fantasy Island en Miami (Vice). Het gidsje is een 'parodie' op de gerennomeerde Accessgidsen. Geschiedenis, flora en fauna, cafés, restaurants, hotels, geologie, sport, handel en openbaar vervoer staan in het gidsje over Twin Peaks (dat 1.062 mijl van Hollywood ligt en 264 mijl van Vancouver).

De reisgids is een aardig boekje met veel foto's uit de serie. Soms krijgt de rijkelijke fantasie van de samenstellers echter de overhand, waardoor het boekje een semi-lollige indruk maakt. De mededeling dat houtkervers in Twin Peaks minstens zeven vingers moeten hebben (met bijbehorende illustratie) is bijvoorbeeld enigszins studentikoos.

Het al eerder uitgekomen geheime dagboek van Laura Palmer is het minste van de drie Twin Peak-boeken. Veel non-informatie wordt hier afgewisseld met details van de sexuele uitspattingen van Laura Palmer. In de VS was dit boekwerk een hit, en dat het op een Amerikaans publiek gericht is, wordt tijdens lezing duidelijk. Niettemin geven de drie boekjes de ware Peaks-adepten een aardige aanvulling op de tv-serie.

Reisgids voor Twin Peaks, 112 pagina's, fl. 20,-. FBI-agent Dale Cooper - Mijn leven, mijn tapes, 245 pagina's, fl. 25,-. Het geheime dagboek van Laura Palmer, 248 pagina's, fl. 24,90. Alle boeken zijn uitgegeven bij De Boekerij in Amsterdam.

EEN HUIS KOPEN OF VERKOPEN! VIJGEN VRAGEN

St. Franciscusweg 16
Heerlen
Tel.: 045-711617

Wonen Totaal

Massale magazijnverkoop van honderden nieuwe keukens en inbouw-apparaten in onze keukenmagazijnen

SITTARD OF ECHT

waar alle showroomkeukens en inbouwapparaten welke in de Hom-keukensupers zijn vervangen en in Echt en Sittard worden verzameld en verkocht

tot 60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen in alle kleuren en afmetingen. Hier enkele voorbeelden:

Strakke komplete witte softline keuken
Normale prijs ƒ 9.408,-, Hom prijs ƒ 7.698,-
Nu slechts ƒ 2.498,-

Fraaie komplete hout-kunststof keuken
Normale prijs ƒ 5.438,-, Hom prijs ƒ 4.398,-
Nu slechts ƒ 1.998,-

Degelijke komplete licht eiken hoekkeuken in landhuis stijl
Normale prijs ƒ 9.811,-, Hom prijs ƒ 7.998,-
Nu slechts ƒ 3.998,-

Philips inbouw koelkast
160 liter
Normale prijs ƒ 1.240,-, Hom prijs ƒ 888,-
Nu slechts ƒ 448,-

Horn
Sittard, Bergerweg 51-53
(Industrieterrein Bergerweg Tel: 046-511775)
ECHT, Loperweg 8
Tel. 04754-86188

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. RJ Handelsonderneming, Stationsstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Zat. 2e hands MEUBELS? Opa-antiek (veel keus). Kouvenderstr. 208 H'broek.

Te koop eiken BANKSTEL met tafel, ƒ 1.100,-. Tel. 045-456952.

Massief eiken INBOEDEL te koop. Tel. 04492-6062.

Prachtig zwaar eiken BANKSTEL m. rundleren kuipkussen, ƒ 2.150,- (nw.pr. ƒ 4.650,-), zwaar massief eiken eethoek 4 eiken st. ƒ 1.750,- (nw.pr. ƒ 4.000,-), alles 2 jr. Tel. 045-323830.

Te koop mooi eiken BED 1.40 x 2.00 met 2 nachtkastjes, pr.n.o.t.k., 045-758149.

Te k. d.bruine EETHOEK, 6-hoek, ronde tafel m. 4 stoelen, en 2-delige boekenkast, 3 bijzettafeltjes, samen ƒ 250,-; hangkapstok ƒ 50,-, grenen ... i.z.g.st. ƒ 75,-; 5 ..., Gordijnen en rails, Gelmodijne 64 en ... ƒ 150,-. Tel. 045-...

Te koop z.g.a.n. lichteiken EETHOEK, strak model, tafel 1.40 l. met 6 stoelen, ƒ 1.600,-. 045-351321.

Te koop LUXAFLEX, lamelbreedte 2.25, br. 3.00, ƒ 1.00,-. Tel. 045-351321.

Te k. massief eiken BANKSTEL, salontafel 3-1-1. Tel. 045-251230.

Te k. eiken EETHOEK met 4 leren stoelen ƒ 350,-; leren bankstel 3-2-1 ƒ 250,-; was/drogercomb. ƒ 150,-; eiken commode ƒ 200,-; opklapbed ƒ 50,-; hometrainer ƒ 200,-; zaanse klok ƒ 200,-. Tel. 045-464322.

Prachtige HUISBAR notenhout, i.z.g.st. pr. ƒ 750,-. Te bez. na tel. afspr. 045-220665.

Te k. ROTAN tafel met 4 stoelen, van ƒ 1.400,- voor ƒ 400,-. Pr. Hendrikstr. 7, Nieuwenhagen.

Te k. eiken BANKSTEL, i.z.g.st. Tel. 045-316556 na 18.00 uur.

Te k. eiken EETHOEK ƒ 75,-; antieke commode. Tel. 045-...

Te k. LUXAFLEX klein en hoog model; diepvries; campingvriezer; wasmachine; zonnebank met hemel; barok bankstel; ballgestellen; hometrainer; strijkplank, vens ijskast en wasmachine uit 50er jaren. Tel. 045-451602.

Eik. SALONTAFEL, 1.50 m. doorsnee, van ƒ 2.300,- voor ƒ 650,-; bureaustoel ƒ 50,-. Tel. 045-326091.

Nu halen, in 1992 pas betalen, zonder rente! AAA-WINKEL, Brunssum.

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten
koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit alle Hom-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer, Elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Panasonic video
... 3 koppen, LCD afstandsbediening met barcode
Geen ƒ 1.098,- of ƒ 998,- maar
ƒ 598,-

Grundig kleuren TV
met stereo en teletekst en afstandsbediening
Geen ƒ 1.598,- of ƒ 1.398,- maar
ƒ 998,-

CD-Speler
programmaspeler
Geen ƒ 448,- of ƒ 348,- maar
ƒ 198,-

Aristona midiset
CST 218 CD met CD-wisselaar en boxen
Geen ƒ 898,- of ƒ 698,- maar
ƒ 498,-

WITTE HAL
Sittard
Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162
Maastricht
Bosscherweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633182
Ook uw adres voor keukeninbouwapparatuur met grote kortingen

Grote KLEUREN-TV'S, ... zorg ... geschikt, v.a. ƒ ... Reeds 25 jr. uw adres ... Gest. Grasbroekstr. 25, Hrl. 045-724760

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '86 (typenr. vermelden) en def. VHS-video's. Tel. 045-723712.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- ca. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

VIDEO'S gevraagd, defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Nu halen, in 1992 pas betalen, zonder rente! AAA-WINKEL, Brunssum

Muziek



Grote Yamaha piano- en vleugelshow

Op do 31-10, vr 1-11 en zat 2-11
Presentatie nieuwste vleugels (F-serie) en piano's (U-1as, U-3as). Handgemaakte modellen SU118-SU131.
MUZIEKHUIS GUUS ARONS
Honingmanstr. 5-7-9, Heerlen. Tel. 045 - 71 71 55

Nieuw Yamaha orgels-keyboards
Door de komst van de nieuwste modellen orgels en keyboards, div. overige modellen met 10%-30% korting.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open; donderdag koopavond.

Stalmeier Music is heropend
en biedt u een prachtige zaak met een compleet assortiment muziekinstrumenten van allerlei topmerken en prijsklasses.
Kom een kijkje nemen!
en profiteer van diverse heropenings-aanbiedingen.

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214252 HOENSBROEK
Bij de markt. Donderdag koopavond.

YAMAHA Clavinova. De beste prijzen van Nederland bel van Urk Rotterdam 010-4363500.

JUKEBOXEN 50er en 60er jaren v.a. ƒ 600,-. Houthalen 09-32.11526034.

Blaas- en SLAGINSTRUMENTEN, nieuw en gebruikt ook huurmogelijkheden. Adams Muziekcentrale Thorn. 04756-1324.

Te koop Meister CONTRA-BAS en 2 (franse) Celli, viool met strijkstok. 0949-...

Te koop ... HELIKON ... ƒ 10.000,-, vr. pr. DM 1.800,-; Bariton saxofoon en 2 klarinetten. Tel. 0949-240284413.

Hongaarse zigeunerscorps vrij voor Kerstmis en Nieuwjaarsfeesten. Tel. 0949-4175708.

Te k. electr. ORGEL GEM 8, met midi aansluiting, 5 jr. oud, ƒ 2.000,-. 045-228049.

Te k. REVOX bandrecorder, type A77 plus 10 banden. Tel. 045-741491 na 18 u.

Te k. ORGEL Eminent 2000 Grand Theatre, i.z.g.st. met bank, vr.pr. ƒ 3.500,-; Yamaha keyboard PSR 70, vr. pr. ƒ 700,-. Tel. 045-727328

Electrische GITAREN: Stratocaster model met Seymour Duncan Pick-ups en Floyd Rose Vibratosysteem, moderne hals-shaping, Vr.pr. DM 1.300,-. Charvel Jackson electr. gitaar, weinig van gemaakt, met alle moderne Features, vr.pr. DM 950,-. Tel. 0949-24548532.

Te k. KEYBOARD Yamaha PSR 27 met stand. en adapter, ƒ 300,-. 045-415012

Te koop weg. omst. DRUMSTEL merk Concorde, 1 jr. oud, nw. onderdelen, pr.n.o.t.k. Bellen na 17.00 uur 04450-1599.

Te koop PIANO, prijs ƒ 950,-. Huls 66, Simpelveld Tel. 045-441981.

Te koop Yamaha KEYBOARD PSR 32 met ingebouwd drumsysteem, ook met standaard, vr.pr. ƒ 500,-. Bel na 17.00 uur 045-410382.

Prima ORGEL te koop, veel mogelijkheden, merk Solina type F225, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-451451.

Saxofoon kopen, verkopen, huren? Saxofoon repareren of reviseren? Dat kan allemaal bij Wil Bevers SAXOFOONS, Marktstr. 19, Linne. Tel. 04746-4976. Openingstijden woe. en do. 9.00-12.00 uur, vrij. en za. 9.00-17.00 uur. Ook voor reten en accessoires.

Te koop Yamaha ORGEL, type B-35N, incl. bankje, koptelefoon en leerboek, in uitst. st., vr.pr. ƒ 800,-. Tel. 04405-1950.

Te k. KEYBOARD nieuw Casio, type CT655 C36 met grote toetsen, pr.n.o.t.k. met tel. 045-753303.

Te k. Roland D-50 SYNTHESIZER incl. acc. ƒ 2.200,-. Tel. 04498-57657

Te k. Orgel EMINENT F225 (nw. pr. ƒ 9.995,- vr.pr. ƒ 1.950,-). Tel. 045-271837.

Te k. ORGEL Excellent, 6 jr. oud, z.g.a.nw. vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 045-458702.

Te koop electr. YAMAHA orgel. Tel. 045-310325, na 19.00 uur.

Foto/Film

DOKA Durst 605 m.kl. kop Schneider comp. S 4.0-80 (6x6) Rodagon 2.8-50 (kl.b.) en toebeh., 3 jr. oud, prijs n.o.t.k. na 20 uur 045-272943.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-719966.

Huish. artikelen

SIEMENS
Bosch, Zanker, AEG, Miele-wasmachines, drogers, koelkasten, vriezers, vaatwassers. De laagste prijs. Jac Kohlen, Rijksweg N 104, bij ziekenhuis Sittard, 046-513228 of 514862.

IJSKAST ƒ 95,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 175,-; wasaut. ƒ 195,-. 045-725595.

Te k. MIELE wasaut. 1000 toeren, AEG combi e.v.a. vakkundig gereviseerde apparaten met garantie! Bel Toenbreker 045-325819

Nu halen, in 1992 pas betalen, zonder rente! AAA-WINKEL, Brunssum

Kachels/Verwarming

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

KOLEN te koop. Tel. 045-716053.

Gas-hout-inzet-kachels. Honderden guldens voordeel. Gratis geplaatst. De KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Energiezuinige KOLENHAARD (Etna), pr. ƒ 325,- en petroleum bijzetkachel, ƒ 250,-. Tel. 045-221078.

Te k. huismodel GASHAARD, tel. 045-273174

Wegens c.v. te koop POTKACHEL; oud fornuisje; gashaard huispesmodel; oliekachel; Zibromodel petroleumkachel; ant. sierovén en electr. kachel. Tel. 045-451602.

Te koop gevraagd

Te koop gevraagd oude SPULLETJES voor rommelmarkten. Tel. 045-227793

Te koop gevr. lichte TRILPLAAT. Tel. 045-726366

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
Nu halen, volgend jaar betalen!!!
Profiteer van deze unieke aktie, vraag inlichtingen.
V.a. ƒ 795,-, ƒ 895,-, ƒ 995,-, ƒ 1.199,-, ƒ 1.299,-, ƒ 1.499,- met Wolff snelbruinlampen, compleet met gratis thuisbezorgen, service en garantie. Alleen bij Van Erp, Limbrichterstr. 18, Sittard 046-513581 Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

ZONNEHEMELVERHUUR: Huur nu 1 maand in zonnehemel voor ƒ 150,- incl. bezorgen en ophalen. Inl. 045-312956.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop ZONNEBANK met vent. 2x8 lampen, ƒ 950,-. Tel. 045-245010.

Te k. ZONNEBANK en hemel met lift en nwe. lampen, Cleo, ƒ 1.250,-. 046-520115

Braderieën/Markten

Maaslandse snuffelmarkt
Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen-België.
Zondags open van 10.00-18.00 uur. John Terra met orkest Standpl. va. ƒ 1,50 p.m2 van 10-12 uur, gratis toegang.

Kunst en Antiek

6281 BH, huisnr. 17.

Antiekbeurs
Gangelt
Duitsland
1, 2 & 3 november 1991
dagelijks van 12.00-20.00 uur
Middelt
Tel. 0949-24542699.

Antiek Beurs
Kerkrade
in de
Rodahal
Ned. Antiquairs Gilde
vr. 8 nov. 19.00-22.00 uur
za. 9 nov. 14.00-22.00 uur
zo. 10 nov. 11.00-18.00 uur
INFO: TEL. 01612-20151.

Ant. BOUWMATERIALEN Dohmen, Klimmenderstr. 65 Klimmen. Tel. 04405-2337. Tev. verkoop van klein, tegels, tuindecoraties, marmeren schouwen en balkenbel. Koopzondag 3 november, geopend van 10-17 uur.

Antiek SIMONS de betere meubels voor de laagst mogelijke prijs in grenen, eiken en noten. Donderdag koopavond. Dorpstraat 46 A, Nuth t.o. ingang kerk. Tel. 045-243437. Een begrip voor de regio!

Te k. Biedermeier BED met kuif 1.40x2.00 met bedbodem en matras. 04743-1575

WIJSHOFF Antiques biedt u op 1500 m2 een grote keuze aan in antieke kasten, vitrines, buro's, eethoeken, klokken, kachels en curiosa. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd. zaterd.

Te k. antiek KACHELTJE, "Schippertje". Pr. ƒ 250,-. Tel. 045-315198.

INTERART antiek Simpelveld. Zeer grote keuze in strakke eiken limburgse, Duitse, Engelse meubelen, o.a. kasten, eethoeken, vitrines, buro's, salontafels. 800m2 antiek licht en donker grenen. Eigen restauratie en logerij. Do. koopavond ma. gesloten. Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161.

Te k. Bretonse KAST ƒ 3.500,-; noten eeth. rond, 4 st. ƒ 450,-; eik. slpk. 2 pers. bed 1.90 x 1.90, 3-drs. ideerkast, commode en spiegel, 2 nachtkastjes ƒ 1.000,-. Tel. 045-463422.

Boeren EETKAMERTAFEL 196x95, pr. ƒ 600,-. Tel. 04451-1681.

Te k. antieke DEKENKIST, platte dekselgebint. br. 1.35m x h.73cm x diepte 61cm. Tel. 04454-1204.

Antiek HAARDSTEL hanglamp, porseleinen borden, bronzen beeld, staande klok Kleingoed. Tel. 045-352372.

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

Computers

DCL - Computers op maat!!!
Wij combineren topkwaliteit met de nieuwste High-Tech tegen scherpe prijzen. Bel voor info. of haal geheel vrijblijvend een folder. Met service in eigen werkplaats. DCL, Coriovallegiaan 33, Schaesberg. Tel. 045-322333.

Te koop COMMODORE 64, alle toebeh. en software, vr. pr. ƒ 750,-. Tel. 045-426340

Te k. AMIGA 500 plus HD plus modem en 1 MB RAM plus monitor etc., pr. ƒ 1.475,-. Tel. 045-274817.

Te k. KWALITEITSPRINTER. (Daisywheel) ƒ 195,-. Tel. 045-714775.

Radio & TV

Te koop COMMODORE 64 computer met verschillende spelletjes en cassette. Ook met z/w. draagbare televisie. Vr.pr. ƒ 200,-. Bel na 17.00 uur 045-410382.

Nu halen, in 1992 pas betalen, zonder rente! AAA-WINKEL, Brunssum

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs voor postzegels, goud en MUNTEN. Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

SATELIET-SCHOTEL gevraagd. Tel. 04406-12875.

Te k. gevraagd postzegels, munten en telefoonkaarten. POSTZEGELHANDEL Kern Locht 100A, Kerkrade, tel. 045-410911.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Te koop gevraagd 2e hands HOME-TRAINER. Tel. 046-512583.

Te koop gevr. spulletjes voor de ROMMELMARKT. Tel. 045-213424.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Diversen

ƒ 5,- per week

Voor de Feestdagen nog wat kilo's afvallen? Dat kan bij

De Gezonde SLANKCLUB!

Reeds jaren gevestigd in geheel Limburg bij U in de buurt!

Betaalbare en praktische voeding samengesteld door onze diëtiste voor het hele gezin; wel apart, niet duur! Inschrijfgeld ƒ 20,-, per week slechts ƒ 5,-. Inlichtingen: Urmond, Stein, Genhout, Voerendaal, Elsloo, Geleen 046-336118 Roermond 04750-18398 Heerlen-Aarveld 045-425605 Schandelen 045-727497 Haelen 04759-1580 Meerssen 043-643686 Maastricht 043-436246 Weert 04950-32191 Hoensbroek/Brunssum 045-222772 Born 04498-54356 Kerkrade/Eygelshoven 045-416031 b.g.g. Hoofdkantoor Venlo 077-826632.

Tegen inlevering van deze advertentie ƒ 5,- korting op het inschrijfgeld.

Tevens zoeken wij nog enkele dames, die instructies groepjes kunnen begeleiden, geen bevestiging. Inl. 077-826632 maandag na 19.00 uur.

MILITAIRE dienst? Advies over uitstel of afstel, bel: Stichting Juridisch Advies Militaire en Dienstplichtzaken, Maastricht 043-215714

Gevr.: 100x VESPARAX, niet ouder dan ca. 5 jr., ƒ 200,-. Tel. 074-503696.

Te k. SCHOTELANTENNES (o.a. Amstrad, 48 kan. Satcom 100 kan.) Al v.a. ƒ 700,-; PTT goed gek., ook voor sta-caravans en tourcaravans, met een perf. beeld, d.m.v. spec. ontwikkeld telescopisch statief voor tourcaravans. Zeer eenvoudige bediening. Bel ayen 06330-23049.

Te koop stalen LEGBORDSTELLING 30, 40 en 70 cm diep met 5 legborden, v.a. ƒ 75,- p.m. Palletstelling in staat van nieuw, 80 en 110 cm diep, zeer interessante prijs. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, ƒ 179,-. Tel. 045-273526.

Gezien gebroken! Tandtechnische praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstraat Nrd 388. Hoensbroek. 045-228211. Komt eens langs voor een GRATIS controle van uw gebitsprothese

Te k. DWERGKONIJN met kooi, 2 pers. houten lattenbodem met matras, puzzels. 045-718239.

DRIVE-IN Soul-power, voor al uw feesten en party's specialiteit in Hip-Hop impert. Rap. Tel. 046-751179.

Te k. Marklin RAILS, ruime sort. pr.n.o.t.k.; fitnessbank ƒ 400,-. Tel. 045-741358.

BOLDERWAGENS te koop. Ambachtelijk robuust gemaakt. Prijs ƒ 450,-. Inl. Oranje B.V. Wissengrachtw. 38, Hulsberg, tel. 04405-3850

Te k. JUKE-BOX merk Wurlitzer, bwj. '55, open speelwerk, kast 100% in orde, pr. ƒ 6.000,- met platen 50/60er jaren. Tel. 046-524273.

Partij ADVENTKAARSJES, diverse kleuren. Inl. tel. 05105-1208 of 05104-478.

Te k. diversen KETTLER trim apparatuur, pr.n.o.t.k. Tel. 045-712917.

Nu halen, in 1992 pas betalen, zonder rente! AAA-WINKEL, Brunssum

06-lijnen

Mooie Sabrina
haar eerste trio-sex
06-320.323.44 (50 cpm)

Homo-jongens
Hoor ze lekker tekeer gaan.
06-320.330.88 (50 ct. p/m)

Sexbezoekje
Bij wulpse annet. Trio!
06-320.320.95 (50 cpm)

Partnerruil
Direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil!
06-320.330.91 (50 ct. p/m)

Uitdagend
Vrouwtje met volle!!
06-320.330.56 (50 cpm)

Marietje
in haar strakke rokje
06-320.321.20 (50 cpm)

Wulpse Loesje
Hoor haar tekeer gaan
06-320.330.96 (50 cpm)

Monique
Ze trilt van sex-genot
06-320.330.97 (50 cpm)

Pascale (klusjes in huis)
Keukensex
06-320.330.98 (50 cpm)

Zoek je een lekkere boy?
Homo datirig
06-320.330.95 (50 cpm)

Plezier v. twee
de manier om een vriend of vriendin aan de lijn te krijgen. Altijd succes.
06-9.500 (50 ct. p/m)

Direkt kontakt
Mannen en vrouwen bieden zich aan, stuk voor stuk krijg je ze aan de lijn.
Bel jouw voorkeurlijn:
Partnerruil: 06-320.326.11
Triokontakt 06-320.322.18
Bi-sex: 06-320.322.33
Homo 06-96.14 (50 cpm)

100 hete meisjes zoeken
Sexcontact
06-320.328.66 (50 cpm)

Blonde Natasja
Doet het met 2 buurjongens
06-320.327.77 (50 cpm)

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen, van hete dames/meisjes
06-320.328.00 (50 cpm)

Hete meisjes willen een
sexafspraak
06-320.330.42 (50 ct. p/m)

Tessa (18) is zo'n lekker
Tienermeisje
06-320.328.88 (50 cpm)

Bi-sex privé
Direkt apartlijn voor trio, jongens en hete meisjes.
06-320.330.46 (50 ct. p/m)

Nieuw: direkt apart met een strenge man of met een onderdanige slaaf!!
06-320.329.99 (50 cpm)

SM voor twee
06-320.329.99 (50 cpm)

Zoek jij snel sexkontakt???
Tippellijn
06-320.330.79 (50 ct. p/m)

Versier
een afspraakje? De flirtbox, daar lukt het altijd.
06-320.330.01 (50 cpm)

Triosex-kontakt
06-320.320.92 (50 ct. p/m)
Ook voor partnerruil.

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (50 cpm)

Sex aan huis
Bel voor privé of escort
06-320.330.60 (50 cpm)

*** Gay privé ***
Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Privé, want daar zit je direct apart en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de nul. Succes!!
06-320.322.76 (50 cpm)

Fel protest. Een woeste meid maakt kennis met S.M. Nee laat dat. 50 ct. p/m
06-320.330.51

Ze draagt zo'n sexy hoog opgeschoten gympakje. Nabijven jij en dan de
spreidstand
aan het wandrek
06-320.340.36 (50 cpm)

Wij verwennen
graag getrouwde mannen met een live sexgesprek
06-320.330.72 (50 cpm)

Sexy Honey 50 cpm
06-320.320.82
Escort Service
06-320.325.05

Toe-dan... zei ze tot mij. Als Carla haar angst bedwingt, wil ze dat die 2 mannen Grieks met haar doen. 50 ct p/m
06-320.323.84

De eerste sexnacht van haar leven beleeft Anita in de caravan van haar....man 50 ct p/m
06-320.326.72

Ria doet het met die vriend van Ema. Ema kijkt toe, even maar...dan wil zij ook meedoen 50 ct p/m
06-320.330.61

"Vooruit lummels zadel mijn pony" De knechten zijn het zat. In de stal straffen ze die moeie verwaande
rijke dochter
06-320.329.24 - 50 ct p/m

Stoute sexafspraakjes
Meisjes kontakt
06-320.330.16 (50 cpm)

Direkt snel-sexcontact
live-afspreeklijn
06-320*320*55 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek
Porno Dating
06-320*321*44 - 50ct p/m

Erotel 06
Erotel
dat is 't wel
320.320.20
50 ct. p. min.

Quick fuck live
Heter mag niet, alleen jij en ik op de aparte lijn, 50 cpm
06-320.330.73

Lesbisch S.M.
Diep buigt naakte Eline voor meesteres Katja. De heetmakende zweep!!!
06-320.340.22 (50 cpm)

Ze is zo lastig
dat de man die mooie meid over de knie legt en dan... liefde
06-320.340.06 (50 cpm)

Meisje, 24 jr.
Zoekt gratis sex per telefoon of bij mij thuis.
06-320.324.96 (50 cpm)

*** Rijpe dame, 38 jr. live geraffineerd! 50 cpm
06-320.320.38

Adressen
van dames privé, clubs en escorts, de dames vertellen je zelf wat ze te bieden hebben en geven ook hun adres en telefoonnummer
06-96.85 (50 cpm)

Griekse sex
NIEUW Lisa doet 't, 50 cpm
06-320.325.55

*** Sexlijn 10 ***
De jongste...06-320.320.10
Liefje... 06-320.321.10
Vriendin... 06-320.323.10
Call me..... 50 cpm

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten, 50 cpm
06-320.320.14

Griekse porno
Bel Marcha snel, 50 cpm
06-9618

*** Sexlijn 10 ***
Mixjes... 06-320.320.30
Sexbox... 06-320.325.30
Call me.... 50 cpm

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg 325.18
Jack Off Rivé..321.16
Darkroom.......324.16
Gay Pervers...329.16
Travestie...325.09
Transsexueel...321.36
Bi-sex....323.36
Jongens-sex....325.19
Studenten-sex...327.56
50 ct p/m Pb. 75141 A'dam

Sex voor 2
hete jongens & meiden direct apart, 50 cpm
06-320.325.00

06 Gay Café Limburg
De box met al jaren lang de meest spannende afspraken! 50 cpm
06-320.327.55

Grieks Pornosex Grieks Meisjes en vrouwen die je van achteren kunt pakken! 50 cpm
06-320.320.62

Gratis sex
Bij mij privé jong en ond... Inf. 06-320.324.98 (50 cpm)

Ik ben een sexy donkere vrouw al wat ouder 50 ct p/m
06-320.320.91

Vrouwen, geen meisjes maar echte vrouwen 1.Marieta exotisch 2.Net mollige huisvrouw 3.Claudia 38 jr. verpest buurmeid 4.Paula werkt in 't ziekenhuis. 5.Hanet Bordeelsex 50 cpm
06.320.324.14

Lady B.
50 ct p/m 06-320.324.68
Meesteres. Lekker ruig met een P-koker.

TopSex
2 handen vol 50 ct p/m
06-320.325.25

Val je voor dominante vrouwen 50 ct p/m
06-320.332.32
Bel je meesteres.

Haar mond stond wagenwijd open. Ze zakte door haar knieën, 50 cpm 06.96.46
Op z'n Frans!

Heb je olie bij de hand? Dan weet je precies het met
Vera voelt
06-320.331.09 - 50 ct p/m

Lisa
Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest
06-320.331.02 - 50 ct p/m

Hete meisjes willen een
Sexafspraak
06-320.320.44 50 ct p/m

Scheur de kleren van mijn lijf, ik heb
een hete bui
06-350.211.14 (50 cpm)

Meisjes zoeken kontakt!!
Sexadvertenties
06-320.325.80 - 50 ct p/m

Sex kontaktlijn
Ondeugende meisjes zijn op zoek naar hete jongens. Ontmoet hier jouw nieuwe sexvriendin van je dromen.
06-320.330.66 (50 cpm)

S.M. Prive
Ruige sex-afspraakjes
06-320.322.17 (50 ct. p/m)

Bisex kontaktlijn
Ook trio-sexkontakt
06-320*325*01 - 50 ct p/m

Zoek je een Heet me...
Escort-Konta...
06-320*326*33 - 50 ct

Bisex voor 2
direkt apart met een... meisje of met een lekk... jongen 06-320.330.8...
(50 cpm)

Prive-sex
kontakt. Maak een sex... spraakje met een lekk... meisje of stel.
06-320.322.33 50 ct p...

Sex voor twee
Direkt kontakt met jo... meiden vrouwtjes e... stoeren hete knuffel...
06-320.330.90 - 50 ct...

Zoek je een leuke vrien... vriendin? Bel dan met...
Afspreeklijn
Je hebt zo een partner...
06-320.320.33

Kontakten/Clubs

Nieuw............Nieuw............Nieuw
Zaterdag, zondag
Geopend van 11.00-24.00 uur, zondag 15.00-23.00 u...
Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.

Club Eden
Geopend van 14.00-04.00 uur.
Bij ons kunt u genieten van een heerlijk drankje, bubbel... en sauna, 8 lieve mooie meisjes wachten op u in Club E... van maand. t/m zaterd. Holzstr. 103, Kerkrade 045-462...
Nieuw, Nieuw

Maison D'Amour Simpelveld
De mooiste, schoonste, gezelligste met super mooie jo... meisjes. Ook voor Thaise body-massage, sauna.
Paren en alleenst. avonden.
Vrijdags en zat. v.a. 21 uur. Paren ƒ 50,- All-in.
Altijs Shows en mooie meisjes voor alleenst. heren.
Dr. Poelsplein 33, Info.: 045-445120

Wilt u iets bijzonders????
Grieks
Domina, Slavina of trio!! Bel dan: 045-425100.

Club Amorosso
Wij zijn nu langer open. Maandag t/m vrijdag van 12... tot 02.00 uur en zaterdag van 13.00 tot 19.00 uur.
Rijksweg-Zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335.

Club Mirabelle
Club Nirwana
Bekend van tv en faam!!!
Niet goed, geld terug-garantie i.p.v. luchtkastelen!!!
Geen praatjes, maar gaatjes!! Erotische shows op verz...
Klant-koning-service!! Meiden die aan de top willen sta... Altijd geheel vrijblijvend in ongedwongen sfeer.
Open van 22.00 tot plm. 06.00 uur.
Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120...
Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323.

Porky's Pretpark!!
Nieuw met 4 leuke jonge meisjes
☎ 045-228481 / 229680
nu ook zaterdags open van 11.00-19.00 uur.

Escort Mirabelle/Nirwana
Best shop in town
van 22.00 tot plm. 6.00 uur. Tel. 045-427120/463323

Video-sex-club
Frimousses, ook met lieve meisjes. Open dag v. 11.00-02.00u Zond. 14.00-02.00u Kl. Gracht 10, Maastricht.

Samen op zoek naar jouw homo/lesbische relatie...
Idemdito
Str. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44, Delft, 015-138631. Erkend door Raad van Toezicht.

Nieuw
Escort Amanda
van maandag t/m zaterdag van 4 uur 's middags tot 3 uur 's nachts. Meisjes welkom. Tel. 046-331627

Club Dolce Vita
Hedenavond viert Dolce vita 14 jarig bestaan voor paren en alleenstaanden. Al 4 jaar met succes georganiseerd wil deze avonden. U weet toch wel waar u moet zijn? Op Rijksweg 1, Linne, tel. 04750-11876. Tot ziens bij Johan en Karin.

Paren en alleenstaandenclub
Villa Liberta
Woensdag en vrijdag v.a. 21 uur voor paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren. Altijd gezellige ongedwongen sfeer. Live-show m.m.v. het publiek. Let op zondags voor iedereen openwindende nudistic-party v.a. 19.00-24.00 u. Alles kan, niets moet. Maaseikerweg 24, Susteren. Tel. 04499-4928, 300 mtr. van A2 richting Susteren.

Slaaf
voor dames die op zoek zijn naar een volgzame slaaf: schrijf naar Postb. 2806, 6401 DH Heerlen.

Relax bij:
Vanessa
Tel. 045-459992.

Belinda's Escort
Open dir/za va. 19.00 uur.
Tel.04752-6239

Escort Angelo
biedt wat u als vrouw nodig heeft.
☎ 045-221353

Club Brasil
Internationale hostesses, gezellige bar-kamers m... veel comfort, 6 dagen v... 13.00-01.00. Tel. 043... 251040. van Hasseltkad... 40, Maastricht.

Apart, apart!!!
heren, grijp uw kans. Bij Chantal deze week ... z'n Frans. Van 11.00 t... 23.00 uur. Tel. 045-213...

Privé/Escort
meisje gevr. 045-21649...

Sacha's Escort
V.a. ƒ 100,- all-in
Tel. 06-52980255.

"La Belle"
K'rade, Graverstr. 13, ie... dag geopend van 20-04 u... Regina, Monic, Uschi, Ju... Tamara. 045-416143.

Paradiso
Europaweg Noord 156, Landgraaf. Tel. 045-31707... v.a. 19 uur.

****045-326191****
Escort all-in

Katja's Privé
Ook escort, 045-423608.

Angel
Privé en SM 045-274587

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
☎ 045-428849

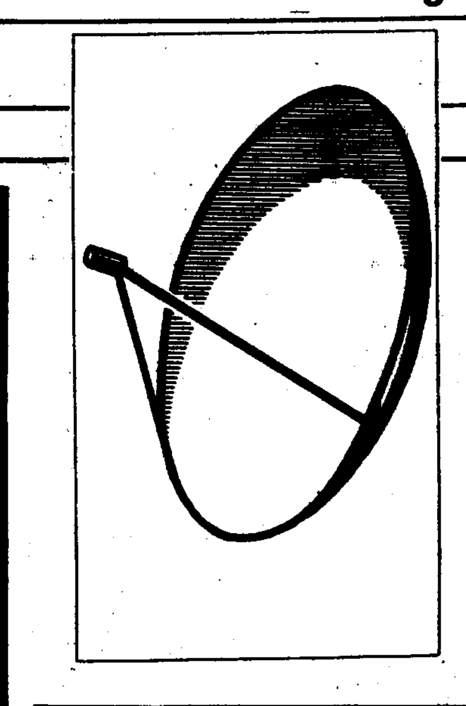
Privé en escort
Tel. 045-720916, ook zon... en feestdagen

Sexy Blondy
af 10 uur ook zat. en zon... 045-721759, eerlijk gezond...

Zaterdag??
11.00-18.00 uur 046-749862
Lydia-dag

Echtp. 38 jaar
zoekt contact met vrouw, liefst gezond bezw. Brieven aan Enny, Postbus 2646, 6201 KA, Maastricht

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257



Nederland 1

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.35 Een andere wijze. Cursus over homeopathie en fysiotherapie. Presentatie: Simone Wiegel. Afl. 5.
16.00 ●● Journaal.
16.05 Hollands decor. Een wandeling of fietstocht n.a.v. een boek. Presentatie: Willem Nijholt. Afl.: Harlingen. Herh.
16.15 Heb ik iets gemist? Hoogtepunten van AVRO programma's van de afgelopen week.
17.00 Gophers. Tekenfilmserie. Afl. 2: Gas & water & oplichting.
17.25 Brieven aan de koningin. Kinderen leggen hun problemen en wensen voor aan de koningin.
17.35 Ko de Boswachtershow. Natuur- en milieumagazine voor kinderen met Burny Bos en Paul Kooy.
18.00 Boggle. Woordspel.
18.30 Sportpanorama. Actueel sportprogramma.
19.00 Land in zicht. Toeristische zoektocht naar ons verleden.
19.30 Growing Pains. Comedyserie. Afl.: In Carol we trust. Na een avondje uit met de knappe student Sandy, klopt Carol Seaver bij Mike aan voor een goed excuus tegenover haar ouders.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.25 From Russia with love. Engelse speelfilm uit 1963 van Terence Young. Met: Sean Connery, Daniela Bianchi, Pedro Armendariz e.a.
22.23 Glamourland op zee. De wereld van glitter en glamour met G.J. Dröge.
22.50 Karel. Talkshow.
23.35 How are the kids. 6-delige serie van bekende regisseurs over recht en onrecht van kinderen in de wereld. Afl. 5: Kind van de oorlog.
23.45 Ein Schuss zuviel. Duitse misdaadfilm van Hartmut Griesmayr. Met: Hansjörg Felmy, Thomas Ahrens, Michaela May e.a. Bij hun ontsnapping uit de gevangenis wordt Suk doodgeschoten door een agent terwijl Tomi weet te ontkomen. Hij is de belangrijkste getuige van de schietpartij.
01.15-01.20 ●● Journaal.

Nederland 2

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.15 Impact: Voorheen de ambachtsschool. Documentaire over een Utrechtse scholengemeenschap en de teloorgang van het lbo.
16.00 ●● Journaal.
16.08 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Vandaag: Huwelijksmoraal. Herh.
16.18 Bobbie en Onyx. Tekenfilmserie. Afl.: Spoken in de nacht.
16.31 Groentjes. Natuurprogramma voor de jeugd. Vandaag: Wonen in het bos. Herh.
16.39 Hier is Aubrey. Tekenfilm.
16.45 De avonturen van Teddy Ruxpin. Tekenfilmserie. Afl.: De redding. Herh.
17.08 Star runner. Nieuw-Zeelandse serie. Afl. 5.
17.32 Man over de vloer. Engelse comedyserie. Afl.: Geld maakt niet gelukkig. Herh. De huishoudpot is leeg en de huur van deze en vorige maand moet nog betaald worden. Mr. Roper begint moeilijk te doen en de huurders besluiten hem te ontlopen.
18.00 ●● Journaal.
18.18 Vroege vogels. Hanneke Kappen over natuur en milieu.
18.57 Lingo. Woordspel.
19.27 Twaalf steden, dertien ongelukken. Serie verhalen naar waargebeurde verkeersongelukken. Vandaag: De Melkwegtaart (Meppel).
19.57 Flying doctors. Australische serie. Afl.: Verschil van mening.
20.48 (TT) Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Afl.: Opname.
21.17 Sonja op zaterdag. Praatprogramma met Sonja Barend.
22.12 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.46 Twee voor twaalf. Quiz.
23.31 Jack Spijkerman: Er staat een gek om de hoek. Theaterprogramma van cabaret Dubbel & Dwars. Met: Jack Spijkerman, Arie van der Wulp en Joop van Dijk.
00.27 Natuurmoment. Vandaag: De bosuil in natuurmonument de Kortenhoefse Plassen.
00.33-00.38 ●● Journaal.

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 Jeugdjournaal-extra.
18.55 Lotto-trekking.
19.00 (TT) 't Ergste is als niemand klapt. 3-delige serie over scholieren, toneel en plankenkoorts. De makers van de serie hebben op drie scholen een half jaar lang de totstandkoming gefilmd van het jaarlijkse toneelstuk. En er komt heel wat voor kijken eer men applaus en bloemen in ontvangst mag nemen. Zo krijgen leerlingen te maken met zware selecties, verplichte repetities, plankenkoorts, plotseling vergeten teksten, teleurstellingen en angst voor de première. Afl. 1. Over de ambities van leerling en leraar, over de hoofd- en bijrollen. Wie doet mee en wie valt af?
19.28 Bericht van de Wilde ganzen.
19.30 Boekhouders te velde. Werken-aan-werk documentaire over de grond-, weg- en waterbouw.
19.55 Zie zoo. Tien getekende politieke columns. Afl.5: Jom Janssen: De buitenlander.
20.00 ●● Journaal.
20.22 Kenmerk. Actualiteitenmagazine.
20.55 Anna: Een geschiedenis. Zweedse documentaire over een Poolse journaliste. Anna is journaliste bij de bedrijfsradio van Poltex, een gigantische textielfabriek in het Poolse Lodz. Jarenlang heeft ze alleen van hogerhand goedgekeurde reportages en berichten uitgezonden en leefde ze met een strenge zelfcensuur. Na de ineenstorting van de communistische ideologie moet ze leren werken in een voor haar onbekend klimaat.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport.
22.45-22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

07.00 Ochtendprogrammering.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 RTL4 classique. Klassiek concert, uitgevoerd door RTL Orkest.
12.10 Get a life. Amerikaanse comedyserie. Afl. 9. Herh.
12.35 A fine romance. Engelse comedyserie. Herh.
13.00 Spearfield's daughter. Amerikaanse miniserie in zes delen. Herh.
13.50 Een tornado van geweld. Italiaanse western uit 1969, geregisseerd door Giovanni Antoni. In de hoofdrollen: Klaus Kinsky, Peter Carstein, Marcello Micelangeli.
15.30 De tweelingenshow. Showprogramma. Presentatie: Rolf Wouters.
16.30 Hoge ogen. Programma met daarin informatie over spellen. Presentatie: Manon Thomas.
17.00 Doogie Howser M.D. Amerikaanse tragi-comedyserie.
17.30 Tineke. Rechtstreekse en gevarieerde weekendprogramma. Presentatie: Tineke de Nooy.
18.00 RTL4 zes uur nieuws.
18.15 Tineke. Deel 2.
19.30 RTL4 avondnieuws.
19.50 RTL4 weer.
20.00 Mini playbackshow. Zevende aflevering van een serie programma's waarin kinderen hun favoriete artiest/artieste of groep imiteren. Vanavond zijn dat: Diana Ross & Marvin Gaye, The Scorpions, Vera Mann, Rod Stewart en Marilyn Monroe. Presentatie: Henny Huisman.
21.05 Hunter. Amerikaanse detectiveserie.
22.00 Gabriel's fire. Amerikaanse serie.
22.55 RTL4 laatste nieuws.
23.10 Red Sonja. Amerikaanse speelfilm uit 1985, geregisseerd door Richard Fleischer. Rolverdeling: Red Sonja: Brigitte Nielsen. Kalidor: Arnold Schwarzenegger. Queen Gedren: Sabdahl Bergman. Falkon: Paul Smith. Tarn: Ernie Reyes e.a.
00.40 The monsters. Amerikaanse griezelserie.
01.05 Een tornado van geweld. Herh. van 13.50 uur.
02.40 Nachtprogramma.

België 1

10.30 Supermachten: Rusland en de Sovjetunie. Afl. 7.
11.10 De werkzoekers. Serie. Afl. 9.
11.35 Het land van herkomst: Turkije. Afl. 3.
12.05-12.45 Babel.
15.45 ■ De schooltijd van Tom Brown. Amerikaanse speelfilm uit 1940 van Robert Stevenson. Met: Cedric Hardwicke, Freddie Bartholomew, Gale Storm e.a.
17.05 Space 1999. Engelse sf-serie met Martin Landau. Afl.: Gevangenis.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 306.
18.05 Schoolslag. Spelprogramma.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten.
19.20 Joker- en lotto-trekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 FC De Kampioenen. Comedyserie. Afl. 18: Carmen rukt op.
20.35 Ruth Rendell Mysteries - de gesluierde. Britse tv-film van Mary McMurray. Met: George Baker, Christopher Ravenscroft e.a.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Sport op zaterdag. Aansl.: Kwislijn.
23.00 Vandaag en Boekenbeursnieuws.
23.25 Zeven doden op voorschrift. Franse speelfilm uit 1975 van Jacques Rouffio. Met: Michel Piccoli, Jane Birkin, Michel Auclair e.a.
01.10-01.15 Coda. Sarabande in C, Bach, door Roel Dieltens, cello.

België 2

20.00-22.15 Concert Kom op tegen kanker. Werken van Beethoven, Prokofjev, Grétry, Mozart, Bruch, Schubert, Mendelssohn en Rossini. Uitgevoerd door het Nieuw Belgisch Kamerorkest o.l.v. Jan Caeyers. M.m.v. Robert Groslot, piano. Anne en Walter Boeykens, klarinet en Boris Belkin, viool.

België/RTBF 1

10.00 Sindbad. 10.30 Cursus Nederlands (8). Herh. 10.55 Cursus Duits (14, 15). Herh. 11.25 Génies en herbe. Herh. 12.00 Vidéothèque. Herh. 13.00 Journaal. 13.10 Objectif Europe. 13.45 Point limite, film. 15.30 Ecran témoin. Herh. 16.50 Grand écran. Herh. 17.40 Félix. 18.10 Nouba nouba. 18.20 Gourmandises. 18.40 Télétourisme. Aansl.: Joker en lotto. 19.30 Journaal. 20.05 Le jardin extraordinaire. 20.45 La foret d'emeraude, film. 22.40 Contacts. 22.45 Match I. Aansl.: Lotto en joker. 23.45-00.10 Nieuws.

België/Télé 21

13.00 Kerkdienst. 13.30 La pensée et les hommes. 14.00 D'Famill Frippgen, komedie. 15.25 Spot Amnesty. 15.30 Le temps verrouille. 17.00 Spot Amnesty. 17.05 Steven Brown, l'autre chez moi. 17.40 Les moissons de fer, film (Dl.1). 18.30 La guerre fratricide. 19.15 Complément CCO. 19.30 Journaal. 20.00 Les contes d'un buveur de bière, comedie. 22.25 Weerbericht. 22.30-00.00 ■ Temps difficiles, film. 04.30-06.30 Formule 1 GP Australië.

TV 5

07.00 Nws. 07.20 Canadees nws. 07.35 Quebec Inc. 08.00 Le club de l'enjeu. 08.30 Nord sud. 09.00 Nieuwsflits. 09.05 Bienvenue en France. 09.30 D'un soleil à l'autre. 10.00 La Suisse a 700 ans. 10.30 Arena Helvetica. 11.30 Montage des manifestations du 700ème. 12.00 Nws. 12.05 Reflets. 13.00 Nws. 13.15 Horizon 93. 13.45 Ramdam. 14.15 Hotel. 14.30 Petit écrans, grands romans. 16.05 Nws. 16.15 Flash varicelle. 16.45 Génies en herbe. 17.15 Félix. 17.45 Clips Radio 21. 18.15 Correspondances. 18.30 Nws. 18.50 Clin d'oeil. 19.00 Objectif Europe. 19.30 Nws. 20.00 Thalassa. 21.00 Nws. 21.30 Petit écrans, grands romans. 23.00 Nws. 23.20 Caractères. 00.20-00.50 Ramdam.

RAI UNO

06.00 Il gane randagio. 08.00 DSE passaporto per l'europa. 09.00 Diritto d'offesa. 11.00 A tu per tu con l'opera d'arte. 11.25 Artisti d'oggi. 11.55 Che tempo fa. 12.00 TG1 flash. 12.05 Su e giu per beverly hills. 12.35 Il mistero di rossini. 13.25 Estrazioni del lotto. 13.30 Telegiornale. 13.55 TG1 - Tre minuti di. 14.00 Prisma. 14.30 Sabato sport. 16.45 Disney club. 18.00 TG1 flash. 18.05 Estrazioni del lotto. 18.10 Notte rock hit parade. 18.40 Atlante. 19.25 Parole e vita. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.25 TG/Uno sport. 20.40 Fantastico. 22.45 TG1 - Linea notte. 23.00 Speciale TG1. 00.00 TG1 notte. 00.30 Sabato club.

BBC 1

08.25 Nieuws. 08.30 Ovide, tekenfilm. (herh.). 08.40 Opposites attract, natuurserie. 08.50 The Jetsons, tekenfilm. (herh.). 09.15 Chucklevision, serie. 09.35 Dungeons and dragons, tekenfilmserie. (herh.). 10.00 Going live! 13.12 Weerbericht. 13.15 Grandstand. 18.00 Nieuws. 18.15 (TT) One to win, quiz. 18.45 (TT) Only fools and horses,serie. (herh.). 19.15 (TT) Bruce Forsyth's generation game. 20.15 (TT) Challenge Anneka. 21.05 (TT) Birds of a feather, serie. 21.35 (TT) The house of Elliot, serie. 22.30 (TT) Nieuws en sport. 22.50 Saturday night Clive, serie. 23.35 (TT) Weird science, Amerikaanse speelfilm uit 1985. Met: Anthony Michael Hall, Kelly LeBrock, Ilan Mitchell-Smith, e.a. 01.05 ■ The city of the dead, Engelse speelfilm uit 1962. Met: Christopher Lee, Betty St. John, Patricia Jessel, e.a. 02.25-02.30 Weerbericht.

BBC 2

10.00 Open university. 12.05 The spirit of Asia, serie. (herh.). 13.05 Holiday outings. 13.15 ■ Jumping jacks, Amerikaanse speelfilm uit 1952. Met: Jerry Lewis, Dean Martin, Mona Freeman e.a. 14.45 Heirs and graces, serie. (herh.). 15.15 Network east. 15.45 Mahabharat, feuilleton. 16.25 Astor Piazzolla: Tango nuevo. 17.10 (TT) The agony and the ecstacy, Amerikaanse speelfilm uit 1965. Met: Charlton Heston, Rex Harrison, Diane Cilento e.a. 19.10 Japanese language and people, serie. 19.40 Late again. 20.25 Have I got news for you?, quiz. (herh.). 20.55 Nieuws en sport. 21.10 Sounds of the sixties. 21.40 (TT) The second Russian Revolution, serie. (herh.). 22.30 (TT) Performance: Top girls, tv-spel. 00.25 Monkey grip, Australische speelfilm uit 1982. Met: Noni Hazlehurst, Colin Friels, Alice Garner e.a. 02.05-02.40 Dance energy. (herh.).

Sportnet

08.00 Truckracen. 09.00 EK Trampolinespringen. 09.30 World sport special. 10.00 Rally. 11.00 WK Rugby, samenv. 12.00 Autosport. 12.30 NBA Basketbal. 14.00 Argentijns voetbal. 15.00 WK Rugby, live. 17.15 Johnny Walker golfverslag. 17.30 Powersports. 18.30 Motorsport. 19.00 Paardesport. 20.00 Motorbootracen. 21.00 Golf, live. 22.30 WK Rugby. 23.30 American college football. 01.30 World sport special. 02.00 Autosport. 03.00 WK Rugby, samenv. 04.00 WK Rugby. 05.00 Argentijns voetbal. 06.00-07.00 Truckracen.

Eurosport

09.00 International motorsport. 10.00 Eurolympic Albertville. (herh.). 10.30 Golf. (herh.). 12.30 Benelux sportmagazine. (herh.). 13.00 Europees Catch-as-catch-can. (herh.). 14.00 Saturday alive: Tennis, Golf. 20.30 International motorsport. (herh.). 21.30 Wielrennen, live. 22.00 Tennis, samenv. 23.30 Boksen. 00.30-01.00 Wielrennen, live.

[illegible]

06.00 The mix. 09.30 All mixed up! 12.30 Music news. 13.00 All mixed up! 14.00 Sport. 16.00 The great offshore. 16.30 Onbekend. 17.00 Youthquake. 17.30 Absolutely live. 18.30 Travel magazine. 19.00 Videofashion. 19.30 Onbekend. 20.00 Film. 21.50 News special. 22.00 Nieuws. 22.30 Film Europe. 23.00 Hang loose. 23.30 The saturday late night movie. 01.40 Absolutely live. 02.40 The mix all night.

MTV Europe

08.00 Awake on the wildside. 11.00 The big picture. 11.30 US top 20 video countdown. 13.30 XPO. 14.00 Ray Cokes. 18.00 Week in rock. 18.30 The big picture. 19.00 Euro top 20. 21.00 120 Minutes. 23.00 Partyzone. 02.00 Kristiane Backer. 03.00-08.00 Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. 09.00 World business this week. 11.10 Larry King. 12.40 Int. correspondents. 14.10 The big story. 15.10 Health week. 15.40 Moneyweek. 16.10 Science and technology week. 16.40 Style. 17.10 Showbiz this week. 18.40 Evans and Novak. 19.00 World business this week. 19.40 Newsmaker Saturday. 20.10 Healthweek. 20.40 Style with Elsa Klensch. 21.10 Your money. 21.40 Int. correspondents. 23.40 Newsmaker Saturday. 00.40 Pinnacle. 01.10 The big story. 03.10 Showbiz this week. 05.10 The Capital gang.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Immer sonntags in Pisac. Documentaire over een Peruaanse markt.
09.45 ●● Tele-Gym. Fitness. Afl. 17.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Heute.
11.03 ■ Ein Schmetterling flog auf. Amerikaanse speelfilm uit 1962. Met: Jean Simmons, Robert Preston, Michael Kearney e.a. Herh.
12.40 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 Europamagazin.
13.30 Friedhöfe - Gärten des Lebens. Reportage.
14.15 Die Wildente. Australische filmversie van het drama van Henrik Ibsen. Met: Jeremy Irons, Liv Ullmann, Lucinda Jones e.a.
15.45 Erstens. Gast: Peter Maffay.
16.00 Disney Club. Kindermagazine.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau - Telegramm.
18.10 Sportschau. Met Bundesliga-voetbal, 16e competitieronde.
19.00 Markt.
19.30 ●● Elvis - King of Rock 'n Roll. serie. Afl.: Moodys blues.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT+00) Blick in den Abgrund. Amerikaanse speelfilm in 2 delen van David Greene. Met: Farrah Fawcett, John Shea, Gordon Clapp e.a. Deel 2.
21.50 ●● Trekking van de lotto.
21.55 Tagesschau.
22.05 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.10 ●● Concert van Peter Maffay met zijn band.
23.00 ARD Sport extra. WK dansen voor professionals in de Deutschlandhalle in Berlijn, samenvatting.
23.45 Eureka. Engels/Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Nicolas Roeg. Met: Gene Hackman, Theresa Russell, Rutger Hauer e.a.
01.50 Tagesschau.
01.55-02.00 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Herbsttage im Tessin. Wasserfall im Maggiatal.

Duitsland 2

08.30 Nachbarn in Europa.
09.00 Heute.
09.03 Immer sonntags in Pisac. Reportage over een markt in Peru.
09.45 ●● Tele-Gym. Fitness. Afl. 17.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Heute.
11.03 Nachbarn in Europa.
12.35 Diese Woche.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 Pfiff extra: Just for fun - Sport in den USA. Serie. Afl. 2: Kalifornisches Lebensgefühl.
13.30 ●● Melodie einer Stadt - Stuttgart. M.m.v. Gächinger Kantorei Stuttgart, Bach-Collegium Stuttgart, Kamerorkest van Stuttgart, Radio Symfonie Orkest van Stuttgart e.v.a. Herh.
14.15 FM. Familiemagazine.
15.00 Garfield und seine Freunde. Tekenfilmserie.
15.20 Watership Down - Unten am Fluss. Engelse tekenfilm uit 1979 van Martin Rosen naar de roman van Richard Adams.
16.50 Vor Ort: Die Bank ist nicht geschädigt. Kijk achter de schermen van dit programma van 3 nov. a.s.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute.
17.05 Die fliegenden ärzte. Serie. Tussendoor: Kochen wie in Asien (VPS 17.25).
18.10 Länderspiegel. Aansl.: Programma-overzicht. (VPS 18.50).
19.00 Heute.
19.30 Insel der Träume. Serie. Afl.: Die Frau im Boot.
20.15 ●● Wetten, dass...? Spelprogramma.
22.00 Heute.
22.10 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl.: Lotto-trekking. (VPS 23.29).
23.30 ■ Die Dämonischen. Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Don Siegel. Met: Kevin McCarthy, Dana Wynter, Larry Gates e.a.
00.45 Heute.
00.50-02.00 ■ Mr. Moto und der Wettbetrug. Amerikaanse speelfilm uit 1938 van James Tinling. Met: Peter Lorre, Keye Luke, Cliff Clark e.a.

Duitsland 3 West

09.30 Tele-Ski '90. Les 7. (herh.). 10.00 Nieuws in het Engels. 10.15 Nieuws in het Frans. 10.30 Cursus Russisch voor beginners. Les 9. 11.00 Cursus Engels. Les 9. 11.30 FernUniversität im Dritten. 12.15 Der Yellowstone Nationalpark in Flammen, documentaire. 13.00 Cursus Duits. Les 48. (herh.). 13.30 Cursus wiskunde. Les 6. (herh.). 14.00 Vor 90 Jahren: Mit uns zieht die neue Zeit, documentaire over de eerste Duitse jeugdbeweging Der Wandervogel. (herh.). 14.15 West 3 aktuell. 14.30 Sport 3 extra: Tennis, ATP-toernooi Parijs. 18.00 Aktuelle Minute. 18.01 Die Kinder von Foufou und Coca Cola, portret. 18.30 (TT) Die Sendung mit der Maus. 18.58 Programma-overzicht. 19.00 Aktuelle Stunde, met om 19.33 Sport im Westen. 20.00 Tiere suchen ein Zuhause, dierenmagazine. 20.30 Musik-Kontakte: Gerd Albrecht im Gespräch mit John Neumeier. 21.40 Spiele des Lebens, natuurserie. Afl.5: Orientierung. 22.25 Zukunftsgespräche: Erbschaft jener Zeit, Friedrich Schorlemmer praat met Matthias Greffrath. 22.55 Jazz vor Mitternacht: 12. internationale Jazztage Leverkusen 1991 met Jack de Johnette special edition. Dl.2. 00.55 Nieuws.

Duitsland 3 SWF

13.00 Cursus Duits. Afl. 48. (herh.). 13.30 Geschichte der Oper, documentaire serie. Afl.6: Die Oper des Barock. (herh.). 14.00 Nimm's Dritte. 14.30 Sport 3 extra: Tennis: ATP-toernooi Parijs. 18.00 Das verschleuderte Erbe des Helder Camara, documentaire. 18.30 Das Südwest-Journal. 19.00 Lindenstrasse, serie. Afl.: Siebzehn und vier. 19.30 Planet Erde, natuurfilmserie. Afl.: Der Feuergürtel. Afl.4: Vor dem Tag X. 20.15 Reisen durch unsere Zeit, documentaire serie. Afl.: Arkadien. 21.50 15. Baden-Badener Disput: Kulturgespräche zur Zeit. 23.20 S'Brettl, cabaretprogramma met Michael Schütz en Pe Werner. 23.50 Super-Drumming III Special. 00.50 Nieuws.

RTL Plus

06.00 Tekenfilm.
06.15 Die Nozzles. Tekenfilmserie. Herh.
06.40 Transformers. Sf-tekenfilmserie. Herh.
07.00 Märchen aus aller Welt. Serie. Afl.: Der Holzfäller und der Teufel. Herh.
07.30 Lieber Onkel Bill. Serie. Afl.: Too late, too soon. Herh.
08.00 Konfetti. Kindermagazine met o.a. tekenfilmseries.
09.20 Klack. Kinderspelshow.
10.05 Die Jetsons. Tekenfilmserie. Herh.
10.35 Turbo Teen. Tekenfilmserie.
11.00 Marvel Universum. Tekenfilms.
12.35 [illegible] Tekenfilmserie.
13.05 Teenage mutant hero turtles. Tekenfilmserie.
13.30 Super Mario Brothers. Serie. Afl.: Heim-Radio/Elvin lebt.
14.00 Ragazzi. Muziekmagazine.
14.35 Spiegel tv: New Kids on the Block.
15.10 Katts and Dog - Ein Herz und eine Schnauze. Serie. Afl.: Explosive Dreharbeiten.
15.40 BJ und der Bär. Serie. Afl.: Der sanfte Hinterhalt.
17.00 Der Preiss ist heiss. Quiz.
17.45 Wunderbare Jahre. Serie. Afl.: Der Party-Löwe.
18.10 Action - Neu im Kino. Filmtips.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Houston Knights. Serie. Afl.: Die Sünden des Vaters. Herh.
20.15 Die tollen Tanten schlagen zu. Duitse speelfilm uit 1971. Met: Rudi Carrell, Ilja Richter, Theo Lingen e.a.
22.00 Dall-As. Talkshow.
23.00 20 im Auto, 40 im Bett. Italiaans/Spaanse speelfilm uit 1979 van Juan Bosch. Met: Carmen Villani, Carlo Giuffré, Esperanza Joy e.a.
00.30 Die Nichte der O. Duitse speelfilm uit 1974. Herh.
01.50 Männermagazin M. Herh.
02.25 20 im Auto, 40 im Bett. Italiaans/Spaanse speelfilm. Herh.
03.45 Terminator II. Hinter den Kulissen mit Arnold Schwarzenegger.
04.00 Formel 1-Report. Voorbeschouwing GP F1 Australië.
04.30 Formel 1. Live.
06.10 Siegerehrung. Prijsuitreiking.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit Sat 1. 08.30 High Chapperal. Amerikaanse westernserie. 09.30 Wirtschaftsforum. 10.00 Die Unbestechlichen, Amerikaanse thriller uit 1976. Herh. Aansl. tekenfilm. 12.20 Glücksrad.13.00 Bingo. 13.25 Fantasy Island. Serie.14.15 ■ Der keusche Adam, Oostenrijkse filmcomedie uit 1950. 15.45 Angesagt. Meningen van kijkers. 16.15 Zapp. Spelprogramma. 16.40 Pearl Harbor. 6 delige Amerikaanse serie. 17.35 Gewinn in Sat.1 17.40 Sat.1 Blick. 17.45 ■ Addams Family. Serie. 18.15 Bingo. 18.45 Sat.1 Blick. 18.50 Quadriga. Politiek magazine. 19.20 Glücksrad. 20.05 WetterNews. 20.15 Der Mönch mit der Peitsche, Duitse misdaadfilm uit 1967. 21.50 Sat 1 Blick. 22.05 Die Profis. 23.00 Der Frühreifen-report, Duitse sexfilm uit 1973. 00.30 Der scharfe Heinrich - Die Abenteuer einer jungen Ehe, Duitse sexcomedie uit 1973. Herh. 02.00 Der Frühreifen-report. herh. 03.25 Vorschau.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 1/2
11.03 All the way home. Vader komt om het leven en het achtergebleven gezin beraadt zich over het bestaan. Verhaal speelt in een provincieplaatsje, in 1915. Met Jean Simmons, Robert Preston. In 1963 gemaakt door Alex Segal.

RTL 4
13.50 E Dio disse a Caino. Routineuze spaghettiwestern uit 1969 van Antonio Margheriti met Klaus Kinski, Peter Carstein. Man komt uit gevangenis en begeeft zich op weg naar degene die hem verraden heeft. In de postkoets ontmoet hij diens zoon.

Duitsland 2
15.20 Watership Down. Veelgeprezen animatiefilm over de gevaren op de weg van een konijnenfamilie. In 1978 gemakat door Martin Rosen.

BRT 1
15.45 Tom Brown's School Days. Cedric Hardwicke en Freddie Bartholomewe in Victoriaans kostschooldrama uit 1940 van Robert Stevenson.



● *Sean Connery en Daniela Bianchi in 'From Russia with love'. (Nederland 1 – 20.25 uur).*

RTL plus
20.15 Die tollen Tanten schlagen zu. Strenge moeder stopt ondeugende dochters in een meisjesinternaat. Met Rudi Carrell, Ilja Richter. In 1971 gemaakt door Franz Gottlieb.

Nederland 1
20.25 From Russia, with love. Volgens velen de beste James Bond film ooit. Sean Connery ontmoet onder meer Daniela Bianchi en Lotte Lenya. Gedenkwaardige vechtpartij in een trein. In 1963 gemaakt door Terence Young.

RTL 4
23.10 Red Sonja. Monsterlijk slechte degenfilm, waarin Arnold Schwarzenegger en Brigitte Nielsen elkaar proberen te overtroeven in slecht spel. De regie was in 1985 van Richard Fleischer.

BRT 1
23.25 Sept morts sur ordonnance. Aardgie thriller van Jacques Rouffio uit 1976 met een goele cast: Michel Piccoli, Gerard Depardieu, Jane Birkin. Jonge chirurg vestigt zich in provincieplaats en wordt getreiterd door een gevestigde artsenfamilie.

Duitsland 2
23.30 The invasion of the Body Snatchers. Briljante sciense-fictionfilm uit 1956 van Don Siegel over een klein stadje waar de bewoners hun ziel verliezen aan 'peulen' die vervolgens als dubbelgangers verder leven. De hele film is op te vatten als een prachtige metafoor voor de communistenhaat onder senator Joseph McCarthy. Met Kevin McCarthy, Dana Winter.

Duitsland 1
23.45 Eureka. Een zelfs voor degenen die vertrouwd zijn met Nicholas Roeg nog verwarrende film. De wereld van een rijke goudzoeker stort in wanneer zijn dochter een schurk trouwt. Met Gene Hackman, Rutger Hauer, Teresa Russell. Uit 1981.

RTL plus
0.30 Julia. Seksfilm uit 1974 van Sigi Rothemund, met Sylvia Kristel.

Duitsland 2
0.50 Mr. Moto's gamble. Aflevering uit de speurneusserie met Peter Lorre. Hij onderzoekt de dood van een bokser. Uit 1938, onder regie van James Tinling.

radio

Radio 1
7.07 TROS Nieuwsshow (7.08 en 8.10 TROS Aktua en 7.30 Nws.). 11.05 TROS Kamerbreed. 12.05 TROS Aktua. (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 14.05 TROS Aktua sport (17.05 en 18.10 TROS Aktua. 17.30 Nws.). 19.04 Coulissen. 19.30 Lange de lijn, sport en muziek. 22.02 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio2
7.04-16.00 VARA's vrije zaterdag, met om 7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Muzifax. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's country time. 19.04 Glas in lood. 20.03 The bands. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsejop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.04 Grote Prijs-journaal. 19.07 Paperclipradio. 21.04 Crossroads. 23.04-24.00 Late date.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... I. 8.00 Nws. 8.02 Fiori musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Nederlands Koper Quintet. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Veronica klassiek: Radio Filharm. Ork. 14.25 Veronica kamermuziek: The King's Singers. 15.15 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera! 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek. Holland Festival Oude Muziek. Freiburger Barockorchester; 21.00 Mauricio Kagel. 22.00 KRO-Literair: Camera obscura. 23.00 Het orgel. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. RVU: 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen....! 12.44 EO Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo doro. 14.00 Forza! Radio, met om 14.00 Que Pasa; 15.00 Heart affair; 16.00 Down town. 17.00 Licht en uitzicht. INFORMATIE VAN DE RIJKSOVERHEID: 17.46 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). IOS: 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Reformatieherdenking 1991. 21.39 EO Metterdaad hulpverlening. 21.40 Reflector. 22.00-23.00 Zaterdagavond-uur.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94. 09.30 Limburg sport. 09.50 Postbus 94 (vervolg). 10.00 Het ei van St. Joost. 11.00 De Onderstroom. 12.00 Het evenement. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort) en Vrij Spel, popmuziek.

België/Radio 2
6.00 Nieuws 6.05 Welkom weekend. (6.30, 7.00 en 7.30 Nieuws) 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren met Somers en Verschueren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. 11.30 Vlaamse top 30. 12.00 Radio 2 top 30. (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.10 Fris van Lefever met retromuziek en hits van vroeger. (18.00 Nieuws). 20.00 Hartelijk. Wensen en verzoeken van luisteraars. (22.00 nieuws en lotto. 23.30 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 05.00 uur).

België/BRF
6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. (7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Besinnliche Worte). 9.05 LP-Markt. 10.00 Hit oder Niete. 12.00 Veranstaltungskalender Brüssel, Aansl. Musik bei Tisch (12.15 Agenda Ostkanton). 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin. 17.05 Forum - das Kulturmagazin. 18.10 BRF-Aktuell. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.00 Saterday Night Rock Show. 21.05-21.10 Uitslag lottogetallen België.

RTL Radio
6.00 Guten Morgen Deutschland. 8.00 Radio Shop. Muziek en actualiteiten. 12.00 Wunschhits zum Nulltarif. Verzoekplaten en groeten van luisteraars. 15.00 Der Sport Shop. Voetbal op zaterdag. 18.00 American Top 40. Aktuele hitparade USA. 21.00 Je t'aime. 24.00-6.00 Kuschelrock. De mooiste Love-Songs.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 In Unserem Alter. 9.00 Nieuws en weerbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nieuws en weerbericht. 12.05 Pop-report. 14.05 Orchester der Welt. 15.00 Café Carlton. 17.00 Der Tag um fünf, aansl. 5 Uhr Tee. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nieuws en weerbericht. 20.05 Das Samstags-Konzert. 22.00 Nieuws en weerbericht. 22.05 Musik zum träumen 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen . Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

WADDENEILANDEN

TEXEL
kamers en appartementen in ... hotels o.a. in kuurhotel met kuurbad, bronwaterwik... o.l.v. kuurarts en ... fysiotherapeut T.H.K.
Postbus 24 1790 AA Den Burg
Tel. 02220-15703

OVERIJSSEL

LET OP: SPECIALE AANBIEDING! Holten met de Holterberg Vak.oord 'De Lindenberg' voor ƒ 165 p.w., w'end of midw. bieden wij onze vrijstaande, in het bos gelegen 4-5-6 pers. bungalows aan met ktv, in de periode 11-11 tot 20-12. Ook nog mogelijkh. met kerst en oud en nieuw. Vraag gratis kl.folder: Postweg 1, 7451 TS of bel (05483) 61364. OV-61R

NOORD-HOLLAND

ST. MAARTENSZEE - PARK DUINLAND. Bung. met gratis zwemparadijs. Weekend/midw. v.a. ƒ 295,-. Kerst ƒ 595,-. Hoogseiz. v.a. ƒ 1050,- p.w. Tel. 02246-3109. NH-61R

DE GROTE VOS — Sint Maartenszee/N.-H. Tel. 02246-1560. 4/6/8/10 pers. bungalows aan duin, 2/3/4 slaapk. W'kend ƒ 195/ƒ 595. Kerstwk. ƒ 595/ƒ 1295.

ZEELAND

VVV BROUWERSHAVEN
Voor nieuwe winterarr. Vraag folder! 01119-1940. ZE-61R

Eén- en meerdaagse beautyfarmarrangementen. STERN KOSMETIEK ZEELAND BEAUTYFARM 01112 - 1381 of VVV BROUWERSHAVEN. ZE-61R

OOSTKAPELLE Luxe vak.app. te huur. 600 m van bos en strand. Gehele jaar geopend. Inl.: App. DUNO, tel. 01189-1334/01180-15811. ZE-61R

VAKANTIEWONINGRUIL

Met vakantiewoningruil kun je er 'ns vaker tussenuit. Het IWB regelt alles voor u. Schrijf of bel voor informatie: IWB, Postbus 301, 8160 AH Epe. Tel. 05780-14235. VW-61R

FRANKRIJK

WINTERSPORT
LES ARCS (Frankrijk)
v.a. ƒ 291.- p.p.

ROUEN - NORMANDIË, HOTEL LE VIKING** Ned. dir., 37 kamers met douche of bad en wc. AANTREKKELIJKE WEEKENDKORTINGEN. Tel.: 09-3335703495, 21 Quai du Havre, 76000 Rouen. FA-61R

DUITSLAND

HOTEL AM BERGHANG — Gastvrij, sfeervol en... dichtbij!
De unieke schitterende ligging van ons hotel in Bad Bentheim, aan de zuidkant van de Bentheimer Bergen, de royale kamers en suites met alle denkbare comfort, het binnenbad (29°C) en het relaxcenter, de bar, lounge en restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Onze faam van gezellig luxueus hotel maken wij ook graag voor u waar! Ons aanbod:
midweek-arr. (5 nachten) HP v.a. DM 298,- p.p. of weekend-arr. (2 nachten) HP v.a. DM 165,- p.p.
Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder. Fax 09-49.5922.4867.

Mooie betaalb. VAK.WONINGEN (ook voor wintersp.). Beieren, Sauerland. Eifel, Zwarte Woud. DM 280-495 p.w. en pens./hotels (HP v.a. DM 33.-). Tel. 038-532932. DU-61R

Weekend- en midweekreizen naar WINTERBERG. Voor groepen ook dagtochten. Bimbo Reizen. (080) 786778. SGR. DU-61R

Twee hotels, gel. i.h. midden v.h. romantische Bernkastel-Kues bieden aan: zo. (aankomst) t/m vr. (vertrek) kmr. m. tel., TV, radio, minibar en super-ontbijtbuffet, speciale prijs DM 239,- p.p. Tennismogelijkheid aanwezig! Restaurant „La Gondola" en hotel Bernkasteler Hof, D-5550 Bernkastel-Kues. Tel. 09.49.6531/3218 Fax 09.49.6531/7794.

Ihre Urlaubsheimat Wald-Michelbach liebenswert & ländlich attraktiv
Geniet u van het gezonde, prikkelende klimaat i.h. middelgebergte (300-600 m) en v.d. natuurschoonheden v.h. landschap.
Verwarmd boszwembad, binnenbad, kuurvoorzieningen, bos-leerpad, huifkartochten en andere recreatiemogelijkheden, ook i.d. winter.
Verkehrsamt, In der Gass 17 Tel. 09.49.6207/401 D-6948 Wald-Michelbach/Odw.

Sylt/Morsum
Appartementen v. 2-6 pers. Dichtbij natuurreservaat „Nösse" Sylt. Ter kennismaking: speciale prijzen. Tel. 09.49.4654/256.

Aangenaam verblijf, het hele jaar door, i.d. buurt v. Winterberg.
Haus Wiesengrund * Fam. Knecht * **D-5789 Braunshausen**
Eigen slacht, gezellige kamers m. do./wc., binnenbad 28°, sauna, solarium, kegelbaan
VP 39 - 42 DM - huisbrochure - Tel. 09.49-2984/560-1234

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje nèt over de grens
Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar, en Konditorei.
4-daagse superarrangement DM 255.- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Eveneens aantrekkelijk weekendarrangementen.
Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-35 32 46 (NL) of 09-49 59 22 828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax. 09-49 59 22 43 49.

OOSTENRIJK

WINTERSPORT
St JOHANN i P. (Oostenrijk)
v.a. ƒ 382.- p.p.
1 wk, eigen auto, halfpension.
Per bus v.a. ƒ 507.-, per trein v.a. ƒ 549.-.
NBBS Reiswinkel in Maastricht of bel 043- 212737.
Vraag naar de wintersportbrochure.
nbbs nbbs nbbs nbbs nbbs nbbs nbbs nbbs nbbs nbbs

All-in v.a. ƒ 725, 10 dgse busreis HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skiles, 7 dgn ski-uitrusting Dolomieten ski safari v.a. ƒ 815, 10 dgse busreis HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skibegeleiding, 7 dgn ski-uitrusting, langlaufsafari v.a. ƒ 570, 10 dgse busreis HP, 3 halve dagen langlaufles, 7 dgn langlauf uitrusting, 3 langlauf excursies, groepskorting v.a. 10 pers. Reizen ook met eigen auto mogelijk. Reisburo JOY TOURS LID ANVR/SGR. Tel. (070) 3633939. OS-61R

Onze WINTERGIDS is uit, boordevol sneeuwzekere plaatsen. Ook losse buspendels. Bimbo Reizen, (080) 786778, SGR. OS-61R

VOOR EEN GRANDIOZE WINTERSPORTVAKANTIE in Vorarlberg en Tirol. Vakantiewoningen voor kerst en nieuwjaar of H.P. voor krokus. Tel. (05910) 22293. OS-61R

WINTERSPORT

LANGLAUFEN
Ontdek 't in NOORWEGEN volop sneeuw, rust en ruimte. Vliegreizen met hotel of trektochten. KETA-TOURS 020-6235821 WI-61R



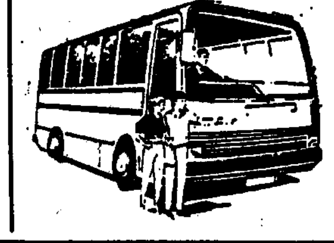
DE WINTERSPORT-SPECIALIST
10 dgn. bus, halfpension en 7-dgse skipas al v.a. ƒ 499,- in Oostenrijk, Frankrijk en Italië. Vraag de brochure bij
Bizz
Travel: 050-144255 (lid SGR). WI-61R

SPANJE

Winterreizen zonnig Benidorm. Gezellig met een groep in een fijne Royal Class bus naar een goed hotel, volpension, zelfbediening, dus eten zoveel u wilt, kamers met eigen badk. en balk. Vertrek elke vrijdag in nov. en dec. 10 dgn. ƒ 396, 17 dgn. ƒ 618. Bijk. kosten: Garantiefonds ƒ 10, adm.kst. ƒ 5, Royal Class incl. Kerstreis vol. Vertrek 27-12, 10 dgn. ƒ 530 incl. nieuwjaarsgala. Gratis folder. SOLMAR TOURS, 040-460560. SP-61R

Bustoers heeft een extra AVONDDIENST op vrijdag 20-12 naar de Costa Blanca, 17 dgn. incl. app. Torpa ƒ 520,- p.p. t/m 13-12. 10 dgn. ƒ 385,- p.p. Ook nog enkele Torpa app. beschikbaar voor overwinteren. Info (010) 4124444. SP61R

Costa Brava v.a. ƒ 210.-
Barcelona v.a. ƒ 210.-
Salou v.a. ƒ 225.-
Costa Blanca v.a. ƒ 250.-
Retourprijzen per pers. (bijna) dagelijks naar Spanje, 29 bestemmingen. Luxe bussen. Toilet - video - airco - royal class
Iberbus
(020) 6241010 SP-61R



Spanje
4-pers. bungalow, gemeubileerd als nieuw, tussen Malaga en Marbella, van particulier te h. Nov. t/m mrt. DM 500,- per mnd. Hans Herwig, Falkenweg 15, D-6200 Wiesbaden. Tel. 09.49.69/520008 en 09.49.6122/12275.

DENEMARKEN

je reinste rust en ruimte...
DENEMARKEN
KEUS UIT RUIM **20.000 VAKANTIEWONINGEN, ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN**
Vraag tegen portokosten het uitgebreid infopakket aan bij:
Dansk Feriehus Bookingburo Holland
Hoofdweg 99
9681 AC Midwolda
Telefoon 05975-1416*
D.F.B. Dansk Feriehus Bookingburo
• ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST! •

GR.BRITTANNIË/IERLAND

LONDEN, NAJAARSAKTIE. Nu vlieg/hotel v.a. ƒ 349. Boot/trein/hotel v.a. ƒ 229. Busreizen wekelijks v.a. ƒ 259. London Travel Desk, (072) 123653/155100. GB-61R

TSJECHOSLOWAKIJE

SPECIALE KERSTREIS PRAAG (8-dgse.). Vertr. 21 dec. a.s. Prijs ƒ 542 p.p. 2-pers. kmr. Kmrs. met douche en toilet. Incl. kerstdiner en excursies. Speciale aanb. 5-dgse. Praag dec.-jan.-febr. incl. variétéavond-bieravond en excursies. Wekelijks vertr. op donderdag, prijs ƒ 205 p.p., 2-pers. kmr. Intour Reizen, tel.: (030) 626272. TS-61R

OOK VOOR DE WINTER
Vakantieverblijf en kamers in Tsjechoslowakije, ook in Praag. Jubo Reizen. Tel. 09-4329523121. TS-61R

PRAAG, 8 dgn. bus l/o, prima hotel, 23-11, 14, 21, 28-12 ƒ 295. Verhuur kmrs./app. in Praag en vak.won. in wintersportgebied. MEVO REIZEN Holten, (05725) 1547. TS-61R

INDONESIË

NOSTALGIE REIS naar Bogor, Ceribon, Djokja + Bali, 23 dgn. all-in + retour KLM in 1992 voor 'n ZEER SPECIALE PRIJS. Inl. Stichting 'Het Schone Streven', Voorstreek 72b, Leeuwarden, (058) 137706. IN61R

AZIË

Sri-Lanka ƒ 1425 incl. hotel L.O. ƒ 1795 incl. 8-dgn rondtour L.O. ƒ 2395, Thailand ƒ 1339, Singapore ƒ 1575. SCHAKEL TRAVEL & TOURS, tel. (085) 649548. AZ-61R

AKTIEVE RONDREIZEN: Thailand, 25 dagen ƒ 2895.-; India / Nepal, 30 dagen ƒ 2995.-; Indonesië, 27 dagen ƒ 3095.-, incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Folder? DJOSER (071) 126400. Lid SGR. AZ-61R

FILIPIJNEN

GOEDKOPE TICKETS AZIË, Filipijnen, Thailand, etc. 15 dgn. Manilla ƒ 2.149. 15 dgn. strand/duikvak. Puerto Galera (Fil.) ƒ 2.289 incl. ticket/hotels. Gr. keuze rondreizen en tours in Thailand en Filipijnen. RC RAINBOW TOURS, tel. (085) 454918/438992. Fi61R

VER. STATEN/CANADA

CAMPERVERHUUR. Nu boeken voor 1992. Dit ka[n] honderden guldens besparen. Complete auto- en c[am]perverhuur in USA. Info: Cadusa Vinkeveen, (029... 1635/3544. VC6...

REISGENOTEN

Het zoeken naar een vakantiepartner is een moeilijke [en] tijdrovende zaak. Het vinden van de juiste partner ve[rgt] nog meer tijd en geld. Wellicht kunnen wij u helpe[n]. Uiteraard met behoud van alle privacy. Bel of schrijf e[n] ontvangt alle informatie. BARROW & BARROWS, Po[st]bus 59, 8160 AB Epe. Tel. 05780-21242. RG-61...

NED. ANTILLEN

FLAMINGO-PARK CURAÇAO
T.h. op ons natuurpark, 5 min. van strand, 2- en 4-p[ers.] bung's ƒ 65.- en ƒ 85.- p.d.p.bung.
Inl. 05220-54464. NA-6...

ARUBA *****hotel, 9 dgn. incl. auto ƒ 2195. Comb. mog. met alle overige Antillen. ANVR/SGR Reisburo Davidson, 020-6363988/6325414. NA-61R

ÉÉN ADRES VOOR UW ADVERTENTIE IN 41 NEDERLA[NDSE] REGIONALE DAGBLADEN
VAKANTIE [&] RECREATI[E]
Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaa[r] tel.: 072-196314 / 206 / 292. fax: 072-1...



kampeerauto's, caravans en voortenten, kampeerartikelen, zeiljachten, scheepsaccessoires
St. Jobserst... 5102 Würsele... Gewerbegebi... Aachener Kreu...

vogg vereniging van ouders en verwanten van mensen met een verstandelijke hand...

Overleg en actie
De VOGG wil verworvenheden behouden en ber[ei]ken wat nog zo hard nodig is. Daartoe is overleg, inspraak en zeggenschap in tal van organen nodi[g] en moet het overheidsbeleid kritisch gevolgd wor[den]. Zodat tijdig actie mogelijk is wanneer de bel[an]gen van ouders en verwanten in het gedrang drei[gen] te komen.
Vraag om de gratis brochure. Bel of schrijf: VOGG, postbus 85274, 3508 AG Utrecht. Telefoon 030-36 3744.

Limburgs Dagblad BINGO

Elke week ruim ƒ 10.000,- aan prijzen!

Prijswinnaars spelronde nr. 7

Naam	Adres	Plaats	Prijs
J. Bisschops	Namiddagse Driessen 21	Landgraaf	ƒ 5000,-
F. v.d. Linden	J.Jongenstraat 7	Landgraaf	ƒ 500,-
G. Linssen-Moors	Richterdaef 21	Roermond	ƒ 500,-
A. Louis	Julianastraat 4	Puth	ƒ 400,-
Dhr. Korach	Gladiolenstraat 81	Kerkrade	ƒ 300,-
C. Mijnes	Maria Gorettistraat 91	Kerkrade	ƒ 300,-
M. Kleinen	Bleyerheiderstraat 27	Kerkrade	ƒ 200,-
C. Bormans	Mesweg 18	Eys-Wittem	ƒ 200,-
E. Menten	Past. Erensstraat 1 c	Heerlen	ƒ 150,-
B. Hugens	Leenheerstraat 25 a	Brunssum	ƒ 150,-
A. Denners	Groeneboord 54	Bocholtz	ƒ 150,-
M. Gorissen	St. Bernadettestraat 61	Kerkrade	ƒ 150,-
A. Gielkens-Tummers	Barbarastraat 6	Nuth	ƒ 100,-
M. Merken	Edixhovenstraat 3	Eygelshoven	ƒ 100,-
A. Boesveld	Akerstraat Noord 85	Hoensbroek	ƒ 100,-
F. Rhoen	Mr. Jengenstraat 1	Simpelveld	ƒ 100,-
B. van Laar	Sprinkstraat 58	Margraten	ƒ 100,-
L. Uliasz	Lodewijkstraat 21	Heerlen	ƒ 100,-
M. Jonges	Rdr. Hoenstraat 85	Heerlen	ƒ 100,-
A. Caelen	Vermeerstraat 54	Geleen	ƒ 75,-
T. Vangangelt	Kunderberg 27	Voerendaal	ƒ 75,-
H. van de Berg	Benzenrade 23	Heerlen	ƒ 75,-
N. Voesten	St. Remigiusstraat 32	Simpelveld	ƒ 75,-
M. Pagen	Echterbaan 3	Schinveld	ƒ 75,-
Mw. Valino-Ravetta	Akerstraat 87	Brunssum	ƒ 75,-
M. Houpermans	Overheek 17	Klimmen	ƒ 50,-
M. Moonen	Meidoornstraat 11	Kerkrade	ƒ 50,-
J. Verhagen	Geneindestraat 1 - 3	Valkenburg	ƒ 50,-
M. van der Heiden	Kochstraat 35	Landgraaf	ƒ 50,-
H. Bouvrie	Flemingstraat 7	Brunssum	ƒ 50,-
G. Heijnen	Mgr. Willigersstraat 11	Gronsveld	ƒ 50,-
M. Dobbelstein	Koraalerf 61	Heerlen	ƒ 50,-
J. Cordeweners	Gravenstraat 41	Heerlen	ƒ 50,-
L. van de Wert	Marktstraat 203	Hoensbroek	ƒ 50,-
M. Veltrop	Ingelsbroek 2	Brunssum	ƒ 50,-
H. Habets	Winselerhofstraat 20	Kerkrade	ƒ 50,-
M. Quodbach	H. Ortmanstraat 3	Party-Wittem	ƒ 50,-
B. Heusschen	Pr.Ireneweg 3	Gulpen	ƒ 50,-
M. Schiffelers-Senden	Heulstraat 16	Heerlen	ƒ 50,-
L. Alsbers	Vijverstraat 45	Brunssum	ƒ 50,-
A. Hamers	Pastorijweg 55	Vijlen	ƒ 50,-
B. Knops	Burg. v. Laanstraat 45	Wijlre	ƒ 50,-
C. de Groot - Meyer	Musschenbroek 60	Heerlen	ƒ 50,-
W. Mans	Bronnenstraat 16	Vaals	ƒ 50,-
C. Steegemans	Vijgenweg 23	Heerlen	ƒ 50,-
E. Schoutetem	Wachtendonkstraat 33	Voerendaal	ƒ 50,-
J. Hermans	de Baan 42	Bocholtz	ƒ 50,-

Harry Bisschops winnaar hoofdprijs zevende ronde

'Mam, ik kom in de krant'

WAUBACH – „Op een klein prijsje was ik wel bedacht, maar de hoofdprijs!". Harry Bisschops stond donderdagmiddag trillend van emotie op zijn benen. „Dit zal toch niet waar zijn."

De vijfduizend gulden in zijn handen waren wel degelijk realiteit. Gewonnen door taai volhouden. Want Harry speelt al jaren mee in het bingospel. Zijn eigen kaarten houdt hij stipt bij met een rode viltstift en die van zijn echtgenote José merkt hij met kruisjes.

„Komt dat even goed uit", vertelde Harry enthousiast. „Ik sta net op het punt om een stukje grond naast mijn woning van de gemeente te kopen. Met de notariskosten, de aanpassing van de stoep en de vergoeding voor het kadaster meegeteld, loopt dat bedrag aardig op."

Harry, inmiddels wat bekomen van zijn fysieke emotie, wilde toch even zijn moeder in Schaesberg op de hoogte brengen van zijn gewonnen hoofdprijs. „Mam, ik kom in de krant, want ik heb de hoofdprijs in de bingo gewonnen!"

Daarna was het tijd voor een biertje aan de Namiddagse Driessen in Waubach. José, die de hele dag op haar werk geweest was, had geen flauwe notitie van wat haar bij thuiskomst te wachten stond. „Alhoewel ik een vermoeden kreeg toen ik de auto van de fotografe aan de overkant zag stoppen."

Harry bleek inmiddels aan zijn tweede biertje toe. „Die kunnen we om acht uur dubbelvouwen", lachte José.
Maar zover zal het niet gekomen zijn in huize Bisschops. Want oma zat in Schaesberg vol ongeduld te wachten om het bingorelaas in geuren en kleuren te vernemen. En natuurlijk ook hun getrouwde dochter. „Die krijgt duizend gulden", toonde Harry zich van zijn gulle zijde.



● *Harry Bisschops die zijn gevoelens de vrije loop laat.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Nederland 1

10.30 **Toekomst voor een rijk verleden.** Documentaire over 1250 jaar Nederlanders in Rome.
11.00-11.55 **Eucharistieviering.**
13.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
14.35 **Een andere wijze.** Cursus over homeopathie en fysiotherapie. Afl.5. Herh.
15.00 **Waar blijf je anders.** Discussie over het leven na de dood.
15.30 **Ja en Amen - Dwars door de bijbel.** Een kennismaking met de bijbel. Afl.12: Rebecca.
16.00 **•• Journaal.**
16.07 **Hans van Willigenburg ontmoet Harry Connick jr.** Portret van deze 23-jarige Amerikaanse zanger. Herh.
16.50 **Tom en Jerry.** Tekenfilm.
17.00 **In Holland staat een huis.** Serie naar oude kinderversjes. Afl.5: Klaartje Verduyn-Boschman.
17.15 **Kresj en Crash zijn bek.** Winter-overzicht van deze programma's.
17.35 **Circusfestival Monte Carlo.** Hoogtepunten.
18.00 **Boggle.** Woordspel.
18.30 **Nummer 28.** Serie over zeven jongeren die voor het eerst op kamers gaan wonen.
19.00 **Perfect Strangers.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Familievete.
19.25 **(TT) Waku waku.** Quiz over dieren met Rob Fruithof.
20.00 **(••+TT) Journaal.**
20.12 **(TT) Vreemde praktijken.** Comedyserie. Afl.: Uit de kunst. Sjaan heeft een schilderes ontmoet en vindt het Paleis de aangewezen plek om haar werken te exposeren.
20.40 **Ook dat nog.** Satirisch consumentenprogramma.
21.25 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
22.00 **Inspector Morse.** Engelse misdaadserie met John Thaw in de hoofdrol. Afl.: De dood van een diacones (1). In Oxford zijn conservatieve geestelijken fel gekant tegen de vrouwelijke kandidaat voor de opvolging van de kapelaan.
22.55 **Kruispunt.** Actuele informatie uit Kerk en Wereld.
23.35-23.40 **•• Journaal.**

Nederland 2

09.00 **Dag meneer de koekepeer.** Kleuterprogramma.
09.25 **Wil Kwak Kwak.** Animatieserie. Afl.: Wil zit vast.
09.30 **Er zit iets op zolder.** Filmpje.
09.45 **•• Optiema forma.** Kinderserie. Afl.3: Gymnastiek.
09.55 **Geldkoorts.** Kinderprogramma. Afl.3: Wat ze doen met hun poen.
10.15 **De grote Laura en Lena Fhijnbeenshow.** Serie. Afl.5: Laura en Lena kleden zich om.
10.30 **Een zoen van mij.** Kinderprogramma. Afl.: Stop.
10.35 **Mevrouw ten Kate en het beest in de mens.** Serie. Afl.5.
11.00 **Reiziger in muziek.**
12.00 **TROS Voetbal Plus.**
12.45-13.46 **•• De VARA matinee.** Slotscène uit Salome, opera van R. Strauss, door het Radio Filharmonisch Orkest o.l.v. Hans Vonk met sopraan, tenor en mezzo-sopraan.
14.00 **Macchiavelli.** Portret. Herh.
15.00 **Heilige plaatsen.** Film uit 1975 over de heilige plaatsen in Israël.
15.40 **ABCDEFGHIJKLMNOPQRS-TUVWXYZ.** Film uit 1975 over het Nederlands alfabet.
16.25 **Het genade-oord.** Documentaire over een Lourdes-pelgrimage.
17.15 **Herenleed.**
18.00 **•• Journaal.**
18.05 **Paul Haenen vijf over zes.** Cultureel-humoristisch programma.
18.40 **Jongens van de Witt.** Magazine over de goeie nieuwe tijd.
19.00 **The wonder years.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Denial.
19.25 **Onrust.** Subcultureel programma: Hollywood (4): Scriptomania.
20.00 **•• Journaal.**
20.10 **Van Kooten en de Bie's Keek op de week.** Satirisch programma.
20.32 **Gemengde gevoelens.** Discussie. Vandaag: Ongewenste en gewenste intimiteiten.
21.22 **De VPRO in actie.**
21.32 **(TT) We zijn weer thuis.** Serie. Afl.: Waarheen waarvoor.
22.03 **Noorderlicht.** De stand der dingen in de wetenschap.
22.53 **Die Kinder.** Engelse serie. Afl.5: The gathering storm.
23.46-23.51 **•• Journaal.**

Nederland 3

08.55-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
10.00 **Jaouaz.** Gevarieerd programma in het Marokkaans-Arabisch en Nederlands.
10.30 **Aktüel.** Actualiteiten uit Nederland en Turkije.
11.00 **IOS special.** Magazine van de Islamitische Omroep Stichting over o.a. de Turkse integratie en de baard in de Islam.
11.30 **Omroep Fryslan Edukatyf:** Klaar Kimen/Wales. Documentaire.
12.00 **Het Capitool.** Binnen- en buitenlands nieuws met Maartje van Weegen, Fred Verbakel en Henk van Hoorn.
12.45-12.50 **Nu geen speelplek, straks geen toekomst.** Filmpje van het Nationaal Jeugd Fonds.
13.00 **Schoolse zaken.** Magazine.
13.30-14.00 **Effectief vergaderen.** Les 3: De voorbereiding.
16.45 **(TT) Gereformeerde kerkdienst.**
17.43-17.45 **Bericht van de Wilde Ganzen.**
18.25 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Studio sport.**
20.00 **•• Journaal.**
20.10 **Tampopo.** Japanse speelfilm uit 1987 van Juzo Itami. Een knappe weduwe beheert een vervallen eethuisje in Tokyo. Wanneer twee van haar klanten aandacht aan haar beginnen te schenken, besluit zij zicht te gaan verdiepen in de kunst van het noedel bereiden. Met: Nobuko Miyamoto, Tsumoto Yamazaki e.a.
22.00 **•• Journaal.**
22.05 **Dilek en Kemal.** Korte film van Pieter Verhoeff. Dilek, een jonge Turkse vrouw, probeert als modeontwerpster te beginnen om onder het juk van haar traditionele huwelijk uit te komen. Met: Vildan Ayaz en Cahit Ölmez. Herh.
22.30 **De literatuurmachine.** Thematisch magazine. Vandaag: Even met de kont op reis.
23.05-23.10 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL4

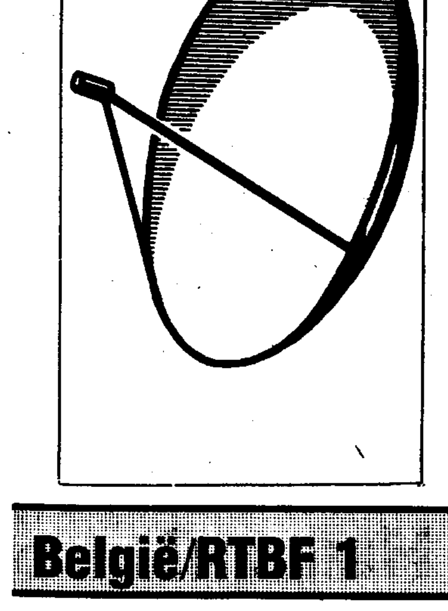
07.00 **Ochtendprogramma.**
07.30 **The world tomorrow.** Religieus programma.
08.00 **Telekids.** Kinderprogramma. Met o.a. schminck, het blokkenspel, het weerbericht, het weekbladenoverzicht, de uitgaanstip en de rubriek Vraag maar raak. Tekenfilms zijn er o.a. van Spiderman en Yogi Bear.
11.00 **RTL4 Classique.**
12.00 **Bueno Dominica.**
13.00 **Hei elei kuck elei.**
14.55 **Thin air.** Engelse serie. Herh.
15.45 **All in the family.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: The man in the street. Tijdens een man van de straat interview geeft Arnie zijn mening over de economische politiek van president Nixon.
16.15 **Snow magazine.** Programma met daarin aandacht voor actuele wintersportmogelijkheden.
16.45 **Match.** Actueel sportprogramma
17.35 **The Simpsons,** Amerikaanse tekenfilmserie (nagesynchroniseerd).
18.00 **RTL4 zes uur nieuws.**
18.15 **Bios.** Film- en videoprogramma.
19.00 **Blossom,** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Dads girlfriend.
19.30 **RTL4 avondnieuws/weer.**
19.50 **Match: Voetbal.** Sportprogramma met hoogtepunten en samenvattingen uit de Spaanse (Logrones-Barcelona) en Engelse competitie.
20.30 **Twin Peaks.** Amerikaanse dramaserie. Afl.:9. Agent Cooper krijgt hulp uit een onverwachte hoek en ontvangt slecht nieuws. Audrey Horne zit dieper in de problemen dan ze zich realiseert.
21.30 **Ursul de Geer.** Negende aflevering van deze talkshow.
22.20 **M.A.S.H.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Check up.
22.50 **Studio Rembrandt.** De artiestensociëteit van Jeroen Pauw.
23.40 **RTL4 laatste nieuws.**
23.55 **Dallas,** Serie.
00.45 **Soap.** Comedyserie.
01.10 **Stingray,** Serie. Afl.: The second finest man that ever lived.
02.00 **Nachtprogramma.**

België/TV 1

09.00 **Samson.** Avonturen, tekenfilms.
10.00 **Eucharistieviering.**
11.00 **De zevende dag.** Praatcafé.
11.00 **De week in beeld.**
11.15 **Confrontatie.**
12.00 **Zeven op zeven.**
12.45 **Sportmiddag.**
13.15 **Huizen kijken.**
13.30 **De koning die geen hart had.** Finse jeugdfilm. Met: Kari Franck, Aino Seppo, Heikki Kinnunen e.a.
15.00 **1 voor iedereen.** Gevarieerd familieprogramma met: 15.00 Verslag van de Sinterklaasstoet in Sint-Niklaas; 15.50 De kat en de Shebatrofee 1991, documentaire.
16.40 **TOfSPORT.** Thema: Veldhockey; 16.50 Look; en .... Op verzoek.
17.30 **Bassie en Adriaan en de schatkaart.** Nederlandse serie.
17.55 **Nieuws.**
18.00 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.307.
18.05 **Plons.** Afl.: Plons en het geitje.
18.10 **Kinderen voor Kinderen Festival.** Tweede halve finale.
19.00 **De Cosby show.** Comedyserie.
19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Nieuws en Sport.**
19.45 **Sportweekend.**
20.30 **Made in Vlaanderen:** De bossen van Vlaanderen. Serie. Afl.5.
22.00 **I.Q.** Kwis.
22.30 **Vandaag/Sport en Boekenbeursnieuws.**
22.55 **Les noces.** Choreografische scènes voor solisten, koor, vier piano's en slagwerk van Stravinsky. Uitgevoerd door Mol Percussion Orchestra, het BRT-Koor o.l.v. Vic Nees m.m.v. Levente Kende, piano, Lydia Mayo, spraan e.a. Choreografie van Ben Berghmans.
23.25-23.35 **Coda.** Plastische kunsten: Experiment met een luchtpomp, van Joseph Wright van Derby.

België/TV 2

13.15-16.45 **Sport extra:** Autosport. Uitgestelde reportage van de GP F1 van Australië. Aansl. Biljarten Wereldbeker 3-banden.



België/RTBF 1

11.30 Shema Israel. **12.00** Faire le point. **13.00** Nieuws. **13.20** L'homme à tout faire, Amerikaanse speelfilm uit 1964. Met Elvis Presley e.a. **15.05** Génies en herbe. **15.40** Le chemin des ecoliers: Le Rwanda. **16.10** Parole de chien. **16.40** Nouba nouba. **16.55** La Tamise. **18.00** Autovision. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Journaal. **20.05** Le royal circus. **21.10** Pas si betes. **21.25** Rescapés de l'Alaska, film. **23.00** Nieuws. **23.25-23.35** Shema Israel.

België/Télé 21

12.30 Reflets. **13.30** Autosport: GP Australië Formule 1. **15.30** Radio 21. Herh. **17.30** Félix. **18.00** Intimité: A la recherche du lieu de ma naissance, film. Herh. **19.30** Journaal. **20.00** ■ Major Dundee, Amerikaanse speelfilm uit 1964 van Sam Peckinpah. Met: Charlton Heston, Richard Harris, e.a. **22.10** Nieuws. **22.40-23.35** Week-End sportif.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Canadees nws. **07.35** Corps accord. **07.50** Envoyé spécial. Herh. **09.00** Nieuws. **09.05** Bienvenue en France. **09.30** Feu vert. **10.00** Planète musique. **10.50** Une soirée d'opera à Quebec. **12.00** Nieuws. **12.05** Espace francophone. **12.30** Référence. **13.00** Nieuws. **13.10** L'école des fans. **14.00** Trente millions d'amis. Herh. **14.30** Le manteau de Saint-Martin, tv-film. Herh. **16.05** Nieuws. **16.15** Correspondances. Herh. **16.25** Sports loisirs. **17.30** Jours de guerre. Afl.7. **18.30** Nieuws. **18.50** Affiches en Clin d'oeil. **19.00** Azimuts. **19.30** Nieuws. **20.00** Sept sur sept. **21.00** Nieuws. **21.30** La nuit Bulgare, film. **23.00** Nieuws. **23.20** Grand écran. **00.05-00.35** Courts métrages et vidéo.

Rai-Uno

06.00 Splash. **07.45** Il mondo di Quark. **08.30** La banda dello zecchino. **10.00** Linea verde. **11.00** Eucharistieviering. **11.55** Parole e vita **12.15** Linea verde. **13.00** TG l'Una. **13.30** Nieuws. **14.00** Toto TV radiocorriere. **14.10** Domenica in. **15.20** Sportuitslagen. **15.30** Domenica in. **16.20** Sportnieuws. **16.30** Domenica in. **18.10** 90° minuto. **18.40** Domenica in. **19.50** Nieuws. **20.25** TG 1 sport. **20.40** Bambino in fuga. **22.25** La domenica sportiva. **23.00** Nieuws. **23.05** La domenica sportiva. **23.45** Zona Cesarini. **00.40** Nieuws. **01.00** Film of sport.

BBC 1

09.40 The train now departing. (herh.). **10.10** Nieuws. **10.15** In touch with healing. **10.30** This is the day. **11.00** See hear! **11.30** Deutsch direkt. Afl.4: (herh.). **11.55** Fast feasts, culinair magazine. **12.00** No more nightingales, info.serie. **12.30** Skillshop. **13.00** Colour eye. (herh.). **13.30** Country file. **13.55** Agrarisch weerbericht. **14.00** Nieuws. Aansl.: On the record. **15.00** (TT) EastEnders. (herh.). **16.00** The sand pebbles, Amerikaanse speelfilm uit 1966. Met: Steve McQueen, Richard Attenborough, Richard Crenna e.a. **18.50** The clothes show. **19.15** Tomorrow - The world, serie. **19.25** Nieuws. **19.40** (TT) Songs of praise. **20.15** (TT) Keeping up appearances, serie. **20.45** (TT) Trainer, serie. **21.35** (TT) Bread, serie. Slot. **22.05** (TT) Nieuws. **22.20** (TT) Jute city, thriller. Met: John Sessions, David O'Hara, Joanna Roth e.a. Dl.2. **23.20** Heart of the matter, doc.serie. **23.50** The days and nights of Molly Dodd, serie. **00.20** Japanese language and people, doc. serie. (herh.). **00.50** Mahabharat, feuilleton. (herh.). **01.30-01.35** Weerbericht.

BBC 2

08.25 Tales of a wise king and the devil, serie. **08.30** Hallo Spencer, kinderserie. (herh.). **08.50** Playdays: the playground stop. (herh.). **09.15** Bitse, knutselmagazine. (herh.). **09.30** Babar, tekenfilm. **09.55** The little green planet show, kinderserie. (herh.). **10.10** Blood and honey, serie. **10.30** (TT) Defenders of the earth, tekenfilm. (herh.). **10.50** Blue Peter omnibus, jeugdmagazine. **11.40** The boy from Andromeda, serie. **12.10** Boxpops. (herh.). **12.50** The O-Zone, muziekprogramma. **13.00** Regionale programma's. **13.30** Film 91 with Barry Norman. (herh.). **14.00** Motorsport en tennis. **18.15** Rough guide to the world's journeys, reisreportages voor jongeren. (herh.). **19.05** ■ Dixon of Dock Green, serie. (herh.). **19.35** The money programma. **20.15** (TT) The birth of Europe, doc.serie. **21.10** (TT) Madness, doc.serie. **22.10** Did you see? **22.40** Not Mozart. **23.10** (TT) Little England, serie. **23.20** Motorsport: Australian GP, samenv. **23.55** Casual sex? Amerikaanse speelfilm uit 1988. Met: Lea Thompson, Victoria Jackson, Stephen Shellen e.a. **01.25-02.00** Rapido, muziekprogramma met David Bowie, Metallica, the Pixies en een rap report vanuit New York. (herh.).

Sportnet

07.00 Golf, samenv. **08.00** Supercross. **09.00** Autosport. **09.30** Paardesport. **10.00** Paardesport. **11.00** American college football 1991. **13.00** Matchroom boksen, live. **15.00** WK Rugby. **16.00** Triathlon. **16.30** Autosport. **18.30** Motorsport. **19.00** Bowlen. **20.00** Kunstrijden. **20.30** Basketbal. **21.30** World sport special. **22.00** Golf. **00.00** Bowlen. **00.30** NBA Basketbal.

Eurosport

09.00 Transworld sport. Herh. **10.00** Eurofun. Herh. **10.30** Paardesport. **11.30** Autosport. **12.30** Track action magazine. Herh. **13.00** Boksen. Herh. **14.00** Live: Tennis, Golf, Marathon NY. **20.00** Strandrace. Herh. **21.30** Wielrennen, live. **22.30** Tennis. Herh. **00.00-01.00** Boksen. Herh.

Super Channel

06.00 The mix. **11.00** Hour of power. **12.00** The mix. **13.00** Die Welt von Morgen. **13.30** All mixed up! **15.00** George Vanderman. **15.30** Touristic magazin. **16.00** The great offshore. **16.30** Hang loose. **17.00** Youthquake. **17.30** The world tomorrow. **18.00** Business weekly. **18.30** Clip & Klar. **19.30** Thai panorama. **20.00** ■ The green promise, film. **21.45** News special. **22.00** Nieuws. **22.30** Absolute live! **23.30** Film Europe. **00.30** The mix all night.

MTV Europe

08.00 Awake on the wildside. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** The big picture. **14.30** Week in rock. **15.00** Top 100 of all time. **23.00** XPO. **23.30** Headbangers ball. **01.30** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Healthweek. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **12.40** Style with Elsa Klensch. **14.30** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker Sunday. **17.10** CNN Travel guide. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** CNN World report.

Duitsland 1

08.35 **Disney Club.** Gevarieerd kinderprogramma. (herh.).
10.00 **Frauen in Europa.** Afl.3: Die Spanierin, portret.
10.30 **Typisch deutsch:** Zwei Polizisten.
11.00 **Kopfball.**
11.30 **(TT) Die Sendung mit der Maus.** Kinderprogramma.
12.00 **•• Presseclub.**
12.45 **Tagesschau.** Met Wochenspiegel.
13.10 **Weekoverzicht EINS PLUS.**
13.15 **•• Musikstreifzüge: Händels Belsazar.** Praatprogramma.
13.45 **Wuff! Manchmal bin ich ein Hund.** Jeugdserie. Afl.9.
14.10 **Philipp.** Kinderserie.
14.15 **Moskito - nichts sticht besser.** Thematisch jongerenmagazine.
15.00 **Tagesschau.**
15.05 **Weltmeister der Illusion.** Samenvatting uitreiking Magic-Award.
16.00 **Showfritz.** Hoogtepunten uit de Japanse amusementsindustrie.
16.45 **Strassenbahnen der Welt.** Serie. Vandaag: Mallorca.
17.00 **ARD-Ratgeber.**
17.30 **Regenbogen.** Reportage over ongewenste kinderen.
18.00 **Tagesschau.**
18.05 **Wir über uns.**
18.10 **Sportschau.**
18.40 **(TT) Lindenstrasse.** Duitse serie. Afl.309: Das 13. Spiel.
19.09 **Die Goldene 1.** Bekendmaking van de winnaars van de tv-loterij.
19.10 **Weltspiegel.**
19.50 **Sportschau-Telegramm.**
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **(TT) Suspect - unter Verdacht.** Amerikaanse speelfilm uit 1987. Met: Cher, Dennis Quaid, John Mahoney e.a.
22.15 **FDP-Parteitag.**
22.30 **Kulturweltspiegel.**
23.00 **Tagesschau.**
23.05 **Hundert Meisterwerke:** La Fortune van Man Ray.
23.15 **Die Paläste des Herrn Isozaki.** Portret van deze Japanse architect.
00.15 **Die besten Jahre.** Serie. Afl.2.
01.00 **Tagesschau.**
01.05-01.10 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.**

Duitsland 2

08.43 **Programma-overzicht.**
08.45 **Architektur am Scheideweg.** Documentaire serie over moderne architectuur. Afl.6: Islam - die Suche nach Identität. (herh.).
09.15 **Zur Zeit.** Religieus magazine.
09.30 **Kirche auf zwei Beinen.**
10.15 **Matinee: Zum 80. Geburtstag der Filmstadt Babelsberg:** 1. Babelsberg - Glanz und Elend einer Filmstadt, portret; 2. Fragen vor 12, discussie.
12.00 **•• Das Sonntagskonzert: Zu guter Letzt.** Volksmuziek uit de Alpen. Met o.a. de Gebroeders Rehm, de Inntaler Sänger, Oberschwankirchner Stub'n- und Harfenmusi.
12.45 **Heute.**
12.47 **Blickpunkt!** Actualiteiten.
13.15 **Damals vor vierzig Jahren.** Serie oude weekjournaals.
13.30 **Siebenstein.** Kinderserie. Afl.: Das Zauberwort. Een geest uit een fles is zo bang, dat hij het toverwoord vergeet om weer in de fles te komen.
13.55 **•• Benjamin Blümchen.** Tekenfilm. Afl.: Das Zookonzert. (herh.).
14.20 **Danke schön.** Verslag van de Actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis (VPS 14.24), bekendmaking van de winnaars.
14.30 **ZDF Sport extra.** Met o.a. Tennis ATP-toernooi. (ca.17.00 heute).
18.10 **ML - Mona Lisa.**
18.50 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.10 **Bonn direkt.** Politiek nieuws.
19.30 **(TT) Terra-X.** Documentaire serie. Afl.: Die Reiter der Goldenen Horde (1).
20.15 **Die Bank ist nicht geschädigt.** Tv-film van Hartmut Griesmayr. Met: Fiona Schwartz, Zacharias Preen, Horst Bollmann e.a.
21.55 **Bericht vom FDP-Parteitag.**
22.10 **Heute.** Aansl.: Sport am Sonntag.
22.25 **(TT) Die Venusfalle.** Tv-film van Robert van Ackeren. Met: Myriem Roussel, Horst-Günther Marx, Sonja Kirchberger e.a.
00.00 **•• Harry Belafonte in concert.** Registratie van een concert in Ravensburg in 1988 met als gasten Nana Mouskouri en Udo Jürgens.
01.00 **Heute.**

Duitsland 3 West

09.00 Cursus Engels. Les 35. (herh.). **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Cursus natuurkunde. Les 9. (herh.). **10.30** Cursus bedrijfseconomie. Les 9. (herh.). **11.00** Ihre Heimat - unsere Heimat. **12.00** Tele-akademie: Erasmus. **12.45** Sehen statt hören. **13.15** Europa-Magazin. **13.40** West 3 aktuell. **13.45** Sonntagsgespräch. **14.00** Die Kreativen. **15.00** Vater ist nicht verheiratet, Amerikaanse speelfilm uit 1961. **16.54** Marcel Duchamps: Die grosse Schachtel. **17.00** Ich trage einen grossen Namen, quiz. **17.45** Kulturgeschichten. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Meine kleine Robbe Laura, kinderserie. Afl.3: Die Wildgänse. **18.30** Gott und die Welt - Magazin. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. (19.30-19.45 Sport im Westen). **20.00** Die Blattlaus, tv-spel. **21.30** West 3 aktuell. **21.35** Schmidteinander, show. **22.35** Mary, show. Afl.2. **23.05** Politisches feature. Manila Bay - Aufruhr im Slum, doc. **23.50** Experimente. Verwandlungen, 3-delige film van Jürgen Böttcher. **00.41** Nieuws.

Duitsland 3 SWF

07.55 Denkanstösse. **08.00** Avec plaisir. Afl.19. (herh.). **08.30** Cursus wiskunde. Les 7. (herh.). **09.00** Cursus Engels. Les 35. (herh.). **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Cursus natuurkunde. Les 7. (herh.). **10.30** Cursus bedrijfseconomie. Les 9. (herh.). **11.00** Musik um elf. **11.30** Das Guarneri-Quartett spielt Joseph Haydn. **12.00** Tele-Akademie: Erasmus. **12.45** Sehen statt hören. **13.15** Ihre Heimat - unsere Heimat. **14.15** Menschen unter uns. **15.00** Hobbythek. **15.45** Eisenbahnromantik. **16.00** Omnibus: Der Traum vom Fliegen, doc. **17.00** Vier über uns - Porträts zur Fernsehgeschichte. Dl.5. **17.45** Die 6 Siebeng'scheiten. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Prominenz im Renitenz. **19.45** Gaudi Max. **20.15** Im Herzen von Paris: L'Ile St. Louis, portret. **21.00** Nieuws. **21.10** Der Star und seine Stadt: Giorgos Dalares, portret. **21.55** Flutlicht. **22.50** Wortwechsel. **23.35** Weisser Fleck. **00.20** Nieuws.

RTL Plus

06.20 **Die Flintstone Kids.** Tekenfilm. Herh.
06.40 **Die Jetsons.** Tekenfilm. Herh.
07.05 **Yogi Bär.** Tekenfilm. Herh.
07.30 **Scooby Doo.** Tekenfilm. Herh.
08.00 **Li-La-Launebär: David, der Kabauter.** Tekenfilm.
09.20 **Metty macht's möglich.**
09.30 **Die Rache des roten Ritters.** Italiaanse speelfilm uit 1960. Met: Lex Barker, Liana Orfei, Livio Lorenzon e.a.
10.55 **Kunst und Botschaft.** Adam und Eva entdecken den Lechnam Abels.
11.00 **Die Woche mit Geert Müller-Gerbes.** Talkshow.
12.05 **Chaos mit Herz und Scherz.** Serie. Afl: Vaterpflichten. Herh.
12.35 **Das Geisterhaus von Waterloo Creek.** Serie. Afl.: Das Monster.
13.05 **Mein Vater ist ein Ausserirdischer.** Serie. Herh.
13.30 **Familie Munster.** Serie.
13.55 **Ultraman - Mein geheimes Ich** Serie. Herh.
14.20 **Adam 12 - Einsatz in L.A.** Serie. Afl.: Der Fluch der Zigeunerin.
14.45 **Highlights Formel 1.** Samenvatting van de GP F1 Australië.
15.05 **Das alte Försterhaus.** Duitse speelfilm uit 1956. Met: Paul Klinger, Anita Gutwell, Ulli von Berg e.a.
16.45 **Peter's Musikrevue.**
17.50 **Chefarzt Dr. Westphall - Das turbulente Krankenhaus.** Serie.
18.45 **RTL aktuell.**
19.10 **Ein Tag wie kein anderer.** Reisquiz. Vandaag: Route 66.
20.15 **Mittsommernacht.** Duitse speelfilm uit 1967. Met: Robert Fuller, Ruth-Maria Kubitschek, Carl Lange e.a.
21.50 **Spiegel TV.** Actualiteiten.
22.30 **Prime Time - Spätausgabe.** Vandaag: Venedig im September.
22.45 **Schloss Pompon Rouge.** Serie. Afl.: Eine stürmische Nacht.
23.15 **Playboy Late Night Show.**
00.15 **Twinky und der Amerikaner.** Engelse speelfilm uit 1969. Met: Charles Bronson, Susan George, Michael Craig e.a.
01.50-02.10 **Highlights Formel 1.** Herh.

SAT 1

07.30 Mensch Dino. Herh. **07.55** ■ Addams Family. Amerikaanse serie. Herh. **08.20** Ollies total verrückte Farm. Herh. **08.45** Thundercats. Tekenfilm. **09.10** Dropsl/Zapp. Herh. **10.00** MARKTwert, consumentenmagazine. **10.30** Zauber der Berge. **10.55** So gesehen. **11.05** ■ Der keusche Adam, Oostenrijkse filmblijspel uit 1950. **12.45** Bingo. **13.10** Fantasy Island, Amerikaanse serie. **14.05** Auf Videosehen. **14.30** Die große Flasche. Engelse filmcomedie uit 1965. **16.05** Strandpiraten. Canadese avonturenserie. **16.30** Drops. **17.05** Mörderhaie greifen an. Amerikaanse actiefilm uit 1974. **18.45** Sat.1 Blick. **18.50** Sportclub. **19.20** Glücksrad. **20.05** WetterNews. **20.15** Zwei vom Affen gebissen, Italiaans-Spaanse westerncomedie uit 1967. **21.55** Sat 1 Wetter. **22.00** Talk im Turm, live talkshow. **23.15** Sat 1 Blick, Nachrichten und Sport. **23.25** Der Gorilla, Franse actieserie. **00.55** Programma-overzicht.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 3, West
15.00 The Courtship of Eddie's Father. Familiekomedie van Vincente Minelli uit 1963 over een jongeman die na de dood van zijn moeder voor zijn vader een nieuwe vrouw gaat zoeken. Met Glenn Ford, Shirley Jones.

BBC 1
16.00 The sand pebbles. Spannend oorlogsdrama van Robert Wise uit 1966, met Steve McQueen, Richard Attenborough en Candice Bergen. Amerikaanse torpedojager raakt anno 1926 betrokken bij Chinese burgeroorlog.

Super Channel
20.00 The green promise. Fraai portret van hard leven op een boerderij tijdens de depressie. In 1949 gemaakt door William Russell, met Marguerite Chapman, Walter Brennan.



● *Scène uit 'Tampopo'. (Nederland 3 – 20.10 uur).*

Nederland 3
20.10 Tampopo. Veelgeprezen Japanse 'eetfilm' van Juzo Itami volgt enkele personen die iets te maken hebben met noedels. Grappig en op een eigenzinnige manier erotisch. Uit 1986.

Duitsland 1
20.15 Suspect. Mooie rol van Cher als advocate die in een kansloos lijkende zaak een zwerver verdedigt. Jurylid Dennis Quaid schiet te hulp. In 1987 gemaakt door Peter Yates.

RTL plus
20.15 Mittsommernacht (1967). Drie aantrekkelijke vrouwen op een eenzame boerderij in Noorwegen. Die situatie leidt tot verkrachting en moord. Regie van Paul May, met Ruth-Maria Kubitschek, Robert Fuller.

Duitsland 2
22.25 Die Venusfalle. Man kan niet kiezen tussen twee vrouwen en krijgt dan ook nog te maken met de jaloerse echtgenoot van één van hen. Sensuele film uit 1988 van Robert van Ackeren, met Myriem Roussel, Hans Zischler.

BBC 2
23.55 Casual sex? Komedie over twee vrouwen die op zoek zijn naar een langdurige relatie. De vraag is of je die vindt in een fitness-oord. In 1988 gemaakt door Genevieve Robert, met Lea Thompson, Victoria Jackson.

RTL plus
0.15 Twinky. Meisje van zestien begint verhouding met schrijver van pornoboeken. Film is beslist beter dan hij op grond van de inhoudsbeschrijving lijkt. Regie in 1969 van Richard Donner. Met Charles Bronson en Susan George.

radio

Radio 1
7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. HV: 9.03 De verbeelding. IKON: 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.08 Hier en nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek (17.30 Nws.). 18.08 NOS Aktueel. 19.02 Van 0 tot 80. 20.02 Jazz uit het historisch archief; ca.20.30 NOSJazzgeschiedenis. 21.02 American Songbook. 22.02 New age music magazine. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
8.02 Vroege vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Bertus de Rijk (5). 10.30 Muziekmozaïek. 11.30 Nederlands op AVRO 2. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Café op twee. 15.30 Mezzo. 17.02 De taalmeesters. 17.30 Nederlands op AVRO 2. 18.02 Album. 20.02 Moord in Eldorad0 (5), hoorsp. 20.30 The great American songbook. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
8.02 Goudkoorts. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's hitweek. 16.02 Liefdeslijn. 18.02 De jonge honden. 20.02 Leidsekade live. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4
8.00 Nws. 8.02 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Aspecten van de kamermuz. Blokfluitensemble Brisk. 12.00 De Nederlanden. Raphael Kwartet. 13.00 Nws. 13.02 Diskotabel. 14.15 Concert op zondagmiddag. Rotterdams Philharm. Ork. met piano. (Pauze: Praten over muziek) 16.30 Vokalise. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. Pianomuz. 22.53-24.00 Finale.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. IKON: 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 13.00 Nws. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. IKON: 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Mensen. 18.25 Liturgie & kerkmuziek. IOS: 18.40 De onbekende islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg
9.00 Postbus 94, verzoekplaten. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname Radio 1. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Kop of Flet. Personality- show van Michel Follet. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. Vlaamse hits van vroeger en nu. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF
6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenü. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

RTL Radio
6.00 Sonntag- Morgen. 9.00 RTL-Sonntagsfrühstück. 11.00 Radio Shop, muziek en actualiteiten. 12.00 Hits der Woche, Top 30. 14.00 Happy Birthday. 17.00 Endsport. Rückblick auf ein Wochenende voller Sport. 18.00 Classic-Hits. Die grössten Hits, die besten Oldies. 21.00 Je t'aime. Das zärtliche Magazin. 24.00-4.00 Radio-Nacht. Die Nacht lebt.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um Fünf, Chöre der Welt. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.